Año LII — Núm. [illegible] — Buenos Aires, Domingo 2 de octubre de 1921 — Dirección y Administración: Avenida de Mayo [illegible]

LA PRENSA

DIARIO DE LA MAÑANA
[illegible] 18 de octubre de 1869
Precio del ejemplar: 10 centavos
TARIFA DE SUSCRIPCION
Capital Interior Exterior
SUD AMERICA
[illegible]

Los avisos se reciben con tarifa ordinaria [illegible] hasta las 19. Después de esa hora [illegible] doble tarifa.
[illegible] suscripción, cambio de [illegible] de avisos y cualquier [illegible] relacionada con la administración [illegible] deberán dirigirse [illegible].
[illegible] envíos a domicilio [illegible] de ningún ejemplar [illegible] fuera del radio de [illegible] del municipio de la capital [illegible] se acompaña el importe de un [illegible] semestre o un año adelantado, [illegible] con la tarifa del interior. Las [illegible] pueden comenzar en cualquier [illegible] terminarán el 31 de marzo, 30 de junio, 30 de septiembre o 31 de diciembre.
El importe de las suscripciones podrá enviarse en la siguiente forma: por giro postal, por guía de ferrocarril o trasporte y por medio de casas bancarias y de comercio.

SUCURSALES DE "LA PRENSA"

NORTE

Calle Cabildo 2217.—U. T. 2101, Belgrano. Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende el barrio de Belgrano y villas circunvecinas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

SUR

Almirante Brown 826 (Boca).—U. T. 421, Buen Orden. Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende los barrios de Boca y Barracas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

OESTE

Rivadavia 8361.—U. T. 1315, Flores. Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende los barrios de Caballito y Flores. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

AVELLANEDA

[illegible]—U. T. 1121, Barracas. Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende el barrio de Avellaneda y villas circunvecinas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

En estas sucursales se reciben avisos para todas las secciones del diario en iguales precios y condiciones que los establecidos en la casa central. Se hace también la venta de diarios a los revendedores locales y al por menor en el gremio, y se admiten suscripciones.

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATROS

COLISEO — Empresa Walter Mocchi y Cía.—Gran compañía lírica italiana. Director gral. com. Gino Marinuzzi.—Hoy, domingo a las 15, séptima matinée de abono: Gioconda, con Sara César, Gigli, Perini, Galeffi, [illegible]. Noche, a las 21, 20.a función de abono, clausura de la temporada: Falstaff, con Rimini, Dalla Rizza, [illegible]. La última matinée de abono de despedida se realizará el 9 de octubre, con [illegible].

CERVANTES — Compañía dramática española María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza.—Hoy domingo 2, a las 14.45, [illegible] de abono: La verdad de la mentira. Platea, $ 7. A las 21.35, función [illegible]: Locura de amor. Platea, $ 7.

[illegible].—Funciones vespertinas de la compañía de bailes rusos.—Hoy domingo 2, a las 17.30, 5a. función vespertina de abono: [illegible]. Platea, $ 8.00.

ODEON — Compañía argentina de dramas y comedias Camila Quiroga.—Hoy, [illegible] a las 15: La serpiente. [illegible] Sección vermouth a las 17.30: [illegible]. Noche, a las [illegible]. Platea, $ 2.50.

NUEVO — Compañía nacional de comedias [illegible].—Hoy, matinée a las 15 [illegible]. Platea, $ 2.50. A las 17.20: [illegible]. Platea, $ 1.50. Noche, a las 21: [illegible]. Platea, $ 2.50.

A[illegible] — Compañía Florencio Parravicini.—Hoy matinée a las 15 y noche a las 21: Caer en la trampa. La gran [illegible]. Platea, tarde, $ 2.00, noche, $ 3.

[illegible] — Gran compañía lírica italiana bajo la dirección del maestro Cav. Arturo De Angelis.—Hoy, a las 21: Rigoletto. Platea, $ 3.

OPERA — Compañía nacional Vittone-Pomar.—Hoy, a las 14.30: La compuerta. Las hadas pasiones. Hoy llegó el Cap. Ortegal. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21, a las 22 y a las 23: Hoy llegó el Cap. Ortegal.

SAN MARTIN — Compañía nacional Arata-Simari-Franco.—Hoy, a las 15: Donde hubo fuego, cenizas quedan.... El cabaret Montmartre, Recreo "La Armonía". Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: Recreo "La Armonía". A las 22: El cabaret Montmartre. Platea, por sec., 1 $.

LICEO — Compañía argentina de dramas y comedias Pagano-Ducasse.—Hoy, a las 15: El puñal de los troveros. Platea, $ 1.50. A las 17.30: El acadero en las tinieblas. Platea, $ 1.50. Noche, a las 21: Rosas negras. El puñal de los troveros. Platea, $ 3.

POLITEAMA ARGENTINO — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux.—Hoy matinée a las 15 y noche a las 21.15: Las tres Marías. ¡Kolosal mujer!.. Platea, tarde, $ 2.50, noche, $ 3.

AVENIDA — Compañía española de operetas y revistas.—Hoy matinée a las 15: La moza de mulas. Blanco y negro. Platea, $ 3. A las 17: La reina del Carnaval. Platea, 1 $. A las 18: Blanco y negro. Platea, 1 $. A las 21: La reina del Carnaval. La hora de Mañana. Blanco y negro.

COMEDIA — Gran compañía cómica española Ligero-Llaneza.—Hoy, a las 14.30: La chica del Agüita. Las corsarias, a las 16.45: Pi-Pi, a las 18: Las corsarias. Noche, a las 20.45: Las corsarias, a las 21.45: Pi-Pi, a las 23: Las corsarias.

APOLO — Compañía cómico-dramática César Ratti.—Hoy, a las 14.45: Mi prima está loca. Laureles secos. Los huesos del [illegible]. Platea, por sec. 1 $. A las 18 y a las 20: La tía de Carlos a las 21: A las 2 en el convento, a las 23.15: Los huesos del [illegible]. Platea, por sección, 1 $.

MARCONI — Gran compañía de operetas y zarzuelas españolas Aída Arce.—Hoy, a las 15: Maruxiña. Platea, $ 2.50. A las 18: Las [illegible]. Platea, $ 1. Noche, a las 21: Maruxiña. Platea, $ 2.40.

NACIONAL — Empresa Carcavallo.—Compañía cómico-lírica nacional.—Hoy, a las 14.45: Una deuda de dolor. El tiro a la muñeca. El viejo Hucha. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: El viejo Hucha. A las 22: El tiro a la muñeca. Platea, por sección, 1 $.

VARIEDADES — Compañía argentina Felipe Panigazzi.—Hoy, a las 16: La hoja del partido. La loba. La guardia del auxiliar. Luz de Sarrasqueta. Noche, a las 21: La guardia del auxiliar. La hoja del partido. Luz de Sarrasqueta.

BUENOS AIRES — Compañía argentina Muiño-Alippi.—Hoy, a las 14.45: El clavel. Primavera. El prestó de Aída Gracia. Los pupilos traviesos. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: Los pupilos traviesos. A las 22: El [illegible] de Aída Gracia. Platea, por sección, 1 $.

MAYO — Compañía española de operetas, zarzuelas y revistas Daniel Garrido.—Hoy, a las 14.45: Canto de apache. Mentir a tiempo. Mil nueve veintiuno. Platea, 1.50. A las 17.45: La gatita blanca. Mil nueve veintiuno. Noche, a las 21: Mil nueve veintiuno. La [illegible]. Mil nueve veintiuno.

BOEDO — Cía. nac.—Hoy, a las 15: En [illegible]. Academia nacional. La [illegible]. Noche: [illegible] ... hombres. 1p

TEATRO DE VERANO — Paseo [illegible]. Compañía C. Nunziata.—Hoy, a las 15: I figli della matrice, a las 17.15: Saro cavaliere. En vermouth: La Baronessa. [illegible]. Noche, ¡¡ Tradimento. 1p

ROYAL THEATRE — Compañía lírica nacional.—Hoy de tarde a las 15 y de noche a las 21: La petaqueras. La maja gaucha. Buenos Aires alegre. Sección vermouth a las 18: La maja desnuda.

OLIMPO—Hoy, a las 14.45: Tierra en los ojos. El diablo en el convento. Cartas de amor. A las 21: El diablo en el convento. La mecánica de las brujas.

VARIEDADES

CASINO — Gran compañía de atracciones [illegible].—Hoy, a las 16, matinée familiar. Gran éxito de Los 5 jazzes africanos, Waldi and Mariana, las Harry West [illegible] y toda la compañía. Entrada, $ 1, [illegible]. A las 20.45, [illegible].

[illegible] — Corrientes 1324.—Cine y [illegible].—Hoy matinée a las 14.30, [illegible].

VARIEDADES

ESMERALDA — [illegible].—Hoy, [illegible] éxito de [illegible] compañía española. [illegible].

PORTEÑO — Corrientes 848.—Cine y variedades.—Hoy, matinée a las 15, gran [illegible] de Buenaventura, Teresita del Campo, Otero de Naya, Trío Pereira.

HIPPODROME — Corrientes y C. Pellegrini.—Circo N. Anselmi, Shipp y Feltus.—Hoy, 2 funciones, tarde matinée a las 15, noche a las 21, nuevas atracciones.

MAJESTIC — Lavalle 811, U. T. 634, Libertad.—Hoy: Grandioso éxito, por el biógrafo, [illegible] en el cabaret, interesante fantasía [illegible] a la sección variedades, tomando parte todos los artistas.

SOLEIL — Corrientes 3169.—Siempre creciente éxito de su teatro de variedades. Del Chottu, El [illegible], Entrada: Llamas de juventud, [illegible] Una mosca, mística, por L. Cotton; Agua y aguardiente, Juan Martín, A tiro limpio y Juan Farfán, por W. S. Hart. 1p

PARQUE JAPONES — Leandro Alem y Callao.—Hoy domingo 2, tradicionales conciertos [illegible] conciertos sinfónicos, bailes regionales, [illegible], teatro rodado, [illegible] sensacionales. Entrada, $ 1, niños, $ 0.50.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE — Corrientes 757.—El cinematógrafo de moda.—Teléfono de boletería, [illegible], Av.—Hoy domingo, a las 15: Nubes de verano y Mecho, mucho, 15.30: El día de los niños pobres y El rayo, por Charles Ray, 16.20: La estirpe secreta, por Eva Novak, 17.30: El Gral. Mangin en Bs. As. y el precioso estreno por Constance Talmadge, La señorita Vampiro, 18.30, estreno: El mano redentora, por Anna Q. Nilsson. Noche, a las 21: La señorita Vampiro, El Gral. Mangin en Bs. Aires y primera exhibición del grandioso film, producción metro: Los cuatro jinetes del apocalipsis.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú.—Importante: tome nota de la hora que empieza la película que constituye el más grande éxito del año: La marca del zorro, por Douglas Fairbanks, tarde las 17.30 y noche a las 21.30 en punto. Ultimas funciones de Pastora Imperio. Marlon, presentación de Gardel-Razzano. Programa de hoy tarde a las 14.30 a pedido: La gran corrida de toros, Cairo Film, 15.30: El mensaje místico, por Lucy Cotton, 16.30, estreno: Corazón de los llanos, por los artistas Kateryn Williams, Roy Stewart y Margarita de la Motte, 17.30, el éxito grandioso de Douglas Fairbanks en La marca del zorro, 18.30, estreno, la comedia El vigilante 666, por Tom Moore y couplets y bailes por Pastora Imperio. Noche, mismo programa.

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860.—Hoy domingo, a las 14.45, sección comiquísima: La pebeta, Un atorrante robusto, Nubes de verano, a las 15.30: El rayo, por Charles Ray, a las 16.30 y 21: La estirpe secreta, por Eva Novak, a las 17.30 y 22: La mano redentora, por Ana Nilsson, a las 18.30, sección selecta y 23, novedad: La señorita Vampiro, por Constance Talmadge, (programa Rex). A la noche, brillante reunión social y cinéfilos con entusiastas por la afamada orquesta.—Jueves 6 de octubre, algo extraordinario: Tripitas es inocente, Tripitas millonario, en 7 actos, una hora de carcajada.

CINE CALLAO — Callao 37.—Hoy, tarde: Nubes de verano, En la frontera, Una dama enamorada, Olga, joven, El rayo y La estirpe secreta. Noche: El rayo, La estirpe secreta y Olga, joven.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635.—Hoy: La heroína, El tiro certero, El corazón de Nora, ¡Olga, joven!, La estirpe secreta, El rayo.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1846.—Hoy, a las 14.45: Agárrame, Carreras, El portero, Intriga de mostrador, Bolshevikia, Pesadilla elefantina, Camaradas, 17.45: La mujer Leopardo, por Luisa Glaum; 18.40: El vigilante 666, por Tom Moore. A las 21: Camaradas, por Buck Jones; La mujer leopardo, por Luisa Glaum; El vigilante 666, por Tom Moore. Jueves 6: Pelucha, un film que hará reír a chicos y grandes.

TEATRO GENERAL BELGRANO — Cabildo 2165.—Hoy domingo 2, a las 15 y 20.15: Pathé Journal, Revista Pathé, Ni la O por lo redondo, 16.40: Trapitos, por Mary Pickford, 16.30 y 20.45: La novela de una corista, por Viola Dana, 17.30 y 21.35: Colorado, por Frank Mayo, 18.40 y 23.25: ¿Quién soy yo?, por Claire Anderson.

SELECT — Suipacha 482.—Hoy, a las 15 y 21: El pibe, por Chaplin, 16.15: El rayo, por Charles Ray, 17.10 y 22: Estirpe secreta, por Eva Novak, 18.15 y 23: La mano redentora, por Ana Nilsson.

SELECT LAVALLE — Lavalle 921.—Hoy: a las 15: Su señor y dueña, por Alice Joyce, 14.40 y 20.30: Letty, por F. Frederick, 15.30, gran sección cómica, 16.30 y 22: Corazones del llano, por Roy Stewart, 17.30 y 21.10: [illegible]

CINE [illegible] — General Artigas No. 40, [illegible].—Hoy, a las 15.10: [illegible]. No te cases, 18.30: El [illegible].

CINE TEATRO URQUIZA — Caseros 2832.—Hoy: Corazón de un bandido, La pebetita, El as de los cow-boys, El duque [illegible].

TEATRO FLORIDA — Hoy sección matinal y biógrafo continuado. Estreno: La vida es un sueño. Exito de: Teresita Zazá y Marquesa D'Elba.

SELECT B. ORDEN — Bdo. Irigoyen 1081, U. T. 1760, B. Orden.—Hoy: La mujer y el pelele, por Geraldine Farrar; El corazón de Wetona, por Thomas Meighan y Norma Talmadge. Sección cómica de Carlitos y Agapito; Cielo sin nubes, por Dorothy Gish; Romanticismo, por Vivian Martin; Con el revólver y el lazo, por Fred Stone. 1p

SMART PALACE — Corrientes 1283.—Hoy, tarde y noche: ¡Olga, joven!. Estreno: La estirpe secreta. Estreno: El rayo, por Charles Ray. Completa, 1 $.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao.—Hoy, t. y n., el verdadero éxito del año: La marca del zorro, un film sencillamente formidable, por Douglas Fairbanks en cuya interpretación llega a la cumbre; La rosa de Stambul, El mercado del miedo. Gran sec. cómica: Film Revista No. 90. Mañana: La marca del zorro. 1p

STANDARD THEATRE — Corrientes 1667.—Hoy, matinée desde las 14, cpta. con varieté 0.50.—Hoy, t. y n., éxito ruidoso de Linda Thelma, Duarte y Agudiez; La rosa de Stambul, The whip o El látigo, (sensacional film deportivo); Mercado del miedo. Secc. cómica. Mañana, t. y n., a p. populares: Cabiria, de Gabriel D'Annunzio. Martes, presentación de Carelli, virtuoso y excéntrico musical. 1p

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1550.—Hoy: Lo que tengo, retengo; El caído, El bailarín, La moderna Salomé, Yerno y suegra, El portero.

CINE PRESIDENTE ROCA — Rivadavia 3764.—Hoy: La curanderita, Puerto sereno, Los quince abriles, Tripitas en la escuela, Pathé Journal 731.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836.—Hoy: Carlitos en El pibe (The kid); Supremo cerebro, Hay que conocer al marido, Pesuñas y cuernos, Olga, joven; Mario calavera, Pathé Revista No. 87.

CINE ELITE — Cabildo 3261.—Hoy: El pibe, Legítima de París, La ciudad prohibida, Esclavos del silencio.

ETOILE PALACE — Corrientes 2769-81.—Hoy: La curanderita; ¿Por qué tan de prisa?; El pibe; Hay que conocer al marido.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771.—Hoy: El caído, Trapitos, Con el revólver y el lazo.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460.—Cine continuado desde las 11.—Hoy, grandioso programa: Tyles Film 69, El perdedor, estreno cómico por Hank Mann; El caído, soberbio drama por James Kirkwood; Corazones del llano, gran estreno, por el famoso Roy Stewart. Mañana: Bajo la superficie, emocionante tragedia marina, por Hobart Bosworth; Detrás de la cortina verde, por Ruby de Remer; Fantomas. 1p

BIJOU SALON — Pueyrredón 965.—Hoy: Horas de peligro, Rásqueme Vd. la espalda, Más duro fué vivir, Carlitos en Carmen.

CINE BOLIVAR — Bolívar 1032.—Hoy: Esclavos de la venganza, El marido de su amiga, Supremo cerebro, La señorita Hobbs.

CINE ESLAVA — Suipacha y Viamonte.—Hoy: Brisas marinas, Leones y leonas, El sueño dorado, En nombre de una dama, La doncella de París; ¡Olga, joven!, por Douglas Fairbanks. 1p

CINE DE LAS FAMILIAS — Santa Fe 1835.—Hoy domingo, estreno: Quién soy yo, Lo que tengo, retengo; La señorita Vampiro, por Constance Talmadge.

CINE Gral. MITRE — Bmé. Mitre 1322-34.—Hoy: Ladrón reformado, La mujer leopardo, por Louise Glaum.

CINE LIBERTAD — Libertad 444.—Hoy: Llamas y cenizas, p. Diana Karenne; La nada sombra, p. M. Normand; sección cómica. 1p

METROPOL CINE THEATRE — Lavalle 869, U. T. 6672, Rivadavia.—Hoy domingo, tarde y noche: Ladrón reformado, por William Russell; Corazones del llano (de cow boys), por Roy Stewart, y El calvo, super prod. de tesis social. Mañana lunes: ¡Siempre el amor!, por Amleto Novelli, prod. moderna de arte latino. Martes 4: La mujer leopardo, por la famosa e incomparable estrella vampiresa Louise Glaum. 1p

CINE RADIUM No. 3—Rivadavia 2970.—Hoy: El indomado, por Tom Mix; Carlitos en un día de placer, ¿Quién lo asesinó?, La mancha blanca, Crispín y ellas. 1p

PERMUTAS

PERMUTO terreno en la Unión Montevideo, por juego comedor; Boedo 1739.

PERMUTO [illegible], NEG. Y RAM. POR [illegible]; Pedro Lozano No. [illegible].

COMISIONES DE PROPIEDADES EN GENERAL

M[illegible] — U. T. 3809 y 3967. Avenida. Compra, ventas, hipotecas, administraciones y haciendas.

MANUEL M. DELLEA. — Av. de Mayo 685. — U. T. 4538 Av. Florida, al 300, vendo. Bajos: Negocio. Altos: Casa de familia de 7 habitaciones, $ 85.000. Vendo, D. Fo 3800, gran casa de lujo, bien tenida. Hay céd. Fco. Beiró, prox. Caldas, 8 dorm., 2 baños, garage, $ 75.000.

VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS

ANOTE: Lavalle 1161. Compañía Nacional de Tierras Catal. gr. 3000 casas vd.

AV. LACROZE 3314, c. 10.000 céd., vendo, es cal. facilidades.

A LANUS, vendo granja 16 h., a 1 hora. Grandes mejoras. Alsina 736. v2

AV. S. MARTIN 3541 y Helguera, casa moderna, vendo 5.000 $, a plazos.

ARGERICH 722, vendo casa chiche, centro de calle, $ 20.500, con plazos.

A. CANFORA—Boedo 737, vende Plaza 2447, 10x25, 3 piezas, baño, tranvía 84.

A VELLANEDA, 3241, casa recién refeccionada vendo, 6 habitac., sala, com., vest., baño y cloac., doy facilidades. v3

A PLAZO vendo casa, dos piezas, cocina y otras comodidades; Seguí 3533, tratar San Martín 1815. v2

ANOTE: Lavalle 1161. Compañía Nacional de Tierras. Catálogo gratis. 2.000 casas. v5

A 3 CUADRAS del subterráneo, vendo San Ramón 328, en $ 18.000, facilidades, 4 piezas, baño, desocupada.

A. CANFORA—Boedo 737, vende a un paso de Varela, Arrotea 685, 10x40, 2 piezas, piecitas, 3.700 $.

A. CANFORA—Boedo 737, vende Castro 979, al lado de C. Calvo, 10x25, 2 piezas, piecita, cloacas, adoq., ocasión.

A. CANFORA—Boedo 737, vende al lado Directorio, Guardia Nacional 1463, 11.50x50, 2 piezas, 5.000 $, facilidades.

A. CANFORA—Boedo 737, vende esq. de negoc. Cochabamba y Castro y casita al lado con sala, escrit., 2 piez. piec., cloac.

A. CANFORA—Vende muy barata Pumacahua 587, a 1 cuadra de Carabobo, 10x35, 2 piezas, galería, cloacas, 5.500 $.

A. CANFORA—Boedo 737, vende D. Cristóbal 1785, a 2 cuad. de Rivadavia, Caballito, 14x40, 2 salas, vest., 3 habit., comed., baño, piec., cloac., adoq., glorie, facilid.

A. CANFORA—Vende preciosa casa moderna, estilo chalet, al lado de Carabobo al 700, Monte 1930 12x40, 2 piezas, comedor, baño instalado, cloaca, galería.

A $ 40 AL MES sin interés ni prima, construyo casas 3 piezas, cocina, baño, agua, patio mosaico, cerco frente de calle etc. pedidos hasta el 30; Jujuy 1380.

AMPLIA CASA FAMILIA, CERCA CAbildo, completa, nueva, lista p. habitar, terrenos, más de 12 vs. frente, dentro de Callao, vendo, por carta Almagro 285.

ARGENTINA DE TIERRAS DEL NORTE —Av. de Mayo 651, lotes en 80 meses, desde $ 6 mens., a. est. Munro, Villa Adelina y Boulogne (F. C. Central Córdoba), también quintas y chacras. v21

A PROPIETARIOS: Construyo y proyecto lo más lujoso e importante y lo económico garantizable. Sistema el más adelantado y conveniente, obteniendo materiales a precios especiales. Consigo capital. Edifico también provincia. Referencias desde el 89, consultas y presupuestos gratis. Arquitecto F. Puig, Río Bamba 334.

BUENAS casas b. ubicadas y desocup. en Flores, vds.; A. G., Directorio 3046. v3

BELGRANO, Villa Urquiza, Monroe 4033, 2 dep., 10x50, $ 12.000 a plazo, tratar Congreso 2367.

BARRY Hnos., Cangallo 666, a 5 c. P. Italia, vdmos. casa 4 hab. y dep., $ 13.000, y [illegible].

BARRY Hnos., Cangallo 666, Floresta, 1 c. Rivadavia, casita 3 hab., vdmos., pesos 3.000 y largos plazos.

BARRY Hnos., Cangallo 666, (Palermo, 1 c. S. Fe, vdmos. casa, 5 h., $ 8.000 y largos plazos.

BELGRANO: Sobre Cabildo y la plaza, vendo casa nueva, desocupada, sala, vestíbulo, 3 d., comedor, servicios, 35.000 $, a plazos; tratar Obligado 2369.

CASA LINDA, 4.500 y plazo, 3 piez., coc., baño, gal., vendo urg., Gaona 1731.

CASA Lavalleja 1387, remata hoy a las 15.30, base $ 9.500. Di Salvo.

CASA Moreto 752, 10x48, sal., 1 dor., 1 piec., vendo; P. Goyena 547.

CASITA vendo, 2 p., cloacas, comodid., pesos 11.000. Dueño, Miñay 721.

CHALECITO en Saavedra, 4 hab. y dependencias, vdo. barato, Rivadavia 5644.

CASITA 2 modernas, [illegible], vendo, [illegible].

CASA ANTESALA, 197, con fondo (12.350 [illegible]), Rivadavia 714, Martínez.

CASAS 8.000, 13.500, 19.000 a 40.000, Añasco 1022, o Rivadavia 714.

CASA VDO. con libreta, Taff 236, Rivadavia núm. 10900.

CASA HABIT. MODERNA VENDO, Bogotá núm. 3738.

CHALECITO, Pergamino 112, 1 c. sub., 4 h., bt., p. m., Sandberg, Pergamino 53 v2

CASITA CON QUINTA SE VENDE; Comodoro Py No. 83, Adrogué. v2

CASA VENDO, UNA CUADRA DE RIVAdavia, particular; Caudoso 122.

CASITA chiche, 3 hab. com. 1000 $ al contado y a 60 meses plazo, Acevedo 1537

CASA QUINTA vendo, 5 habit. y demás depend., Helguera 3257, Villa del Parque frente al biógrafo.

CASA 4 deptos., neg., carnicería, construcción nueva, renta 300 $ mens. vdo. 1/2 c. tranvía 86. Holmberg 1543.

CASA WARNES 66, VENDO BARATO, por ausentarme, dueño en la misma, No admito corredores. v7

CASA QUINTA en Quilmes, se vende 9 piezas, independencias, cochera y caballeriza, verja y tratar, 25 de Mayo 341.

CASA de 2 piezas y cocina, terreno 11 por 32, vendo, Pueyrredón 1160, Villa Ballester, F. C. C. A.

CASA IDEAL vdo. m. barata, desocupada, cédulas; Añasco 1532 y Av. San Martín. Tr. dño., Charcas 4183.

CASA SOBRE Rivadavia y subterráneo, Lacarra 69, vendo a plazo, con llave en mano, tratar en la misma de 8 a 11. v3

CASA TREILLES 673, cuatro piezas, cloacas, adoquinado, 10x60, a una cuadra de Donato Alvarez y a 6 de Rivadavia. Vendo barato particularmente. Tratar San Blas 1824.

CASAS: De 234 sólo quedan para liquidar 6, y 2 corralones. La ley de alquileres perjudica al inquilino; compre una con 2.000 contado, resto en 120 meses. La Edificadora del Caballito, Planes 1048.

CASA QUINTA en Ituzaingó, sobre la loma, 5 habit., vestíbulo, baño, 5.000 vs., cochera molino, 200 árboles, edificio moderno en cal revocado imit. piedra desocupada liquido 18.000, 1/2 plz., en la estación espere el Sr. Bastarrecho.

DESOCUPADA, hermosa casa Gaona y Cucha Cucha 917, 4 habitaciones, 7000 $ al contado y 7000 a plazos. v3

DESOCUPADA, LISTA HABITAR, centro Flores, Av. Morlo 2664 y Varela. Vestíbulo, moderna, aire, sol, jardín, galerías, dormitorios, dos baños, mosaicos, edificio, 2 hab., comed., cocina y detalles, vnde. dueño abierta todo el día, estilo chalecito, barata, mitad contado y mitad plazos. v3

ESQ. Y CASA vendo con cédulas, prop. p. sitio. Cumpichuelo y M. de Andes 209.

EN LOMAS VENDO CASA, TRATAR Cochamba 1065, de 14 a 17.

EN CASEROS F. C. P., vendo casa nueva 2 piezas, cocina y w. c., a d cuadra estación. Tratar Avenida San Martín G, vía.

EN VILLA BALLESTER (V. Klein). 1 casa y 5 lotes en 80 meses a quemar, doy cualquier oferta, sobre la estación, altos y entre buenos edificios, luz eléctrica, etc. Hoy domingo a las 15. Bardier y Sisterna.

EN DOCK SUD VENDO 82 LOTES, 9 casas y 3 manzanas de terreno, el mejor parajo y barato. Inf. Av. Esteves 1471, de 9 a 11. Tratar Herrera 1674, Buenos Aires. Ivanovich.

EN PALERMO, a tres cuadras de Santa Fe y del Jardín Botánico, vendemos casa baja, desocupada, con vestíbulo, sala, antesala, comedor, 5 dormitorios, baño, patio, etc.; mide 13 varas por 38; precio 46.000 pesos, con cédulas; dirigirse a Angel Vélaz y Cía., San Martín 329. v3

EN VILLA BALLESTER (V. Klein). Dos lindas casas desocupadas, pegando al andén, entre chalets, calle Balcarce 61 y 63, c/u. 10x40, jardín, 3 piezas, baño, cocina, galería, luz eléctrica, molino, venta urgente. Base real para liquidar 4.000 $ a plazos. Hoy domingo a las 16. Bardier y Sisterna.

EN FLORES: DESOCUPADA, en 1 inmejorable ubicación, Andrés Lamas 846, entre Neuquén y Páez, a 1 cuadra de Boyacá, con tranvías 80 y 59, 2 de Gaona con 89, 39 y 34, combinación subterráneo y a 4 de Donato Alvarez con el 83. Mide 10x38 por 10x40; consta de 4 dormitorios, comedor, cuarto de baño con agua caliente, cocina con económica, pieza de servicio y w. c., cielorrasos de yeso, galería de material, celosías de hierro, cloacas, luz eléctrica, empapelados, verja, jardín, parral y árboles frutales. Se vende en $ 30.000 incluso $ 7.060 céd. a est. plaza, tr. con su dueño.

FLORES, VDO. casa mod., 3 hab. y dep., $ 14.000, tr. T. García 2466. v4

FLORES: ESQUINA y casita con cédulas moderna, vendo, Pedernera 702.

FLORES, casa linda, Terrero 133 llave en mano, vendo directo, 5.000 cont. y 5500 plazo, urgente, Bimaalo, Mármol 127.

HOY, AUNQUE LLUEVA, Terrada 266 y Ameghino 731, A. González.

JUAN P. SOSA, Reconquista 268, esc. Rodríguez 3117, Talleres, [illegible].

[illegible], C. C. O., vendo CASA [illegible] 1 cuadra [illegible], 3 habit. y [illegible]. v3

[illegible] VENDO, COCHA COCHA [illegible].

LOMAS Y TEMPERLEY, terrenos y casas [illegible], vendo T. E. Vinelli, B. [illegible]. v3

MIÑONES DE ANDES 1339, 7 HABITAciones, regia construcción, con 14.000 $ compensar, Florida 251, escr. 8.

POR 3100 $ construyo casas material y [illegible] de casas, Gascón 1026. v2

POR AUSENTARME vendo casita quinta, Cuenca 3441, Villa Devoto. v2

PLAZA ONCE, vendemos casa 10 piezas, 700 varas, renta mensual 400 pesos. Díaz y Bobillo, Esmeralda 70, p. 2o. v3

PANADERIAS: casita con horno, vdo. $ 8.000 contado, resto a plazo, o permuto p. terreno. Cose 1370, p. Centenera.

PARA RENTA, con [illegible], vendo propiedad, Plaza Mayo, [illegible], todo edificado, [illegible]. Adm. Prop. Victoria 737, 14-16. v2

PARTE DE LA COLONIA SANTA ANA [illegible] (F. C. P.), 3536 hectáreas de campo [illegible], parcelando con el [illegible] de Villegas, se rematará en lotes de 35 a 100 hectáreas, a largos plazos el 30 de Octubre. Ver aviso en la sección remates de este diario.—Dalaberry y Bercolher, Defensa 186. v2

PARTICULAR VDO.; Casa, Escribano y R. Janeiro, 3 hab., 10x25, $ 14.000, 1/2 a plazos; Salguero 3007/37, terreno 23x49 vs., edificio viejo, largo plazo, o alquilo; en Lugano casa chiche, lado est., $ 10.000, 4.000 al cont.; Rivad. y Tuyú, 2 hab., $ 4.000 al cont. y plazos; Moldes 2200, esq., salón con estante, $ 7.600 y mens.; Cuba 3555, 3 hab., 10x35, 3.500 $ y mens.; casas de 20.000 a 40.000 $ en todos barrios, y chacras o quintas cerca. Informes, Sánchez, Rivadavia 863.

QUENTA 112 lotes en Patagones, cerca estación, vendo por ausentarme. Independencia 1590.

SE VENDE CASA, 3 PIEZAS, DIRECTOrio 3367; tratar en la misma.

SE VENDE UNA CASITA EN FLORES: Avda. Campana 3138.

SAN MARTIN, SE VENDE UN TERRENO de 16x50, calle Caseros 186. Tratar Valleja 1839, capital.

SE VENDE UNA CASA en Villa Urquiza, Altolaguirre 3056, a 3 cuadras de la plaza; tratar de 9 a 16.

SE VENDEN 12 1/2 HECTAREAS EN RODríguez, a 10 cuadras de la estación, Defensa 165, es. 3. v2

SIETE PROPIEDADES EN LIQUIDACION para el domingo 2 de octubre. Vea aviso de remate de C. A. Figueroa, Araoz 2574. Cualquiera puede comprar baratísimo. v2

SUBTERRANEO Río de Janeiro, sobre Rivadavia, vendo petit hotel de lujo, con garage, Amambay 97, esquina Yerbal; flamante, sin estrenar. v3

SOCIEDAD ANONIMA CONSTRUCTORA Nacional (en liquidación), Belgrano 865, de 12 a 17. Tenemos casas de 4 a 50.000 $ en distintos barrios, que vendemos con plano, a precios de liquidación v2

TERRENO VENDO, Fray Cayetano 115 10x20, a plazos, Lautaro 430.

TERRENO ideal, 292 v/c. San Eduardo y Segurola; vdo. 2300 $. Directorio 585.

TERRENO a 60 mts. de la estación Florida, se vende, Defensa 165, escr. 2. v3

TERRENO, Tarija entre Mármol y Muñiz. 30x65 vendo; C. Pellegrini 842. v3

TERRENO Helguera esq. Camarones, vd. plazos, Santiso y Cía. Esmeralda 91.

TERRENO Sud América, esquina Vírgenes adoq. pago, 20x65 por 24, vendemos a plazos A. Santiso y Cía. Esmeralda 91.

TERRENO, Payasandú esq. Franklin con adoq. pago y veredas, rematáremos hoy en el mismo, sin base; Delfino y Cía.

TERRENO vendo, Av. Ascombe al 280, adoq. pago, en 60 meses, tranvías 28, 64, 19, 37, tratar Colombres 1795.

TERRENO 10x26, 4 1200 $ Y REGALO una pared al que quiera edificar, Ayacucho esq. Tablada (Lanús).

TERRENO COCHABAMBA Y AV. LA PLATA. 10 por 53 v., a 12.50 v. c. Terreno Directorio y Escalada, 11.50 por 46 v., a 3.50 v. c. Terreno J. B. Alberti y Olidén, 10 por 40 v. a 5.00 v. c. vdo., Rioja 1870.

TERRENOS con 10.000 ladrillos gratis. En Floresta. El saldo de los 64 lotes en 80 mensualidades, Pcias. Unidas y Circunvalación, desde $ 16 a 25 por mes, vendo hoy de 2 a 6 en el mismo; en los mismos, tranvías 45 y 48 bajando en P. Unidas y Burzulendo. Pidan planos G. G. Grosso, Sarmiento 532, U. T. 4520, Av. v2

URG. casa neg., Caballito 8 mts. comb. subt., c. p., comp. gran. esta, 22.000 $, hay plano; gale doble. Azul 60. dts. v4

URGENTE: Lote y resto 2 años, vendo casa 3 c., [illegible] 10x33, Yatay 412, a 3 de Rivadavia y Corrientes, con dueño.

VENDO CASITA CHICHE, VERA No. 97, tratar Chubut 178. v2

VENDO [illegible], se vende casa moderna; calle Alsina 3066. v2

VENDO lujosa casa en lo mejor de Caballito, [illegible] recién concluída. Dave en mano, facil. Viel 279.

VILLA DEL PARQUE, notable casita vendo barato, facilidades; Tres Cruces 2280. Cassano y Valdata, Cangallo 675.

VERA 1144, 3 salas, cloac., adoq. pago, llave en mano, $ 6000. Los remates Marino.

VENDEMOS casa, Canning y Soler, 10x34, 3 salas, 3 p., etc., 15.500 $, desocup.; tr. Díaz y Bobillo Esmeralda 70. v3

VENDO, SAN JUSTO, F. C. O., MIL quinientas varas terreno, tres cuadras plaza; tratar Pergamino 491.

VENDO 2 CASAS, llaves en mano. Viel 585 y Tejedor 116. No siendo corredores; tratar Viel.

VICTORIA (F. C. C. A.), Amte. García Mansilla 2410, casa vendo, 2 piezas, un galpón, etc. 10x40, desocupada, luz eléctrica, agua corriente.

VENDO CASA CHICHE, LUZ ELECTRIca, baño, cloacas y árboles frutales en Pasaje Moreno número 4281, altura Muñiz 649.

VENDEMOS O PERMUTAMOS 5 chacras de 35 hect. sobre Neuquén, por propiedad en esta capital o sus alrededores. Dir. R. A., Fiorutti, Chascomús F. C. S. v2

VENDO CASA BARATA, URGENTE 3 piezas, servicio, cocina y baño instalado, calle Amenábar 2780, adoquinado pago, hoy todo el día, dueño.

VENDO URGENTE ESTANCIA 7.000 ha., próxima ciudad al Norte, riego, monte, puestos, gran oportunidad, 42 $, fácil pago, o permutaría por casa. C. Correo 683.

VENDO quinta, 15 habitaciones, hall, 2 baños, cocina, parque, 5.750 vs., jardín, frutales, cloacas, luz eléctrica, molino, a plazos, varia Carabobo 681.

VENDO EN BERNAL, F. C. S., calle 25 de Mayo 555, cómoda casa-quinta, 2.000 varas, gas, luz eléctrica, etc., puedo visitarse, llaves en mano. Tratar A. R., Rivadavia 2193. v3

VENDO, CALLE LORIA, sobre Rivadavia, con llaves en mano, propiedad moderna, 3 habitaciones y demás comodidades; tratar J. Pigulone calle 25 de Mayo 132. v3

COMPRA DE CASAS, CAMPOS y TERRENOS

ALMAGRO, CABALLITO O FLORES, compro casa con garage.—V. S. Vi[illegible], S. Martín 284.

BARRY Hnos., Cangallo 666, compramos casas en Palermo, Belgrano y Flores.

BELGRANO se compra casa 5 ó 6 habitación [illegible]; tratar en la Cuba, carta T. M., Cabildo 2119 v3

COMPRO casa familia, con galpón, barrio tráf. autos, 9 a 12, Warnes 397, Irurata.

CASA desocup. compro, 3 a 6 pz., próximo subterráneo; Remedios 3473.

COMPRARIA casita hasta 12.000 $, prefiero tratar con dueño, Camargo 885. v2

CASA desocup. compro, 3 a 5 pz., próximo subterráneo; Remedios 3473. v2

COMPRO CASA de 4 a 5 hab. y dep., trato con dueño, Anchorena 821. v3

CASITA vieja, desocupada el escriturar, compro Belgrano, Recoleta, Flores o Palermo. No trato con interm. Escribir dimensiones, distribución y precio a Gino, Junín 1335.

PRESTAMOS E HIPOTECAS

A V. S. VINELLI, SAN MARTIN 284, pida dinero, U. T. 313 Avenida. v31

AL 8 ojo hipotecas, cualq. cant. solicitando a G. G. Grosso, Sarmiento 532. v8

A. ZULIANI presta hipoteca 50.000 $ a 1.000.000, Cangallo 315. v3

BARRY Hnos., Cangallo 666 dinero en hipoteca damos cualquier cantidad.

DINERO a sola firma de comerciantes, calle Suipacha 20, escrit. No. 1.

DINERO SOBRE SUCESIONES, propiedades, mercader., acciones, conocimientos, etc., da "Real Credit", Talcahuano 612. v3

DINERO AL 8 ojo PARA HIPOTECAS sobre casas y para construcciones en la capital y suburbios, se facilita desde 5.000 hasta 200.000 en efectivo sin primas, descuentos ni gastos, a devolver en pequeñas cuotas mensuales menores que el alquiler, trámite rápido. M. Rigou, Esmeralda número 47.

NECESITO 5, 10, 20 y 50.000 $ 1ras. hip. Escribanía Brill, Rivadavia 814. v4

COMPRA DE MUEBLES, ROPAS Y OBJETOS VARIOS

A U. T. 4646 M., compro mueb., pianos, ropa; Tucumán 3323. Kotliar M. v20

ALBERT, Corrientes 1743, muebl., pianos, compro, U. T. 8446, Lib. v7

A PARTICULAR COMPRO [illegible] bibliotecas, [illegible] escribir [illegible] [illegible] M. R.

ARRENDAMIENTO DE CAMPOS Y NEGOCIO DE HACIENDAS

DESEO arrendar dos o tres cuadras de tierra para quinta de verdura, Lanús o Temperley; datos a T. A., Daniel Cerri No. 1128. v27

HORNEROS, arriendo y vendo t. negra adecuada, Saavedra, Devoto, V. Pacheco, Liniers Mataderos, Sánchez 1449.

HECTOR F. CASARES, SAN MARTIN 253, vendo: 600 vacas Durham p. p. c. al norte y 600 toros Durham, gran clase, en lotes.

HOMBRE CASADO, CON HIJA, PRACtico en agricultura, lechería, tomaría chacra a medias, con ventajas. Por carta o personalmente: D. [illegible]; Baabara 3356, Parque Patricios. v4

SE ARRIENDAN 515 hectáreas para pastoreo o invernada, a 4 leguas de Saladillo, F. C. S. y una de Montevarda, F. C. M. 80, Todo alambrado y con aguada, pudiendo revisarse en cualquier momento. C. M. D., Casilla Correo 52, Saladillo. No admito corredores.

TERRENO DE 8 HS. CON BUENA ARBOleda y población, cerca capital; se necesita. Por carta a A. C., Salta 1840. v3

VENDO o permuto p. casas, establ. con hacienda valor 60.000 $. Seguí 1862.

COMPRA Y VENTA DE ALHAJAS Y PIEDRAS PRECIOSAS

ALHAJAS, brillantes, compro y pago bien El Tibidabo; Cerrito 373. v31oct.

ALHAJAS, vende grande facilidad a todo el mundo "El Ideal", Callao 613. v6

ALHAJAS, brillantes, oro, platino, compro, 3580, Lib. Lavalle 1120, lo. v7

ALHAJAS, BRILLANTES, perlas, chafalonía, oro y platino, compramos, al más alto precio; venta alhajas de ocasión. Consulten precios; San Martín 140. v8

INSTALACIONES Y ACCESORIOS PARA NEGOCIOS

ARMAZONES, mostradores, heladeras, instal. farm., barato, Entre Ríos 676. v2

ARMAZONES, heladeras, vitrinas, instalaciones, barato; B. Mitre 1870. v2

ARMAZON vidriera de cedro, especial p. farmacia, vdo. F. Lacroze 3268. v4

FARMACIA, instalación y frasquería completa; dirigirse a C. Tilra, Libertad 174.

SE VENDE heladera, mostrador de estaño y fiambrera, t. 3 de Febrero 2000.

UN ZOCALO de cedro, con lunas biseladas y varios armazones; vendo. Corrientes 2953, todo el día.

VDO. INST. p. mercería, sap., almacén y cedo local. Guamacache 5304.

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

ALMACEN vdo. o permuto, ver a Juan Solari, balanc. públ., Moreno 2200. v350

ALMACEN despensa, a 1 hora de la capital, pueblo de importantes industrias, vendo por retirarse su dueño, tratar M. de Oca 109, depto. 33.

BICICLETA fuerte para el trabajo, buen uso, vendo. Pedro Goyena 350.

BUENAS despensas y almacenes venden G. Fernández y Cía., Belgrano 284. v3

CARBONERIA se vende, incluso llaves; Humberto 1o. 2862. v3

CAFE Billares, se vende, calle Neuquén número 902. v2

CARBONERIA A PRUEBA VENDO, Saicedo 3399. v2

CASA de ramos generales en la provincia de B. Aires, F. C. O., vende las existencias, única en ese punto que trabaja en cereales y hacienda; más datos, Hotel Marconi, Once, de 11 a 12. v2

DESPENSITA chiche, instalaciones de la casa, vdo. a balance, Salguero 1747. v3

DESPENSITA vendo barato alq. 30 $, Avenida B. Aires 1401, Lanús Oeste. v2

DESPENSITA VENDO, POCO CAPITAL, mercado, Pozos y Cochabamba, puesto núm. 34, tratar Alberti 1083.

ESTABLECIMIENTO PARA PLANCHAR cuellos, máquinas modernas, vendo; por carta Sr. Dulio; Sáenz Peña 110.

FARMACIAS capital e interior, grandes fac., vende Cougot, Av. Mayo 1034.

FERRETERIA, pinturería, vendo; Costa Rica 3914, esquina Soler. Unica en las 5 cuadras. v3

FARMACIAS; para comprar o vender [illegible] a R. M. Negrete, Libertad 177, de 14 a 18. v5

FABRICA de jabón, instalación completa y moderna, bien situada, adaptable a otras industrias, vds., ofertas c. Correo 583.

HOTEL LUJOSO, al Norte, mucha luz. [illegible] y compre al propietario Héctor F. Casares, San Martín 253.

HERRERIA de caballos y consultorio veterinario, precio razonable, se vende; [illegible] 641.

INSTITUTO CIENTIFICO DE BELLEZA, con 5 años, acreditado, muy productivo, se vende por asuntos privados. No se atienden corredores; escribir Casilla Correo 1856.

LECHERIA SE VENDE, ALQUILER barato, Venezuela 1460.

LECHERIA VENDO, 700 $, calle Deán Funes 564, Avellaneda.

LECHERIA café vendo, buen negocio, doy a pba., p. ausent. E. Ríos 784.

PENSION VENDO, 9 p., alq. 250 $, cont. 2 años, ent. $ 1.800; Paso 260.

PUESTO Y DEPOSITO DE FRUTAS, vendo. Mercado Proveedor del Sud, Bernardo de Irigoyen 2229.

SE VENDE criadero, con buen reparto, ocurrir Fernández, Echeverría 1601. v2

SE VENDE UN NEGOCIO CHICO; TABAcos 1353.

TALLER de planchado de nuevo, con buena clientela, vendo, México 1440. v4

TALLER DE PLANCHADO, se vende, calle Santiago del Estero 631. v3

VENDO barato cigarrería y librería, c. para familia. Medrano 707.

VENDO LECHERIA Y RESTAURANT, 25 de Mayo 34.

VENDO ALMACEN, CON COMODIDAD familia, Prudan 4038 (Lanús). v3

VENDO urgente por ausentarme negocio panadería y facturería, dos vidrieras, 3400 San Juan 867.

VENDO A PRIMERA OFERTA, POR AUsentarme, jabonería mecánica, produce 140 ks. por hora, a prueba, Pavón 1305 (Avellaneda). v2

VENDO, POR NO PODER ATENDER, casa de modas, a buena modista de sombreros, bien instalada y central. Tratar hoy domingo de 11 a 13, B. Mitre 1090.

AVISOS COMERCIALES

AVISO al comercio que he vendido la despensita de Victorino Monte, Córdoba 1692. Reclamar Talcahuano 570. v2

AL COMERCIO.—Aviso que he vendido mi negocio de modas, Piedras 611, E. Sabl. Reclam. 3 días. v3

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido mi negocio de almacén, 3 de Febrero 2901.—Andrés Ostal. v4

AVISO: Con intervención del balanceador Ernesto A. Arata, Peña 3099, vendí a J. Becerra y M. Couñago, mi restaurant Defensa 855. Reclamos 3 días.—Pedro Cao. v4

AL COMERCIO.—Aviso haber comprado al Sr. E. Suus, el negocio de bombonería, E. Ríos 221. Recl. 3 días. J. G. Suares. v3

AVISO AL COMERCIO—Compré la tienda calle Olavarría 905. Vendedora, Angela Testa; comprador, Naum Alzon. Reclamaciones 3 días. v1

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido mi negocio de almacén al señor Pablo Calvo, avenida Campana 3601. Reclamos 3 días.—Bartolomé Canaglia. v4

AL COMERCIO Por Victoria 1890, única oño. W. B. Zaquieros vendí mi café y bar, Corrientes 4034, rec. 3 días. Comp. Paz y Redonda, vend. J. B. Fuentes. v2

AVISO AL COMERCIO.—COMPRE LA tienda calle Olavarría 905. Vendedora, Angela Testa; comprador, Naum Alzon. Reclamaciones tres días. v2

AL COMERCIO—Por Victoria 1890, única oño. Zaquieros vendimos n. lechería, Viamonte 1515, comp. M. Rodríguez, vendedor, D. Vulga y S. Martínez, recl. 3 días. v3

AVISO, que con intervención de A. Martínez, of. Alsina 1408, vendí al señor Antonio Mosquera, mi lechería Warnes 858. J. Martínez, vendedor.—B. A., octubre 1 de 1921. v2

AVISO: Por intermedio del balanceador y rematador público Sr. Francisco Palma, escritorio calle Rivadavia 1157, vendí mi café lunch, chocolatería, Bartolomé Mitre 1328. Reclamaciones tres días. — M. Lanier. v2

AL COMERCIO EN GENERAL. — Frank Stannius, comunica al comercio en general, que separado el 24 del corriente de la firma, O. L. Kruse y Cía., se ha establecido en Reconquista 196, quedando el activo y pasivo a cargo del señor Kruse. v2

AVISO: Por intermedio del balanceador y rematador público, Sr. Francisco Palma, escritorio Rivadavia 1157, vendí a los Sres. Luaces y Ciaba mi gran hotel "La Zamorana", Victoria 1166. Reclamaciones 3 días. F. Iglesias. v3

AL COMERCIO: Bajo inventario-tasación que practicará el balanceador público Tomás Corrado, Lavalle 1161, he vendido mi negocio de almacén calle Pavón 1881 (Flores). Reclamaciones dentro de los 3 días de la fecha. Comprador: Cándido Teleaca. Vendedor: Benito Somoza. v2

AVISO AL COMERCIO QUE BAJO INventario tasación, practicado por el balanceador y contador público nacional, señor Manuel A. Bó, oficina Mitre 86, he vendido mi casa de comercio, sita en la calle Mitre N.o 1430, (Avellaneda), al señor León Irigoyen. Reclamaciones hasta tres días.—Juan Campodónico. v6

AVISO AL COMERCIO que con intervención de A. Martínez, ofic. Alsina 1408, U. T. 1358, Lib., vendí a los señores Pérez y Chao mi negocio de Despensa, sito Victoria 3249, libre de todo gravamen, reclamaciones dentro de los 3 días de la fecha. B. As., septiembre 30 de 1921. Cayetano Fernández, vendedor. v2

AL COMERCIO.—AVISO QUE BAJO inventario y tasación practicado por el balanceador y rematador público, señor A. Vásquez Estévez, oficina Rioja 1207, U. T. 1209, Mitre, he vendido a los señores David Fernández y Cía., mi negocio de almacén de comestibles y bebidas situado en esta capital; Brasil 3140. Reclamaciones 3 días.—B. As., octubre 2 de 1921.—[illegible]. v4

AL COMERCIO.—AVISO QUE BAJO inventario y tasación practicado por el balanceador y rematador público señor A. Vásquez Estévez, oficina Rioja 1207, U. T. 1209, Mitre, hemos vendido al señor Julián Horvás, nuestro negocio de despensa de comestibles, situado en esta capital; Rioja 1270. Reclamaciones tres días.—Bs. As. octubre 2 de 1921.—López y Suárez. v3

AL COMERCIO — Aviso que bajo inventario y tasación practicado por el balanceador y contador público señor Mario Avidia, oficina Talcahuano 237, U. T. 72, Libertad, he vendido al señor Humberto Mariani, mi negocio de almacén de comestibles y bebidas sito en esta ciudad, calle Cangallo No. 3801, esq. Salguero. Reclamaciones contra el expresado negocio, dentro de los 3 días de la fecha. Buenos Aires, octubre 2 de 1921.—Teresa A. P. de Natalin. v3

AL COMERCIO. — Aviso que bajo inventario tasación practicado por los balanceadores públicos J. R. Campos y Cía., oficinas Alsina 489, U. T. 164 Avda. he vendido libre de todo gravamen a los Sres. Juan Delgado, Juan Suárez y Jesús Fernández mi negocio de almacén y bebidas y restaurant situado en esta capital, calle Las Heras 2601 esq. Gallo. — Reclamaciones 3 días a contar desde la fecha. — Buenos Aires, septiembre 30 de 1921.—Vendedor: Pedro Macario. v3

AL COMERCIO: con intervención del balanceador y rematador público señor Francisco Bianchi, Moreno 1351, U. T. 1606, Rivadavia, hemos disuelto la sociedad Faustino Alvarez y Cía., establecida con almacén calle Venezuela 1539, esq. Boedo. Activo y pasivo desde el 15 de septiembre próximo pasado a cargo de los socios Manuel Suárez y Ramón Alvarez. B. Aires, octubre 1.o de 1921. v3

AL COMERCIO: AVISO que bajo inventario-tasación practicado por el balanceador y rematador público señor Héctor M. Verona, con oficina en la calle Alvarez 1924 (U. T. 287, Palermo), he vendido al señor Angel Cammarota el negocio de almacén de comestibles de mi propiedad calle Helguera 3102. Los que se consideren con derecho a reclamaciones se presentarán dentro de 3 días a contar de la fecha. — Buenos Aires, 30 septiembre 1921.—Nicolás Plovano. v2

AL COMERCIO—AVISO QUE HE COMprado bajo inventario y tasación practicado por el balanceador y martillero público señor Juan Solari, escritorio Moreno 3200 esquina Pasco 312, el negocio de almacén de comestibles y bebidas, calle Inclán No. 3302/8 y esquina a la de Loria No. 1207 a los señores Antonio García y Cía., los que se consideren con derecho a reclamo, tres días a contar desde la fecha. Buenos Aires, septiembre 30 de 1921. Comprador, Juan Blanco. v2

AL COMERCIO—Aviso: que bajo inventario-tasación practicados por el balanceador y rematador público señor José A. Mesa, con oficina en la calle Reconquista 268, U. T. 1807 Avenida, Coop. T. 1545 Central, he vendido libre de todo gravamen, a los señores Andrés León y José Casal el negocio de mi propiedad que en el ramo de almacén de comestibles y bebidas tenía establecido en esta capital, calle Venezuela 2703 esq. Colombres; todo reclamo contra dicho negocio deberá hacerse dentro de 3 días a contar desde la fecha.—Buenos Aires, octubre 1 de 1921.—León y Casal, compradores. Jos. Platado, vendedor. v4

CASA DE RETRATOS: OLEO, PASTEL y lápiz, establecida 1910, necesita socio sin capital, muy activo; calle Jorge Newbery 3549. v2

EN LA FECHA he vendido a los Sres. Pisa y Cía., el horno de ladrillos con todas sus instalaciones, situado en la avenida Campana 3766. Reclamos tres días, en el mismo horno, de 8 a 11. E. Costa. v3

HE VENDIDO al Sr. Francisco Montenegro, mi negocio de despacho de pan de la calle Moreno 2075. Reclamaciones 3 días.—Juan Pérez. v2

SOCIO con capital de 7.000 $, necesito para dar impulso a carpintería fina, Laguna 1409.

SOCIO CON 10 a 15.000 $ para industria establecida con grandes ganancias, preciso, tratar B. Quintana; Piedras 122. v2

SOCIO con 400 $ para dejarlo al frente de sucursal panadería, se la enseña, si no es práctico, particular, Humberto I 1477.

SOCIO, necesitamos, 10 a 30 mil pesos, negocio acreditado, ramos generales, dirigirse a F. y C. De Bruyn, (C. G. P. B.) v14

SOCIO ACTIVO necesitase. Casa bien establecida, con capital y operando sobre base sólida y remunerativa. Importación, exportación y representaciones, con establecimientos y antiguas relaciones en Inglaterra, Norte América y continente europeo. Necesita tener experiencia y capital o crédito hasta $ 150.000; referencias mutuas. Por carta a M. E. [illegible] Co[illegible].

UNA BUENA IDEA ES UNA FORTUNA. Gratis informo, si su invento o marca son patentables. Escriba o visíteme, Dr. Rodrigo Heftter, Tucumán 1358, esc. 81. Pida la Guía del Inventor (gratis). v3

VENTA DE MUEBLES EN GENERAL

A B. DE IRIGOYEN 644, MUEBLES EN 10 mensualidades. v4

ALTO! Cangallo 1143, liquida 50 dormitorios y 30 comedores. v2

A CUALQUIER PRECIO LIQUIDAMOS comed. y lavatorios; Cangallo 1143. v4

ATENCION: vendo dos juegos de dormitorio roble tres cuerpos, sin tustrar y mesas comedor; Avelino Díaz 2133.

AL CONTADO, CON UN 55 ojo menos que en otra parte, liquidamos muebles; Cangallo 2243. v2

A PLAZOS DORMITORIOS, COMEDOres, directamente de la fábrica, se un ahorro seguro de 30 ojo al efectuar sus compras en la fábrica Pavón 3761/63. v2

A... MUEBLES USADOS. ¿Quería comprar baratos? Concurrid al "Remate de las familias", donde encontraréis los que necesiten a mitad de su valor. Grandes ocasiones, por vencimiento de anticipos. Nota: los precios están a la vista fijados sobre cada artic., Victoria 981. v4

A PRECIOS DE REMATE DE VERDAD en venta particular. Por cuenta de quien corresponda. Soberbios dormitorios, comedores, juegos de sala, muebles de oficina, cajas de hierro, importadas y del país, etc., etc. Antes de hacer sus compras visiten La Exposición, Pabbio, Maipú 224. v30c

BILLARES N. A. "BRUNSWICK", BANdas Monarch (únicos legítimos en plaza), referencias los principales clubs, salones Select, Billar Club, Richmond Bar y Los 36 Billares. Paños Simonis legítimos. Bolas marfil y demás accesorios a precios sin comp., Cía. Brunswick, Libertad 176-80.

COMEDOR caoba con vitraux, 12 sillas, se vende hoy; Córdoba 840.

COMEDOR completo, nuevo, marquetería y bronce, moderno, Moreno 3166. v3

CAJAS de hierro, nuevas, grandes ocasiones, liq. desde 90 $, Victoria 981. v4

COMEDOR, dormitorio, mesas, sillas, vdo. muy barato particular, Salta 347. v35

COMEDOR caoba, se vende barato, mas de bronce y varias cosas, se traslada depto. Pozos 344, depto. 7.

CAMAS DE BRONCE, DORMITORIOS, comedores, juegos cubiertos y de loza, máquina coser y mil artículos más, en 10 mensualidades, Banco Buenos Aires, Maipú 130, horario de 10 a 17 horas. v5oct

DORMITORIO Y COMEDOR, MESA, silla, una, Independencia 1631. v7

DORMITORIO caoba, 3 cpos., sala dorada, vendo hoy; Córdoba 840.

ESCRITORIOS, bibliotecas, juegos de escritorio, archivos, no compren sin antes consultar mis precios, Pabbio, Maipú 224. v30

ESCRITORIOS, bibliotecas, giratorios, mesitas, sillas, perchas, estantes, buen surtido, ocasiones. Victoria 981.

ESCRITORIOS MINISTROS, ESCRITOrios americanos con cortinas, sillones, sillas y otros muebles de escritorio, en muy buen estado, se venden a bajo precio, Moreno núm. 1331-35.

HOY DOMINGO POR LA MAÑANA, vendo sueltos, comedor, 2 dormitorios, salita, camas bronce, colchones, máquina de coser Singer, cama de hierro, guardarropas, roperos, mesas, sillas, columnas, escritorios, cuadros, baño, aparador, ventilador, espejo dorado, particular. Salta 444.

JUEGO DE SALA en 3 Y OTROS MUEbles, Carlos Calvo 1718.

JUEGO DE SALA fino, dorado, gobelino, barato, vendo por ausentarme, calle Tucumán 2885.

MUEBLES, ohl. varios, vendo por ausentarme. S. del Estero 1172.

MUEBLES A PRECIO DE FABRICA A Unión Fabricantes, Suipacha 334. v31

MUEBLERIA AMERICA, MUEBLES EN 10 mensualidades. Al interior se remite catálogo: B. de Irigoyen 644. v4

MUEBLES en 10 mensualidades, condiciones liberales, pidan catálogo; Gargiulo, Bonschi y Cía. B. de Irigoyen 844. v4

MUEBLES A CREDITO, SIN FIADOR, A los señores oficiales del ejército y marina, Mueblería Colón, Cangallo 1634. v4

MUEBLES... Directamente de la fábrica al comprador. Visite hoy mismo nuestra exposición de venta. Sarmiento 1464 ahorrarán dinero y tiempo, siendo los precios sumamente red., fábrica, Jujuy 801. v2

MUEBLERIA "LONDRES" PARA COMprar barato. De los estilos más regios a los más sencillos. Dormitorios y comedores, tres cuerpos, roble macizo y caoba, desde $ 250, 285, 280, 320, 340, 360, 380, 390, 400. Inmenso surtido de muebles sueltos a precios de fábrica. No olviden, 871 Sarmiento 871. v1oct

MUEBLES "LONDRES" MUEBLES 871 Sarmiento 871. Siempre los más baratos. Con motivo de su gran ensanche de la "Sección Muebles Baratos". Dormitorios y comedores de roble y de caoba a precios de fábrica, desde $ 185, 220, 250, 280, 310, 340, 380, 420, 450, 480, 500. v1oct

M[illegible], [illegible] 1 cuerpo [illegible]

M[illegible] ... Mueblería [illegible], Lavalle [illegible].

M[illegible] ... Mueblería [illegible], Lavalle [illegible].

MUEBLERIA "LONDRES", [illegible] 871 [illegible].

MUEBLERIA "EL SOL", Lavalle 1111 [illegible]. Pidan presupuesto [illegible].

MUEBLES, GRUESO Y [illegible] [illegible].

MUEBLES, MUEBLES, Sarmiento 766. Terse. Hnos. Que hay más conviene para [illegible].

MUEBLES CON FACILIDADES [illegible] de precio, la [illegible] al contado. Precios [illegible] a la vista. Operaciones por [illegible] a plazo fijo o en cuentas [illegible] entrega inmediata [illegible] con la sola firma, [illegible] toda reserva. Especialidad en muebles finos y sobre dibujos, sin perjuicio de [illegible] más amplio surtido de muebles que no admiten competencia, [illegible] sólida construcción. [illegible] Exposición [illegible]. Instalada en su local propio, [illegible] 1157 SARMIENTO 1157 entre [illegible]. U. T. 153, Libertad.

MUEBLES, LA PROVEEDORA [illegible] 14 Provincias, Rivadavia [illegible]. [illegible]

OCASION, piano Bechstein, [illegible] cola, Mahagoni, recién llegado [illegible] se liquida a precio de [illegible] Alem 643.

PIANO ALEMAN muy bueno vendo [illegible], Dolores 747, Flores.

PIANO PERFECTO ESTADO vendo urgente, Gorriti 3647, dep. 3.

PIANO, lindas voces, vende familia [illegible] 1792, p. 1ro.

PIANOS ALEMANES, [illegible] mitad precio; Medrano 827.

PIANO ALEMAN, de ocasión, vendo urg., San José 1011.

PIANO alemán, gran formato, [illegible] viaje, urgente, Castro Barros [illegible].

PIANO Ronisch, gran formato, [illegible], vende familia, Cochabamba [illegible].

PIANO rico, fonola, grafófono, [illegible] barato vendo; Falcón 2781.

PIANO VENDO OCASION, [illegible] San Juan 1866, dep. 11.

PIANO alemán, color, [illegible] vendo; Rivadavia [illegible].

PIANO alemán, color, [illegible] de barato; [illegible].

PIANO y [illegible] [illegible].

PIANOS alemanes y autopianos [illegible] Florida 255, [illegible].

PIANOS franceses y alemanes, [illegible] Liquidadora de Pianos; [illegible].

PIANO PIANOLA DE 88 NOTAS [illegible] caoba, comedor roble, [illegible] 3 cuerpos, [illegible]; Neuquén 941.

POR AUSENTARME, VENDO RECOBIeres caoba; dormitorio Luis XVI, importado; sala importada, [illegible] dorado; piano Ortiz y Cussó; [illegible] la casa, José E. Uriburu 927, de 10 a 13.

PIANOS de ocasión, a plazos, [illegible] "La Sociedad Argentina, [illegible] de Pianos" garante hacer [illegible] ración en pianos viejos porque [illegible] compositores aseguran por [illegible] y material dejarlo mejor que [illegible]. Trabajos a plazo en la mejor garantía. Peres P. Goyena 525. U. T. 3072 [illegible].

SE VENDE ESCRITORIO Y CAMITA [illegible] Montevideo 1196.

SE VENDE CAJA HIERRO DOBLE [illegible] 231, escritorio A. de 8 a 10.

SE VENDE depto. amueb., cinco [illegible] el comprador puede seguir locación Mitre 1182, depto. B, no preg. [illegible].

SE VENDE INSTALACION COMPLETA de un departamento; el comprador puede seguir locación; 25 de Mayo 748.

SE VENDE 1 sofá, 2 sillones, 12 [illegible] baqueta, 3 piezas para escritorio, [illegible] llas y 1 colchón lana 1 plaza; [illegible] valle 2480.

VENDO mesa comedor, aparador y trinchantes, junto o sep., Cabildo [illegible].

VENDO por ruptura de casamiento [illegible] com., B. Irigoyen 1439, 3o. [illegible].

VENDO DORMITORIO, mesa y [illegible] ausentarme, particular; Chile 874.

VENDO aparador, ropero y lavatorio, ausentarme, Rioja 1014.

VENDO dormitorio, comedor moderno, cualquier precio. Boedo 1366.

VENDO JUEGO comedor por ausentarme, dueños a familias; Mitre 876.

VENDO ausent. regio com., dormit., [illegible] fina, colchón, piano, Pueyrredón 1139.

VENDO, ausent., regio com., dormit., [illegible] fina, piano; Jujuy 343.

VENDO regio juego comed. roble, aument. Flores 4070, T. 465, Flores.

VENDO partic. muebles de dormitorio, peter. caoba, fca., Constitución [illegible].

VENDO un juego de muebles para sala, sola, piano tra. J. E. Uriburu [illegible].

VENDO POR TENER QUE AUSENTARme, juego de comedor y dormitorio [illegible] de uso, ver 8 a 12, E. Unidos [illegible].

VENDO NUEVO, FLAMANTE, por que ausentarme del país, juego de [illegible] matorio, aparador y [illegible] calle San Carlos No. 38, (altura de [illegible] vía al 4000).

PERSONAS BUSCADAS

ANTONIO GALLARDO busca a su [illegible] Dolores Gallardo, española; dirigirse calle Pinto 3930, Saavedra.

DESEO SABER el paradero de [illegible] Moreno, F. C., Belgrano 2652.

DESEO SABER Mercedes López, [illegible] ilo de Castilla López; Maza 96.

DESEO SABER EL PARADERO [illegible] señor Antonio Gallo, por asunto [illegible] cular; dirigirse Independencia 3217.

SE DESEA saber el paradero de [illegible] Fernández Marañón, por asuntos de familia, su hermana Natividad Fernández Sarachaga 4881.

COMPRAS VARIAS

COMPRO ESENCIA DE eucalipto, [illegible] jazmín y otras fabricadas en el [illegible] Esmeralda 179.

COMPRO dentaduras postizas [illegible] aunque rotas, hasta 4 $ el diente [illegible] Martín 345, escritorio 5.

DENTADURAS POSTIZAS, vendo, compro, aunque rotas, de 3 a 4 $ el diente; compro chafalonía; Lavalle 384.

ESTAMPILLAS conmemorativas [illegible] mas, lotes y colecciones, compro [illegible] gallo 1064.

MICA — Quien hace globitos de [illegible] necesita, Lavalle 843.

MERCADERIAS se compran en [illegible] y despachadas, Of. S. J., Tucumán [illegible].

MEDIAS, camisetas, artículos de [illegible] en general, necesito cantidades, [illegible] muestra C. M. C., Tucumán 810.

PLUMA DE GARZA BLANCA, [illegible] mos; Esmeralda 132.

SILLON DE RUEDAS, DE OCASION [illegible] ra inválido, se necesita, [illegible] Junqal 1376.

TAMBORES hierro, 80 a 400 litros, [illegible] pro, Moreno 3082.

VINOS TINTOS y blancos, [illegible] tado, Avda. Montes de Oca [illegible] a 14, Vicente Moreiras.

ZINC, retazos de chapas, en [illegible] y caños, se compran; [illegible] de correo 1627.

[illegible] PENSION EN FAMILIA

EN CASA de [illegible] se da pensión [illegible] a señores, baño, teléf.; Esmeralda 670.

EN CASA DE FAMILIA se da pensión desde 80 pesos; Lima 613. v2

EN CASA de familia española se da pensión a uno o dos caballeros; Bdo. de Irigoyen 483. v8

FAMILIA reducida, daría pensión de primera a 1 o 2 caballeros, Sarmiento 971 departamento 12.

GRAN HOTEL CALLAO, comod. flia., (rep.), prec. módicos, Callao 316. v4

HOTEL pensión, Rivadavia 1319, servicio esmerado, día 3 $, mes desde 75. v2

HOTEL-PENSION, Perú 339, comodidad fam., piezas desde 1.50, comida especial.

HOTEL MOLTO, Sarmiento 1424, salas y piezas, comida a la española. v3

HOTEL VIDAL, piezas para pasajeros y deptos. para flia., U. T. 6718, Riv. B. de Irigoyen 273. v2

LUJOSA pensión familiar con sala amueblada a la calle, b. c. y tel., Venezuela 935. v4

PENSION FAMILIAR, con piezas, precios módicos, 25 de Mayo 42, 2.o piso. v3

PENSION PEREZ: $ 45, con cama 75 y 80, c. buena y sana; Cangallo 845. v3

PENSION en familia se desea dar a dos caballeros, Piedras 749, piso 2o. v2

PENSION buena, con o sin pieza, hay teléf., baño, flia., Pueyrredón 594. v3

PENSION PONS", comod. familias y pasajeros, precios módicos, Lima 270.v3

PENSION IDEAL. Piezas a la calle con pensión, $ 70; teléf. Tacuarí 386. v2

PENSION o media, da señora española en familia, Maipú 582. v3

PENSION, PERU 275, piezas y comida especial desde 60 $ por mes.

PENSIONISTAS 2 ó 3 se reciben en familia italiana; Uruguay 278.

PENSION con pieza amueblada, 65 $, familia, Ecuador 454 esq. Corrientes. v4

PENSION a $ 40, con cama 55, familia, C. Calvo 1782, 2o., derecha.

PENSION 40 $, con pieza am. 70, da familia, Maipú 841, 2o., derecha. v4

PENSION A 2 CABALL. Y PIEZA EN familia; Sgo. del Estero 443.

PENSION buena doy a caball., hay pza. y teléf., flia., Perú 867. v3

PENSION seria, pieza, 1 o 2, en flia., comida sana; S. del Estero 351. v3

PENSION y pieza amueb. p. o caball. o matrim., todo confort; Lavalle 1049, piso 1o. v3

SE DA PENSION en casa de familia española, Moreno 2467, depto. 7. v2

SEÑORA honorable daría pensión a 2 o 3 personas decentes; Quito 4110, Caballito, a 2 cuadras subterráneo.

SE DA MEDIA PENSION A PERSONAS empleadas, casa seria, familia argentina, Suipacha 162, depto. 2.

CASAS, LOCALES Y PIEZAS BUSCADAS

BUSCO habitación en casa chica o departamento, Victoria 3084, F. A.

BUSCO CASA con jardín, no amueblada, en Banfield, Lomas o Temperley. Escribir a Casilla de Correo 1486. v4

BUSCO PIEZA o piecita, sin muebles, aunque lejos centro, entrada completa ind., Conrado Díaz Vélez, Moreno 1650. v3

DESEASE piecita 15 a 20 $. Se lleva teléfono. U. T. 3363, B. Orden.

DOS HABITACIONES amplias, se desean alq., a pers. may., 24 Noviembre 959.v2

DESEO alq. salita sin mueb. y c. pens. para señora; M. A., San José 241. v3

DESEO ALQUILAR sala amueblada a la calle, pleno centro o Norte, U. P., poste restante, correo central.

DESEO PIEZA HASTA 20 $ PARA Señora anciana, en casa bien tranquila, por carta señora Harder, Oro 2420, Palermo. v2

DESEO ALQ. CORRALON O COMPRO contrato, radio: de San Juan, Boedo, Santa Fe, oferta por carta o personalmente; Matheu 793.

DEPARTAMENTO amueblado para matrimonio americano, se desea alquilar cerca de la Plaza del Congreso. Contestar por carta, en detalle dando precio, etc., a Señor Clampett, Piedras 361.

EN FLORES, Sta. empleada necesita pieza aireada luz eléct. etc., casa mayores, único inq., ref., cerca subt.; D. N., Poste Restante, Correo C.

EN BELGRANO O COLEGIALES, familia alemana sin chicos, busca casa moderna, 4 a 5 piezas hasta $ 200, fondo y comodidades, únicam. por carta, Palpa 2381.

EMPLEADO DESEARIA pieza o salita a la calle, amueblada, casa familia; Pago 60 a 70 pesos. Ofertas por carta a M. M., Moreno 962.

GALPON busco para industria, 200 o 300 metros cuadrados; Constitución, Boca o Barracas; ofertas a G. E. D. Alsina 463 v4

JOVEN desea piecita sin muebles, radio plaza Once, S. L., Rivadavia 2944, dp. 5

JOVEN ALEMAN, RECIEN llegado desea pensión primera clase en familia latina, preferible sea único inquilino, dirigirse H. B., Casilla 1132. v2

LOCAL PARA pequeña industria se necesita, carta a J. H., San Martín 918.v2

MATRIMONIO desea pensión y pieza amuebl. de Victoria a C. Calvo entre Maza y Colombres; inf. E. M., French 2587. v3

MATRIMONIO solo desea pieza y cocina, planta baja, por carta, C. C. C., 40, correo central.

MATRIMONIO sin hijos desea alquilar una pieza y demás comodidades, único inquilino; radio c. Rivera hasta Belgrano; dirigirse a H. E., Thames 1329. v3

MATRIMONIO extranjero sin chicos busca 1 ó 2 piezas con o sin muebles y cocina, cerca línea F. C. C. A.; ofertas Lhiffre F. B., casilla correo 318. v2

MATRIMONIO sin hijos, busca dos piezas o sala en casa particular, con cocina y demás comodidades. Barrio Norte, referenc. satisfactorias. Pueyrredón 2387v2

PIEZA necesita matrimonio sin chicos. Por carta a Helguera 269. v3

PIEZA ALTA, ind., busco, de 20 a 25 $. Esc. Sta. B., poste rest. C. C. No. 5.

PIEZA amueb., pensión para profesora, en familia honorable sin niños refer. mutuas, J. M. C., Correo Central.

PIEZA con pensión para madre e hijo, deseamos en casa de familia, se piden y dan referencias, por carta, Tacuarí 665, R. M. v2

PERS. MAY., hon., desean dos piezas y comd. en casa fam. igual, precio y cond. a F. C. R., por carta, Vidt número 2076.

SEÑORITA seria desea pieza baja de 15 $. Cartas a L., Querandíes 4306.

SALA AMUEBLADA, CON PIANO, NEcesito, para academia de canto; por carta a Profesor de canto; Figueroa 1242. v2

SEÑORITA EMPLEADA BUSCA ALQUIlar pieza con cocina, escribir datos a Srta. María Ayacucho 650, depto. C.

SE DESEA ALQUILAR HORNO DE FACtura, si es posible con pieza al lado; por carta C. Jumillera; Sarandí 2044. v1

SEÑORA distinguida con hija mayor, alquilaría en casa familia decente, pieza amueblada, opción cocina, referencias Poste Restante; correo central, X. X.

SE DESEA ALQUILAR un local chico, radio algo céntrico con frente o escritorio a la calle. Ofertas a Ernesto Sans; Tucumán 2888. v2

ALQUILER DE PIEZAS SIN MUEBLES CON Y SIN PENSION

AQL. SALA y antesala cjc. Humberto I 281, dto. F. 2o. p. (no preg. portero).v2

ALQ. LINDA PIEZA a matrimonio, barata, con comodid. Humberto I 464.

ALQUILO pieza a matr. u hombres serios, aire y sol; Moreno 1360, 5.o p. d. 27

ALQUILO 2 piezas, cocina, cuarto baño, indep., Congreso 2287, Belgrano. v3

ALQUILASE SALA, SEÑOR SERIO, tranquilo, Victoria 835.

ALQUILO 2 o 3 piezas juntas a mayores. Alberti 707. v3

ALQUILO pieza, hombre o sra. sola, casa decente; Arcos 2866, Belg. v4

ALQUILO sala con cocina; Junín número 1276.

ALQ. pieza con comodidad, a matrimonio u hombre solo, Elortondo 742, Avellaneda.

ALQUILO pieza, cocina ind., baño, comb. sub. tranv. 84. Cuyena 679. Caballito

ALQUILASE sala grande; Yerbal 665 Caballito.

ALQUILO pieza, corta familia, 20 $, Atalaya 4663, Villa del Parque.

ALQUILO pieza y cocina, a matrimonio, pido referencias. San Nicolás 1092.

ALQUILASE comedor a pers. mayores o matrimonio, Canalejas 1035. v3

ALQ. PIEZA CALLE caballero, en familia, Corrientes 1189, 1 o, depto. 5.

ALQUILO PIECITA A HOMBRE SOLO, Paraná 914.

ALQ. dos lindas piezas con balcones calle, Paraná 5[illegible]. v4

ALQ. PIEZAS con o sin pensión, baño, tel. [illegible] 1654, Riv. Victoria 1330.

ALQUILO EN BUENA CASA, sala y antesala [illegible] Tacuarí 572.

ALQUILASE SALA O PIEZA en casa de familia, Bdo. de Irigoyen 432. v3

ALQUILASE SALITA r. emp., único inq., Boulogne Sur Mer 789 esq. Viamonte.

ALQ. pieza con pensión, para un joven, Bmé. Mitre 771, d. 6, arriba.

ALQ. pieza a persona sola o matrimonio, sin cocina, C. Pellegrini 1264, dto. E.

ALQUILO comedor y pieza a personas mayores, Independencia 2267.

ALQ. piecita a hombre solo, casa seria, 15, Ayacucho 626.

ALQUILO PIECITA A SRA. O SRTA.; Salta 872.

ALQUILO pieza, cocina y comodidades, único inq., Remedios 2836, Flores.

ALQUILO PIEZA A HOMBRE SOLO, Bdo. de Irigoyen 1361.

ALQ. PIEZA GRANDE matrimonio o personas mayores, pido ref., Rivadavia 2069

ALQUILO PIEZA A HOMBRE SOLO; calle San Eduardo 814. v2

ALQ. 2 PIEZAS grandes, con luz y cocina, 38 $, a mayores; Matheu 1848.

ALQUILO PIEZA, COCINA, a personas mayores; Colombres 416.

ALQ. 3 HABITACIONES a mayores, corridas, Bmé. Mitre 1403. v2

ALQUILO PIEZA, hombre solo, $ 20; México 3870.

ALQUILO PIEZA CON VENTANA Y luz, a hombre solo, Alsina 387.

ALQUILO sala grande, calle Azcuénaga 328, Lynch, F. C. C. B. v4

ALQUILANSE 2 piezas a hombre solo, $ 20 y 10, Belgrano 660.

ALQ. SALA y comedor con pensión, a cab. o matrim. Suipacha 46. v4

ALQ. FAM. HON. DOS p. con pens., Donato Alvarez 192, (alt. Rivadavia 6200)

ALQUILO sala y antesala; Colpayo número 464.

ALQ. pieza a pers. sola, c. o s. pens., en fam.; ref. mut. Chivilcoy 512.

ALQUILO SALA R 2 PIEZAS, único inquilino, personas may., Salta 1641. v2

ALQUILANSE 2 PIEZAS Y COCINA, con luz; Juan B. Alberti 238.

ALQUILO UN COMEDOR, CALLE MAza número 1550.

ALQUILASE comedor grande, en casa regia, sin coc., a matr., Ecuador 439.

ALQUILO SALA o 2 piezas, juntas, casa de familia, a mayores, Pozos 1942.

ALQUILO PIEZA PARA HOMBRES solos, casa familia, Chacabuco 330.

ALQUILASE pieza a hombre solo, Manzilla 3761.

ALQ. HERMOSA piecita para hombre solo con ventana, Av. de Mayo 1413, 2o.

ALQ. PIEZAS INDEP. A PERSONAS mayores; Güemes 4837, Palermo.

ALQ. 2 PIEZAS, entrada indep. a hombre solo; Av. de Mayo 950, 3o. v2

ALQ. JUNTAS 2 PIECITAS DE ALTO con referencias, Loria 605.

ALQUILASE una pieza a matrimonio solo, Billinghurst 1624.

ALQUILASE pieza a matrimonio solo, calle Rawson 53.

ALQUILO hermosa sala, para matrimonio o dos señores, Corrientes 1279, 2.er p.v3

ALQUILASE linda salita, con pensión, para caballero, Rivadavia 1216, 2o. p v2

ALQ. espaciosa sala a matrimonio distinguido o caballero, Alsina 1691. v3

ALQUILASE SALA, ANTESALA, personas mayores, Victoria 940.

ALQ. PZA., Humboldt 2413, 1½ cuadra Santa Fe, Palermo. v4

ALQUILASE hermosa pieza grande, con luz, hombre solo; Viamonte 1529.

ALQUILANSE DOS piezas corridas, sin chicos, 24 de Noviembre 34. v3

ALQ. 3 HABITACIONES, único inquilino, San Eduardo 3042. (Flores). v4

ALQUILO hermosa pieza, único inq., matrimonio o mayores, Humberto 842, dp. 8

ALQUILO PIEZA PARA HOMBRES O matrimonio, Catamarca 1069, dep. 2 v3

ALQUILO COMEDOR A PERSONAS mayores, Franklin 2262.

ALQUILO DOS PIEZAS A PERSONAS mayores; Treiles 735, Flores.

ALQUILANSE DOS PIEZAS PERSONAS mayores. Jufré 207.

ALQ. PIEZA 25 $, a matrimonio, Rafaela 5077, Rivadavia al 9500 y 2 cds. Sur.

ALQ. LINDA pieza sin cocina. Holmberg 3518.

ALQUILANSE dos piezas juntas, a personas mayores, Andrés Arguibel 2174. v3

ALQ. comedor con balcón a la calle; Defensa 846. v2

ALQUILASE pieza hombre solo. Medrano 948.

ALQ. PIECITA A PERSONA SOLA, COrrientes 1258, 2o., dep. 28.

ALQUILASE pieza para hombre solo. $ 25, único inq., C. Calvo 2990.

ALQ. PIEZA MATR. solo, comod., no hay papel, R. Peña 734. v4

ALQ. COMEDOR a Sra. decente, único inq., Güemes 4494, Plaza Italia. v3

ALQUILASE UNA PIEZA CON VENTAna, sin cocina; Viamonte 2617.

ALQUILO PIEZA a caballero o matrimonio solo. Montevideo 1019, dep. 2.

ALQUILO comedor y pieza, único inquilino, flia. dec. Gavilán 367.

ALQ. LINDA pieza a caballero solo, casa flia. tranquila, Salta 147.

ALQUILASE linda salita, entrada independiente, Junín 14, No. piso. v3

ALQUILASE PIEZA: CALLE TANDIL número 2955.

ALQ. A MATRIM. solo, 2 amplias pzas. casa flia., único inq., C. Calvo 1567

ALQ. PIEZA EN DTO. No. 2, a hombres o matrim. solo; Constitución 4265. v3

ALQUILO UNA PIEZA PERSONAS mayores; calle Belgrano 4084.

ALQ. 2 PIEZAS juntas y 1 separada, con cocina, 1 cdra. de Caseros, Saujil 148.v3

ALQUILO dos amplias piezas casa familia para mayores, Catamarca 1177.

ALQUILO PIEZA GRANDE A CABALLEROS, Suipacha 631, 2o. piso.

ALQ. UNA PIEZA a hombre solo o matrimonio, Valentín Gómez 2661.

ALQUILASE piecita, hombre solo, casa flia., barata, Terrero 1006, tr. 84 y 99.

ALQUILASE COMEDOR con balcón y baño independiente; Pozos 911.

ALQUILO PIEZA EN 35 $: SAN JUAN 2343, de 8 a 12.

ALQUILO PIEZA A HOMBRE SOLO, 24 de Noviembre 367.

A CABALLERO alquílase 1 o 2 piezas, único inquilino, Larrea 251. v2

ALQUILANSE sala y pieza, una cuadra est. Coghlan, Nahuel Huapí 3768. v2

ALQUILASE pieza grande, personas mayores, Lavalle 1646, altos.

ALQUILO PIEZAS, cocina y baño, Altolaguirre 3028, Urquiza.

ALQUILO pieza, hombre solo o señora, T. García 2486, Belgrano. v2

ALQUILASE sala con gran balcón a la calle, Corrientes 525.

ALQUILO PIEZA A MAYORES, 33 $, CAsa grande, Venezuela 2374.

ALQUILO 2 piezas, Loria 31, media cuadra Rivadavia. v2

ALQ. a mayores una o dos piezas, con o sin pensión, 1/2 c. subt., Yapeyú 73. v2

ALQUILASE una pieza para matrimonio u hombres, Corrientes 2013. v3

ALQ. COMEDOR A PERSONAS MAYOres, Brasil 795. v3

ALQUILO dos piezas, único inquilino; Culpaderos 258. Flores. v2

ALQ. pieza a hombre solo, exígense referencias, E. Unidos 882. v3

ALQ. PIEZA A PERSONAS mayores, sin cocina, Moreno 1360, dto 14. v2

ALQUILASE comedor a hombres solos o matr., sin cocina, Lima 767, piso 2o.v2

ALQUILO COMEDOR A PERSONAS MAyores. Carlos Calvo 2280. v2

ALQUILANSE 2 salas y antesala a p. mayores, B. de Irigoyen 254, 2o. p. v2

ALQ. SALA Y ANTESALA a personas mayores, único inq., Venezuela 2746. v2

ALQ. pieza a matr. o dos caballeros, pensión; Independencia 2364, piso 1.o v3

ALQUILO PIEZA GRANDE, CON LUZ, San Salvador 5936. v2

ALQUILO dos piezas y comodidades, Miltón 345, alt. Rivadavia 9400. v3

A SEÑOR solo se alquilan dos piezas, juntas o separadas, Belgrano 587. v2

ALQUILASE PIECITA, a empleado, calle México 1418. v3

ALQUILO PIEZA A MATRIMONIO, Escribano 160, Caballito. v3

ALQUILASE PIECITA, CON LUZ, PARA hombre solo, Loyola 163. v3

ALQ. LINDA PIEZA a caballero, Arenales 48, esq. Río Janeiro 800. v2

ALQUILO pieza para hombres o matrimonio solo, Bulnes 1878. v3

ALQ. LINDA sala para pers. mayores, sin coc., Tucumán 1656, 1er. p. v3

ALQUILO SALITA, HOMBRES SOLOS, Cochabamba 713. v2

ALQ. HERMOSA SALA Y ANTESALA, con vestíbulo, Cochabamba 2316. v2

ALQUILASE PIEZA CON PENSION para hombres, Lima 165. v5

ALQ. SALA muy ventilada, pers. mayores, comod., Moreno 1326, depto. 30.v3

ALQ. PIEZA, balcón, grande o chica, 1 o 2 Sra. flia. tranq., Sarandí 1184. v2

ALQUILO una salita a persona sola, en Corrientes 3487. v2

ALQ. pieza a 1 o 2 caballeros, único inquilino, $ 40, Juncal 620 v2

ALQ. PIEZA A LA CALLE A CABAllero solo, Príncipe 889 v2

ALQUILO PIEZA, CON PENSION, RAmón Falcón 2672, Flores. v4

ALQUILASE PIECITA PARA empleado, único inquilino, Salta 783 v2

ALQUILO SALA O PIEZA, Sarmiento número 2087 v2

ALQUILO a pers. mayores, tres piezas, cocina independiente, G. Paz 127. v2

ALQ. PIEZA A PERS. MAYORES, CAtamarca 693, Dto. 2. v2

ALQ. SALA A PERSONAS MAYORES, Y pieza a hombre solo, Pavón 3046. v3

ALQUILO UNA pieza a matrimonio solo, único inquilino, Atacama 329. v2

ALQ. REGIA SALA con luz, 30 $, calle Congreso, Villa Urquiza 4581. v3

ALQ. PIEZA PARA hombre solo, único inquilino; J. E. Uriburu 1059 v2

ALQ. SALA y 2 piezas, tres más chicas, terraza, con jardín, Humberto 3190 v2

ALQ. 2 PIECITAS juntas o sep., pers. solas, y sótano, casa s. chicos; Anchorena 1892.

ALQ. SALA IND., c. o s. pens., homb. solo, 4 cdras. del Botánico; Malabia 2015.

A PERSONA SERIA ALQ. sala y salita juntas, casa matrimonio solo, único inquilino; J. E. Uriburu 215. v2

ALQUILO HERMOSA sala y antesala, vestíb., cocina, baño, casa seria, buena presencia, 100 $; Arévalo 2970. v2

ALQUILASE en casa de familia 2 piezas para matrimonio o persona sola, se piden referencias, Chacabuco 1424. v4

ALQ. PIEZA grande a pers. mayor. o homb., etc., Venezuela 670, 2o. d.4. v2

ALQUILANSE PIEZAS sin muebles, calle Maipú 484.

ALQUILANSE PIEZAS INTERIORES, con pensión, a 1 ó 2 personas, uso teléfono, flia. inglesa; Cerrito 824. v2

AMPLIA HABITACION y comodidades, alquilo a personas mayores, único; Tejedor 128, una cuadra Av. La Plata.

ALQ. REGIA SALA y pieza, con pensión en hermoso chalet, para matrimonio o caballero; Rivadavia 4646. v4

ALQ. PIEZA GRANDE y chica con cocina indep., único inq., referenc. mutuas; Sarmiento 4095.

ALQ. PIEZA MATR. SOLO O PIECITA hombre solo; Guayaquil 124 alt. Rivad. 4500, subt. 3 cdras. al Sur.

ALQUILASE sala a matrimonio serio con pensión, teléfono, baño cal., casa familia, Lima 474, 1er. piso, depto. 2.

ALQUILO buena habitación a una persona, casa decente, único inquilino, Maza 650. v4

ALQ. 2 PIEZAS A PERSONAS MAYOres, 4 $. Tranvía todos direcciones, Paramaribo 1366.

ALQUILO sala espaciosa, dos balcones, comodidades, casa familia, Chile número 2021.

ALQ. SALA muy grande y salita, barato, mucho aire y sol, comodidades, único inq., Arenales 2781.

ALQ. PIEZA grande en casa decente, a caballeros solos o Sras. referencias mutuas. Directorio 2794.

ALQUILO sala sin muebles a señor solo, en casa de matrimonio distinguido, único inquilino; U. T. 3013, Libertad.

ALQ. pieza amplia y barata a hombres solos o matrimonio que no cocine; único inquilino; ascens. Independencia 341, 2er. p. dep. 5.

ALQ. A SEÑORA VIUDA, decente, con niñas mayores, gran comedor, 2 piezas, desp., baño inst., etc., Seguróla 703 y Morón, de 9 a 12, 130 $, doy y pido referenc.

ALQUILASE O SE DA PIEZA, COCINA etc., en cambio lavado, planchado, cuidado jardín, Bolivia 3140 Villa del Parque.

ALQUILO en casa-quinta una sala para je sano, por 30 $, en Bella Vista, calle Chubut 519, dos cuadras de la estación F. C. P., quinta La Victoria. v2

ALQUILASE en casa de matrimonio, una grande, sin cocina, único inquilino, refer. mutuas, San Juan 1061, departamento 16. v2

A SEÑORA SOLA o con hija, se alquila pieza grande con otra pequeña, cocina, baño, etc., mucho sol, único inquilino, 60 $, Salta 1065 depto. 13, ver hoy domingo, se dan y piden informes.

BUSCO compañero de p. amueb., $ 35 c/u. linda p. casa flia., Córdoba 339. v2

BARATO alquilo a matrimonio solo, dos piezas indep., todas comod., Matheu 331

BELGRANO R., una cuadra de la est. se alq. una pieza para matrimonio o dos caballeros, con buena pensión; calle Ocampo 2024, P. A. v2

C. PELLEGRINI 731, DTO. B. sala alq., caball., matrim., flia. inlesa. v7oct.

COMEDOR, 1 pieza, casa moderna, baño, teléf. $ 90, ún. inq., Zuviría 746. v2

COMEDOR alq. a mayores; Belgrano No. 1494, altos. No hay papel. v2

COMEDOR y pieza regia, casa familia, alquilo; Belgrano 3228. v2

COMEDOR alquilo, Liniers 173. v2

CERETTI 1565, SE ALQUILA PIEZA y cocina, por 30 $ por mes. v2

CACHIMAYO 132, ALQUILASE PIEZA A hombre solo. v2

COMEDOR muy grande, se alquila, a matrim. o mayores, 55 $; Atacama 446. v3

COMEDOR ALQUILASE A MAYORES, con comodidades; Chile 1760. v3

COMEDOR ALQ., con mucha com., barato, Costa Rica 5460, en Palermo. v4

COMEDOR con comodidad, se alquila; Libertad 1387.

COMPAÑERO de pieza se precisa, se prefiere español, preguntar por González, Río núm. 1244.

DOS PIEZAS grandes y cocina, alquilo, mayores; Castillo 146.

DOS PIEZAS alquilo a matrimonio, único inquilino; Juncal 2379.

DOS PIEZAS INDEPENDIENTES A SEñores solos, Santa Fe 1890. v2

DOS PIEZAS recién pintadas, en casa tranquila, alq. a mayores, único inq.; Almagro 1235, U. T. 2184, Palermo.

EN CASA FLIA. ALQ. PIEZA A MATR. o caball., Amenábar 2152.

EN CASA DECENTE alq. sala, antesala y vestíbulo, juntas, Charcas 1944 v3

EN $ 38, ALQ. HAB., C. SERIA, A señor solo; Montevideo 342, p. 2o.

EN FLORES, se alquila una pieza para hombres solos; Lacarra 546. v2

EN FLORES alquilo dos piezas con cocina a matrimonio solo o personas mayores, 1 c. del subterráneo; Flores 2135. v3

EN FAMILIA respetable se alquilan 2 habitaciones amplias y ventiladas, luz eléctrica, en 60 $, Quirno 139.

EN CASA FAMILIA respetable, alquilo a matrimonio solo o señor, linda pieza con baño seguido, Saenz Peña 615.

EN FLORES, ALQUILO COMEDOR Y pieza, con cocina aparte, familia dec., único inquilino; Bacacay 3411.

EN LOMAS, a 2 cuadras de la estación, se alq. a matrimonio [illegible] 2 o 3 habit. único inq., Fonrouge [illegible]

FAMILIA ALQUILA UNA PIEZA A EMpleados Boedo 63.

FAMILIA alquila pieza con pensión a caballero decente, Esmeralda 663, dp. C.

FLIA. ALQ. PZA. c. pens., sin muebl. a caballero decente. Cangallo 2511. v2

FAMILIA respetable alquila hermosa sala, balcón a la calle, de pensión; referencias, Estados Unidos 1878.

FLORES VARELA 291, 2 cuadras subterráneo, familia distinguida, alquilan 2 o 3 habit. con pens. a pers. mayores o matrimonio, únicos inquilinos.

HABIT. alq., 55 $, a señor distinguido, casa familia. Victoria 777.

HERMOSA sala y dos piezas se alquilan, Bartolomé Mitre 3432. v3

HABITACION, CASA FAMILIA, ALQUIlo a persona sola, Loria 180.

LINDA pieza int., para cab. o matrimonio, alq., Entre Ríos 858. v3

LINDA pieza, grande alquilo a hombres solos, casa tranquila, Córdoba 1237. v2

MATRIMONIO SOLO ALQ. 2 AMPLIAS piezas con comod., a matrimonio o dos personas may., único inq., a 25 minutos de plaza Mayo, con la combinación, M. Dinero 174

PIEZA ALQ. DTO. 5 BAJO, matrimonio, hombres solos. B. Mitre 2061.

PIEZA para señorita, en casa de único inquilino, alquilo, E. Unidos 1863, d. 1

PIEZA buena, barata, alquilo a mayores, casa seria, Bartolomé Mitre 2109. v3

PIEZA o sala, en flia., alquilo, con pensión, a caballero, Independencia 621.

PIEZA ESPLENDIDA para hombre solo, Victoria 3026. v3

PIEZA para hombres solos, se alquila, Chacabuco 822.

PIEZA SE ALQUILA A PERSONAS mayores, Carlos Calvo 768.

PIEZA a la calle alquilo a matr. u hombre solo, Quesada 2370.

PIEZA ALQUILASE PARA HOMBRES solos, c. o s. pensión; Rivadavia 2464.

PIEZA y piecita juntas, cocina indep. se alquila, $ 60, Belgrano 1221. v2

PIECITA alq. pers. sola y pza. gr. c. pens. flia., italiana, Uruguay 278.

PIECITA LINDA se alq. a señora o señorita; Gasco 1984. v4

PIEZA de altos, indep., a persona sola alq., único inq., Independencia 2541.

PIEZA SE ALQUILA, a persona sola, casa familia, ún. inq., México 2293, 35 $.

PIECITA alquilo a señora o señorita sola, 24 de Noviembre 464, depto. 24.

PIEZA se alq. a señora o señorita decente, Cochabamba 457, depto. 4.

PIECITA para hombre solo se alquila; Pedro Goyena 468.

PIEZA ALQUILASE a mayores, sin cocina, 50 $, Callao 681, piso 2o. v2

PIECITA linda, hombre solo, $ 12, alq., sin cocina, no hay papel; Viel 476, v2

PIEZA PARA UN HOMBRE SOLO, SE alquila, Defensa 811 v2

PIEZA ALQUILO a uno o dos hombres solos, Lavalle 673.

PIEZA ALQUILO a hombres solos o mayores, Loria 1515. v3

PIEZA ALQUILO A HOMBRE SOLO, casa familia, Cangallo 2644.

PIEZA SE ALQUILA a matrimonio, casa de familia solo; Hidalgo 1083. v2

PIEZA alquílase a uno o dos hombres solos; Pasaje Piedad, casa 21, d. 2. v2

PIECITA PARA SRA. O STA. SE ALquila. C. Calvo 3354, dep. B. v2

PIEZA GRANDE a m., alquilo a hombre solo, 35 $, Paraguay 1237, altos.v2

PIEZA para hombres o matrimonio, Carlos Calvo 1780, U. T. 46 B. O. v2

PIECITA A HOMBRE SOLO ALQUILO, Valle 1368, dep. 3, (alt. Rivadavia 5800) 2 cuadras subterráneo. v2

PIEZA VENTILADA PARA HOMBRE solo, se alquila, mutuas referencias, calle Belgrano 1840. v2

PIEZA CHICA se alquila a hombre solo, en familia, Aroma 1066, piso 2.o, dep. 6, frente a la plaza de Monserrat.

PALERMO, alquilo pieza muy saludable, independiente, único inquilino, a persona sola, 30 $. Cerviño 3363.

PIEZA GRANDE, con cocina, alquilo barato, mucha luz y aire, comodidades lavar y tender, frente a gran mercado, 15 minutos de tranvía del centro y con tranvías para todas direcciones, verla hoy domingo de 13 a 18. Hernandarias 1837.

REGIA sala y 2 piezas, con pensión en familia alquilo a matrimonio o caballeros, 1 cuadra Plaza Italia, Güemes 4338.

SE ALQUILAN DOS PIEZAS y cocina grande; Vieytes 553.

SE ALQUILAN 2 PIECITAS PARA MAtrimonio o personas solas, único inquilino se piden informes, Jujuy 1676. v2

SE ALQUILAN una sala y una pieza en 60 pesos, Convención 461.

SE ALQUILAN 2 piezas para familia, como casa, San Carlos 4166.

SE ALQUILA UNA PIEZA; CABILDO Nro. 2166.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS GRANDES, 70 $ único inq., Entre Ríos 2091. v2

SE ALQUILA COMEDOR Y PIEZA juntos, Salta 1416.

SE ALQUILA SALA Y DOS PIEZAS, Lavalle 2614, juntas o separadas.

SE ALQUILA LINDA PIEZA para hombres solos; Rioja 423.

SE ALQUILA UNA PIEZA, DEFENSA 808.

SE ALQUILA pieza, casa familia, caballero solo, Pavón 2011. v4

SALA GRANDE ALQUILASE A MAYOres, San Salvador 5969, Palermo. v4

SE ALQUILA PIEZA a hombres solos, Belgrano 932.

SE ALQ. PIECITA para hombre solo; Libertad 1240, depto. 32.

SALA 5 PIEZAS ALQ., muy lujosa, único inq., puede visitar; Acevedo 173.

SE ALQUILA 1 PIEZA para hombre solo, Bmé. Mitre 2074. v4

SE ALQUILA UNA HERMOSA ANTEsala, Viamonte 666. v3

SALA y antesala, alquilo a matrimonio solo, Bolívar 1556. v3

SE ALQ. PZA. a matrim. solo, 4 cdras. de Colegiales; Zapiola 3383. v4

SE ALQ. PIEZA para hombre solo, Chile 757, depto. 1o. v4

SE ALQUILA PIEZA HOMBRE SOLO, precio 25 pesos; Venezuela 523.

SE ALQUILA PIEZA A LA CALLE a señor solo, Viamonte 911. v4

SE ALQ. 2 PIEZAS y comedor, único inquilino, San Blas 1433. v4

SE ALQUILA COMEDOR Y PIEZA, MExico 1582, casa familia.

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRES solos; México 535.

SE ALQUILA SALA EN CASA DE FAmilia a matrimonio, Lavalle 1898.

SE ALQ. PIEZA HOMBRES solos, $ 25, calle Lima 658, 1er. piso.

SEÑORITA desea compañera de pieza, Belgrano 1417.

SEÑORITA DESEA COMPAÑERA DE pieza, persona seria, Lima 573.

SE ALQUILA PIEZA, a persona mayores; Uruguay 1066, d. 3.

SE ALQUILA UNA PIEZA, A MATRIMOnio solo, Quintino Bocayuva 1327. v2

SE ALQUILAN dos piezas juntas a corta familia; Pujol 891, único inquilino. v2

SE ALQUILA PIEZA, PAYSANDU 547, Caballito. v2

SE ALQUILA SALA, RIO JANEIRO NUmero 340. v2

SE ALQUILAN 2 piezas con luz y cocina, único inquilino, Gavilán 353. v3

SE ALQUILA PIEZA SIN COCINA; calle Beauchef 531. v2

SE ALQUILA COMEDOR A MATRIMOnio solo, Rawson 726. v2

SE ALQUILA una pieza para 2 hombres, no hay cocina, Uruguay 267. v2

SE ALQUILA pieza para hombre solo, Sáenz Peña 1438. v2

SE ALQUILA sala a mayores, casa particular, prec. mód., Junín 1289. v3

SE ALQUILA pieza, hombre solo, casa familia, Ayacucho 975. v2

SALA y antesala grande alquilo a personas mayores, Carlos Calvo 2333. v2

SE ALQUILA ANTESALA, MAIPU 350. v2

SE ALQUILA PIEZA a personas mayores, Moreno 1326, dep. 27, 5o. piso. v2

SE ALQUILAN DOS PIEZAS PARA EScritorio, Alsina 855. v2

SE ALQUILA COMEDOR Y PIEZA, calle Azcuénaga 1279. v2

SE ALQUILA UNA PIEZA, calle Agüero núm. 1281. v2

SE ALQUILA PIEZA, RIVADAVIA 3342. v2

SE ALQ. PIEZA PARA HOMBRES solos. Montes de Oca 1679, dto. 7. v2

SE ALQUILA COMEDOR Y PIEZA, personas mayores Luca 1836. v2

SE ALQUILA PIEZA Y PIEZA CHICA, con cocina aparte, Costa Rica 3913. v2

SE ALQUILA petit-hotel, 6 piezas y dependencias, Juncal 3648. v2

SE ALQUILA sala grande, calle Lima número 245, 1er. p. v3

SE ALQUILAN piezas bonitas, con o sin muebles, Tucumán 1429. v3

SE ALQ. 2 piezas y 1 piecita, personas may., ref. mutuas, Arenales 2580. v2

SE ALQUILA comedor y cocina, único inquilino, Aguilar 2325, Belgrano. v2

SALA independiente y confortable alquilase a caballero serio, Paraguay 845. v2

SE ALQUILA SALA, RIOJA 1094. v2

SALITA ALQ., teléf. y comodidades, tres cuadras plaza Constitución; Pavón 1860

SE ALQUILA SALA A MATRIMONIO solo, único inquilino; Canalejas 1543.

SE ALQUILA PIEZA, HOMBRE o señora sola, Cangallo 2034. v3

SE ALQUILA SALITA CHICA, CASA DE familia, Gazcón 793.

SE ALQUILA SALA, A PERSONAS MAyores, Almagro 1472.

SE ALQUILAN SALA Y ANTESALA, A mayores casa flia., Rioja 1268.

SE ALQUILA UNA PIEZA, SARMIENTO 3748.

SE ALQ. SALA y piezas, en casa de familia, Alsina 1660.

SE ALQUILA UNA PIEZA a uno o dos hombres decentes, Bdo. de Irigoyen 842.

SE ALQ. espaciosa pieza, matrimonio [illegible] 3026, piso 1o. v3

SE ALQUILAN TRES piezas, juntas, Nueva York 3826, [illegible] v3

SE ALQUILAN DOS LINDAS SALAS y dos antesalas, Pasco 515. v3

SE ALQ. 2 P. grand. y 2 chic., mays. o flia. tranquila; Bustamante 723.

SE ALQUILA piecita chica, calle Uruguay número 848. 4

SE ALQUILA piecita a hombre solo, casa particular, México 1176. v3

SE ALQUILA pieza a hombres solos, en Belgrano 1137.

SE ALQUILA SALA PARA PERSONAS mayores, Piedras 463.

SE ALQUILA pieza a matrimonio solo, casa confortable, Puan 359, Caballito. v3

SE ALQUILA SALA A PERSONAS mayores, Marmol 235.

SALA a matrimonio o mayores único inquilino, Tacuarí 1387.

SE ALQ. pieza para 1 o 2 homb. solos; casa tranq. Ecuador 474, dto. 10.

SALA Y SALITA juntas, baño inst. cocina, casa dec. sin chicos, Anchorena 1552.

SE NECESITAN uno o dos compañeros de pieza C. Pellegrini 738.

SE ALQ. ESPACIOSO comedor y pieza grande juntas, vest., Irarte 1766. v2

SALA A LA CALLE SE ALQUILA, 40 $. Medrano 3068, Belgrano. v3

SE ALQUILA ANTESALA PARA HOMbres solos Salta 681.

SE ALQ. UNA PIECITA PARA hombre solo, Arenales 1239, dto. 13.

SE ALQUILA PIEZA, A HOMBRES, MExico núm. 964. v2

SE ALQUILAN DOS PIEZAS Y COCINA, Quirno núm. 178 (Flores). v3

SE ALQUILA UNA SALA PARA PERsonas mayores Carlos Calvo 2762. v2

SALA se alquila a matrimonio o señora y señorita, referencias mutuas; Avenida La Plata 312

SE ALQ. SALA Y ANTESALA juntas o separadas a personas mayores, Vidal 1900. v2

SALA Y ANTESALA, cocina indep., se alquila en casa de flia., a personas decentes, $ 85; Pavón 2834.

SE ALQUILA habitación, cocina material, luz en ambas casa chica, Yatay 412 a 3 c. de Corrientes y Rivadavia.

SE ALQUILAN TRES piezas o sala y una pieza, precio 75 $, con luz, calle José Cubas 4439, V. Devoto.

SALITA a la calle sin muebles, alquilo a hombre solo, único inquilino; referencias mutuas, Moreno 1631.

SE ALQUILA COMEDOR Y PIEZA, A personas mayores o, matrimonio sin niños; Cangallo 1523.

SALA ALQUILO a matrimonio solo o caballeros disting., casa de lujo y comodidades; Estados Unidos 1845. v2

SE ALQUILAN DOS PIEZAS juntas a personas mayores, comodidad, precio 40 $; José Martí 975, Flores.

SALA ESPACIOSA SIN MUEBLES, PARA hombre solo, se alquila. No hay papel; Libertad 335.

SE ALQUILAN 2 SALAS con balcones a la calle, a matrimonio o personas mayores, único inq. Charcas 2460. v2

SE ALQUILA magnífica pieza a señoras o señoritas, único inquilino, precio muy barato, informes calle Bella Vista número 1668. v2

SE ALQUILA PIEZA GRANDE, con ventana, para 2, con teléfono, U. T. 475, Riv. Libertad 442, piso 3o. No preguntar al portero. v2

SE ALQ. a 3 c. estación Saavedra, un comedor y 2 piezas, o toda la casa, jardín al fondo, todas comodidades; calle Estomba 3557.

HABITACIONES AMUEBLADAS CON O SIN PENSION

ALQ. 1 ó 2 piezas grand., c. o s. m., sr. solo, Zavaleta 24, alt. Caseros 2800.v2

ALQ. 4 35, piecita amueblada, persona sola, casita tranquila, Alsina 1919.

ALQ. PIEZA O PIECITA amueblada con pensión; Reconquista 962.

ALQUILASE pieza con muebles a pers. formal, Viamonte 661. v2

ALQUILO pieza amueblada a dos personas serias en familia, Victoria 1162. v2

ALQ. piecita amueb., con todas comodidades, a homb. solo, Corrientes 1262. 2o. p.

ALQUILO dos hermosas salas amuebladas para caballeros solos, juntas o separadas, casa de familia, C. Pellegrini 151. v2

ALQ. PIEZA amueblada, con pensión a hombre solo, Chacabuco 1062, depto. 5.

ALQ. EN FAMILIA, SALA amuebl., no preguntar; Talcahuano 481, 5o. piso.

ALQUILO sala amuebl., buena pensión, matr. o caballero; Esmeralda 906, p. 1.o

ALQ. matrim. pieza reg. amuebl. y b. pensión; Corrientes 1257, 2.o, derecha.

ALQUILO pieza, sala amueb., pensión, familia, teléf. Defensa 598.

ALQ. PIEZA CHICA AMUEBLADA, 30 $, Venezuela 2061. v2

ALQ. P. AMUEB. con comunic. b. inst., a Sr. solo, único inquilino, Velasco 968.

ALQ. SALA indep., amuebl., baño, teléf., pensión, flia.; Moreno 1612, v2

ALQ. salita amueblada, ind., persona sola, San Juan 4071.

ALQUILO pieza amueblada hombre solo, Tucumán 1971. v2

ALQUILO pieza amueblada, a matrimonio serio o señor solo, Montevideo 222.

A 40 $, Pellegrini 622, pieza amuebl., a caball. solo, seriedad, aseo, 2 cel. 6

A UNICO CABALLERO ALQUILO PIEza amueb., $ 50; Montevideo 922. v2

ALQUILO pieza espléndida, regiamente amueblada, conf., Lavalle 1044. 2o. p. v4

ANTESALA alq. c/s. m. con pensión, baños, sin altos, teléfono, Paso 762.

ALQ. PIEZA amueb., caballero, casa baja, confort, en familia, Ayacucho 835.

ALQUILASE PIEZA amuebl., a 1 o 2 señores o matrim., Alsina 657, 2o. v2

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, en familia, Paraná 954.

ALQ. PIEZA amueb. a la calle, p. matrim., comod. coc., Rincón 72.

ALQ. PIEZA con o sin muebl., persona sola, comodidades; Chile 2081.

ALQ. PIEZA CON O SIN MUEBLES, Bolívar 817.

ALQUILO PIECITA AMUEBLADA, casa familia, Defensa 267.

ALQUILANSE en familia respetable una o dos salas amuebl., Defensa 267.

ALQUILO A HOMBRE PIEZA AMUEblada, 40 $, Piedras 1362.

ALQ. PIECITA amuebl. con pens. familiar a 1 o 2 homb., muy bar., Guido 1657

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, Uruguay 1056, depto. 4. v3

AMPLIA pieza con o sin mueb. y pens. Todas comod. Sarmiento 2845. v3

ALQUILO pieza amueblada y pensión, ún. Viamonte 869, depto. 3. v3

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CON pensión, Sarmiento 1084.

ALQUILO pieza amueb. a caballeros o matrimonio, 60 $, familia, Moreno 321

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A 1 ó 2 caballeros Alsina 440.

ALQUILASE PIEZA AMUEBL. para 1 o 2 caballeros, Belgrano 492.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, LAVAlle 1139. v3

ALQUILO piecita amueblada, con o sin pensión, Bolívar 1546.

A SEÑOR SOLO, alquilo pieza amueblada, precio 45 $, Piedras 981.

ALQ. piecita amueblada casa familia, teléfono, baño, 45 $, Junín 132.

ALQUILO LINDA pieza amueblada, precio módico, casa fam., Venezuela 2171.

ALQUILASE pieza amueblada, hay teléfono, B. Mitre 2061. v4

A EMPLEADO alquilo pieza amueblada, único inq. 25 de Mayo 770, dto. 4.

ALQ. BUENA pieza amueb., con pens., a caballero o matrim. Cerrito 653 v3

ALQ. LINDA PIEZA amueb., con pensión a pers. serias; Moreno 913.

ALQ. SALA indep., bien amuebl., familia vasca; Victoria 686.

ALQ., CAB., indep. salita, bien amuebl., casa confort; Callao 769.

ALQUILO pieza amueblada, matrimonio o caballero solo, Sadi Carnot 466. v4

ALQ. BARATA, indep. pieza hombre, otra compañ. mueb., Cangallo 1252, 4o. d

ALQ. PIECITA amueblada a hombre [illegible] baño Del Carmen 711.

ALQ. SALA y pieza amueb. en flia., a caballeros teléf. Salta 147 1o. dcha.

ALQ. en flia. pieza amueblada, baño 1 o 2 señores. Uruguay 1282.

ALQ. PIEZA a la calle, b. amuebl., a 1 ó 2 cab. o matr. Bmé. Mitre 1907, 2.o p.

ALQ. SALA, vest., y pieza amueblada, hombre solo, Corrientes 1662.

ALQ. SALA bien amuebl., indep., baño al lado, Del Carmen 711 y Viamonte.

ALQ. PIEZA amuebl. en flia, c. o s. pens., baño c.; Esmeralda 912.

ALQUILO 2 dormitorios y comedorcito, amuebl., opción cocina; B. Irigoyen 362.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA; B. Mitre 1543, 1.o Dcha.

ALQ. PIEZA AMUEB. CON O SIN PENsión, Corrientes 1254, depto. 6.o K.v4

ALQ. LINDA SALITA AMUEBL. en familia, 55 $, México 2109.

ALQUILASE pieza amuebl., con balcón, Talcahuano 624, 3er. p., asc. v4

ALQUILASE PIEZA amueblada para dos, Talcahuano 249, 2o. izq.

ALQ. pieza amueblada, Cangallo 786, 1er. piso, a matrimonio o caballeros. v3

ALQ. pieza amueb., con pens., a uno o dos, flia. hon. Catamarca 560.

ALQ. HERMOSA pieza amueblada, una o dos personas, Victoria 1265, 2o., der

ANTESALA BIEN AMUEBLADA, en linda casa, alquílase, Venezuela 1523. v3

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, balcón, hombre solo, Bmé. Mitre 1707.

ALQUILASE pieza amueblada con pensión, Castelli 62.

ALQ. SALA CON O SIN MUEBLES; Av. de Mayo 891, piso 4o.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA indep.; calle Rioja 110 v3

ALQUILASE PIEZA amueblada a caballero solo, Azcuénaga 454.

ALQ. PIEZA amuebl. con coc. a matrim., casita linda y muy sana, Espinosa 1133

ALQ. SALITA con baño, mueb., con o sin pens., teléf., flia., Pichincha 1412. v3

ALQ. pieza am., entr. independiente; Azcuénaga 774, Dto. 17.

ALQ. PIEZA amueblada con ventana, señor serio, Sarmiento 1417, dep. N.

ALQUILO UNA PIEZA AMUEBLADA, teléfono, baño, Lavalle 988.

ALQ. PIEZA AMUEBLADA Y PENSION familia, Bolívar 330, p. 3o., dto. 6.

ALQUILO LINDA PIEZA AMUEBLADA, Corrientes 1463.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA a cab., único inq., Pavón 3990.

ALQ. PIEZA CHICA con mueb. para hombre solo, Bdo. de Irigoyen 565.

ALQ. LINDA salita amuebl., con pens., comunic. bca., prec. mód. R. Peña 147.

ALQUILASE pieza grande amueblada, a 2 caballeros, 60 $, Alsina 890.

ALQ. PIEZA BIEN amuebl. a 1 ó 2 señores, Belgrano 544, 2o., izq.

A CABALLERO alq. pieza con muebles, único inq., precio mód. Medrano 385.

ALQ. PIECITA amueb. hombre solo, 35 $, Av. de Mayo 1067, 2o piso, derecha.

ALQ. COMEDOR amueb. con pens. a 2 ó 3 personas, Alsina 1024, familia

ALQUILASE pieza chica, amueblada, 37 $. Moreno 1826, depto. 29. v3

ALQUILASE sala bien amueblada, independiente, casa flia. Belgrano 2137.v3

ALQ. hab. confort amueb., con o sin pens., fliar. Sarmiento 971, dto. F.

ALQ. SALA amueb. a Sr. solo o dos amigos. Rivadavia 2108 1o. v2

ALQ. PIEZA amueblada con pensión, Chile 924, 4o. piso der., ascensor. v2

ALQUILO sala amueblada, con o sin pensión, a 1 o 2, Victoria 1021, 3o. piso v2

ALQ. sala y piezas amueb., para caballeros solos. Moreno 1160. v2

A CABALLERO alquilo pieza amueb., con ventana; Talcahuano 1311, d. D. v2

ALQ. hermoso comedor amueblado para 2 caball. en flia., C. Pellegrini 761. v2

ALQ. LUJ. piezas amueb. c. pens. a matrim., 2 homb. tel. Cangallo 2431 v6

ALQ. PIEZAS bien amuebl., pensión excelente, Carlos Pellegrini 661. v2

ALQ. PIEZA amueb. a 1 ó 2 señores solos, Gral. Urquiza 66, piso 1o., N. 2. v2

ALQUILO sala amueblada, señor solo, casa familia, teléf. San José 1079. v2

ALQ. PIEZA amuebl., con balcón a la calle, a caball. solo, Esmeralda 694. v3

ALQ. ANTESALA y pieza con muebles a 1 o 2 personas, Chacabuco 726. v7

ALQUILASE pieza amueblada, con o sin pensión, Moreno 1629. v2

ALQUILASE pieza bien amueblada, teléfono comodidades, San Martín 919. v2

ALQ. pieza, pensión, mueb., casa con jardín, 2 c. subt., Bacacay 2050, Fl. v2

ALQ. linda pieza amueblada a hombre solo en flia., Belgrano 1382. v2

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON pensión, Suipacha 663 v2

ALQ. pza. amuebl., excel. pens., flia., cocinera prof., Tucumán 2144. v4

ALQ. en familia pieza bien amueblada, luz, aire, tel., Av. de Mayo 1358, p. 3o.v2

ALQUILASE pieza amueblada, a hombres solos, C. Pellegrini 317. v2

ALQUILO hermosa sala y pieza con muebles y pensión, Tucumán 747.

ALQ. SALA amueb. y pensión casa señora argentina, Corrientes 2006. v3

ALQUILO PIEZAS AMUEBLADAS POR día, precio módico, Callao 316. v6

ALQ. LINDA SALITA y pieza amuebl., indep., Libertad 443, 1.er piso. v2

ALQ. A CABALLERO linda pieza bien amueblada, barato, Paraná 460. v2

A 2 SRES. alq. pieza amueb. y pensión, Rivadavia 3619. v4

ALQ. linda pieza amueb., pensión, a señor o matr. Sarmiento 1474, dpto. 3. v2

ALQ. HABITACION amueblada, a caballeros, Belgrano 720. v2

ALQUILO PIEZA CON O SIN MUEBLES en Moreno 1560, dep. 23. Ascen. v2

ALQ. pieza amueb. persona seria, casa de familia italiana; Corrientes 1774. v2

ALQ. SALA amueblada a matrimonio o caballeros, Alsina 1113, 2o., asc. v2

ALQUILASE PIEZA amueblada, Lima 165, Rivadavia 1525. v5

ALQUILO pieza amuebl., todo confort, casa flia., hay teléf.; B. Mitre 2310. v2

ALQ., $ 160 HAB. am., a nuevo, p. dos, c. pens., chalet, mód., R. Bamba 124.v2

ALQ. hermosa pieza amuebl., en casa flia. Esmeralda 81, 1er. piso, izquierda. v2

ALQUILO sala amueblada, con pensión y comodidades, Libertad 448. v2

ALQ. pieza c. o s. muebles, c. pens. a caball., Lavalle 771, dto. A. v2

ALQUILASE pieza amueblada, casa familia, Maipú 370. v2

ALQ. pieza a la calle, amuebl., y piecita a señor, Rivadavia 2306. v2

ALQ. PIEZA amuebl. con pensión, teléfono, Bmé. Mitre 1505, 1.er p. dcha.v2

ALQUILO SALA AMUEBLADA, con buena pensión, Sarmiento 960. v2

ALQ. pza. amuebl., con o s. pens., matr. o 1 o 2 cab., mod., R. Bamba 364. v2

ALQ. pieza amuebl., matr. decente, pens. flia., B. Mitre 1631, dep. 4. v2

ALQ. ESPL. habit. amuebl. a cab., casa ser., (P. Congreso), Montevideo 26 v2

ALQUILASE sala amueblada, con pensión, hay teléfono, Junín 661. v2

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, CANgallo núm. 1020. v2

ALQ. linda sala amuebl. y piezas, se da pensión, Corrientes 1919. v2

ALQ. SALA amuebl., a caballero o matrimonio, Esmeralda 517, 4o. piso, tel. v2

ALQUILO SALA amueblada, Avenida de Mayo 1067, 3o., derecha. v2

ALQ. 2 CAB. SOLOS SALA AMUEBL., sin pens., Sgo. del Estero 433. v2

ALQUILO sala amuebl., con buena pensión, Uruguay 291, primero. v3

ALQ. sala y piezas amueb. juntas o sep., precio módico, Sarmiento 732. v3

ALQ. PIEZA AMUEB. A HOMBRE SOLO, Sarmiento 971, dep. 19, 5o. p. v3

ALQ. pieza ventil. y amueblada, a hombres solos, Corrientes 1254, 6o, letra J.v2

ALQUILANSE sala y antesala, juntas, amueb., c. o s. pens. Sarmiento 325. v2

ALQ. pieza amueb. con pensión, baño y teléfono, Tucumán 664, 3er. piso. v2

ALQUILO pieza amueb. para 1 ó 2 personas, pensión, Av. Mayo 1413, 4o. v2

ALQUILO pieza independiente, con muebles, a señor, Alsina 1715. v3

ALQUILO sala o pieza bien amueblada, comp. ind., Venezuela 2350, d. 2. v2

ALQ. HABITACION amueblada con o sin pensión, 1 o 2 personas, Santa Fe 3910.v2

A CABALLERO dist. alq. salita y dor. b. [illegible] baño t. flia. dist. Mansilla 3267.

ALQ. PIEZA amueb. muy ventilada, homb. solo, Corrientes 869, d. 17, p. 2o. v4

ALQ. REGIO comedor amueblado en casa seria y tranquila, Paraná 358, 2o. p. C. v3

ALQ. SALA y pieza con pensión, con o sin muebles, flia. tel. Belgrano 2980. v3

A 55 $ PIEZA amuebl., balcón, para 2 caball., otra p. uno, 35, Suipacha 853. v4

ALQUILO sala independiente a señor serio, único inquilino, con o sin muebles, Estados Unidos 1910, U. T. 39 B. Orden. v2

ALQUILO PIEZA amueblada con o sin pensión a personas mayores, Belgrano 2010, departamento 9. v2

ALQ. SALAS ricamente amuebladas con pensión italiana, confort, teléf., Sarmiento 1353, 1o. y 2o. piso. v2

ALQ. pieza c. mueb. y pens. en casa de familia, Valentín Gómez 4342, entre Rawson y Pringles. v2

ALQUILO pieza bien amueblada para uno o dos caballeros, con o sin pensión; Suipacha 128, 3o. izquierda. v2

ALQUILO pieza amueblada, con o sin pensión, Talcahuano 365, piso 1o., departamento A. v2

ALQ. SALITA MATR. Y PIECITA hombre solo, amueb., con pensión, Av. de Mayo 776, 5o. piso D. v2

ALQ. SALA LUJOSAMENTE AMUEB. con pensión, baño caliente, teléfono y toda comodidad, Tucumán 1056, 2o. piso, v3

ALQUILO sala p. matr. y pieza p. 2 cab., amb. con o sin pensión, casa familia, Cerrito 536, p. 2. v2

ALQUILO 2 PIEZAS AMUEBLADAS A matrimonio y una a 1 ó 2 señores, con o sin pensión; Chile 1828. v2

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, CON P., a 1 ó 2 caballeros, c. flia., una c. estación Colegiales y F. Lacroze, Conesa 830.

ALQUILASE INDEPENDIENTE PIEZA amueblada, con o sin pensión, casa familia tranquila, Ayacucho 419.

ALQUILASE PIEZA amueblada para hombre solo, 1 cuadra de Constitución, calle O'Brien 1231. v2

ALQUILASE ANTESALA amueblada en 50 $, casa tranquila y único inquilino; J. B. Alberdi 2140, Flores. v3

ALQUILO pieza bien amueblada, a persona formal, en casa de familia, Solís número 251, 1er. piso. v3

ANTESALA SENCILL. AMUEBL. O VAcía, alq. para 1 ó 2 señores, en espléndida casa muy tranquila, Juncal 2262.

ALQUILO SALA O PIEZA bien amueblada, indep. con pensión, baño, teléfono; Corrientes 1947. v3

ALQUILANSE 2 piezas independientes, con muebles, a matrimonio, único inquilino, Olazábal 3019, U. T. 3516, Belgr.

ALQ. PIEZA A LA CALLE amuebl. con pensión, precio reducido, Cangallo 1063, piso [illegible], hay ascensor.

ALQ. pieza amueblada, ventana, matrimonio o 2 personas respetables, casa flia., Talcahuano 451, piso 3o., izquierda. v2

A CABALLERO honorable, alquilo hermosa habitación, 2 balcones, baño contiguo, con o sin muebles, Montevideo 726. v2

ALQUILASE pieza amueblada con pensión a matrimonio único inquilino, Moreno 1326, 4.o, dpto. 23

ALQUILANSE piezas amuebladas, casa familia comodidad lavar y cocinar, teléfono, Bacacay 448

ALQ. HERMOSA PIEZA amueblada a persona sola, casa de familia, sin pensión, Esmeralda 61, 2o. derecha. v4

ALQUILO salas y piezas bien amuebladas, a la calle, buena pensión, en familia, Rivadavia 1727

ALQ. ALTILLO de 3x4, con cama, 20 $, Pasaje Sarmiento 13, Rivadavia al [illegible]

ALQ. SALA grande, esquina y piezas regias amuebl., comida superior, U. T. 3318 Riv., Suipacha 212, 2o. p.

ALQ. HERMOSO COMEDOR amueblado nuevo, casa familia decente, ital., precio módico, se da pens. Tucumán 3393 v3

ALQUILASE A MATRIMONIO espléndida sala a la calle, regiamente amueblada con o sin pensión, calef., asc., baño, Ayacucho 420, 2o., izq. v2

A MATR. PIEZA AMUEBLADA, pensión, 160 pesos, pieza sola 70, o persona sola 110, único inquilino, B. Irigoyen número 1555, dep. 6a.

ALQUILASE A SEÑORA O SEÑORITA en casa seria pieza amueblada con pensión, b. c. y teléf., único inquilino, Charcas 2872. Se dan y piden referencias.

BIEN AMUEB. y limpia, sala a Sr. solo, tel. Rivadavia 1613, P. Congreso v2

BIEN ventilada y limpia sala grande, amueblada, una pieza con o sin pensión, con teléfono, Maipú 12, 2º piso.

CASA FAMILIA pieza amueb. a caballero disting., Castelli 114, piso segundo.

CEDO PIEZA amueb. c. pens. exc., baño tel., serena, Moreno 1362, 4o. v2

DOS SEÑORES AMIGOS encontrarán Cangallo 746 2o. dos dormitorios bien amueblados con balcón, fumoir y baño, absolutamente independiente. La casa será pronto pintada. Verla de 11 en adelante.

ELEGANTE dormit., salita am., con bal., conf., tel., alq. flia., Av. Mayo 1411, 3o.

EN ITUZAINGO, F. C. O., ALQUILO pieza amueblada, con o sin pensión, Cañar Roberto Dawson. v2

EN CASA DE CORTA FLIA., sin chicos, alq. pieza bien amuebl. a caballero, baño, Estados Unidos 606, 1.er p. izqda.

EN CASA-QUINTA SE ALQUILAN PIEzas amuebladas, con o sin pensión, Villa Eloisa, Merlo (F. C. O.).

ESPLENDIDA SALA con muebles, pensión familiar italiana, para mayores, Florida 211, 2o. piso "D", teléfono. v3

EN FLORES alq. habitación bien amueblada, pensión a matrimonio, único inq. Bogotá 3011, alt. Rivadavia 7500, hay teléf.

EN MUY LINDA CASA ALQ. PIEZAS bien amuebl. a la calle e interior y arriba la azotea, entr. ind., con excel. pensión, familia francesa, a caballeros o matrimonios, baño, teléf. Cangallo 1148. v2

FLIA. hon. alq. linda pieza b. amueb. c. p., pr. mód., ún. inq., Tucumán 2065. v2

FAMILIA respetable alq. pieza amueblada con pensión, Laprida 1286. v3

FAMILIA respetable alquila pieza amueblada, con pens. C. Pellegrini 723 v3

FAMILIA, alq. antesala amueblada, Srta. o Sr. solo, tel., Paraná 309. v3

FAMILIA ALQUILA PIEZA CON PENsión y muebles, México 367.

FLORES ALQ. 1 PIEZA c. o s. muebl., a 1 o 2 Sres. solos, Bacacay 2952

FAMILIA respetable alquila pieza con o sin muebles a caballero o señora distinguida, Zuviría 789, Caballito. v2

FAMILIA francesa alquila a caballero, pieza amueblada, con buena pensión, Libertad 278, dep. 2. v2

FAMILIA ARGENTINA ALQUILA PIEZA amueblada y pensión, a personas serias, teléfono, terraza, etc. Ombú 539. v2

FLIA. DISTINGUIDA Y HONORABLE alq. dos ha. amueb. baño inst. cocina indep., únicos inq. Corrientes 3427, d. 1

HERMOSA SALITA se alquil. con o sin muebles, Díaz Vélez 3815, subterráneo.

HABITACION amueblada, interior, con vent., alquila casa familia, Oro 2324.

HABIT. reg., amuebl., alq., matr. o caball., baño cal. y teléf., casa tranq., no hay papel; Córdoba 1026, piso 1o. v2

INDEPENDIENTE alq. dormitorio y [illegible] bien ambl. Cangallo 1053, 2o.v2

PIEZA AMUEB. en flia., alq. a persona sola, Independencia 2193, tel. 7825, M.v2

PIECITA amueblada, en 40 pesos, Uruguay 291, primero.

PIEZAS amuebladas con pensión, alquilo, Sarmiento 1736.

PIEZA amueblada, con ó sin pensión, a Sr. serio, ún. inq., Lima 1219.

PIECITA amueblada se alquila, [illegible] 1428, D. 3, 1r. piso.

PIEZA LINDA amuebl., mucha luz, se alq., Corrientes 1455, dto. 6.

PARA DOS HOMBRES SOLOS, alquilo pieza amueblada; Rivadavia [illegible]

PIEZA amueblada a la calle para hombre solo o Sra. o Sta., Saavedra [illegible]

PIEZA con muebles, se alquila, calle Mitre 1426, altos.

PIEZAS bien amuebl., excelente pensión, alq.; Carlos Pellegrini 661.

PIECITA amuebl. alq. a hombre solo, precio mód., Venezuela 670, 1.er piso.

PIEZA bien amuebl., alq. en corta familia, B. de Irigoyen 1327.

PIEZA amueblada, se alquila, en [illegible] Tacuarí 543.

PIECITA con cama y pensión alquilo, [illegible] $, Rivadavia 2650, Pje. Sarmiento [illegible]

PIEZA linda, amueblada, se alquila, calle Lavalle 1158, piso 1o.

PIECITA AMUEBLADA SE ALQUILA a hombre solo, San Eduardo 3848.

PIEZA AMUEBLADA ALQUILO, SUIPACHA 539, 2o. piso.

PIECITA AMUEBLADA ALQUILO, calle Leandro N. Alem 1124, p. 5o. dep. [illegible]

PIEZA BIEN amueblada alquilo, $ 60, matrimonio, Rivadavia 2523.

PIEZA amueblada se alquila para hombre solo. Carlos Pellegrini 62.

PIEZA amueblada, alquilo a familia, calle Uriarte 1454, Palermo.

PIEZA amueb., pens., a caballero, familia. B. de Irigoyen 1328. v2

PIEZA alquílase con muebles para uno o dos personas serias, en casa de familia, Andes 672. v2

PIEZA AMUEBLADA SE ALQUILA a hombre solo, casa de familia; Belgrano 2712. No hay papel.

PIEZA amueblada, ventilada, alquilo, precio conveniente, a persona sola, Córdoba 333, piso 2o.

PIEZA AMUEBLADA SE ALQ. A 1 o 2 caballeros, aire, baño moderno, luz eléctrica, casa sin chicos, 1 cuadra del subterráneo, Río de Janeiro 119.

SALAS AMUEBL., CON PENSION, Rivadavia 827, no confundir, 3er. piso. v2

SALA indepte. amueblada, a señor solo alquilo, Venezuela 366.

SALA AMUEB. p. matrim. o 2 caballeros, alquílase, Córdoba 2437, 1o. piso

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA CON o sin pensión, a caballero, Loria 62.

SE ALQUILA pieza con o sin muebles hombre solo, Díaz Vélez 4387. v2

SALA amueblada, independ., alquílase a caballero. Paraguay número 845. v2

SALA c. muebles a señor distinguido, en familia, Victoria 777.

SE ALQUILA PIEZA amupeblada a señor solo, Alsina 326.

SALA am. y hab. indep., c. pens. 1er. orden, alq. matr. serio; B. Mitre 1266

SE ALQUILA UNA PIEZA amueblada, hombres solos. C. Pellegrini 45.

SALA y piecita amuebladas con pensión alquilo, Perú 648. v2

SE ALQUILA pieza amueblada, Lavalle 1025, dto. 5.

SALA reg. amueb. cocina indep., baño, teléf., casa familia, Jujuy 242. v200

SALA indep., amueblada, alquílase a señor, Callao 581, piso 2o. v2

SALITA amueblada alquilo a hombre solo, 50 $; Charcas 3986, único inq. v2

SALITA Y DOS interiores amuebl., b. c. pensión; Libertad 443, piso 4o. v2

SE ALQ. pieza amueblada, con o sin pensión, hay teléf. y baño, Ecuador 535. v2

SE ALQUILAN dos piezas amuebladas juntas o separadas, S. del Estero 351.v2

SALA lujosamente amueblada, se alquila, Talcahuano 417, 2o. piso. v2

SE ALQUILAN salas amuebladas, Avenida de Mayo 1034, 5o. piso. v2

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, CAballero solo Alsina 1492. v2

SE ALQUILA SALITA amueblada a hombre solo, Alsina 2187, piso 1o. v2

SALA amuebl., alq., con pensión, a mat. o 2 personas; Corrientes 2312. v2

SE ALQUILA pieza amueblada, para hombres, 25 $; Chile 639. v2

SALA amuebl., indep., casa sola; Ayacucho 420, 4.º p. Izq., no preg. port. v2

SALA, salita, piezas amuebl., alq., baño inst., pens., casa flia., Esmeralda 873.v2

SE ALQUILA a señor solo pieza amueblada sin pensión, casa de familia seria, calle Venezuela 693. v2

SE ALQ. PIEZA AMUEBL. A PERSONA respetable, en casa de familia; Ecuador 1363, 2o. piso. v2

SALA Y SALITA reg. amuebl., intes, con p., y sin p., casa t. confort, teléfono, Matheu 166, p. 1.º v2

SE ALQUILA sala grande, amueblada, con pensión, entrada independinete, todo confort. Corrientes 1770.

SALAS 2, y 2 piezas con o s. muebles, con o sin pensión, confortable casa de flia., U. T. 6413, J., alquílanse.

SALA amueblada, todo confort, independiente, con buena pensión de familia francesa, se alquila; Ayacucho 776.

SE ALQUILA SALA BIEN AMUEBLADA, independiente, teléfono 475, Riv.; Libertad 443, piso 6o. v2

SE ALQ. UNA PIEZA, amueblada con o sin pensión a señor, único inquilino, Moreno 1342, depto. 17, 3.er piso.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, INdependiente, a caballero serio, informes teléfono 6609, Juncal.

SALA con balcón muy bueno, amueblada, se alq. a caballero distinguido, en familia sin chicos, aire, baño moderno luz eléctrica, 1 cuadra subt., Río Janeiro 119.

UNICO INQ., pieza amueb., c. pens., tel., baño, a mat., ref., Tucumán 2075.

INSTRUCCION PUBLICA

ACAD. CIAL. Mercurio, Rivadavia 2475, prepara a tened. libros $ 10 al mes. v2

ACAD. BERNARDI, corte y confección, enseñ. completa, Santa Fe 2806. v7oct

AMBOS sexos ensen., escrib. a máquina, $ 3 mes, San Juan 1543, academia. v2

A OBREROS, leer, escr. y cuentas enseño en 2 meses. San Juan 1543 v2

A TENEDURIA de libros, etc., prep. ráp. y práct., Contador, Sarmiento 1090.v2

A CONTADOR público, inicia arregla y lleva contab., etc., Sarmiento 1090.v2

A $ 5 CALIG., ortog., cuentas. Ambos sexos, enseña contad. Pueyrredón 648. v2

ARIT., TENED., taquig. 10 $, máq. 3 $, dipl., prof., Alberti 1209. v4

A DOM. 5 grados o ingresos 15 $ m/n, presento a ex. prof. [illegible] 515.v4

APLAZADOS, aritm., algebra, geom., ingresos, prep. cont. Pueyrredón 678. v6

ACADEMIA COMERCIAL PALMA. Rivadavia 6838. Clases individ. Ambos sexos. Tened. de libros, cajeras, taq., máq. v7

A CLASES individual, taquig., máquina, ortograf., corresp., arit., inglés, italiano, castellano, Acad., Sarmiento 1090. v3

ACADEMIA Mercantil Belgrano. Cursos comerciales abreviados. Clases día y noche. 3582 B. Mitre 3582. U. T. v3

ARITMETICA, álgebra, geometría, química, física, E. Allé, prof. de matemáticas, Av. de Mayo 834. U. T. 1198 Av. v4

ARIT., ALG., GEOM., TRIG. CLASES partic. Ingreso Naval Militar, Nación, Norm., Lic., etc. Independencia 2541. v2oct.

A 10 $ al mes doy clases ten. de libros a oro y papel, cont., aritm., gramát. y calig. Fanuno, Rivadavia 2475. v7oct

AL INSTITUTO Arturo Cardozo. Preparación de materias y años del Nac. Comerc., Liceo, etc., Naval y Militar. Los seis grados, 3582 B. Mitre 3582. U. T. v3

AL COLEGIO CENTRAL DE FLORES, Pedernera 115. Clases preparatorias para aplazados de grados y bachillerato. No hay vacaciones. Pupilos y externos.

ACADEMIA LUIS PASTOR NAVAL Y MILITAR Directores Ingeniero F. Suárez de Deza y capitán Emilio R. Escoba. Preparación garantida para ingreso a las escuelas Militar y Naval, Azcuénaga 1064. v4

ACADEMIA MERCANTIL "PISONERO". Única de resultados positivos por su enseñanza rápida, práctica e individual de contadores, tenedores de libros. Bancos, calígr., máquina y cálculos, expide diplomas, informes dirección, Victoria 1406

ACADEMIA BERLITZ Callao 354. Lecciones particulares y generales de francés, inglés, español, italiano, alemán, latín. Anexo, preparación sólida para años Nacional, Comercial, Liceo e ingresos. Clases especiales para materias previas y aplaz.v2

A LOS PADRES INTERESA CONOCER la orientación de la enseñanza dictada en el Instituto José Enrique Rodó. Funcionan los cursos del Nacional, 6o. primaria, Naval y coleg. Comercial, Militar e ingreso a las facultades. Independiente para niñas 6o. grado y Comercial. Idiomas, taquigrafía, contabilidad. Admite internos. Bmé. Mitre 1376. U. T. 38, Rivadavia. v2

ACADEMIA SUPERIOR DE COMERCIO "Heller", Corrientes 1980. Más antigua y acreditada de la República. Métodos modernos y prácticos. Inaugura nuevos cursos abreviados para "Contadores", "Tenedores de Libros", "Cajeras", "Empleados", "Taquígrafos". Las clases son individuales, diurnas y nocturnas e independientes para señoritas. Cursos por correspondencia al interior. Otorga diplomas. Enseñanza desde 10 $ mensuales. Director, Dr. A. Heller, autor de las obras "Método Heller". Soliciten programas a Corrientes 1980. v2

AL INSTITUTO SUPERIOR DE CIENCIAS Comerciales "Heller", Rivadavia 1412. Proclamado el mejor para la preparación rápida y práctica de "Contadores", "Balanceadores", "Tenedores de Libros", "Cajeras", "Empleados". Otorga diplomas. Enseñanza individual, atendida personalmente por el fundador y director Isaac Heller, profesor, contador, balanceador público y autor de las renombradas obras "Sistema Heller". Cursos especiales por correspondencia al interior. Solicite informes y programas a Rivadavia 1412. v2

[illegible]CION PUBLICA

...POR CORRESPONDEN-... lecciones de libros, taqui-... ortografía, dibujo, meca-... aritmética. De-... al alumno desconforme ... Tenemos más de 30.000 ... Escuelas ... Lavalle 1659, Bs. As. v3oc

...MERCANTIL "PAGANO" — ...1899. Incorporado para to-... de la E. S. de Comercio de ... Director: Salvador V. Pagano, ... nacional y autor del "Tra-... práctico de Contabilidad y ... de Libros", más completo de los ... a la fecha. Unica que ha ... a sus alumnos título de ... y "Contador Público Na-... lecciones diarias de te-... aro y papel, arit., álgeb., ... castellano, caligraf., etc. ... y nocturnas. Se reciben pu-... programas gratis. Informes secreta-... 253, U. T. 563, Libertad. v3

INSTITUTO PORRERA Incorporado Charcas 1106.
Enseñanza para
...ORAS, SEÑORITAS Y NIÑAS ... medio pupilas y externas. Se ad-... desde la edad de 6 años.
...OS DE EXITO CRECIENTE
... los programas oficiales. Exámenes ... instituto.
... aspirantes a diplomarse en los ... exámenes.
...ACION RAPIDA
EN CORTE Y CONFECCION
... en general, Lencería, Trabajo ... Economía Doméstica, Sombreros, ... Flores Artificiales, Dibujo, Pintu-... Contabilidad y Teneduría de Libros, ... Idiomas.
... para títulos profesionales y ... Nacional de Educación.
GRAN CONCURSO
... femeninos y música, a efec-... tuarse en DICIEMBRE 1921
... abierta la inscripción para empe-... trabajos de concurso.
... interesados que han solicitado te-... en dicho concurso, se les comu-... que no es necesario ser alumnas del ... Porrera para obtener premio. Se ... a las señoras, señoritas y niñas en ... por ser de sumo interés para todas ... trabajos deben ser a elección de la ... serán todos premiados y se de-... a su respectiva dueña, después de ... los premios.
... personalmente en el Instituto ... para obtener premios.
NO HAY VACACIONES
... especiales para maestras, cursos ... para aplazados
... programas, se mandan gratis. v2

BACHILLERATO PARA EMPLEADOS, ... libros gratis. Lasín, Florida 705. v3

BACHILLERATO, FLORIDA 705, TER-... minos, 3 exámenes en lugar de 46. v3

BACHILLERATO, FLORIDA 705. AHORA ... inscribiéndose darán 1er. térm. marzo, ... julio, 3o. y tit. bachiller dic. 1922.

COLEGIO chalet, sólo pupilos 40 $, sin ... Rivadavia 7232, ambos teléf. v4

...ANTO, lecc. prof. art. lírico a domici-... lio, mód. práct., Paraguay 1090.

COLEGIO Humberto I 1351 y Paz 652, para varones y niñas. U. T. 1906 B. O.

CONTABILIDAD, caligr., ortogr., aritmé-... tica, teneduría, lecciones particulares, Francisco Bernardo, Suipacha 170. v3

COLEGIO Carlos M. de Alvear, Rivadavia 3457, incorp. Nacional, pupilos, extern., ... aplazados de todas las materias. v3

COLEGIO RIVADAVIA, Rivadavia 3354. Incorporado al Nacional, Comercial, gra-... Naval, Militar, Mecánicos. No hay va-... caciones. Admite pupilos desde 60 $. v6

CARRERA bancaria rápida. Viejo conta-... dor de Banco prepara jóvenes Cambios, ... corretajes, etc. M. L., Castillo 379, de-... partamento 2.

CABILDO 2675 Y GUANACACHE 5135, (Urquiza, frente estación). Academia "Stella". Máquina de escribir, taquigrafía, ortografía, gramática, aritmética, contabili-... dad, dibujo, inglés, francés, italiano, cas-... tellano, matemáticas, grados primarios, ma-... terias previas, años libres, etc.

DIBUJO del natural, arquit. decoraciones, enseño, Belgrano 2784. v6

ESCUELA de baile Holst. de todos los bailes modernos; Cangallo 1570. v3

ESCUELA de baile V. Darago, Callao 341. Prof. y profesoras, $ 10 mes. v5

EN 8 MESES enseño piano, violín, gui-... tarra y violoncello, Carlos Calvo núme-... ro ... v3

ESCUELA DE BAILES DE SALON. Di-... rector: J. C. Herrera, primer profesor ... diplomado, con un apto cuerpo ... profesor oficial del Plaza Hote-... tra 1262, U. T. 5834, Riv. v2oc

...LA DE BAILE LA MEJOR DE ... capital, dirigida por M. Wilson. Gran ... su pronta enseñanza de princi-... en las últimas novedades, $ 15 com-... largo hasta saber todos los bai-... mayor garantía puede Vd. pagar ... convencerse y los otros $ 10 más ... Maestras, Rivadavia 2556. v6oc

GUITARRA: doy lecciones, calle Vene-... zuela 1606. v6

GUITARRA, prof. E. Capot, esc. Tarre-... B. Mitre 866. U. T. 4786, Lib. v6

HIPNOTISMO. Eduque su voluntad para ... éxito en todo, curar neurastenia, ... timidez, rubor; prof. Espinosa, au-... de libros hipnotista, 15 años de prác-... consultorios médicos. Paraná 848. v3

INGLES, franc., taquigr., máq. piano por ... profesora, Victoria 773. v4

INGLES, LECOS, particulares, pronuncia-... ción perfecta, a domic., o Suipacha 7. v3

INGLES, francés, ital., esp., lecciones a domicilio, Cangallo 1743. v3

INGLES 5 $ por mes, profesora británica ... seria y comp., a dom., Sarmiento 4264. v2

INGLES, por exdirector Berlitz, Schools, ... para Clases y a dom., ambos sexos ... 920. v6

INGLES. Ex profesora "Berlitz", sistema ... rápido, exámenes, prec. mód. a dom.; ... de Mayo 715. v4

IDIOMAS, prof. cated., clases indiv. y ... colect., sistema nuevo, fácil y ráp-... mód. También a dom., Sarmiento ... v1act.

MAQ. escribir, taquig. Pitman reformada ... curso breve y seg. Corrientes 1241. v2

MAQ. CORRESP., ortog., ambos sexos, ... 3 $ mes. S. Juan 1543. Academia. v

MAQUINAS escribir, 3 $, enseño todos ... sistemas, prof. Pueyrredón 638. v6

MAESTRA NORMAL, lecciones a domi-... cilio, J. B. Alberdi 1622, Caballito. v4

MAQ. ESCRIBIR al tacto y al dictado, ... taquigrafía Pitman, únicas materias que ... prof. "C. Leira", desde 1905. Méto-... do inmejorable. Lecciones de ensayo gra-... tis. Cangallo 1038. v2

MAQUINA de escribir, todos sistemas, ... formación gradual de los dedos, siste-... "Pitman", gran rapidez y exactitud, ... $ 3; ortografía, caligrafía, aritmética, ... preparación comercial, taquigrafía ... "Pitman" reformada, $ 10. Garay 867. San ... Juan 2297.

MAQ. ESCRIBIR, telégrafo Morse, tene-... duría, aritmética, ortogr., taquigrafía ... en 3 m., la sem. gratis, numerosas máqs. ... modernas, todo sistema, 3 $, organizo ... y enseñanza ventajosa, etc. módicos, las ... escribir atiende 8 a 22, profesor ... 17 años práctica; San Juan 2837. v1

MAQUINA AL TACTO (De escribir y calcular). Sistema reo ... único p. gran rapidez y exactitud ... Formación gradual y rápida de los dedos ... máq. todas marcas. Ensayo gratuito.

TAQUIGRAFIA
... Pitman perfeccionada, teoría 5 semanas, ... práctica 4 semanas y listo p. buen empleo. ... Dictaciones p. comercio y parlam. Primera ... semana ensayo gratuita.

CALIGRAFIA
ORTOGRAFIA Y REDACCION
... cartas. Se corrige la peor letra y or-... tografía en brevísimo tiempo
INSTITUTO JAN. MAIPU 753
... ambos sexos, reconocido único por su ... organiz. ejemplar y superior enseñ. fácil ... rápida, económica. Atención constante de ... profesoras especialistas, todas horas de 8 a ... 22. Visita y ensayos gratuitos le conven-... cerán de grandes ventajas. Pida folleto. v3

PROFESORA sup. piano canto italiano, francés a dom. B. Mitre 2553. v2

PROFESOR NORMAL prepara alumnos a domicilio. A. R. J. Jaurés 392. v3

PROFESORA: francés, cast., ital., piano, ... ramos gles. a dom., Humberto 970. v2

POR 5 $ enseño 3 meses band., bandon., acord., flauta, solfeo; Sarmiento 1848. v6

POR 5 $, en 3 meses, piano, violín, man-... dolín, guitarra. Prof. Sarmiento 1848. v6

POR 5 $ enseño en 3 meses piano, violín, mandolín, guitarra bandurria, bando-... neón, acord., flauta, solfeo; México 2501.

PROF. del Nacional prepara años (2 en 1) $ 30, grados 1.º al 6.º, $ 15, garantía absoluta; Moreno 1484. U. T. 6167, Lib. v26o

PROFESOR del Nacional, prepara a do-... micilio. Explica con método y reduce ... programas. Grados, años, presenta exá-... men. México 2412. U. T. 321, Mitre. v3oc

PROFESORA de piano y solfeo da lec-... ciones en casa y a domicilio. Dirigirse ... por carta o personalmente a R. M. S., calle ... Peña 160, 4o. piso, dp. B. v3

REPUJADO cuero, metales, gamuza, fue-... go, único sistema francés, pintura ... Saavedra 344, domicilio. v3

TAQUIGRAFIA y máquina, en 2 meses ... prof. J. Olivares, Sarmiento 310. v3

VIOLIN, solf., prof. Villegas, ... dom., $ 12. Gaona 20.

PARTERAS

...A. GOMEZ, partera, partos y casos urg. ... $ 30, $ a. ch. Entre Ríos 226. v1oct.

...ANA G. DE CHIESA, partera, recibe pen-... siones, Humberto 1o. 609, esq. Perú. v1

PARTOS, embar., casos urg., ex dir. ... Cátalo Cánova, D. Funes 589, 2o. v3

...PARTERA dipl., partos, emb., cons. ... pens., prec. mód., Cangallo 2644. v2

...E. SERRA, partera, recibe pensionis-... tas, consultas de 13 a 17, Brasil 827. v2

...EMBARAZOS, partos a 18 $, pensión ... 2 $ por día, Chile 2136. v15

...PARTERA esp., pensión, médico ... casos urgentes; Piedras 647. v3

...EMBARAZOS, cspec. en todos los ca-... prof. Madrid, B. Aires, da lecc. ... recibe pens. Piedras 635. v23o

...1136, casa seria, acreditada, ... precio módico, recibe pen-... especialistas, Chivilcoy ... v15

D. Martinetto, partera, miércoles gratis. Consulta 15 a 17, J. M. Moreno 863. v15

TRAGLIA, partera, cons. gratis, pens., U. T. 8818, J., Paraguay 1947, a. ch. v31o

IRENE D. DE BIACCHI, partera, recibe pens. U. T. 2651. Pal., Charcas 3232. v2oct.

MOUGIN, partera, partos, emb., ca-... urg., cons. gratis, Paraguay 3086. v10o

MALERBA, partera, prof. ex Jefa Mater. Turín, Bs. As., emb. y partos, pens., prec. mód. Cons. gr., Callao 1307, sjch. v4o

PARTERA, M. B. de Casanova, recibe pensionistas. Humberto I 267. v2oct.

PARTERA Mecroff, embarazos, partos, rec. pens., pr. mód., Corrientes 2940. v31

PARTERA cirujana, pensionista, Josefa B. de Casanovas, B. Irigoyen 1106. v31

PARTERA recibe pensionistas, precios módicos, cons. gratis, Alberti 1124. v10

PARTERA francesa, ex Jefa Maternidad París, sin ch., Legras, Uruguay 1055. v7

PARTERA A. RIGANTI, dipl. Milán y Bs. As., recibe pens., Santa Fe 2681. v3

PARTERA, ex-Jefe Maternidad, escuela de part. hospital Rawson, embar. y partos. Sra. Camusio, pensión, Sarmiento 1912. v4o

RIO BAMBA 117, A. PINORI, PARTERA dipl. Tratamiento cient. Exito seguro. Pensión. Precios mód. Sin chapas. v3

TUCUMAN 2026, partera, esp. pens., casa seria y acr., s. chapa, M. Posse. v6

PROFESIONALES PEDIDOS

A MEDICO NACIONAL o revalidade se ofrece colocación en un pueblo de la provincia de Córdoba. Dirigirse a la Droguería Soldati; Rivadavia 2284.

BUSCO profesora de francés para discípula adelantada con precios dirigirse a E. S., Patagones 623. v2

CORREDOR de herramientas para talleres mecánicos, se necesita, para trabajar a comisión, Perú 363, de 9 a 10. v3

DEPENDIENTE farmacia competente, recomendado, preciso, dar informes y demás datos por carta Scarvaglione, Rivadavia 5508.

MUSICOS de banda, todos instrumentos, preciso. Carlos Calvo 768.

MAESTRO para grados, autorizado y competente, se precisa; Sgo. del Estero 381 presentarse 12 a 14 o lunes de 9 a 10.

QUIMICO farmacéutico, de preferencia señorita, para laboratorio de esterilizaciones. Cartas indicando sueldo a Casilla Correo 247. v2

SE NECESITA guitarra y bandoleón para San Andrés de Giles, tratar por por teléfono, 49 Giles. v3

SE NECESITA un joven tenedor de libros, dirigirse indicando pretensiones a casilla correo 374. v3

TENEDOR de libros, práctico, con certificados, se necesita para medio día, concurrir de 10 a 12, Moreno 3271.

URGENTE preciso piano y flauta para bar, General Paz 1629, Belgrano. v3

PROFESIONALES OFRECIDOS

AFICHES para reclame, dibujos en general desde 5 $. Rivadavia 863. v6

A MINORISTAS, contador, lleva libros, 50 $; Independencia 2270, dto. 11. v3

A 5 $ PLANOS obra o cloaca. Firma y trámites. Rivadavia 863. v6

A precio mód. plan. obras, galp. chalets, cloac. pres., firma; Florida 230. v12o

A MITAD PRECIO planos obra y cloaca. Trámites y firma, Rivadavia 1110. v6

ASUNTOS judiciales, en general, ley de alquileres, testament., oc. Doblas 1435. v2

BUEN AYUDANTE DE IDONEO de farmacia, se ofrece, sin pret., con recomend., Amenábar 3042, A. N.

CONTABILIDADES lleva, etc., contador público muy práctico. Cabildo 2421. v10

CONTADOR PUBLICO NACIONAL, contabilidades, inspección y arreglos, balances, matriculas, comercial, conv. acreedores, quiebras, sucesiones, particiones, L. Sabelli, Lavalle 1525, U. T. 3921, Lib. v2oct.

DACTILOGRAFO, español, alemán, inglés, francés, holandés, tenedor de libros, se ofrece, $ 200, Montes de Oca 251. v3

DIBUJOS A PLUMA, hago para ilustraciones y trabajos comerciales. U. T. 610, Mitre, Belgrano 2784. v6

EX ADMINISTRADOR de importante instituto científico, disponiendo algunas horas diarias ofrece sus servicios. Optimas referenc. A. L. Z., 1027, P. Res. C. Cent.

FARMACEUTICO nac., ofrece regencia con trab., pers., dirigirse a Casazza, Francia 21, San Nicolás, F. C. C. A. v3

IDONEO de farmacia, comp. buen mostr., se ofrece v. ext., D. F. Pozos 684. v2

INGENIERO de minas, geólogo, químico ind. diplomado Europa, 26 años práctica, varios idiomas, especialista en carbón, petróleo, investig., cateos y negocios mineros, F. J. C., Sarmiento 1758. v3

JOVEN tenedor de libros se ofrece, a llevar contabilidad por horas, dirigirse por carta a D. L. G., Sáenz Peña 443.

JOVEN práctico corresp., inglés, entiende contab., habla alemán, algo inglés, desea ocupación por horas de noche; R. J. M. Salta 1324.

MUSICO ofrécese para piano, armonium, clarinete, Cevallos 389, altos. v2

OFRECESE tenedor de libros práctico en cálculos facturas extranj., corresp. inglés alemán R. B., Bustamante 228. v2

PIANISTA sábado y domingo o fiestas, se ofrece; Rivadavia 3987.

PIANISTA MUY competente, c. 12 años práctica en Norte América y Suiza, como solo en biógr., ofrécese. Pablo Bolzinger, General Paz 1691, Belgrano. v4

QUIMICO industrial, competente, con larga experiencia en la fabricación de prod. químicos, alimenticios, técnicos, se ofrece para elaborar nuevos productos, nuevos procedimientos, investigaciones de toda clase; patentes, contrato, habla esp., alem., franc., ingl. Dispuesto a trabajar por sueldo o contrato convencional. Dirig. p. carta a Casilla Correo 952. Bs. Aires. v3

SE OFRECE orquesta de señoritas para la tarde, tr. Perú 674, de 13 a 16.

SE OFRECE orquesta biógrafo, terceto o cuarteto, Independencia 2361, piso 1o.

SEÑORITA dominando inglés, castellano y máq., ofrécese para oficina o puesto análogo, A. P., General Hornos 1564.

TENEDOR de libros ofrécese por horas, mód. Contador Independencia 1442. v7

TENEDOR de libros, comp., opt. ref., se ofrece, Sarmiento 4277, dep. 2. v3

TENEDOR DE LIBROS por horas, se ofrece, P. J., Güemes 3583. v4

TENEDOR de libros muy práctico, diplomado, se ofrece, C. Calvo 1679. v3

TENEDOR de libros competente, dispone horas a fijo, Herrera 1816.

TENEDOR de libros se ofrece, por medio día u horas, contador Lacau, Rincón 684. v3

TENEDOR de libros, disponiendo de horas ofr. p. llevar una o dos contab. Ofertas J. B., Belgrano 1720.

TENEDOR DE LIBROS formal, con buenas referencias y conoc. francés e italiano se ofrece, Pesce, Cangallo 2465. v

VIOLONCELLISTA señorita y concertista hombre, ofrec. Sarmiento 571, 1o. A. v2

VIOLONCELLO y piano, señoritas y concertino hombre, competentes ofrecen, Sarmiento 971, 1o. A. v2

VIOLIN 20 PARA CAFE, jueves, sábado y domingo, solamente, se ofrece, Andrés Arguibel 2230. v3

OFICIOS Y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

AFINO y comp. pianos constructor Rath U. T. 121, Belg., Olazábal 2290. v20

AFINO y arreglo pianos, garantido, U. T. 5638, Mitre, Deán Funes 1338. v6

ADORNOS PARA FIESTAS Y CASAMIENTOS. Deán Funes 626, U. T. 1338, Mitre. v4

ALTO AQUI, PARA TOLDOS ESPLENDIDOS y baratos, en patios y balcones, hable con Longobardi, Bolívar 280. v31

BARATO hago trabajos de albañ., pintura, papel, vasos, etc. Uriburu 237. v5o

CONSTRUCCIONES y refacciones, proyecto, planos y presup. Pichincha 170. v3

CONSTRUCCIONES, refacciones y pintura de edificios, facilidades de pago, Ruiz, Mercedes 274, U. T. 274, Flores. v6

COLCHONES, TOLDOS, ACOLCHADOS, trabajos a domicilio, U. T. 4449, Riv., Venezuela 821. v3

ENCERO desde 1, aguarrás, lustro muebles, Canning 2426, U. T. 870, Pal. v3

EMPRESA de parquets colocar rasquetear a máquina y a mano, encerados y todo trabajo del ramo. Emilio Lisaga y Cía., Junín 238, U. T. Libertad 5133. v1oct.

JARDIN "EL GLOBO", MIGUEL ROSANI se encarga de todos los trabajos pertenecientes al ramo, a precios módicos, calle Tuero 3739, Coghlan, U. T. 3471, Belgrano.

LUSTRO, compongo muebles, reformo rolos, U. T. 788, B. O. Salado 1181. v4

LUSTRADOR de muebles finos y antiguos se ofrece, serio, Marín, Viamonte 1678. v3

NO PIERDA TIEMPO EN CONSULTAS, reforme su casa para la fiesta que proyecta dar, con Longobardi, Bolívar 280. v31

PINTO, empapelo, $ 2, albañilería, óptimas ref. U. T. 6627 L., Cangallo 2035.

PINTOR empapelador y refacciones. Arenales 3802, U. T. 167, Palermo. v6

PINTOR albañil carpintero, barato; Lerma 546, U. T. 2656, Palermo. v1oct.

PINTOR, empapelo, blanqueo barato, Sgo. del Estero 156, U. T. 1857 Rivadavia. v4

PINTO, empapelo, albañil, barato, S. Juan 1463. U. T. 3102, B. Orden. v3

PINTO puerta 2 $, pieza 5, empapelo brto. Acevedo 372, U. T. 3402 Mitre. v3

PINTOR empapelador, se ofrece, para todo trabajo perteneciente al ramo y albañilería, a mitad de precio, para ciudad y campaña, J. Di Giuseppe, S. Juan 4120. v3

PINTO, empapelo, blanqueo mitad precio vendo papeles y pinturas muy barato, recién recibidos; Bmé Mitre 2371. U. T. 6210, Mitre. v15o

TAPICERO y lustrador de muebles y sus reos, trabajos baratísimo y certificados. Leopoldo, U. T. 1530 Flores, Quirno 113. v15o

CHAUFFEURS PEDIDOS Y OFRECIDOS

ACADEMIA TRAFICO, teoría, práctica, enseño. Prec. mód., Junín 234. v2oct.

ACADEMIA de Chauffeurs; se garante libreta y trabajo. Tacuarí 1782. v3

APRENDIZAJE FORD, completo, $ 50; Sarmiento 3788. v3

APRENDA A MANEJAR autos y teoría. Academia la más grande de la capital, con talleres mecán., Cangallo 1330. v3

ACAD. "SAMPAIO", chauffeur, diur., nocturna, Ford, europ., esqueleto para técnica la más acreditada, Garay 2653. v3o

CHAUFFEUR práctico, joven, argentino, se ofrece, por carta, Bulnes 316, J. G. v3

CHAUFFEUR CON COUPE FORD, ofrécese por horas; Río Janeiro 1312.

CHAUFFEUR italiano, 9 años de práctica se ofrece, partic., Humahuaca 4071.

CHAUFFEUR se ofrece a part. o comercio con 5 años de práctica, J. B., calle Lavalle 3965. v3

CHAUFFEUR muy práctico en la ciudad y repartos, soltero, ofrécese, México 1138, José González. v3

CHAFFEUR japonés, recién sacada libreta, se ofrece a taxi o particular, 11 de Septiembre 1788, Belgrano. v4

CHAUFFEUR electricista ofrécese de 6 a 15, pocas pretensiones; por carta a Palanda; P. Restante Suc. 39. v2

CHAUFFEUR MECANICO competente en cualquier marca, ofrécese para particular o camión, va al campo. Enrique Fuster, Venezuela 951. v2

CHAUFFEUR español, se ofrece a particular o reparto, 10 años de práctica; certifio. y ref. a satisfacc. Dirigirse a J. S., Paramaribo 2799. v2

SE OFRECE chauffeur sin libreta para campo, práctico varias marcas y todo trabajo, tratar por carta a S. P., Aménabar 1890, Belgrano. v3

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

ARTISTA escultor, precisa modelo (mujer), por carta Dungenes 753. v3

APARADORAS medio oficialas y aprendizas precisa, Constitución 3347.

ALBAÑIL oficial competente se precisa; Santa Fe 2305.

APARADORES de calzado, talleristas, se precisan, Belgrano 3262. v3

APRENDIZA adel. de vestidos, se precisa; Rioja 753, presentarse el lunes.

APRENDIZA modista adelantada se necesita, Bella 682.

APRENDIZA y aprendizas adelantadas para lenc. fina, nec., Medrano 378, d. 3.

APRENDIZA modista se necesita, Paraná 937.

APRENDIZAS para flores para la moda, se necesitan, 50 centavos por día, para empezar; Cevallos 741.

BORDADORA máquina Singer necesito Liniers 1224. v3

BORDADORA de máquina Singer se necesita en Corrientes 3686. v4

BUENAS LENCERAS de señora, con muestra, se necesitan, Harrods Bs. As. Ltda., Humberto I 1729. v4

CORREDORES, ganarán $ 10 o más, hoy hasta las 11 o lunes; Lavalleja 910.

CARPINTERO práctico en carros necesito. Australia 1766.

CAJISTAS competentes en carrocería automóviles, se precisan, Santa Fe 3429. v4

CONDUCTOR para mudanzas, se precisa, Patagones 1256.

CORREDORES para la ciudad, preciso. Alsina 3107.

CORTADOR de camisas en camisería se precisa; Rivadavia 2740.

CARPINTERO se necesita, Andes 424.

CORTADOR de suela, medio oficial se necesita, Belgrano 3262. v3

COSEDOR de alpargatas a máquina, Blak, se precisa; Cucha Cucha 2372. v3

CORREDOR a comisión, reloj., almac., vta., caramelos, busco, Defensa 768.

CAMISERAS para taller eléctrico, se precisan, Bartolomé Mitre 1102.

CARPINTERO de carros que sepa de herrero, se necesita, Olazábal 2984. v4

CONFECCIONISTAS de bolsitas confitería y café nec. práct., Zuviría 740. v2

COSTURERAS de ropa blanca, para señora, necesito, muestr., Tacuarí 524. v6

CORREDORA con buena clientela y recomendada, necesito para artículos lencería; tratar 9.30 a 12, Victoria 1778, p. 3.º v2

CORREDOR relacionado almacenes para venta vinos por cascos, necesitamos; Castro Barros 1054. v3

CARPINTERO para Ramos Mejía se necesita, sueldo mensual 120 pesos y casa, tratar Victoria 2874. v2

CARPINTERO oficial competente en obra blanca, necesito, Rioja 1960, Avellaneda. v2

CARTONERO, obreros libros, muchachos a la mesa, y encoladores se necesitan; calle Jujuy 125. v3

CHALEQUERAS, finas, con muestra, se necesitan, Harrods, Bs. As. Lda., calle Humberto I 1729. v2

CAJERA necesito, farmacia "Del Socorro", inútil sin certificados, de 10 a 12, 15 a 18; Arenales y Suipacha.

CARPINTERO carros, anciano, práctico fragua, sueldo, casa y comida, preciso, Arévalo 1263. v4

CORREDOR alimenticios, con ref., se precisa, Victoria 2143, inútil present. si no es muy con. del comercio mün. v3

CEPILLERO preciso oficial competente y dos mujeres llenadoras de cepillos urgente; Camargo 687.

COSTURERAS 200 con muestra se necesitan para guardapolvos, sacos, sin forro y casadoras, Lima 435-41. v4

CORREDOR DE CORBATAS con referencias de primer orden, activo, competente, con clientela, búscase. Ofertas a Casilla Correo 1781. v3

CORREDOR de ferretería en plaza, joven para casa importadora se necesita, ofertas y referencias a F. X. A., poste restante correo central. v2

CORREDORES activos y prácticos para la venta de gas, uso calefacción, preciso, sueldo y comisión, Alsina 1169, el lunes 3 oct., de 14 a 15 horas. v2

CASA IMPORTADORA de artefactos eléctricos busca corredores bien relacionados con casas de electricidad, constructores, arquitectos, buena comisión, Compañía Comercial Noruega, Pueyrredón 1371.

CORREDORES A COMISION Y REPRESENTANTES en los pueblos de la planta urbana, personas serias y con referencias a satisfacción se necesitan. Presentarse hoy domingo, de 9 a 12 en la Exposición Inglesa. — Muebles R. Díaz y C., Sarmiento 1157.

DEPENDIENTE de almacén y restaurant, práctico, se precisa, México 691.

DEPENDIENTE práctico fiambrería y almacén, necesito, E. Ríos 306. v2

DEPENDIENTE para una despensa, se precisa, con recomend., buen sueldo, calle José María Moreno 1426.

EMPLEADO competente en cálculos, se necesita, of. a Casilla Correo 1062.

EMPLEADA que sepa escribir a máquina, sueldo 80 $, se necesita, Av. de Mayo 1022, piso 4o.

EMPLEADOS y dependientes en general colocamos en la capital y provincias. "Agencia Internacional". Bolívar 578. v3

EMPLEADO práctico en librería y bazar acostumbrado a trabajar en la campaña se necesita, inútil presentarse sin buenas referencias, Macchi Hnos., Sarmiento 1066. v2

FRENTISTAS, buenos, preciso; calle Arroyo número 962. v3

FRENTISTA preciso, calle Pichincha número 1711.

FACTURERO práctico, necesito, para panadería, Coronel Niceto Vega 5145, altura Rivera y Thames.

HOJALATERO, plomero y medio oficial, se necesitan; J. B. Alberdi 3470. v3

HERRERO preciso medio oficial y aprendiz. Montegrudo No. 419.

HERRERO oficial, muy compet., en trabajos artísticos, nec., Boedo 440. v3

HOMBRE SOLO QUE ENTIENDA ALGO de quinta, sueldo 30 $, buen trato, tratar lunes; Corrientes 3479.

HOMBRE competente, precisa granja, tambito, alfalfa, cerdos, en La Plata, referencias lunes o miércoles, Grasso, Maipú 262. v3

JARDINERO competente se necesita, Avenida La Plata 623.

JARDINERO se precisa, con recomendaciones, Avda. La Plata 623.

JOVEN serio para escritorio se necesita con buenas recomendaciones, de 10 a 12, Moreno 927.

JOVEN ayudante escritorio casa comercio, se necesita, escribir a Contador, Corrientes 1402, indicando edad, referencias y pretensiones. v3

MUCHACHO lavacopas se precisa, aunque sea recién venido; Rivera 26. v2

MEDIO OFICIALAS lenceras, se necesitan, Cevallos 1180. v2

MUCHACHO de 15 a 16 años, se necesita para negocio; Talcahuano 483.

MUCHACHO de 14 a 15 años se precisa para peón farmacia; San Juan 1338.

MUCHACHO práctico almacén, se precisa. Corrientes 2899.

MUCHACHO recomendado para limpieza, nec., depós., Libertad 26, pres. lunes.

MUCHACHO 16 años se necesita para almacén, competente, Moreno 2285, 9 a 10.

MUCHACHO joven, peón de cocina, se necesita, Tucumán 620.

MOLINERO práctico, molino de piedras, se precisa, buen sueldo, presentarse lunes de 7 a 9, Misiones 290.

MEDIO preparadora sombreros, con aptitudes para la venta, recomendada, se precisa, Lavalle 664. v3

MUCHACHO se necesita que sepa andar en bicicleta para taller de neumáticos; Callao 1776.

MODISTAS de sombreros, para trabajar a domicilio, necesita Ciudad de México casa central, 4o. piso. v3

MUCHACHO de 13 a 15 años de edad, se necesita para mandados y todo trabajo de casa de comercio, ofic. 77, Maipú 231.

MUCHACHO para... [illegible]

MEDIO, OFICIALAS, de sombreros, se necesitan; Chile 1820.

MOCITO práctico de restaurant, con recomendación, se precisa; Corrientes número 1840; tratar después de las 9.

MECANICO práctico en autos y torno, se necesita, Luis Fieri y Cía., Las Flores, F. C. S. v4

NECESITAMOS oficial para máquina tejer circular, Monroe 4963. v3

OFICIALES sastres medida fina, con muestra, preciso, Sarmiento 516. v5

OFICIALES sastres, medida fina, damos trab. todo el año, Sarmiento 516. v5

OFICIALA planchadora, se necesita, 3 días por semana, San Salvador 4808. v3

OFICIAL peluquero para hoy sábado, 8 $ y propinas. Defensa 1006. v3

OFICIAL medio sastre, se precisa, Las Heras 1750.

OFICIALA de vestidos se necesita; Sarmiento 1443.

OFICIAL transportista litógrafo, se necesita, Castro 526, referencias por carta.

OFICIALES herreros para artículos rurales, se necesitan, Martín García 686. v3

OFICIALES sastres, medio y aprendiz de fino, preciso; Tte. Gral. Donato Alvarez 2089, tranvías 88, 86, 85, 84 y 95. v3

OFICIALES carpinteros competentes, se precisan, Independencia 23, Villa Ballester F. C. C. A.

OFICIAL medio sastre adelantado, necesito, Guanacache N.º 5555, Mundial Chic, sastrería, Villa Urquiza. v2

PLANCHADORA se necesita por día; calle Ombú 287. v3

PANTALONERAS para pantalones mecánico, necesit., pago bien, Lavalle 386. v3

PREPARADORA, se necesita, para sombreros; Chile 1620.

PEON práctico bazar, necesito, inútil presentarse sin ref., Suipacha 452. v3

PEON preciso, práctico en trabajos de campo y algo quinta, Humberto 1537.

PLANCHADORA práctica para tintorería se precisa; Pampa 2280.

PASTELEROS, oficiales, medio oficiales, peones y muchachos, se precisan en la fábrica de masas; Castro Barros 155.

PEON se necesita, que sepa cortar alfalfa, con preferencia italiano, Avenida Buenos Aires 1002, Lanús Oeste. v2

QUINTERO para estancia cerca, preciso, con certificados, $ 50; Córdoba 3009

SEÑORITAS preciso, confección bolsitas papel, Suárez 1587.

SE NECESITAN buenas preparadoras y 1/2 preparadoras, Esmeralda 1048. v4

SE PRECISA un quesero, tratar Cangallo 2695-99.

SE NECESITA joven que escriba correctamente francés y máquina; indicar sueldo. Casilla Correo 288.

SEÑORITA jovencita, se necesita para cajera. Informes por carta, Humberto 1o. 1222, señor B. Saccone.

SE NECESITA tornero y aprendiz adelantado, competente en trabajo de automóvil, Av. Alvear 4076. v3

SEÑORITA para ayudante de enfermera de dentista se necesita; tratar de 15 a 19; Suipacha 612. v2

SE PRECISAN dos hombres para el servicio de una casa-quinta, que entienda algo de carpintería y para cuidar animales, dirigirse Viamonte 740.

TALLISTA en madera preciso, Tronador 2135.

TABLEADORAS de camisas, para hombres (taller eléctrico), se necesita; Harrods Bs. As. Lda., Humberto I 1739. v2

VISTERA y camisera fina, se precisa, lamisería, Callao 68. v3

VENDEDORA de sombreros, que sepa preparar, para el centro preciso; tratar Avellaneda 228, Caballito.

VIAJANTE serio, bien relacionado en farmacias, para E. Ríos, Córdoba y Sa. Fe, nec. p. trabajar a com. Imp. casa correspondencia, Callao 34.

VIAJANTE con patente para acreditada fábrica de perfumería, precisamos uno para la línea Oeste y Norte y otro para el Sur de la prov. de Buenos Aires. Dirigirse por carta, dando amplias referencias a Jorge Newbery 3443 al 55.

ZAPATERO necesito 1/2 oficial y aprendiz, casa y comida; México 1948. v3

ZAPATERO maquinista-armador de puntas, se necesita, Belgrano 3262. v2

ZAPATERO montador de pestañas, se necesita; Belgrano 3262. v3

ZAPATILLEROS, semilladores y armadores precisamos; Independencia 2684.

ZAPATEROS se precisan, criatura, clavado, buen precio, se dan hormas; Esmeralda 1365, 2 cuadras est. Retiro, fábrica.

ZAPATEROS se precisan, niña, clavado, buen precio, se dan hormas; Esmeralda 1385, 2 cuadras est. Retiro, fábrica.

ZAPATEROS de fondo de hombre, cosido a mano y dos marcadores de punto, se necesitan, 1560 Pichincha 1568. v2

ZAPATERO brin blanco, niña y criatura, cosido a la vista, $ 5 y 6, se necesita; Anchorena 670. v3

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

ALBAÑIL competente se ofrece, con andamio, Convención 159. v2

ANTONO VAZ, carpintero de oficio se ofrece para trabajar en carpinterías o casas o estancias; tiene buenas disposiciones para todo trabajo de carpintero, sin pretensiones, Larrazábal 1456, Floresta.

BATERIAS en general, sus cargas o repar., oficial comp., con cert., se ofrece, Gurruchaga 2414, Ketznes. v3

COSTURERA ofrécese para hotel o familia, Cerrito 433. v2

COBRANZA: persona joven, formal se ofrece, Gaona 20.

CORREDOR práctico de tejidos, bien vinculado, con clientela, se ofrece; por carta únicamente, Lima 685.

CORTADOR sastre, joven, muy competente, se ofrece, por carta F. H., o personalmente; Bdo. de Irigoyen 437. v4

CAPATAZ encargado para estancia, comp., oriental, se ofrece, San Fernando, Alsina 1635, C. Grajales. v4

COBRADOR serio, con garantía a satisfacción, se ofrece, B. C., Rivadavia 2642, depto. 2, ciudad. v4

CARPINTERO práctico trabajos en general, máquinas, marcar y dirigir, se ofrece, Sr. Fabre, Boedo 817. v3

DEPENDIENTE práct. en almacén, recomend., se ofrece, M. de Oca 282. v2

ENCARGADO para estancia práctico se ofrece, Espinosa 1327. v2

ESTANCIEROS. CONTRATO TRABAJOS en barro, por carta o personal, Valle 681. v3

ELECTRICISTA se ofrece, muy práctico en motores, instalaciones en general, sabe bobinar, O. P. Salguero 1217. v2

EMPLEADO de escritorio, conocimientos generales, con excelentes informes, se ofrece, M. R., Pueyrredón 652, d. 9. v3

ENCARGADO para casa de inquilinato, incluyendo trabajos de pintura, blanqueo y albañil, se ofrece, Paso 563. v2

ESTUDIANTE de 2o. año comercial se ofrece para escritorio, buenas referenc., P. carta a J. N., Caseros 1410. v3

FOTOGRAFOS, retoque negativos, de 1r. orden, por pieza precios módicos, calle Progreso 3061.

HOMBRE se ofrece para negocio; sabe embalar, etc. Maipú 510. v2

HERRERO fraguador competente para campaña, se ofrece, F. C., Perú 1586. v3

HOMBRE joven, se ofrece para caballerizo, dirigirse por carta o personalmente, calle Campana 876, V. Domínico. v2

HOMBRE formal, referencias óptimas, se ofrece para cobrador. Por carta a Yapeyú 941 a S. F.

HOMBRE enérgico con varios años de estudio y mucha práctica en países europeos y en ésta, en fabricación de artículos para construcciones, cerámica, cales, cemento, etc., busca empleo. Buenas referencias. A. del Valle 1768, M. R. S. v2oc

JOVEN DE 22 años, buenas referencias se ofr., Roberto K., E. Ríos 258, 1er. p. v2

JOVEN, desea emplearse en el campo, dirigirse por carta L. G.; Tarija 4000.

JOVEN DE 22 años, italiano, se ofrece cualquier trabajo, sabe manejar Ford; Cabrera 5564. v4

JOVEN, 17 años, se ofrece, comercio o escritorio, sin pretensiones, recomendado, Alsina 1040, Banfield. v3

JOVEN de 18 años se ofrece para limpieza y mandados de negocio o casa familia, por carta a J. V., Sarasa 719. v2

JOVEN decente conociendo contabilidad y práctica escritorio, se ofrece, Rivadavia 527, 3o. p., Emilio Araujo. v2

JOVEN de 25 años, italiano, se ofrece para cualquier trabajo de campo, dirigirse por carta o personalmente, calle 15 de Noviembre 1360. v2

LAVADOR de 1 o más autos se ofrece para garage o c. particular, por carta E. R. Herrera 2025. v2

MOZO de 18 años, recién venido ofrécese para almacén, 15 de Noviembre 2502.

MUCHACHA medio oficiala para taller confecc. hombres, Billinghurst 1120. v3

MECANICO competente, máquinas de coser, grafófonos, cerrajería, etc., se ofrece; Independencia 1917.

MECANICO electricista comp. en máquinas enfardadoras, para ciudad o campaña, tr. Martínez, Tucumán 438. v2

MECANICO electricista para usina de estancias se ofrece con certificados. Gurruchaga 2414, Ketzner. v3

MECANICO herrero, larga práctica trabajos de estancia, colonia, máquinas trilladoras, se ofrece, referencias a satisfacción; J. R., San Matías 1501. v4oct

MAYORDOMO casado entendido en todo lo que se refiere al campo y con buenas referencias, busca colocación. A. del Valle 1768, M. R. S. v2

OFICIAL caramelero se ofrece, Balcarce 1018. v4

OFICIALES sastres pampiers, pantaloneras, ofr. Tratar E. M., Lima 344. v2

PEON se ofrece, para limpieza de coches. Paseo Colón 1276.

PEON se ofrece, recién venido, cualquier trabajo, Leandro Alem 1183.

PLANCHADORA de profesión ofrec., necesita, G. de A., Bolivia 2896. v3

PIAMONTES de 28 años, plomero hojalatero, con buenos cert., ofr., por carta o personalmente V. B., S. Luis 3211. v2

PINTORES, albañiles y vidrieros, ofrécense con herramientas, carta o personalmente a Martínez, General Cerri 1391.

PERSONA seria, competente y de confianza, desea puesto secretario o administrador, inmejorables referencias, inglés, alemán y francés, acostumbrado a viajar todo el mundo. Casilla 380. v5

PARA MAYORDOMO DE ESTANCIA O encargado administración colonia, ofrécese persona seria, competente y honrada, argentino, casado, conocedor haciendas, práctico trabajos y administración, pocas pretensiones, pedir informes al señor Salvador Crohare, calle Tucumán 422.

SE OFRECE medio oficial facturero; dirigirse a A. G., Mendoza 3938. v3

SE OFRECE muchacho para almacén; calle Piedras 824. v2

SE OFRECE cuidador vacunos para cabaña, con certificados, reconocido como un buen cuidador, Santa Fe 4437. v2

SE OFRECE un sereno con certificados de 4 años, calle Felipe Lavallol 1300, Lanús Oeste.

SE OFRECE español joven, para limpieza sabe encerar, dirigirse por carta o personalmente a teléf. 418, Mitre, calle Directorio No. 428, Máximo Gómez.

SE OFRECE peón muy práctico pastelero o para reparto, venta de ferretería y pinturería, 25 años, buenos informes y carnet; dirigirse por carta o personalmente a J. Castro, R. Peña 356. v3

SERENO se ofrece para establecimiento o industria, sin pretensiones, ex cabo de policía jubilado, por carta o personalmente a I. M. Soffa, calle Arsco número 3885. v3

TIPOGRAFO del libro, práctico, se ofrece, como corrector. T. P., Correo 437.

TORNERO mecánico, 1/2 oficial competente, se ofrece; Conesa 2575, Belgrano. v2

TORNERO mecánico, español, recién venido, se ofrece, con certificados, tratar por carta o personalmente Berón de Astrada 2071, La Catalana. v4

ZAPATERO soltero, para composturas, por mes se ofrece; Salguero 1730.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMAS DE LECHE

AMA para criar chico de 4 meses, en casa, se necesita; Zárate 506.

AMA media, se necesita, perfectamente sana y con su correspondiente certificado, Cangallo 3784. v3

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA sencilla y otros quehaceres se necesita; Corrientes 2791, depto. 12.

COCINERA sencilla y otros quehaceres, preciso, buen sueldo, Rivadavia 5893.

COCINERA y pequeños quehaceres, cocina senc., sueldo 50 $, pr. Charcas 2337.

COCINERA para corta familia, necesito, Darragueira 2247.

COCINERA joven, que sepa su obligación con cama, Junín 1651. v3

COCINERA para matrimonio preciso para el campo cerca, Córdoba 3038.

COCINERA y otros quehac., para matr. solo, necesito, E. Bonorino 89, Flrs. v3

COCINERA se precisa, buena presencia, competente, Moreno 1363. v2

COCINERA se precisa, Cabildo 1123. v3

COCINERA sencilla se necesita, Güemes 2351, p. 1o., tr. después de las 9. v2

COCINERA práctica, con cama se necesita, Serrano 573. v3

COCINERA y otros quehaceres necesito, Aguilar 2451, Belgr., corta familia. v3

COCINERA para cocina sencilla, necesita corta familia, B. Mitre 2591. v2

COCINERA joven, buenas recomendaciones, necesito. Avda. Alvear 3588. v2

COCINERA y otros quehaceres, con recomendación para matrimonio con un niño, Corrientes 1319, 3er. piso.

COCINERA sencilla, joven recomendada y otros queh., necesito con cama, Godoy Cruz 2615, buen sueldo.

COCINERA y otros quehaceres, con recomendación, se necesita para matrimonio solo, sueldo 70 $; Malabia 2693. v2

COCINERA muy competente para casa distinguida en Belgrano se necesita, presentarse con recom., Arribeños 1724. v3

COCINERA sencilla y peq. queh. necesito, seria y muy aseada, sueldo 60 $, Cangallo 1409, 6o. piso. v2

COCINERA buena se precisa inmediatamente, con buenas recomendaciones, para corta familia inglesa, buen sueldo, Sucre 2496, Belgrano. v2

COCINERA y mucama con recomendaciones se necesita para el campo cerca, sueldo 60 y 45 pesos. Tratar de 12 a 14, Junín 1276. v3

COCINERA y mucama se necesitan para pueblo a dos horas de la capital, sueldo 70 a 80 $ y 45 a 55 $, tratar Serrano 2190. v3

COCINERA y lavar para matrimonio solo, hay mucama, de 20 a 30 años, necesito 40 $, parada Tres Cruces, tranvía Lacroze, Bolivia y Navarro.

COCINERA de profesión, repostera y pastelera, necesito, inútil presentarse sin excelentes recomendaciones, hay pincha, tratar de 13 a 14, Córdoba 755. v3

LAVANDERAS

LAVANDERA se necesita por día o por mes, Leandro Alem 420.

LAVANDERA con buenas recomendaciones preciso, de 7 a 9, Moreno 927.

LAVANDERA planchadora se necesita, Agüero 1568.

LAVANDERA y otros quehaceres, prefiérese, Venezuela 1747.

LAVANDERA planchadora, competente, 3 o 4 medios días por semana, para matrimonio alemán, se necesita, San Nicolás 255, Floresta.

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA preciso, quehaceres, sueldo $ 25, Pampa 2239, Belgrano.

MUCHACHO 16 años, para todo servicio, se necesita, Belgrano 1389.

MUCHACHA o sirvienta para matrimonio, se necesita, Talcahuano 342, depto. 7.

MUCHACHA se necesita, Piedras 92.

MUCHACHO para servicio se precisa; Rivadavia 7032. v3

MUCHACHA ayudar quehaceres, se necesita; Loria 531.

MUCHACHA se necesita, recién venida, calle México 437.

MUCHACHA se precisa para todo trabajo, Lautaro 396, Flores.

MUCHACHO preciso para lavaplatos, calle Arenales 2399. v3

MUCHACHA de 14 a 17 años, se necesita, corta familia; Florida 640.

MUCHACHO se necesita, Bmé. Mitre número 981.

MUCHACHA o señora para ayudar quehac., medio día; Piedras 821. v2

MUCHACHO práctico para limpieza, se precisa, Alsina 890.

MUCHACHA o mujer se precisa, con cama, Río Janeiro 344. v3

MUCHACHA, necesito, poco trabajo, pago bien, Juncal 2376, dto. 11.

MUCHACHA preciso, entienda algo cocina; Bolivia 633, Flores.

MUCHACHA de 12 a 14 años se precisa para menta, 3 de Febrero 2225.

MUCHACHA para ayudar quehaceres domést., se necesita, Santa Fe 2394. v3

MUCHACHA para servicio corta familia, se necesita Acevedo 345. v4

MUCHACHA para matrimonio, poco trabajo, necesito; Díaz Vélez 4264, dto. 2.

MUCHACHA de 16 a 18 años preciso para corta flia. Olaguer 2725. v2

MUCHACHA se precisa para corta familia, en casa chica, tratar Lambaré 962. v2

MUCHACHA se necesita, corta familia, calle Sucre 3457, Belgrano. v2

MUCHACHA necesito, de 15 a 18 años, poco trabajo; Independencia 4343. v2

MUCHACHO práctico para mucamo, necesita matrimonio; Tacuarí 1361. v2

MUCHACHO se necesita para limpieza, Suárez 1900. v2

MUCHACHA p. el servicio 3 pers., necesito, Plaza 3545, Saavedra, 12 a 17. v2

MUCHACHA de 14 a 16 años, se precisa, para matrimonio, Gallo 1772. v3

MUCHACHA para ayudar quehaceres domésticos necesito, Santa Fe 2392. v2

MUCHACHA para ayudar a quehaceres domést., corta flia., Mansilla 3353. v2

MUCHACHA para cuidar chico, preciso, Independencia 1646. v2

MUCHACHA recomendada para los quehaceres de corta familia alemana, se busca, Pampa 2381, Belgrano. v3

MUCHACHA se necesita para todo trabajo de casa, buen trato, sueldo 35 $ familia; Lima 375.

MUCHACHA 12 años, necesitase, pequeña familia bien, trato familiar, Godoy Cruz 2091, depart. 14 (Palermo).

MUCHACHA necesítase, de 14 a 16 años, corta familia, sueldo 25 $; Colón 143 Temperley, F. C. S. v2

MUCHACHA se necesita para ayudar a los quehaceres de casa, buen sueldo, casa seria, México 2136. v2

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA y sirvienta se necesita sin pretensiones, con cama, Cerrito 835.

MUCAMA, se necesita; Avenida Nacional número 4291. Villa Devoto. v3

MUCAMA general para matrimonio solo sueldo 50 $, preciso; Charcas 2337.

MUCAMA general para casa de dentista, se precisa; Rivadavia 3132.

MUCAMA de comedor, recomendada, precísase, C. Pellegrini 1334, tr. después 9.

MUCAMA necesito, preferencia vasca, para pueblo cerca, Tucumán 900, d. 12. v3

MUCAMA se necesita con buenos informes, Junín 889. v3

MUCAMA general, se necesita, calle Callao 843. v3

MUCAMA se necesita para matrimonio, que vaya a Morón, Corrientes 2791, d. 8. v3

MUCAMA práctica para limpieza de consultorio, bien recomendada, se precisa, Corrientes 3144.

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA de adentro para corta familia práctica, recién llegada, Caseros No. 1184. v3

MUCAMA para casa distinguida en Belgrano se necesita, presentarse con recomendaciones, Arribeños 1724. v2

MATRIMONIOS

MATRIMONIO mucamo y mucama recomendados, preciso, Rodríguez Peña 1260

MATRIMONIO para campo, cocinera, peón, rec., nec. Rivadavia 3434, 8|12

MATRIMONIO preciso, él trabajos de campo y algo de quinta, ella cocina de peones, tratar Humberto I 1537.

NIÑERAS

NIÑERA mucama se necesita en Santa Fe 3310.

NIÑERA necesitase, 16 años; Peña 2451, 1er. piso, derecha.

NIÑERA institutriz para nena dos años que hable alemán, sueldo $ 70, urgente, Córdoba 774.

PORTEROS

PORTERO que trabaje de las 13 a las 18, en consultorio médico, se necesita, acudir Aguilar 2483. v2

SIRVIENTAS

SIRVIENTA recomendada y chica 12 o 13 años, o madre e hija; Miró 121, Cbte.

SIRVIENTA preciso, 50 $, corta familia, Almirante Brown 1220.

SIRVIENTA necesito, para todo trabajo, tratar Pinzón 360. v4

SIRVIENTA necesito, calle California número 1171.

SIRVIENTA con cama, para matrimonio se precisa; Cabildo 2941.

SIRVIENTA se precisa, sueldo 50 $, calle Crámer 1951, Belgrano.

SIRVIENTA que entienda algo de cocina, preciso; Mendoza 1460.

SIRVIENTA que sepa cocinar precisa corta familia, Pueyrredón 957. v3

SIRVIENTA que sepa cocinar para corta familia, se necesita; Avellaneda 2811.

SIRVIENTA para corta familia, se precisa, Godoy Cruz 2000.

SIRVIENTA joven, todo trab. menos cocina, precisa matrimonio, Charcas 3661. v3

SIRVIENTA se necesita, ayudar quehaceres de casa, General Hornos 211.

SIRVIENTA para todo servicio de corta familia, necesito; Lima 1120.

SIRVIENTA formal se precisa para todo trabajo, Almagro 928.

SIRVIENTA se precisa para todo trabajo, Ayacucho 776. v3

SIRVIENTA se necesita para casa de familia, Bdo. de Irigoyen 432. v4

SIRVIENTA por día, corta familia, se necesita, Inclán 3050.

SIRVIENTA preciso para todo trabajo de matrim. solo, Serrano 2277. v3

SIRVIENTA joven y activa se necesita, B. de Irigoyen 476.

SIRVIENTA todo trabajo, que sepa cocinar, p. matrim., prec. Humberto I 524. v3

SIRVIENTA formal, todo trabajo, precisa Salta 180, 1o. derecha.

SIRVIENTA formal se necesita, Cevallos 1046. v3

SIRVIENTA necesita matrimonio solo, Pino 2854.

SIRVIENTA con cama, entendiendo algo de cocina, preciso Pampa 2472.

SIRVIENTA corta familia, necesito, buen trato, hay cocinera, Malabia 2214. v3

SIRVIENTA, corta familia, que sepa algo de cocina, Pavón 1425.

SIRVIENTA para lavar y quehaceres necesito medio día, Estados 2507.

SIRVIENTA que entienda bien de cocina, pieza al marido, French 3574.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita, Pino 2345.

SIRVIENTA para matrimonio solo, se necesita, con retiro, Boedo 1236.

SIRVIENTA con buenas recom., es inútil presentarse sin ellas; Q. Bocayuva 51.

SIRVIENTA se necesita; Belgrano, Olazábal 1993. v3

SIRVIENTA, se necesita, calle Santiago del Estero 371.

SIRVIENTA precisa, de 7 a 16, sueldo 30 pesos; Bogotá 1715, Flores.

SIRVIENTA precisa, entienda cocina, muy buen trato, 60 $, Caseros 2737.

SIRVIENTA buena se precisa, México No. 1135.

SIRVIENTA se precisa; Guanacache No. 4957, V. Urquiza.

SIRVIENTA necesito que entienda de cocina, buen sueldo, Lavalleja 552.

SIRVIENTA neces., sepa algo cocina; tres de familia, Matheu 1730. v3

SIRVIENTA se precisa, que entienda cocina, para 2 pers., 50 $, S. José 442.

SIRVIENTA se necesita, Piedras 1693.

SIRVIENTA para quehaceres y cocina, se necesita, Maza 756.

SIRVIENTA, búscase, con cama, todo trabajo sencillo, Treinta y Tres 164.

SIRVIENTA para todo trabajo, menos cocina, necesito; J. M. Moreno 274. v3

SIRVIENTA se necesita para personas mayores, Azcuénaga 416.

SIRVIENTA se precisa, Rawson 780.

SIRVIENTA para corta familia, preciso, buen trato, Medrano 378, depto. 3.

SIRVIENTA sepa cocinar para matrimonio, necesito, Condarco 507, Flores.

SIRVIENTA para todo trabajo, que entienda de cocina, Lezica 4417.

SIRVIENTA para todo servicio de matrimonio, se nec., Gualeguay 348, 2o. piso.

SIRVIENTA, se necesita, todo trab., casa de pensión; Zavaleta 710.

SIRVIENTA joven, se necesita, p. todo trabajo, Entre Ríos 336. v3

SIRVIENTA precisa flia. 3 pers. mays., todo trabajo, c. cama; Medrano 83.

SIRVIENTA joven para matrimonio se precisa, Arribeños 2315. v4

SIRVIENTA joven, necesito para todo trabajo, Belgrano 2765, piso 2.o, dep. 4.

SIRVIENTA con recomendación, se precisa, Rivadavia 7533.

SIRVIENTA se necesita, calle Lavalle número 3260.

SIRVIENTA joven, que entienda algo de cocina se nec. Cuenca 90 (Flores). v3

SIRVIENTA se precisa, corta familia, buen sueldo, J. B. Alberti 1573.

SIRVIENTA que entienda cocina, se necesita; Gavilán 293. v2

SIRVIENTA se necesita de 8 a 12; Chile 1089. v2

SIRVIENTA formal, necesítase todo trabajo, Juan B. Alberdi 1660, Flores. v2

SIRVIENTA se precisa, Guayaquil 71. v3

SIRVIENTA necesita matrimonio del campo, prefiere Sra., Moreno 842, pza. 10. v2

SIRVIENTA se necesita para todo trabajo, 24 de Noviembre 744. v2

SIRVIENTA con cama, p. corta familia, b. sdo., Burela 2529 (V. Urquiza). v2

SIRVIENTA preciso, con cama algo cocina, 3 personas, Pedro Goyena 387. v2

SIRVIENTA se necesita para corta familia, Suipacha 835. v3

SIRVIENTA se necesita, buen sueldo, calle Saavedra 225. v2

SIRVIENTA se necesita, buen sueldo, Malabia 1633. v2

SIRVIENTA mujer formal, para señora sola, que sepa leer, recomendada, Gutiérrez 3671.

SIRVIENTA se necesita para todo trabajo, se paga buen sueldo, tratar Valentín Gómez 3195. v4

SIRVIENTA formal, todo trabajo de tres personas mayores se precisa, sueldo $ 70, para ir al campo; Tucumán 781, 4o.

SIRVIENTA para todo trabajo y que entienda de cocina se precisa, Federico Lacroze 2888.

SIRVIENTA para todo trabajo, con cama, precisa matrim. solo, italiano, 40 pesos, Río Janeiro 1271.

SIRVIENTA preciso, para todo trabajo menos cocina, para casa pensión chica, buen sueldo, Moreno 433, 2.o p.

SIRVIENTA formal, cocina sencilla y algunos quehaceres, necesítase, casa formal, General Artigas 428. v3

SIRVIENTA recomendada, que entienda de cocina, necesita corta familia, Medrano 421, 40 $ y pieza, tratar de 10 a 14.

SIRVIENTA entienda cocina, para matrimonio, Avenida de Mayo 1276, 2o. piso izquierda, U. T. 1087, Rivadavia.

SIRVIENTA, se necesita, matrimonio solo, todo trabajo, con referencias; calle Salta número 1150. v3

SIRVIENTA precisase, todo trabajo corta familia, buenas referencias y buen sueldo, Uruguay 911. v2

SIRVIENTA que entienda de cocina, se precisa para corta familia, Rodríguez Peña 158, 2o., izq. v2

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO, que entienda de cocina, se necesita; calle Thames 510. v2

SIRVIENTA, que entienda de cocina, recomendada, se toma con criatura chica, pero se prefiere con hijo que ayude; Belgrano 2765, depto. 4.

SERVICIOS VARIOS

A MATRIMONIO doy 2 habitaciones, por 1/2 día trabajo ara., Cucha Cucha 1145, Dto. al fondo.

CHICA recom., para niñera, necesito, Teodoro García 2465.

CHICA para atender nene y otros quehaceres, se necesita, Belgrano 1074.

CHICA se precisa, para ayudar a matr. solo; Guatemala 4060, dep. II.

CHICA de 12 años, para vestirla, sin sueldo, Juan B. Alberdi 1694. v3

CHICA de 12 a 15 años, necesita matrimonio con un nene, buen trato, A. K., Bacacay 1880.

CHICA para ayudar a quehaceres de casa, buen trato, 30 $ al mes, sin cama; Cevallos 741.

CHICA DE 15 años, para los quehaceres de matrimonio solo, se precisa; Altolaguirre 2192, Villa Urquiza.

MUJER para pocos quehaceres de casa preciso, por medios días, Arengreen 671.

SERVICIOS VARIOS

MATRIMONIO solo da pieza en cambio poco trabajo, Dungenes 753. v3

MADRE e hija, que cocinen, para matrimonio solo, necesito, Viamonte 2432. v3

MUJER JOVEN, PARA TODO TRABAJO, que entienda de cocina, se necesita: Triunvirato 1001. v3

MUJER seria, para atender anciano inválido y algunos quehaceres de dos personas mayores necesito; Rioja 1810.

PEON cocina, necesito, Rgto. Granaderos cantina de tropa, Cabildo y Leones.

PEON de cocina se necesita, Cabildo 2842.

SEÑORITA para limpieza se necesita, Sarmiento 1495, de 10 a 12. Consultorio.

SEÑORA formal se precisa para quehaceres 2 personas mayores, sueldo 25 $; Tucumán 3054, dep. 10.

SEÑORA con preferencia italiana, para quehaceres domésticos, hasta medio día, se necesita, Charcas 4333. v3

SEÑORA formal que entienda algo de cocina, se necesita para cuidar casa de matrimonio solo, tratar de 11 a 16. Paraná 648.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMAS DE LECHE

AMA de leche, se ofrece, calle Suárez número 3870. v4

AMA de leche se ofrece, criar en mi casa, calle Ladine 2777, Pueyrredón, F. C. C. A. v3

AMA DE LECHE sin chico, se ofrece para criar en casa o por horas, calle Cafayate 657, altura de Rivadavia número 10900. v3

AMA CON LECHE de 4 días, se ofrece para criar en su casa; calle Beasley 1853, Sáenz Peña F. C. P. v3

AMA BUENA, LECHE de 2 meses, con certificado, ofrécese a casa del niño, recomendaciones; Defensa 1259.

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA se ofrece para ciudad, con recomendaciones; Tucumán 1401.

COCINERA se ofrece con buena referencia, Juncal 2354.

COCINERA ofrécese, lavar y otro trabajo, buena conducta; Santa Fe 2730. v3

COCINERA se ofrece, para corta flia., buenas recomend., Humboldt 2343.

COCINERA con niño 4 años se ofrece argentina, de color, Pozos 128.

COCINERA sencilla o mucama, se ofrece, Medrano 90. v2

COCINERA se ofrece, recomendada, calle Arñoz 1051. v2

COCINERO repostero genovés, se ofrece, Arévalo 2824. v3

COCINERA argentina, se ofrece solo para la cocina, se prefiere patrones tucumanos o vascos españoles; tratar Lobos 3987.

COCINERA piamontesa ofrécese sin cama, escribir Sra. María C., Uruguay 829. v3

COCINERA con niña de 4 años, para cocina sencilla y otros quehac. de casa, se ofrece; Constitución 2402. v3

COCINERA sencilla o pequeño quehacer, corta familia, se ofrece, calle Tucumán número 1581.

LAVANDERAS

LAVANDERA se ofrece para hoteles o casas de familias, o para zurcir ropa, prefiere para medios días, Viamonte 623, departamento 3.

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA se ofrece, calle Garay número 674, p. 11.

MUCHACHA sirvienta ofrécese 16 años, c. flia. o mat. solo; Independencia 238

MUCHACHA con 8 meses de residencia, se ofrece, Chacabuco 1107.

MUCHACHO de 16 años, se ofrece sin pretensiones: Alsina 2071, pieza 44.

MUCHACHA de 14 años, se ofrece, para quehaceres, 15 $; Victoria 1836.

MUCHACHO 13 años, se ofrece, Entre Ríos núm. 370.

MUCHACHA se ofrece para todo servicio, sueldo 50 $, Liniers 339, depto. 7.

MUCHACHO ofrécese para portero, peón, ciudad o campo: Esmeralda 866.

MUCHACHA seria se ofrece con retiro, Defensa 808. v3

MUCHACHA recién llegada, se ofrece, para todo trabajo, Moreno 1091. v3

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMO o portero joven, se ofrece; Reconquista 1094.

MUCAMA se ofrece, Gorriti 4391.

MUCAMA de adentro, recomendada, se ofrece, Sáenz Peña 274. v3

MUCAMA se ofrece con recomend., va a Mar del Plata, Corrientes 3425.

MUCAMA de adentro se ofrece, italiana, Montevideo 1438.

MUCAMA vasco-francesa, se ofrece; calle Avellaneda 3230; M. G.

MUCAMAS, dos se ofrecen, recién venidas del campo, juntas, Lima 1311. v3

MUCAMA se ofrece, recomendada, para matrimonio solo, Independencia 3966. v3

MUCAMA recomendada se ofrece para corta familia; Progreso 2955. v3

MUCAMA se ofrece para corta familia, recomendada; Gavilán 1470, Flores. v2

MUCAMA de adentro para corta familia, práctica, recién llegada, se ofrece; Caseros N.º 1184. v3

MUCAMA joven, española, de buena presencia, decente, educada se ofrece recomendada, Moreno 750.

MUCAMA italiana, buena presencia, con recomendaciones, se ofrece para hotel serio o casa de pensión; preferible casa italiana, calle Carlos Pellegrini 685.

MATRIMONIOS

MATRIMONIO ital., se ofrece, jardinero quint. y bna. cocinera. Constitución 2744

MATRIMONIO se ofrece para el campo o ciudad, Leandro N. Alem 1230.

MATRIMONIO, buen trato, desea cuidar nene, Loyola 339. v3

MATRIMONIO ofrécese de caseros, Gorriti 3748, Della Marchetti. v2

MATRIMONIO francés con una chica de un año, se ofrece para caseros; Montevideo 719. v4

MATRIMONIO se ofrece para cuidado y limpieza de casa en cambio de pieza, carta a Matrimonio, Helguera 259. v3

MATRIMONIO sin hijos se ofrece para casero o encargado de departamentos, buenos informes, Rocamora 4430.

MATRIMONIO, él francés, ella italiana, 1 nena 2 1/2 años, él trabajos quinta o ella cuida a una señora sola con cap., ella algo de cocina, J. Raymond, Bmé. Mitre 2752, capital.

NIÑERAS

NIÑERA española, se ofrece, Serrano No. 1319.

NIÑERA, se ofrece, o mucama, de buena presencia, Sadi Carnot 848. v3

PORTEROS

PORTERO o valet, de buena presencia, se ofrece, Vicente López 1729.

SIRVIENTAS

SIRVIENTA se ofrece para todo trabajo, de matr. solo, menos cocina, Rincón 869

SIRVIENTA se ofrece para matrim. solo o poca familia; Tucumán 2101.

SIRVIENTA formal, argentina, ofrécese con lavado; Montevideo 1413.

SIRVIENTA se ofrece para todo trabajo, Venezuela 2444.

SIRVIENTA, recién venida, ofréc., para corta familia; Sáenz Peña 1063.

SIRVIENTA se ofrece para matrimonio solo o corta familia, presentada por su padre, Venezuela 1044.

SIRVIENTA se ofrece con chico de 15 años, p. ciudad o campo, 15 de Noviembre 3150. v3

SERVICIOS VARIOS

A PRECIO médico me encargo de dos niños, corta edad, trato familiar; Cangallo 3645. v3

CHICA de 13 años se ofrece. Venezuela número 3468.

CASERA se ofrece, Campichuelo 512. v3

FAMILIA argentina, decente, sin niños, desea cuidar y educar dos o tres niñitos de cualquier edad, Directorio 1141, depart. 7, 2 cuadras del Parque Chacabuco.

JAPONES joven, se ofrece, con buena recomendac. para lim. Suárez 1369. v3

MUJER se ofrece, por medio día; Alberti 1130.

MADRE e hijo de 14 años, en 5.o grado, ofrécense, juntos o separados, buenas recomend. y certif., Entre Ríos 370.

NIÑA 16 años y niño de 11 para trabajar, se ofrecen; Arredondo 3130.

SRA. SE OFRECE, entiende de cocina y niño de 11 años; Arredondo 3130.

SEÑORA, cocinera se ofrece para casa corta familia; Hidalgo 630.

SEÑORITA se ofrece como dama de compañía, tratar Ecuador Nos. 20 y 30. v4

SEÑORITA se ofrece por medio día, calle Echeverría 2468, A. T.

SEÑORA honorable se ofr. sin sueldo; trat. personalmente en Cabildo 777.

SRA. se ofrece, con chico de 7 meses, para cocina, Solís 1712. v3

SEÑORA recién llegada, ofrécese, todo quehacer; tratar Gaona 492. v3

SE OFRECE un joven provinciano, competente, para cualquier servicio; Irala 465, Barracas.

SEÑORA educada, de edad, sabe cocinar, planchar y zurcir, se ofrece corta flia. o persona sola. Bolívar 484.

SEÑORA se ofrece por día o medio día, para lavar y otros quehaceres, Independencia 3076.

SEÑORA formal ofrécese para persona sola, ciudad o campo, Por carta R. J., San Blas 5528, Liniers.

SEÑORA formal, recomendada, para cocina y otros quehaceres, italiana, con chica, R. Falcón 6283, Flores.

SEÑORA viuda se encargaría de cuidar niña en su domicilio; Monte Dinero número 1274. v3

SEÑORITA instruida, hablando inglés, sabe piano, ofrécese como gobernanta, dama compañía, escribir ... Libertad núm. 1687.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

SERVICIOS VARIOS

SEÑORA joven se ofrece por medio día, para todo trabajo; Tacuarí 758.

SEÑORA se ofrece para cocina sencilla y otros quehaceres, Alsina 305.

SEÑORA se ofrece para medio día; Estados Unidos 553.

SEÑORITA seria, ofrécese para cuidar chicos, o mucama; Guanacache 2666.

SEÑORA formal se ofrece, cocina bien, sale afuera; Lima 1600.

SEÑORA se ofrece para lavar en su casa; Humberto 1o. 936, pieza 2.

SEÑORA se ofrece, mucama o cocinera, recomendada, Salta 136.

SRA. FORMAL se ofrece por horas, para repasar ropa, planchar y otros quehaceres, Lima 1311.

SEÑORA joven formal y trabajadora se ofrece para todo trabajo, con retiro, G. Hornos 1480, Dto. 10.

SEÑORA argentina se ofrece para medio día trabajo doméstico, Mansilla número 2271.

SEÑORA recién llegada de Europa ofrécese para quehaceres de casa, menos cocina, con opción, alojamiento para marido. Por carta G. S., Maipú 241, pieza 6. v4

SRTA. SERIA y práctica en el cuidado de niños, se ofrece. Enseña los primeros grados. Buenos informes. Por carta o personalmente; Cevallos 242, depto. 6.

SEÑORA, excelentes recomendaciones, se ofrece, cocina sencilla a cambio de pequeño sueldo y pieza para el marido; calle Bustamante 2268. v2

SEÑORA italiana habla francés, se ocuparía del cuidado de niños, buenas referencias; carta o personalmente, J. B. Alberdi 6126. v2

SEÑORA VIUDA, con dos niños se ofrece para gobernanta, ciudad o campo, sabe de lencería, bordados, encajes y arreglos vestidos; Deán Funes 59. v2

SEÑORA desea colocarse, mucama o sirvienta, desearía pieza para un hijo que trabaja afuera o con retiro, Hortiguera 431, Caballito. v2

SRA. educada se ofrece como gobernanta, para corta familia, va ciudad o campo, dir. a E. M., tratar de 13 a 17, Hdo. de Irigoyen 670, piso 3o.

SE OFRECE señorita de cierta edad, como para compañía de señora sola, no tiene buena presencia pero muy buenas cualidades, sabe bordar, tejer, pintar y muy prolija, Matheu 758.

VALET de ch. para Sr. solo, ofrécese, tiene permiso con. de París, viajaría. Marimo Victoria 1166. v3

FERROCARRILES

FERROCARRIL TRASANDINO ARGENTINO -Aviso No. 221—Aumento de tarifas—Se avisa al público, que a partir del 20 de octubre próximo, esta Empresa aumentará como sigue las tarifas de pasajeros, encomiendas y equipajes: pasajeros (exceptuando abonos), 20 o|o; encomiendas, 10 o|o; equipajes, 37 1|2 o|o.—Buenos Aires, septiembre 19 de 1921.—J. Liddell, administrador general interino. v20oct

LICITACIONES

DIRECCION DE DESAGÜES de la Provincia de Buenos Aires. Aviso de licitación.—Llámase a licitación pública por el término de quince días, a partir de la fecha, para la ejecución de las obras de ampliación del canal No. 15, Aliviador del Salado, de conformidad con el decreto del P. E. de fecha 13 de mayo de 1921, y las bases, pliego de condiciones y planos que podrán examinarse en la Oficina Técnica de la Dirección, Cangallo núm. 833, todos los días hábiles de 14 a 17, con excepción de los sábados, de 10 a 12. Los interesados podrán obtener, en el local mencionado, copias del pliego de condiciones, planos correspondientes y formularios de propuesta, mediante un depósito de cien pesos moneda legal ($ 100.00), que serán devueltos a los proponentes pasado el día de la licitación. Las propuestas, que se harán llenando el formulario correspondiente, deberán presentarse adjuntas al pliego de condiciones, en sobre cerrado, en el sello correspondiente y acompañadas del certificado de depósito del uno por ciento del monto total de la propuesta, que se efectuará en el Banco de la Provincia de Buenos Aires a la orden de la Dirección. Dentro de los quince días de la apertura de las propuestas, la Dirección de Desagües se reserva el derecho de aceptar la que crea más conveniente o rechazarlas todas. La apertura tendrá lugar en presencia de los interesados que concurran, el día diez y siete de octubre, a la hora quince, en esta Dirección.—1o de octubre de 1921.—El secretario. v15

HOSPICIO DE LAS MERCEDES—Llámase a licitación para la provisión de combustibles destinados al consumo del Hospicio de las Mercedes. La licitación tendrá lugar en este establecimiento el día 26 de octubre del corriente año, a las 14, de acuerdo con el pliego de condiciones existente en el mismo, el que está a disposición de los interesados en la secretaría de este establecimiento. Buenos Aires, septiembre 28 de 1921.—El director. v4

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación hasta el día 14 de octubre a las 15, 15.15, 15.30, 15.45 y 16, para la provisión de café, carne, papas, aceite y papel. Informes Reconquista 269. — La secretaria. v14oct

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación pública hasta el 15 de noviembre, a las 15 para la provisión de 31.000 mts cuadr. de baldosas para pisos, según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica, Reconquista 269. — La Secretaria. v15nov.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación pública hasta el día 19 de octubre, a las 15, para la provisión de 270.000 azulejos blancos de 0.15x0.15 c. m. según especificaciones que podrán consultarse en la oficina técnica, Reconquista 269.—La secretaria. v19oct.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación pública hasta el día 26 de octubre, a las 15 para la construcción de un horno para la panadería del Asilo de Huérfanos, según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica, Reconquista 269.—La secretaria. v26oct.

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación pública hasta el día 19 de octubre, a las 15.30, para la enajenación de máquinas de planchar cuellos, camisas, etc., y motores eléctricos, corriente continua, según especificaciones que podrán consultarse en la oficina técnica. Reconquista 269. La secretaria. v19oct

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital. Llámase a licitación pública hasta el día 2 de noviembre, a las 15.30, para la provisión de 2.500 m. de cable trifásico armado, 12.500 volts, y un trasformador de 60 k. V. A. 12.500/220 volts trifásicos, según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica, Reconquista 269. La secretaria. v3

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital. Llámase a licitación pública hasta el 2 de noviembre a las 15, para la enajenación de la usina eléctrica del Hospital Nacional de Alienadas (3 dinamos A. E. G., etc., cont. 220 v., 3 motores a vapor, de 200 HP. total), según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica de la Sociedad, calle Reconquista núm. 269. La secretaria. v3

BANCOS Y COMPAÑIAS ANONIMAS

EL BANCO BRITANICO DE LA AMERICA del Sud, 400 Bmé. Mitre y sus Agencias en Buenos Aires abona los siguientes intereses: Caja de Ahorros; Cuentas ordinarias 4 o|o p. a. Cuentas especiales hasta $ 20.000 c|l 4 1|2 o|o p. a. Depósitos a plazo fijo: 3 meses 4 o|o p. a. 6 meses 4 1|2 o|o p. a. Intereses capitalizados trimestralmente. Mayo 1o. de 1921.

FABRICA de alpargatas y zapatillas. Se avisa por el término de ocho días a contar desde la fecha la venta de las maquinarias y accesorios, existentes en el local Bartolomé Mitre 2442 de la adjudicación de bienes de los señores Parpaglioni Monge y Cía., para detalles y condiciones, dirigirse a Rodolfo P. Peracca, Talcahuano núm. 38, de 10 a 11. v3oct.

LA PRENSA

Buenos Aires, octubre 2 de 1921

EL PERIODO PARLAMENTARIO CLAUSURADO

Ha terminado el período ordinario de sesiones del Congreso. El trabajo realizado no ha sido totalmente satisfactorio ni intachable la conducta seguida por los representantes de las agrupaciones políticas. El carácter de las representaciones populares ha cambiado y con él, el paisaje que presentan las dos Cámaras. Se observa una diferencia profunda entre los Congresos de los últimos cinco años y aquellos de las pasadas presidencias o del "régimen", como se suele ligeramente llamarlos, y esa diferencia se acentúa sobre todo, en el método seguido para el trabajo de las comisiones internas y de las Cámaras y en la consideración y el respeto que se guardaban todos sus miembros. Otro detalle subraya la diferencia indicada: las Cámaras van tomando insensiblemente el carácter de cuerpos políticos ocupados en dilucidar denuncias sobre delitos de los funcionarios y comentar todo género de irregularidades administrativas. Semejan cámaras de policía.

Antiguamente era costumbre apreciar la labor parlamentaria por el número de leyes sancionadas y por los grandes debates que solemnemente mantenían los hombres considerables, pero, más que el número de las leyes, debe estudiarse la importancia y calidad de éstas, y en cuanto a los debates, más que su extensión y brillo formal, el valor del pensamiento político y de gobierno que se desarrolla. Si aplicamos este criterio a la labor del Congreso, que ha terminado [illegible] empleó mal su tiempo y que no ha llenado cumplidamente con la misión que la carta fundamental le señala. Ha sido un Congreso que no ha acertado en el cumplimiento de su deber frente a un Ejecutivo absorbente y desaforado. Desde luego no ha defendido su función institucional.

Excepción de dos o tres asuntos de gran importancia, entre ellos la sanción del nuevo código penal, todo el trabajo parlamentario ha tenido carácter de propaganda electoral. Largos y bravíos discursos llenan el "Diario de Sesiones"; pero los más enérgicos, los que abarcan puntos de ética y que podrían haber servido para fundar actos que levantaran el nivel de la actual administración, no alcanzaron sanción. Por el mismo camino siguió, paso a paso, el Ejecutivo, vigilante ante la acción electoral de los que habitualmente considera como sus adversarios, y pronto a contestar, no directamente, sino ante el electorado radical, con mensajes impertinentes, que consideraban discursos políticos de los diputados, mensajes con los cuales confundió, últimamente, la acción de los miembros de las Cámaras, juzgándola como la oficial del cuerpo legislativo, y creyéndose por esa circunstancia hechiza, frente a conflictos entre poderes de gobierno.

La Cámara de Diputados y el Senado, los dos en la misma actitud, no respondieron a las agresiones del Ejecutivo: se limitaron a abrir la válvula de la oratoria interna por donde salió la razón y el encono político. Como cuerpos, como Poder Legislativo, nada hicieron. Y ese es el principal cargo que se les debe hacer a las dos Cámaras. Proyectos de resoluciones y proyectos de leyes quedaron en las carpetas de las comisiones internas. En más de una ocasión hemos recordado las palabras de Vélez Sársfield, pronunciadas hace más de sesenta años, en la Convención de Buenos Aires, acerca de los usos parlamentarios de entonces: "Nuestros usos parlamentarios son malísimos—decía—: el pueblo ha visto discutir en una Cámara las leyes más necesarias; van a la otra Cámara y allí pasan a una comisión. Se despachan si quieren o no las comisiones. No tenemos leyes cuando dos o tres diputados no quieren que se den. No tenemos ley de elecciones, por ejemplo, la primera de las leyes de un país democrático, porque dos o tres individuos de una comisión no han querido despacharla..." El orador indicado no era hombre de detenerse a seleccionar su léxico y cuando dice, "individuos", no es sino despectivamente: individuos que eran miembros de la Cámara y que, como representantes del pueblo, no revelaban tener capacidad para acallar sus pasiones políticas y resolver con espíritu elevado los problemas sociales.

Cuestión de capacidad, de saludable práctica parlamentaria, de disciplina política y social: falta de buenos "maquinistas"—según la expresión de un publicista argentino— para manejar una máquina política institucional tan admirable como el Parlamento, que no hemos inventado nosotros... Todo eso nos falta, evidentemente, y hasta se pone de manifiesto y se documenta en la Presidencia de la Nación. La expresión recordada, la aplica el doctor Matienzo al estudiar nuestro régimen en cuanto a la actuación de los ministros argentinos que están facultados para intervenir en los debates del Congreso, como no lo están los secretarios de Estado del Presidente de los Estados Unidos. "Los argentinos—dice—hemos adoptado el sistema inglés y lo hacemos funcionar como si fuese norteamericano", y al explicar la causa verdadera de tal fenómeno, agrega, que eso se debe "a la falta de público competente que exija a los maquinistas el manejo completo de todos los resortes. Es como si hubiésemos encargado un espléndido buque dotado de las mejores máquinas de vapor, para hacerlo navegar a vela, contando con la apatía o la ignorancia de los pasajeros y cargadores".

El Ejecutivo ha llevado agresiones a las Cámaras del Congreso y planteado conflictos, cuando pudo servir eficazmente a sus propósitos de buen gobierno—que no afirmamos que los tenga—con sólo el hecho de enviar a sus ministros a que tomaran parte en las deliberaciones y lucharan parlamentariamente por el éxito de la acción ejecutiva o presidencial. Tiene el recurso inteligente en su mano, y no lo emplea ¿por qué? Falta de capacidad para distinguirlo, y luego, para emplearlo.

Las Cámaras del Congreso llamaron inútilmente a su sala a los ministros del Presidente, y estos funcionarios que, a todas luces, no son los que indica la Constitución, se resistieron por sí, o por voluntad del Presidente, a concurrir a las sesiones de las Cámaras. El Presidente Irigoyen dijo en su mensaje reciente, que "los debates habían descendido al plano inferior de todas las irreverencias", lo que a su juicio le inhabilitó "a concurrir ni aun siquiera para repudiarlas". Quiso conservar entonces, y conservó, una postura olímpica. Pudo deshacer los nublados, evitar las tempestades y orientar la marcha hacia rumbos seguros. En una palabra, si hubiese sido buen maquinista, habría puesto en movimiento normal la admirable máquina constitucional y salvado los inconvenientes. Modificaremos aquí lo que dijo antes el publicista doctor Matienzo, y diremos por nuestra cuenta, se ha obrado con ignorancia completa acerca de los recursos constitucionales, y se ha contado a la vez, con la apatía, la ignorancia o el miedo de los pasajeros y cargadores.

Los bloques radicales y oficiales de ambas Cámaras tienen la mayor responsabilidad sobre esa omisión, que es a la que debe imputarse la pérdida de tiempo empleado en discursos resonantes, de estilo policial en muchos casos, en los que las abstracciones de "régimen" y de "causa" dieron especialísimo carácter a los debates del período que acaba de ser clausurado. Las definiciones hechas en ese sentido y a última hora, son indudablemente dirigidas al electorado. La "causa" y el "régimen", el "pasado" y el "presente", la constante división que viene minando a la familia argentina y que parece ser la única espuela descubierta por los políticos para mover las actividades cívicas y poner en juego los entusiasmos, la espuela que desgarra, que ultraja, que divide, que humilla al hombre marcándolo con la cifra del "delito". Al hombre hemos dicho, pero, eso se hace con palabras bravías y arrebañándolo en colectividades.

"Recordad decía Sáenz Peña, el Presidente que señaló la evolución democrática—que hemos nacido bajo el mismo cielo, que gravitamos sobre la misma tierra, venimos de un mismo origen y caminamos hacia un mismo fin, y si somos argentinos, a lo largo de nuestra existencia, no debemos desgarrarnos sino considerarnos con recíproco respeto a través de disidencias que son un derecho y de luchas que son esperanzas".

El Ejecutivo y las Cámaras han olvidado esa profunda verdad que es fundamental en toda acción de gobierno. La política administrativa y la política electoral tienen que fundamentarse en la moral; pero esta moral no puede ser reducida a voces bravías de club, ni a discursos agrios sin la noble mesura de la elocuencia. Sobre todo y ante todo, debe ser acción y debe ser conciencia expresada con naturalidad, en el tono fino y mesurado que emplean los ciudadanos de un pueblo libre y capaz de vivir democráticamente y de imponer honrada y enérgicamente sus normas legales.

Pero digámoslo para concluir: el Congreso que dió término a su período ordinario de sesiones anteayer, no ha sido completamente estéril; pero tampoco supo llenar su misión de Poder Legislativo frente a un Ejecutivo absorbente y perturbador del orden institucional.

CAMARA DE DIPUTADOS

LA ULTIMA SESION

DEBATE POLITICO

Discursos de los señores Demaría y Pereyra Rozas

Como complemento de nuestra crónica de la última sesión realizada por la Cámara de Diputados, creemos oportuno publicar los párrafos principales de los discursos políticos pronunciados en esa ocasión por los diputados, doctor Mariano Demaría y coronel Ricardo Pereyra Rozas.

Según informamos en nuestro número de ayer, el señor Demaría, presidente del bloque opositor, hizo en esa sesión, al fundar una declaración referente al proyecto de intervención nacional en Jujuy, apreciaciones con respecto a la ineficaz acción del partido Radical calificada por él de "farsa", y esas apreciaciones motivaron un debate político.

Terminado ese primer discurso del señor Demaría, y después que hablaron otros oradores, usó de la palabra el presidente del bloque radical, diputado Pereyra Rozas, quien dijo:

En esta disquisición, señor presidente, en donde se ha vuelto a levantar la voz del "régimen",—la voz del "régimen" que acaba de recibir el sarcasmo de las risas en la barra de los que no fueron capaces de erguirse en la hora que debieron—en estos momentos y en estas disquisiciones en que vuelve a sonar la voz del "régimen", de ese "régimen" de oprobio que enlutó y avergonzó a la Nación, ensombreciendo los anales institucionales de la República, alzase también para fulminarlo la voz severa, prestigiosa, y alta del radicalismo. (¡Muy bien! Aplausos).

No pensaba hablar, señor presidente, pero la insistencia en querer desplegar una bandera que nunca tuvieron y que si la vieron en frente fué para no comprenderla, la insistencia en ignorar que son culpables de todos los desaciertos de una larga, larguísima y oscura tradición, el empeño, señor presidente, en querer poner en estas últimas horas de las sesiones del año una nota que vaya a los ambientes de la República para ser escuchada—¡como que ellos han venido aquí a censurar y a repudiar una administración y un partido! — obliga, señor presidente, a pronunciar, dura pero exacta, la sanción que por mi boca ofrece este gran sector de la opinión nacional. (¡Muy bien!).

¿Qué pueden hablar, señores diputados, qué pueden hablar para ser creídos, — y uso el mismo vocablo, con la misma dureza que lo usara el señor diputado Demaría, — qué pueden decir, para ser creídos los hombres del régimen, que vivieron en una permanente farsa, en una constante burla de la Constitución? ¿Qué cargo se nos puede hacer?

El de la magnanimidad, señor presidente, que no han sido capaces de comprender; el de la magnanimidad en todos los órdenes, hasta en el de conservar en la administración a los numerosos empleados nombrados por ellos, y que ahora están dando la vergüenza de un sumario escandaloso, que levanta el Poder Ejecutivo. (Aplausos).

Agregó otros conceptos análogos y terminó diciendo:

Dejo, pues, contestadas así, en la forma que corresponde y se merecen las agresiones verbales de los vencidos, de los que en estos momentos buscan agrupamientos diversos, multicolores y confusos, para poder contrarrestar la acción grande, adelantada, cultural y argentina del radicalismo. Dejo contestadas esas palabras, que no son sino la expresión de encono político de los restos dispersos del régimen y la seguridad de que no reconquistarán jamás las posiciones que perdieron por su propia y por su grande culpa, para bien de los pueblos y como una enseñanza provechosa para las generaciones.

Nada más. (Aplausos prolongados y ovaciones).

A su vez, el presidente del bloque opositor replicó al señor Pereyra Rozas en los términos que consignamos a continuación:

Señor Demaría—Bien comprendo, señor presidente, que el presidente del bloque radical haya sentido la necesidad de expresar sus sentimientos y sus puntos de vista ante las verdades que la oposición ha dicho en esta sesión.

El señor diputado no ha levantado ninguno de los cargos. Ha hecho cargos a su vez. Es la eterna táctica del partido Radical, es la táctica del señor Irigoyen, y es la táctica de la masa partidaria, cada vez que se afronta el debate político. Ellos dicen que la oposición no tiene autoridad para hablar, y, esa es la síntesis de las palabras del señor diputado, porque tiene las solidaridades del "régimen". Y yo digo, señor presidente, que precisamente tiene autoridad para hablar, porque le alcanzan las glorias y los méritos de la obra gubernamental civilizadora que han hecho los gobiernos de la República en los últimos treinta años, descartando errores que yo reconozco, descartando épocas, descartando gobiernos de los que he estado muy alejado, tanto como el señor diputado o tal vez más. No hemos de olvidar, señor presidente, que en materia internacional el "régimen" trazó en paz y libertad las fronteras de la República; que el "régimen" consiguió hacer una administración regular y ordenada, que el "régimen", dentro de lo posible y las prácticas de esos momentos, seleccionó el personal gubernamental de la República, tratando de hacer una selección al derecho, entregándola generalmente a los mejores y más capaces, al revés de lo que ha hecho el partido Radical, que ha parecido establecer como sistema la selección a la inversa.

No puedo olvidar tampoco, ni he de dejar de mencionarlo, que el "régimen" dió la ley que permitiera el triunfo radical, el día que, rectificando su propia política de permanente conspiración, se resolvió a presentarse en los atrios, y que gobiernos y cámaras y poderes del "régimen" suscribieron y sancionaron ese escrutinio, en que por un voto de mayoría triunfó el Partido Radical.

Y hacen bien de no reconocernos eso, porque no lo hicimos para que lo reconocieran. Lo hicimos porque era justo, lo hicimos porque habían triunfado, y aunque fuera por un voto, debíamos aceptarlo.

En cambio, yo tengo la seguridad de que es absolutamente cierto lo que decía el señor diputado en la última parte de su exposición: que no reconquistaremos el gobierno, por lo menos por los medios institucionales, porque, aun cuando triunfemos por cien electores, el Partido Radical no lo ha de reconocer ni nos ha de entregar el gobierno. (¡Muy bien! ¡Muy bien!).

Cada uno tiene su punto de vista. Reconozco al señor diputado el derecho para decir — porque aquí no estamos para tirarnos con flores, sino con verdades, cada uno desde su punto de vista, — le reconozco el derecho para pensar y para decir, si lo piensa, que el "régimen" no tiene autoridad para hablar. Yo a mi vez, con la misma autoridad y con el mismo derecho, digo que los radicales gubernistas han perdido el derecho para hablar de instituciones, de libertad electoral y de honestidad administrativa! Y lo voy a probar. (¡Muy bien!).

No pueden hablar — y lo digo con el mismo derecho que el señor diputado — de honestidad administrativa, los partidarios de los gobiernos que han motivado los escándalos del azúcar, los escándalos de las bolsas, los escándalos de las harinas, los escándalos de la leña, los escándalos de los bosques, y toda esa larga serie de inmoralidades administrativas, desconocidas en los anales del país, que han sido analizadas, documentadas y probadas en esta Cámara y que están definitivamente juzgadas como procesos en la conciencia de la opinión pública.

Podrán decir aquí lo que quieran los señores diputados radicales. Junten cien hombres, y ochenta les dirán: "la oposición tenía razón en esas investigaciones."

Han perdido el derecho de hablar de libertad electoral y de instituciones, todos los que se han solidarizado con la política de las intervenciones del Presidente de la República. Al pasar se ha dicho varias veces, y es necesario repetirlo: ¿cuándo en el "régimen" — y entrego la historia entera del "régimen" a toda la Cámara para que busque el antecedente — ¿cuándo en el "régimen" ha ido una intervención a una provincia, ha hecho una elección y ha estado más de un año, casi un año y medio después, antes de hacer el escrutinio de esa elección, como pasó en La Rioja, hasta que los hombres y los partidos de La Rioja elaboraron las soluciones personales que quería imponer e impuso allí el Presidente de la República?

¿Cuándo hemos visto lo que ha ocurrido en San Luis, donde ha ido una intervención para regularizar el funcionamiento de la legislatura y ha gobernado el señor Alric más de dos años [illegible] samente en el obstáculo del funcionamiento de la legislatura? Entrego también a todos los señores diputados la historia entera del "régimen", para que busquen en sus peores épocas, en sus peores momentos, a ver dónde encuentran algo parecido.

Aludió después a la situación de otras provincias intervenidas por el actual Poder Ejecutivo y terminó con estas palabras:

Y ahora debo referirme a la última parte de las palabras del señor diputado por Buenos Aires, cuando él decía que nosotros nunca reconquistaríamos el poder. No sé; nadie es dueño de los secretos del porvenir, pero yo sé que los partidos del "régimen" progresan una vez alejados del gobierno, del personalismo, del oficialismo, que también tanto daño nos ha hecho y que es el mal que ahora están sufriendo los radicales que han dejado de ser un partido popular para ser un partido personal y oficial; en el momento en que nosotros, dignificados en la lucha cívica, luchando desde el llano contra las prepotencias de los poderes nacionales y provinciales sumados, hemos hecho pie alrededor de nuestra bandera, hemos formado cuadro, hemos afirmado nuestros principios y nuestras convicciones tradicionales, y hemos iniciado valiente y democráticamente nuestra propaganda, creciendo visiblemente día a día hasta llegar al punto que podría decir con orgullo que la última asamblea de mi partido en La Plata me recordaba las asambleas precursoras de los días del 90.

Y he de decir también y he de hacer otra declaración:—que no hubiera querido hacer, pero que hago porque debo a la Cámara toda mi sinceridad—no creo que sea posible hoy en la República una elección libre porque ha de pesar todo el poder de la Nación al servicio del fraude y de la opresión; y la libreta de enrolamiento no ha de ser un instrumento eficaz en manos de los ciudadanos si no tienen en su casa un fusil para darle valor y darle importancia. (¡Muy bien! ¡Muy bien! Aplausos).

TORNEO MILITAR DE POLO

Los partidos jugados ayer

Ayer dió comienzo el torneo militar interno de polo, jugándose en Campo de Mayo el partido concertado entre el equipo de la escuela de caballería y el regimiento 2 de caballería, "team" B. Asistió a presenciar el juego una numerosa concurrencia, dándose comienzo al partido a las 15.30. Los equipos estaban así formados:

Escuela de caballería: capitán F. Leguizamón Pondal, capitán Julio F. Sosa, teniente 1o. Juan B. Aguirre y teniente 1.° Raúl Lavandeira.

2 de caballería: teniente Roberto López, teniente 1o. David S. Aguirre, tenientes Correa Morales y Dardo Rivas.

Por tratarse de un torneo con "handicaps", la Escuela de Caballería daba a su adversario tres "goals" de ventaja. Desde un principio se notó que el partido sería equilibrado y que se presenciarían buenas jugadas, y estas esperanzas no fueron defraudadas, pues se hizo buen juego y el entusiasmo duró hasta la terminación del partido.

A pesar de la ventaja que daba la Escuela de Caballería, triunfó al final por 9 "goals" contra 8.

Los "goals" de la escuela fueron hechos por los siguientes jugadores: capitán Sosa (3), teniente 1o. Juan B. Aguirre (3), capitán Leguizamón Pondal (2) y teniente 1o. Lavandeira (1).

Los del C. 2 fueron hechos: teniente 1o. David S. Aguirre (3) y teniente López (2).

De acuerdo con este resultado, la Escuela de Caballería quedó clasificada para jugar la semifinal con el "team" que resulte ganador en el partido que se jugará esta tarde en Liniers.

Hoy, a las 14.30, jugarán también por el mismo torneo los equipos del 2 de caballería ("team" A), contra el del 8 de caballería, y a las 15.30, el 1.o de artillería contra Granaderos a Caballo. Ambos partidos serán jugados en Liniers.

PRESUPUESTO MUNICIPAL PARA EL AÑO 1922

ASCIENDE A 68.900.000 $

CALCULO DE GASTOS Y RECURSOS

ESCALAFON PARA EMPLEADOS Y OBREROS

COMO SE ESTABLECE EL SUELDO MINIMO

El Intendente Municipal remitió ayer al Concejo Deliberante, dentro del plazo legal, el proyecto de presupuesto de gastos y recursos para el ejercicio de 1922.

El cálculo de gastos asciende a la suma de 68.900.000 pesos o sea pesos 1.200.000 sobre el presupuesto en vigor.

LA SITUACION ECONOMICA

Comienza el mensaje a que aludimos con una reseña del actual estado económico de la comuna y con una relación minuciosa de la política financiera seguida por el actual Departamento Ejecutivo. Acerca de esos puntos, la Intendencia expresa lo siguiente:

"Conoce V. E. los problemas que durante el ejercicio económico del año 1920 preocuparon fundamentalmente, y en su oportunidad fué expuesta en el mensaje de este D. E. y en los informes de vuestra comisión de presupuesto el detalle analítico de las soluciones resolutivas. Sólo resta enunciar que la operación de novar o sustituir los certificados de deuda del 7 por ciento, mediante la emisión de 50.000.000 de títulos amortizables en 10 años, por ordenanza de 4 de octubre de 1920, ha llenado ampliamente el objeto previsto, se ha consolidado la deuda flotante municipal, y como exponente del grado alcanzado por el crédito municipal y la aceptación que merece el mencionado papel, hasta mencionar el tipo de cotización fluctuante en la actualidad entre 96.10 por ciento y 96.50 por ciento.

Las referencias formuladas, añadidas a las conclusiones a las cuales se arriba de la disminución de las cifras totales de la deuda municipal en sus tres formas: deuda externa, interna y flotante consolidada, las cuales hacen ascender el total a la cifra de $ 121.737.099 76 moneda nacional, comprendiendo la cantidad de $ 9.794.768 46 m|n. en concepto de amortización pendiente de bonos de pavimentos en el trascurso de los años 1916 a 1919 y sin deducir del monto señalado el saldo del empréstito de avenidas (segunda serie) por la cantidad de $ 4.216.990.02 m|n., cuyo cobro ha gestionado empeñadamente este D. E., esperando en la actualidad respuesta de los banqueros a la intimación efectuada, para, en caso negativo, recurrir a la vía del apremio judicial, han inducido al D. E. a recabar por órgano del Poder Ejecutivo Nacional la correspondiente autorización del honorable Congreso para emitir papeles del tipo de los títulos municipales del 7 por ciento, hasta la cantidad de $ 50.000.000 m|n., con destino a la realización de obras reputadas imprescindibles y anotando en este punto la coincidencia auspiciosa de propósito semejante efectuada por uno de los miembros de ese honorable cuerpo.

La Intendencia Municipal refiérese más adelante a las inconveniencias o trabas que derivan de la ley orgánica, cuyos conceptos y disposiciones sancionadas en 1882 resultan anacrónicas e inadmisibles y dificultan la acción administrativa propia, colocando al gobierno comunal en situaciones inexplicables tales como la de no poder contratar empréstitos en proporción mayor del 20 por ciento de sus rentas, cuando los valores inmobiliarios que sirven de garantía exceden de 200.000.000 de pesos.

SERVICIO DE LA DEUDA — LAS OBLIGACIONES EXTRAORDINARIAS

Durante el presente año, dice el mensaje, se han abonado regular y puntualmente los servicios de la deuda, los que gravan onerosamente el presupuesto comunal desde el momento que con las rentas de la administración debe hacerse frente a servicios por $ 14.376.108 4. moneda nacional, pero ello es debido a que en los actuales ejercicios gravitan las obligaciones contraídas con motivo de la adquisición de numerosos inmuebles destinados a la apertura y ensanche de vías públicas, incidiendo sobre los recursos generales de la administración, sin rendirle apreciable beneficio, porque ni en mucho alcanza en algunos casos a rendir interés adecuado a la inversión del capital y en otros ocasionan desembolsos en su mantenimiento y ornato; tales circunstancias son lo suficientemente poderosas para que ellas muevan al D. E. a insistir en la conveniencia de allegar con la enajenación de las expresadas tierras, fondos para la amortización de la deuda contraída; restableciendo el equilibrio y evitando la distracción de recursos ordinarios cuya finalidad, de acuerdo con preceptos elementales de buena política financiera, no puede ser la de concurrir a cubrir expensas circunstanciales y extraordinarias.

También se refiere la Intendencia al descenso de la deuda como consecuencia de los pagos efectuados y concluye el capítulo con estas declaraciones:

En síntesis la ordenación del crédito de la comuna permite la contratación de préstamos, los cuales ofrezcan, con los recursos necesarios, la solución de problemas impostergables a afrontar por la comuna de Buenos Aires.

Si la deuda municipal y los servicios por ella demandados han sido puntualmente satisfechos, no es menos cierto que durante el ejercicio económico actual se han obtenido dos índices francamente halagadores para las finanzas comunales, el relacionado con la recaudación, la cual durante el mes de agosto ha ascendido a la cantidad de pesos 9.973.369.53 moneda nacional, proporción no obtenida hasta ahora; y el de la existencia en la tesorería municipal, la cual ha llegado a la suma de pesos 9.257.054.91 moneda nacional, también ofreciendo idénticas circunstancias.

PREPARACION DEL PROYECTO

Expuesto el estado económico de la Municipalidad, el mensaje se refiere al plan de preparación y a la forma como se obtuvieron los datos básicos para la formación del proyecto. Detalla minuciosamente la labor de la secretaría de hacienda y el concurso que prestaron la contaduría general, la dirección de rentas y otras reparticiones, estableciendo con cifras exactas las necesidades del municipio, la distribución del personal, el arbitrio de los recursos [illegible] tivo de la administración y otros muchos datos ilustrativos que permitieron elaborar un proyecto que se aproxima casi con exacta justeza, según se dice, a la realidad económica del ejercicio previsto. Abundando en otras consideraciones sobre la tarea, agrega el Departamento Ejecutivo:

Se señala como una aspiración a cuya realización deben tender las administraciones, la de redactar su presupuesto dentro de la máxima claridad; las leyendas deben ajustarse a las funciones y actividades desenvueltas por las reparticiones; el título del funcionario o del empleado debe ser anexo a la función cumplida; debe proscribirse la subdivisión innecesaria y la ampulosa denominación encubridora de molestísimas funciones, las cuales son realizadas con extraños títulos y subtítulos, desorientando a quien estudia el presupuesto y abultando considerablemente sus totales.

Ha sido, pues, tarea fundamental, la de cambiar sustancialmente su estructura, y como se percatará V. H., han desaparecido los ítems caprichosos y ricos en generalizaciones de tareas y actividades subalternas. Se han refundido en las líneas centrales de cada repartición las numerosas dependencias, oficinas y suboficinas; si V. E. consultara la inicial de cada repartición, vería en la forma en la cual se ha efectuado el fenómeno de escisión y segregamiento indicado, en unos casos justificados por las exigencias administrativas, en otros sin razones atendibles de orden alguno.

Por las consideraciones precedentes y por otras que también se expresan, la Intendencia Municipal cree demostrar la conveniencia y la razón de la simplificación del presupuesto y del establecimiento de la escala de sueldos y categorías del personal que también se hace.

EL ESCALAFON ADMINISTRATIVO

La parte más novedosa en cuanto respecta a la estructura y aun a las normas administrativas y de organización contenidas en el proyecto, es sin duda alguna la determinación del escalafón administrativo para el personal. El mensaje, en la parte que se relaciona con esta cuestión, expresa lo siguiente:

El escalafón administrativo es una necesidad sentida e impostergable, base imprescindible, no sólo para que los presupuestos adquieran claridad y regulación ordenada, sino también primordial elemento para dictar la futura legislación municipal indicadora de las condiciones a las cuales deban sujetarse sus empleados, los procedimientos de ingreso, el régimen de los ascensos, las bonificaciones del sueldo por el trascurso del tiempo y el conjunto de penalidades en los casos de inconducta.

Tal convicción mueve al D. E. a remitir con el actual proyecto de presupuesto otro referido a las escalas de sueldos y categorías del personal de la administración. En el artículo 2.° del proyecto figuran anotadas todas las variantes de sueldos que el presupuesto vigente contiene, en él se clasifican en 19 categorías los 3.800 empleados en números redondos de la administración y a ellas se ha ajustado asignaciones y títulos en el proyecto sometido a vuestra consideración.

Uno de los puntos que más dificultades han ofrecido es el relacionado con los grupos de empleados administrativos, pero de carácter técnico, para subsanarlo se pensó en asignarles una categoría mayor a la de cualquier otro empleado administrativo de idéntica asignación, pero se ha preferido para no subordinar la organización de las categorías de los sueldos a las calificaciones, englobarlos en un solo escalafón, determinando la calificación técnica correspondiente con un subtítulo y estableciendo categóricamente, tal como reza el artículo 4.° del proyecto adjunto, que las designaciones deben recaer en las personas las cuales acrediten específicamente su idoneidad con títulos habilitantes.

Encarecer las ventajas de la organización bosquejada sería tarea fácil, pero ello significaría entrar en el terreno de la disquisición doctrinaria, la cual reputa innecesaria, pues tales razones no son extrañas a la notoria versación de V. H.

SUELDO MINIMO PARA EMPLEADOS Y OBREROS. EL ESCALAFON PARA OBREROS.

De la lectura del proyecto remitido, añade la Intendencia, V. H. observará como modificaciones salientes el sueldo mínimo de $ 200 establecido para los empleados de la administración, y no incurrirá el D. E. en la tarea de explicar las razones de orden diverso que lo han movido a mejorar la suerte de los servidores más modestos de la comuna. Tal aumento sobre el tipo actual se concentra indispensable para permitir al empleado subvenir decorosamente a sus necesidades, y en ese sentido entiende que el empleado debe ser retribuído si no generosamente por lo menos de manera que la remuneración guarde relación con el esfuerzo exigido con la responsabilidad implícita aun en ciertas funciones relativamente modestas y con las exigencias de la misma administración.

Paralelo al escalafón administrativo se ha redactado el correspondiente al personal obrero de la administración, con una base mínima de $ 150 y con una máxima de 400. Como V. E. observará, el D. E. trata de establecer en forma orgánica la organización del salario en razón del trabajo, la dedicación, la responsabilidad y especialización, permitiendo de tal manera que sus obreros manuales que se distingan o dediquen a un menester o trabajo determinado obtengan justa compensación, por otra parte el escalafón proyectado implica el más sano estímulo que la comuna pueda ofrecer a sus obreros, lo cual permitirá que V. H., con el concurso de los técnicos, fije la edad mínima y máxima en la cual se pueda ingresar a la administración, teniendo en cuenta los términos fijados para la jubilación y retiro y evitando en tal forma que la comuna tome a su servicio elemento que desgraciadamente no pueda rendir la actividad y el esfuerzo requerido. En síntesis, el proyecto remitido servirá de base para que V. E. dicte las normas a las cuales deba sujetarse la jubilación, el retiro y el seguro del personal obrero.

Declara el D. E. que con los proyectos remitidos a V. H. podrá completar la organización de los servicios civiles, los cuales son susceptibles de modificaciones que los mejoren o perfeccionen [illegible] ilustrado criterio de vuestra comisión de presupuesto.

AUMENTOS DE SUELDOS Y CATEGORIAS—OTRAS MODIFICACIONES.

También se aumenta en un margen de $ 10 las categorías actuales de $ 240 y 340, en el deseo de mejorar aún en forma exigua los sueldos menores de la administración, y por último, se mejora la remuneración de los funcionarios a quienes, o por ministerio de la ley orgánica o leyes nacionales, o en razón del grado de responsabilidad exigida, por lo absorbente de las tareas a su cargo, por el valor de los intereses confiados a su custodia, los erige en los jefes superiores de las reparticiones centrales de la Municipalidad y a quienes compete asesorar en la resolución de los asuntos atingentes a las diversas ramas de la administración comunal.

Si se pasa revista al presupuesto general de gastos, añade el mensaje, se notará que el D. E. ha sido muy parco en los aumentos de sueldos y en la creación de empleos, y los proyectados han sido determinados por la necesidad de ajustar el escalafón al proyecto enviado a V. H. En el inciso 1.o se aumenta el sueldo de los oficiales mayores equiparándolos a los jefes de administración de 2.a, y en el mismo inciso se modifica el sueldo de los actuales encargados de despacho, los cuales se equiparan a jefes de sección de 2.a

En el inciso 2.o se restablece el puesto de subcontador, el cual fué suprimido en el actual presupuesto, pero reputado indispensable en razón de las tareas que pesan sobre la contaduría, se ha podido notar el serio inconveniente que apareja la desaparición de este funcionario, y muchas investigaciones confiadas a esa repartición se han demorado notablemente por la falta de un técnico a quien poner al frente de estudios delicados que exigen responsabilidad y conocimiento. Los aumentos de personal, así como la creación de dos puestos de contadores investigadores, responden a las facultades asignadas a la contaduría para controlar e inventariar las existencias y bienes y materiales municipales, en la forma que ilustra el decreto adjunto.

En el inciso 3.o, referido al departamento de obras públicas, se modifican las leyendas ajustándolas al escalafón, así aparecen en la denominación de vicedirector y la de secretario rebajada la asignación en pesos 100, suprimiendo para evitar el recargo inherente un puesto con la asignación de pesos 450; y, por último se suprimen un puesto de pesos 350, uno de pesos 300, dos de pesos 250 y cuatro de pesos 200, que pasan a la administración de contribución de pavimentos para realizar tareas que, efectuadas en el departamento de obras públicas, implican superfetación de trámites innecesarios y dilatorios.

En el inciso 5.o se ajusta el personal al escalafón, disminuyendo en pesos 100 el sueldo del jefe de la oficina de procuración, y se crea dependiente de la dirección de rentas la oficina de contraste de pesas y medidas, la cual llenará tareas imprescindibles para controlar las unidades mencionadas, sobre todo en lo referente a la venta y expendio de artículos de primera necesidad.

En los incisos 8.o hasta el 16 inclusive las modificaciones son de simple detalle, las variaciones se operan en las leyendas, las cuales han sido revisadas prolijamente, suprimiendo las generalizaciones y reduciéndolas a designar escuetamente sin pomposas acotaciones la repartición.

En los incisos restantes se mantiene el número del personal correspondiente al presupuesto vigente, ajustándolo como en los casos anteriores al escalafón. El no haber aceptado por este D. E. aumentos de empleados sino en casos de extrema necesidad, no significa que los servicios administrativos no lo requieran; por el contrario, en las visitas efectuadas a las distintas dependencias, se ha podido comprobar el desarrollo de ciertos servicios, los cuales reclaman mayor personal.

ANALISIS DE LOS DISTINTOS RUBROS DEL PRESUPUESTO—NECESIDADES DE LA METROPOLI.

El mensaje contiene igualmente larguísimas consideraciones sobre economía municipal y organización y prestación de los servicios. Reproduce en gran parte conceptos conocidos sobre las necesidades del municipio y el pensamiento del actual Departamento Ejecutivo declarado en varias ocasiones y concordantes en que el progreso de la ciudad y otros muchos factores concurrentes obligan a prever la acción del gobierno y a realizar obras públicas de importancia para "intensificar" y mejorar las atenciones sobre higiene y limpieza de la metrópoli, servicios hospitalarios y de asistencia pública, ampliación de alumbrado, trasformación y arreglo de los parques y paseos, asistencia social, etc. Por esa causa en el proyecto a que nos referimos se introducen las mejoras posibles dentro de los recursos ordinarios que se calculan y se insiste en el arbitrio de medios extraordinarios para llevar a efecto los propósitos que se enuncian.

RESUMEN DE INCISOS

He aquí el resumen de los incisos que comprende el proyecto, con indicación de las cantidades que a cada uno corresponde.

Intendencia y secretarías, $ 301.5[illegible]; contaduría, 314.360; departamento de Obras Públicas, 8.566.590, Administración sanitaria y Asistencia pública, 7.317.510; dirección de rentas, 1.142.940; inspección general, 1.123.780; dirección del tráfico 142.640; asesoría y oficina de asuntos legales, 82.560; dirección de plazas de ejercicios físicos, 194.880; dirección de paseos, 2.556.129; tesorería, 48.000; habilitación, 29.400; dirección de alumbrado e instalaciones eléctricas, 2.020.170; superintendencia de mercados, 790.400; administración de corrales, 575.700; administración de contribución de pavimentos, 165.320; administración de limpieza, pesos 8.643.100; registro civil, 649.200; jardín zoológico, 364.260, oficina fiscalizadora de los contratos de concesión, pesos 115.380; inspección de cementerios, 455.340; administración de suministros, 197.120; oficina de valores, 24.600; oficina de sumarios y multas, 56.580; dirección de estadística, 21.960; teatro infantil Labardén, 27.060; teatro Colón, 180.280; banda de música, 300.480; archivo y biblioteca, 23.880; bis museo municipal, pesos 11.160; mayordomía, 268.140; subvenciones, 260.000; servicio de la deuda, pesos 15.075.774 84; gastos generales de la administración, 16.505.500; ordenanzas especiales, 646.265 16. Total $ 68.900.000.

SERVICIO DE LA DEUDA

El servicio de la deuda que alcanza a la suma de 15.075.774.84 pesos, se descompone así:

	$ m|n
Empréstito ley 22 de septiembre de 1888. Monto $ 9.999.964.80 oro sellado. Interés 4 1|2 o|o, y amortización acumulativa 1 o|o anual, $ 549.956.48 oro sellado, a 0.44 o|o	1.249.901 09
Comisiones 1 o|o sobre interés y 1|2 o|o sobre amortización y demás gastos en Europa, $ 6.000 oro sellado, a 0.44 o|o	13.636 36
Empréstito ley 11 de septiembre de 1899 (teatro Colón). Monto $ 4.000.000 m|legal. Interés 6 o|o y amortización acumulativa 1 o|o anual	280.000
Empréstito ley 14 de octubre de 1905 (casas para obreros). Monto $ 2.000.000 m|legal. Interés 5 o|o y amortización acumulativa 1 o|o anual	129.312 50
Comisión 1|2 o|o sobre interés y amortización y demás gastos	861 56
Empréstito leyes 8854 y 8855, de 30 de enero de 1912, 1.a serie. Monto pesos 12.600.000 oro sellado. Interés 5 o|o y amortización acumulativa 1 o|o anual $ 756.000 oro sellado a 0.44 o|o	1.718.181 82
Comisión 1|2 o|o sobre interés y amortización y demás gastos en Europa $ 5.000 oro sellado a 0.44 por ciento	11.363 63
Empréstito leyes 8854 y 8855, de 30 de enero de 1912, 2.a serie. Monto pesos 12.399.912 oro sellado. Interés 5 o|o y amortización acumulativa 1 o|o anual, $ 743.994 72 oro sellado a 0.44 o|o	1.690.897 09
Comisión 1|2 o|o sobre interés y amortización y demás gastos en Europa $ 5.000 oro sellado, a 0.44 por ciento	11.363 63
Para el pago de letras por compra de inmuebles no ubicados en las avenidas	1.419.817 16
Servicio de títulos de deuda municipal, ordenanza de 4 de octubre de 1920. Capital autorizado, pesos 50.000.000 m|n. Interés 7 por ciento y amortización fija 10 o|o anual	5.083.500.—
Para el pago de ejercicios vencidos [illegible]	[illegible]

LOS RECURSOS

Continúa esta parte del [mensaje] expresando que el Departamento Ejecutivo remite al Concejo De[liberante] un presupuesto equilibrado [...] conjetural de los recursos [...] y los índices señalados a los [...] propuestos—añade—reposan [...] raciones controladas y ajustad[as] previsiones extraídas de las [...] ciones efectuadas, no en el [...] actual por dificultades obvias [...] la percepción practicada du[rante el] período financiero de 1920. [...] cir, implícitamente, permiti[...] mayor margen de apreciación [...] recursos, que los que con toda [...] dad ha realizado la Dirección de [Ren]tas, la cual ha calculado en 63.5[...] pesos los recursos ordinarios [para el] ejercicio del año 1922, que con el pro[...] ducto de la venta de tierras [...] 2.900.000 moneda nacional, y [...] culado para la tasa sanitaria [...] 2.500.000, hacen la suma total de pe[...] sos 68.900.000.

EL SISTEMA IMPOSITIVO

Se ha pretendido en alguna oport[uni]dad, prosigue el mensaje, reformar el régimen impositivo por encima de la ley orgánica, pero si el Departamento Ejecutivo ha podido estar de acuerdo en principio con las iniciativas [...] gidas, no ha podido dejar de formular sus reparos a la forma en la cual se pretendía innovar. Se refiere al impuesto a la tierra libre de toda mejora, de acuerdo con disposiciones [...] concordantes de los incisos 2.° y [...] artículo 67 de la Constitución Nacional, su sanción e imposición corresponde a las materias privativas del Congreso de la Nación.

Sintetizando su criterio, la simplifica[...]ción, la equidad en las cargas muni[ci]pales y la fijación de tasas más [...] tibles de expresar las variaciones de la riqueza exigen la reforma de la ley orgánica, para obtener el producido de la contribución territorial o el aumento del porcentaje de la contribución dir[ecta] aun cuando para ello fuera comple[men]taria la reforma de la imposición [...] ta territorial, llegando a las formas del impuesto a la tierra libre de mejoras.

TASA GENERAL — RECARGO SOBRE EL TERRENO BALDIO

Más adelante la Intendencia Municipal reseña en su mensaje las [inno]vaciones introducidas en la ordenanza en vigor al proyectar la del [año] próximo y explica el concepto a [que] responden.

Ante todo cuadra estudiar, agrega, la tasa general, la que se cobra a los propietarios como retribución de servicios de alumbrado, barrido y limpieza, se fija de acuerdo a la valuación [esta]blecida, tomando como índice de [...] rencia la renta asignada a cada inmueble, cuando se trata de casas, o el [...] to por mil de tasación cuando son [te]rrenos.

El Departamento Ejecutivo no ha modificado ni ha aumentado el "cuantum" establecido sobre el valor presunto de la renta locativa, en mérito de ra[zones] determinadas por el momento económico, en el cual se estudian y se aplic[a]rían las reformas o aumentos. Por tal criterio ha detenido cualquier reforma, no han pesado idénticas consideraciones en lo que respecta a la [...] al baldío. Razones de orden social y económico prestigian la reforma in[tro]ducida y V. H. convendrá con ella [...] el somero análisis de las mismas.

El examen del plano general adjunto revela con claridad la forma de[...] de los límites de la capital. Vese, en efecto, que la primera zona se ha[lla] densamente edificada, y los baldíos [...] sistentes en ella se encuentran com[...] prendidos en las consideraciones formuladas. De acuerdo con la tasa actualmente en vigor, se cobra por los [ser]vicios de alumbrado, barrido y limpieza el uno por mil mensual del [...] de tasación; el Departamento Ejecutivo, dentro del criterio expuesto, eleva al doble, dos por mil, la tarifa correspondiente.

Este aumento, como se demuestra en la planilla de la zona respectiva, que corre agregada, producirá sobre lo que debe recaudarse, la cantidad de 231[...] pesos moneda nacional.

La segunda zona carece de la importancia de la primera, por lo que la proporción entre el importe de los impuestos pagados por los propietarios de edificios y los que afectan actualmente los terrenos sin edificar, es menos apreciable. Se lleva la proporción de 0.50 [por] mil mensual a un 1 por mil; representa el aumento la cantidad de 775.572 pesos moneda nacional.

El resto, la tercera zona, presenta características diversas, la población y edificación es mucho menos densa; [la] ordenanza de impuestos establece la tarifa de 0.50 pesos por mil, estimada [...] tativa, afirmando, por lo tanto, que [pro]cede mantenerse sin variantes.

En cambio, dentro del radio abarcado por esta parte de la ciudad, se encuentran once núcleos de población representados en los planos mínimos explicativos levantados a tal fin y los cuales se remiten para mejor ilustración de V. H., los que reúnen las características de la segunda zona, y ninguna razón podría haber en el sentido de no aplicar a estos núcleos la tarifa impositiva graduada para retribuir los servicios prestados en dicha segunda zona. Produciría el aumento propuesto la suma de $ 480.626.

ALTERACION DE IMPUESTOS — TASA SANITARIA

También se modifica la ordenanza actual en la parte de publicidad aumentando los gravámenes, tratando de limitar o evitar la colocación de avisos en las paredes de los edificios y estableciendo el contralor y fiscalización de la oficina respectiva sobre toda propaganda. Asimismo se vuelve a proponer la aplicación de una contribución adicional de 10 centavos por cada viaje de vehículo de alquiler, a cargo del pasajero, para costear en parte la desinfección de los automóviles y carruajes y aportar recursos a la administración sanitaria.

La Intendencia propone además al Concejo Deliberante, para que éste en su carácter de directo representante de los contribuyentes lo resuelva, la aplicación de una "tasa" que llama "sanitaria" para ayudar al sostenimiento y ampliación de los servicios de la administración sanitaria y de asistencia pública, impuesto que se aplicaría en proporción de 1 por ciento mensual sobre el monto de la tasa de alumbrado, barrido y limpieza que satisfacen los particulares, industriales, profesionales y comerciantes.

En otros rubros del proyecto se introducen pocas modificaciones, todas de escasa importancia.

PROYECTO DE ORDENANZA DE ESCALA Y CATEGORIAS DE LOS SUELDOS Y SALARIOS DEL PERSONAL DE EMPLEADOS Y OBREROS

He aquí el texto de la ordenanza referente al escalafón.

Considéranse comprendidas en la escala del artículo 2.o, las asignaciones del personal de empleados y obreros de la administración.

A los fines indicados en el artículo anterior, fíjanse las siguientes categorías:

Para el personal de empleados: 1a. pesos 1.200, directores, 2a. 1.000, jefes de administración de 1a., 3a. 900, vicedirectores, 4a. 900, jefes de administración de 2a., 5a. 900, oficiales mayores, 6a. 800, jefes de oficina de 1a., 7a. 750, jefes de oficina de 2a., 8a. 700, jefes de oficina de 3a., 9a. 700, secretarios de dirección, 10, 650, jefes de sección de 1a.; 11, 600, jefes de sección de 2a., 12, 550, oficiales primeros, 13, 500 oficiales segundos, 14, 450, oficiales terceros, 15, 400, auxiliares primeros, 16, 350, auxiliares segundos, 17, 300, auxiliares terceros, 18, 250, escribientes de 1a., 19, 200, escribientes de 2a., 20, 150, ordenanzas de 1a., 21, 150, ordenanzas de 2a. y correos.

Para el personal obrero: 1a., capataz general $ 400, 2a. subcapataz general 350, 3a. capataz de 1a. 300, 4a. capataz de 2a. [illegible], capataz de 3a. 250; 6a. subcapataz de 1a. 230; 7a. subcapataz de 2a. 200, 8a. subcapataz de 3a. 180, 9a. subcapataz de 4a. 165; 10, oficial artesano especial de 1a. 225 ($ 9 y 25 días), 11, oficial artesano especial de 2a. 212 50 ($ 8.50 y 25 días); 12, oficial artesano de 1a. 200 ($ 8 y 25 días), 13, oficial artesano de 2a. 187.50 ($ 7.50 y 25 días); 14, oficial artesano de 3a. 175 ($ 7 y 25 días), 15, ayudante de oficial artesano 165 ($ 6.60 y 25 días), 16, serenos, porteros y conductores 165, 17, peones, faroleros y artesanos 150.

De acuerdo con la mencionada escala se clasificarán las diversas funciones y oficinas y los ascensos de los empleados municipales se efectuarán dentro de las categorías establecidas.

Los empleos y funciones técnicos serán llenados con personal con título que acredite idoneidad. En defecto de título, la contaduría procederá a observar la liquidación del sueldo.

El escalafón del personal [illegible]

Colaboración

De Arturo Capdevila

LAS VISPERAS DE CASEROS

EPILOGO FILOSÓFICO

(Especial para LA PRENSA)

"¡El juicio del general Rosas! Ese juicio compete solamente a Dios y a la historia; porque solamente Dios y la historia pueden juzgar a los pueblos!".
Juan Manuel de Rosas.
Southampton, 20 de septiembre de 1857.

EL HEROE DEL DESIERTO

Basta evocar: hay también que comprender.

En catorce capítulos hemos tenido ocasión de recorrer tú y yo, lector, para considerar con ánimo estudioso los típicos aspectos de la Buenos Aires de Rosas. Hemos evocado, y de paso, siempre que fué pertinente, hemos filosofado un poco. Sin embargo, este trabajo se parecería mucho a un pasatiempo si no incluyese algunos temas de reflexión. Podría [illegible] que autor y lector han querido complacerse frívolamente en la contemplación de los extravagantes rasgos de la tiranía, sin otra mira que solazar el pensamiento. Mas si tal fué la primera intención, promudó en bien diferente propósito. Pues muy cierto es que la tiranía de Rosas ha sido cosa demasiado seria para que alguien pueda arrimarse a su atmósfera con espíritu exclusivamente estético. La seducción de ese mundo, con ser mucha (y será mayor con los años), no es bastante a hacer olvidar tanta sangre y tantas lágrimas.

Guardémonos de creer que la tiranía de Rosas — tan pintoresca, tan original, tan dramática — pueda ser un boato histórico, algo así como una pieza rara de museo. La tiranía de Rosas no es un boato histórico. La tiranía de Rosas es una gran desgracia argentina, cuya enervante influencia seguramente no ha terminado aún.

En consecuencia, concluída ya la crónica de estas vísperas de Caseros, impónese la necesidad de cerrarla con un epílogo que se contraiga a mostrar el lado de adentro de los fenómenos. Entretenerse es bueno; aprender es mejor.

Y bien; si hemos de definir con verdad la tiranía de Juan Manuel Rosas, hemos de asentar, desde luego, que ella no fué un estado de fuerza. Juan Manuel de Rosas tenía razón cuando hacía escribir en la "Revue des Deux Mondes", en 1851: "El poder del general Rosas reposa en el consentimiento íntimo de su nación". Tenía también razón cuando por medio del mismo articulista presentábase a Europa arguyendo más o menos así: "Me llaman tirano... Pero ¿cuáles son mis medios de corrupción?... ¿Cuáles mis grandes ejércitos de ocupación en las provincias?..." Harto se asemeja, en efecto, la tiranía de Rosas a una hechura de la voluntad nacional.

La tiranía — repitámoslo — no fué un estado de fuerza. Fué algo más complejo y doloroso: fué un estado de cosas y un estado de alma. Un estado de cosas que procedía de la época colonial; un estado de alma que procedía de ese torbellino caótico que se llama nuestra revolución. Revolución tan contradictoria y azarosa que en su entraña misma llevaba la contrarrevolución.

Es de ayer nuestra historia y sus comprobaciones tienen rigor de evidencia.

Vengamos, pues, a la consideración del "estado de cosas". Todos saben que al salir de la colonia, la ciudad de Buenos Aires estaba rodeada por el desierto. Más allá de un ejido silvestre, que era en su gran matorral obligado refugio de pícaros, se extendían desolados los improductivos latifundios. Apenas si uno que otro manchón de cultivo interrumpía aquella agria soledad. De sobra nos muestra la justamente famosa "representación de los hacendados" cuán infeliz destino tocábale al labrador, y cuán escaso estímulo le animaba en sus rudas y a veces peligrosas faenas. Bien que consistiera en frutos de los campos la única riqueza de Buenos Aires, el labrador que debiera ser el único rico, estaba en la miseria. "El sudor de su rostro — escribe Mariano Moreno — produce un pan que no excita la gratitud de los que con él se alimentan". Regíase el comercio a la sazón por lo que denominan los escritos de la época "feudalidad mercantil". Esta feudalidad mercantil, agravada con los trastornos de la invasión napoleónica, había puesto a la nación argentina en el doble suplicio de no importar lo indispensable y no exportar de lo abundante. Quedábase lo necesario sin oferta y lo superfluo sin expendio, en un estancamiento de riqueza que era, a la vez, inanición agrícola, erario en quiebra y pueblo en armas.

Una tiránica escuela económica, ciega y terca, había prevalecido en la península contra toda buena razón y recta justicia. Corrían, prohijados por el gobierno, asertos como éste, que era por así decirlo un dogma patriótico y religioso: "La permisión de mercaderías extranjeras es la raíz de donde dimana la destrucción lamentable de nuestras fábricas. Esta opinión de que se debe comerciar con extranjeros, para que así abunden las mercaderías, es arbitrio del mismo demonio para destruir un reino tan católico y cristiano..." Dijérase que aquel trágico rey Midas de las fábulas griegas, renovaba en España su triste perdición. Aquí había el mismo Midas: "En los tratos, cuando no son de género a género, sino de género a moneda de peso y valor intrínseco, siempre pierde el que recibe y compra, porque éste se queda con su ropa que el tiempo consume y el otro con la plata y el oro que nunca se acaban (1)".

¿Y la cuestión de las cuestiones? ¿Y el régimen agrario? El tratadista español don José Campillo lo diseñaba inconfundiblemente: "En cuanto al cultivo de la tierra, ¿cómo se puede medrar donde el que trabaja no cosecha y el que cosecha no goza el fruto?..."

Un dato que vale para las postrimerías coloniales es éste que recojo de "Las Leyes de Tierras Públicas" de Avellaneda, ese curioso libro en que tan razonables son las premisas y tan absurdas las conclusiones. Ello es que en 1840 no había más que ochocientos veinticinco propietarios en una zona de cincuenta y dos mil [illegible] cuadradas de terreno, en tanto que en Inglaterra, en una zona tres veces menor había cuarenta y cinco mil. Si esto pasaba en 1840 calcúlese lo que sería en 1810. (2)

Se comprende que en medio de semejantes desiertos el caudillismo asumiera poderío incontrastable. A días y noches de viaje alcanzábase allá por los confines de la tierra, alguna pobre población de influencia nula. ¡Qué poblaciones! López ha hecho [illegible] la pintura de Santa [illegible] por los años de las

montoneras. "Su centro poblado era apenas el cascajo de una villa estancada en la época de Hernandarias, derruída y envejecida, compuesta de siete conventos amplios y solitarios en medio de doscientas casas, a lo más, de mediana construcción, bajas y melancólicas (3)". Agréguese tan sólo que las demás ciudades se parecían a esta imagen como una desdicha a otra desdicha. Y hacia todos los rumbos, rodeándolas a todas, se extendía omnipotente el desierto; el desierto sin dueño, o con un sólo dueño, que para el caso es lo mismo.

En tal país se levantó un día la bandera de la emancipación. Si mezquinas eran las circunstancias materiales de la patria grandes y opulentos eran en cambio los sueños de la libertad. Nombres gloriosos, libros célebres, doctrinas famosas, acontecimientos memorables, todo concitaba a la titánica aventura. Augustas presencias naturales — ese majestuoso Plata, esos divinos Andes — parecían los númenes tutelares de aquel no igualado ideal.

Mientras las necesidades de la guerra centralizaron el poder, sufrieron las provincias el gobierno de los coroneles que Buenos Aires les mandaba. Respetábase la jerarquía civil porque estaba con ella la fuerza militar. Mas cuando la consumación revolucionaria fué librando las cosas a su propia gravitación, todo sentimiento jerárquico fundado en el respeto de legítimas y tradicionales supremacías, cedió al imperio de un ordenamiento más acomodado con la semibárbara realidad. Talentos, virtudes, prestigios sociales o intelectuales, todo fué cayendo ante la verdadera fuerza natural: la campaña; ante el verdadero amo: el latifundista feudal.

Tómese la más docta de las ciudades argentinas, piénsese en Córdoba, por si son acaso doctores de su patriciado vecinal los que van a gobernarla, o si la han de gobernar, como a las otras menos cultas, los señores feudales de la campaña.

Ninguno de estos caudillos arrastra a los pueblos por sus mayores luces. No tienen una idea; apenas saben conversar. Todos son, exclusivamente, dueños de tierras y amos brutales del "siervo de la gleba". El batallón feudal comienza siempre en peonada. Peonada fueron para comenzar los colorados de Rosas. Peonada los gauchos de López. Dénsele armas. Ya tendremos la montonera, y con ella veinte años de estéril historia nacional.

¿Cómo consentirá este caudillo analfabeto que Buenos Aires designe para sus pagos y señoríos gobernador intendente que no sea él? La estancia toma a sus ojos proporciones provinciales. Entonces pega el grito federalista golpeándose la boca. Quiere para sí la inmediata consecuencia de su privilegio montaraz: el mando, todo el mando; lo que se denominará más tarde "la suma del poder". Doma y hierra serán sus remedios para los pueblos. Doma y hierra y cuchillo en la garganta serán sus expedientes cuando ose rebelarse alguno de aquellos varones del destino que en el alba del 25 de mayo soñaron demasiado...

Y aquí damos con ese "estado de alma" en que hubo de postrarse Buenos Aires entre tantas luchas infructuosas y cruentas, en que no había buena voluntad capaz de inspirar confianza, conato que llegara a obra, honradez que no fuera traída a juicio, desinterés que no se pusiera en problema... La revolución se rompe en cien pequeñas asonadas, revienta en cien miserables motines, se deshace en cien traicioneros egoísmos. Las espadas de la Independencia se tiñen ya con sangre de hermanos. No hay orden. No hay crédito. No hay Congreso. No hay legalidad. No hay Constitución. No hay patria. Las estancias del interior se proclaman Repúblicas soberanas, porque así lo quiere el estanciero, y hasta mueven guerra las unas contra las otras. La economía pública va al descalabro. El comercio libre, el mágico comercio libre en que puso Moreno las mayores ilusiones, no ha mejorado la plaza. Entretanto, desde las montoneras vuelan por el aire las boleadoras. Lo menos que ocurrirá es que pueda un general boleado. El siniestro ramal de tientos y bolas apunta más alto y más lejos...

El caso de las provincias se repetirá en Buenos Aires: la estancia vencerá al fin. El señor feudal de la campaña, el amo de los latifundios, se reirá socarrón del abogado, tendrá una chocarrería para el guerrero glorioso. Dirá esta cosa simplísima y exacta: Reconoced un hecho. El dueño de la tierra es el dueño de los hombres que la habitan. Admitid, pues, que yo mando.

Y se alzará Rosas.

Sarmiento tiene escrito con profunda verdad: "Rosas y todo su sistema fué un aborto de la estancia; él tenía doscientas leguas de territorio suyo; sus hermanos, fautores y generales reunían más de mil (4)". López ha pensado a su vez que "si la propiedad hubiera estado allí subdividida bajo cercados civiles y materiales, Rosas no habría tenido cómo ejercer su influjo (5)".

Y se alzó Rosas. Había fatiga, había desencanto, había dolor. Todos pensaron: Hemos soñado más de lo prudente. Y hasta llegaron a decirse: Hemos sido débiles; tuvimos una mano escurridiza en el poder. Se acostaban y se levantaban con esta mala idea: No hay más que la brutalidad; sólo el rigor sabe hacer bien las cosas.

Y comenzó la era del héroe del desierto, legítimo señor dinástico. Sí. Es el héroe del desierto. Va a caballo. Va al galope. Clava en el ijar ensangrentado una espuela feroz. Viste de rojo. Mueve un formidable lazo al viento.

Así se puede domar un potro en la pampa. Más según lo demostrará su ciencia gaucha, así también se gobierna una República sin población ni propiedad. Se la piala, se la enfrena, se la marca. Y se gobierna...

¡Cuán de otro modo pensó un día Rivadavia, "carácter solemnemente virtuoso y serio, íntegro en todo", según el lapidario elogio de don Vicente Fidel López; aquel Rivadavia a quien "las debilidades de la vida relajada — trascribo al nombrado autor — le hacían el efecto de un escándalo chocante"; aquél que siendo "capaz de sacrificar mucho a la ambición, no era capaz de sacrificar nada, absolutamente nada a la corrupción (6)".

¡Ah! pero es que Rivadavia personifica nuestra revolución, como Rosas personifica la contrarrevolución; contraste digno de ser mostrado, siquiera sumariamente.

Puesto de lado el embeleco monarquista en que hubo de andar metido Rivadavia en época tan crítica que aspirar a un rey era servir a la patria, y aun sin poner de lado el tal embeleco (7), no trepido en afirmar que Rivadavia es esencialmente republicano porque busca el orden dentro de la coordinación, que es el régimen estructural de las democracias, en tanto que Rosas con su sistema gaucheseo es esencialmente antirrepublicano, porque sólo busca el orden dentro de la total subordinación: negación de la república.

Rivadavia, republicano de verdad, no sabe lisonjear al pueblo: sólo sabe servirlo con desinterés. Rosas, en cambio, no hace más que adularlo y corromperlo; servirse de él. Dicho de otro modo, Rivadavia es el Presidente, Rosas el Dictador.

La primera ley de Rivadavia, siendo ministro en 1821, es una ley de olvido. Todas las leyes que dió Rosas pueden intitularse sin error leyes de odio. Rivadavia, republicano, entrega todos sus actos a la publicidad; Rosas, antirrepublicano, sepulta su conducta en el sigilo.

Rivadavia había estudiado en Inglaterra el sistema de las instituciones liberales. Rosas no conocía del mundo más que la pampa sin hombres y sin fronteras. Sueña ya en 1812 Rivadavia con fundar institutos donde se enseñe Derecho Público, Economía Política, Agricultura, Lenguas; dota, como le es posible, la Biblioteca Popular; solemniza con su presencia los modestos exámenes escolares. Es el hombre que abre escuelas. Rosas, dicho de una vez, el que las cierra.

Rivadavia educa; Rosas deseduca: bien es cierto que aquél siguió cursos de retórica y filosofía, en tanto que éste no pasó de las primeras letras.

Rivadavia es políglota; habla y escribe el francés y el inglés. Rosas vivirá veinticinco años en Inglaterra y dirá mal "good morning".

Rivadavia es un civilizador; Rosas, un barbarizador. En 1824, el ingeniero Bevans, traído por Rivadavia, honraba la fecha cívica de los argentinos con iluminación de gas (8). Rosas hasta 1852 alumbrará las calles con velas de sebo.

Rivadavia es abogado. Rosas, gaucho. Rivadavia crea la policía de la ciudad, independiente y autónoma. Rosas funda el espionaje. Rivadavia, la seguridad; Rosas, el peligro. Rivadavia, el guardián; Rosas, el verdugo.

Rivadavia intenta la organización de la realidad. Rosas coloca por sobre toda realidad una mitología; su mitología federal.

Rivadavia tiene bandera; Rosas, divisa. Y bien se comprende—porque palabras cantan—que la bandera une y la divisa divide...

Rivadavia es el gran reformador. Rosas, el restaurador. Rivadavia promueve la reforma eclesiástica. Rosas, la restauración de todos los privilegios del clero. Rivadavia eleva a la mujer, atrayéndola al desempeño de la beneficencia social. Rosas la humilla y la denigra hasta sentarla con Camila O'Gorman en el patíbulo.

Rivadavia, decíamos, es el gran reformador. Y aquí tocamos a la cuestión agraria y a la enfiteusis rivadaviana, a cuyo respecto Rivadavia puede llamarse a justo título el Enrique George argentino. "Entre los grandes y notabilísimos trabajos de ese tiempo—escribe López—es menester señalar la legislación sobre tierras públicas que sirvió para desenvolver la riqueza y la población de nuestra campaña (9)". "Y el resultado—agrega el mismo autor—fué que esa misma campaña que el régimen colonial había dejado solitaria y bárbara, se civilizó en un tiempo bastante breve". Esto dice López. Lamas y Avellaneda llegan al panegírico. Yo he de permitirme añadir que la enfiteusis de Rivadavia hubiera hecho de la república (y aún hoy se cumpliría el milagro) un país más grande que los mismos Estados Unidos.

Rosas, a cambio de la enfiteusis, cuando no confisca tierras, las regala. Es un despilfarrador de la tierra pública. Media provincia de Buenos Aires se da de premio y merced, como en los tiempos de la colonia, a los secuaces y capitanes (10).

No hay que destacar, después de lo expresto, que la historia argentina puede abreviarse y reducirse en cierto modo a las pocas letras de los nombres de Rivadavia y Rosas. Poco queda fuera de los círculos de estos nombres; anverso y reverso de la medalla del destino patrio. Cuantas veces se arroje esta medalla del destino al aire de las posibilidades, ya sabemos que se juega a Rivadavia o a Rosas.

Auspiciemos nosotros a Rivadavia en los azares de la Nación: que fué en verdad eminente ese argentino tutelar que todavía carece de estatua, en una pródiga ciudad donde va siendo mayor la población de bronce y mármol que la de los vivientes. Diríase que las tumbas mandan; que las tumbas federales mandan que Rivadavia no tenga la debida glorificación. Diríase... Pero no quiero hablar amarguras.

Quizás le pasa muerto a Rivadavia, lo que vivo le pasó. No lo comprenden. Está solo; el hado quiso darle un espantable don: lo hizo capaz de tener razón contra la opinión de todos. Por eso está solo.

Qué importa. Para el ideal poco vale estar solo o rodeado. Ello [illegible] influye en la virtud de su [illegible]dad. Cuando todo el cielo está nocturno y toda tierra envuelta en negra tiniebla, y solamente un punto en el oriente se comienza a aclarar, ese punto luminoso que luego se llamará la aurora, tiene razón contra todo el resto del orbe.

Acuñe, pues, la gratitud de un argentino la efigie de Rivadavia—prócer sin estatua—y séllela de "ex libris" en la última página de este libro que el autor fué entregando, desde las altas columnas de LA PRENSA, a la pura luz de la patria. (11).

Arturo Capdevila

(1) Ver "Sistema Comercial Español", [illegible] Manuel P. García, en el tomo 1.º de [illegible] y por desgracia interrumpida [illegible] de las leyes de la Nación [illegible]

(3) López, "Historia de la República Argentina"; tomo IX.

(4) Sarmiento. Obras. Situación social.
(5) López. Ob. cit. Apéndice del tomo VIII.
(6) Id. Id. T. IV. La oligarquía liberal de 1811.
(7) Sobre su famoso intento de monarquizar al país léase, que es cosa de provecho "La personalidad de don Bernardino Rivadavia", por Juan M. Gutiérrez, en el tomo II de la citada "Historia de las leyes".

(8) "Estudio topográfico de la ciudad de Buenos Aires", por Alberto B. Martínez. Cap. XIX.
(9) López. Ob. cit. T. IX. Cap. III.

(10) Avellaneda. Ob. Cit. Cap. VIII. Primera parte.

(11) "Las vísperas de Caseros" se han publicado en los números de LA PRENSA correspondientes al 20 de marzo, al 13 y 17 de abril, al 1º, 15 y 29 de mayo, al 12 y 26 de junio, al 10 y 24 de julio, al 7 y 21 de agosto, y al 4 y 18 de septiembre del año en curso. Oportunamente el autor recogerá los mencionados capítulos en un libro.

De Juan Agustín García

DEL PASADO Y DEL PRESENTE

NUESTRAS CRISIS MORALES

(Especial para LA PRENSA)

...les verités d'autrefois tremblent à ce vent nouveau. L'homme se cherche partout avec curiosité, avec desespoir, avec ironie, avec terreur.
A. DUMAS, FILS.

El lector habrá advertido la crisis moral e intelectual que atraviesa nuestra Argentina. Todos los sentimientos y las ideas tradicionales que sostenían el armazón social están conmovidos; se estremecen en sus raíces más íntimas aquellas que se prolongaban por dos o tres siglos en nuestra historia. Las opiniones se presentan en formas lacias, como si se tuviera un secreto miedo de pensar con franqueza y resolución. Las gentes oscilan, con cierta inconsciencia, entre el socialismo, más o menos extremista, y todos sus contrarios. De pronto soplan ráfagas conservadoras o religiosas que duran como las brisas fugaces de las noches de verano; y se reemplazan con toda facilidad por las corrientes opuestas. En síntesis, una incoherencia en la reflexión sobre estos problemas tan graves, que sorprende y desagrada, como que es un síntoma de las desorganizaciones morales peligrosas.

Entre nuestro pasado y el presente, se nota esa diferencia que separa la teoría del hecho. Antes se disertaba sobre la propiedad y la familia; eran temas de conversación en los intervalos de clase de la Universidad. Ahora se dictan leyes, como la de alquileres, que, por su propia lógica, algo acentuada, llevan el derecho de propiedad urbana a convertirse en un uso, más o menos gracioso, que depende del Congreso. El divorcio anda por las vecindades; y se habla despacio, a la sordina, de igualar a los hijos naturales con los legítimos. Todos los respetos y los hombres y las cosas respetables, sufren de una inestabilidad enfermiza. Y el conjunto se traduce en un estado de inquietud moral, de angustia para todos los que piensen que un rodar caótico de las cosas puede sacarnos de esos caminos que conducen a una cultura moral y social sólida y seria.

En nuestra historia se pueden señalar varias épocas de crisis morales. En el siglo XVII el gobernador Góngora expulsó a todos los judíos portugueses. Ese decreto contrariaba las simpatías y las ideas de la sociedad. Se cumplió de mala manera, y con la complicidad de los religiosos franciscanos, los judíos vivieron en forma disimulada, en Buenos Aires; y con el andar de los años se convirtieron en puntos de arranque de familias ilustres. Fué una crisis suave, pasajera, sin mayores luchas. La expulsión de los jesuítas trae otro sacudimiento moral e intelectual muy hondo, que se prolonga y se une con los que preceden a la independencia.

Más o menos desde 1775 se vive en plena fermentación moral hasta la presidencia de Rivadavia, y el despotismo de Rosas. Dirá el lector que trasformamos el período crítico en algo normal. No es imposible que llegara a este resultado una investigación seria, y que hubiera sido necesario más de un siglo para llegar a la paz moral que comienza en 1880 y termina en 1910, con la primera huelga revolucionaria.

A fines del siglo XVIII la crisis se inicia por una cierta inquietud intelectual, una idea algo vaga de que existían en el mundo nociones sobre la naturaleza más exactas e interesantes de las que circulaban entre los intelectuales de las tertulias de Santo Domingo y San Francisco. Son necesarias dos cátedras de filosofía, dice en 1771 el Cabildo Eclesiástico. Y con una disimulada audacia expresa que el profesor podrá apartarse de la física de Aristóteles y substituirla por los principios de Descartes, Gassendi o Newton. Y con otro poco de desprecio oculto de los sistemas, concluye con "la luz de la experiencia, las observaciones y experimentos en que tan útilmente trabajan las academias modernas".

Era una crisis intelectual la que se exteriorizaba en esas actas, y que debió engendrarse lentamente, desde muchos años atrás y en forma oculta. Es una lástima que ese drama interior de nuestros pensadores coloniales no dejara rastros bien documentados. Tenemos que adivinarlo. En esas tertulias de intelectuales de San Francisco y Santo Domingo se conversaría sobre estas novedades, a la sombra de los árboles tan viejos como el convento, en un aire lleno de suspiros de rosas, magnolias y jazmines. El tronco secular, lleno de arrugas, con su capa de verdura que se inclina, era el pasado aun sólido y robusto. Pero por todas partes brotaban las plantas nuevas, más frescas, más bonitas, con un empuje de vida irresistible; y alguna trepadora, más insolente, se subía por sus ramas, se apretaba a sus raíces, en un abrazo de muerte.

Las nuevas corrientes ideológicas contradecían todo el sistema moral en vigor. Algún religioso prudente y de orgullo, como el obispo Lué, adivinaría lo que adivinaba Carlos V cuando apareció Lutero: que tras ese desarrollo del pensamiento pueden venir efectos de orden político más graves que los simples problemas filosóficos. Aunque no se conociera ese "consenso" social que describió después Augusto Comte, se presentía por una especie de instinto esa relación íntima entre los estados mentales colectivos y la vida política.

Llegaban los datos más o menos confusos, traídos por viajeros ilustres, de esas novedades científicas y literarias. Santo Tomás y Aristóteles habían sido reemplazados por otros hombres más audaces, que pretendían abrir las puertas del cielo y mostrar los divinos misterios. Descartes, Gassendi y Newton, las Academias europeas... ¡una ciencia que se aparta del sistema de Peripato y que no simboliza con las verdades reveladas, como Aristóteles! Las noticias llegaban con algún retardo, porque hacía varios lustros que se habían publicado esas cosas tan interesantes.

El viejo régimen había tardado un poco en afirmar su contrario. Al declinar el siglo XVIII el conflicto argentino se mantiene en el terreno ideológico, pero invade el campo de la moral. El virrey Vértiz encarna el mismo pensar, la sensibilidad tan diversa de la antigua, los anhelos de una justicia social más perfecta. Porque esa nueva filosofía de Descartes y Newton viene mezclada con muchas otras cosas que se relacionan muy de lejos con la Física. Desde luego, ciertos estados sociales, tolerados antes con más o menos resignación, se vuelven insoportables. La situación moral intelectual de la mujer; el analfabetismo, el descuido de todas esas cosas que mejoran a los hombres y los ponen en condiciones de ennoblecer su vida, chocan y hieren en sus fibras más íntimas a ese grupo de intelectuales, que más o menos en secreto, sin que lo sospeche la autoridad, devoran las ideas de los filósofos europeos, mal vertidas al español por los escritores y estadistas de la inepta dinastía de los Borbones.

Para los contemporáneos esta primera crisis moral honda, era más bien apacible, unas discusiones interminables y entretenidas con los reverendos padres franciscanos y dominicos, de los graves y discretos. Sin embargo, poco a poco se encendían los ánimos y las pasiones. Los espíritus agriados, en esa excitación que trae la vida espiritual combativa, guardan sus ídolos ideales, pero el sentimiento comprimido adquiere mayor intensidad. En cuanto lo permite cualquier circunstancia, alguna revista, como el "Semanario" o el "Telégrafo", se desbordan; las palabras fluyen irresistibles, y tratan todos esos temas sociales con la alegría y el calor de los estudiantes en vacaciones.

Juan Agustín García

De AZORIN

LA VIDA ESPAÑOLA

JORNADAS CIUDADANAS

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, 1921.

Un diablo cojuelo que levantara los techos de las casas y hoteles en San Sebastián, por julio y agosto, ¿qué es lo que vería? Pero no es necesario ni pertenecer a la grey infernal ni levantar las techumbres de las mansiones ciudadanas. Basta con divagar acá y allá, y observar un poco. Se llegará en las observaciones cotidianas a establecer tres o cuatro categorías de veraneo. Intentemos exponer los rasgos esenciales de cada una de ellas; protestemos de nuestra veracidad, y sujetemos lo que digamos a las rectificaciones de los más agudos y avisados.

Primera categoría: aristocracia, gente selecta, lo mejor de la nación, lo más distinguido. Vienen de Madrid en el último "expres", en el más rápido y cómodo. Viajan en coche-cama. Toman acaso dos departamentos; es preciso tener cerca, para la necesaria asistencia, a la camarista o al cubiculario. El equipaje es considerable; ligeros baúles de mimbre, forrados de gutapercha, maletas de recio cuero, sombrereras monumentales. (Dediquemos un recuerdo a los antiguos cofres familiares, en forma de pequeños féretros, forrados de piel rojiza con larga pelambrera). La gente selecta afecta un ligero desdén en todas partes; mucho más durante los viajes. Todo el que no tiene dinero es un ente absurdo. Todo el que no lleva una maleta de 500 pesetas y un traje de 800 es un pobre hombre. ¡Cuánta gente pobre en los andenes de las estaciones! ¿Qué harán? ¿Para qué salen de casa? ¿Qué necesidad tienen de mostrársenos en los andenes al paso del tren? Mira a esa muchedumbre la gente selecta a través del ancho cristal de la ventanilla; la mira un poco piadosamente, y el tren prosigue su marcha.

En San Sebastián, gran hotel o villa alquilada (o propia). Ha llegado ya el automóvil... Se hace también el viaje de Madrid a San Sebastián en automóvil. Pero son pocos los que lo hacen. El viaje largo en automóvil es pesadísimo. No se puede uno mover dentro. Se hacen paradas para almorzar o merendar—en Burgos, en Vitoria—pero después emprender de nuevo la marcha es más desagradable. En San Sebastián existen tres o cuatro hoteles de primer orden: "oficialmente", de primer orden. Ya está instalado en uno de ellos nuestro amigo el aristócrata. Aquí están también otros muchos aristócratas madrileños. Todos se encuentran reunidos en este recinto como el año pasado; es posible, seguro, que el año que viene suceda lo mismo. Es realmente cómodo encontrar en San Sebastián las mismas personas que en Madrid. No hay que variar de temas de conversación. No hay que fatigarse pensando en otras cosas. Se sigue hablando en el hotel donostiarra lo que se ha comenzado a hablar en el teatro madrileño. Se comentan las mismas cosas; se hacen los mismos pronósticos.

—¿Durará mucho este gobierno?

—Yo no lo sé, si los ministros marcha de acuerdo, sí. Pero si hay discrepancias entre ellos, temo que no.

—Pues es necesario un gobierno fuerte.

—Como hasta ahora no podemos seguir.

—Hay que establecer el principio de autoridad.

—Y pegar fuerte cuando sea preciso.

Nuestro amigo el aristócrata se levanta a las diez o a las once. Despacha cuatro o seis cartas; echa la vista—tal vez—por un periódico. ¿Qué hace luego? ¿Baja al vestíbulo del hotel? Recibe una visita; la hace él. Charla. Discute de automóviles o de caballos. Se entera de los clandestinos incidentes relativos al mundo femenino.

—¿Ha visto usted?

—¡Quién lo iba a decir!

—Pero no es eso lo peor. Lo peor es que...

—¡Qué atrocidad! ¡Qué desenfado!

—Como usted lo oye.

Tal vez el amigo sale en automóvil y da una vueltecita. Irá a casa de don Fulano (Villa Florida), o a ver a los señores de Zutano (Villa Umbría). La hora de almorzar se acerca. Puede comer solo o con amigos. Almuerza con dos o tres camaradas. (Camaradas, ¿de qué?). La sobremesa se prolonga largo rato. Se vuelve a hablar de política y de trapisondas femeninas. Se conviene en que es necesario fortalecer el principio de autoridad. "Si es preciso pegar, se pega", etcétera. Un poquito también de valores financieros, de Bancos, de Bolsa. El principio de autoridad guarda estrecha relación con las acciones de los Bancos...

A media tarde, otra vez el automóvil. Iremos a tomar el te a un pueblo de la frontera, a Irún. En Irún existe una famosa pastelería. Gran afluencia de automóviles. Guirigay de conversaciones estrepitosas. Ruido de cristalería y de vajilla. Trascurren momentos sumamente agradables. Se vuelve a hablar otra vez de política, de sucesos mundanos, de trajes, de joyas. Al anochecer, los automóviles emprenden su retorno a San Sebastián. Tal vez entonces se va un rato al Casino.

Pero un ilustre amigo mío ha dicho que "el automóvil ha matado al Casino". El aforismo está henchido de verdad. Rara vez los que usan el automóvil se meten en la sala angosta e incómoda de un casino, es decir, del casino donostiarra (puesto que el angosto e incómodo es éste). Las antiguas tertulias políticas del casino han desaparecido. Hay ahora pequeñas tertulias en los grandes hoteles; pero no tienen el prestigio ni la irradiación periodística de las antiguas.

Se come a las diez. Se charla en el vestíbulo del hotel. Se va alguna noche al teatro... y esto es todo. A la mañana siguiente se vuelve a comenzar la misma vida. ¿Agradable? ¿Desagradable? Depende de la imaginación de cada uno.

—

Segunda categoría social, clase media, rentista holgado, comerciante rico, bolsista, médico afamado, etcétera. Se vive en un hotel de segundo orden; se alquila un piso amueblado, no se tiene automóvil propio, pero se alquila cuando hace falta. La vida de este nuevo amigo nuestro es, poco más o menos, la misma del anterior. Hay algunas variantes. Las consignaremos. La principal de ellas es la asistencia diaria a la playa. En la playa existen pequeños toldos que son alquilados a quien lo desee. Bajo estos toldos se forman tertulias. Nuestro amigo alquila uno de estos toldos; él quizá no vaya a la playa (por lo menos todos los días), pero su familia sí que se pone diariamente en comunicación visual con el mar. En comunicación visual y también tactil. Es decir, que estos buenos amigos nuestros se sumergen en el fresco piélago. No estoy seguro de que los anteriores aristócratas se bañen en el mar. Se bañan, pero en el hotel. Sería absurdo pagar tan caro una habitación con baño y luego no bañarse. Se dirá que lo absurdo es estar junto al mar y no bañarse en él. Pero más absurdo era Luis XIV que no se bañó más que una vez en toda su vida, y seguramente que no en el mar.

La hora de la tertulia en la playa, sobre la dorada arena, es gratísima. A la una de la tarde, se disuelven las reuniones. Se almuerza. Se está en casa hasta las seis. A las seis se va al Casino (o al teatro); en el Casino se permanece hasta las nueve y media. Se cena, y otra vez al Casino. Se charla en el Casino y se juega un poco. En casa se lee un rato. Hay libros en la casa. Se suele hablar de literatura; no diré con qué criterio; pero, en fin, se habla de cosas espirituales.

Y así trascurren los tres meses del verano. ¿Paz? ¿Tranquilidad? Seguramente que sí. No ambicionemos lo que no podemos tener.

—

Tercera categoría: mis buenos amigos los pueblerinos, gente modesta de los pueblos; nervio de la Nación, trabajo modesto y callado. Se vive en los hoteles económicos. En la playa no se tiene toldo alquilado; pero en los anchos toldos comunales hay sitio para la buena grey de Logroño y de Zaragoza. El mar es para esta buena gente. Desde las nueve a las once están todos junto al mar. Hombres de montaña, hombres de llanura—tierra adentro—han venido para disfrutar del mar. Cuando han hecho su yantar meridiano, después de un rato en el café (éstos son también los hombres de los cafés) se van a contemplar el mar otra vez, desde el paseo que corre por la costa. Leen también muchos periódicos. Forman la masa liberal o conservadora. Discuten las personalidades políticas.

No están todo el verano en San Sebastián; vienen quince días, y luego se marchan a sus tierras o a sus oficios. ¡Sangre de España! ¡Nervio tradicional, secular de la raza! En los pueblecitos, en las viejas ciudades, vosotros, hombres modestos, pensáis durante todo el año en vuestros quince días de veraneo frente al mar. Y porque vuestros hijos se pongan [illegible] mar, [illegible] calladamente, os imponéis los más penosos sacrificios. Sois la sustancia de la tierra española. Si los saineteros y los escritores festivos os han puesto en ridículo, merecéis el respeto y la afectuosa consideración de quien ame la sencillez, el trabajo y la callada abnegación.

—

Y nosotros, lector, ¿qué hacemos? Gustemos del bullicio, a sus horas; mezclémonos, si podemos, a todas las vidas, a todas las categorías sociales descritas, y tengamos, después, nuestras horas de soledad. Amemos, tras el bullicio, nuestra soledad. "Es preciso que sepamos darnos horas de una soledad efectiva," si queremos conservar las fuerzas del alma", ha dicho maravillosamente Bossuet, en la oración fúnebre de María Teresa de Austria: "Il faut savoir se donner des heures d'une solitude effective, si l'on veut conserver les forces de l'ame".

Azorín.

De F. Grandmontagne

EL ESPIRITU RIFEÑO

PEQUEÑA HISTORIA REVELADORA

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, 1921.

Voy a contar aquí, muy brevemente, una pequeña historia que quizá sirva mejor que todas las generalizaciones sociológicas para revelar el verdadero carácter de la raza rifeña.

Comandaba la plaza de Melilla el general Monteverde, excelente soldado y un hombre, a la vez, compasivo y dulce; los niños, sobre todo, inspirábanle un tierno cariño. Todo hombre fuerte y generoso se conmueve ante la infancia.

En una de sus excursiones por el campo, salió al paso del general una morita, una niña de cinco años, implorando limosna. La chiquilla era huérfana; estaba semidesnuda, en un estado miserable. Compadecido el general, se la llevó a su casa de Melilla y ordenó a la servidumbre que la alimentasen y la vistieran, previo un buen baño en cuyos residuos tendría mucho que estudiar un bacteriólogo.

La chiquilla quedóse en la casa. Era linda y despierta. Tenía el general una nieta de la misma edad. El primer vínculo del afecto es la convivencia. Las dos niñas fueron creciendo y encariñándose. El general, por su parte, acabó por sentir hacia la morita el mismo cariño que sentía por su nieta. Pasaron años; las niñas se hicieron señoritas. Viajó el general con ellas por España y por Europa. La nieta y la mora recibieron idéntica instrucción, con la misma institutriz y los mismos profesores: labores señoriles, francés, música, un poco de dibujo, etc. Vestíalas el mismo modisto, con la elegancia correspondiente a las nietas de un general. En lo externo, en el lenguaje, en las maneras, en todas las apariencias, en fin, la mora era una verdadera señorita, capaz de alternar en los saraos de la más alta aristocracia. Por su color marfileño, por sus ojos negros y vivaces, por su cuerpo esbelto y por el aire todo de su figura graciosa, se la hubiera confundido con una señorita de la burguesía sevillana. Se había asimilado—al parecer—las costumbres y modalidades de la vida civilizada y nadie hubiera descubierto en ella, a través de un gesto o de un ademán, la permanencia del espíritu africano, indómito, libre y selvático. La música de Chopin, sin embargo, sólo era en ella cosa pegadiza; en el fondo, el ritmo permanente era el grito bravo de la cabila.

Después de algunos años, el general Monteverde volvió a Melilla acompañado de la nieta y la mora, de la cual sentíase igualmente abuelo. Durante varios meses, la vida del hogar trascurrió como en España. Pero, un buen día la señorita rifeña desapareció, yéndose al aduar de la montaña con los suyos, sumiendo al general y a su nieta en la pena más profunda. Trató Monteverde de traerla nuevamente a su casa. Todo inútil. A todas las comodidades, a todas las figuras de la civilización y a los mismos afectos ya establecidos por larga convivencia, prefirió la mora la vida brutal del Rif, la miseria, la esclavitud, la existencia nómada.

[illegible] que me ha contado este episodio estuvo a las órdenes del general Monteverde. Como no se explicaba que los nuevos hábitos adquiridos por la mora no venciesen su naturaleza montaraz, traté de sacarle de su perplejidad, con estas palabras:

—En la República Argentina hubo un político que se llamó Sarmiento. Le tocó actuar en un período en que había indios en aquel territorio que se oponían a las normas progresivas de la civilización. Los principales estadistas de aquel país vacilaban entre batirlos sin compasión y tratar, por medios instructivos, de asimilarlos a la vida civilizada. Y entonces dijo Sarmiento: "El indio es susceptible de ilustrarse, pero no de civilizarse."

—Ese señor Sarmiento debía ser muy inteligente.

—¿Cree Vd., como él, que el indio no se civiliza por medio de la cultura?

—Creo absolutamente exactas las palabras de Sarmiento. Los indios, como los rifeños, aunque puedan adquirir ciertos conocimientos, nunca se asimilan el tono de nuestra civilización. Lo demuestra de una manera concluyente la historia de la mora recogida por el general Monteverde. En Melilla, en Ceuta y en Tetuán verá usted muchos moros cultos mezclados con los europeos; sólo se distinguen de éstos por el traje, por la chilaba y el turbante, que nunca abandonan; aparentemente se han adaptado a la civilización; pero, en el fondo, permanecen siendo moros. Si uno se fija en su lenguaje alegórico, en el ritmo de su espíritu y en la índole de su carácter, advertirá al punto que su adaptación es superficial; no pasa de la corteza. Su repugnancia y su odio al cristianismo es permanente; su rencor, silencioso mientras convive con el europeo, arde concentrado en su alma. Y en el momento menos pensado se alzará contra el invasor, le traicionará, yéndose con máuser y cartuchos a integrarse en las huestes de las jarcas levantadas en guerra santa. Parece natural que habiendo ya en Marruecos focos de civilización europea, como Tetuán, Melilla, Ceuta, Larache y otros, los moros que allí viven, adaptados en apariencia, sintiesen curiosidad por conocer España, que se halla a un paso. Si fuera verdad que su espíritu es susceptible de asimilarse la vida europea, la emigración mora a la península debía ser muy copiosa. Y no lo es; aparte de algún cacique que viene a tratar con los gobiernos—siempre de mala fe—ningún moro llega a la península. La emigración mora a Europa es nula en absoluto. En ello influye mucho el arraigado amor a su tierra y sobre todo, el ardiente fanatismo religioso. A su juicio nuestras creencias son nefandas y absurdas y jamás las aceptarán como programa de ultratumba. Mientras Africa permanezca en su fe, creo muy difícil, seguramente imposible, su conquista. Su carácter permanecerá indomable, a pesar de toda apariencia de asimilación.

—Me cuesta mucho creer—le digo—que la cultura no civilice. Según ese principio, la humanidad no hubiera [illegible] salido aún de las normas que rigieron la vida de los trogloditas.

—No olvide usted—arguye el distinguido oficial—que entre los trogloditas y la civilización actual hay mares de sangre.

—Reconozco que es una verdad histórica.

—Yo no sé (porque no soy pedagogo) si la letra entra o no entra con sangre; pero estoy seguro de que la letra de la civilización, en el largo curso de los siglos, no ha entrado sino de una manera sangrienta. Detrás de cada avance progresivo del derecho hubo siempre mucho dolor y mares de lágrimas.

—Pero la experiencia histórica debe enseñarnos precisamente a emplear métodos menos cruentos.

—No veo la forma. Yo he leído las páginas de algunos historiadores americanos. Todos ellos censuran a los conquistadores españoles los procedimientos seguidos con los indios. Pero ¿acaso han empleado otros distintos las modernas repúblicas? Los generales de los nuevos Estados americanos han aplastado un número de indios infinitamente mayor que Cortés y Pizarro. La obra civilizadora de América tiene origen militar. El pastoreo y la agricultura se han hecho posibles gracias a la acción inicial de las espadas. Allí donde una tribu se oponía al paso del progreso era arrollada sin compasión por las armas republicanas. Los fueros de la civilización exigían este sacrificio. Y así las inmigraciones europeas se han hecho ricas gracias a los esfuerzos y penalidades de los generales americanos que, probablemente, serán pobres.

—De todo hay, señor oficial...

—Vengamos al Rif. Es indudable que un ferrocarril significa acción civilizadora. Pero ¿cómo tenderlo si se oponen las cabilas con las armas en la mano? No queda más disyuntiva que batirlas o renunciar al progreso. [illegible] problema, es indudable que la civilización comienza por un acto de violencia. Ello es triste y doloroso; pero así fué constantemente. La acción civilizadora, en su comienzo inicial, es siempre una tragedia.

—¿Cree usted que la civilización nos hace más felices?

—Amigo mío: me invita usted a entrar en un semillero de problemas, del cual saldríamos los dos con una fuerte neuralgia y sin haber logrado esclarecer el punto, o los puntos, porque su número es infinito. La tragedia del entendimiento humano radica en su facultad para formular preguntas magnas y en su impotencia para darles respuesta satisfactoria. La actitud de la señorita mora que educó el general Monteverde, aunque tiene el valor de un dato ilustrativo, no puede resolvernos la formidable cuestión.

—Según Aristófanes—le digo—patria es el país donde se está mejor.

—La morita creía estar mejor en su cabila que en un medio social civilizado. Y abandonó su condición señoril, el lujo, las comodidades, Chopin y su música, para volver a sus harapos y a dar libremente alaridos en las montañas del Rif. No hay ley general para interpretar dónde se está mejor. Esta interpretación es un problema puramente individual. Como generalidad sólo sabemos que la cabra tira al monte. Pero de una filosofía caprina es aventurado deducir normas humanas.

Asiento y me callo, reconociendo que si es peligroso aventurarse por las veredas de las cabras, donde podemos perder el equilibrio, no es menos arriesgado engolfar nuestra mente en laberintos filosóficos que dejan los problemas en su eterna condición de insolubles.

Colaboración

De Ricardo Sáenz Hayes

LA ORGANIZACION MILITAR DE FRANCIA

UNA VISITA AL GENERAL SARRAIL

(Especial para LA PRENSA)

París, 1921.

Cuando se sabe que el general Sarrail comparte con el general Gallieni la gloria de haber preparado la victoria del Marne, no se puede menos que formular esta pregunta: ¿por qué no se ha hecho mariscal de Francia al general Sarrail? Será más prudente dejar la pregunta sin respuesta. Si como militar era acreedor a esa suprema distinción en esta hora de honores y recompensas oficiales, el no haberla conseguido no empaña el brillo de su nombre ni le reduce el envidiable espacio que ya ocupa en la historia de la gran guerra.

Para conocer bien el papel que desempeñara el general Sarrail en los comienzos de la guerra pueden leerse dos libros igualmente amenos y honrados: "1914, Errores del Alto Comando" y "Dos hombres de guerra: Sarrail y Gallieni", por el general Percin, y "En los bordes del abismo", por Víctor Margueritte. Hay que desconfiar de los libros que se escriben para halagar a tal o cual personaje o de las historias escritas por encargo y pródigamente retribuídas con dineros públicos.

"Sin el general Sarrail, que comandaba el 3er. ejército, escribe Percin, el general Joffre abandonaba Verdún como casi abandonó París. El abandono de París estaba de tal modo decidido que, el miércoles 2 de septiembre, un telegrama del gran cuartel general, fechado a las 10.15, ordenaba al general Sarrail que entregara al general Contanceau, gobernador de la plaza, sus regimientos activos y la 72a. división de reserva. A las 11.10 un segundo telegrama daba al gobernador otra brigada de reserva. El general Joffre contemplaba la eventualidad del completo aislamiento de Verdún y tomaba disposiciones en vista de un sitio de la plaza".

Las cosas pasaron de muy distinta manera porque el general Sarrail se negó a cumplir la orden que recibiera, resolviendo, por su cuenta y riesgo, mantener la derecha del 3er. ejército en Verdún y replegar la izquierda nada más que 35 kilómetros. En consecuencia hace frente al Oeste, en lugar de retroceder 30 kilómetros, y permanece de frente al Norte, siéndole fácil establecer entre el 3o. y 4o. ejércitos, comandado este último por el general Langle de Cary, una ancha "bahía", en la cual deja entrar al ejército del kronprinz, al que atacará de flanco. Hecho todo lo cual, el general Sarrail dió cuenta al general Joffre de sus operaciones, sin que recibiera, según lo afirma el general Percin, la orden de cambiarlas ni el aviso de que habían sido aprobadas por el gran cuartel general; se le hicieron notar, eso sí, los inconvenientes que habría en el caso de que fueran cortadas las comunicaciones del 3er. ejército con el cuarto.

Dos días después, el 4 de septiembre, el general Sarrail era invitado a sostenerse, "si ello fuera posible", sobre el flanco izquierdo del enemigo; al propio tiempo recibía la visita de un oficial especialmente enviado por el G. C. G., para hacerle recordar las órdenes que le fueron impartidas el 2 de septiembre. Aun así el general Sarrail permanece firme, comprendiendo todo lo que iba arriesgando con su desobediencia en el caso de que fracasara su plan, pero fuertemente estimulado por su lógica militar y por la conciencia del peligro. Mas el tiempo corona su esfuerzo y le salva del consejo de guerra que le habrían formado en caso contrario. "Su valerosa desobediencia—vuelve a escribir el general Percin—fué recompensada, no sólo con la satisfacción que le causa el éxito, si no también con las felicitaciones que el 17 de septiembre recibiera del general Joffre".

Comentando este mismo acto de guerra, Víctor Margueritte lo califica de "maniobra aventurada pero genial, cuya iniciativa y honor pertenecen a Sarrail". Y más adelante, en el capítulo noveno de su libro ya mencionado, el vibrante escritor llama la atención de lo que en su concepto fué el milagro del pueblo: "La Francia se salvó ella misma, dice. ¿Milagro? Sí, milagro del sufrimiento y de la voluntad. Milagro del pueblo... Estamos demasiado cerca todavía de aquellas espantosas semanas de agosto-septiembre 1914, o bien una demasiado larga acumulación de duelos las ha cubierto con sus fúnebres velos, para que el país, embriagado, por lo demás, con su ruinoso triunfo, pueda tener conciencia de todo el horror de aquella retirada que del Sambre al Mosa caía sobre el Sena, en el que, sin Gallieni y sin Sarrail, habrían encontrado su tumba aquellos grandes ejércitos que partieran tan alegremente".

Este es el hombre con el que he tenido la satisfacción de conversar durante una hora sobre asuntos que interesan por igual a todos los países de constitución y de sentimientos democráticos. No ocultaré la emoción que sentí al estrechar la mano robusta y franca de este triunfador del Marne, triunfador sin laureles oficiales, pero que disfruta aquella otra gloria perdurable que sanciona el pueblo y pasa a la historia. El general Sarrail posee un admirable don de simpatía. De alta y gallarda estatura, cautivante es la nobleza de su semblante y grande la energía que brilla en sus ojos azules y tranquilos. Toda su persona infunde al punto confianza y mucho más cuando se pone a hablar con tanta llaneza como elocuencia.

El general Sarrail vive en un modesto tercer piso en el bulevar Pereire, cerca del bosque de Bolonia, pero es tal la tranquilidad y la alegría de la luz que bien pudiera ser la casa de un filósofo que medita sobre los hombres y los acontecimientos con magnífica serenidad. Sin embargo, este militar, este gran estratega, es también un ciudadano. Maneja la pluma lo mismo que la espada. Cuando tiene algo que decir escribe brillantes artículos en las columnas de "L'Ere Nouvelle", y si le parece que la pluma no basta entonces trepa a la tribuna de las arengas como lo hiciera recientemente en el Congreso que celebra la Liga de los Derechos del Hombre. Realiza de esta manera el tipo cumplido de lo que debe ser el general de una democracia que no renuncia a su calidad de hombre y a su condición de ciudadano para mezclarse en los torbellinos de la vida nacional. ¡Qué diferencia con el otro tipo de militar, a la usanza prusiana, que aspira a aislarse y a formar una casta dogmática y agresiva dentro del propio país!

—El general Percin, me ha hablado de usted — comenzó diciendo al general Sarrail. Los puntos que toca usted en sus conversaciones nos apasionan actualmente a los franceses...

Bien es cierto que nosotros siempre tenemos alguna pasión que nos mueve a defender o a atacar alguna cosa — agregó sonriendo el general.

—En eso consisten la vitalidad y el encanto de Francia — dije a mi vez.

—Sí, es posible, pero no todo es encanto... Francia es una república y un país democrático, pero tiene, ello no obstante, un ejército cuyos cuadros, casi en su totalidad, profesan, abiertamente o no, sentimientos que sólo debieran encontrarse entre los servidores, sino de una monarquía o de un imperio, por lo menos de un Estado netamente oligárquico. A pesar de los esfuerzos que se hicieran después del asunto Dreyfus para que el ejército se confundiera con la nación, a pesar de la guerra, la casta militar existe todavía con su vida especial, con sus tendencias separatistas, con sus aspiraciones hegemónicas, con su mentalidad francamente antirrepublicana.

—¿A qué se debe esa supervivencia militarista?

—Ya lo he dicho varias veces. La supervivencia de ese militarismo proviene, desde los comienzos de la guerra, de la desaparición del principio de la responsabilidad. El parlamento se abstuvo de toda fiscalización y declinó su autoridad y sus iniciativas en el gobierno; el gobierno, para escapar al espectro de la Alta Corte, a la vindicta electoral o a los juicios de la historia abdicó en el poder militar; el Gran Cuartel General se hizo y es soberano, en el interior es más que el ministro de la guerra, en el exterior se ha hecho representar en todos los países. Cuando una nube oscurece al horizonte europeo, los diarios se apresuran a decir: "Tienen la palabra los mariscales".

—Ya es tiempo de reaccionar contra ese estado de cosas — dijo el general Sarrail con energía. —La nación no ha sido hecha para el ejército, sino el ejército para la nación. Las leyes sancionadas por el parlamento son aplicables a todos los franceses por igual. Esto convendría hacerlo recordar a los militares que detentan una parte de la autoridad: cualquiera que sea su grado en la jerarquía, un oficial no es nada más que un simple funcionario de la República Francesa.

La Francia democrática no puede tolerar un ejército como el de Condé o los del 2 de Diciembre. Francia pide a los que detentan el comando que respeten lo que se halla escrito en nuestros estandartes: "Valor, disciplina, honor, patria"; sometiéndose igualmente a la otra divisa que sintetiza todos los deberes militares y cívicos y que fuera escrita en las banderas de la primera república: "Obediencia y sumisión a las leyes".

Después de una breve pausa el general Sarrail habló de este modo:

—En 1913, con la ley de tres años, más de 150 batallones desaparecieron con el nuevo plan de movilización. Hoy todo el mundo habla de la nación armada y todos proclaman su necesidad. Pero hoy como en otras ocasiones nada se hace en ese sentido. El Estado Mayor vigila siempre para impedir que manos sacrílegas atenten contra el ídolo adorado: el ejército permanente. Sin embargo, el ejército permanente ya no podrá ser el esqueleto de la nación. Ya ha pasado el tiempo en que ese concepto era un verdadero dogma, cuando la ortodoxia militar proclamaba que en las unidades de infantería movilizadas era necesario tener por lo menos dos hombres del ejército permanente por cada soldado de reserva.

"La parte de la nación que estará bajo banderas en tiempo de paz no será, como ya dije, el esqueleto de la nación armada. Esa parte se compondrá, en primer término, de los jóvenes que deben recibir una instrucción militar que los ponga en condiciones de trasformarse en hombres movilizables; un cuadro restringido, en una serie de ciudades elegidas, proporcionará a esos elementos una instrucción intensiva durante tres meses, pues la experiencia de la guerra ha demostrado que ese lapso es suficiente para hacer de un recluta un soldado.

"Los jóvenes así formados constituirían en seguida los contingentes de seguridad en el Rhin o en los Alpes. Una parte de ellos formaría unidades análogas que serían destinadas a sostener los elementos encargados directamente de custodiar la frontera y para hacer frente a las eventualidades que podrían sobrevenir en el interior. No hay que olvidar, en efecto, que tanto bajo el régimen republicano como bajo el régimen monárquico, los golpes de estado son siempre posibles y que todos los gobiernos, comprendido el de Lenine, tienen necesidad de recurrir a la fuerza armada, por lo menos a título preventivo."

El general Sarrail se extendió sobre otros puntos y se interesó vivamente por las condiciones del ejército argentino.

—¿Ustedes viven en paz con todos los vecinos?—me preguntó mi interlocutor. Como le respondiera afirmativamente, el general prosiguió: Una democracia debe ser pacífica y cuando no existe el peligro de guerra no se necesita un gran ejército; sin nubes amenazantes un gran ejército es un lujo muy caro para un país. Tampoco soy partidario de que se gaste mucho en armamentos. De un año a otro las armas se modifican y perfeccionan. Mire usted lo que ha ocurrido con los tanques y lo que pasa con los aeroplanos; cuando menos se piensa se convierten en clavos viejos.

Hablando de la caballería dijo que en la última guerra no había podido moverse. Es un arma muy bonita pero muy cara. La caballería tiende a desaparecer ante el extraordinario desarrollo de la volación, que llena todas sus funciones con más eficacia todavía. La infantería también tiende a disminuir. Grande es la importancia que se concede actualmente a la artillería y a la volación.

—¿Cree usted en la posibilidad del desarme alemán?

—No. El desarme de los alemanes [illegible] podría [illegible] los alemanes [illegible] numerosos [illegible] carácter [illegible] Ya [illegible] generales [illegible] con veinticuatro mil [illegible] ca cabeza de puente [illegible] de la situación. Militarmente [illegible] do habría que cuadruplicar [illegible] quintuplicar esos efectivos [illegible] porción de [illegible] mantenimiento de [illegible] banderas serían [illegible] suficientes si en [illegible] de parar una verdadera [illegible] Alemania. Si los alemanes [illegible] algún día el "statu quo" actual, [illegible] carán con todas sus fuerzas [illegible] das; para lo cual sería menester [illegible] nosotros respondiéramos de la [illegible] ca manera: pueblo de Francia [illegible] tra pueblo de Alemania.

Mientras me acompañaba hasta la puerta el general Sarrail siguió hablando de esta manera:

—A nadie se le oculta que nuestro ejército tiene que ser reorganizado, que debe serlo de acuerdo con los sentimientos de una democracia, y luego será susceptible de otras organizaciones y cambios, modificaciones inevitables si las alianzas perecen y si la Sociedad de las Naciones consigue establecerse. Todo cambio, toda democracia sigue la ley del progreso: el ejército no puede sustraerse.

Ricardo Sáenz Hayes

Del Abate Th. Moreux

LA PREVISION DEL TIEMPO

(Especial para LA PRENSA)

Bourges, agosto de 1921.

Se tiene costumbre de repetir que la meteorología no es una ciencia, porque la característica de la ciencia consiste en saber y en prever un acontecimiento con ayuda de leyes y de principios adquiridos, lo cual, según se agrega, no es propio de la meteorología, que no sabe siquiera anunciar en forma precisa el tiempo que hará el día siguiente.

Es éste un grave error contra el cual debe reaccionarse. Aquellos que se expresan en esta forma están lejos de hallarse al corriente de los progresos realizados por la meteorología desde hace cincuenta años.

Vamos a seguir con una rápida mirada al meteorólogo en su tarea, en una estación en que reside, y desde la cual debe suministrar a los poderes públicos, los diarios, revistas, etc. la previsión del tiempo que hará.

En el camino que recorramos tendremos ocasión de iniciarnos en los métodos empleados.

El instrumento más útil es el barómetro. Es sabido que este instrumento nos da en cada instante la presión atmosférica en un sitio determinado; es, en suma, el "peso" de las capas de aire.

Si instalamos un barómetro al nivel del mar, debe señalar normalmente 760; es decir, que las capas de aire pueden hacer equilibrio a una columna de mercurio de 760 milímetros de alto.

Elevémonos con el aparato y veremos, en efecto, que el mercurio va bajando, porque la capa de aire situada encima de nosotros va disminuyendo. En la cumbre de la Torre Eiffel, a 300 metros de altura, nuestro instrumento no marcará más que 732 milímetros; 671 a 1.000 metros; 425 milímetros, solamente, en la cumbre del Monte Blanco, a los 4.810 metros; 240 milímetros, en la cumbre del Monte Everest en el Himalaya (8.840 metros de altura).

Aun a la altura del suelo, en una región determinada, el barómetro experimenta variaciones. Fuera de las regiones ecuatoriales, en donde la presión es notablemente estable, en todas las demás partes, el barómetro, por sus oscilaciones, nos anuncia los cambios del tiempo. Pronto veremos por qué. Hay interés en observarlo hora tras hora. Por eso el barómetro de mercurio está substituído generalmente por un barómetro registrador que inscribe la presión bajo forma de una curva continua.

Sin embargo, el antiguo barómetro normal no ha quedado relegado a los museos. Todavía nos sirve para regular a nuestros barómetros registradores, y mediante sus indicaciones verificamos las correcciones habituales (fig. 5).

Con el objeto de que las observaciones sean comparables en toda la tierra, se ha convenido, en efecto, que cada cifra de presión observada en una estación cualquiera sería reducida a la temperatura de "cero" grados centígrados y al nivel del mar. Se supone, en una palabra, que la temperatura del lugar sea 0° y la altura 0 metros.

Esto, por lo tanto, da por entendido que se dispone de un buen termómetro. Generalmente una estación posee no solamente un instrumento de este género, sino dos termómetros, uno para señalar el máximum de la temperatura del día, y el otro para el mínimum, a los cuales se agrega un aparato registrador para ir siguiendo las fluctuaciones termométricas en todas las horas del día y de la noche.

Estos aparatos indispensables deben ser puestos en condiciones siempre idénticas, es decir, que deben señalar la temperatura a 1.50 del suelo, a la sombra, y bajo abrigo (fig. 7). Una indicación tomada al sol, contra una pared, en una ventana, no es utilizable por la meteorología.

El mismo abrigo contiene generalmente un higrómetro registrador, es decir, un aparato que nos indica el grado de humedad contenido por el aire. Esta última, [illegible] más o menos en tiempo seco y hermoso, aumenta, en efecto, en grandes proporciones cuando está por llover.

¿Es esto todo? Todavía no. [illegible]

que nos traen la humedad proveniente de la evaporación de los océanos. En nuestras costas de la Europa occidental, es evidente que una corriente aérea procedente del Oeste ha de ser una corriente húmeda, que contendrá mucho vapor de agua. La menor disminución de la temperatura bastará, pues, para convertir ese vapor de agua en gotitas, a condensarlo en forma líquida, y a traernos por lo tanto lluvia.

Observaciones análogas pueden ser hechas en todos los países del mundo; basta con tener en cuenta el lu-

do en que se hallan las masas de agua importantes, grandes lagos, mares u océanos.

Se observará, pues, con ayuda de una veleta elevada, o mejor aun con una cinta de tela, la dirección del viento que sopla, ya sea en campo abierto, ya en la parte alta de un edificio elevado, si se está en una ciudad. Luego el meteorólogo observará simultáneamente la dirección de las nubes y la forma de esas nubes, que ha de suministrarle indicaciones útiles.

Por otra parte, en vista de que el viento y las nubes andan con mayor velocidad cuando se aproxima el mal tiempo, no se descuida nunca de calcular, ya sea a simple vista o con ayuda de instrumentos especiales, esa velocidad durante los diferentes momentos del día. Hasta existen aparatos registradores para fijar este importante elemento.

En caso de lluvia o de nieve, se observa el total de la precipitación acuosa mediante el pluviómetro, aparato sencillo que suministra el espesor de la capa de agua caída en las 24 horas (fig. 2).

PRINCIPIOS GENERALES DE LA PREVISION

[illegible] se los principios de la previsión del tiempo que contienen los gruesos tratados de metorología. En el fondo todo se reduce al estudio de las "depresiones" y de los "anticiclones". Es lo que vamos a examinar ahora.

Cuando se establece un mapa barométrico de una gran región, se observa que las presiones obedecen siempre a reparticiones que pueden ser divididas en dos clases.

En ciertos casos, en un área circular más o menos vasta, las presiones van disminuyendo desde las orillas hacia el centro; en otros casos ocurre lo contrario: en el centro existe una presión elevada, mientras que en las orillas se observa una baja del termómetro.

Tracemos dos grupos de círculos concéntricos; en el centro del primer grupo inscribimos 740 mm. de presión; el círculo que rodea al centro llevará 750; el círculo siguiente 760, y por fin el círculo de la orilla 770 (fig. 1). La presión disminuye pues cuando se va de las orillas hacia el centro; esta disposición recibe el nombre de depresión atmosférica, cuando reina en cierto punto trae siempre consigo mal tiempo. La superficie de depresión no tiene siempre forma circular, está a menudo representada por una especie de óvalo, más o menos alargado, que presenta a veces numerosas irregularidades; pero, como regla general, las corrientes aéreas convergen hacia el centro, describiendo espirales bien acusadas, y esta es la razón por la cual es tan importante para la previsión la observación de los vientos.

Hemos dicho que la depresión trae mal tiempo; sí, pero hay grados en el mal tiempo. Como regla general, en el centro mismo, cuando el barómetro se acerca a 750 mm. habrá lluvia, viento y hasta tempestad, si la presión llega a ser más débil todavía. En todo el hemisferio boreal el mal tiempo se acentúa yendo hacia el Sur de las depresiones. El tiempo se vuelve pesado y anuncia tormenta en el Sudeste, cuando hace frío en el Noroeste. En invierno significa nieve al Sudoeste de la depresión.

El aspecto del cielo varía también según el sitio de la depresión: en el centro hay nubes de lluvia "nimbus". Más adelante, sobre el frente de la depresión, porque estas situaciones se trasladan y hasta con mucha rapidez, se observan nubes desflecadas, un cielo moteado, a copos formado por "cirrus" que anuncia siempre mal tiempo, de acuerdo con el proverbio popular:

Temps pommelé, femme fardée
Ne sont pas de longue durée.

Algo atrás de ese frente, el cielo se cubre con nubes mal definidas que forman como un velo lechoso, favorable para la producción de los "halos", esos grandes círculos que observamos a veces en torno de la Luna y del Sol. Al mismo tiempo la temperatura se suaviza, la atmósfera se vuelve transparente, indicio de humedad creciente, acusada además por el higrómetro.

Pasado el centro y dirigiéndose hacia la retaguardia de la depresión, el cielo presenta partes descubiertas pero la temperatura ha refrescado. Las nubes asumen la forma de grandes montones de algodón, más o menos esparcidos, que son anuncio de que la depresión se aleja y el buen tiempo va a volver.

En efecto; el barómetro que no ha dejado de ir bajando mientras pasaba la parte delantera de la depresión va subiendo ahora regularmente.

Volvamos ahora a la otra disposición de las presiones. Si comprobamos que el barómetro, muy elevado en el centro, va bajando al dirigirse hacia las orillas y señala sucesivamente, partiendo de 770 mm. por ejemplo, 760, 750, etc., tenemos lo contrario de una depresión y como esta última no es, en suma, más que un ciclón atenuado, se ha dado a la disposición de que acabamos de hablar el nombre de "anticiclón" (figura 4).

Los anticiclones van siempre acompañados de buen tiempo; sin embargo a veces se han señalado en los anticiclones lluvias finas; pero no duran y son poco abundantes. Durante el régimen anticiclónico se producen los grandes calores en verano y los grandes fríos en invierno. Esto, por otra parte, se concibe bastante fácilmente, puesto que los anticiclones son vastas regiones en que se producen difícilmente las nubes; el sol vierte en ellos sus rayos, la ausencia de pantalla atmosférica no se opone durante la noche a la pérdida de calor por irradiación y la temperatura va bajando gradualmente a medida que aumenta la duración del régimen.

En cuanto a las tormentas, hemos visto que son más frecuentes en la región Sudeste de una depresión, pero se producen además en ciertas circunstancias bien conocidas; por ejemplo entre dos ciclones, o en las orillas de un anticiclón que está por terminar; en las regiones en que reina una presión uniforme en una vasta extensión; en este último caso el fenómeno está favorecido por la ausencia de viento, una temperatura pesada y una humedad elevada, pero que va decreciendo.

Como se ve, las leyes no faltan para conocer el tiempo que hará, y eso que no hemos dado aquí más que los principios generales; pero estas observaciones bastarán ampliamente para demostrar al lector que nos hallamos en posesión de una ciencia mucho más adelantada de lo que generalmente cree el público.

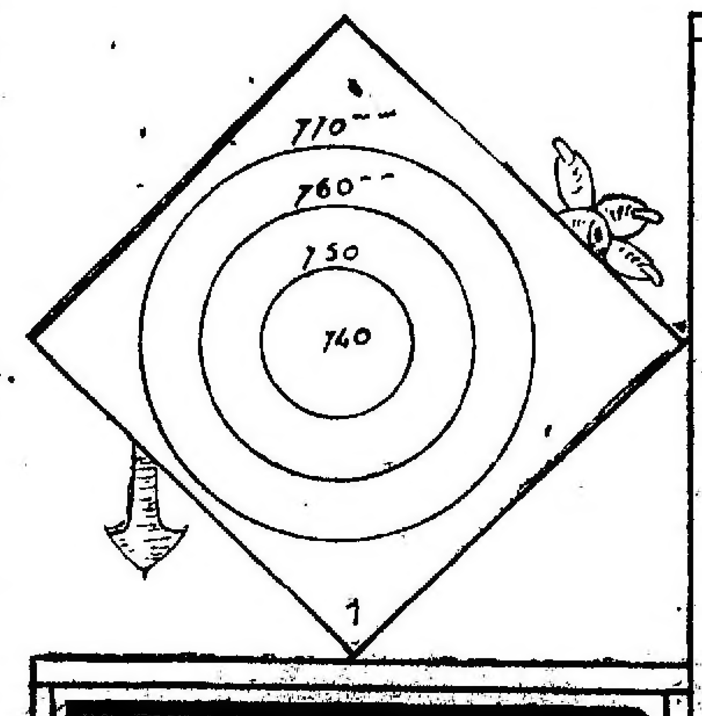
Resulta de esto, en último análisis, que el problema de la previsión para un meteorólogo que se halla en un sitio determinado y está privado de cualquiera información procedente del exterior, es decir, aislado y entregado a sus propias fuerzas, consiste:

1° En determinar si se halla bajo un régimen de depresión o de anticiclón.

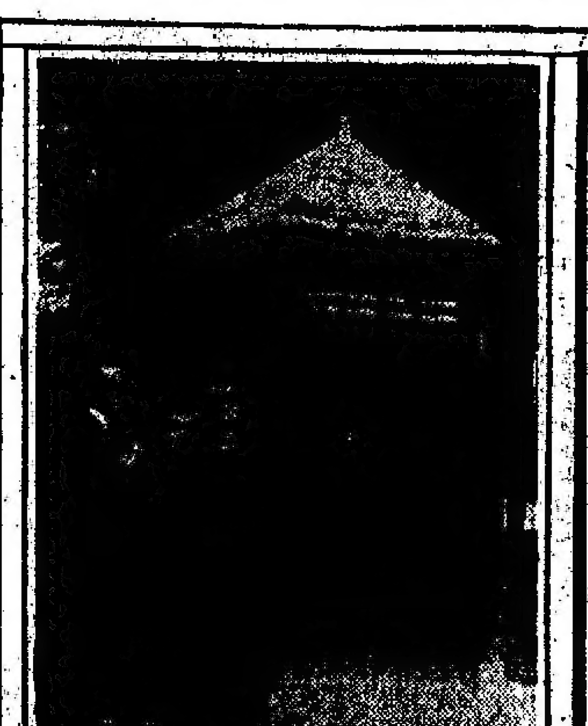
2° En saber, en ambos casos, en qué situación se encuentra con relación al centro de la situación.

3° En tratar de advertir si la depresión avanza o se aleja y en qué sentido; o bien en determinar los elementos análogos si ha comprobado la presencia de un anticiclón.

El estudio de los vientos y de las nubes, así como su dirección, su fuerza y su velocidad, unido a las indicaciones suministradas por las curvas del barómetro, del termómetro y del higrómetro, le prestan entonces un auxilio precioso, y frecuentemente, durante la reciente guerra, en el Observatorio de Bourges, nos vimos obligados a contentarnos con los elementos que teníamos, por decirlo así, bajo la mano, cuando se nos pedía una previsión del tiempo.

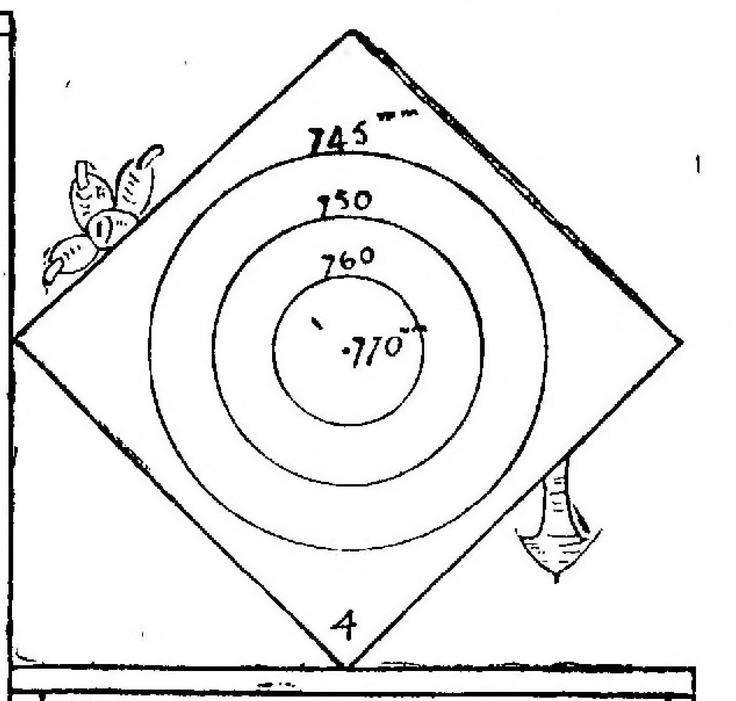


1

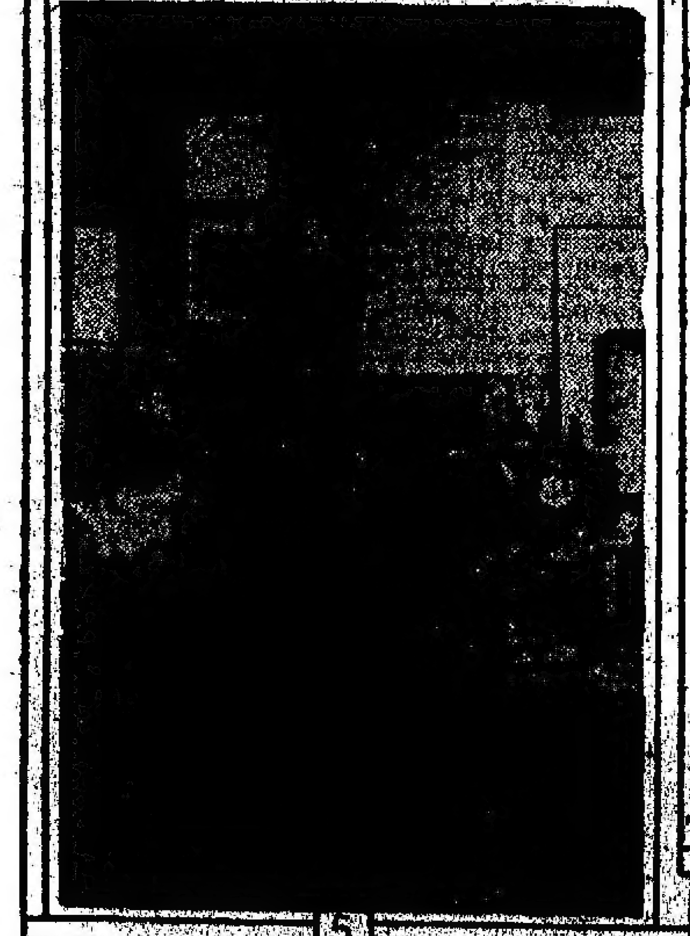


2

3

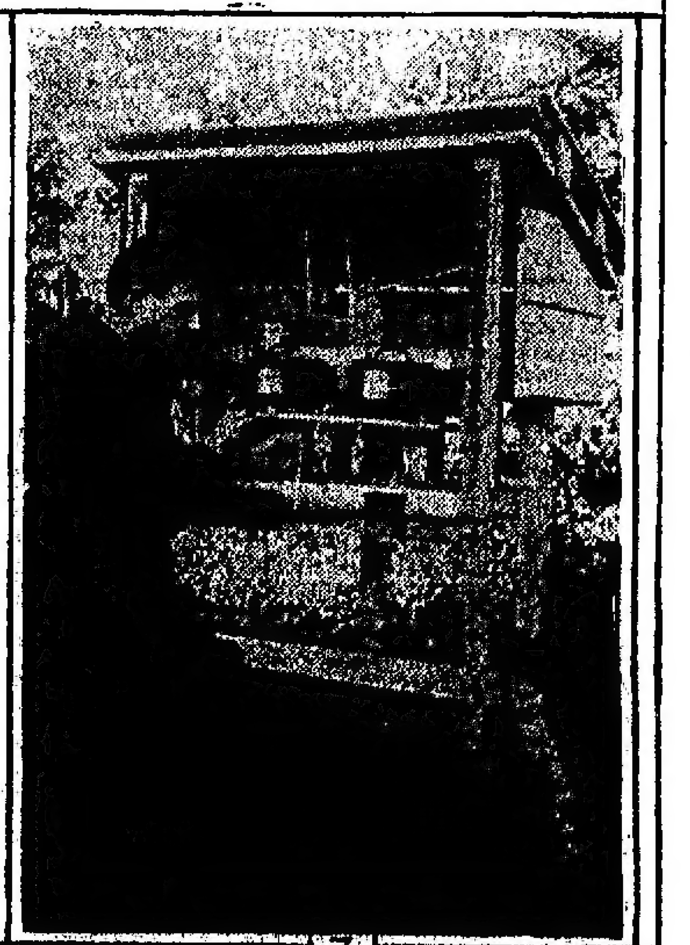


4



5

6



7

8

1: [illegible] depresiones bajan hacia el centro. — 2: El meteorólogo del Observatorio [illegible] público la previsión del tiempo, mediante un cartel colocado en el [illegible] — 4: [illegible] anticiclón, las altas presiones están en el [illegible]

COMO SE EFECTUA LA PREVISION EN LOS OBSERVATORIOS

Pero todas las cosas están vinculadas entre sí en la naturaleza; la situación atmosférica particular de hoy, en un punto dado, se halla bajo la dependencia de la situación de ayer y más aún, no puede ser aislada de las situaciones [illegible]

prender mejor: cuando una depresión llega a nuestras costas, esta depresión viene de algún lado y se dirige hacia un lugar determinado. Pues bien: su nacimiento tiene una causa, y su dirección no está abandonada a la casualidad. Si reina un gran anticiclón en Rusia, y si domina en el Sur de Europa un régimen de débiles presiones, existen muchas probabilidades de que nuestra depresión se dirija hacia Austria, Grecia o Italia.

Esto es lo que había comprendido el gran sabio Le Verrier, cuando concibió la idea de establecer un servicio de despachos meteorológicos para informar a una oficina que centralizase todas las observaciones, cuya tarea consistiría precisamente en distribuir a lo lejos el anuncio de las situaciones atmosféricas en marcha hacia una dirección dada.

En esa época, el mismo Le Verrier no sospechaba la complejidad de los fenómenos, pero cada día tiene señalada su tarea, según dice el proverbio, y nuestra ciencia de la meteorología ha podido, desde entonces, resolver problemas nuevos, insospechados por nuestros predecesores.

Todos los grandes Estados poseen actualmente cada uno de ellos una oficina central, destinada a asegurar la repartición de los despachos que recibe cotidianamente. Para establecer una buena previsión, en Francia, por ejemplo, o en Alemania, es del todo necesario que se conozca la situación atmosférica europea. Cada mañana la oficina central, que es actualmente la Oficina Nacional de Meteorología, recibe centenares de telegramas procedentes de las regiones vecinas y hasta alejadas, como ser las Azores, Islandia, Marruecos, etc.

También convendría tener como antes de la guerra la situación de Rusia, pero nuestros buenos bolsheviki son demasiado adelantados para aprovechar progresos propios de la antigua civilización. Desde los principios de su empresa pensaron que un pueblo consciente y libre nada tiene que hacer con observaciones científicas: el director del Observatorio de Pulkowa, cerca de Petrograd, tuvo que abandonar sus instrumentos y barrer las calles para ganarse la vida; por lo menos así lo escribió al presidente de la Academia de Ciencias que me participó sus quejas. Desde entonces, los utopistas, dieron máquina atrás; imaginan — los cándidos, por lo menos — poder modificar a su antojo las leyes que rigen a las naciones desde que el hombre se encuentra en nuestro planeta y vive en sociedad. El experimento les ha costado caro, así como al pueblo ruso. Se concibe que, en tales condiciones no piensen utilizar los despachos meteorológicos, aunque si hubiesen leído mis artículos, desde 1911, habrían podido prever la sequía espantosa que, unida al desamparo de la revolución, a la haraganería y a la falta de iniciativa, acaba de provocar el hambre horrible que se conoce.

Terminada esta digresión, volvamos a nuestro asunto: entre esos numerosos despachos que se dirigen por la mañana hacia París, meteorólogos expertos hacen una selección atinada y sólo conservan los principales. Se trata luego de trasmitir a los interesados, observatorios de provincia, generalmente, lo que es solamente necesario para una buena previsión local.

Antes de la guerra se utilizaba el telégrafo, y los despachos, forzosamente abreviados, para no retrasar la trasmisión, y que no tenían derecho de prioridad, llegaban al atardecer. Agregó que la previsión era difícil, dada la escasez de las indicaciones trasmitidas. Pero actualmente, cuando la Torre Eiffel habla con el mundo entero, el envío del boletín meteorológico resulta un juego de niños, y así es como cada día, a las 10.30 el meteorólogo encargado de este servicio recibe por telegrafía sin hilos centenares de cifras, que sólo tendrá luego que traducir en lenguaje claro (Fig. 8).

De este modo nos son trasmitidas las observaciones de cuarenta estaciones europeas y se nos da, a la vez que la presión barométrica, la dirección y la fuerza de los vientos, la temperatura, etc.

Inmediatamente comenzamos por trazar en la carta de Europa lo que llamamos "isobaras", es decir, líneas que reunen a los puntos de igual presión. De este modo nuestra carta se va cubriendo de trazos más o menos regulares pero que siempre dibujan una o varias depresiones, con uno o dos anticiclones (Fig. 6).

El examen de los vientos, la aproximación mayor o menor de las "isobarras", diferentes particularidades ya comprobadas, nos permiten además conocer de antemano los sitios hacia los cuales han de dirigirse las depresiones.

Así pues, no solamente podemos saber el tiempo que hace por la tarde en una región cualquiera de Europa, puesto que conocemos su situación con relación a los centros de depresión observados, sino que además podemos apreciar la situación barométrica que se producirá al día siguiente, y por lo tanto, hasta cierto punto predecir el tiempo que hará en la región que ocupamos, tan bien y hasta mejor que en las regiones más lejanas.

Detendremos aquí estas consideraciones. Los que quieran estudiar más a fondo el método pueden consultar mi reciente obra titulada: "Cómo prever el tiempo", especie de tratado de meteorología, destinado sobre todo a aquellos que quieren aprender pronto y sin perder tiempo en las teorías más o menos fantásticas que obstruyen a la mayor parte de las ciencias. Quedará cumplido mi objeto si este artículo os lleva hasta el umbral de esta ciencia de la atmósfera, estudio casi tan atrayente como aquel que, librándonos de nuestras trabas terrestres, nos conduce por encantamientos hasta el interior del Templo de la diosa Urania.

Abate Th. Moreux

Colaboración

De Harold Neill

EL DERRUMBAMIENTO DEL COMUNISMO

REORGANIZACION FERROVIARIA EN INGLATERRA

(Especial para LA PRENSA)

Londres, agosto de 1921.

[illegible] bolsheviki o comu[illegible] Rusia está evolucionando [illegible] conclusión lógica hacia [illegible] completa de lo que otrora [illegible] mayor país productor de [illegible] Europa. Así como todas [illegible] calamidades, el hambre [illegible] actualmente en ciertas partes de Rusia no se produjo de un [illegible] otro. La sequía de la Rusia [illegible] y del Sur podrá ser su causa [illegible] pero muchas veces la había [illegible] Rusia anteriormente. La causa [illegible] está en el error de los [illegible] socialistas al privar a los [illegible] de los frutos de su propio [illegible] de les dió la tierra, pero no [illegible] producto de su labor; todo lo que [illegible] necesario para alimentar a la [illegible] poseedora ha sido requisado [illegible] el Estado; el ideal socialista fué [illegible] en práctica, con los actuales [illegible] desastrosos. La naturaleza [illegible] se rebeló y los aldeanos te[illegible] represalias produciendo exac[illegible] lo necesario para hacer frente a sus propias necesidades, sin al[illegible] excedente alguno que pudie[illegible] mostrar los bolsheviki, y por [illegible] ningún excedente—o en [illegible] palabras, capital—para ponerse [illegible] del fracaso de la cosecha. [illegible] de este verano—acto de [illegible] ha sorprendido tanto a ellos [illegible] Estado, desprovistos e indefensos. Debe recordarse que Rusia, [illegible] por ciento de su población, [illegible] de campesinos y el resultado [illegible] de la aplicación coercitiva de [illegible] teoría anticapitalista que va en [illegible] de todos los instintos humanos [illegible] pues más que cuestión de [illegible]

[illegible] bolshevikismo, mediante la va[illegible] que alzó contra el intercambio [illegible] el mundo exterior del individua[illegible] y de la libertad, cerró las puer[illegible] al abastecimiento de máquinas [illegible] hasta en estos últimos tiem[illegible] los arados y hasta las herramientas como palas, llegaron a es[illegible]. Trajo gradualmente la ruina [illegible] sistema ferroviario a un grado [illegible] que no sólo paralizó a los agri[illegible] sino que además volverá [illegible] dificultosos ahora los es[illegible] para aliviar el hambre. La [illegible] ha reinado ya durante de[illegible] tiempo para que pueda ser [illegible] adecuadamente aun cuan[illegible] el gobierno comunista se hiciese [illegible] lado y dejase que los organiza[illegible] internacionales procediesen con [illegible] libertad de acción. De esto úl[illegible] no existe la menor probabilidad. [illegible] lo mejor que podrá [illegible] será constituir depósitos de [illegible] y centros de desinfección en [illegible] fronteras de Rusia, para hacer [illegible] a la marea creciente de hu[illegible] hambrienta; que es una ame[illegible] directa para la Europa Occiden[illegible]

Un incidente que según se anuncia [illegible] hace dos meses o más ha si[illegible] publicado recientemente por los [illegible] bolsheviki. Los habitantes de [illegible] aldea de la provincia de Tamboff [illegible] número de trescientos se encerra[illegible] en la casa de baños, cerraron [illegible] las puertas, llenaron el [illegible] bajo de leña saturada con petróleo y luego le prendieron fuego. Todos ellos perecieron. Centenares apostados en el exterior debían suicidarse luego; pero dos o tres no lo hicieron y dieron a conocer la noticia.

—

La fiscalización del gobierno sobre los ferrocarriles en la Gran Bretaña, que fuera establecida en agosto de 1914 como medida de guerra, ha quedado suprimida. La nueva ley ferroviaria que acaba de votarse realiza una revolución completa en nuestro sistema ferroviario. Es indudablemente un paso hacia la nacionalización y ha sido apoyado con toda franqueza por el partido laborista en el Parlamento por ese motivo.

Dispone que todas las compañías ferroviarias del país, grandes o pequeñas, creadas de acuerdo con necesidades locales o por iniciativa local, estarán organizadas en cuatro grandes sindicatos de trasportes, dos de los cuales representarán un capital de más de cuatrocientos millones de libras esterlinas. Es probable que los viajeros ordinarios y los pequeños comerciantes de los distritos rurales lamenten la desaparición del antiguo sistema que atendía a las necesidades y reclamaciones locales, y el accionista ordinario sufrirá también probablemente durante mucho tiempo.

Las compañías deberán ser fusionadas obligatoriamente y las cláusulas quedarán arregladas por un tribunal de amalgamación. Otro tribunal, consistente en tres miembros permanentes, con poder de adjuntarse otros miembros, fiscalizará las tarifas. Todos aquellos que resulten superfluos, de directores abajo, serán liberalmente compensados. Se dispone que, desde la fecha en que quede establecido el plan de amalgamación, todos los funcionarios o empleados ferroviarios permanecerán en su puesto hasta el fin de su vida, a menos que sea culpable de mala conducta; en caso de exoneración tendrá derecho a una compensación fijada por arbitraje. En vista de esta restricción, es difícil decir cómo podrá corregirse el actual exceso evidente de personal ferroviario. Antes de la guerra las planillas de sueldo representaban un total de cincuenta y ocho millones por año, y actualmente alcanzan a 167 millones. Hasta ahora solamente se han reducido los salarios en diez y siete millones de libras esterlinas.

—

La situación carbonera está mejorando rápidamente. La producción aumenta cada semana. La de la última semana del mes de julio fué mayor que la de la semana correspondiente de 1920. Un pedido para un ferrocarril argentino ha sido aceptado recientemente a 35 chelines por tonelada para carbón Monmouth de trozos grandes y 20 chelines para pequeños.

Se ha colocado otra orden a 23 chelines, más doce chelines de flete por tonelada. No se cree que los mejores carbones bajen a menos de 40 chelines, y sobre esta base, con 14 a 15 chelines de flete, los dueños de minas galenses esperan reconquistar los mercados sudamericanos. Se están acumulando grandes existencias. Las necesidades internas no exceden de 300.000 toneladas por semana, y [illegible] carboneras [illegible] no excedan más de 400.000 toneladas [illegible] si la producción [illegible] alcanza un total de 900.000 toneladas por semana, habrá [illegible] para 300.000 toneladas [illegible] para evitar pérdidas.

Las cifras oficiales [illegible] que la producción británica de carbón en 1920 alcanzó a 229.532.081 toneladas, comparadas con 287.430.000 toneladas en 1913, siendo las cifras de toda Europa 412 millones y [illegible] millones respectivamente para esos años.

—

Las estadísticas comerciales de julio nos dan las cifras para la primera mitad del año en lo que se refiere a las importaciones y las exportaciones de o para la América del Sur. Las cifras argentinas demuestran muy claramente la razón de la caída del cambio.

Son las siguientes, en millones de libras esterlinas:

	Importaciones de 1920	Importaciones de 1921	Exportaciones británicas a 1920	Exportaciones británicas a 1921
Argentina	70.0	37.7	19.3	16.3
Brasil	3.3	3.0	9.5	6.4
Chile	3.2	3.6	3.3	3.6
Perú	7.3	3.7	1.9	1.6

Mientras las importaciones totales de los países extranjeros disminuyeron en 223 millones, comparadas con el correspondiente semestre de 1920, nuestras exportaciones disminuyeron en 203 millones en lo que se refiere a su valor.

Francia consiguió invertir su balance comercial adverso con este país. En la primera mitad de 1920 ese balance era de 35 millones contra Francia, mientras que este año es de 7 1/2 millones en su favor.

Mr. Massey, primer ministro de [illegible] Zelandia, ha [illegible] a Bradford, con el objeto de informarse [illegible] de la situación del comercio [illegible] lanas en [illegible] Nueva Zelandia. [illegible]

La Alianza del Sufragio femenino me informa de que ha sido aprobada en tercera lectura en la Cámara de los lores un proyecto que iguala los derechos de herencia para ambos sexos. Prevé que una viuda heredará del esposo que fallezca sin testamento del mismo modo que un viudo con respecto a los bienes de su esposa en iguales circunstancias; que la madre heredará tanto como un padre, y que si ambos sobreviven a un hijo fallecido sin testar, ambos recibirán igual herencia. También suprime los derechos de primogenitura y dispone que todos los hijos heredarán igualmente de un padre que no deje testamento.

Harold Neill

De Ramiro de Maeztu

EL DIA DEL INDIANO

(Especial para LA PRENSA)

Laredo, 29 de agosto de 1921.

El título de esta correspondencia es el del programa de las fiestas que se están celebrando en esta villa de Laredo, que es una población de pescadores, levantada en la orilla derecha de la amplia bahía de Santoña, que fué en otro tiempo plaza fuerte, aunque no tan fuerte como Santoña, pero cuyas fortificaciones se han visto después desmanteladas, en vista de que no cumplían las exigencias de los tiempos, y que hoy ve su propio puerto amenazado por la constante acumulación de arenas en la playa vecina, al punto de que la playa parece próxima a acabar con el puerto, y no me extrañaría que a los laredanos les aconteciese con el tiempo lo que a los hijos de San Sebastián, que se han enriquecido al dejar la industria del puerto por la de la playa, ya que el paisaje más hermoso de todo el Cantábrico es el que encuadra los pueblos de la bahía de Santoña, porque un paisaje es difícilmente bello como no haya en él al mismo tiempo agua y montañas, y no llega a ser grande como las montañas no sean espaciosas y elevadas y vasta la masa de agua que las bese, y tampoco es humano como esa agua no esté disciplinada por rompientes que la quiebren el ímpetu, y además de las rocas ha de haber arena en las orillas para que jueguen los niños, y se bañen ellos y los mayores, pero sobre todo para que los niños jueguen, porque no hay juguetes comparables a los que la providencia ha deparado en la orilla del mar, por todas cuyas razones, a saber: la altura de los montes, la extensión de la bahía, el número de playas que ya en sus orillas o en la del mar libre se han formado, la quietud de sus aguas, el carácter de los pueblos que se miran en ellas: Santoña, Argoños, Escalante, Gama, Montiano, Treto, Angostina, Limpias, Colindres y Laredo, la salubridad de sus aires, porque todo ello forma un pico que se interna en el mar, de suerte que lo mismo el Norte, que el Este y el Oeste son aquí vientos marinos y cargados de ozono; este país es residencia permanente de considerable número de indianos y temporal de creciente cantidad de veraneantes.

Una comisión de "indianos", presidida por don Ricardo Bustamante, de Cuba, "vicepresidida" por don Domingo Pagola, alma de la fiesta, de la Argentina, y de la que han sido vocales don Hilario Becí, don Ildefonso Martín, don Victorino López, don Máximo Carrera y don Andrés San Emeterio, secundados por el alcalde de Laredo, don Julián Gutiérrez, han organizado esta fiesta, que debió haberse celebrado los días 21, 22 y 23 de agosto, y que a causa de los temporales de la anterior semana se están celebrando en estos días, 28, 29 y 30 del corriente, y cuyos números principales consisten en una procesión cívica precedida de las banderas americanas y españolas, en una salutación y honores a las banderas americanas, en la concesión de premios al indiano de más edad y al que más se haya distinguido por sus actos benéficos en la montaña; en una excursión marítima a lo largo de la costa; en un banquete de confraternidad, y en una verbena de mantones de Manila. Y he dejado para lo último el discurso inaugural pronunciado inmediatamente después de haber sido rendido el homenaje a las banderas americanas, en el pabellón levantado en Miramar, y que constituye la expresión plástica del homenaje (jardín, columnas y decoración no están formados sino por símbolos de entrelazamiento y confraternidad), porque la circunstancia de haber sido hecho ministro de la Corona el señor Francos Rodríguez, retenido en Madrid por las zozobras de estos días, indujo a los indianos a pedir al corresponsal que les pronunciase el discurso, a lo que accedió aquí, movido por razones y sentimientos que expuso en su oración, en el pabellón de los indianos, al aire libre, y que va a resumir a renglón seguido, si bien no está seguro de lograrlo, porque cuando [illegible] lo hace después de meditar en lo que va a decir, dejándose llevar de la abundancia del corazón, buscando las palabras y pensando en voz alta, por lo que no podría repetir lo que ha dicho, al revés de los oradores que aprenden sus discursos de memoria, condenados a no poderlos olvidar.

La primera razón que hace al corresponsal simpatizar con los indianos es que así como estos se han dejado su trabajo en América, así el corresponsal remite por correo al Nuevo Continente buena parte del suyo, pero esta razón sería insuficiente si no hubiese experimentado el corresponsal, igual que los indianos, lo que con perdón de los americanos pudiera llamarse, el frío de América, y consiste en la impresión primera que América produce al europeo de pocos años, "sentimental, sensible y sensitivo", que emigra de su patria. El hecho de emigrar implica el arrancamiento de nosotros mismos del suelo en que sorbemos los afectos. Normalmente cambiamos el afecto con nuestro medio ambiente en un dar y tomar cariño tan regular y cotidiano que no nos damos cuenta de que tenemos sentimientos. Estos no surgen a la superficie sino cuando ocurre algo anormal, que es la razón de que el más frío de los hombres sienta anudársele la garganta al subir por primera vez, como emigrante, la escala de un barco trasatlántico. El navío nos lleva por mares más azules que los nuestros; estrellas nuevas van surgiendo en el cielo; si, como de costumbre, es tierra tropical la primera que llegamos a ver, se nos aparece una ciudad más luminosa que las que dejamos a la espalda y en sus contornos hay jardines más feraces y árboles mayores y un color más subido y un aire más cálido, con lo que la sangre nos late más de prisa y todos los sentimientos que vamos acumulando dentro del pecho, desde que nos separamos de las personas en que los descargábamos a diario, se amontonan en la garganta y en los ojos, por lo que necesitamos decir lo que nos pasa al primer conocido que encontremos, que suele ser persona demasiado atareada con sus negocios para convertirse en oyente simpático de nuestras expansiones, por lo que nos sentimos enteramente solos ante [illegible]

[illegible] herencia de Europa [illegible] por influencia [illegible] creación de [illegible] europeo es siempre la estabilidad, y a ella [illegible] de las sociedades, [illegible] mientras que el ideal americano es la [illegible] de hombres, por lo que el reformismo americano no tiene por ideal la supresión de la concurrencia entre los hombres, sino la regularización de la concurrencia, de suerte que sea equitativa para todos. Y yo creo que en esto llegará a prevalecer en todo el mundo el sentido de América, y que el género humano renunciará algún día al ideal imposible de organizarse de tal suerte que todos los hombres, buenos o malos, lleguen a ser felices, porque la salvación consiste en partir del supuesto de que si son muchos los llamados, los elegidos tienen que ser pocos, y en cuidarse de que los elegidos sean efectivamente los mejores.

Pero España tiene hoy motivos especiales para rendir su homenaje a América, aparte de las razones históricas del descubrimiento, conquista y comunidad de idioma, de costumbres y de constitución de la familia, y se compendian en la simpatía con que los pueblos de América la miran. Dependerá esta simpatía de que la pretensión y la expansión de otras razas empiezan a estrecharnos en territorios que aún son vastos, pero que hasta ahora nos parecían inconmensurables. Dependerá también de que el mayor conocimiento de la historia nos revela que las diferencias entre americanos y españoles procedían, en buena parte, de defectos comunes a todos y que todos debemos corregir. El hecho es que nos entendemos mejor que antes, a pesar del común orgullo, que nos separa más que el mar. América será siempre el escudo de España ante la historia. Fué el primer pueblo que creyó en el "plus ultra", y cuando se preguntaba por la contribución de España a la cultura, como me lo preguntó un universitario de Berlín en un salón adornado por un globo terráqueo, se podrá contestar, como le respondí, que la mitad de los nombres que hay en el planeta son ingleses, la otra mitad son españoles y los demás, de donde quiera.

El homenaje [illegible] los españoles de América es casi ocioso, aunque no in[illegible] [illegible] inevitable de que tendrá uno que [illegible] condición social en [illegible]

La tragedia final del indiano es ya más conocida, que su vida de trabajo y ascetismo, (al hablar de tragedia ya se entiende que sólo nos referimos a unos pocos), y consiste en que al volver a su patria el hombre que ha mejorado de posición en treinta o cuarenta años de ausencia, y de esfuerzos, se encuentra con que las personas que le querían ya se han muerto y no le quedan ahora otros parientes que sobrinos desafectos que aspiran a heredarle, ni otros conocidos que los envidiosos de su próspera suerte; y no necesito hablar de aquella otra tragedia ultramarina, que constituye uno de los temas predilectos del teatro americano, y consiste en que el indiano echa sus raíces en América, y tiene hijos educados y elegantes, mientras él conserva las maneras propias de la condición social en que nació, por lo que llega una hora en que la persona que sobra en la casa es el cabeza de familia, que hubo de levantarla con sus puños.

El corresponsal hablaba en la Alameda de Miramar, en Laredo. Veía alzarse la escuela que un indiano, hijo de Laredo, el doctor Velasco, ha regalado a sus paisanos. Del otro lado de la bahía se levanta el Instituto y escuela de náutica y comercio que otro indiano, Manzanedo, instituyó en Santoña. Y si se busca por la derecha el término de la costa cantábrica se hallarán en Guipúzcoa las escuelas Viguri, obra de otro indiano, y si se busca por la izquierda se dará en Vigo con una escuela de artes y oficios debida a la munificencia de otro indiano, porque todas las instituciones de enseñanza debidas a fundación particular que hay en el Cantábrico, fuera de las regentadas por comunidades religiosas, se deben a la generosidad de los indianos. Esta generosidad la dan por supuesta los españoles de España. No se dan cuenta plena de lo que significa, porque así como ocurre que el patriotismo de los españoles suele exaltarse con la distancia, también habría podido acontecer que la sola consideración de haber abandonado el suelo materno, cuando España, mejor administrada, [illegible] Rubén no lo cantaban [illegible] los que lo entonan [illegible] de un Bach o de un Beethoven [illegible] que gocen los pueblos de nuestra [illegible] del más maravilloso de los [illegible]nos.

Ramiro de Maeztu

De Ramón Pérez de Ayala

EL HOMBRE EN EL PAISAJE

UNA ESCAPADA FILOSOFICA

(A PROPOSITO DE DARIO DE REGOYOS)

(Especial para LA PRENSA)

I

Dice Chateaubriand del carácter de los franceses que se mueven de extremo a extremo, al igual del caballo de ajedrez, que salta del negro al blanco y del blanco al negro. Si recordamos el aforismo escolástico: "la naturaleza nunca procede por saltos", resultará que el carácter francés no es conforme a naturaleza. Pero como quiera que el carácter del hombre, francés o cochinchino, es un producto de la naturaleza, ni más ni menos que cualquiera otro fenómeno de la realidad física, nos vemos impelidos a admitir que siquiera sea aparencialmente y a través del llamado libre arbitrio humano, la naturaleza procede a veces por saltos. Porque el dicho de Chateaubriand conviene con mayor exactitud quizás a los españoles, es muy cierto en general de los latinos y cabe en rigor aplicarlo a todos los hombres. Se levanta, pues, a nuestro paso una contradicción, o bien irreducibilidad, entre el hombre, en su manera de obrar, y todo el resto de la naturaleza. Es la eterna oposición entre la materia y la conciencia, entre la necesidad y la libertad, entre la ciencia y el arte. Los filósofos griegos, señaladamente Heráclito y Empédocles, fueron los primeros en advertir que el cosmos no es sino un flujo continuo de fenómenos, movimiento ininterrumpido, mudanza sin descanso, no propiamente un "ser", sino un "devenir", como se dice en vocablo forastero y torpe para el cual es [illegible] buscar una voz castellana [illegible]. Y surgió el punto el problema del conocimiento; investigar y [illegible] la ley de constancia en el cambio, la unidad en lo múltiple. Platón atribuyó esta unidad y ley de constancia a las ideas, o arquetipos perfectos hacia los cuales, en su infatigable mudanza, aspiran todas las cosas, [illegible] universo armonioso de arquetipos, [illegible] misterioso ímpetu ocul[illegible] entraña del curso vertiginoso [illegible] fenómenos huideros, o por otro [illegible] última esencia de la reali[illegible] en sus manifesta[illegible] imperfectos y en [illegible] hacia lo Bello, [illegible] lo Útil, el entendimiento [illegible] ya que no [illegible] Platón y su [illegible] como de [illegible] todos los tiempos, [illegible] a buscar científi[illegible] de lo disperso y [illegible] del cambio en lo pro[illegible]

[illegible] esos se les ha trocado el "modus operandi".

"Homo sum"; quiero decir que yo también procedo por saltos, y desde la Atica, después de una parábola instantánea de muchos siglos, vengo a caer en nuestros días, no lejos del filósofo francés Henri Bergson. En él hallamos un esfuerzo, bastante afortunado, hacia la conciliación entre lo platónico y lo aristotélico. Para nuestro propósito, el bergsonismo cabe reducirlo esquemáticamente a esto: la realidad es continua, movimiento sin solución de continuidad; su esencia es la vida, su presencia la evolución creadora, y así el presente conduce consigo todo el pasado y se resuelve en un impulso hacia el futuro, por donde el conocimiento del presente vale tanto como conocimiento de la vida, de la realidad en su esencia, y es una intuición de eternidad; este conocimiento no lo puede proporcionar la ciencia; porque la ciencia es producto de la inteligencia y la inteligencia conoce como el ojo ve, concentrándose en un foco, separando e ignorando lo que no es objeto de la atención actual, y es por tanto su función ignorar para conocer, por donde la inteligencia recorta, disocia, reparte el movimiento fluido de la realidad en estados sucesivos de quietud — como lo está el movimiento en una película de cinematógrafo, dice Bergson—sin tránsito ni nexo entre sí, pero relacionados hipotéticamente por los postulados de espacio y tiempo, los cuales no existen en el conocimiento esencial de la realidad o intuición de presente absoluto e inextenso; síguese que la ciencia no provee, sino en el conocimiento de la parte negativa de la realidad, esto es, la realidad física o resistencia que se ofrece al impulso vital en su evolución creadora, y en este sentido la ciencia es instrumental, de orden práctico, en dependencia y beneficio de la vida, y asimismo lo es su órgano productor, el intelecto, como lo es el instinto, forma peculiar de inteligencia en las especies infrahumanas; el órgano del conocimiento esencial es la "conciencia total", en cuya matriz se contienen los datos inmediatos e intuiciones directas de la vida, que es la última realidad, y el modo de este conocimiento esencial es la filosofía y tal vez el arte. (Excuso indicar al lector de buena fe que en esta apretada sinopsis, en la cual me he preocupado ante todo de la claridad, se han preterido no pocos rasgos importantes de la doctrina de Bergson).

Las ideas de Bergson han influído, acaso más que las de ningún otro pensador contemporáneo, si se exceptúa a Nietzsche, en el pensamiento y en el arte de nuestros días, ya con influencia confesada, ya por elipsis y disimuladamente. Su magisterio se deja sentir hasta en las teorías sociales modernísimas, [illegible]

[illegible] cia es la espontaneidad creadora, el ilogismo, la libertad, (el análisis que hace Bergson de la libertad, no como acto individual aislado, sino como serie continua de actos, o tendencia íntima de la personalidad a realizarse, condicionalidad de dentro afuera, y no de fuera adentro, es de lo más agudo y perspicuo); el intelecto no puede prevenir, ni menos obligar a la vida a que adopte tales o cuales formas, sino simplemente proporcionar ciertos procedimientos prácticos para el presente como corolario de ciertos conocimientos limitados del pretérito y al servicio de la intuición e impulso vital; el conocimiento intelectual jamás precede, como estímulo, a la actividad creadora, sino que la sigue, a guisa de explicación; a lo sumo, podrá movilizar y avivar aquella actividad una intuición profunda, la cual no se puede expresar en una idea o sistema de ideas, sino por medio de un símbolo o un mito. Todos estos principios los ha aplicado Sorel en su propaganda revolucionaria. Antes, para incubar y promover una revolución, se acostumbraba presentar al pueblo un trasunto ideal de lo que había de ser sociedad futura en triunfando la revolución. Marx ha sido el último revolucionario de este tipo intelectual y doctrinario. (Lenin es el [illegible] de Marx). Se tenían también previstos intelectualmente el momento y manera en que había de sobrevenir la revolución. Claro que luego los sucesos jamás se ajustaron a las previsiones. Sorel [illegible] de sus predecesores en propaganda revolucionaria, no [illegible] el momento venidero de la revolución [illegible]

[illegible] tanto, cumple su misión motriz de empujar, por medio de la intuición vital, a hacer todos los días un poco de revolución, y a desearla cada día con mayor ardimiento, hasta que, en cierto instante, la evolución se halla consumada por evolución creadora. ¿Y qué ocurrirá entonces? ¿Cómo será la sociedad futura? "Ignorabimus". Esto queda a la espontaneidad de la vida.

Por contraste no deja de guardar conexión la teoría de la relatividad de Einstein con la doctrina de Bergson. Según el filósofo, el conocimiento científico es insatisfactorio e imperfecto, porque el universo es absoluto y continuo en tanto la ciencia no trasciende de los fenómenos relativos y discontinuos. Mas si, como quiere Einstein, el universo es relativo y discontinuo, la ciencia se empina a la jerarquía de verdadero conocimiento del universo.

Citemos, finalmente, otro pensador norteamericano, Baldwin, no tan conocido y seguido como Bergson. [illegible]

De Edouard Herriot

EL APROVECHAMIENTO DEL RODANO

(Especial para LA PRENSA)

París, septiembre de 1921.

Pienso que nuestros amigos argentinos tendrán interés en conocer de un modo algo detallado uno de los mayores esfuerzos que se intentan actualmente en Francia para la reorganización del país en el sentido de la técnica más moderna. Ya les he comunicado mis impresiones optimistas. Pero un ejemplo demuestra mejor la verdad que todas las observaciones generales. Querría, por lo tanto, explicarles, tan rápidamente como fuera posible, las líneas principales de una obra que va a necesitar capitales formidables, que ha de permitir nuevos desarrollos industriales, y que contiene, hasta para otros países además de Francia, muchas enseñanzas.

—

Francia posee un río de un carácter muy particular, el Ródano, del cual hemos decidido aprovechar la energía y mejorar la navegabilidad. Es uno de los ríos más importantes de toda Europa. Nace en Suiza a una altura de 1.735 metros, de un gran ventisquero apoyado en la Furka, a veinticinco kilómetros aproximadamente de los manantiales del Rhin. Corre hacia el Oeste hasta entrar en el lago Leman, del cual sale en Ginebra. Aguas abajo de la desembocadura del Arve penetra en Francia, en donde, estrechándose entre los Alpes y el Jura, forma el célebre abismo conocido por todos los turistas bajo el nombre de "Puerta del Ródano". Luego, dirigiéndose hacia el Sudoeste, baña a Lyon, en donde recibe al Saona, y desde allí corre directamente hacia el Sur, para ir a arrojarse en el Mediterráneo, por varias desembocaduras, de las cuales, las dos principales forman el delta llamado de la Camargue.

Ese río, que hace algunos años acomodamos al turismo, representa una de las más antiguas vías de la civilización. De ello son testimonio las ciudades situadas en sus márgenes. No hablaremos de Lyon, que los romanos vinieron a fundar en el año 41, antes de Jesucristo y que llegó bajo Augusto a tener bastante importancia como para dar su nombre a toda la Galia Céltica; una ciudad como Viena, en donde los aficionados a las antigüedades pueden realizar todavía tantas fructuosas investigaciones, y que demuestra, por la abundancia de sus monumentos antiguos, que los romanos utilizaban muy regularmente el Ródano.

Durante todo el período moderno, esta vía, por sufrir la competencia del ferrocarril, ha sido descuidada. Pero hoy, el problema de la utilización de las vías de agua, para la producción de energía eléctrica, se plantea en el mundo entero. Hemos decidido organizar el Ródano en su conjunto, y, al mismo tiempo, abrir, en dirección a Suiza y a la Europa Central, una vía internacional de navegación.

La obra no era fácil de concebir. El Ródano se presenta como un inmenso torrente, caprichoso, propenso a las inundaciones, [illegible]

[illegible] los derrumbamientos han ensanchado apenas esa resquebrajadura.

En este punto especial están y estarán concentrados esfuerzos que los ingenieros del mundo entero tienen interés en conocer con atención. Ingenieros franceses, MM. Blondel, Harlé, Mähl, han proyectado aprovechar mediante una valla de cien metros, inclusa la fundación, la formidable diferencia de nivel. El salto creado en esa forma variaría en su altura de 67 a 69 metros; la fábrica generadora, instalada aguas abajo del dique, podría dar una potencia máxima instantánea de 240.000 kilowats, o sean 340.000 caballos, con un voltaje de 120.000 voltios.

Por otra parte, más allá de Bellegarde, el Ródano conserva su aspecto de torrente y forma un verdadero "cañón". No cambia de carácter ni asume la apariencia de un río navegable hasta las inmediaciones de la pequeña ciudad de Seyssel. Pero vuelve a estrecharse de nuevo, después de haber recorrido el codo que se observa en la carta, al llegar a los montes de Bugey. En el sitio llamado "Le Sault" vuelve a franquear una nueva estrechura; éste es el sitio en que se ubicaría naturalmente la segunda gran fábrica, que podría suministrar 40 mil caballos cuando el agua estuviera alta. Y esto no es todo, porque el río baja 210 metros desde el lago Leman hasta su confluencia con el Saona. En ciertos puntos la pendiente es de más de dos metros por kilómetro; se ve qué recursos ofrece para la instalación de fábricas.

Después de Lyon, cabecera de línea de la navegación comercial actual, el río asume una marcha más suave. El valle constituye un lecho ancho y regular, limitado a la derecha por montes de pendiente bastante empinada, a la derecha por colinas más suaves. Recuerdos de todas las edades subsiste en esas márgenes, creando así un paisaje que los turistas juzgan a un tiempo más natural, menos arreglado y más rico históricamente que el del Rhin. Sin embargo, el valle, cuyo ancho medio llega alrededor de un kilómetro y medio, vuelve a estrangularse, varias veces, hasta el punto que ha sido necesario frecuentemente tallar en el borde de la barranca la carretera y la vía férrea. La "Cluse de Donzere" señala el punto de entrada en el mediodía; de allí es desde donde va a surgir la vegetación del Mediterráneo; allí comienza el Oriente. También allí es donde va a instalarse una tercera fábrica que dará 168.000 caballos por aguas medias y 323.000 caballos por aguas altas. Desde ahora, el programa de la primera sección de los trabajos está listo; las líneas de transporte de fuerza conducirán, particularmente hasta París, los 400.000 caballos de fuerza que las tres primeras fábricas podrán producir por aguas medias.

Por lo demás, esto no es más que una primera parte del programa. El señor ingeniero en jefe de la Brosse, especialista en cuestiones hidroeléctricas, escribe en la memoria que acompañaba al proyecto de ley, que la potencia media total del río, entre la frontera suiza y el mar, es de más de 1.300.000 caballos, y que procuraría, si se pudiese recoger, en su conjunto 11 a 14 mil millones de kilowatts-hora por año, o sea el equivalente de unos quince millones de toneladas de carbón. "El Ródano, declara, representa una mina que no es menos rica que toda la cuenca [illegible] del Norte. [illegible]

[illegible] ca la electrificación de toda una parte de nuestra red ferroviaria, significa la posibilidad de instalar numerosas fábricas nuevas.

Pero, hay más aún. A la vez que emprenderemos esos trabajos, pretendemos trasformar al Ródano en una gran vía navegable y devolverlo así a sus destinos históricos. Ya lo hemos indicado: la navegación en el Ródano fué muy importante en la antigüedad, en valle, con la prolongación del Saona, durante toda una parte de la historia. El curso del Ródano debía de ser entonces menos torrencial que actualmente, pues la despoblación de bosques no había producido sus terribles efectos. Nuestros antepasados debían de hacer uso de balsas soportadas por pellejos vacíos de la "navis utricularia" que permitía trasponer los rápidos y que se ven todavía en el Tigris y en el Eufrates. El descubrimiento de la navegación a vapor habría debido de resultar más ventajosa para este río, pues aun cuando admitimos fácilmente que el "Clermont" de Fulton, botado en Nueva York sobre el río del Este en abril de 1787, consiguió hacer práctico ese invento, nos creemos con derecho a recordar que, desde 1783, el marqués de Jouffroy d'Albans había realizado experimentos concluyentes sobre el Saona, a inmediaciones mismas de Lyon. Por causa de su miseria y de la indiferencia contra la cual se estrelló, el marqués de Jouffroy tuvo que dejarse tomar la delantera por el glorioso Fulton.

Fueron los ingleses los primeros que intentaron, en 1829, navegar a vapor sobre el Ródano; una explosión de caldera malogró sus esfuerzos. La creación de los ferrocarriles asestó un golpe muy rudo a las empresas, que no volvieron a adquirir importante actividad hasta hace unos veinte años, desde que [illegible] tanto en Francia, la lucha tradicional entre los ferrocarriles y las vías acuáticas.

Actualmente, la perspectiva de una potencia eléctrica formidable, creada por el río mismo nos abre vastas esperanzas. Los túneles del San Gotardo, del Simplón, del Loetschberg han hecho de Génova, en detrimento de Marsella, el puerto de gran parte de Suiza y de los países situados más al Norte. Puertos como Amberes, Rotterdam, Hamburgo pudieron, por negligencia nuestra, [illegible] el radio de nuestros puertos mediterráneos. Esos puertos hacen importaciones que corresponden por derecho—si es permitido expresarse en esta forma—a los puertos del Mediterráneo. Suiza pide su trigo a Rotterdam. Pues bien, queremos que Francia llegue a ser una gran ruta de tránsito. Hemos luchado y lucharemos para conseguir la línea del paralelo 45.º, que debe unir a Burdeos con Lyon y Turín, y sobre la cual debe entroncar la línea de Suiza al Océano. Debemos ensanchar nuestro canal del Mediodía, mejorar las comunicaciones entre el Loira y el Ródano. Pero sobre todo, queremos que el Ródano vuelva a ser una gran arteria navegable para el tráfico internacional. Si es cierto que la función crea el órgano, también lo es que el órgano desarrolla la función. Una vía acuática por el Ródano atraería, hacia Suiza, una corriente comercial importante.

Por otra parte, Suiza se dispone a completar nuestro esfuerzo. Tiene intención de disponer una vía navegable entre el Ródano y el Rhin, por el lago de Neuchatel, con algunos ramales internos, proyecto que la colocaría definitivamente bajo la fiscalización económica de Alemania si no estuviese compensado por la creación de una salida del lado de Francia. Ginebra debe llegar a ser un puerto internacional de gran valor. Alemania ha concebido todo un programa de canales para derivar el tráfico hacia el Danubio; hemos concebido el aprovechamiento del Ródano para luchar contra los peligros que su programa representa para nosotros.

—

Por fin, la obra que describimos tendrá por resultado favorecer el desarrollo de la agricultura francesa, mediante una brusca extensión de la irrigación. Si se echa una mirada sobre un mapa de Francia, se verá que subsiste a inmediaciones del delta del Ródano, entre Arlés y Marsella, una región todavía infértil en parte, representada por un lado por la Camargue, y por otro, por la célebre llanura de la Crau. Hasta la rica región de Nimes sufre, por estar condenada por la sequedad del suelo a la monocultura. Pues bien, comenzamos a producir vino con exceso; mientras esperamos que nuestro vino sirva para fabricar el carburante nacional mediante el cual tratamos de reemplazar en parte el petróleo, y aún cuando se llegase a esa solución, tenemos interés en introducir, mediante la irrigación, en los departamentos del Gard y del Herault, la policultura, y, especialmente, el cultivo tan ampliamente remunerador de las primicias. Esas regiones carecen de forrajes. El día en que tengan praderas, los criadores no tendrán ya que trasladar sus ganados durante el verano a los Cevenes o los Alpes, cuyos bosques talan. Así pues, la repercusión de semejante organización llegaría lejos. Pero, sobre todo, en un delta todavía árido en parte, tendríamos un Egipto. Es por lo menos nuestra voluntad.

—

Este proyecto desde ahora queda consagrado por una ley, la ley del 27 de mayo de 1921. Esa ley es también interesante por el hecho de que asocia, en la ejecución de los trabajos, en una misma sociedad, a las colectividades, a los departamentos, comunas y a los particulares. [illegible]

EL SALON NACIONAL DE 1921

La exposición que anualmente realiza la Comisión Nacional de Bellas Artes es un acontecimiento de máxima importancia. Es el resumen del trabajo artístico nacional, para el que se reserva lo mejor que se ha producido en el período; por lo tanto puede decirse que este movimiento intelectual se halla concentrado en sus salas. Y como el culto de lo bello es parte tan esencial de la sociabilidad, es por eso que este torneo despierta un interés de primer orden.

Lástima que, por razones que ya en otra ocasión hemos expuesto, no se vean más concurridas las salas. Y ello se debe no a falta de preparación del público ni a escaso interés de su parte por estas cosas del espíritu, sino a la deficiente ubicación del local de las exposiciones, que resta oportunidades al público para conocer y estudiar a los artistas hasta familiarizarse con sus obras.

Con las fotografías que publicamos, algunas observaciones de carácter general, que creemos sustanciales, y otras pocas de detalle, pasaremos revista, sucintamente, de esta exposición aconsejando al lector que se entere de visu de los esfuerzos y resultados obtenidos por la parte militante de nuestro medio artístico.

Entendemos que la crítica debe principalmente atender en una exposición general, como es ésta, a las enseñanzas que surgen de su conjunto, a las tendencias mostradas, a las deficiencias de carácter común, a los rumbos artísticos que parecen seguirse y, en una palabra, a todo lo que salga de lo exclusivamente individual. Y es por eso que, manteniéndonos en ese punto de vista, sólo entraremos somera y rápidamente en el análisis de lo particular.

Una disposición adoptada por la Comisión Nacional ha permitido este año, como en el anterior, conocer en el mismo momento de la apertura de la exposición la adjudicación de los premios y la lista de adquisiciones que ella hace anualmente. Por lo general, se procede del modo contrario; es decir, que antes se muestran al público los trabajos y luego se juzgan. ¿Habrá tenido la Comisión buenas razones para seguir este temperamento que no es el habitual? Es posible; y aunque no conociéndolas parecería aventurado abrir juicio al respecto, cabe advertir por lo menos, que se trata de un caso no exento de todo reparo. El artista, en cualquier época y en cualquier tiempo, se ha sometido al público parecer. Ni los que más alto privaran en el arte lo excusaron jamás, siquiera como una guía indispensable para obtener un juicio acertado. Hacer caso omiso del público, hasta no admitirse ni la intervención del clásico zapatero, es en verdad algo extraño. Y, desde la observación de la sandalia hasta la que versa sobre los más serios principios del arte, podrían — el jurado y la Comisión — haberle escuchado provechosamente sin recurrir al "ne sutor ultra crepidam".

El conjunto de obras expuestas este año nos muestra que el jurado de admisión ha procedido con acierto por cuanto, y esto es muy grato consignarlo, no se hallan, como en años anteriores, trabajos que revelen desconocimiento de elementales principios de arte. Puede asegurarse que todos, sin excepción, salen de manos de artistas, no de meros aficionados. Y nótese esto como un resultado muy halagador para el arte nacional, que sufrió tanto por la facilidad de admisión de obras que provocaron con justicia las más irónicas observaciones.

La técnica en las diferentes ramas del arte representadas en esta exposición, lo que se tiene en cuenta especialmente para la admisión de las obras, ha adelantado mucho entre nosotros en estos últimos años. Esa ha sido labor de la enseñanza, de la escuela, del asiduo trabajo de las numerosas personas que se han dado a estas elevadas tareas. Observe cualquiera en las salas de este año las muy positivas pruebas del dominio del dibujo, de las leyes del colorido, de la perspectiva, de la anatomía y de tantos otros conocimientos fundamentales. Y, en general, pintores, escultores, grabadores y arquitectos se muestran bien instruídos en los procedimientos de sus respectivas especialidades.

No podríamos hacer igual elogio en cuanto se refiere al pensamiento que preside a la obra de arte, en cuanto a la emoción que debe patentizar en ella el artista, en cuanto al sentimiento que mana de su obra y que, por sugestión, comunica a quien la contempla. En todo esto la exposición presenta un aspecto desconsolador. La gran mayoría de los artistas se muestran como si no conocieran o no les importaran estos esenciales elementos. Y téngase presente que esto no lo decimos por espíritu de crítica, sino plenamente convencidos de lo justo de la observación. Que lo decimos con la mira de estimular a muchos que, si lo desearan, podrían elevarse muy alto en esas esferas espirituales sin descuidar por eso la técnica, que parece ser lo único que por ahora les preocupa.

El pensamiento, generador y guía en toda obra de arte, es lo que falta en la gran mayoría de los trabajos de la exposición. Sobre todo, en la pintura, la que mejores medios tiene de expresarlo. Aquí casi todas las obras pueden, en rigor, considerarse sólo como estudios preparatorios del verdadero cuadro. Estudios de un sitio, de una figura, de un grupo de árboles, de un objeto cualquiera, sin que se trasluzca en ellos la voluntad de expresar una idea, la intención de provocar un sentimiento. Se dirá que con un simple aspecto cualquiera se pueden hacer maravillas de belleza. Y es la verdad; pero no, seguramente, cuando falte aquélla. Aún admitiríamos que una virtuosidad extraordinaria, la de un Corot o un Harpignies, por ejemplo, podría con el solo halago del sentido llegar a lo sublime; mas fijémonos que en sus obras va envuelto sutilmente lo que ha movido sus almas.

Por más que recorramos las salas de la exposición no hallaremos sino muy pocos cuadros que impliquen alguna composición. Casi todos son, los de figura, retratos tratados a la manera fotográfica o de estudio académico, los de paisaje, simples vistas a las que por excepción y como accesorio, anima alguna insignificante figura. Hay ausencia completa de cuadros en los que se traduzcan escenas de la historia, de la fábula, de las creaciones literarias. Carencia absoluta de toda representación de los movimientos del alma, de toda síntesis del sentimiento, de todo análisis de la pasión. En una palabra: de todo cuanto pueda interesar y conmover profundamente, de todo lo que siempre ha preocupado a la humanidad, de todo lo que puede ofrecerle el arte en trasunto animado por el artista.

Queremos hacer algunas excepciones, siempre con las reservas antedichas, sin que ellas sean las únicas que, en justicia, cabrían.

El cuadro "La Tarde", del señor Cittadini, junto con un sentimiento poético, muestra una gran armonía de color. Es un cuadro cuyo colorido sobrio, casi monocromo no obsta para imprimirle, dado el momento de luz que supone, un aspecto de realidad. Daría una sensación equivalente a las de las composiciones de Ménard o de Auburtin si el paisaje se viera animado, como en éstas, por algunas figuras que unieran al influjo del desierto paisaje el que surge del elemento humano.

"Viajeras serranas" es un buen cuadro del reputado pintor Jorge Bermúdez que tiene una relativamente buena composición, excelente dibujo y apropiado colorido. Es una escena agradable y en resumen un buen cuadro.

"Pulska Chuspa", familia de serranos es igualmente un buen cuadro de Pompeyo Boggio, también conocido artista, y que como el anterior tiene análogos méritos.

"Ciudad mística" del P. Guillermo Butler se destaca, en punto a la idea, de los demás cuadros de la exposición. Tal como lo ha concebido sin duda al pintar su cuadro, el señor Butler, así lo concibe el que lo contempla. Del ingenuo juego de las construcciones, de la poca realidad, de las dos frailescas figuras del primer plano, de cierto desacuerdo de líneas arquitectónicas o de la discutible técnica, se podrá, tal vez, observar bastante, pero es indiscutible que una idea elevada y un sentimiento profundo alientan en este cuadro.

"Irene" de Miguel Petrone es un bien pintado retrato cuya entonación general es sumamente fina y armoniosa.

"Desnudo" de J. Soto Acebal. Muy buen colorido y dibujado, aunque algo chato y poco armonizada la figura con el fondo.

"El campo y su laguna", de Angel Vena, un paisaje sencillo, pero muy verdadero.

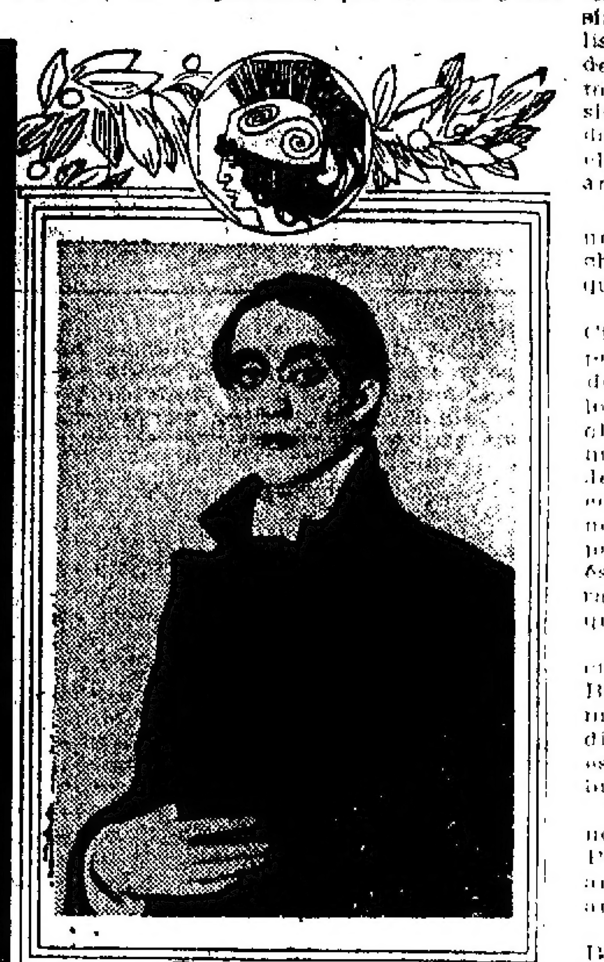
En la sección de escultura notamos tres bustos de Rogelio Irurtia, cuyo valor artístico supera inmensamente a todos los demás trabajos de esta sección.

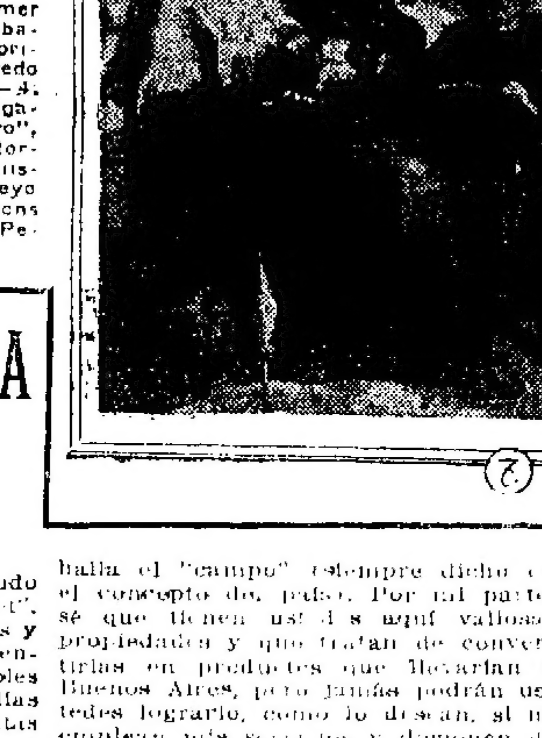
"El trabajo" de Soto Avendaño, agraciado con primer premio pero discutible de modelado y aún mucho más discutible del punto de vista de la propiedad con que ha debido traducirse el motivo que inspira la obra.

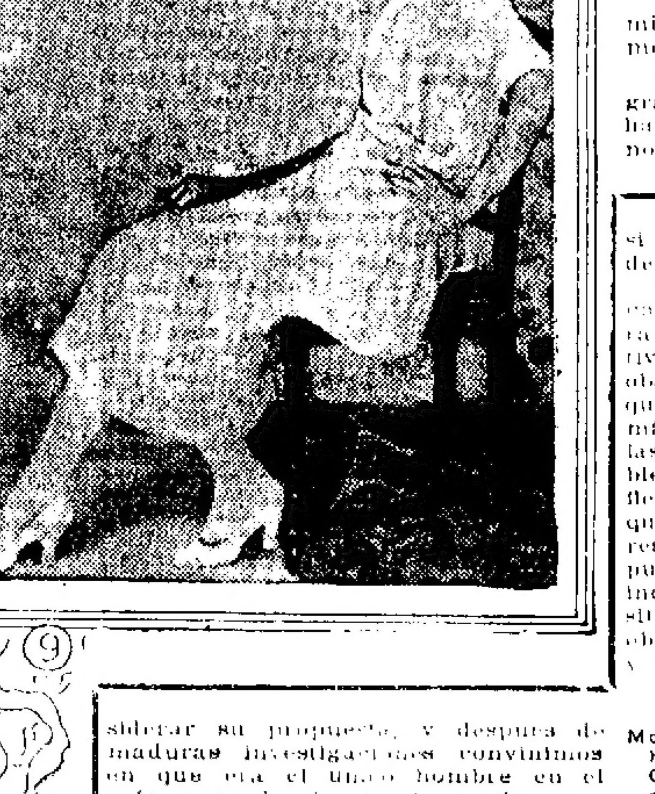
"El poeta Bufano", de Agustín Riganelli, de buen modelado y muchísima expresión.

"Idolo" de Saford Pons, más encomiable por el sentimiento que por el modelado.

En las poco numerosas obras de grabado y arquitectura expuestas se hallará poco realmente digno de nota.







1: "Tarde", por Tito Cittadini (primer premio de pintura). — 2: "El Trabajo", por Ernesto Soto Avendaño (primer premio escultura). — 3: "Alfredo R. Bufano", por Emilia Bertolé. — 4: "El poeta Bufano", por Agustín Riganelli. — 5: "El hombre del cacharro", por Francisco Vidal. — 6: "El pastorcito", por Jorge Bermúdez. — 7: "Puska, Chuspa y Alforja", por Pompeyo Boggio. — 8: "Idolo", por Salord Pons Magín. — 9: "Irene", por Miguel Petrone.

ESCENAS DE LA VIDA ARGENTINA

A PRINCIPIOS DEL SIGLO PASADO

RELACIONES DE UN TESTIGO PRESENCIAL

Reproducimos hoy otra de las cartas de los caballeros ingleses don Juan y don Guillermo Parish Robertson, publicadas en Londres, bajo el título "Cartas sobre Sud América y viajes por las riberas del Paraná y el Río de la Plata", dirigidas al general Miller.

Las dos que siguen, describen otra faz de la actividad, audacia y confianza en su propia acción que caracterizaban al personaje extraordinario, el gaucho irlandés don Pedro Campbell, que presentamos en la carta del domingo último y que tan prominente papel desempeñó en Corrientes durante el dominio de Artigas en esa provincia y que, finalmente, contribuyó al feliz resultado de los propósitos comerciales de los hermanos Robertson.

(Véanse los números de los domingos 4 de septiembre y subsiguientes).

CARTA VI

(Traducción de don Ricardo Pillado)

Más sobre el gaucho irlandés—Don Pedro Campbell—Su proposición y su carácter emprendedor—Su escudero don Eduardo—Se despacha a los dos para reorganizar el "campo" o el país—Expectativas del éxito.

Londres, 1842.

Bajo las circunstancias mencionadas en las cartas precedentes volvimos de nuevo nuestra vista hacia la realización de las propiedades que habíamos reunido, con el ánimo de abandonar el interior de Sud América, para dirigirnos, por lo menos, a Buenos Aires, donde una política más civilizada, una fragata británica, la vecindad de una importante fuerza naval en Río de Janeiro y una comunidad de nuestros conciudadanos que crecía con rapidez, nos prometían una residencia más agradable y segura.

Para la realización de este proyecto nos ayudó con mucha eficacia el gaucho irlandés don Pedro Campbell.

Para poner en evidencia algunos de los cambios que se efectuaron por la revolución, en diferentes partes de Sud América y también el tráfico, modalidades y hábitos de los nativos, así como de la forma curiosa en que don Pedro se naturalizó y adquirió autoridad entre los habitantes, especialmente en el "campo", como llamaba siempre al país, daré a usted una descripción de nuestro establecimiento en Corrientes, donde residí un año.

Mi hermano hablará con mayor detalle de Goya, puerto situado en un brazo del Paraná, a unas 52 leguas abajo de Corrientes, donde había radicado la administración de nuestros negocios. Entre ambos pueblos manteníamos un intercurso constante por medio de un correo llamado Leyva, empleado exclusivamente para nuestro servicio y quien, con frecuencia, cubría a caballo la distancia en un día, como nosotros lo hacíamos a veces. Era ese, por cierto, un día de ruda tarea, que sólo jontaban los habituados a los prolongados galopes y a soportar gran fatiga física.

Pero volvamos a don Pedro Campbell.

Considerábamos cierto día con mi hermano cuál sería el procedimiento más eficaz para realizar nuestros propósitos, cuando se nos apareció nuestro amigo irlandés, pero ya no como gaucho, en cuanto a su vestimenta. Llevaba una casaca azul con botones amarillos bastante usada, que pudo haber salido de "Monmouth-Street". Pero, una casaca azul con faldones y botones amarillos era algo en Corrientes, donde las gentes usan simples chaquetas, con excepción de los días de fiesta, los días santos, las visitas de ceremonia y las misas solemnes. Los que usaban a diario el traje de casaca o levita eran señalados como "hombres de casaca", lo que con frecuencia importaba indicar una persona distinguida y a veces un gran personaje.

La casaca azul de don Pedro tenía por coronamiento un gran sombrero de paja rodeado de una cinta azul, que proclama su patriotismo, y en el ojal de la solapa llevaba una cinta tricolor que le había sido acordada por Artigas por sus proezas en varias acciones. Alrededor del cuello ostentaba un pañuelo amarillo de algodón bastante usado, y se acercaba también a ese color la que antes fué blanca camisa. Estaba afeitado en forma tal, que denunciaba la reciente operación sobre una cara poco acostumbrada al pulimento de la navaja ni a frecuentes abluciones.

El hombre así trasformado, llevaba calzón de pana y botas altas fabricadas de material que él mismo había curtido. Conservaba los aros en sus orejas y hacía cierta ostentación de un reloj y sellos, en una faja o cinturón de color escarlata que hacía las veces de tirador, único atavío visible del traje gaucho.

Lo seguía su paje Eduardo, el cual, a la par de su patrón algunas veces, y en otras a cierta distancia detrás de él, le demostraba el grado de respeto conciliable con sus más íntimas y mutuas libertades en sus horas de privanza. Eduardo conservaba su traje de gaucho, por lo que supuse que habría un acuerdo tácito entre don Pedro y él, en que no debía presumir, en su carácter de escudero, la posición de "hombre de casaca". Formaba parte del equipo del semiayudante y semisirviente, un gran sable de caballería que pendía a su costado y arrastraba en su tránsito por el corredor, aumentado su ruido terrible con el de las rodajas de las espuelas anglo-gaucho-españolas.

Cuando llegaron don Pedro y su escudero, hallábanse en nuestra sociedad, como era de costumbre, varias personas notables de Corrientes que fumaban y bebían en amable compañía, las cuales se levantaron y con aparente cordialidad le estrecharon la mano. Parecióme propio, por lo que de él había oído y visto, demostrarle igual atención, que fué reconocida con una reverencia respetuosa aunque algo zurda, en vez de la acostumbrada palmada en el hombro que distribuía a sus amigos correntinos.

No bien se retiraron las visitas, don Pedro despachó a Eduardo y, asumiendo un aspecto de seriedad e importancia, se dirigió a nosotros en los términos siguientes: (me he permitido intervenir en su "ortografía", porque, aun cuando era muy divertida para nosotros, no sería inteligible para algunos de nuestros lectores, pues constituía un ultraje no sólo al idioma español, sino a los restos del lenguaje irlandés que aun conservaba):

—"Ustedes ven, señores, dijo don Pedro, el estado de desorden en que se halla el "campo" (siempre dicho en el concepto de país). Por mi parte, sé que tienen ustedes aquí valiosas propiedades y que tratan de convertirlas en productos que llevarían a Buenos Aires, pero jamás podrán ustedes lograrlo, como lo desean, si no emplean mis servicios y disponen de mis modestas capacidades. No hay estanciero alguno que se anime a trasladarse a su propia estancia, a observar desde sus ventanas, a carnear sus propios ganados, a llevar diez pesos en su bolsillo; a chupar su mate, ni a encender un cigarro después de oraciones, si no sabe que yo estoy en el campo para protegerlo.

"Tampoco habrá entre los gauchos, bribones y cobardes como son, ninguno que se atreva a intervenir en los negocios de ustedes, sabiendo que yo estoy a su frente. Así, pues, autorícenme ustedes para que salga al campo y con el dinero de ustedes, llevado por Eduardo les prometo que en un año les mandaré a esta ciudad o a Goya, los cueros de cincuenta mil vacunos y cien mil yeguarizos. No exijo para ello mucho salario; asígnenme mil quinientos pesos plata por año para mí y Eduardo, y soy su hombre. Nada pido por vía de gastos, alimentos ni monturas, desde que muy contentos estarán mis amigos con mi presencia, para exigirme remuneración alguna por esas provisiones."

Llegado aquí, le observamos que las carretas necesarias para el trasporte de tan gran cantidad de productos habían sido desmanteladas por Artigas y se hallaban inutilizadas.

"Si Pepe las ha desmantelado, mejor —nos respondió—; por eso se encuentran abandonadas por todo el país, nadie piensa en reclamarlas para su uso y así, con la compra de mil bueyes y el empleo de una docena de carpinteros, las pondré a todas en movimiento y pronto rodarán para Goya o Corrientes."

En ese momento no pude menos que pensar cuán excelente comisario general podría ser ese hombre, y de lamentar que no hubiera tenido la oportunidad de ser empleado en ese cargo por S. Gracia el duque de Wellington.

Contestamos a don Pedro que necesitábamos algún tiempo para considerar su propuesta, y después de maduras investigaciones convinimos en que era el único hombre en el país capaz de ejecutar tan ardua empresa, de suerte que cerramos el convenio a los pocos días. Tomó entonces nuevamente su traje de gaucho; reunió una tropilla numerosa de caballos y, seguido por Eduardo, con media docena de los soldados de Artigas del peor aspecto, en calidad de peones, todos con sus alforjas, algunas de ellas llenas de doblones de oro y pesos plata y las demás con diversas clases de mercaderías, don Pedro dijo adiós a Corrientes, por algún tiempo, y se entregó a su ocupación favorita de "cortar campo".

Sin embargo, antes de partir sacudió de su letargo o timidez a una docena de los más pudientes estancieros o dueños de ganados, a los que llevó en su compañía con el propósito de reorganizar sus establecimientos y carnear sus vacas. Nadie pareció abrigar dudas sobre el éxito del irlandés, y él menos que nadie, y al contemplarle dirigiendo su tropilla en medio de remolinos de polvo y arena no pude menos de pensar cuán valiosos elementos de éxito son en todas las empresas, grandes o pequeñas, la confianza en sí mismo y el propio dominio.

He aquí un extranjero en un país sin gobierno de ley e infestado de bandidos, entregado a la obra de restablecer la tranquilidad pública y con tan poca duda de su éxito como si tuviera a su disposición el poder de Artigas y de todas sus tropas.

Respecto del resultado que obtuvo, daremos noticia en breve. La manera como alcanzó el éxito ha sido motivo de asombro aun para mí, no obstante la convicción que abrigo de que existe en los sudamericanos, por más perturbaciones que les causen las facciones o los ultrajes de gobiernos inmorales, una docilidad y flexibilidad de carácter que, siempre que las miras egoístas de sus directores dejen paso para el bien público, pueden fácilmente y con éxito ser inducidos a concurrir a todo propósito de buen gobierno, fundado en la obediencia y sumisión a leyes sabias y saludables.

CARTA XIII

Modo de hacer negocios en Corrientes—Habilitaciones o créditos—Don Pedro Campbell entre los estancieros o señores rurales—Entre los gauchos en el campo—Revolución mercantil—Don Pedro Marote—Las caravanas correntinas.

El sistema generalizado de hacer negocios en el interior de Sud América consiste en lo que se llaman "habilitaciones", es decir, el adelanto al criador o acopiador de frutos de cierta suma en dinero y mercaderías que éste se compromete a pagar con productos dentro de un tiempo y por un precio que se estipula. Si necesita usted trigo, cueros, minerales, lana, yerba, tabaco o cualquier otro producto, en grandes cantidades, debe usted en primer lugar adelantar dinero y después confiar en la honradez de su deudor, para cumplir su parte en el convenio.

Este sistema de negociar proviene de que los agricultores o acopiadores carecen de capital para trabajar o por lo menos lo poseen en tan modesta cantidad que si usted sólo procura lo que ellos pueden reunir sus operaciones se reducirían a una insignificancia.

Este sistema de adelantos sin mayor garantía que la, a veces dudosa, honestidad de los contratantes es evidentemente aventurado, porque ofrece tentaciones al fraude, porque los sudamericanos de la clase que debe ocuparse, son imprevidentes y descuidados en materia de dinero, y porque muchos son dados al juego, vicio al cual no pueden resistir cuando tienen los bolsillos repletos de doblones sin cuidarse de que les pertenezcan o sean ajenos.

Los criollos que tomaban estas habilitaciones lo hacían en general con grandes desventajas, pagaban elevados precios por los géneros que necesitaban y los recibían bajos por sus productos.

En el hecho, se veían obligados a pagar por el riesgo que corrían las personas que los empleaban confiados en su integridad.

Muchos se han arruinado en Sud América por haber concedido grandes habilitaciones o adelantos, y seguramente ha de ser más benéfico para todos el día en que una división más equitativa o mayor circulación de capitales, desalojen para siempre este sistema de créditos.

No obstante la naturaleza arriesgada de estas habilitaciones, como nosotros estábamos determinados a realizar negocios en grande escala, no teníamos otra alternativa que su adopción; pero al hacerlo así alteramos esencialmente el sistema, por nuestra forma de ejecución.

Teníamos vivos deseos de disponer de nuestras mercaderías y no menos de reunir productos, de suerte que cambiamos el plan de los viejos españoles; pagamos precios altos por los cueros y los recibimos bajos por nuestros artículos.

Este nuevo procedimiento incorporó hombres respetables al negocio; cuidábamos bien a aquellos de quienes nos confiábamos y teníamos al vigilante, activo y poderoso don Pedro Campbell para "cortar campo" y verificar que se procediese honradamente. Por nuestra parte inspeccionábamos el trabajo de la organización, y a medida que nuestros habilitados [...] tes se enriquec[...] cios, sentían mayo[...] cumplir sus compromi[...] aumentar sus operaciones.

Fué de esta manera [...] a muchos estancieros [...] medio de habilitaciones [...] mercaderías para que volvie[...] sus estancias y reunieran cue[...] les, cerda y lanas.

Algunos salieron con Camp[...] sus peones. Cuando llegaban a [...] tablecimientos arruinados, [...] y su gente se dedicaban a ayu[...] en el restablecimiento de [...] al arreglo de los corrales para [...] nado, a reunir algunas vacas [...] ras y caballos, y una majada de [...] jas, de los ranchos dispersos por [...] alrededores. En estos casos solía [...] curarse un carpintero del pueb[...] cino para que compusiera las [...] tas y las carretas, y luego se [...] prometía a enviar las muestras [...] retirar los frutos acumulados.

Finalmente, cuando los veía [...] provistos de tabaco, aguardiente, [...] ba, sal y ponchos, que eran los [...] tículos indispensables y a la ve[...] lujo, para estancieros y peones, [...] dejaba satisfechos y pasaba a [...] estancia, donde se reproducía la [...] ma obra. Excusado sería decir [...] con el concurso de tal energía y [...] severencia, alcanzaba un éxito [...] riable en esas operaciones.

Despertó Campbell los pueblos [...] aldeas lo mismo que las estancias [...] su situación estática, incitándolos [...] la actividad de los negocios. Cono[...] personalmente a todos los habitan[...] y elegía con mucha sagacidad los [...] pudieran ser más útiles a sus [...] pósitos.

Con éstos, formalizaba contratos, los llevaba a Goya o Corrientes pa[...] abastecer sus almacenes, en nuestros depósitos o con dinero que adelantábamos, y con lo cual aumentaba la actividad de sus esquinas o pulperías; pues el pulpero de Sud América es el comerciante combinado de especies, frutos y bebidas.

La clase superior de los estancieros que veían el nuevo orden establecido y que estaban seguros de poder contar con un mercado ventajoso para sus cueros, gradualmente se incorporaban al movimiento y se valían de don Pedro, que los ayudaba a reorganizar sus estancias y recoger sus ganados dispersos.

No fué poca la dificultad que ofreció conseguir el retorno de todos los peones o gauchos a sus antiguos hábitos de labor y subordinación como servidores, a tal punto habían sido desmoralizados por la vida desordenada que habían seguido como soldados artigueños. Pero los altos jornales exacta y regularmente pagados, hicieron maravillas. En algunos puntos, los más audaces y abandonados, solían mostrar inclinación a desbaratar el buen régimen de trabajo que adelantaba, pero el empuje de Campbell era omnipotente y reducía a la sumisión y obediencia a los más rebeldes. Su fuerza física, su coraje e intrepidez, cuando no ferocidad, si se le excitaba, su destreza con el cuchillo y su prontitud para apelar a éste o a su reluciente sable cuando era necesario, dominaban los espíritus menos atrevidos que el suyo, y lo dejaban dueño indisputable del campo.

Cuando sabía que una pelea o desorden de los gauchos jugadores y borrachos tenía lugar en alguna pulpería, se lanzaba al medio de los cuchillos que aquéllos blandían en el entrevero.

Calificaba a los combatientes con toda la energía del acento irlandés: ¡canalla! ¡ladrones! ¡villanos! ¡asesinos!", vociferaba, empleando el palo, cuchillo, sable o lo que primero tenía a la mano.

Con la rapidez del pensamiento dispersaba el grupo aterrorizado y prorrumpía luego en una carcajada jactanciosa, recostándose sobre el mostrador de la pulpería. Era así como don Pedro aplicaba en la provincia de Corrientes la "ley sobre motines".

Merced a estas diferentes maneras el país se encauzó, como por vía de magia, en la vida industrial y en la actividad mercantil, en todos los distritos de su vasto territorio. Majadas y tropas de haciendas se reunieron; miles y decenas de miles de ganado alzado se carnearon para utilizar los cueros y en todas las direcciones el crujido de las enormes ruedas de las grandes carretas cargadas con el producto de las estancias evidenciaba la vuelta a la paz y a la prosperidad, al atravesar sin interrupción por los distritos donde, pocos meses antes, dominaran la rapiña, la desolación y la ruina.

Poco después de haberme establecido confortablemente en casa de don Pedro Quesney, como lo expliqué en mi última carta, me di cuenta de que había de hallarme allí muy ocupado. Las múltiples operaciones de don Pedro Campbell en el "campo", las no menos profusas habilitaciones que mi hermano acordó en Corrientes y las mucho mayores que yo comencé a distribuir en Goya, punto central de nuestras operaciones, me comprometieron gradualmente en una obra de actividad que bien se adaptaba al ardor de mis veintidós años de edad.

Con un celo incansable Campbell penetraba en los bosques y montes de Curuzú-Cuatiá, lugar salvaje y poco frecuentado de la provincia, del lado de Misiones y a una equidistancia de 50 o 60 leguas de Goya y de Corrientes. Conocía a un rudo viejo español, de largo tiempo establecido en esa región, el cual ya cuereando sus propios ganados o acaparando los de otros, había llegado a reunir 10.000 cueros de gran tamaño.

Pero dado el estado inseguro en que se hallaba la provincia, esa propiedad yacía allí como un montón de residuos. En la región no podían conseguirse carretas para cargar sus cueros, ni bueyes para arrastrarlas, ni peones para conducirlas, de suerte que Marote, su dueño, vivía en ansiedad no sólo respecto de sus cueros, sino de su propia seguridad, temiendo que cualquier día llegaran los artigueños para apoderarse de sus bienes y cayeran sobre él y le quitaran la vida, como habían intentado hacerlo con su viejo amigo Quesney.

Fué, pues, con sentimientos de viva satisfacción que Marote vió y oyó simultáneamente a don Pedro Campbell apearse a su puerta y decirle que llegaba a comprarle sus cueros.

El negocio se realizó en pocos momentos, porque Campbell ofreció comprarlos en el sitio donde se hallaban y pagarlos a su amigo cuando, como y donde él quisiera. Se redactó así un contrato sencillo, pero bien definido y Campbell galopó de regreso triunfante a Goya.

Esta compra audaz, no sólo por su monto, sino por el trabajo y dificultad que representaba el trasporte de los cueros, hizo más evidente que nunca el hecho de que nosotros debíamos llegar a ser, no sólo comerciantes en pieles, sino los trasportadores de la provincia y con ese concepto de las cosas, dimos comienzo a la organización de esta parte esencial de nuestra aventura. Por el empleo de la moneda y los infatigables esfuerzos de Campbell logramos poner en actividad tres de las mejor aprovisionadas tropas de carretas que se habían visto en aquellas regiones.

Procuramos lo mejor de estos magnos vehículos o carros cubiertos, extraordinariamente fuertes, amplios y a prueba de agua, para defender a los cueros, ya de las lluvias como del paso de los carros por los arroyos. Cada tropa se formaba de diez y ocho a veinte de aquéllos; de 100 de los más grandes y fuertes bueyes y 25 a 30 caballos de silla; de un capataz o superintendente de la tropa con uno o dos auxiliares; de cinco a seis boyeros o conductores de los bueyes de relevo, y [...] un [...]

PULPERIA DE CAMPO.—DIBUJO DE C. IBARRA (1838)

... la larga picana (1) ... de los seis bueyes que ... capataces eran los ... de su clase que pu... contrar en la provincia, y ... orden de pagar los me... a los mejores asisten... resultaba que nuestras ... de carros eran como los ... elegidos en los ejér... nación.

... y aparejo de estas tres ... costaron como cinco mil libras (50.000 pesos oro) y para ... un costo mensual de unas ... (2.500 pesos oro).

. . . .

..., sin embargo, más pinto... uno de esos prolongados ... retorno con las tropas car... Para ilustrarlos nos ... de una de ellas en su tra... la estancia de Marote en ... Cuatiá a Goya durante un ... lluvioso.

... al capataz — comandante ... — montado en un caballo vi... lindo y bien alimentado, mien... su último mate a la puer... estancia, donde se despide ... partida, charlando un rato ... buen hombre de la casa y su ... con aspecto tranquilo, aun... con su mirada de agui... los movimientos de sus hom... preparándose activamente para ...

...moslo finalmente al despedirse ...mente, cuando da la voz de "va-... bien sentado en su caballo, a ... de la tropa, grave, sereno ... su cigarro. En su aparien... asemeja a uno de nuestros ha... acomodados. Viste una sim... chaqueta azul, pantalones de la... bota de potro. su chaleco de ... roja lleva botones de metal y ciñe su cintura un ancho y fino tirador ajustado por una sólida cadena de plata con dos pesos españoles, en igual forma a los botones con que cierran los puños de la camisa al estilo antiguo. En el cinturón lleva una formidable pistola de arzón de un lado y del otro un cuchillo con empuñadura de plata. Espuelas pesadas de plata, rebenque de lo mismo colgado del puño derecho y en el brazo izquierdo un gran poncho de fabricación india.

Cubre su cabeza un pañuelo de seda sobre el cual usa un pequeño sombrero sujeto bajo la barba con una cinta de terciopelo, completando así el traje de don Manuel el capataz, antes modesto pero bien reputado estanciero de la Provincia de Corrientes.

Próximo al capataz sigue la primera yunta de bueyes y luego las otras cuatro de la primera carreta, con la corviz bajo el yugo unidos con todo su esfuerzo, para dominar el peso que arrastran y con el cual avanzan resueltamente.

Ved la carreta, con sus grandes ruedas montadas en un inmenso eje de madera, un verdadero gigante por el peso, altura y fuerza, rudamente formado. Cuán ruidosa y estridentemente crujen a medida que giran y cómo parece que ellas trabajaran también con el almacén movible, que, sostenido por su eje, se levanta entre ambas.

Contemplad el diestro carretero con qué facilidad aparece guiando el extenso tiro de bueyes que arrastra el enorme vehículo a cuyo frente va sentado.

Otra carreta sigue próxima a la primera, igual en todo a ella. Luego otra y otra en línea prolongada y unida, a cuyo término alcanza apenas la vista.

Y del uno al otro extremo de la línea galopan los asistentes de don Manuel, con los lazos en sus recados y las boleadoras en la cintura, listos ambos para usarlas en cualquier emergencia, de diferentes maneras.

Finalmente en la retaguardia vienen los bueyes de relevo arriados por cinco o seis gauchos bien montados, vestidos con sus chiripás, calzoncillos de algodón, botas de potro, chaquetas, poncho y un pequeño sombrero de paja. Cada uno atiende diligentemente a su obligación en tanto que el orden, la disciplina y la regularidad se conservan en el conjunto.

Suyo affmo.

WILLIAM PARISH ROBERTSON

(1) La picana es una tacuara o caña ... en la base o raíz y terminada en ..., como de 18 a 20 pies de largo. ... colgada horizontalmente desde la ca... y llega hasta la yunta delantera o ... dirección. Tiene una punta de hierro ... extremidad y en la parte que co... al anca de la segunda yunta, ... unido un trozo de caña también ... punta de hierro colocado vertical... El carretero mueve la picana to... del extremo con la mano dere... de modo que puede picar los bue... del medio con esta punta vertical ... delanteros con el extremo. En la ... izquierda lleva una caña corta ... aguzada, con la cual estimula ... bueyes tronqueros. (N. del A).

EL HOMENAJE A ZINNY

SE ACTIVAN LOS PREPARATIVOS

Programa de los festejos

DIVERSAS INFORMACIONES

La comisión de homenaje al historiador don Antonio Zinny, prosigue con toda actividad la organización de los diversos actos con que se celebrará en esta capital y ciudades del interior el primer centenario de su nacimiento.

El programa a desarrollarse será el siguiente, en el que no están incluídos algunos actos que dependen de instituciones adheridas y a los que no se ha dado aún ubicación en el programa:

Viernes 7 de octubre, a las 17.30, acto en la Facultad de Filosofía y Letras. Por disposición del Consejo Superior de la Universidad disertará el doctor Emilio Ravignani, sobre "Antonio Zinny —historiador".

Sábado 8 de octubre, a las 14: inauguración de las placas que le dedican sus admiradores argentinos y la colectividad gibraltareña en el cementerio del Norte.

Sábado, a las 16: acto en la Junta de Historia y Numismática en el que hablará el doctor Martiniano Leguizamón. A las 17.30: acto solemne en el Colegio Nacional Buenos Aires, organizado por la comisión y al que asistirán las autoridades y delegaciones de instituciones y gobiernos provinciales. En esta oportunidad hablarán: por la colectividad gibraltareña, el presidente, capitán Spencer Mortimer; por los hijos de gibraltareños, el doctor Antonio E. Ramayon, debiendo pronunciar la conferencia alusiva, el decano de la Facultad de Ciencias de la Educación de La Plata, doctor Ricardo Levene. La banda de policía amenizará la reunión con algunos números de concierto y los coros de la escuela Normal de Profesoras cantarán el Himno Nacional, la Barcarola de Hoffenbach, Estilos Populares Argentinos de R. Frascasi y al final el Himno Triunfal de E. Frascasi.

Domingo 9 de octubre, a las 10.30: misa de acción de gracias en la capilla de San Roque, la que será oficiada por el superior de los Padres Pasionistas y cantada en gregoriano por la Comunidad de Padres Benedictinos. Pronunciará el sermón de circunstancia monseñor doctor Dionisio Napal. A las 15: inauguración de la placa conmemorativa correspondiente en la plazoleta Zinny, que es el nombre que le ha dado por resolución del 30 del septiembre el Concejo Deliberante a la plazoleta ubicada en la intersección de las calles Gazcón y Gorriti.

En los últimos días la comisión ha recibido las siguientes adhesiones:

Consejo Escolar XII, Círculo del Magisterio de Tucumán, Fray Tomás Luque, Consejo de Educación de Corrientes, Biblioteca Sarmiento de Tucumán, Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres.

El Consejo General de Educación de la Provincia de Mendoza ha resuelto dar el nombre de "Antonio Zinny" a la Escuela N.o 14 de Luján de Cuyo, la que será inaugurada el día 9 de octubre.

El Ministerio de Instrucción Pública ha resuelto que todas las escuelas normales, colegios nacionales e institutos especiales de su dependencia dediquen clases especiales el día 8 de octubre para recordar la obra educadora y bibliófila desplegada por Zinny.

La Dirección General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires se ha adherido al homenaje disponiendo la publicación de la biografía de Zinny en su revista de educación, y designando una comisión compuesta por los inspectores nacionales doctores Eladio A. Carranza y Leopoldo Vallejos para que representen a la repartición en los actos a celebrarse.

En Corrientes el día 8 de octubre se dictarán clases recordativas en todas las escuelas de dicha provincia y en los establecimientos nacionales se organizarán importantes actos públicos. El colegio Argentino de la misma ciudad, que dirige el Padre Mondanelli, prepara un interesante programa recordativo.

La comisión ha invitado al ministro inglés para que asista a los diferentes actos. Igualmente ha invitado a los representantes del Paraguay y Uruguay, teniendo en cuenta que Zinny publicó interesantes obras sobre la historia de estos países.

Las adhesiones se reciben en la secretaría de la comisión, calle Reconquista 314, y deben dirigirse al secretario, señor Arthur J. Hanglin.

ESCUELA MILITAR DE VOLACION

... de la bandera por los conscriptos

UNA FIESTA INTERESANTE

En el aeródromo de El Palomar, ... una numerosa concurrencia en... la que figuraban muchas fami... se realizó ayer la ceremonia de ... jura de la bandera por los cons... de la Escuela Militar de Vo... los de la Escuela de Radio... ...grafistas y la Escuela de Caba...

En representación del Ministro de ... asistió el secretario general ... ministerio, coronel Felipe Alfon... hicieron acto de presencia el ... general Jaureguiberry, coronel Bor... tenientes coroneles Olaechea, ... y Correa, y el mayor Ca... El director del servicio aero... del ejército, coronel Mosco... y el de la Escuela de Volación, ... Crespo, ofrecieron a medio... un almuerzo a los invitados, sir... también una comida espe... al personal de tropa.

Después se ordenó la formación de ... unidades cuyos conscriptos de... jurar la bandera.

Presidió esta ceremonia el mayor ..., quien dirigió la palabra a los ... conscriptos, explicándoles la trascen... del acto a realizarse. Refirién... a la bandera, dijo que era ella ... enseña de la patria, inaugurada y ... por primera vez por nuestro ... de la independencia, el gene... Belgrano, en los momentos críti... en que una nueva nación se le... ante a la faz del mundo. "El ac... que vais a realizar dentro de bre... minutos, añadió, se liga después ... un siglo con el primero realizado ... nuestras tropas victoriosas en la ... del río Juramento. Su signifi... es tan grande y hermoso como ... primero, pues sois hijos de la mis... tierra, hijos de los mismos pró... que nos dieron patria y corre ... vuestras venas la misma sangre ... que fueron regados los campos ... batalla donde florecieron las glo... que fundaron nuestra libertad y ... independencia".

"Los que debieron estar formando ... con vosotros, siguió diciendo, ... que no están porque no tienen el ... nacional del argentino, no ten... tampoco el orgullo que se con... mediante el servicio militar ... os consagra como hijos honra... y buenos argentinos; no tendrán tampoco la noble satisfacción del de... cumplido, y mucho menos pre... aquilatar el sentimiento re... del alma nacional que os pal... rebosante de alegría y conten... porque nunca podrán ser tan ar... como vosotros".

"Soldados conscriptos, hijos de la misma patria; ciudadanos con obli... afines en la paz y deberes comunes y sagrados en la guerra; hermanos de un mismo credo y del mismo sentimiento; soldados del mis... ejército que cumple su misión tan noble como altruista realizando un postulado tan viril cuanto patriótico, contemplad orgullosa y altanera nues... bandera, que es todo cielo y sol ... que se agranda buscando la ampli... sin fin del espacio para derramar ... el esplendor de su grandeza: contem... ese paño, símbolo que os con... para pronunciar la solemne fórmula que el patriotismo impone a los que se abrigan al calor de sus ...; y meditad, concentrando vues... espíritu y vuestro sentimiento, ... de pronunciar el juramento que ... nombre de la ley se os tomará".

Después de estas palabras, el mayor Crespo pronunció la fórmula reglamentaria del juramento, que fué ratificada de viva voz por todos los conscriptos, tras de lo cual se realizó ... desfile y saludo a la bandera, según es de práctica. Terminada la ceremonia, se desarrolló un interesante programa de ejercicios físicos por los conscriptos, pasando la concurrencia al campo de volación, en el que se dió comienzo a una serie de vuelos ... el personal de alumnos de la escuela, oficiales y suboficiales.

Fué éste, sin duda alguna, el número que interesó mayormente a la concurrencia, pues se realizaron vue... de toda clase, tanto en máquina aislada como en conjunto, dentro del ... general de instrucción. Entre ... vuelos, resultó de muy buen efec... una salida en escuadrilla, en la ... los aparatos realizaron evolucio... y ejercicios de conjunto con mu... corrección.

La fiesta se prolongó hasta las 17. ... regresando a esa hora la concurren... a esta capital.

NUEVO MINISTRO DE ITALIA

Se contesta que es persona grata

Informamos en nuestra edición del ... último, y confirmamos an... la noticia, por intermedio del ..., que el gobierno de Italia había ... designar su ministro en la ... Argentina, en reemplazo del comen... Cobianchi, al conde Colli de ...

En aquella oportunidad pusimos ... la actuación del distingui... diplomático como ministro en Abi... en Estocolmo, y decíamos que ... que el gobierno argen... contestado que era perso... ... último se ha confirma... de modo que han queda... las formalidades ...

ASOCIACION NACIONAL DE PESCA

Resoluciones adoptadas

Bajo la presidencia del almirante Manuel Domecq García se reunieron en el Centro Naval los miembros de la comisión directiva de la Asociación Nacional de Pesca, con objeto de considerar, entre otros asuntos, la renuncia presentada por el presidente de la misma, doctor Fernando La hille, fundada en razones personales. En su reemplazo, y por unanimidad, fué elegido el almirante Domecq García.

Hallándose vacante, por renuncia del titular, el cargo de secretario general, se nombró para ocupar dicho puesto al doctor Pedro Bergés.

El capitán Pedro Casal presentó una recopilación de toda la legislación argentina sobre pesquería, resolviéndose, por moción del coronel Núñez, distribuirla a todos los miembros de la comisión directiva, a fin de redactar un proyecto de ley para que aquella lo presente y apoye ante el Congreso nacional.

Aprovechando la oportunidad de trasladarse a Europa el capitán Casal, se resolvió designarle como delegado de la asociación para entablar relaciones con los organismos similares allí existentes y, al mismo tiempo, comisionarlo para que efectúe estudios relacionados con la legislación pesquera de los diferentes países y también de la forma en que se realiza la pesca, trasporte y venta de los productos extraídos del mar o de río.

Por considerar conveniente la organización de asociaciones de fomento de pesca, en los países limítrofes, de manera que permita centralizar los datos obtenidos sobre la oceanografía física y biológica, así como todo lo relacionado con la explotación de la pesca, se comisionó al doctor Pedro Pagés para constituir en el Uruguay una asociación nacional de pesca, para que, en todo aquello en que haya una conveniencia común, las dos asociaciones cooperen en el mejor éxito de sus iniciativas.

Se resolvió, también, aceptar y agradecer, al mismo tiempo, el ofrecimiento formulado por el doctor Angel L. Sojo, en nombre de la compañía Gardela, que ofrece todos sus elementos, barcos, depósitos, personal, etc., para realizar los estudios que sobre pesca marítima resuelva efectuar la asociación.

MARINA DE GUERRA

VARIAS INFORMACIONES

Ayer se presentó al Ministro de Marina el capitán de fragata Felipe Fliess, quien ha regresado de Comodoro Rivadavia, donde, según se sabe, desempeñó durante varios años el cargo de director de la explotación de petróleo.

El capitán Fliess informó al ministro que había hecho entrega de ese puesto a su reemplazante el capitán de fragata Berges, dándole algunos informes sobre dichos yacimientos. Dentro de breve tiempo se le dará a este jefe un puesto de comando a bordo, motivo por el cual dejó aquel destino, según se ha anunciado.

—De regreso de Montevideo, donde fuera llevando al general Mangin, fondeó ayer en la rada el cañonero "Paraná".

BIBLIOTECA JOSE M. DE LABARDEN

JUEGOS FLORALES

La comisión organizadora de los juegos florales de esta biblioteca, que funciona en jurisdicción del consejo escolar XI, ha recibido hasta ahora 75 composiciones para aquel certamen; y, en razón de haberse postergado para el 11 de noviembre próximo la fecha de la distribución pública de los premios, continuará aceptando los trabajos que se presenten hasta el 20 del corriente.

El jurado encargado de otorgar los premios en este concurso ha quedado integrado con los señores: Ricardo Rojas, Ricardo Monner Sans, Arturo Marasso Roca, Vicente Nicolau Roig, José Fernández Coria, Pedro Pinto y R. Rodríguez de Vicente.

LA FIESTA DE LA PRIMAVERA

Diversos preparativos

Con creciente entusiasmo se activan entre los estudiantes de la capital, los preparativos para la realización de la fiesta de la primavera, que se efectuará el 11 del corriente, bajo los auspicios del Círculo de la Prensa.

Con ese propósito, se reunieron los representantes de todas las Facultades con la comisión de fiestas del Círculo, para continuar con la organización del programa. Los estudiantes de ingeniería y arquitectura presentaron diversos bocetos de carros alegóricos, representado grandes maquinarias modernas y de evolución de la arquitectura, en distintas épocas, encaradas con espíritu humorístico. Todos esos proyectos fueron aceptados.

Para facilitar la presentación de carros alegóricos, por otras Facultades, los estudiantes de arquitectura ...

EN EL RIO PARANA

Obras portuarias y de dragado

Con el fin de facilitar la navegación del estuario y en el río Paraná, la dirección de navegación y puertos comisionó al jefe del Paraná Inferior a hacer estudios primero, los que fueron aprobados, y a ejecutar luego trabajos de balizamiento y dragado en aquellas arterias fluviales, así como en diferentes puertos del litoral.

Dicho jefe, ingeniero Repossini, elevó ayer un informe a la superioridad relacionado con estas obras. El técnico nombrado da cuenta de que con los trabajos de dragado realizados se cuenta ahora con 21 pies en aguas bajas hasta Rosario y 15 hasta Santa Fe, los cuales suponen estos calados admisibles: 25 y 20 pies, respectivamente.

Señala que se ha terminado la obra de dragado en el puerto Esquina y en el de Diamante y que dentro de breve tiempo se iniciarán los de conservación en el canal Piaggio.

Además, informa que en el puerto de Rosario se continúan las obras de ampliación necesarias para un mejor acceso al mismo, y que una vez que se aprueben los proyectos respectivos se harán obras en San Nicolás, Villa Constitución y San Pedro.

NOTICIAS DE VOLACION

NUEVO PILOTO CIVIL

Ayer por la mañana, en el aeródromo civil de Longchamps, rindió su examen de piloto volador el mecánico Tomás Quesada, becado de la Liga Patriótica Argentina, para seguir los cursos de pilotaje en dicha escuela.

El señor Quesada utilizó en su examen un biplano tipo Caudron de su propiedad, y la prueba fué fiscalizada por los señores Eduardo M. Hearne y Benjamín Duhau; y en representación de la brigada de la Liga Patriótica, asistió su presidente, piloto señor Enrique A. Roger.

El nuevo piloto civil, señor Tomás Quesada, es argentino, nacido en Mendoza el 17 de julio del año 1894, y su patente de volador llevará el número 185 de los diplomados en nuestro país, de acuerdo con los reglamentos de la Federación Aeronáutica Internacional con asiento en París.

Quesada ha pertenecido al ejército en calidad de mecánico de radiotelegrafía, y después pasó a la escuela de volación militar de El Palomar, en cuyo instituto alcanzó el grado de suboficial. En su calidad de mecánico fué eficaz colaborador en los vuelos del cruce de los Andes, realizados el año próximo pasado por los capitanes Antonio Parodi y Pedro Zanni. Luego, como mecánico del piloto Hearne, lo secundó con eficacia en el vuelo que éste hizo de ida a Río de Janeiro y de regreso a Buenos Aires.

Después de terminar su examen de ayer, el presidente de la brigada de pilotos de la Liga Patriótica, señor Roger, felicitó a Quesada por la forma en que cumplió la prueba, y le prometió otorgarle la insignia de piloto superior de la institución.

—Los alumnos del consejo escolar número XX realizaron ayer una visita a la escuela de volación que el Centro Pro Aviación Civil tiene instalada en Villa Lugano, bajo la dirección del piloto Juan Carlos Goggi. Los alumnos, en compañía de un grupo de quince maestras, visitaron todas las instalaciones, respecto de cuyo funcionamiento recibieron explicaciones minuciosas.

Después las maestras realizaron excursiones en aeroplano, llevadas como pasajeras por el piloto señor Gog... ...

INFORMACION DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

SALTA

LA EMPRESA DE LUZ ELECTRICA

Exigencias y abusos censurables

TOLERANCIA INJUSTIFICABLE

CRITICAS JUSTAS QUE MOLESTAN

UNA REPRESALIA ORIGINAL

Salta, octubre 1.° — Las exigencias conminatorias de la empresa de luz y fuerza de esta ciudad contra la municipalidad, por falta de pago del alumbrado público, toman cada día un carácter más violento, que contrasta con la censurable sumisión y falta de energía de las autoridades comunales, para colocar a la empresa en un pie de igualdad en favor de los intereses públicos que son gravemente afectados hasta colmar la medida.

El mal servicio de esa fábrica de electricidad no solamente llega hasta el punto de privar de luz a la ciudad por "accidentes" ajenos a la misma, sino que la intensidad de la corriente domiciliaria varía tan profundamente, que es rara la noche que no se produzcan cortos circuitos, que queman las lámparas del servicio domiciliario.

Este aspecto de la cuestión es realmente grave, pues viene a encarecer más el ya exorbitante precio de la energía eléctrica con el gasto de nuevas lámparas para suplir las quemadas.

Según el contrato que la empresa tiene firmado con el Poder Ejecutivo por un término de 99 años, ella tiene el deber de cuidar la conservación de la calzada de madera en el espacio comprendido entre los rieles del tranvía eléctrico.

Pero en estos últimos días ha estado sustituyendo el adoquín podrido con ceniza, lo que ha provocado una verdadera indignación, sobre todo si se tiene presente la tolerancia de parte del intendente municipal, que permite esto, que constituye ya un atentado contra la salud pública.

En muchos sitios se vé ceniza aplanada en el trayecto de la vía, lo que ocasiona verdaderas polvaredas de esa materia al paso de cada coche.

En cuanto a la provisión de energía eléctrica, cabe dejar constancia de que, a pesar de existir una disposición expresa de que la municipalidad tenga una oficina de control de medidores, ella no ha existido nunca.

La empresa percibe dictatorialmente un peso mensual por "alquiler" de cada medidor, con lo cual debe, según el contrato citado, sufragar los gastos que demande esa oficina de control.

Esta gruesa suma que mensualmente percibe la empresa, la dedica a otros fines con lo que deja de cumplir un compromiso administrativo.

Un empleado de la oficina de medidores de la misma fábrica, me ha informado ayer, confidencialmente, que, según comprueba a diario, el 80 por ciento del total de medidores en servicio adelanta cerca de un 60 por ciento.

Así es como se explica que el medidor de la fábrica marque una cantidad y en el balance general aparezca el doble del que en realidad ha consumido la población.

CORRIENTES

EL CENTENARIO POLITICO

SU PROXIMA CELEBRACION

Comentario de "Tribuna Popular"

Corrientes, octubre 1.° — Con motivo de acercarse el centenario político de esta provincia, el diario "Tribuna Popular", órgano independiente, dice:

El 21 de octubre próximo va a producirse el centenario de la revolución de 1821, en que la provincia de Corrientes, con sus más calificados ciudadanos al frente, rompió los lazos que la unían a la República Entrerriana, volviendo a actuar como provincia autónoma.

No obstante la proximidad de esta fecha, ninguna de las instituciones ni el gobierno ha dispuesto algún acto de homenaje.

El más obligado, el Consejo de Educación, va a llegar al centenario sin por lo menos caracterizar en una circular los sucesos que se conmemoran.

¿Sabe nuestro pueblo las causas inmediatas de ese movimiento libertador? ¿Conoce a los patricios correntinos que lo encabezaron? ¿Se le ha dicho su trascendencia en el orden de las instituciones?

En balde formulamos estas preguntas. La tradición llamada gloriosa y heroica en el giro pulido de los discursos, está replegada en el fondo de la ignorancia y del verbalismo.

Pero llegamos al centenario político de Corrientes, para el que el diputado nacional, señor Pérez Virasoro, ha obtenido 30.000 pesos del gobierno nacional. Es necesario que se lleve al pueblo el conocimiento de su historia, que es acervo de sacrificios y enseñanza democrática, si se piensa que las generaciones presentes y futuras no deben degenerarse en cosmopolitismo.

ELECCION DE SENADOR NACIONAL

Fué designado el doctor Juan Ramón Vidal

Corrientes, octubre 1.°—Terminó la asamblea legislativa, a la que asistieron 9 senadores y 18 diputados.

Se eligió senador nacional para el período de 1922 a 1931 al doctor Juan Ramón Vidal, quien obtuvo la unanimidad de los votos.

No concurrieron los legisladores radicales.

La designación fué recibida entre los nutridos aplausos de los legisladores y de la barra.

Elecciones municipales

Corrientes, octubre 1° — El Poder Ejecutivo por decreto de hoy, convocó a elecciones de tres concejales, a los municipios de Monte Caseros, Paso de los Libres, Esquina, Alvear, Bella Vista, Sauce, Concepción, Ituzaingó, Mburucuyá, San Roque, San Miguel, San Cosme, Santa Lucía, Berón de Astrada, General Paz, La Cruz, San Luis e Itatí, y de dos concejales a los municipios de Saladas, Empedrado y Santo Tomé.

La elección se efectuará el día 16 del corriente.

Obolo para niños pobres

Corrientes, octubre 1° — Varias comisiones de damas recorrieron hoy la ciudad para recoger el óbolo para los niños pobres del Asilo Maternal.

Nombramiento

Corrientes, octubre 1° — Se nombró secretario interino de la intendencia municipal, al señor Luis Blugerman.

TUCUMAN

LA ULTIMA CONVENCION RADICAL

PROTESTA DE LOS ADICTOS AL Sr. PEÑA

Telegrama al Presidente de la República

Tucumán, octubre 1.°—Después de una reunión que los partidarios del señor Peña, realizaron en la casa de ese candidato, enviaron, encabezado por la firma de éste, el siguiente telegrama al Presidente de la República.

"Tenemos el honor de dirigirnos a S. E., llevando a su conocimiento la forma ilegal en que se ha realizado la proclamación de la candidatura del señor Alejandro Pérez, a la gobernación de esta provincia.

Vémonos en el deber de elevar ante V. E., nuestra más enérgica protesta, por cuanto en aquel acto se han violado los principios básicos del radicalismo, mantenidos a través de todas sus épocas con la moral inflexible de su carta orgánica.

Agregan luego:

Esa convención fué la misma que proclamó candidato a la gobernación de la provincia al doctor Miguel ... ... acuerdo con la citación y a los efectos del artículo 7.° del reglamento de la Unión Cívica Radical de Tucumán, concordante con el artículo 15, inciso 4.°, de la carta orgánica del partido, aprobada y firmada el 17 de noviembre de 1892, que dice terminantemente: "La convención provincial limitará sus funciones al objeto determinado en la convocatoria, y pronunciada sobre el mismo en las sesiones necesarias, se disolverá por expiración de su mandato".

Esa convención, por lo trascripto, dejó de existir en aquella fecha, desde que el objeto determinado en la convocatoria fué explícitamente el de "proclamar candidato a gobernador de la provincia".

Termina diciendo que dejan librada a la consideración del Presidente de la República la protesta por esa elección.

LOS ESTUDIANTES DE SANTA FE

Visitas realizadas

Tucumán, octubre 1.° — La delegación de profesores y estudiantes de la Universidad del Litoral acompañada por el delegado federal, profesores y alumnos de la Universidad de Tucumán, realizó una visita al ingenio San Pablo, y a la fábrica hidroeléctrica de Lules.

En el primero, el ingeniero José Padilla explicó la forma y distribución de la fábrica, y en la segunda, un ingeniero de la empresa dió también las explicaciones del caso.

De regreso de San Pablo, los visitantes realizaron una excursión a pie por las montañas, y el profesor de la Universidad de Tucumán, doctor Carlos Díaz, informó sobre las formaciones geológicas de esos lugares.

Los visitantes fueron hoy obsequiados en la escuela Pedagógica Sarmiento con un almuerzo preparado por las alumnas de la sección de economía doméstica.

La directora de la escuela pedagógica, señorita Otilde B. Toro, recibió las felicitaciones por la excelente prueba práctica que de la marcha de esa importante sección, rindieron las alumnas.

El interventor interino, señor Noceti, obsequió a la delegación con un te, al que asistieron, además de los obsequiados, los profesores y alumnos de la Universidad de Tucumán.

Fallecimiento del señor Octaviano Barrera

Tucumán, octubre 1° — Falleció hoy, después de una corta enfermedad, el señor Octaviano Barrera, radical de destacada actuación, que últimamente se separó de los partidarios del señor Vera, par fundar la Unión Cívica Nacionalista.

CORDOBA

PARTIDO DEMOCRATA

Córdoba, octubre 1° — Llegaron los diputados doctores Juan F. Cafferata, Guillermo Rothe y Manuel Astrada.

El martes es esperado el senador nacional, doctor Julio A. Roca, candidato a gobernador del partido Demócrata. Su presencia hará que se reanuden las actividades electorales de la agrupación.

Fueron designados delegados del partido Demócrata a la convención del partido Liberal que se realizará mañana en Tucumán, para proclamar el candidato a la gobernación de aquel Estado, los doctores Rodolfo Martínez y Carlos Cortés Funes.

Inauguración de una biblioteca

Villa Nueva, octubre 1° — Con la asistencia de muchas personas se realizó la inauguración del nuevo local de la Biblioteca Popular, de esta villa.

Juzgado de paz vacante en Laboulaye

Laboulaye, octubre 1.°—El juzgado de paz se encuentra acéfalo por haber presentado su renuncia, el titular de ese cargo, señor Eusebio B. Zuchi.

La demora en proveer ese puesto comienza a crear algunas dificultades.

Próxima visita del doctor Carlés

Córdoba, octubre 1.° — Invitado por un grupo de estudiantes universitarios, se anuncia el próximo arribo a Córdoba, del presidente de la Liga Patriótica Argentina, doctor Manuel Carlés, quien dará en ésta una conferencia.

Los servicios del ferrocarril Central Norte

Capilla del Monte, octubre 1.° — De paso para Cruz del Eje, donde va por asuntos de servicio, estuvo en ésta el señor Miguel Paguiday, alto funcionario de los ferrocarriles del Estado.

Se confía que con este motivo desaparecerán muchas de las deficiencias denunciadas por LA PRENSA en diferentes oportunidades.

Celebración del día de la raza

Capilla del Monte, octubre 1.° — Se preparan grandes fiestas para conmemorar el día de la raza.

El producto de éstas será a beneficio del Tiro Federal y de la sociedad de socorros mutuos de esta localidad.

La comisión organizadora de dichas fiestas está compuesta en la siguiente forma:

Presidente honorario, intendente municipal, señor José Lorenzi; presidente, Pascual Moseda; vicepresidente, Miguel C. Aguirre; secretarios: Enrique Serra Dell y Ernesto L. Ballesteros; tesorero, doctor Pedro Galatoire; protesorero, F. Ballesteros y varios vocales.

Las fiestas durarán cuatro días y serán un verdadero acontecimiento en este pueblo.

El censo escolar

Córdoba, octubre 1° — Se realizó la tarea del censo escolar en toda la provincia.

Las informaciones que se tienen dan cuenta de que ella no encontró dificultades, y respondió a la organización que desde tiempo atrás se realizaba y al excelente concurso de quienes fueron designados para realizarlo.

ENTRE RIOS

Necesidad de la construcción de un cuartel

Gualeguay, octubre 1.°—Reviste los caracteres de una necesidad sentida, reclamada desde hace mucho tiempo, la construcción de un cuartel para el regimiento número 3 de caballería, destacado en ésta.

Actualmente dicho regimiento se aloja en el local de la Sociedad Rural, lleno de incomodidades para ese fin y para el desarrollo de la instrucción de los conscriptos.

Sería de desear que el Poder Ejecutivo y los representantes de esta provincia en el Congreso Nacional estudiasen ese asunto para darle una solución definitiva.

Fallecimiento

Paraná, octubre 1° — Falleció esta tarde la señora Francisca Vocos de Leguizamón, dama extensamente vinculada en esta sociedad.

Su muerte ha causado intenso pesar.

Recitado de canto

Paraná, octubre 1.°—La artista chilena señora Sofía del Campo de Aldunate, dará esta noche un recitado vocal en los salones del Club Social.

Las fiestas de la Virgen del Rosario

Paraná, octubre 1.°—Se realizarán mañana las fiestas de Nuestra Señora del Rosario, patrona de Paraná y titular de la iglesia catedral.

Los cultos que se han preparado al efecto son los siguientes: a las 7.30, misa solemne con panegírico; a las 16.30, procesión con la antigua imagen de la Virgen del Rosario, alrededor de la plaza de Mayo.

PAMPA

Gestiones para la apertura de caminos

General Pico, octubre 1.° — La comisión Pro Escuela de Agricultura y Fomento de la zona Norte de La Pampa se dirigió al gobernador del territorio para solicitarle el cumplimiento de la ley que obliga a abrir caminos de acceso a ésta, varios de los cuales están cerrados por latifundios.

Registro de contratos en Bernasconi

El Poder Ejecutivo ha creado, por un decreto de fecha reciente, un registro de contratos públicos en Bernasconi. La regencia del mismo ha sido concedida al escribano nacional Alvaro Giraud.

NEUQUEN

El Día de la Raza

Zapala, octubre 1.° — La asociación Tiro Federal de Zapala recibió una medalla de oro donada por LA PRENSA.

Se instituirá como primer premio en un gran concurso de tiro a realizarse en los días 9, 12 y 16 de octubre con motivo de las fiestas del Día de la Raza.

También se jugará un importante partido de football entre un equipo combinado de Zapala y el Club Pacífico de Neuquén.

En dicho partido se disputará una copa de plata donada por el vecino Félix San Martín.

MISIONES

Las tarifas ferroviarias

Apóstoles, octubre 1.° — La empresa del ferrocarril se niega a atender las reclamaciones motivadas por la devolución de los fletes cobrados de más durante el tiempo que estuvieron en vigor las nuevas tarifas que fueron desaprobadas por el Poder Ejecutivo.

PROVINCIA DE SANTA FE--INFORMACION GENERAL

ADMINISTRACION PROVINCIAL

La salud del ministro de gobierno

Rosario, octubre 1.°—Acompañado por el jefe político señor Cepeda, partió esta mañana para esa capital el ministro de gobierno, doctor Armando Antille, a fin de someterse a una nueva revisión médica.

Es probable que regrese esta noche.

Registro de propiedades

Rosario, octubre 1.°—En el registro de propiedades se anotaron hoy 22 operaciones de compra y venta de edificios y terrenos en el departamento de Rosario, por valor de 132.000 pesos.

El horario de verano

Rosario, octubre 1.°—Desde el lunes próximo, la receptoría de rentas y el registro de propiedades adoptarán el horario de verano, es decir, funcionarán de 7 a 11.

EN LA CAPITAL

DIVERSAS INFORMACIONES

El naufragio de la lancha "3 de Febrero"

Santa Fe, octubre 1.° — Respecto del accidente ocurrido a la lancha "3 de Febrero", que salió de ésta para Diamante tripulada por un grupo de estudiantes, se ha recibido un telegrama, según el cual no se ha tenido que lamentar desgracia personal alguna.

En cuanto a la forma en que se produjo el naufragio, se sabe que la lucha se quemó, y por ello se fué a pique.

Demostración en Rufino

Rufino, octubre 1.°—Se realizará mañana en ésta el banquete que un numeroso grupo de vecinos ofrece a los doctores Marcelino Campana y Bernardo Dell'Oro con motivo de la entrega de dos pergaminos firmados por más de 200 personas que exteriorizan así la gratitud comprometida por los referidos médicos a través de su proficua y benéfica labor profesional.

ROSARIO

MUNICIPALES

Estación del ferrocarril Central Argentino

Rosario, octubre 1.° — El concejal señor Arselli presentará el martes próximo al concejo deliberante un proyecto de resolución por el cual se amplían las facultades de la comisión pro parque municipal para que gestione ante la empresa del ferrocarril Central Argentino y ante la representación nacional de esta provincia la construcción de la estación central en esta ciudad por esa empresa.

Se trata de un asunto que interesa particularmente a Rosario, y en ese sentido hay promesas anteriores del nuevo administrador.

La situación de la empresa de tranvías

Rosario, octubre 1.° — Se realizará el lunes próximo, a las 17, una reunión de concejales, con objeto de escuchar la exposición que hará el señor Meus, delegado del directorio en Bélgica de la compañía de tranvías eléctricos, relacionada con la situación actual por que atraviesa dicha empresa en esta ciudad.

Cesión de terrenos

Rosario, octubre 1.°—La comisión Pro Parque Municipal, formada por tres concejales, ha recibido una nota del presidente del directorio del ferrocarril Central Argentino en la que se le manifiesta que esa empresa va a dedicar preferente atención al asunto relacionado con la cesión de terrenos situados en la zona del Oeste santafecino, lo que aquella comisión gestiona en cumplimiento de la misión que le ha dado el concejo.

EL DIA SOCIAL

Rosario, octubre 1.°—En los salones del Savoy Hotel, mañana por la tarde se realizará el te y danza organizado por la sociedad Le Donne Italianne, fiesta que promete resultar muy lucida.

—En el templo de Nuestra Señora de los Angeles se ofició hoy un funeral en memoria del presbítero doctor Gustavo Mingoni, recientemente fallecido.

—Se prosiguen los preparativos para la "gimkana" que se realizará en el trascurso del mes presente y que organiza una comisión de damas presidida por la señora María Hortensia Echesortu de Rouillon.

—Se realizará mañana la Colecta del niño, bajo los auspicios de la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida.

—Alcanzará contornos brillantes el te y danza que se realizará mañana por la tarde en los salones del Club Social ... en el cementerio de San Salvador los restos de la señora María F. de Lacoste, fallecida ayer.

La señora de Lacoste se hallaba extensamente vinculada a familias conocidas de esta ciudad.

—Falleció esta mañana la señora María Mazza Castro de Cerruti, esposa del doctor Tomás Cerruti.

La ceremonia del sepelio de los restos de la señora de Cerruti se realizará mañana en el cementerio de San Salvador.

—También falleció el señor César Herrera, distinguido caballero de esta sociedad.

—Sigue enferma de algún cuidado la señora Elisa Velasco de Araya, madre del ministro de Instrucción Pública, doctor Agustín Araya.

JUDICIALES

Horario de los tribunales

Rosario, octubre 1.° — Desde pasado mañana los tribunales provinciales de ésta adoptarán el horario de verano, de 7 a 11.

Con tal motivo se recuerda que hay un proyecto en la legislatura, del doctor Manuel Fernández, en el que se propicia que aquéllos funcionen todo el año con horario fijo por la mañana.

Demanda contra la municipalidad

Rosario, octubre 1.°—En el pleito seguido por la Anglo Mexican Petroleum Products Company Limitada contra la municipalidad, el juez pertinente ha resuelto que se lleve adelante la ejecución, con costas.

Aquella compañía fué la que pavimentó con asfalto el bulevar Oroño y por no haber cumplido la comuna sus compromisos con la misma se produjo la demanda aludida.

Magistrados de turno

Rosario, octubre 1.° — Durante el mes corriente estará en turno la tercera sala de la Cámara de Apelaciones; fiscal doctor Mauricio J. Casal; juez de primera instancia en lo civil y comercial, doctor Domingo P. Lurá; juez del crimen, doctor Manuel Meyer; juez de instrucción, doctor Hernán del Campo; agente fiscal, doctor Luis Pedroni; defensor de menores, doctor Juan F. González; médico de los tribunales, doctor Oscar B. Rubino.

Convocatoria de acreedores

Rosario, octubre 1.°—La firma Alvarez y Valero, comerciantes establecidos en Los Quirquinchos, se presentaron solicitando convocatoria de acreedores. Presentan un activo de pesos 77.429 y un pasivo de pesos 77.378.

Condena

Rosario, octubre 1.°—Roque Rodríguez, por un delito privado, ha sido condenado a 6 años y 8 meses de penitenciaría.

DIVERSAS INFORMACIONES

Final de un concurso literario

Rosario, octubre 1.°—En el certamen literario organizado por la Asociación de Profesores de educación, Física y Esgrima de Rosario, sobre el tema "La gimnasia en el desarrollo de los niños anormales", el jurado otorgó los siguientes premios:

Primer premio, medalla de oro, al señor Oscar Vila; segundo premio, medalla de plata, al señor Juan B. Arrospidegaray, y tercer premio, al señor C. Saravi.

Cátedra de cultura intelectual

Rosario, octubre 1.° — Se continúa la propaganda para la segunda serie de conferencias correspondientes a la cátedra de cultura intelectual que inauguró el 8 del mes anterior la Asociación Colegio Normal Católico.

La próxima conferencia se realizará pasado mañana en el teatro de la Opera y estará a cargo del doctor Alejandro F. Bunge, quien disertará sobre "Formación del sentido económico de la mujer argentina".

Centenario de una orden religiosa

Rosario, octubre 1.°—En el colegio San Carlos, de San Lorenzo, se realizarán mañana grandes fiestas para celebrar el séptimo centenario de la fundación de la orden de Terciarios Franciscanos.

Desde esta ciudad irán muchas personas especialmente invitadas para participar de las fiestas.

Asamblea

Rosario, octubre 1.°—Mañana celebrará asamblea la biblioteca Estímulo al Estudio, para tratar asuntos relacionados con la marcha de la institución.

Excursión de un viajero francés

Rosario, octubre 1.°—En el rápido de esta noche llegará de ésa el señor ... Roume, ... del Banco Credit Foncier Argentine y gran oficial de la Legión de Honor, quien viene con el propósito de visitar el puerto de ésta y la Refinería Argentina.

Se trata de una persona destacada en la banca francesa y que está ligado a nuestro país por varias obras.

Mañana visitará el puerto y la Refinería; luego almorzará en el bar Cifré para regresar a ésa en el tren rápido de Tucumán que pasa a las 14 ...

En toda esa excursión el señor Roume será acompañado por los señores Alejandro Barbot e ingeniero Augusto Flondrois, del directorio y dirección del puerto de Rosario, respectivamente, vicegobernador señor Mendieta, jefe político señor Juan Cepeda e intendente municipal señor Cecilio Juanto, además de otras personas de representación, especialmente invitadas.

El señor Roume debe llegar acompañado por el señor Carlos Alberto Tornquist.

Teatrales

Rosario, octubre 1.° — Con la ópera "Norma", comenzará a actuar desde el lunes, en el teatro Colón, una compañía lírica.

Durante la semana serán puestas en escena "Lohengrin", "Carmen", "Il piccolo Marat", "Madame Butterfly", "Gioconda", "Cavallería Rusticana" y "Rigoletto".

—El viernes de la semana entrante hará su presentación en el teatro de la Opera la compañía Mario Padín.

Conferencia del doctor Chutro

Rosario, octubre 1.° — En el Círculo Médico dió esta noche una conferencia el doctor Pedro Chutro, sobre "Síndromas abdominales".

Hoy, a mediodía, el visitante fué obsequiado con un almuerzo por la comisión directiva del Círculo Médico.

Edificio para la Bolsa de Comercio

Rosario, octubre 1.°—Posiblemente será fijada para el 22 del corriente la fecha de la asamblea general extraordinaria de la Bolsa de Comercio, la que debe optar en definitiva sobre una de las propuestas para construir un nuevo edificio para la institución.

Si se acepta la propuesta que ha resuelto aconsejar la Cámara Sindical y para la que se ha dispuesto todo lo pertinente a los efectos de la firma del boleto "ad referendum", deberán invertirse alrededor de 4.000.000 de pesos en la adquisición del terreno y construcción del edificio, suma que deberá ser cubierta a base de algunas operaciones financieras.

Conferencias de D'Ors

Rosario, octubre 1.°—Esta noche llegará el profesor español Eugenio D'Ors, quien el lunes próximo iniciará un ciclo de conferencias en la Facultad de Ciencias Económicas y Políticas, Biblioteca Argentina y Club Español.

En dicha facultad las conferencias versarán, la primera, que dará el martes próximo, sobre un ensayo de "Clasificación genética de los elementos psíquicos", y la segunda, anunciada para el jueves, sobre "El problema de la muerte".

La compañía de electricidad de Casilda

Rosario, octubre 1.° — Informes llegados hoy hacen saber que la compañía de electricidad de la ciudad de Casilda dejará sin luz esta noche a esa población.

Ha adoptado este temperamento en virtud de que la comuna casildense le adeuda 11 meses de suministro de corriente para el alumbrado público.

La empresa de referencia ha resuelto esa actitud en virtud de haber resultado inútiles todas las gestiones hechas hasta el momento para que la municipalidad se ponga al día.

Como la misma empresa da fuerza motriz para la provisión de agua corriente, es probable que la población sufra también algún trastorno en este sentido.

Recepción al representante irlandés

Rosario, octubre 1.° — Personas caracterizadas de la colectividad irlandesa se aprestan para concurrir esta noche a la estación Rosario Norte, a recibir al señor Lorenzo Ginnell, quien vendrá de ésa para visitar Rosario.

Permanecerá aquí todo el día de mañana, durante el cual será objeto de diversas demostraciones.

La comisión de recepción está formada por los señores Ricardo Murray, Marcos Mackey, doctor José María Street, Timoteo Garagham y Eduardo Murphy.

Los actos a realizarse mañana son los siguientes: a las 9.30, misa en la capilla de San Patricio, por la libertad de Irlanda; a las 10.30, recepción en el salón San Patricio; a las 14, torneo de "lawn tennis"; a las 16, te familiar; a las 18, discurso en el salón San Patricio por el señor Ginnell y a las 20.30, banquete.

EN LOS DEPARTAMENTOS

SAN MARTIN

Fallecimiento lamentado

El Trébol, octubre 1.°—Fué muy lamentado el fallecimiento de la señora Paulina Cattaneo viuda de Elcher...

CASTELLANOS

El juzgado de paz de Tacural ...

BOLETIN TELEGRAFICO DEL EXTERIOR — SERVICIO MUNDIAL EXCLUSIVO PA

ASAMBLEA DE LA LIGA DE LAS NACIONES

EL INFORME RELATIVO AL DESARME

TRATA DE BLANCAS -- GASES VENENOSOS

CORRESPONDENCIAS DE RAMÓN DE FRANCH

EL DESARME

GINEBRA, octubre 1.° (United)— Hoy se ocupó la Asamblea de la Liga de las Naciones del informe presentado por sir Robert Cecil acerca del programa de la corporación respecto del desarme.

Los puntos principales que abarca este informe son los siguientes:

Primero: Que se autorice a la comisión que preside M. Viviani para que presente un proyecto definitivo acerca del desarme, el cual será sometido a la consideración de la Liga en la forma de un tratado internacional que debe ser firmado por todas las naciones.

Segundo: La reunión de una conferencia internacional en 1922 con el fin de que se considere la supresión de la manufactura y comercio privado de los materiales de guerra.

GINEBRA, octubre 1.° (United)— La asamblea de la Liga aprobó por unanimidad de votos el informe de lord Robert Cecil sobre la cuestión del desarme.

M. Noblemaire expuso en un hábil y elocuente discurso la actitud de Francia en esta cuestión y tomó luego la palabra el delegado británico Mr. Fisher, quien declaró que si bien hubo últimamente entre Francia y la Gran Bretaña divergencias de opiniones acerca de varios puntos, los gobiernos de los dos países están de acuerdo en cuanto a la necesidad de asegurar el mantenimiento de la paz en Europa y en el mundo.

M. Hymans, delegado belga, se pronunció también en favor de la actitud de Francia y dijo que todas las pequeñas naciones de Europa adoptan igual actitud.

El señor Schanzer, delegado italiano, terminó el debate con un discurso en el que apeló a todas las naciones para que ayuden a los demócratas alemanes a triunfar sobre los militaristas. Agregó que ninguna nación ha ido tan lejos en el desarme como Italia, la que redujo sus armamentos más de lo que se inclinaba por sus tradiciones. Los pensadores que desean la paz exigen ante todo que la Liga promueva el desarme.

Mr. Doherty, delegado del Canadá, obtuvo un señalado triunfo en la comisión de enmiendas, la cual reconsideró su resolución de rechazar la enmienda canadiense que proponía la supresión del artículo 10 del pacto de la Liga, y resolvió, en cambio, que la cuestión se discutiera en la asamblea de 1922.

GINEBRA, octubre 1° (United) — El delegado francés M. Noblemaire declaró que la actitud de Francia con respecto a la cuestión del desarme sigue siendo la que enunció en el curso de la conferencia de la paz. Francia tiene que velar por su seguridad y defensa y no puede reducir sus armamentos mientras no se haya aclarado la situación en Alemania y no haya terminado la lucha entre los elementos verdaderamente pacifistas y los que anhelan una guerra de desquite.

LOS GASTOS DE LA LIGA

GINEBRA, octubre 1° (Havas) — En la sesión celebrada por la asamblea de la Liga de las Naciones, M. Noblemaire presentó el informe sobre los gastos de la organización interna de la sociedad y expresó en nombre de la comisión que presidió todo su agradecimiento y toda su confianza en la secretaría.

M. Noblemaire dijo:

Se podrán realizar importantes economías, estableciendo que las sesiones del Consejo, las reuniones de las comisiones y las conferencias se realicen en Ginebra. Las oficinas de comunicación establecidas ya en París y Londres podrán ser creadas también en otras grandes capitales y especialmente en la América del Sur.

A continuación el orador, después de justificar los sueldos acordados al personal, pidió la creación de un órgano de control que esté encargado de examinar el presupuesto de la Sociedad de las Naciones.

Terminó M. Noblemaire, haciendo notar lo esencialmente indispensable que es para su buen funcionamiento, que la Oficina Internacional de Trabajo no tenga ninguna doctrina, y que, en cambio, sea abierta a todas las doctrinas.

"La Oficina del Trabajo, dijo, no es socialista sino social."

Después de algunas observaciones que fueron hechas al informe, éste fué aprobado y la sesión levantada.

EL ARTICULO 10.°

GINEBRA, octubre 1.° (Havas) — La primera comisión examinó el informe de la subcomisión sobre la moción de la delegación canadiense presentada a la primera asamblea, tendiente a la supresión del artículo 10° del pacto.

Mr. Doherty, del Canadá, expuso el porqué el Canadá propuso la enmienda, pues no podía aceptar la resolución interpretativa de la subcomisión.

El señor Urrutia, de Colombia, propuso el aplazamiento, Mr. Doherty se asoció a esta idea. Hoy se proseguirá la discusión.

El artículo 10.° es el que se refiere a la obligación de las naciones a proteger la integridad territorial de cada uno de los países miembros de la Liga.

SOLICITUD DE CUATRO REPUBLICAS

GINEBRA, octubre 1.° (United) — Armenia, Georgia, el Cáucaso Septentrional y Azerbaijan notificaron a la Liga de las Naciones de que habían firmado una alianza estipulando una unión aduanera, una política externa común, el arbitraje obligatorio y la estabilización general y organización de todo el Cáucaso, aun cuando por ahora el territorio esté ocupado por el soviet o por las tropas turcas.

Agregan que el bolshevikismo no ha echado raíces en el Cáucaso y que sólo puede mantenerse gracias a la fuerza militar.

Las cuatro repúblicas se han comprometido a cumplir las condiciones de la alianza, tan pronto como los turcos y fuerzas del soviet sean expulsadas. Mientras tanto, piden a la Liga de las Naciones que proteja sus intereses políticos.

LOS GASES VENENOSOS

GINEBRA, octubre 1.° (United) — Hoy declaró Sir Robert Cecil que la comisión de la Liga que hizo el estudio referente al empleo de gases venenosos determinó que el mejor medio para combatirlos era la publicidad. En otros términos, eso significa que la Liga deberá inducir a los hombres de ciencia del mundo a que publiquen todos los detalles que tengan relación con el propósito o la posibilidad de que se haga uso de gases venenosos, lo cual obligaría a los gobiernos de todos los países del mundo a penetrarse de que el abandono de esas intenciones sería el único medio de obtener que no se empleen esos gases en caso de guerra.

Se ha anunciado que se solicitará del gobierno de Wáshington que ratifique la convención sobre el tráfico de armas, de St. Germain.

También se ha dicho que se pedirá a todas las naciones que, durante los dos próximos años, no aumenten sus actuales presupuestos de guerra y marina y, a la vez, que destruyan el acopio de municiones de que disponen, porque siempre constituyen una amenaza de guerra.

LA TRATA DE BLANCAS

GINEBRA, octubre 1° (United) — El artículo sobre la trata de blancas que fué introducido ayer en la asamblea de la Liga de las Naciones, fué firmado por Albania, el Imperio Británico, Lituania, Siam, Noruega y Sud Africa. Se espera que las firmas continuarán hoy.

GINEBRA, septiembre 30 (Especial) — Según informé en mi correspondencia anterior, el doctor Da Cunha repartió entre las diversas delegaciones sudamericanas un documento que contiene los argumentos que adujo en el consejo de la Liga al tratarse del aumento del número de los miembros permanentes de ese cuerpo.

Los demás argumentos, no comprendidos en la citada correspondencia, son los siguientes:

"La Liga es una institución internacional de paz, siendo injusto que en su dirección predomine por el número de sus representantes el continente menos pacífico.

"Europa tiene grandes conflictos bélicos, como el de Grecia y Turquía, el de Polonia y Lituania, el de Albania y Yugoeslavia, el de Hungría con varios vecinos y otros. El continente, así contaminado por las pasiones bélicas, no puede pretender excluir de las negociaciones de paz universal, a otro continente completamente pacífico, que, por este preciso motivo, debe considerársele más imparcial en sus consejos y deliberaciones.

"Desde el punto de vista económico y de su comercio internacional, el continente europeo no está en posición muy superior al americano, pues, aun sin contar los valores de su importación y exportación con los Estados Unidos, el comercio entre las naciones americanas que son miembros de la Liga, excede de dos mil millones de libras esterlinas.

"Desde el punto de vista financiero, la superioridad de América sobre Europa es indiscutible, comparando los coeficientes "per capita" de la deuda pública europea y americana.

"Suprimo aportar cifras importantísimas a este respecto, para no hacerme desagradable a mis amigos europeos.

"Mi actitud es clara. No me opongo a la entrada de España como miembro permanente del consejo, simplemente me opongo a que esa entrada se realice por la exclusión de América."

GINEBRA, octubre 1° (United)— Los delegados de España descartan toda posibilidad de que otra nación entre en el consejo en calidad de miembro permanente, y se manifiestan seguros de que la mayoría apoyará a España.

También se asegura que Mr. Balfour no consentirá en que se aumente más de un miembro permanente.

Según los delegados españoles, quedan tres alternativas para llegar a una solución de la dificultad, o sea: que el doctor Da Cunha, reflexionándolo mejor, cese en su oposición a España; que el consejo decida mantener un "statu quo" o que se aumenten solo dos miembros no permanentes, sobre la base de la reelección de los cuatro miembros no permanentes actuales.

Entre los miembros de la asamblea existe un grupo numeroso que es enemigo de la reelección, considerándola contraria al espíritu de la constitución del consejo, pues, reeligiendo a aquellos miembros, resultarían todos permanentes, lo que se estima inadmisible.

En el caso de que se aumentara el número de los miembros del consejo, la mayoría de los delegados latinoamericanos votarían por la reelección de los cuatro no permanentes.

Cuba encabeza la oposición contra la reelección, pero es casi seguro que en el último momento prestará su adhesión a la actitud de la mayoría de los delegados latinoamericanos.

RAMON DE FRANCH.

INFORMACIONES ARGENTINAS

EN MEMORIA DE UN PERIODISTA ARGENTINO

BERLIN, octubre 1.° (United) — Una revista que se ocupa frecuentemente de los asuntos americanos, publica un artículo en memoria del ex director de "La Razón", de Buenos Aires, doctor José A. Cortejarena, recientemente fallecido.

En él se califica al doctor Cortejarena como a uno de los mejores periodistas de la Argentina.

EL CUMPLIMIENTO DE LOS TRATADOS

EL ASUNTO DE LA ALTA SILESIA

LONDRES, octubre 1° (United)— El corresponsal de la agencia Reuter en Ginebra informa que el cónsul alemán entregó al vizconde Ishii, presidente del consejo de la Liga, una copia de la nota de Alemania a los aliados, adjuntando memorándums de las organizaciones comerciales, eclesiásticas y obreras en Alta Silesia, en que insisten en que la mayoría de los votantes por Polonia en el plebiscito del mes de marzo último prefieren ahora su unión a Alemania antes que la partición de Silesia.

EL TRATADO DE TRIANON

VIENA, octubre 1° (Havas) — El señor Benes postergó para el 4 del mes próximo su entrevista y su mediación con el señor Schober.

LAS REPARACIONES ALEMANAS

BERLIN, octubre 1° (Havas) — Se ha dado a la publicidad una nota oficial que anuncia que por el examen efectuado por el comité de garantías y representantes del gobierno central se ha establecido que todas las sumas que debían pagarse el 15 de noviembre sobre los impuestos de exportaciones han sido satisfechas a raíz de las entregas en materias primas y en impuestos percibidos por ciertos aliados.

TURQUIA

CAMPAÑA GRIEGA EN ASIA MENOR

Desarrollo de las operaciones

ANGORA, octubre 1° (Havas) — El comunicado kemalista dice:

En las cercanías de Seydghasi rechazamos al enemigo, haciéndole unos cuantos prisioneros, en el sector Denisli también rechazamos al enemigo, el cual tuvo pérdidas muy serias.

ATENAS, octubre 1.° (Havas)— En los círculos oficiales de esta capital circulan rumores de que los griegos habrían infligido serias pérdidas a una división turca en la región de Eskishehr. Por otra parte, unas patrullas griegas malograron una concentración que efectuaba el enemigo en la región de Afiun Karahissar.

ANGORA, octubre 1° (Havas) — El comunicado oficial kemalista dice así:

Los griegos evacuaron el frente sur de Afiunkarahissar, Tohay y Bouvadin. Las fuerzas turcas llegaron hasta las líneas de Pacha-Keuy y Semali.

Huelga en Constantinopla

CONSTANTINOPLA, octubre 1° (Havas) — El personal de las empresas de tranvías de esta capital se han declarado en huelga.

PORTUGAL

INTENTONA REVOLUCIONARIA

FRACASO DEL MOVIMIENTO

ERA DE CARACTER POLITICO

LISBOA, octubre 1.° (United)—Se informa que el movimiento destinado a deponer al gobierno, fracasó debido a ciertas divergencias que se produjeron entre los miembros del comité revolucionario, con motivo de la intromisión de algunos elementos del partido popular, que pretendían desviar al movimiento de sus verdaderos fines que no eran otros que desterrar de la política portuguesa a los elementos que frecuentemente provocaban desórdenes.

El gobierno, que al parecer estaba impuesto de los sucesos que deberían ocurrir, dispuso que salieran a la calle las tropas del ejército una hora antes de la fijada por el comité revolucionario para iniciar el movimiento y esta actitud inesperada de la autoridad desorientó enteramente a los sediciosos.

Investigados después los hechos por conducto de algunos funcionarios oficiales, se logró saber que los dirigentes del movimiento constituían un núcleo de elementos heterogéneos incapaces de dar consistencia y unidad a los procedimientos.

Con estos antecedentes, el gobierno tomó las providencias necesarias para defender la república, e impuesto de que el movimiento estallaría a la madrugada, puso en práctica el plan que previamente había adoptado, obteniendo que toda la fuerza armada se mantuviese fiel a la república.

Las autoridades siguen de cerca los acontecimientos y han puesto a disposición de la justicia a los promotores del plan fracasado.

El orden se ha mantenido inalterable en todo el país, habiendo comunicado el gobierno a todas las autoridades provinciales tanto el hecho mismo como las medidas que ha tomado para prevenir nuevos atentados.

Posteriormente, el gobierno dispuso el arresto de los coroneles Javier Pereira y Pamos.

LISBOA, octubre 1° (United) — La fidelidad de las tropas del ejército permitió hacer fracasar al movimiento revolucionario que debió estallar ayer.

Hoy por la mañana se realizó un consejo de ministros, en el ministerio de Relaciones Exteriores presidido por el presidente de la república, doctor Almeida, en el cual se resolvió entregar a la prensa una información oficial acerca de los acontecimientos.

Se ha comprobado que el propósito de los revolucionarios era derribar al gobierno y disolver el parlamento.

LISBOA, octubre 1° (United) — Se ha confirmado que fracasó el movimiento revolucionario anunciado.

A las 7 de hoy, el señor Granjo declaró a la United Press que tenía noticias del conato sedicioso y que esperaba que los revolucionarios procedieran para que el gobierno tomara la actitud que le correspondía para dominar la situación.

Condecoraciones

LISBOA, octubre 1.° (United) — El gobierno ha conferido la Gran Cruz de la Orden de Cristo al ministro de Relaciones Exteriores de Italia, marqués Della Torretta, la Encomienda de la misma orden a los señores Arlindo Correia Leite y Montarroyos, de nacionalidad brasileña, Bonifacio Cincarelli, italiano y al cónsul de Chile en Lisboa, señor Labra Carvajal.

Delegados a una conferencia

LISBOA, octubre 1.° (United) — El señor Herculano Galhardo acompañará al señor Melo Barreto en su viaje a Bruselas donde asistirá a la reunión del consejo de la conferencia del comercio.

LA CONFERENCIA DE WASHINGTON

NUEVOS PAISES INVITADOS

ALREDEDOR DE LA ACTITUD DE FRANCIA

WASHINGTON, octubre 1.° (United)— Personas conocedoras de la situación, creen que será muy probable que la delegación china a la conferencia sobre asuntos de Extremo Oriente sea integrada por representantes de los gobiernos de Pekín y de Cantón. Créese que estos delegados quedarán designados dentro de pocos días.

Se entiende que el gobierno de Pekín ha hecho gestiones en la república gobernada por Sun Yat Set y si esto es efectivo se podrá obtener una sola y armónica representación.

GINEBRA, octubre 1° (United)— El delegado italiano señor Schanzer declaró que Italia proseguirá con la más viva simpatía los preparativos para la conferencia de Wáshington, pero es necesario que la Liga de las Naciones no abandone sus planes relativos al desarme. La Liga debe persistir en sus esfuerzos con la esperanza de que los planes podrán combinarse.

Agrega que el pueblo italiano aprecia el valor y la importancia de la Liga considerando sólo la eficacia de su acción en cuanto a la cuestión del desarme.

WASHINGTON, octubre 1.° (United)—Se sabe que todas las potencias han convenido en que Holanda y Bélgica sea incluídas en la Conferencia sobre limitación de armamentos cuando ésta trate de las cuestiones del Extremo Oriente.

El Departamento de Estado está aguardando ahora contestaciones a su proposición de que Portugal sea admitido también en la conferencia para la discusión del problema. Se espera que todas las potencias convendrán en ello y que las invitaciones podrán ser enviadas a esas tres naciones en los próximas días.

WASHINGTON, octubre 1° (United) — Se anuncia que el gobierno chino prepara una contraproposición acerca de la cuestión de Shantung y la remitirá en breve al Japón.

No se cree que la contraproposición produzca efecto, y todo indica que esta cuestión se discutirá en la conferencia de Wáshington, a pesar de los esfuerzos que se hacen para eliminarla del programa.

PARIS, octubre 1.° (United) — Francia teme la resurrección de Alemania y dada su posición geográfica, es imposible dejar de considerar el punto, que a no dudarlo influirá en forma predominante en su actitud durante la conferencia de Wáshington. Mr. Stephane Lausanne, el bien conocido escritor francés, en una entrevista con la United Press indicó lo que, en su opinión, necesita Francia como garantía para su seguridad nacional.

Creo, dijo M. Lausanne, que el desarme material de Alemania debe ... rigurosamente, y con tal propósito los aliados deberán mantener sus comisiones militares y civiles de fiscalización en Alemania, por cuanto sólo la más estricta vigilancia podrá impedir que ... fabrique nuevamente colosales armamentos. Pero esto no es suficiente ... mentalidad del pueblo alemán debe cambiar, Alemania debe abandonar la idea de una venganza militar, y mientras esa idea siga infiltrándose en la ... general, Francia no podrá sentirse verdaderamente libre.

Todos los que desde el punto de vista alemán han sido "culpables" de un acercamiento con Francia, tales como ... berger, han llegado a un fin deplorable. Esto no es un estado muy alentador para la mente, ni tampoco puede tranquilizar a Francia. Los estadistas alemanes debieran imitar el ejemplo del canciller Wirth.

Veo que no hay posibilidad de una alianza tripartita entre los Estados Unidos, Inglaterra y Francia, desde que los Estados Unidos no desean estar ligados por alianza alguna. Sin embargo, las seguridades verbales de una protección por parte de la Unión serían suficientes garantías para Francia.

El primer ministro de Gran Bretaña, Mr. Lloyd George, en un reciente discurso pronunciado en la Cámara de los Comunes, estableció tres puntos con referencia a las garantías que Francia exigiría para su seguridad: el primero, desarme de Alemania; desarrollarlo, Lloyd George dijo que era imposible construir grandes armamentos en secreto.

Al comentar tal declaración, Lausanne, dijo:

Aun cuando sea imposible construir en secreto grandes armamentos navales, esto no quiere decir que no pueda fabricarse otro material de guerra. No sabíamos lo que Alemania poseía en concepto de artillería pesada antes de la guerra, como nada sabíamos de los gases asfixiantes. La reciente derrota española en Marruecos demuestra que los rifeños, armados secretamente, fueron muy efectivos. ¿Sabe en realidad Lloyd George lo que posee Irlanda en cuanto se refiere a armas y municiones?

El segundo punto de Lloyd George fué el de que la seguridad de Francia y Europa dependía de la forma en que Alemania saldría de entre las ruinas que la gran guerra le había ocasionado.

Contestando a esto, M. Lausanne se hace eco de los sentimientos de sus conciudadanos y dice:

No son los alemanes los que están durmiendo al aire libre o en casuchas tristísimas; las batallas se desarrollaron en territorio francés, y es el territorio de Francia el que quedó convertido en escombros por segunda vez en el espacio de cincuenta años.

El tercer punto de Lloyd George fué el de que quien provoca una guerra se atrae la mala voluntad de todo el mundo y que cuanto mayor sea el esfuerzo inicial más intensamente caerá el desastre final sobre el agresor.

Esto es insensato, dijo M. Lausanne. Tales palabras no son dignas de un estadista como Lloyd George.

WILFRID FLEISHER.

ESTADOS UNIDOS

LA REDUCCION DE SALARIOS

AGITACION OBRERA

NUEVA YORK, octubre 1° (United)—Comunican de Indianápolis que todo indica que en la convención nacional de mineros reunida en esa ciudad se proclamará la huelga de todos los mineros de carbón del país, a consecuencia de la resolución de los patrones de reducir los salarios.

La convención aprobó por unanimidad de votos una moción que faculta a la comisión ejecutiva de la federación del gremio para que emplee todos los medios a su alcance para oponerse a la reducción de los salarios decidida por los dueños de las minas de Colorado.

NUEVA YORK, octubre 1° (United) —El 8 del presente mes votarán los empleados de las fábricas de conservas de carne de todo el país con objeto de decidir si deben o no declararse en huelga en el caso de que los patrones no hagan concesiones en lo referente a sus salarios.

Los patrones, por su parte, dicen que les es indiferente el resultado de la votación, pues desde el 1° de septiembre aplican el principio de la puerta franca, es decir ocupan a obreros ajenos a la federación del gremio.

NUEVA YORK, octubre 1° (United) — Se declararon en huelga alrededor de 1.000 trabajadores de los diques de Chelsea y de Hoboken procediendo contra la resolución de los jefes de la federación de su gremio los que aceptaron la reducción de los salarios.

La huelga afecta seriamente a los vapores de la Cunard Line, de las compañías francesas y de la International Mercantile Marine.

AGENCIAS REVOLUCIONARIAS EN WASHINGTON

Protestas diplomáticas

WASHINGTON, octubre 1° (United) — Los representantes diplomáticos de varias potencias protestan contra la creación en esta capital de agencias de grupos revolucionarios.

Han establecido centros de acción en Wáshington los agitadores en favor de la independencia de la India y de Corea así como Sun Yat-Sen contra el combate al actual gobierno chino. En breve establecerán también una agencia los nacionalistas egipcios.

LA SOLIDARIDAD DE LA ENTENTE

Declaraciones de un diplomático

NUEVA YORK, octubre 1° (Havas) — Mr. Underwood Johnson, ex embajador de los Estados Unidos en Italia, entrevistado por el corresponsal de "Le Matin", confirmó la intimidad de las relaciones francoamericanas, agregando que el próximo viaje del mariscal Foch resultará una verdadera apoteosis.

Luego condenó la actitud sentimental y pacifista de Alemania cuya propaganda, especialmente pérfida en los Estados Unidos e Italia, ha sido evidenciada. Finalizó diciendo que la seguridad y la paz del mundo sólo depende de la solidaridad de la Entente.

NOTICIAS DEPORTIVAS

Campeonato de "Base-ball"

NUEVA YORK, octubre 1° (United) — El equipo de la Liga de Base ball de Nueva York, ganó el trofeo de la Liga. Así será posible que los equipos de Nueva York jueguen por el campeonato mundial, desde que los de la Liga neoyorquina llevan una ventaja sobre los de Cleveland.

LA EMBAJADA EN BUENOS AIRES

Próxima designación del titular

WASHINGTON, octubre 1° (United) — En el departamento de Estado se dice que el presidente Harding designará probablemente el próximo martes al nuevo embajador en Buenos Aires, pero no se sabe en quién recaerá la designación.

Ha circulado el rumor de que será nombrado para ese puesto Mr. R. Livingstone Beekman, ex gobernador de Rhode Island, pero un alto funcionario manifestó la creencia de que este personaje no desea un puesto diplomático. Se ha hecho también mención, aunque sin carácter oficial, de Mr. Walter Phillips, actualmente ministro en La Haya; pero funcionarios del departamento de Estado, interrogados al respecto, dijeron que no oyeron hablar de Mr. Phillips con respecto a la embajada en Buenos Aires.

EL "BAYERN" EN NUEVA YORK

Manifestación de bienvenida

NUEVA YORK, octubre 1.° (United)—Entró hoy en este puerto el vapor "Bayern", el primer vapor alemán de pasajeros que ha llegado desde hace siete años.

Le dió oficialmente la bienvenida una comisión designada por el alcalde de Nueva York y en el muelle había muchos alemanes y norteamericanos de origen alemán que vitorearon al buque y agitaron banderas alemanas.

INCENDIO EN JERSEY CITY

Cuantiosas pérdidas

NUEVA YORK, octubre 1.° (United) —Un incendio destruyó el muelle de propiedad de la empresa ferroviaria de Erie de Jersey City, causando daños que se estiman en más de un millón de dólares.

Los bomberos y demás elementos de que se dispone en la bahía se dedicaron durante cinco horas a combatir el fuego.

TEMBLORES DE TIERRA EN UTAH

DAÑOS MATERIALES

SALT LAKE CITY, octubre 1.° (United) — Tres sacudimientos sísmicos se sintieron en Elsinore Utah, en la mañana de hoy. Los habitantes huyeron de sus hogares.

En Monroe, Utah también se sintieron varios sacudimientos. En Elsinore, los edificios sufrieron considerables daños y se cree que no han ocurrido desgracias personales.

Los sacudimientos comenzaron el jueves por la mañana y continuaron a intervalos desde entonces.

LOS TRATADOS DE PAZ EN EL SENADO

WASHINGTON, octubre 1.° (United) — El partido demócrata no ha formulado aún su programa con respecto a los tratado de paz, pero se sabe que sus representantes en el Senado propondrán varias reservas antes de su votación, la que debe efectuarse el 15 del presente mes, tanto más cuanto que Borah, Brandegee y otros republicanos desean someter las ideas de los demócratas a un prolijo estudio. Lo desea especialmente el senador Borah, y es posible que éste aproveche las reservas de los demócratas para inducir a sus colegas a votar contra la ratificación de los tratados.

EN FAVOR DE LOS DESOCUPADOS

WASHINGTON, octubre 1.° (United) — El secretario de Comercio, Mr. Hoover actuando en nombre del presidente Harding, está preparando un llamamiento a todo el país para poner inmediatamente en práctica las recomendaciones de la Conferencia Nacional sobre desocupación que se efectuó en Wáshington.

Se espera que el efecto de esta acción quedará demostrado muy rápidamente, dando como resultado la reducción de los desocupados, cuyo número se calcula actualmente en tres millones y medio.

EL "MINAS GERAES"

NUEVA YORK, octubre 1.° (United) — El acorazado brasileño "Minas Geraes" regresó de su viaje de prueba y fondeó en el río Hudson, de cuya ribera fué observado por miles de personas, a quienes llamó la atención la novedad de la pintura del buque, que, enarbolando el pabellón brasileño, fondeó en un punto vecino al que ocupaban numerosos destroyers norteamericanos.

La escuadra del Atlántico se unirá al "Minas Geraes" el 1.° de octubre en el río Hudson.

El viaje de prueba fué enteramente satisfactorio y los ... perfectos que se notaron ...

OPERACIONES MILITARES EN MARRUECOS

LOS MOROS SUFREN MIL BAJAS EN TIZZA

HOY CONTINUAN LAS OPERACIONES DE AVANCE

ELOGIOS AL GENERAL CAVALCANTI

PARTE OFICIAL

MADRID, octubre 1.° (United) — El comunicado oficial que trasmitió al gobierno el general Berenguer, dice lo siguiente:

"Ha trascurrido el día en medio de la mayor tranquilidad.

"Las notas pasadas al alto comando por los jefes de las posiciones de Tizza y Garet, dan cuenta de que el enemigo sufrió grandes pérdidas en la batalla que se libró ayer en las cercanías de esas posiciones y que a consecuencia del quebranto sufrido permanece inactivo todavía.

"En la posición de Garet se realizó una descubierta, sin que ocurriera novedad.

"Las informaciones que llegan de la campaña mora confirman que los cabileños tuvieron en la acción de Tizza numerosas bajas, quedando muchos cadáveres y gran cantidad de heridos completamente abandonados.

"En las regiones de Ceuta y Tetuán continúa la normalidad de costumbre."

REANUDACION DEL AVANCE ESPAÑOL

MADRID, octubre 1° (United) — Despachos de Melilla anuncian que el día fué dedicado por entero a realizar descubiertas en las posiciones de Tizza y Garet, llegando nuestras tropas hasta las Cabileras que había ocupado el enemigo, pudiendo comprobar que se hallan completamente destrozadas.

Aseguran los referidos despachos que hoy reanudarán las fuerzas españolas el avance, conforme a los planes trazados por el alto comando.

ENTUSIASMO POR LA BATALLA DE TIZZA

MADRID, octubre 1° (United) — Comunican de Melilla que reina en aquella plaza gran entusiasmo por el brillante resultado del combate de Tizza y Garet siendo general el aplauso que se tributa a las tropas, especialmente al comandante de la plaza general Cavalcanti, y a sus ayudantes, que se lanzaron al asalto con una bizarría incomparable, resultando casi todos heridos.

La lucha fué una de las más intensas realizadas hasta el presente contra los cabileños, y todos los entendidos en la técnica militar coinciden en afirmar que fué una renovación de la famosa carga dada en Los Castillejos, por el general Prim durante la pasada guerra de Africa.

ANSIEDAD DE LOS PRIMEROS MOMENTOS

MADRID, octubre 1° (United) — En los primeros momentos, la carencia de noticias oficiales respecto al combate de Tizza alarmó en gran manera a la opinión, pues los periódicos no podían tampoco publicar ninguna noticia, debido a la censura.

Corrieron rumores pesimistas y aumentó la ansiedad general; pero en cuanto se tuvo conocimiento del resultado, renació la tranquilidad, celebrando el triunfo con indescriptible entusiasmo.

ACCION DE LOS AEROPLANOS

MADRID, octubre 1° (United) — Informan de Melilla que, en el asalto llevado a las posiciones de Tizza y Garet, las escuadrillas de volación llenaron brillantemente su misión, bombardeando con eficacia al enemigo y causando destrozos importantes en los poblados cercanos.

En esa batalla el caballo del general Cavalcanti recibió tres balazos.

CONTINGENTE DE 96 000 HOMBRES

MADRID, octubre 1° (United) — Fué firmado un decreto, por el que se convoca a las filas a las quintas correlativas que fueren necesarias para cubrir un contingente de 96 000 hombres.

ORGANIZACION DE UNA JUNTA DE DAMAS

MADRID, octubre 1° (United) — La reina Victoria Eugenia está organizando con gran entusiasmo una junta de damas visitadora de heridos y enfermos traídos de la zona de guerra.

Las damas acudirán a los hospitales de sangre para prestar consuelo a los pacientes ayudándolos moral y materialmente, en procura de más rápido restablecimiento, así como también se encargarán de hacer llegar frecuentes noticias a las familias de los heridos.

ECOS DEL HOMENAJE AL EJERCITO EN BUENOS AIRES

MADRID, octubre 1° (United) — Por el ministerio de Estado ha sido facilitada una nota en la que se da cuenta de los homenajes tributados en Buenos Aires al ejército español con motivo de los acontecimientos actuales en Marruecos.

En esa nota se alude a la fiesta en el teatro Colón de aquella ciudad, a iniciativa de la señora de Martínez de Hoz, y el baile organizado en el teatro Cervantes por la señora del intendente municipal señor Cantilo.

LOS VOLADORES ARGENTINOS

MADRID, octubre 1° (Havas) — Los voladores argentinos que se ofrecieron al gobierno para luchar en Africa, partieron para Alcalá de Henárez, donde practicarán durante cinco días con los aviones de guerra.

LOS MOROS TUVIERON 1.000 BAJAS EN TIZZA

MADRID, octubre 1° (Havas) — En el combate de Tizza, los rebeldes tuvieron más de un millar de muertos.

El harca estaba mandado personalmente por Abd el Krim. El enemigo se retiró hacia Atlaten.

TRANQUILIDAD EN MELILLA

MADRID, octubre 1° (Havas) — Oficialmente se anuncia de Melilla que el día de hoy ha trascurrido en completa tranquilidad, confirmándose las informaciones sobre el serio descalabro sufrido ayer por el enemigo en el combate de Tizza.

DONATIVOS Y OFRECIMIENTOS

MADRID, octubre 1° (United) — Hoy se realizaron en esta capital las pruebas del aeroplano que ha regalado al gobierno la ciudad de Murcia, con destino a las operaciones en la zona de Marruecos.

El ministro de la Guerra, señor La Cierva, tomó asiento en la máquina y acompañó al piloto en la excursión aérea.

ALEMANIA

EN EL REICHSTAG

INQUIETUDES POLITICAS

Declaraciones de Wirth

BERLIN, octubre 1° (Havas) — En la sesión realizada por el Reichstag el señor Wirth, jefe del gabinete, declaró que la cuestión de Baviera había sido arreglada satisfactoriamente. Atacó, además, las actividades de los nacionalistas y anunció que se habían descubierto varias organizaciones secretas cuyo objetivo era derribar el presente régimen, intentando, posiblemente, una reedición del golpe de Estado de Von Kapp.

El primer ministro terminó haciendo un llamamiento a la cooperación a fin de salvar la república del peligro que la amenazaba.

BERLIN, octubre 1° (Havas) — El Reichstag discutió las interpelaciones sobre el decreto presidencial relacionado con los manejos de los reaccionarios así como la proposición de ley de los independientes, tendiente a la defensa de la república.

El diputado internacionalista señor Hergt declaró que el gobierno central declinó parte de su autoridad a consecuencia del acuerdo celebrado con el Estado de Baviera.

El señor Dittmann, diputado por el partido socialista independiente, reprochó a los nacionalistas sus manejos subversivos y su campaña de incitación en favor del asesinato.

El canciller alemán, señor Wirth, declaró lo siguiente:

A consecuencia de la evolución política de Baviera, tenemos confianza en que la población terminará la cura política iniciada en la región del Sur.

A continuación el canciller reprochó vivamente a los diputados de la derecha sus incesantes manifestaciones provocadoras y condenó la celebración de fiestas militares que constituyen una ocasión para que se efectúen manifestaciones nacionalistas.

BERLIN, octubre 1° (Havas) — Durante la sesión del Reichstag, después del discurso pronunciado por el canciller, señor Wirth, los socialistas votaron una resolución declarando que no existe razón alguna para que el gabinete íntegro renuncie, ya que la única cuestión que se discute es la de la reconstitución.

El diario "Vorwaerts" ataca a los nacionalistas, quienes, dice, han provocado la excitación entre los populares. El mismo diario preconiza que los socialistas independientes y los socialistas mayoritarios se unan en favor de una causa común para dar a los acontecimientos un giro inesperado.

NUEVA YORK, octubre 1.° (Especial) — Comunican de Berlín al "New York Globe" que ha fracasado el esfuerzo hecho por el conocido millonario Hugo Stinnes, para establecer su influencia sobre el gobierno, desalojando del frente del gabinete al doctor Wirth y reemplazándolo por el doctor Stresemann.

Dos tercios de los socialistas de la mayoría se pronunciaron contra el partido popular, del cual es jefe Stresemann, lo que significa un triunfo decisivo del gabinete y de los elementos democráticos de Alemania.

Los diarios de Stinnes dicen que éste continúa sus esfuerzos y dan a entender que se emplean fuertes sumas de dinero para asegurar el triunfo de su política.

EL SINIESTRO DE OPPAU

Carta de un socialista

BERLIN, octubre 1° (Havas) — En una carta que dirige al diario "Vorwaerts" el socialista Hoffmann diputado por el distrito de Kaiserslautern protesta por las calumnias de la prensa nacionalista contra la actitud asumida por los franceses a raíz de la catástrofe de Oppau.

Sé de fuente oficial, dice que los franceses prestaron con la premura del caso y espontáneamente todos los servicios posibles a los damnificados.

Los representantes del territorio ocupado así como la población protestan con toda su fuerza contra la propaganda tendenciosa dirigida por los nacionalistas.

En varias ocasiones dice el señor Hoffmann nos hemos quejado por algunos incidentes que se produjeron en el territorio ocupado pero en cambio nos regocijamos cada vez que tenemos motivos para hablar bien de nuestros adversarios.

LAS ORGANIZACIONES SECRETAS

Vastas ramificaciones

BERLIN, octubre 1° (Havas) — El "Post", de Munich, publica algunas noticias acerca de las recientemente descubiertas organizaciones secretas que existen en Baviera bajo el nombre de "Wurts Kommando" a cuyo frente se halla el capitán Von Koasel, jefe de los cuerpos francos de Oberland y que habita en una villa de un suburbio de Munich, disponiendo de sumas considerables de dinero.

Estas organizaciones comprenden cinco secciones que son las siguientes: Espionaje del enemigo, substracciones y robos, vigilancia o supresión de los traidores. Además en la sección espionaje hay una suma dedicada especialmente a los personajes político que desplegaron mayor actividad en la Alta Silesia y también una sección de los que se encargan de las ejecuciones.

La organización poseía un depósito de armas bastante importante. La oficina de Breslau disponía de sumas importantes y poseía sus propias secciones de abastecimiento de armas, así como su sección de trasportes con numerosos automóviles y artillería.

En la organización central únicamente eran empleados ex oficiales del ejército y la lista completa de todos los oficiales y soldados con sus direcciones hallábase fijada en las paredes para el caso de una convocación telegráfica.

LAS MEMORIAS DE ALBERT BALLIN

HAMBURGO, octubre 1.° (Especial) — Acaban de publicarse las "Memorias de Albert Ballin", ex director de la compañía Hamburgo-Americana.

Las "Memorias" contienen interesantes revelaciones sobre el desarrollo de la marina mercante alemana, sobre una disputa entre Guillermo II y Ballin, las negociaciones iniciadas por este último en Londres para estrechar las relaciones entre Alemania e Inglaterra y los planes de los militaristas.

EL EX REY DE WURTEMBERG

LONDRES, octubre 1° (United) — Un telegrama de Berlín recibido por la agencia Reuter, anuncia que el ex rey Guillermo II de Wurtemberg se halla moribundo en su residencia de Bebenhausen.

Venta de pieles en Leipzig

BERLIN, octubre 1° (United) — Comunican de Leipzig que las pieles que el gobierno de los soviets puso en venta en la feria de esa ciudad obtendrán seguramente cincuenta millones de marcos. Su valor en Nueva York sería grande aun, si se vendiera por dólares. Los alemanes compran grandes cantidades de esas pieles.

HUNGRIA

EN HUNGRIA OCCIDENTAL

Informacion desautorizada

BUDAPEST, octubre 1° (United) — El gobierno ha desautorizado la información de que se haya proclamado la república en Hungría Occidental y de que el ex primer ministro Friedrich esté complicado en el movimiento habido en esa región.

LONDRES, octubre 1° (Havas) — El "Times" confirmando la noticia de la proclamación de la independencia del Oeste de Hungría, publica el texto de la misma como así mismo los discursos pronunciados a este respecto en Budapest, todo lo cual demuestra la connivencia y la impotencia del gobierno húngaro.

El citado diario agrega que dicha proclamación fué lanzada en la ciudad de Eisenstadt lo que explica la presencia en aquella localidad de centenares de rebeldes que fué señalada a principios de esta semana.

PARIS, octubre 1° (Havas) — El corresponsal de "Le Journal" en Berlín comunica que el señor Friedrich reunió tres divisiones en Burgenland y lanzó una proclama amenazando de muerte a cualquiera que penetra en dicho territorio.

BUDAPEST, octubre 1° (Havas) — Una agencia húngara anuncia que carece de fundamento la noticia de la proclamación de la independencia de Burgenland y agrega que el señor Friedrich se trasladó a Budapest donde piensa residir.

CUBA

PROXIMA PARTIDA DE AJEDREZ

Rubistein contra Capablanca

HABANA, octubre 1.° — El campeón universal de ajedrez, señor Capablanca, declaró que acepta el desafío del maestro Rubinstein, pero no podrá dar a conocer la fecha y el lugar del encuentro mientras no hayan terminado las negociaciones iniciadas.

El proyectado empréstito

HABANA, octubre 1° (United)—Llegará en breve a esta capital un representante de la casa bancaria J. P. Morgan y Cía., y se sabe que su viaje se relaciona con el proyectado empréstito cubano.

"PRENSA" DE SUS CORRESPONSALES PERMANENTES EN LAS PRINCIPALES CAPITALES

INFORMACIONES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y MARITIMAS

FLUCTUACIONES DEL MARCO

[illegible] de banqueros y financistas

[illegible]OSTICA UNA NUEVA BAJA

[illegible] octubre 1.° (United)—Las [illegible] del marco están demostran[illegible], pero los banqueros y fi[illegible] dudan de que ésta pueda ser [illegible] duración.

[illegible] del marco se debió a [illegible] compras de monedas y títulos [illegible]. El gobierno asegura que no [illegible] necesidad de adquirir títulos [illegible] efectuar el pago de las reparacio[illegible] vence en noviembre; pero los [illegible] siguen comprándolos, como [illegible] adquiriendo monedas extran[illegible] para pagar sus cuentas en con[illegible] importaciones de materias pri[illegible] Gran Bretaña está adquiriendo [illegible] grandes cantidades de mer[illegible] en Alemania, a consecuencia de [illegible] desvalorización del marco [illegible] respecto a la libra esterlina.

[illegible] industrias alemanas están sacan[illegible] provecho de la baja del marco, pero [illegible] que la desvalorización de la [illegible] causa al gobierno es pésimo, [illegible] que, en la actualidad, los talleres [illegible] gobierno no imprimen otros pape[illegible] marcos y en considerables can[illegible]. En consecuencia, será imposi[illegible] sobrevenga una mejora substan[illegible] mientras Alemania no trate de con[illegible] créditos en el exterior, o se en[illegible] algún otro método para regula[illegible] y estabilizar el cambio del marco [illegible] respecto a las monedas de los de[illegible] países del universo y el de éstas [illegible] sí.

Hay quien pronostica que este invier[illegible] el marco llegará a cotizarse a ra[illegible] de 200 por dólar norteamericano.

MERCADO DE VALORES

Resumen de la semana

NUEVA YORK, octubre 1.° (United) — El mercado de valores demostró durante esta semana trascurrida falta de capacidad adquisitiva. Los precios experimentaron nuevas bajas.

El dinero en préstamos a plazos cortos estuvo más firme, pero con tendencia a [illegible]dad, efectuándose las renovaciones al tipo del 6 por ciento. Sin embargo, la demanda en el mercado de dinero en préstamos fué escasa.

A pesar de estos impedimentos de menor importancia, los negocios de mayor trascendencia siguieron acentuando la mejora paulatina general; porque, si bien el volumen de las compras de artículos de consumo no ha demostrado aumentos apreciables desde la semana anterior, no faltan indicios que demuestran que las industrias básicas del país están volviendo, poco a poco, a la producción normal.

En cuanto al mercado de cambios sobre las plazas del exterior, los acontecimientos sobresalientes fueron, en primer lugar, la considerable baja del marco alemán, y, en segundo lugar, el alza experimentada por el cambio argentino, que se debe a la realización del empréstito por 50.000.000 de dólares.

MERCADO DE CEREALES

NUEVA YORK, octubre 1.° (United) — El mercado del trigo registró durante esta semana trascurrida una tendencia a la baja, no habiendo participado en las transacciones elementos extraños, como sucede por lo general.

Este estado de cosas se debió en gran parte a la baja y desorganización de los mercados del exterior, que motivaron, por reflejo, la depresión registrada.

El del maíz, a término, alcanzó las cotizaciones más bajas de esta temporada, habiendo disminuído considerablemente las exportaciones y aumentado desproporcionalmente los "stocks" del cereal.

En cuanto al mercado de la avena, las importantes remesas del interior a los mercados del Este de la Unión, han motivado una excesiva acumulación del cereal, siendo las existencias disponibles del mismo la principal, si no única causa de la baja de los precios.

MERCADO DE CUEROS

NUEVA YORK, octubre 1.° (United) — El mercado de cueros estuvo inactivo durante esta última semana trascurrida. Los precios permanecieron firmes.

La demanda por cueros extranjeros fué muy reducida. Las fluctuaciones del cambio argentino motivaron cierta restricción en el comercio de cueros de frigoríficos del Río de la Plata, registrándose muy pocas transacciones nuevas.

SITUACION INDUSTRIAL EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, octubre 1.° (United) —La revista mensual de la Reserva Federal de Estados Unidos dice que la situación de los créditos ha experimentado una mejora general, habiéndose efectuado en estos últimos tiempos préstamos de consideración a los agricultores e industriales de la Unión.

Con motivo de haber reaccionado favorablemente el mercado de créditos han mejorado también los precios del algodón, los cuales se mantienen firmes.

Agrega la publicación de referencia que se nota actualmente una gran actividad en fundiciones y establecimientos metalúrgicos de hierro y acero, y que ha mejorado considerablemente la situación de esta última industria.

MERCADO DE LANAS

BOSTON, octubre 1.° (United)—Durante la semana trascurrida, la demanda fué bastante reducida en este mercado de lanas, por cuyo motivo los precios no experimentaron sino cambios de poquísima importancia.

En cuanto a las perspectivas del mercado, parece que no hay indicios referentes a la posibilidad de que bajen los valores, ni de las clases medianas ni de las finas.

CAMBIO ARGENTINO EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, octubre 1.° (United) —Hoy, al momento de clausura de la Bolsa de esta metrópoli, los 100 pesos argentinos moneda nacional se cotizaron a razón de 32.75 dólares.

NOTICIAS MARITIMAS

MOVIMIENTO DE BUQUES

VAPORES CORREOS

LONDRES, octubre 1.° (Especial, del Lloyd)—El trasatlántico holandés "Zeelandia" zarpó ayer de Southampton para Amsterdam, en viaje para Buenos Aires y escalas.

—El trasatlántico británico "Almanzora" en viaje de Southampton para Buenos Aires y escalas pasó hoy frente al semáforo de Ouessant.

—El vapor británico "Navasota", zarpó hoy de Gravesend para Buenos Aires.

BAHIA, octubre 1.° (Especial) — El trasatlántico británico "Arlanza" procedente de Southampton y escalas zarpó hoy para Buenos Aires.

RIO DE JANEIRO, 1.° (Especial)—El trasatlántico italiano "Duca degli Abruzzi" procedente de Génova y escalas salió hoy de este puerto para Buenos Aires.

—Para Buenos Aires zarpó hoy el trasatlántico británico "Vestris" procedente de Nueva York y Barbadas.

MONTEVIDEO, octubre 1.° (Especial) —El trasatlántico británico "Highland Laddie" salió hoy de este puerto con destino a Buenos Aires.

VAPORES DE CARGA

LONDRES, octubre 1.° (Especial; del Lloyd)—El vapor "Hesperia" procedente de Buenos Aires y en viaje para Dunkerque pasó ayer frente a Dungeness.

—El "Gaelic Star", procedente de Zárate y en viaje para este puerto pasó ayer frente a Dungeness.

—El "Lingedijk" zarpó ayer de Barry con destino a Buenos Aires y escalas.

—El "Ellewoutsdijk" salió ayer de Barry para La Plata y escalas.

El "Herschel", procedente de Montevideo llegó hoy a Liverpool.

—El "Antonios Strathatos", procedente de Buenos Aires llegó hoy a Sharpness.

—El "Gaelic Star", procedente de Zárate, llegó hoy a Gravesend.

MONTEVIDEO, octubre 1.° (Especial) —Para Buenos Aires fué despachado hoy el vapor español "Manu".

COTIZACIONES DEL DIA

TITULOS Y ACCIONES

LONDRES, octubre 1.° — Títulos provincia de Buenos Aires, 41; empréstito argentino, 4 o|o, de 1897, 59; empréstito argentino, 5 o|o de 1909, 83 1/2. empréstito de obras públicas, 4 o|o, de 1886, 94; consolidados británicos, 48 5|8; empréstito de guerra, 5 o|o, 88 7|8; obras de salubridad, 5 o|o, 88, empréstito de conversión de 1889, 4 1|2 o|o, 83; descuento oficial, 5 1|2 por ciento.

Riotinto, 27 1/2; Forestal, ordinarias, 1 1/4; Forestal, preferidas, 13|16; Harrods, 1 3|16; id Buenos Aires, 17|32; cédulas hipotecarias argentinas, 39; serie H, 37 1|2; cédulas serie K, 33; F. C. B. A. al Pacífico, 88; F. C. Sur, 56; F. C. Oeste, 65; F. C. C. Argentino, 52 1|2.

NUEVA YORK, octubre 1.° — Los títulos que figuran a continuación fueron cotizados hoy, a última hora, como sigue:

Acciones del F. C. Union Pacific, 122 ¼; id del F. C. Southern Pacific, 80; id del F. C. Santa Fe, 86 1|2; id id de la American Smelting Company, 39 3|8; id de la General Motors Company, 10 3|8; id de la compañía Studebaker, 74 1|4; id id de la Standard Oil Company (New Jersey), ordinarias, s|c.; id preferidas, s|c.; id de la United States Steel Corporation, 80 1|4.

Descuento oficial, 5 por ciento.

PARIS, octubre 1.° — Bolsa mejorada. Renta francesa, 56.15 francos; renta francesa, 4 o|o, 66.60; id 1916, 66.25; empréstito de guerra, 5 o|o, 81.45; descuento oficial, 5 1|2 o|o; cédulas hipotecarias, a 193 50 francos.

ROMA, octubre 1.°—Renta, 70.53; consolidados, 75.38 liras.

BERLIN, octubre 1.°—Descuento oficial, 5 por ciento.

BERNA, octubre 1.°—Descuento oficial, 4 por ciento.

MADRID, octubre 1.°—Cédulas argentinas, 223.50 pesetas.

MONTEVIDEO, octubre 1.°—Títulos U, 90 70, deuda consolidada, 60 40; Banco Italiano, 17 20; empréstito conversión, 79, deuda interna, 96, deuda del puerto, 86.10; edificios universitarios, 87 [illegible].

CAMBIOS

NUEVA YORK, octubre 1.° — La libra esterlina, dólares 3.72 1/4; por cable, 3.72 3|4, a 30 días vista, 3.67; id a 60 días, 3.66, a 90 días, 3.65. El franco sobre París, 7.07 cents. por cable, 7.08. El franco belga, 7 cents. por cable, 7.01. El marco alemán, 0.80 cents; por cable, 0.805. El marco finlandés, 1.50 cents. La corona austriaca, 0.06 cents; por cable, 0.06.25. Los 100 florines holandeses, dólares, 31.96; por cable, 31.98. La lira italiana, 3.97 cents; por cable, 3.98. Los 100 francos suizos, 17.35, por cable, 17.37. Las 100 coronas suecas, dólares 22.25, por cable, 22.30. Las 100 coronas noruegas, dólares 12.95; por cable, 13.30. Las 100 coronas dinamarquesas, dólares 17.90; por cable, 17.95. Las 100 pesetas españolas, dólares, 13.03; por cable, 13.05. Los 100 pesos argentinos moneda nacional, 32.18 dólares. El yen, 48 cents.

PARIS, octubre 1.°—La libra esterlina vale francos 52.06, los 100 francos belgas, 93.25; el dólar, 13.99 francos.

ROMA, octubre 1.°—Los 100 francos sobre París, liras 179.20; la libra esterlina, liras 93.60; el dólar, 25.08. Las 100 pesetas españolas, 312, los 100 marcos alemanes, 19.15 liras, los 100 francos suizos, 421.

SANTIAGO DE CHILE, octubre 1.° — Cambio bancario, 33.50; id comercial, 33.20; pesos chilenos por cada libra esterlina, el peso papel argentino, 2.96 1|4 pesos chilenos, premio del oro, 153.50 por ciento.

ASUNCION, octubre 1.°—El peso papel argentino se cotizó hoy a razón de 14.60 pesos paraguayos.

MONTEVIDEO, octubre 1.°—Los 100 pesos oro uruguayos valen 204 pesos argentinos moneda nacional.

Cambio sobre Londres, cable, 43 1|4, id vista, 43 1|2; id sobre París, 9.40, id vista, 9.45; id sobre Madrid, 5.10; id vista, 5.13; id sobre Génova, 16.70, id vista, 16.80, id sobre Nueva York 149, id vista, 147.75, id sobre Suiza, 3.80, id vista, 3.82; id sobre Amberes, cable, 9.45, id vista, 9.50; id sobre Río de Janeiro, 24.800, Buenos Aires, 16.40 o|o en favor del girador.

MERCADOS DE ALGODON

NUEVA YORK, octubre 1.° Algodón para octubre, 20.81; para noviembre 20.90 para diciembre, 20.70; para enero de 1922, 20.32 cents la libra.

LIVERPOOL, octubre 1.°—Algodón para octubre, 20.86; para noviembre, 20.70; para diciembre, 20.37; para enero, 1922, 20.05 peniques la libra.

MERCADOS DE LANA

BOSTON, octubre 1.°—Las últimas cotizaciones en este mercado de lanas fueron las siguientes:

Lanas de Montevideo (sucias): supermerinas, de 30 a 32 cents la libra; media sangre, de 30 a 32 cents; 3|8 de sangre, del 56, de 27 a 28 cents; de 1|4 de sangre, alta calidad, del 50, de 24 a 25 cents; 1|4 sangre, buena calidad, del 46, de 21 a 22 cents; 1|4 de sangre, calidad inferior, de 17 a 18 cents la libra; Lincoln, de 13 a 14 cents la libra.

Lanas argentinas (sucias): cruza, 1|4 de sangre, alta calidad, encogidas al 34 por ciento, de 21 a 22 cents la libra; id encogidas al 31 por ciento, de 17 a 18 cents; Lincoln, encogidas al 38 por ciento, a 14 cents la libra.

Lanas peruanas (sucias): merina, de 30 a 35 cents la libra; de primera, lavadas, de 23 a 25 cents; de segunda, lavadas, de 20 a 22 cents; grises, lavadas, de 18 a 20 cents la libra.

NUEVA YORK, octubre 1.°—Las últimas cotizaciones en este mercado de lanas fueron las siguientes:

Lanas argentinas (sucias): cruza, 1|4 de sangre, alta calidad, de 18 a 20 cents; 1|4 de sangre, de 17 a 25 cents; Lincoln, de 12 a 13 cents la libra.

PRODUCTOS AGROPECUARIOS

CHICAGO, octubre 1.°—Las cotizaciones de apertura de la Bolsa de Cereales fueron las siguientes:

Trigo para octubre, s|c.; para diciembre, 1.20; para mayo, 1922, 1.25 dólares por bushel.

Maíz para octubre, s|c.; para diciembre, 49 3|8; para mayo, 1922, 54 7|8 cents por bushel.

Avena, para octubre, s|c., para diciembre, 36 1|4, para mayo, 40 3|8 cents por bushel.

DULUTH, octubre 1.°—Semilla de lino, precio de clausura, para octubre, 1.91 1|2, para noviembre, 1.93 1|4; para diciembre, 1.93 dólares por bushel.

CHICAGO, octubre 1.°—La carne de cerdo, para octubre, se cotizó hoy a 22 dólares las 100 libras.

MERCADO DE AZUCAR

NUEVA YORK, octubre 1.° — Las cotizaciones de apertura en el mercado de azúcar fueron las siguientes:

Para octubre, s|c., para diciembre, 2.40; para enero de 1922, s|c.; para febrero, 2.75, para marzo, 2.32, para abril, s|c.; para mayo, 2.42; para julio, 2.53, precio en cents por libra.

METALES

LONDRES, octubre 1.° — Oro en barras 111 chelines por onza troy; plata en barras, 42 7|8 peniques por onza troy; estaño en lingotes, 156:10; a los 30 días, 158:7:6, cobre común en lingotes, 68:7:6; a los 30 días, 69.7.6, cobre electrolítico, en lingotes, 72:10; a los 30 días, 74:18:9; cinc en lingotes, 26:7:6; a los 30 días, 26.15, plomo en lingotes, 23.3.6; a los 30 días, 22.17.6; precios en libras esterlinas y chelines y peniques por tonelada de 2.240 libras "avoirdupois".

NUEVA YORK, octubre 1.°—Plata, dólares 0.59 1|4 la onza troy; cobre electrolítico, mercado tranquilo a 11 7|8 cents; a los 30 días, s|c.; plomo, a 4.75 cents; a los 30 días, s|c.; cinc, 4.35; a los 30 días, s|c.; estaño, de 26 1|2 a 27 cents la libra.

VARIAS

NUEVA YORK, octubre 1.°—Cueros Bogotá, a 14 cents la libra, id centroamericanos secos, a 13 cents, id salados, de 5 a 10 cents la libra.

Sebo "Prime City", nominalmente, a 5 cents, suelto, especial, a 6 cents; comestible, a 7 1|2 cents la libra.

Nitrato de sosa, al 95 por ciento, de 2.10 a 2.15 dólares por 100 libras.

LIVERPOOL, octubre 1.° — El mercado del sebo permanece inactivo, registrándose escaso interés. Los precios son flojos.

Sebo vacuno del Río de la Plata, de primera, en viaje, de 49 y 54 chelines; id de vacuno de Australia, de buena calidad, en viaje, de 53 a 58 chelines, ovino, de 53 a 56 chelines, id buena mezcla, de 47 a 48 chelines por "Hundredweight", partidas listas para embarques, precios CIF.

---

separados sin que el buque volviera a los astilleros.

El personal de tripulación del barco está ocupado en los preparativos para la gran fiesta que se efectuará el sábado próximo.

Mañana el comandante del buque ofrecerá un "lunch" al almirante Jones y a otros jefes y oficiales de la armada.

MERMA DEL GANADO

WASHINGTON, octubre 1.° (United)—Mr. Eugene Meyer, jefe de la Corporación Financiera de Guerra, declaró que dentro de un año se produciría una gran merma en el ganado de los Estados Unidos si los criadores no dejan de enviar a los mataderos animales no completamente desarrollados.

Recomienda que los Bancos presten su apoyo a los criadores a fin de evitar la ruina de la industria ganadera. Si continúa la actual práctica, se perderían forrajes por valor de millones de dólares, porque no habría ganado para consumirlos.

ORGANIZACION FERROVIARIA

WASHINGTON, octubre 1.° (United) — Mr. William Ritley, profesor de la universidad de Harvard y perito en cuestiones de transporte, que presta servicios en la comisión del comercio en los Estados Unidos, recomendó que todos los ferrocarriles del país fueran organizados en diez y nueve empresas rivales, de acuerdo con la ley de trasportes conocida bajo el nombre de Esch-Cummins.

La comisión citada anunció que pronto tomaría declaraciones a representantes de las partes interesadas y estudiaría la proposición de Mr. Ritley.

EL CONTROL DE UN CABLE JAPONES

WASHINGTON, octubre 1.° (Havas)—El departamento de Estado no recibió aún la protesta china contra la fiscalización japonesa del cable que antes iba a Yap y Shanghai, pero que los japoneses dirigieron a Neba.

Esta protesta se debe solamente a la actitud china después de la guerra, sosteniendo que los derechos alemanes anulados no deben pasar al Japón.

El reconocimiento del gobierno de Obregón

WASHINGTON, octubre 1.° (United) — En los altos círculos oficiales se asegura que los sucesos de México hacen prever el próximo reconocimiento del gobierno del presidente Obregón por parte de los Estados Unidos.

El gobierno se vuelve cada vez más estable, lo que crea una atmósfera favorable para su reconocimiento.

Medallas conmemorativas centro-americanas

WASHINGTON, octubre 1.° — El ministro de Costa Rica en esta capital entregó al presidente de la República, Mr. Harding, una medalla de oro, decretada por el Congreso costarriqueño en conmemoración del centenario de la independencia de Centro América.

Una medalla de oro semejante será entregada al secretario de Estado, Mr. Hughes, y a los otros presidentes de las repúblicas de Centro América.

El caso del artista Arbuckle

NUEVA YORK, octubre 1.° (United)—Los directores de la empresa cinematográfica que hasta ahora producía las películas en las que aparece Arbuckle, estudian ahora la cuestión de saber si [illegible] o no seguir prestando su concurso [illegible] artista, en vista de la acusación [illegible] sobre el mismo. Es probable [illegible]

INGLATERRA

EL PROBLEMA DE IRLANDA

LA CONTESTACION DE DE VALERA

SATISFACCION DE LA PRENSA

LONDRES, octubre 1.° (United)—La prensa británica se manifiesta sumamente satisfecha por la inmediata aceptación de De Valera a la invitación para concurrir a la conferencia de Londres. El "Daily Mail" elogia la contestación del Sinn Fein que interpreta como una afirmación implícita.

El "Times", dice.

"Hemos llegado al terreno de las realidades. La gran tarea de los estadistas irlandeses y británicos es olvidar y olvidar".

El "Daily Chronicle" informa "que se ha llegado a un punto definitivo hacia la paz irlandesa" y hace notar que se espera que la conferencia habrá de continuar hasta que se haya concluído una paz aceptable. Agrega que serán muchas las dificultades en tal sentido, a pesar de la sinceridad de ambas partes.

El "Daily News" dice que "las perspectivas son completamente alentadoras" y que al mismo tiempo dos son los peligros permanentes que existen: la [illegible] de Belfast y el mantenimiento de los sinnfeinistas en los campos de internación.

El "Morning Post" es el único que desaprueba el hecho, manifestando insistentemente que De Valera para asistir a la conferencia debe reconocer primero la soberanía de la corona británica.

DUBLIN, octubre 1.° (United) — La prensa nacionalista irlandesa se manifiesta muy confiada con respecto a la conferencia de Londres.

El "Freeman's Journal" dice que el mejor medio de mantener la atmósfera pacífica es la liberación de todos los prisioneros internados.

El "Cork Examiner" dice que Irlanda acepta la conferencia con la mayor espectativa y hace notar que los delegados del Dail Eireann tendrán una tarea muy ardua y de mucha responsabilidad al ceder en algunos puntos y hacer que el gobierno británico haga lo mismo.

El "Irish News", de Belfast dice que se ha presentado una gran oportunidad que no debe perderse por malos cálculos, faltas y locuras de parte del partido nacionalista.

LONDRES, octubre 1.° (Havas)—La reunión de la conferencia angloirlandesa es considerada como un buen augurio probando que tanto los ingleses como los irlandeses desean la paz con toda premura.

La prensa, en general, se regocija de la marcha de los acontecimientos, a despecho de las dificultades que aun quedan en pie.

LONDRES, octubre 1.° (United) —Causó en esta capital excelente impresión la respuesta de M. De Valera a la última nota del primer ministro, y se le atribuye gran importancia.

La respuesta produjo también buena impresión en Dublin, donde se espera que en la próxima conferencia se llegará a un arreglo.

En cuanto a los poderes de los delegados irlandeses, depende de los de que estén investidos los del gobierno. En los círculos oficiales se opina que los sinnfeinistas tendrán que fundar toda su política en la resolución que se adopte en la conferencia.

Como el punto esencial del programa del primer ministro es que Irlanda quede dentro del imperio [illegible]

bros del Dail Eireann, que fueron elegidos como republicanos, obtengan nuevos mandatos, y las nuevas elecciones tendrán el carácter de un plebiscito.

DISTURBIOS EN LA INDIA

Resistencia de los rebeldes

LONDRES, octubre 1.° (Havas) — Un despacho recibido de Simla [illegible]ma que es imposible prever cuándo será suspendida la ley marcial por cuanto la resistencia [illegible] por unos diez mil rebeldes armados va acrecentándose.

LOS PRODUCTOS PERUANOS

LONDRES, octubre 1.° (Havas)—En su número de la fecha, el "Financier" elogia la exposición de productos del Perú y enumera los recursos minerales y agrícolas que existen en ese país.

El diario mencionado llama la atención de los capitalistas sobre la necesidad de mejorar los servicios de trasporte de ese país mediante la inversión de capitales con ese fin.

EL ASUNTO DE LA DESOCUPACION

LONDRES, octubre 1.° (Havas)—Se anuncia que el número de trabajadores desocupados ha [illegible] en veinte [illegible] sobre la cantidad registrada durante la semana [illegible].

RELACIONES ANGLO-EGIPCIAS

[illegible] octubre 1.° [illegible]—La Agencia Reuter ha sido informada de que se ha concertado [illegible] entre el primer ministro [illegible] lord Curzon, ministro de Relaciones Exteriores [illegible] con objeto de [illegible] negociaciones que habían quedado suspendidas.

CONTRA UNA ACUSACION BRITANICA

LONDRES, octubre 1.° (United)—Dicen de Moscú que el ministerio de Relaciones Exteriores ha contestado a la nota británica [illegible] que se haga propaganda y [illegible] que el soviet es una entidad [illegible] tercera internacional.

Manifiesta la comunicación que los documentos citados por Gran Bretaña son apócrifos y declara que Downing Street no ha procedido en forma amistosa, especialmente al prestar su apoyo a los proyectos de Francia, contrarios a los intereses de Rusia.

El bajo ruso Chaliapine

[illegible], octubre 1.° (United) — Chaliapine, el famoso bajo ruso, llegó a esta ciudad para iniciar una serie de audiciones a beneficio de los rusos hambrientos.

Servicio de trasportes con Francia

LONDRES, octubre 1.° (Havas)—Los ferryboats que trasportaron durante la guerra millares de toneladas de víveres, inaugurarán próximamente un sistema de tránsito que traerá directamente los frutos de Francia al mercado de Londres.

SUECIA

LA CRISIS MINISTERIAL

ESTOCOLMO, octubre 1.° (Havas) —Los diarios de esta capital aseguran que el rey llamará al señor Branting para formar el nuevo gabinete.

NOMBRAMIENTOS DIPLOMATICOS

ESTOCOLMO, octubre 1.° (Havas) — El gobierno ha dictado un decreto, nombrando a los señores Adlercreutz, Undén y Anderberg, ministros de Suecia en Berna, Riga, Reval y México, respectivamente.

FRANCIA

ECOS DEL ULTIMO INCENDIO

DEFICIENCIAS EN EL SALVAMENTO

Medidas de seguridad en proyecto

PARIS, octubre 1.°—En una de las próximas sesiones del concejo municipal se interpelará al prefecto del departamento del Sena acerca del incendio de "Le Printemps", el que ha revelado ciertas deficiencias en la organización de salvamento.

Los principales miembros del concejo conferenciaron con una delegación del consejo del condado de Londres. Manifestaron los delegados que en la capital inglesa se decidió prohibir la construcción de locales de venta demasiado grandes, porque se ha comprobado que tales locales entrañan serios peligros para el público en el caso de un incendio. Se resolvió allí también la adopción de varias medidas tendientes a garantizar la seguridad del público en los ascensores. En cada piso debe haber una escalera que dé a la calle. En general, se adoptarán en las grandes tiendas las medidas de seguridad que se adoptan en los teatros.

LA COPA DEUTSCH

TRIUNFO DE KIRSCH

PARIS, octubre 1.° (United)—Cuentan de Etampes que en el primer circuito del concurso por la Copa Deutsch el aparato volador francés Sadi Lecointe, que volaba con una velocidad de casi doscientas millas por hora, se desplomó y el volador resultó levemente herido.

El italiano Brackpapa recorrió los [illegible] kilómetros en 20 minutos [illegible] 5 segundos.

PARIS, octubre 1.° (United)—Las últimas noticias recibidas de Etampes anuncian que el volador francés Kirsch ganó la Copa Deutsch, recorriendo 180 millas en 1 hora 4 minutos y [illegible] segundos, lo que constituye un "record" universal.

El inglés Herbert, que volaba con una velocidad de 170 millas por hora, tuvo que abandonar la carrera a los franceses Lasne y Kirsch, porque la presión del viento rompió la tela de una de sus alas.

PARIS, octubre 1.° (United) — Informan de Etampes que el volador francés Lasne recorrió la distancia de 180 millas en 1 hora, 9 minutos y 55 2/5 segundos.

PARIS, octubre 1.° (Havas)—Comunican de Etampes que en la carrera de aeroplanos de la copa Deutsch, el piloto Sadi-Lecointe partió a las 3 16 y 16 segundos efectuando los cincuenta primeros kilómetros en 9 minutos 5 segundos y 4/5. En seguida tomó la dirección de Ville Sauvages después de haber efectuado normalmente el viraje en tres minutos y medio, esperándose su regreso en el término previsto de 10 minutos y no viéndosele, varios aeroplanos de socorro partieron a buscarle.

ETAMPES, octubre 1.° (Havas) — El piloto inglés James Hebert que tomó parte en la carrera abandonó en seguida la prueba, después de haber recorrido los primeros 100 kilómetros en 22 minutos 12 segundos y 1/5, debido a que las telas del plano superior del aparato se descosieron.

Dos pilotos franceses son los únicos que continúan en carrera, el piloto Kirsch y Lasne.

ETAMPES, octubre 1.° (Havas) — El piloto Sadi-Lecointe [illegible]

aparato cerca de Toury a raíz de haberse roto la hélice, resultando ligeramente herido en el rostro.

ESTATUA DE CLEMENCEAU EN SAINTE HERMINE

Discurso del ex primer ministro

PARIS, octubre 1.° (Especial)—M. Clemenceau pronunciará mañana un discurso en Sainte Hermine en ocasión de la inauguración de su estatua en esa ciudad.

El ex presidente del consejo defenderá el tratado de Versalles y criticará la política de los que lo sucedieron al frente del gobierno.

HOMENAJE AL SOLDADO DESCONOCIDO

Guardia de honor norteamericana

PARIS, octubre 1.° (Havas)—Llegó a esta capital la guardia de honor norteamericana, la cual asistirá mañana a la ceremonia que se celebrará en homenaje del soldado anónimo francés. La esperaba una gran muchedumbre, que la aclamó frenéticamente. En seguida se dirigirá a Londres, donde también participará de la ceremonia análoga que se celebrará en honor del soldado desconocido inglés.

EL GENERAL PERSHING

PARIS, octubre 1.° (Havas) — El general Pershing regresó a esta capital en automóvil procedente de los países renanos, donde inspeccionó los contingentes norteamericanos.

LOS REYES DE BELGICA EN MARRUECOS

PARIS, octubre 1.° (Especial) — El mariscal Lyautey, residente general de Francia en Marruecos, llegará el próximo miércoles a Casablanca y partirá en seguida para Rabat, donde recibirá al rey Alberto y a la reina Isabel de Bélgica. Regresará a París a principios de diciembre con objeto de terminar la discusión del presupuesto de Marruecos.

FALLECIMIENTO DE M. ABEL

PARIS, octubre 1.° (United)—Falleció ayer en Tolón, el ex gobernador de Argelia, M. Abel.

CONVOCACION DEL PARLAMENTO

PARIS, octubre 1.° (Especial) — Acaba de publicarse un decreto que convoca al parlamento a sesiones ordinarias para el 18 del presente mes.

El precio del pan

PARIS, octubre 1.° (Especial)—Según un convenio concluído entre la prefectura de policía y los representantes de los panaderos de esta capital, el precio del pan será a partir del 8 del presente mes de 1 franco y 5 céntimos siempre que el del harina experimente hasta esa fecha una baja de dos francos por quintal.

ITALIA

LA MISION FRANCESA

Declaraciones del mariscal Fayolle

GENOVA, octubre 1.° (Especial)—Comunican de Turín que de paso por aquella ciudad, para regresar a Francia, el mariscal Fayolle fué agasajado por las autoridades y una delegación de ex combatientes.

PARIS, octubre 1.° (Havas)—A su regreso de Italia, el mariscal Fayolle declaró a un representante de "Le Journal des Debats", que las manifestaciones hostiles realizadas en Venecia fueron únicamente organizadas por un grupo de fascistas y que no se podía hacer responsable de esto a todo el pueblo italiano.

Dijo también:

Una vez terminada mi misión, quise, antes de regresar, recorrer Italia. Volví a Florencia y a Venecia, donde comprobé el buen espíritu que reinaba en general entre la población.

Los diarios franceses dieron la nota exacta y apreciaron justamente los incidentes.

LOS SUCESOS DE MODENA

Despliegue de fuerzas fascistas

ROMA, octubre 1.° (Especial) — El despliegue de fuerzas que los fascistas hicieron ayer en Módena, con motivo de los funerales de las víctimas habidas en los disturbios que son de dominio público, ha llamado poderosamente la atención.

Se han contado más de 20.000 fascistas, que representaban a unas 500 secciones de la asociación, Agrupaciones de Combate. Cada una de las secciones llevaba su gallardete.

Las últimas noticias recibidas de Módena dicen que la población se muestra ahora más tranquila.

Las fuerzas de policía acusadas de hacer fuego sobre la multitud, se hallan aún detenidas.

LA SITUACION EN TRIESTE

Actitud de los comunistas

ROMA, octubre 1.° (Especial) — Telegramas recibidos de Trieste dicen que la situación ha empeorado notablemente.

Los comunistas dominan las masas obreras que se hallan desocupadas a consecuencia del cierre de los astilleros de Monfalcone, San Marco y San Rocco.

En un mitin que se celebró en Monfalcone, el diputado comunista Tundar, al hacer uso de la palabra, empleó términos muy violentos.

Se han producido varios incidentes.

TRIESTE, octubre 1.° (United)—Los huelguistas resolvieron enviar un ultimátum a los astilleros solicitando sean abiertos dentro de las 24 horas, pues, de otra manera, los jefes del movimiento no se responsabilizan por la actitud de las masas.

Llegaron refuerzos de caballería y se han colocado ametralladoras en las calles.

Tropas de ingenieros se hicieron cargo de los establecimientos de las aguas corrientes.

LAS CONTROVERSIAS SOCIALISTAS

Resultado de un referéndum

ROMA, octubre 1.° (United) — La mayoría de los socialistas de la provincia de Roma se pronunció en contra de la tendencia colaboracionista.

El escrutinio dió el resultado siguiente: Moción Serrati 180 votos, moción Turati 64, moción Alessandri 20.

HOMENAJE AL SOLDADO DESCONOCIDO

Intervención de D'Annunzio

GARDONE, octubre 1.° (United)—Después de una conferencia con D'Annunzio, sobre el homenaje al soldado desconocido, el diputado De Vecchi dijo que el poeta concurriría a la catedral de Aquileja.

D'Annunzio opina que no deben pronunciarse discursos durante la ceremonia, y que se interprete, en cambio, alguna canción de Pierluigi de Palestrina, cuando los restos sean colocados en la bóveda.

ACCION DE LOS COMUNISTAS

Proceso del diputado Picelli

ROMA, octubre 1.° (United) — Anuncian de Parma que el juez que entiende en el proceso seguido al diputado Picelli, no hizo lugar a la solicitud presentada por sus defensores para conseguir la libertad provisional.

El diputado Picelli será procesado por tentativa de asesinato en la persona del comisario de policía [illegible]

—El comunista [illegible]

asesinato del marqués Alfredo Borgagli, se confesó autor del delito.

—Fué detenido en esta capital el comunista Alfredo Ghezzi, acusado de la muerte de tres fascistas.

EL GENERAL DIAZ

Motivo de su viaje a los Estados Unidos

ROMA, octubre 1.° (Especial)—Dicen los diarios que el viaje del general Díaz a los Estados Unidos responde al propósito de asistir a los festejos que se celebrarán en el Estado de Missouri, por iniciativa de la Legión Americana, asociación compuesta por todos los ex combatientes.

El general Díaz va acompañado por otros oficiales, de modo que la suya es una misión oficial.

A las fiestas de Missouri concurrirán otros altos jefes militares de los ejércitos aliados: el mariscal Foch, el almirante Beaty y el general Jacques.

A su llegada a Nueva York, el general Díaz será recibido por el general Pershing.

MONUMENTO A PIERLUIGI DA PALESTRINA

ROMA, octubre 1.° (Especial) — El monumento a Pierluigi da Palestrina será inaugurado mañana.

El pontífice se hará representar por el cardenal Vannutelli.

El escultor Zocchi, autor del monumento, asistirá también a la ceremonia.

MENSAJES DE SIMPATIA AL DUQUE DE AOSTA

ROMA, octubre 1.° (Especial) — El duque de Aosta recibe mensajes de simpatía de todos los puntos de la península.

El director del diario "Il Paese" fué enjuiciado, de acuerdo con el artículo 127 del Código Penal, por su artículo en contra del duque.

INAUGURACION DE UNA FERIA DE MUESTRAS

ROMA, octubre 1.° (Especial)—Con asistencia del presidente del consejo, señor Bonomi, de los ministros Beneduce y Belotti, del presidente de la Cámara de Diputados, De Nicola y de muchas otras personalidades se inauguró la feria de muestras, en Nápoles.

Los ministros citados permanecerán en Nápoles hasta el lunes próximo y aprovecharán la oportunidad para discutir con las autoridades locales los problemas que más interesan a las regiones del Mediodía.

EL CENTENARIO DE BIXIO

GENOVA, octubre 1.° (Especial)—Los diarios de esta ciudad se ocupan extensamente de la gallarda figura de Nino Bixio, el héroe garibaldino cuyo centenario se celebrará mañana.

La municipalidad colocará coronas de flores sobre la tumba y el monumento.

Los edificios públicos serán adornados con banderas e iluminados.

La calle Corsica, que conduce a la explanada donde se levanta el monumento del soldado patriota, será adornada con trofeos y gallardetes.

En el Politeama Genovese se realizará una función de gala.

Denuncia contra albaceas

ROMA, octubre 1.° (Especial)—El ingeniero Alberto Tajani, hijo de un ex ministro, se presentó al tribunal competente denunciando a los albaceas de haberse aprovechado de una gran parte de su herencia paterna.

Incidente en la estación de Roma

ROMA, octubre 1.° (Especial)—Debido a un incidente que se produjo ayer en la estación central de esta ciudad, entre algunos viajeros y un guardatrén, se corrió peligro de que se declarara la huelga ferroviaria.

Todos los trenes salieron con gran atraso, por cuanto los personales respectivos estaban en espera de la orden de abandonar el trabajo.

Felizmente los dirigentes de la sección local de ferroviarios consiguieron calmar los ánimos y el incidente quedó resuelto.

Lluvias perjudiciales

ROMA, octubre 1.° (Especial)—Telegrafían de Foggia que lluvias torrenciales caídas en los distritos de Ortanova e Inconorata, al inundar las campañas, causaron grandes perjuicios.

Grandioso campo de volación

GENOVA, octubre 1.° (Especial)—Informan de Milán que en esa ciudad se trabaja activamente para construir un campo de volación, que será el más grande del mundo.

Comentarios a una entrevista

ROMA, octubre 1.° (United)—A raíz de los comentarios de la prensa sobre la entrevista publicada por "Il Secolo" de Milán, que se atribuía al cardenal Gasparri, asegura "L'Osservatore Romano" que el Rdo. Bonaiuti, profesor de la Universidad local, informó a las autoridades eclesiásticas que él no había escrito dicha entrevista, no habiendo visto al cardenal Gasparri desde meses ha, pero que reconocía en esa publicación numerosas opiniones personalmente expresadas a un redactor de "Il Secolo".

Cinematógrafo en el Vaticano

ROMA, octubre 1.° (Especial)—Anuncia "L'Osservatore Romano" que el pontífice, acompañado por su corte y demás funcionarios palatinos, asistió ayer a una representación cinematográfica que se verificó en la gran sala del Trono, con una máquina que le fué obsequiada por la Sociedad Lombarda.

Los pasaportes de Lunatchiarski

ROMA, octubre 1.° (United)—El primer ministro, señor Bonomi, prometió a Lunatchiarski suministrarle pasaporte para concurrir al congreso socialista.

Las huelgas

CATANIA, octubre 1.° (United)—Los obreros electricistas y de otros gremios se declararán en huelga el lunes próximo, a raíz de haber fracasado el arreglo de la cuestión aumento de sueldos.

NAPOLES, octubre 1.° (United)—Continúa la huelga de panaderos y molineros, pero quedó asegurado el aprovisionamiento de pan. Los huelguistas arrojaron bombas de mano contra los molinos Panatella, causando algunos daños.

Congreso nacional fascista

MILAN, octubre 1.° (United) — El congreso nacional fascista se reunirá en Roma el 10 de noviembre.

Todas las delegaciones deberán concurrir con banderas y músicas.

Homenaje a Dante

SAN MARINO, octubre 1.° (United)—En el salón de lectura de la biblioteca se inauguró un busto de Dante. La oración estuvo a cargo del senador Guido Mazzoni.

NORUEGA

EXTENSION DE LAS AGUAS TERRITORIALES

CRISTIANIA, octubre 1.° (Havas) —La Cámara Alta aprobó un proyecto prolongando el límite de las aguas territoriales en lo que se refiere a las aduanas.

ACUERDO COMERCIAL CON RUSIA

CRISTIANIA, octubre 1.° (United) —El parlamento ratificó el acuerdo comercial ruso-noruego.

LEY PROHIBICIONISTA

CRISTIANIA, octubre 1.° (Havas) —El Storting votó hoy en favor de la prohibición de las bebidas alcohólicas en Noruega.

Periodista acusado

CRISTIANIA, octubre 1.° (Havas) — El Storting ha ordenado el juicio del señor [illegible], director del diario "Morgenbladet" [illegible]

ESPAÑA

RUMOR DE UN CONFLICTO FERROVIARIO

Se desautoriza por el gobierno

MADRID, octubre 1.° (United) — Informan de Ciudad Real que, a consecuencia de haberse negado las empresas ferroviarias a expulsar a los obreros no asociados, se han declarado en huelga 600 ferroviarios.

La huelga es hasta ahora sólo de brazos caídos, y se dice que la secundarán los maquinistas y fogoneros. Han sido llamados los soldados ferroviarios para asegurar el servicio.

MADRID, octubre 1.° (United) — El gobierno se hallaba preocupado por el anuncio de que hoy a las 24 se plantearía la huelga ferroviaria, pretextando que se adelantara la fecha de la implantación de la jornada de ocho horas.

Teniendo en cuenta la trascendencia de un paro semejante en estas circunstancias, conferenció el ministro de la Gobernación con los gobernadores de casi todas las provincias, llegando a la conclusión de que dicho anuncio de huelga era completamente infundado.

MADRID, octubre 1.° (United) — El ministro de la Gobernación declaró que no existe el conflicto que estaba por plantearse en Ciudad Real, por los ferroviarios.

MADRID, octubre 1.° (United) — El presidente del sindicato de maquinistas y fogoneros de ferrocarriles ha declarado que los rumores de huelga han sido propalados por las mismas compañías, con objeto de conseguir el aumento de las tarifas, haciendo ver al gobierno que la aplicación de la jornada de ocho horas les eleva los gastos.

EL CURSO UNIVERSITARIO

CEREMONIA DE LA APERTURA

MADRID, octubre 1.° (United) — Se realizó, en el paraninfo de la Universidad, con el ceremonial acostumbrado, el acto de apertura de curso, que fué presidido por el rey.

Se pronunciaron discursos sobre materias de derecho, especialmente de la aplicación de las leyes a las relaciones comerciales e industriales.

El ministro de Instrucción Pública hizo resaltar la influencia benéfica que tendrá en la enseñanza el decreto dictado últimamente concediendo la autonomía a las universidades.

El rey Alfonso pronunció breves palabras elogiando la obra universitaria española, y les prometió que defenderá la autonomía de esos centros de alta enseñanza.

FIESTA DE LA RAZA

HOMENAJE A RUBEN DARIO

MADRID, octubre 1.° (United) — Debido a una iniciativa del diario "El Sol", una plaza pública de Madrid llevará el nombre de Rubén Darío.

El alcalde ha declarado que ya encargó la placa provisional, pues no hay tiempo para hacerla de bronce, si se quiere aprovechar la fecha del 12 de octubre. Este acto constituirá uno de los más interesantes números de la Fiesta de la Raza.

"El Sol" dice que "el descubrimiento de la lápida conmemorativa será como un diafragma que indique el latido de las fraternidades intelectuales entre América y España.

LIBERTAD DE ALBERTO GHIRALDO

MADRID, octubre 1.° (United) — El ministro de la Gobernación declaró a los periodistas que ha podido comprobar personalmente que carecen de exactitud las denuncias hechas contra el señor Alberto Ghiraldo.

Hoy mismo lo comunicó así al Ateneo y a la sociedad de autores participándoles que en breve será puesto en libertad.

Un estreno de éxito en el Español

MADRID, octubre 1.° (United) — En el teatro Español se estrenó "Carmen", una refundición de la ópera y del drama del poeta Montaner Vilaregut.

Hizo de protagonista la actriz Margarita Xirgú, y resultó un gran éxito.

Nuevo gobernador militar de Madrid

MADRID, octubre 1.° (United) — El general Burguete ha sido nombrado gobernador militar de esta capital.

Las tarifas arancelarias

MADRID, octubre 1.° (United)—En los centros económicos se protesta por las nuevas tarifas arancelarias, que dicen elevarán los derechos sobre los artículos coloniales, café y te.

Viaje de un diplomático

MADRID, octubre 1.° (United) — En breve saldrá para Montevideo el conde Eril, destinado a la legación de España en aquella capital.

RUSIA

LOS ESTRAGOS DEL HAMBRE

Ayuda norteamericana

PARIS, octubre 1.° (United)—Mr. Albert Johnson, miembro de la comisión de ayuda del Oriente, anunció, después de una investigación sobre la situación rusa, que pensaba pedir al Congreso de los Estados Unidos que diera pasos inmediatos para enviar un millón de toneladas de cereales a los distritos azotados por el hambre. Dijo que las semillas para la siembra era la única solución posible al problema ruso y agregó: "Consideramos que la ayuda norteamericana costaría probablemente 180 millones de dólares".

Mr. Johnson confirmó todos los relatos sobre los sufrimientos en Rusia.

LA TERCERA INTERNACIONAL

Medidas en proyecto

NUEVA YORK, octubre 1.° — El corresponsal en Berlín del "New York Herald" informa que, según manifestaciones hechas por Víctor Yopp, ex representante del soviet en esa ciudad, en la "Krasnaya Gazetta", los miembros del comité ejecutivo de la tercera Internacional se están preparando para eliminar del partido a todos los miembros que vivan con exceso de lujo o mantengan alguna vinculación con la iglesia.

Agrega la publicación referida, que una tercera parte de los comunistas de Petrograd serán expulsados por el movimiento que tiende solamente a eliminar a los miembros que se han enriquecido por medio del contrabando, bajo el régimen del soviet.

EL CONFLICTO CON POLONIA

Posible solución pacífica

REVAL, octubre 1.° (Havas) — Comunican de Moscú que el gobierno de los soviets ha recibido la contestación de Polonia, de la cual se deduce que el conflicto polaco-ruso quedará arreglado de un modo pacífico.

CONSPIRACION ANTIBOLSHEVIKI

Fusilamientos en Odessa

RIGA, octubre 1.° (United) — Informan de Odessa que la comisión extraordinaria de esa ciudad descubrió una organización secreta antibolsheviki formada por partidarios de Petliura e hizo fusilar a sesenta y tres conspiradores.

INCENDIOS SOSPECHOSOS

MOSCU, octubre 1.° (United)—El diario "Izvestia", de esta ciudad, informa que están ocurriendo incendios en toda Rusia. Agrega la información que las llamas han destruído valiosos [illegible]

Y ENVIADOS, DE LA UNITED PRESS Y AGENCIA HAVAS

también diversos productos y mercaderías que estaban destinados para la exportación.

Se cree que los siniestros sean obra de bandidos.

JAPON

LA POLITICA NORTEAMERICANA EN EL PACIFICO

Su análisis por la prensa

NUEVA YORK, octubre 1.º (United) — El corresponsal del "Herald" en Tokío ha informado por telégrafo que los diarios de esa ciudad están analizando el desarrollo de los planes de los Estados Unidos en el Pacífico, y los comentarios que hacen corresponden a los puntos de vista de los técnicos.

La información de que se enviará toda la escuadra norteamericana al Pacífico, ha sido interpretada en el Japón en el sentido de que los Estados Unidos se proponen adoptar los medios más prácticos y efectivos para defender su política.

El fracaso del gobierno del Mikado en su propósito de desacreditar al monroísmo, mediante la realización de una alianza con México y otras repúblicas sudamericanas, ha causado gran desilusión a los promotores de ese proyecto.

Se esperaba, que celebrándose acuerdos fundados en consideraciones militares y económicas, el Japón habría podido formarse entre las repúblicas sudamericanas una situación que le habría habilitado para anular el valor efectivo del canal de Panamá para Estados Unidos.

El Japón dispone actualmente de un ejército de 600.000 hombres, que es el más numeroso del mundo.

BALCANES

CONFLICTO ALBANES-YUGOESLAVO

ROMA, octubre 1.º (United)—Por una comunicación recibida por la legación yugoeslava en ésta se sabe que 3.000 albaneses atacaron la línea que los yugoeslavos retuvieron desde el armisticio y ocuparon las localidades de Aras, Grika, Dardos y Moufou. Los yugoeslavos contraatacaron y restablecieron su línea original.

Veinte mil albaneses atacaron en dirección de Alessio.

MEXICO

LAS FIESTAS DEL CENTENARIO

MEXICO, octubre 1.º (United)—Las fiestas en conmemoración de la independencia mexicana terminaron anoche. El general Obregón ofreció un banquete y recepción para cerrar los festejos.

ARRESTO DE UN GENERAL

MEXICO, octubre 1º (United) — Los diarios de la tarde dan cuenta de que ha sido arrestado el general Jesús Garza, ex jefe del estado mayor del ejército del general Obregón y actualmente comandante en jefe de la guarnición de esta capital, por el delito de insubordinación con el secretario de Guerra, señor Estrada.

Este incidente puede dar lugar al retiro del señor Estrada del gobierno.

Fallecimiento de un marino brasileño

MEXICO, octubre 1.º (United) — En el momento de terminar una recepción oficial, falleció repentinamente, víctima de un ataque cardíaco, el capitán Domingo Rodrigues, marqués de Azevedo, agregado naval del Brasil en Washington, y miembro de la misión especial que representa al Brasil en las fiestas del centenario de la independencia de México.

BELGICA

Familias condecoradas

BRUSELAS, octubre 1.º (Especial) — El general Berdoulat, gobernador militar de París, entregará el 9 del mes entrante en Lieja la cruz de la Legión de Honor a catorce familias de belgas que los alemanes fusilaron por haber suministrado informaciones a los franceses.

ECUADOR

Versión desautorizada — Aprobación de una ley de incautación de giros por el gobierno—Otras informaciones.

QUITO, octubre 1.º—Fué oficialmente desautorizada la versión de que tropas peruanas y ecuatorianas sostuvieran un combate en la frontera.

—El Congreso aprobó la ley de incautación por el gobierno de los giros bancarios, señalando un máximo de 255 dólares para la cotización de otras monedas. Se espera que la medida adoptada por el gobierno servirá para contener la especulación que se efectuaba en perjuicio de la moneda nacional.

—Procedente de Panamá llegó el hijo del ex presidente de la República señor Alfaro, con objeto de asistir a la traslación de los restos de su señor padre, que se efectuará desde Guayaquil, donde se hallan, a esta capital.

—Se dió comienzo a los trabajos para proveer de agua potable a la ciudad de Guayaquil.

BRASIL

INMIGRACION ITALIANA AL BRASIL

Proyecto de acuerdo

RIO DE JANEIRO, octubre 1.º—El Poder Ejecutivo se ocupa actualmente de finalizar todos los detalles que se refieren al acuerdo que realizará con el gobierno italiano para facilitar la corriente inmigratoria de hombres de ese país al Brasil. Por intermedio de la cancillería, el representante diplomático de Italia ha sido autorizado por su gobierno para suscribir un convenio "ad referendum" acerca de este asunto.

Principio de incendio a bordo de un vapor—Importación de semillas prohibidas por el gobierno—Homenaje al señor Sampognaro—Otras informaciones.

RIO DE JANEIRO, octubre 1.º—Hoy se produjo un principio de incendio a bordo del vapor inglés "Australier", que debía zarpar mañana con destino a esa capital. No bien fué conocido el siniestro, acudieron en auxilio de la nave varios barcos de la armada nacional y el cuerpo de bomberos, consiguiéndose en poco tiempo extinguir el fuego. Los perjuicios ocasionados son insignificantes.

—El Poder Ejecutivo resolvió prohibir la importación de semillas de café de Java y Ceylán por haberse comprobado la existencia en aquellas islas de una enfermedad que ataca a este vegetal.

—El mariscal Gabriel Botafogo y su esposa ofrecieron hoy una comida en honor del señor Virgilio Sampognaro, comisionado especial del gobierno uruguayo.

—Debido al mal tiempo de hoy no fué posible en esta capital observar el eclipse solar.

—El señor Guillermo Padilla, que llegó a esta capital procedente de ésa, manifestó que trae el encargo de la Cámara de Comercio de Buenos Aires de gestionar, ante las autoridades respectivas, la designación del lugar en que en la exposición internacional del año próximo expondrá sus productos la República Argentina.

—El pintor argentino señor Cesáreo Bernaldo de Quirós partirá próximamente para la ciudad de San Pablo, donde tiene el propósito de organizar una nueva exposición de sus telas.

Delegado al Congreso médico de Montevideo

RIO DE JANEIRO, octubre 1.º—El jueves próximo se embarcará en Porto Alegre con destino a Montevideo el doctor Ulises Monchay, delegado al Congreso de Dermatología que se reunirá próximamente en dicha capital.

El dique flotante "Alfonso Penna" — Artículo de un diario

RIO DE JANEIRO, octubre 1.º — El diario de esta capital "Patria" se ocupa del dique flotante "Alfonso Penna", y con tal motivo recuerda que esta obra costó al fisco la suma de dos mil contos, los cuales fueron ya reintegrados a las arcas fiscales por concepto de derechos cobrados a los ciento cinco barcos que en él efectuaron reparaciones. Agrega el citado diario que este dique podrá durar aun diez años más, pero recomendándole las [illegible]

se con que cuenta la República Argentina, no obstante lo cual ha encargado otro a la casa Dykerof Wiedmann, de Alemania.

Viaje de diplomáticos—Otras informaciones

RIO DE JANEIRO, octubre 1.º—A bordo del vapor "Tras os Montes" continuó viaje a esa capital el ministro portugués en la Argentina, señor Alberto d'Oliveira.

—Próximamente se trasladarán al Paraguay el ministro del Brasil en aquel país, señor José Paula Rodrigues Alves, y su esposa.

—Todos los diarios de esta capital comentan el asunto del cobro del impuesto a las ganancias correspondientes al año pasado, cuyo monto se calcula en la suma de treinta y ocho mil contos. Los diarios se muestran contrarios al efecto retroactivo de la ley y opinan que el Congreso debe acordar que esa cobranza se haga únicamente por este año.

Se asegura además que entre los comerciantes hay el propósito de oponerse, fundados en ley, a que sus libros sean revisados para verificar el monto de las utilidades que hayan obtenido.

Homenajes que serán tributados al general Mangin

RIO DE JANEIRO, octubre 1.º — Con motivo de la próxima visita del general Mangin a esta capital, el Poder Ejecutivo y las autoridades municipales han preparado un interesante programa de festejos que serán tributados en honor del ilustre huésped y sus acompañantes.

La legación de Francia ha organizado también diversos agasajos, a los que se unirán los que ofrecerá a su vez la colectividad de ese país radicada en el Brasil.

PERU

Amenaza de sublevación de indígenas — Fallecimiento — Otras informaciones.

LIMA, octubre 1.º—Una comunicación llegada al ministerio del Interior expresa que las tribus indígenas del Sur del país amenazan realizar un ataque contra las poblaciones blancas de esa zona. En vista de esto, se dispuso que fuerzas del ejército se trasladasen al lugar mencionado para proteger la propiedad y la vida de los habitantes.

—Falleció en esta capital el ingeniero señor César Cippriani, quien contribuyó eficazmente al desarrollo de las empresas de vialidad del país.

—Se asegura que los establecimientos bancarios del país miran con gran interés la gestión que actualmente realiza el gobierno para efectuar una vasta combinación financiera que le permita resolver la crisis económica.

—Un grupo numeroso de diputados ofreció un banquete en honor del ex presidente de esta Cámara.

PARAGUAY

Desaparición de un explorador—Otras informaciones

ASUNCION, octubre 1.o — Fué comunicado al administrador de la estación avanzada de la misión inglesa en el Chaco, por parte de los miembros de la expedición Alarcon Nelson, que el señor Gosling, componente de la misma, desapareció en circunstancias que se ignoran, aunque se cree que fué devorado por las fieras, pues la noche anterior a su desaparición se vió merodear alrededor del campamento a varios tigres.

El señor Gosling era sobrino del administrador de la Paraguay Sanel y Batle Company, que tiene establecimientos en el Gran Chaco.

—La firma comercial de ésa H. B. Roberts adquirió por compra la casa J. Gómez, con objeto de establecer en esta capital una sucursal. La venida al país de tan importante casa comercial ha causado muy buena impresión.

CHILE

LA CUESTION DEL PACIFICO

Chile, Perú y Bolivia

DECLARACIONES DEL CANCILLER

SANTIAGO DE CHILE, octubre 1.o—El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Barros Jarpa, ha hecho algunas declaraciones acerca de la política internacional que sustenta actualmente el gobierno de Chile, y entre otros conceptos ha formulado los siguientes:

"Nuestra política internacional es de solidaridad continental y a ello cooperaremos entusiastamente en cualquier obra que tienda a robustecer los vínculos morales y económicos entre las naciones de América.

"Nos adherimos al pacto de la sociedad de las naciones porque, fieles amigos de la paz, no quisimos estar ausentes en una iniciativa en que se cifraron tan bellas esperanzas de pacificación universal. No creemos que nuestra presencia en Ginebra sea incompatible con la formación de núcleos o acuerdos regionales cuyo advenimiento miraremos con mucha simpatía. Estamos ciertos de que la paz y la armonía entre todas las naciones americanas, es indispensable para que el nuevo continente "juegue en el mundo el rol" a que está llamado.

"Con este fin nos preocupamos vivamente en resolver las cuestiones que nos afectan. Con el Perú debemos celebrar un plebiscito que establezca la soberanía definitiva de los territorios de Tacna y Arica, obligándose al país que triunfe a entregar al otro 10.000.000 de soles de plata. Nosotros queremos celebrar ese plebiscito, y creemos que nuestros connacionales, que son la enorme mayoría de los habitantes de esos territorios, tienen el derecho de pedir para sus hogares una patria definitiva. El Perú se niega a concurrir al plebiscito porque sabe que le será desfavorable, y pretende que, contra la voluntad de los habitantes, le entreguemos esas regiones en que toda la riqueza y la población es nuestra, sin compensaciones de ninguna clase, ni siquiera la prevista en un tratado solemne, en el cual está comprometida la fe del Perú.

Nuestro ánimo para resolver este problema es abierto y generoso, pero tenemos que deplorar que la instabilidad crónica de los gobiernos del Perú haya impedido hasta hoy iniciar y concluir negociaciones satisfactorias.

"Bolivia cree que tiene derecho a un puerto en el Pacífico; nosotros creemos que tiene aspiraciones a un puerto, pero derecho no. Si alguna vez tuvo derechos, después de la guerra los renunció, expresamente en el tratado de 1904, recibiendo, en cambio, beneficios que suman más de 5.200.000 libras esterlinas. Bolivia no debe esperar nada de nosotros si no es pidiéndolo por la vía amistosa, que siempre le hemos abierto ampliamente. Su acción ante organismos extranjeros a nuestra soberanía, dirigida a obtener territorios que son nuestros, si bien creemos que no se habrá de repetir, atendida la deplorable experiencia de Ginebra, será considerada en lo sucesivo como una manifestación explícita del deseo de interrumpir la cordialidad de relaciones que tanto nos esforzamos por mantener con Bolivia.

"Todo cuanto se diga en contra de nuestro país está refutado por los hechos. Vivimos tranquilamente en pleno goce de todas las libertades. Nuestra probidad internacional nos da derecho para pensar que la opinión universal nos cree, nos respeta y nos acompañará siempre, como lo acaban de hacer los países que estuvieron representados en Ginebra con su autoridad indiscutible y su imparcialidad insospechable".

ESTADOS UNIDOS Y CHILE

Juicios de "La Nación"

SANTIAGO DE CHILE, octubre 1.º—"La Nación" comenta, en su editorial de ayer, el discurso pronunciado por el embajador norteamericano en el acto de la presentación de sus credenciales y la respuesta al mismo del primer magistrado, y entre otros conceptos expresa:

"Los discursos pronunciados ayer con motivo de la recepción oficial del nuevo embajador de los Estados Unidos en el palacio de La Moneda, salen del estilo de las piezas leídas en estas oportunidades diplomáticas para marcar en la opinión pública de Chile, en las relaciones entre ambos pueblos y en la vida continental, la hora de la comprensión y de la justicia, del justo conocimiento recíproco y de la bien entendida cooperación espiritual y material y, porqué no decirlo, también la orientación capaz de afianzar en bases inconmovibles la paz del continente entero".

El articulista se extiende luego en elogios a la personalidad del embajador, y agrega:

"No hay, en las palabras del embajador, una sola frase que no corresponda a un problema efectivo y que no sintetice una comprensión justa. Esta democracia necesita ver llegar desde el Capitolio de Washington la consigna inmortal de sus ideales. Necesitaba, ver afianzada en una demostración solemne la política tradicional de Estados Unidos respecto de Sud América, política y tradición veladas un instante por las declaraciones atribuídas al último embajador al centenario de Lima. Necesitaba que en esta era del "dreadnaught", del cañón y de la metralla, nos hablasen los poderosos de algo más grande y más noble de las leyes inmutables [illegible]

tra fraternidad y de nuestra confianza. Ha comprendido bien, Mr. Collier a Chile, como elemento de orden y como factor principalísimo de la reconstitución que desea la unidad moral sudamericana, llamada a cambiar el eje económico y político del mundo.

"Las peores asechanzas para la paz y concordia de los países que baña el Pacífico habían residido siempre en la esperanza de negociar un acuerdo con Estados Unidos para sacar a Chile de la posición en que la corrección de sus derechos y la fuerza de sus instituciones, habíanle colocado en todo momento. Al hacer la luz sobre las verdaderas orientaciones de la política del presidente Harding, el embajador Collier ha dado muerte a los gérmenes de disolución y de discordia que alentaban en la sombra las antesalas de ciertas cancillerías, al viejo estilo florentino".

El editorial alude luego a las expresiones formuladas por Mr. Collier sobre el futuro próspero y fecundo que ofrece a Estados Unidos y Chile su inalterable y cordial amistad, y añade:

"He aquí un programa y una expresión de los propósitos que animan al nuevo gobierno de los Estados Unidos, y que encuentran un eco profundo en la sinceridad y en la cordialidad del pueblo chileno. No deseamos ni hemos deseado jamás sino esto mismo; somos fervientes, fanáticos adherentes a la causa de la unidad panamericana organizada en dos grandes conceptos gemelos, cooperadores y armónicos de la unidad latino americana y la colectividad sajona americana. Está allí el porvenir del mundo de Colón y de la humanidad entera".

Más adelante el editorial reproduce las expresiones del primer magistrado sobre el criterio que aplica Chile en la vida interna y en la vida de relación con los demás países civilizados, y agrega:

"Así somos y queremos ser cada día más. En nuestro suelo y en sus entrañas, tienen cabida todos los presentes que la providencia ofreció a los ensueños de bienestar y riqueza humanas. En nuestra alma viven todas las efusiones del derecho y todos los anhelos del progreso. En nuestra economía los Estados Unidos han invertido más que en todas las demás naciones de este hemisferio. En nuestra construcción independiente, ese país invirtió también el capital precioso de sus declaraciones de principios y esa última inversión ha quedado ayer completada con las declaraciones cambiadas entre el presidente Harding, por intermedio del embajador Collier y el presidente Alessandri, a nombre del pueblo de Chile, al precisar en forma tan hermosa los elementos de la política que debe presidir en lo futuro las relaciones entre ambos países y las orientaciones de la fraternidad americana.

"Ambas naciones dan así un paso considerable hacia sus grandes destinos. Se disipa una hora de incertidumbres y entramos en el círculo de la igualdad y de la luz. El día de mañana nos traerá el de la justicia definitiva en nuestras legítimas aspiraciones basadas en el respeto a los hechos inalterables de la historia".

Arribo de los restos del capitán Agüero—El festival de mañana en Villa del Mar—Partida de un cónsul.

VALPARAISO, octubre 1.º—El miércoles próximo llegarán a esta ciudad, a bordo del vapor "Tiltil", los restos del capitán Agüero, ex agregado militar a la legación chilena en Montevideo.

—Hay un gran entusiasmo en esta ciudad por asistir a la fiesta deportiva del ejército y de la marina, que se efectuará mañana en Viña del Mar, organizada por la Liga Marítima en beneficio del hogar de los marineros. En esta fiesta participarán las tropas del ejército y las de marinería de guarnición en esa zona.

—Con destino a esa capital, para continuar luego viaje a Europa partió el ex cónsul francés en esta ciudad señor Ferdinand Chausson, en compañía de su familia.

La colonia de residentes franceses tributó al señor Chausson una cariñosa despedida.

Nombramiento de ministro en Suiza—Pedido de placas de vacuna a la municipalidad de Buenos Aires—Mitin obrero.

SANTIAGO DE CHILE, octubre 1.º—El presidente de la República firmó esta tarde un decreto nombrando ministro de Chile en Suiza al señor Manuel Rivas Vicuña, actual delegado de Chile ante la Liga de las Naciones.

—El alcalde de esta capital se ha dirigido telegráficamente al ministro chileno en Buenos Aires, pidiéndole solicite de la municipalidad de esa capital una partida de placas de vacuna con objeto de disponer su aplicación en esta ciudad.

—Esta tarde, a las 15, se efectuó en la alameda de las Delicias una gran manifestación política organizada por la Gran Federación Obrera de Chile, y por el diputado demócrata, señor Chanks. Los manifestantes efectuaron luego una recorrida por varias calles de esta capital, y finalmente se trasladaron a La Moneda, donde entregaron al presidente de la República un petitorio solicitándole el desafuero del diputado socialista, señor Recabarren Cruz, para que sea entregado a la justicia por su participación en la tragedia de la oficina salitrera de San Gregorio.

Próxima convocación a sesiones extraordinarias al Congreso

SANTIAGO DE CHILE, octubre 1.º—Se sabe que el Poder Ejecutivo ha resuelto convocar al Congreso a sesiones extraordinarias para el 10 de octubre corriente, y que se encuentran ya preparados en los ministerios respectivos, los proyectos de ley de más urgencia que el gobierno someterá a la consideración de las Cámaras.

REPUBLICA ORIENTAL

LA EMBAJADA FRANCESA

FIESTA EN CARRASCO

El banquete en la casa de gobierno

DIVERSOS AGASAJOS

(De nuestra sucursal)

MONTEVIDEO, octubre 1.º—El general Mangin hizo entrega esta tarde de una medalla que el gobierno francés otorgó como premio a su destacada actuación en la guerra al presbítero Viron, quien desplegó durante los años de la contienda una patriótica propaganda en favor de la causa de los aliados. El padre Viron al recibir la condecoración pronunció, profundamente conmovido, elocuentes y oportunas palabras de agradecimiento.

El embajador, acompañado del ministro francés y de varias personas, visitó hoy el colegio de las hermanas dominicanas y luego se trasladó con el mismo propósito al colegio de la congregación de San Vicente de Paúl.

En esta última institución varias niñas pronunciaron breves palabras y declamaron poesías en homenaje a Francia y el ilustre visitante.

La superiora del establecimiento ofreció un "lunch" a la embajada.

Esta mañana se realizó una gran ceremonia en la sociedad Bonne Garde, en homenaje a los visitantes. Concurrieron al acto numerosas familias vinculadas a la prestigiosa entidad.

El general Mangin habló en forma elogiosa de la sociedad, de las finalidades que ella realiza, y a sus palabras respondió en francés el poeta nacional Juan Zorrilla de San Martín.

El te y danza que se efectuó esta tarde en honor de los miembros de la embajada en el hotel Carrasco, resultó una fiesta brillantísima por sus contornos sociales.

Desde las primeras horas de la tarde numerosos automóviles condujeron al aristocrático balneario a las más conocidas personalidades de nuestra sociedad.

Los concurrentes, a los que se habían reunido el general Mangin y sus acompañantes, presenciaron los arriesgados vuelos realizados por los pilotos militares, y luego pasaron a los salones del hotel Carrasco, donde se realizó una destacada reunión social, que se prolongó hasta las primeras horas de la noche en medio de la mayor animación.

MONTEVIDEO, octubre 1.º—Han continuado realizándose esta tarde los diversos homenajes tributados al general Mangin y a sus acompañantes.

Durante la fiesta ofrecida esta tarde en Carrasco en honor de los distinguidos huéspedes, una escuadrilla de aeroplanos militares realizó evoluciones sobre el hotel en que aquélla se efectuaba.

El Jockey Club ha resuelto adherirse a las demostraciones oficiales y populares de que es objeto la embajada francesa y con tal fin ha invitado a los miembros de ella a concurrir a la reunión que se realizará mañana en el hipódromo en su honor.

En la quinta-recreo del Centro Euskaro-Español, se realizó hoy, a mediodía, el banquete que la sociedad Le Drapeau obsequió a los marinos del crucero francés "Jules Michelet". La fiesta transcurrió en medio de la mayor animación, pronunciándose al final de la misma elocuentes brindis por la prosperidad de Francia y del Uruguay.

MONTEVIDEO, octubre 1.º—Esta noche se realizó en la casa de gobierno el [illegible] banquete ofrecido por el primer magistrado al general Mangin y a los miembros de la embajada francesa.

En la gran mesa que había sido dispuesta en uno de los salones del palacio, ocuparon sus asientos los concurrentes en la siguiente forma: presidente de la República, quien tenía a su derecha al general Mangin, ministro de Relaciones Exteriores, representante de Italia, ministro de Instrucción Pública, los representantes diplomáticos de Cuba y del Paraguay. A la izquierda del primer magistrado se hallaban el presidente del Consejo Nacional de Administración, el ex presidente de la República, doctor Claudio Williman; el ministro diplomático argentino, el ministro de Hacienda, los representantes diplomáticos de España y México, a los que seguían luego el presidente del Senado, el de la Cámara de Diputados, los ministros de Guerra y Marina y de Obras Públicas, el representante de Bélgica, el ministro del Interior, el ministro plenipotenciario de Francia, el del Brasil, el presidente de la Suprema Corte de Justicia y el jefe de policía de la capital.

El presidente de la República ofreció la demostración expresando entre otros los siguientes conceptos:

"Siempre os vimos, general, en los momentos supremos en que la más fuerte angustia oprimía los corazones y la más fuerte ola siniestra tronchaba vidas por doquier, destruía bellas ciudades, rientes campiñas, bosques milenarios, más fuerte, en fin que el desastre, erigido en formidable paladín guerrero del suelo de Francia, donde se jugaba la suerte del mundo, del derecho, de la justicia y de la libertad.

"Una amistad como la nuestra que se apoya en afinidades intelectuales tan íntimas, en instituciones de igual orientación democrática y en los acontecimientos históricos que acabo de referir, os explicarán las hondas simpatías que gozáis aquí y que tienen que ser imperecederas."

Luego agregó:

"Al ofreceros esta fiesta de homenaje a la patria gloriosa de Francia y al genio de sus hijos, que vos y los brillantes miembros de la misión representáis, formulo votos porque la simpatía presida siempre las relaciones que han estimulado todos los actos de nuestra vida internacional.

"Señores: Acompañadme a brindar por el ilustre presidente Millerand y nuestros dignos huéspedes".

Acallados los aplausos con que fueron saludadas las palabras del doctor Brum, el general Mangin, pronunció el siguiente discurso:

"Como presidente de la misión que tengo el honor de cumplir junto a vos, verifico en forma nueva el gran amor que alimentáis por Francia. Nada caracteriza mejor el espíritu del gobierno francés que la preferencia por sus soldados para llevar a los pueblos amigos los mensajes de fraternidad conquistada en la paz. Es el alma de Francia que vuestra alma ha adivinado y creo que siguiendo el ejemplo de su ilustre presidente, el pueblo uruguayo entero ha interpretado justamente el gesto de mi patria.

"Francia, que no quería la guerra, pero la hizo hasta el final; Francia, que para defenderse hasta la liberación del triunfo, consintió en sacrificios tan preciosos de los bienes que constituían su riqueza, su gloria y su dicha, dejó destruir tantas ciudades pobladas, monumentos donde se inscribía la historia, devastar tantas campiñas fecundas, derrumbar tantas fábricas, y que, finalmente, vió caer en los campos de batalla 1.400.000 de sus mejores hijos, quiere la paz caramente pagada, a cuyo objeto sacrificó ya más de lo razonable".

Agregó el embajador que se sentía feliz al ser portador del eco del homenaje uruguayo, agregando que el imperialismo francés no pasa de ser una leyenda de mentira y de odio. Pero nos falta una conquista, añadió, la de los corazones que no fueron ganados en el primer asalto y que serán vencidos por la nobleza de nuestra causa.

El general Mangin terminó con las siguientes palabras: "Es a este futuro de íntima amistad que pido permiso para beber levantando mi copa, señor presidente, en honor de V. E. y de la República del Uruguay".

MONTEVIDEO, octubre 1.º—Esta noche se realiza una grandiosa recepción y baile en los salones de la legación francesa en honor de los distinguidos huéspedes.

Descanso semanal al personal de correos—Monumento a Artigas

MONTEVIDEO, octubre 1.º—El consejo directivo de correos, consultando las necesidades del servicio público y la situación del personal de carteros, resolvió conceder a éstos una tregua semanal en sus tareas y al efecto acordó que el servicio de reparto de correspondencia que se realiza diariamente por medio de cuatro turnos se haga los días sábados y domingo sólo en dos, turnándose el personal para el descanso.

-Bajo la presidencia del ministro de Instrucción Pública se reunió en el despacho de éste la comisión que tiene a su cargo los preparativos para la erección del monumento a Artigas. En virtud de haber vencido ya el término para la recepción de las propuestas para las obras de cimentación y estructura del monumento, fueron abiertas aquéllas, resultando haber sido formuladas por las siguientes personas: Carlos Rodríguez Larreta, Domingo Gilnet, Acosta, Lara, Guerra Carcavallo, Oscar Julio Maggiolo, Foglia Bellini Donato Pascale y Juan Casteres y además la sociedad anónima Valsa Freitag.

Las propuestas, por decisión de la comisión, fueron sometidas al estudio del ingeniero asesor, señor Iglesias Hijes.

El plazo que tendrá el autor de la propuesta que resulte aceptada, para realizar las obras, no será mayor de cuatro meses.

La comisión resolvió además que las modificaciones que hubiera necesidad de introducir sean resueltas cuando el basamento de la obra se halle terminado.

Edificio para la colonia de convalecientes — Llegada del embajador de México

MONTEVIDEO, octubre 1.º — Ayer terminó el plazo de entrega para la presentación de proyectos para la construcción del edificio destinado a colonia de convalecientes, que deberá ser construído en el predio rural de propiedad de la Asistencia Pública en Melilla. Fueron presentados doce proyectos, suscriptos algunos de ellos por profesionales extranjeros.

El jurado designado para entender en los proyectos, se reunirá próximamente para dictaminar acerca de los mismos.

Llegó esta mañana a Montevideo el embajador especial del gobierno de México ante el del Uruguay, señor Antonio Caso. La misión del embajador constituye una retribución de la visita hecha por la representación uruguaya acreditada en México con motivo de la asunción del mando del general Obregón.

Acompañan al embajador, en carácter de secretarios, los señores Honorato Bolaños y José Benítez.

ACTUALIDAD

El final del período

La clausura de las sesiones ordinarias del Congreso se ha producido este año sin la escena que suele caracterizar ese momento de la vida legislativa argentina. Las Cámaras no se han impuesto el trasnocheo de práctica para votar, con sentimiento misericordioso, centenares de pensiones graciables. Por esta vez la larga teoría de postulantes que, con fe y paciencia realmente inagotables, acudían desde hace meses a los pasillos del "palacio de oro" en espera del subsidio que aliviara sus infortunios, se ha visto presa de la más amarga decepción. Los senadores y diputados se dejaron conmover por la gritería amenazadora de carteros uniformados que exigían aumento de sueldos y de salario mínimo; pero cerraron su corazón a la tierna demanda de viudas y de huérfanos que buscaban para su desamparo la protección de los poderes del Estado.

No hay que pensar por eso, que la ley de gastos a regir en el último trimestre del corriente ejercicio económico, tenga las condiciones científicas prometidas hace un lustro por el Ministro de Hacienda, ni esté exenta de las farguozas que conducen a perpetuo desequilibrio las finanzas fiscales. Sancionada a hora nona, sin el contralor de un estudio prolijo y de una discusión reflexiva, adolece del mal crónico del déficit, que en el propio recinto se dijo llegaría a ochenta millones, más o menos. El angustioso plazo en que fué dictada no permitió que se considerasen las necesidades de la economía nacional y las actuales circunstancias del tesoro público. Apenas si los legisladores dispusieron del tiempo indispensable para engrosar estipendios y destinar fuertes partidas a obras de dudosa urgencia, erogaciones ambas inspiradas, más que en fines sociales, en trasparentes propósitos políticos. A la fijación del salario mínimo, por ejemplo, precedió una especie de subasta, en la que los sectores partidarios hicieron gala de generosidad con los dineros de la Nación. Mirando hacia la próxima contienda eleccionaria, nadie quiso ser menos, y al que propuso ciento treinta pesos, lo superó el que indicó ciento sesenta, a éste el que llegó a ciento ochenta y a todos el que defendió como equitativa y prudente, la mesada de doscientos. Y en cuanto a obras públicas, los representantes se empeñaron en llevar a sus respectivas provincias alguna que obligase la simpatía y la gratitud del electorado local.

Además del criterio facilitario con que se votó el presupuesto, el final del período se ha señalado por dos maniobras tendenciosas de los grupos radicales. En la Cámara se obstruyó el proyecto de ley que mandaba intervenir a Jujuy, donde, como es sabido, el gobernador arrasó los fueros de la legislatura disolviéndola. El inicuo atentado a las instituciones republicanas que aquel acto comporta, imponía al Congreso la obligación de no entrar en receso sin adoptar las medidas oportunas que restableciesen en la provincia el imperio de nuestra carta fundamental. Para no caer en inconsecuencias inexcusables, el parlamento que, pocos días ha, dispuso que el gobierno federal interviniera a Salta, debió asumir igual actitud respecto de Jujuy. Los motivos eran análogos, si bien de más grave alcance en el último caso. Se trataba de legislaturas suprimidas por arbitrarios decretos ejecutivos, con esta única diferencia: mientras el doctor Castellanos pudo alegar que los diputados salteños habían hecho abandono de sus funciones, el señor Córdova arremetió contra los de Jujuy cuando éstos, en pleno uso de su mandato, iban a reunirse para designar senadores nacionales. Los contrapuestos manejos de la mayoría presidencial se explican porque el primer magistrado de Salta no es persona grata a la Casa Rosada, en tanto que el jujeño cuenta allí con estimulador beneplácito.

El Senado, por su parte, dejó pendiente el debate sobre los diplomas de los senadores catamarqueños. Los miembros del honorable cuerpo que sirven a la misión histórica y reparadora, abandonaron en tropel sus bancas cuando llegó el momento de votar los despachos. La deserción respondió al plan de imponer un aplazamiento hasta que, renovada la alta Cámara, se asegurase la incorporación de los candidatos correligionarios de los fugitivos.

Penoso final el del período parlamentario, no sólo porque libra la administración a los azares de un presupuesto inconsulto, sino también porque lo han clausurado inferiores combinaciones políticas que menoscaban las instituciones.

La cuestión de las tarifas ferroviarias

El decreto que dictó el Poder Ejecutivo dejando sin efecto los aumentos en las tarifas ferroviarias que habían comenzado a ser aplicados, ha inducido a las empresas a presentar al Ministerio de Obras Públicas el memorial que hemos publicado en el número anterior, expresando que han recibido con sorpresa aquella medida, porque no cabía sospechar ni siquiera su posibilidad.

A los antecedentes que se conocen y que LA PRENSA ha comentado oportunamente, se agrega en la actualidad aquella nota, que en la parte relativa al trámite que ha seguido el asunto, confirma la idea, ya comprobada en otras materias, de que a la administración general del país que tiene a su cargo el Poder Ejecutivo, le falta la eficacia que debiera ser una de sus cualidades más distintivas.

En la mayoría de las cuestiones administrativas de importancia en que toca intervenir al gobierno, los reparos y reclamaciones que se presentan a raíz de sus resoluciones, y la actitud insegura que exhibe ante ellas, son un síntoma de que le falta la alta capacidad que se requiere para el ejercicio de las funciones que le competen. Los ejemplos de actualidad en ese sentido, los proporcionan el trabajo portuario y las tarifas ferroviarias; y cuando se examina el funcionamiento de importantes dependencias, y se adquiere la certidumbre del abandono y del desquiciamiento de los servicios que les corresponden, se llega a la persuasión de que el Poder Ejecutivo fracasa en su gestión de administrador.

El plan político que se ha trazado, lo conduce no sólo a desatender la administración, sino también a perturbarla, porque no ha sabido sustraerla a la influencia de los sentimientos partidarios; pero aunque no existiese este último mal, que ya encuentra eco en los comentarios de periódicos londinenses, y que es verdaderamente funesto porque basta por sí solo para dificultar los servicios públicos, habría que insistir en que el Poder Ejecutivo se halla al margen de las condiciones de esta época, al descuidar la administración.

Su manera de obrar no está de acuerdo con las nuevas necesidades que se han hecho sentir en la vida social desde hace muchísimos años, y que han traído, como consecuencia forzosa, el desarrollo de las funciones administrativas. Por su apatía ante problemas de importancia y por la forma de resolver aquellos que no puede eludir, se llega al convencimiento de que, para su criterio, esos problemas, en general, no tienen el carácter de trascendencia y urgencia, que según el autor de una obra reciente, Mathews, los distingue en los Estados Unidos.

La crónica de las incidencias relacionadas con las tarifas de los ferrocarriles, es sugerente. La acción del Poder Ejecutivo no se hizo sentir sino impulsada por las protestas que en diversas zonas del país surgían contra los aumentos. Se impusieron multas a las compañías por haber puesto en vigor las tarifas sin previo consentimiento gubernativo. Vino, luego, el decreto condonándolas y dejando sin efecto, a la vez, el alza en las mismas. A los pocos días se publicaba, con carácter oficial, la lista de ciertos aumentos. En el interior de la República se renovaron las protestas, y como un signo demostrativo del desconcierto reinante, la Cámara de la Bolsa de Comercio de una de las ciudades más importantes, dirigió una nota al ministro, en la cual le formulaba una serie de preguntas tendientes a terminar con la incertidumbre. El gobierno dictó entonces el decreto desconociendo los aumentos autorizados por la dirección general de ferrocarriles, y a esa resolución ha seguido el memorial de las empresas, sosteniendo que para la reforma de ciertas tarifas se han observado las disposiciones legales, y declarando que de las entrevistas que celebraron con el ministro, sus representantes se persuadieron de que esa era la tesis aceptada en las esferas oficiales.

El recuerdo de ese trámite, es suficiente para poner de relieve que en la época actual, la gestión administrativa no sólo es ineficaz, sino que el Poder Ejecutivo al resolver las cuestiones, procede con tan poca claridad y con tan escaso conocimiento de los diversos elementos de juicio, que la complicación de las mismas es el resultado inevitable.

Hay que lamentar este estado de cosas, por los graves perjuicios que causa a los intereses generales, y por el descrédito que arroja sobre la administración del país.

LEY NUMERO 7091 DE PAVIMENTOS DE LA CAPITAL

La urgencia de su reforma

De muy atrás viene causando enojosas reclamaciones y quejas justísimas, la forma en que se aplica la ley de pavimentos de la capital, que ha llegado hasta la absorción por el fisco municipal, del valor de las propiedades sujetas al pago de aquellas obras.

La intensidad del daño que la ley ha inferido a los propietarios de terrenos, especialmente a los situados en los suburbios menos poblados de la ciudad, ha llegado a tal extremo, que ha decidido al administrador general de la oficina respectiva, a dirigirse a la autoridad municipal, solicitando la reforma del decreto reglamentario que está en vigor.

Con un criterio prudente y acertado el administrador analiza los mandatos de la ley y advierte que no es necesario recurrir al Congreso en demanda de la reforma, pues basta que la Municipalidad, en ejercicio de sus facultades, modifique el actual reglamento, en la parte que deja sin limitación alguna, en el monto futuro, la acumulación de las multas de 2 por ciento mensual que se cobran por omisión en el pago de las cuotas semestrales valor del empedrado.

En efecto, por muy diversos motivos, los propietarios de terrenos sujetos al pago del pavimento, no concurren en la oportunidad establecida por la ley, a pagar su cuota respectiva, ya porque ignoran que tal pavimento se ha mandado ejecutar, o porque están ausentes, o, posiblemente, porque no han recibido aviso ni intimación alguna oficial, no han cuidado con atención los sucesos que afectan su propiedad.

Mientras dura la ignorancia o la falta de concurrencia de los interesados, la multa de 2 por ciento mensual se acumula sin límite alguno, y llega en muchos casos que actualmente se tramitan, a un valor mayor que el que la tierra y sus mejoras pueden obtener en el mercado, vendidas en remate público. Con este procedimiento, muchos son los casos de pérdida de la propiedad, que es especialmente sensible cuando obreros o personas de escasos medios han adquirido lotes de terreno, pagándolos por mensualidades, y ven que todas sus economías desaparecen bajo el martillo del rematador oficial.

Tenemos a la vista la libreta de un terreno que costó, en época de valorización, unos 1.700 pesos moneda nacional, en mensualidades, el cual debe cubrir en los 22 semestres fijados por la ley, la suma de 3.162.29 pesos por amortización e intereses sobre el valor del pavimento, que está valuado en pesos 2.414.34 y que, además, ha pagado pesos 78.30 por intereses punitorios, y pesos 113.43 por multas, cargos estos dos últimos, que, afortunadamente, no siguieron su obra de ruina porque el primero quedó en suspenso en agosto 18 de 1916, y el segundo caducó en mayo 31 de 1921.

En resumen, un lote de terreno de 10 varas de frente por 50 de fondo, que costó 1.700 pesos, habrá pagado, si no vuelve a demorarse en los pagos, lo que sigue:

Costo del pavimento por cuotas semestrales (interés 7 o|o, amortización, 5 o|o)	$	3.162.29
Intereses punitorios, por mora.	"	78.30
Multas por mora	"	113.43
Total	$	3.354.02

No es necesario mayor demostración para poner en evidencia que esta ley no ha contemplado los verdaderos intereses públicos, al castigar de esa manera los esfuerzos que desarrollan los habitantes en el sentido del progreso urbano y edilicio y de la edificación barata, tan necesaria en los momentos actuales. Los que han edificado sus habitaciones modestas, en terrenos que han caído en mora respecto del pago de los pavimentos, hallan con desesperación que todo lo que acumularon sobre él, en procura de algún bienestar relativo, desaparece en un día, sin posible remedio del desastre.

El proyecto del administrador de pavimentos sugiere que la multa de 2 por ciento mensual que la ley establece para los casos de mora, no pueda nunca exceder del 40 por ciento de la deuda que se cobra, actuando así en forma análoga a las disposiciones establecidas en las leyes del Banco Hipotecario Nacional y de la contribución directa territorial.

Las diferencias que resultarán de ese proyecto son considerables y trasforman un sistema en realidad tiránico en un castigo moderado para el contribuyente omiso.

Se ve pues, claramente, que el pensamiento del legislador se ha concentrado sólo sobre dos puntos que no son los de mayor importancia: el primero sería asegurar al constructor el pago de los pavimentos por el público, y el segundo apremiar extremadamente al propietario de la tierra para que la cobranza sea efectiva y rápida.

Pero el interés supremo en estas leyes de orden social no ha sido contemplado en manera alguna, y es evidente que esos progresos edilicios, lejos de alcanzar los fines esperados, han sido causa de abandono, ruina y desaliento para las clases menos acomodadas de la sociedad que contribuyen a hacer efectivos tales anhelos.

Debemos pues, esperar, que la Intendencia acuerde preferente atención al juicioso proyecto del señor administrador y provea, como lo indica, en favor de muchos miles de personas que se hallan en la situación desagradable que dejamos recordada.

A la vez creemos que son de la mayor trascendencia las conclusiones de la vista expedida por el señor procurador de la Nación, en un caso análogo a los arriba mencionados, donde declara que la ley de pavimentos tal como se ejecuta, es inconstitucional. Ese funcionario recuerda en su vista, que la Constitución se opone a esta clase de administración y que no admite impuestos confiscatorios.

APUNTES PARLAMENTARIOS

Jardines de infantes en las fábricas y talleres — Prohibición del juego de azar.

El diputado por la capital doctor Juan J. Frugoni ha presentado a la Cámara de que forma parte un proyecto por el cual se crean, en las fábricas y talleres donde se requiere el trabajo de la mujer, jardines de infantes o escuelas Froebelianas.

Si al local de las fábricas les faltara comodidad, los propietarios deberán instalarlos dentro de un espacio no mayor de cinco cuadras, y en las fábricas y talleres donde hubiera espacio suficiente para la instalación de los jardines de infantes, pero que por molestias ocasionadas por el funcionamiento de las maquinarias el régimen educador fuera perturbado, la instalación se hará conforme se dispone más arriba.

Según se establece en otro artículo de la iniciativa que nos ocupa, la ley proyectada será considerada como de utilidad pública y como bienes sujetos a la expropiación las fincas y terrenos que fueran necesarios.

—

Suscripto por el diputado Celesia ha sido presentado un proyecto de ley, según el cual desde la promulgación de esta última quedan prohibidos los juegos de azar en la capital federal y territorios nacionales, como asimismo todo contrato, anuncio, introducción y circulación de cualquier lotería o juego de azar que no se halle expresamente autorizado por leyes de la Nación.

La iniciativa aludida consta de muchos artículos, en los cuales se establecen las penalidades en que incurrirán los infractores a la ley cuya sanción se propone, así como también muchas otras disposiciones tendientes a hacerla más eficaz.

—

En una de las últimas sesiones del Senado, el representante de la provincia de Tucumán, doctor Estévez, hizo algunas apreciaciones molestas para los secretarios y empleados de la casa, acerca de cuya labor y diligencia para el cumplimiento de sus deberes emitió conceptos que motivaron una réplica del senador Torino. La actitud del señor Estévez fué desfavorablemente comentada entre los empleados, y este legislador con el propósito de darles una satisfacción amplia y caballeresca los invitó ayer a una reunión en una de las oficinas.

En presencia de un grupo numeroso de empleados expresó el señor Estévez que deseaba disipar todos los resentimientos ocasionados por sus palabras, que habían sido el fruto del estado enfermizo e irritable en que se hallaba debido a sinsabores intensos, y que jamás tuvo la intención de pronunciar términos ofensivos para las personas aludidas. Agregó que caballerescamente y con toda hidalguía daba la más amplia explicación y que deseaba que este asunto ingrato y molesto quedase en el olvido.

En el mismo sentido el doctor Estévez envió ayer una carta al secretario del Senado, doctor Labougle.

HOMENAJE AL DOCTOR JOSE C. PAZ

En la colectividad gallega

"XANTAR" POPULAR DE HOY

Según informamos en su oportunidad, la colectividad gallega residente en Buenos Aires tributará hoy un homenaje de recordación y reconocimiento al que fuera figura destacada del periodismo argentino y fundador de LA PRENSA, doctor José C. Paz. Quiere así esa numerosa, entusiasta y laboriosa colectividad extranjera, rendir el tributo de su admiración y de su simpatía al distinguido argentino que en no pocas oportunidades evidenció su afecto por los hijos de las bellas tierras galicianas. Y es la Casa de Galicia, una de las instituciones regionales españolas más conspicuas, la que patrocina este acto de confraternidad hispano-argentina, que se realizará a mediodía en la amplia terraza del local social de la precitada entidad, en la calle Moreno.

En este "xantar", porque en tal consistirá el acto, hará el elogio del doctor José C. Paz el escritor español señor Waldo Insúa, persona que ha profundizado entre nosotros el estudio de la obra de algunos argentinos de nombradía. Mayordomo del "xantar" lo es el señor David Pajariño, quien había dado término ayer a los detalles inherentes al almuerzo.

Invitados especialmente asistirán al homenaje: el embajador de España; el Intendente Municipal, sus secretarios, el cónsul de España, los vicecónsules, los directores de los diarios españoles y argentinos, los presidentes de las sociedades hispanas y un núcleo numeroso de personas. Los socios de la Casa de Galicia asistirán también en gran número, dando así al acto un carácter regional, que será realzado por la ejecución de seleccionadas composiciones musicales gallegas a cargo de la rondalla Usandizaga.

HOMENAJE AL GENERAL MARTIN RODRIGUEZ

EL ACTO DE AYER

Ayer por la tarde fué descubierta la placa de bronce que, en homenaje al general Martín Rodríguez, se ha colocado en la esquina de la calle que lleva el nombre del prócer y la de Vuelta de Rocha.

Asistieron al acto el Intendente Municipal y sus secretarios de Obras Públicas y privado, algunos jefes del ejército, varios concejales y un público numeroso.

Los niños de la escuela General Lamadrid, en cuya fachada fué fijada la placa, cantaron el Himno Nacional, que fué ejecutado por la banda municipal.

Seguidamente, la placa fué descubierta, y el doctor Varangot, en nombre de la Intendencia Municipal, hizo uso de la palabra, refiriéndose a la actuación descollante del general Rodríguez, durante la campaña de nuestra independencia, y formuló luego algunas consideraciones sobre el significado del homenaje que en ese momento se tributaba al ilustre patricio.

NOTAS LATINO-AMERICANAS

Tierras petrolíferas de Bolivia

En la sección que con este título publica semanalmente la revista inglesa "The Economist", hallamos la información siguiente, que despierta interés por la riqueza aparente de los depósitos petrolíferos de Bolivia, que, según se infiere, serán fuentes de comercio importante dentro de plazos no muy lejanos. Dice así:

"Un corresponsal que viaja en estos momentos por Bolivia nos envía notas interesantes sobre la explotación de petróleo en ese país, cuyos depósitos asumen una importancia poco menor que los de su vecino Estado del Perú".

"El gobierno boliviano ha recibido varias propuestas atrayentes, tanto de capitalistas extranjeros como nacionales, para tomar a su cargo la explotación del total de los territorios petrolíferos de la República por un largo período de tiempo; pero en vista de la sospechada riqueza de esos depósitos, se ha aconsejado a la administración que no conceda ninguna especie de monopolio, sino que más bien haga la explotación sobre bases de participación social. Mientras el gobierno anterior estaba dispuesto a hacer a un sindicato extranjero concesiones de gran valor, la administración que lo ha sucedido y asumió el poder en enero, hizo abandono de esas propuestas y declinó entrar en nuevos arreglos hasta que sus expertos realicen un estudio completo de la encomiada riqueza de la República.

"Hace unos diez años se concedió cierto número de ferrocarriles a interesados extranjeros, cuyas líneas cruzaban diferentes partes del Estado, pero como ellos no tuvieron aceptación, caducaron todas las concesiones. Como en éstas se incorporaban valiosas donaciones de tierras que variaban de 1.000 a 5.000 leguas cuadradas (cada legua equivale a 5.760 acres) y como, además, en la proximidad de una o más de las concesiones abandonadas se ha descubierto petróleo, se han iniciado tentativas para rehabilitarlas que no han logrado éxito. Si esas tierras hubieran vuelto a concederse habrían abarcado unas 100.000 leguas, o sean 6.000.000 de acres. En el presente dos compañías británicas, dos de los Estados Unidos y una chilena trabajan en terrenos cedidos por gobiernos anteriores; pero se ha rehusado una solicitud de una compañía norteamericana para explotar durante cincuenta años unos 500.000 acres de tierra en la zona petrolífera, aunque tal vez pueda ella ser concedida más tarde.

Las tierras petrolíferas se han descubierto en las montañas de Vaquiba hacia fines de 1914 y ahora se estudian comprobándose que son valiosas. Se anuncia que un capitalista norteamericano ha ofrecido construir un ferrocarril en esa región [illegible]

EL ECLIPSE SOLAR DE AYER — OBSERVACIONES REALIZADAS

REPRESENTACION GRAFICA DEL DESARROLLO DEL ECLIPSE

De conformidad con los datos que consignamos, se produjo en la mañana de ayer el eclipse parcial de sol. El tiempo bueno reinante y un cielo casi completamente despejado favorecieron las observaciones que, tanto los astrónomos como los aficionados, hicieron para contemplar las diversas fases del fenómeno.

Con exactitud matemática empezó el primer contacto a las 6 h. 39 m 24 segundos, quedando el astro ocultado en gran parte a las 7 h. 38 m. 55 s. (fase máxima), y terminando el fenómeno a las 8 h. 44 m. 24 s. En el momento culminante, cuando el sol estuvo eclipsado, parecía que una nube lo tapara, como si en ese instante el cielo estuviera nublado.

—

Conforme lo anunciamos, el señor Raúl Herzfeld realizó ayer una serie de experiencias para determinar la influencia que el eclipse solar tiene sobre la propagación de las ondas hertzianas.

—

En el observatorio de La Plata, cuatro astrónomos, trabajando separada e independientemente, observaron los instantes de principio y fin del eclipse, y su desarrollo fué seguido fotográficamente.

Dos aparatos distintos, el astrográfico y otro más pequeño, fueron utilizados para obtener dos series de fotografías.

La serie proporcionada por el astrográfico tiene imágenes solares de 32 mm. de diámetro, y está destinada a la determinación exacta de las posiciones relativas de sol y luna. La otra serie fué hecha con aparato más pequeño, con una exposición cada tres minutos, durante el eclipse, aprovechando el movimiento diurno para disponer las imágenes en fila, obteniendo así, en poco espacio, una representación gráfica del desarrollo del eclipse.

—

Como complemento de esta información, publicamos la serie de fotografías obtenidas en alineamiento por el observatorio astronómico de La Plata.

La primera imagen fué tomada en el momento preciso del primer contacto, esto es, a las 6 horas 39 minutos, y las siguientes, obtenidas con intervalos de 3 minutos, señalan el ocultamiento del sol, cada vez mayor, hasta llegar a la fase máxima (7 horas 38 minutos); a partir de este momento, las imágenes aumentan su tamaño, debido a la ocultación decreciente del sol, hasta que la última, obtenida en el momento del último contacto (8 horas 4 minutos), presenta al astro totalmente.

DERECHOS DE EXPORTACION

AFOROS PARA EL MES DE OCTUBRE

Por el Ministerio de Hacienda se dictó ayer una resolución, por la cual se establecen para el mes en curso, y a fin de que se apliquen al cobro de los derechos de exportación, los siguientes aforos:

ARTICULOS	UNIDAD	Precio básico $ o/s.	Aforo $ o/s.	Derecho a cobrar $ o/s.
Bovino mestizo.	uno	45,99	62,60	2,56
» criollo.	»	45,99	36,66	—
Afrecho y afrechillo	1.000 ks.	23,71	28,33	0,64
Avena en bolsas	» »	28,27	40,49	1,47
» libre de envases	» »	27,22	38,93	1,40
Bovinos congelados y enfriados	» »	223,30	237,72	2,18
Carneros congelados	» »	186,90	235,09	7,37
Tasajo	1 k.	0,2555	0,2917	0,005
Cueros vacunos secos (X)	1.000 ks.	657,37	—	—
Equino	uno	58,25	61,22	0,895
Rollizos de quebracho	1.000 ks.	15,51	24,24	3,05
Manteca de vaca	1 k.	0,712	0,843	0,0118
Cueros vacunos salados (X)	1.000 ks.	382,79	—	—
Carne conservada	» »	314,60	273,15	—
Maíz en bolsas	» »	26,81	39,58	1,53
» libre de envases.	» »	26,—	37,96	1,43
Lino en bolsas	» »	61,63	93,06	3,27
» libre de envases	» »	60,55	89,92	3,52
Cueros de cabra (1)	1 k.	0,600	0,82	0,088
Cebada	1.000 ks.	28,68	45,90	2,077
Trigo en bolsas	» »	44,27	78,83	4,12
» libre de envases	» »	43,47	75,63	3,859
Menudencias de carnes congeladas	» »	132,—	171,84	5,97
Harina de trigo	» »	76,69	111,05	4,12
Margarina y palmitina	1 k.	0,180	0,28	0,015
Sebo y grasa derretida	1.000 ks.	166,98	177,10	1,518
Extracto de quebracho	» »	75,—	113,46	4,61
Cueros lanares sucios (X)	» »	339,—	—	—
Lana sucia de Entre Ríos y Corrientes (X)	» »	600,60	—	—
Lana sucia de Buenos Aires, Santa Cruz y Tierra del Fuego (X)	» »	462,—	—	—
Lana sucia de Santa Fe, Córdoba, la Pampa, Río Negro y Chubut (X)	» »	369,60	—	—
Lana sucia de Mendoza, San Luis y otras procedencias (X)	» »	277,20	—	—
Lana lavada (X)	1 k.	1,10	—	—
Sangre seca	1.000 ks.	65,—	69,—	2,10
Tortas de semillas oleaginosas	» »	26,40	36,—	1,153
Cueros lanares pelados y cueros de borregos, corderos y corderitos (X)	» »	167,—	—	—
Cerdo congelado	» »	155,65	197,60	6,29
Carne de cerdo salada	» »	220,70	284,—	9,49

(1) Los cueros de cabrito pagarán el 2 %, de acuerdo con el artículo 4.° de la ley número 10.349.

(X) Libres de derechos de exportación, de acuerdo con el artículo 1.° de la ley número 11.109.

MOVIMIENTO POLITICO

CONCENTRACION NACIONAL

LA PROXIMA CONVENCION

La junta provisional, integrada con dos delegados de los partidos adheridos a la Concentración Nacional efectuó ayer por la tarde una reunión para tratar diversos asuntos relacionados con la marcha del partido.

Se resolvió que la convención nacional que elegirá la fórmula presidencial que sostendrá la Concentración con los partidos adheridos, se realice el 20 del corriente en esta capital, en el local que se designará oportunamente.

Fué designada una comisión especial, compuesta por los doctores Mariano Demaría, Ramón J. Cárcano y Adolfo Mujica, con el cargo de redactar el programa de trabajos de la convención, el cual deberá ser presentado en la brevedad posible a la junta provisional.

Con el fin de que representen al partido en los actos públicos que se realizarán en Mendoza y San Juan, se designó a los doctores Adolfo Mujica, Matías G. Sánchez Sorondo y Carlos Meyer Pellegrini, y para Córdoba y Santiago del Estero, a los doctores Mariano Demaría Norberto Piñero y Adolfo Bioy.

Partido Demócrata Progresista

Los miembros del comité de la capital, ayer no pudieron realizar reunión por falta de número, y con tal motivo han sido citados nuevamente para reunirse mañana a las 21 en su local, Lavalle 1166.

Partido Unitario

Esta agrupación, realizará hoy conferencias públicas de propaganda, a las 18, en el cruce de Las Heras y Pueyrredón a cargo de los señores Pedro Latour, Esteban L. Maradona y T. O. Ratto Valerga; y a las 21, en la esquina de Almirante Brown y Olavarría, donde disertarán los señores J. H. Likerman, Pedro Latour y T. O. Ratto Valerga.

Unión Cívica Radical

En el local calle Bermejo 53, los afiliados del comité de la sección 9.ª elegirán hoy un vicepresidente, tres delegados suplentes y tres secretarios. El acto eleccionario será fiscalizado por dos delegados del comité de la capital.

—El comité de la capital se reunirá mañana a las 21, con el fin de considerar el informe de la comisión interventora del comité de la sección 20.

TORNEO NACIONAL DE AJEDREZ

Varias informaciones

El 30 de septiembre último, a las 19, quedó cerrada la inscripción para el gran torneo nacional de ajedrez, patrocinado e instituído por el Club Argentino.

Ayer a las 18.30, en presencia de los 23 inscriptos, se realizó en la secretaría del club el sorteo reglamentario, a fin de fijar el programa de partidas que deberán iniciarse el sábado 8 de octubre, a las 21.

Damos la nómina de jugadores de entre los cuales debe surgir el campeón argentino de ajedrez, señores Julio A. Lynch, doctor Leopoldo Carranza, Benito H. Villegas, Enrique Ibáñez, Luis Palau, Valentín Fernández Coria, Pedro Ipata, Damián M. Reca, Roberto Grau, Roberto de Witt, doctor Antonio Montenegro, doctor Teodoro Becú, Julio A. Arias, Rolando Illa, Luis Belgrano, doctor Carlos A. Querencio, doctor Lizardo Molina Carranza, Enrique G. Ruiz, Wilfredo E. Cano, Luis D. del Carril, José M. Blanco, Mariano Castellanos y A. Guevara Boneo.

—

Hoy a las 14 se proseguirá la segunda y última partida del "match" por telégrafo que sostienen el Club Argentino de Ajedrez con el Club Vélez Sársfield, de Córdoba.

El "team" del Club Argentino está formado por los señores doctor A. Montenegro, doctor C. Querencio, doctor Teodoro Becú, F. Lemperus y L. Belgrano Rawson. Como suplente el señor Amílcar Celaya, que actuó varias veces en reemplazo de los titulares.

—

Terminó el torneo de cuarta categoría que reunió 25 jugadores, con el triunfo de los señores, primero, A. Mathis, segundo, Roberto Cárdenas y tercero, J. Sugarman.

—

A fin de que las lecciones que dicta el profesor Villegas, en el Club Argentino de Ajedrez, sean aprovechadas por el mayor número de aficionados, serán dictadas en forma colectiva, los días lunes, miércoles, jueves y sábados, de 17.30 a 19.30.

CIRCULO TRADICION ARGENTINA

Visita del Dr. Zeballos

Según lo habíamos anunciado, concurrió ayer a almorzar en el Círculo Tradición Argentina, especialmente invitado por los miembros de su comisión directiva, el doctor Estanislao S. Zeballos. Demostración tan sencilla como elocuente, significaba sincera y respetuosamente las simpatías entusiastas de la institución por el ilustrado y distinguido cultor de nuestras tradiciones, al mismo tiempo que por el hombre de estado concienzudo y definido.

En simple conversación, que no otra cosa deseaban los obsequiantes, el doctor Zeballos relató animadamente muchos hechos y anécdotas históricos de nuestro pasado lejano y contemporáneo, en que le tocó actuar en forma destacada, primero con su entusiasmo desbordante de patriota joven y legítimamente ambicioso, al lado de grandes figuras de otros tiempos, y después con la madurez consumada de quien se forma en la lucha y el trabajo incesante, en el estudio en la cátedra, en el foro y en trascendentales actos de gobierno que llevan todos su sello de gran servidor de la República.

Después del almuerzo, y previo brindis del doctor Zeballos, en que tuvo palabras de aliento para los fundadores de la institución, incitándolos a no desmayar y a perseverar en la simpática y patriótica obra, hubo números de canto y guitarra a cargo respectivamente, de la señora Ana G. de Cabrera, señores Domingo J. Olivera, Santiago Rocca, Mariano Villar Sáenz Peña y el concertista señor Mario Pardo. El señor Bartolomé Gutiérrez recitó muy lucidamente las composiciones poéticas "La luz mala", de don Rafael Obligado, y "El pato", del general Mitre. Hubo después bailes criollos: "Gato", "Los amores", "La media caña", y "Zamba", bailados por la señora de Cabrera, señoritas de Gainza, de Obarrio, de Fernández Moujan, y señores teniente Cabrera, Alejandro Ceballos, José García Zavaleta y Juan y Carlos A. Madero.

Fueron recibidas ayer por el Círculo, como visitas, las señoras: [illegible] Madero de Fernández, Esther C. L. de Gainza, Angélica Posse de Astigueta y Ana G. de Cabrera; las señoritas María Elena Fernández Madero, María Esther Gainza, Raquel Gainza, Isabel Gainza, Clotilde Fernández Moujan, Dolores Astigueta, Angélica Castro Almeira y Juana María Obarrio y los señores teniente Arturo Cabrera y José A. García Zavaleta.

En la misma reunión estuvieron los socios:

Eugenio Díaz Vélez, doctor Carlos Rodríguez Egaña, Juan Madero, Domingo J. Olivera, José G. Balcarce, Carlos A. Madero, Arturo O'Connor, Adolfo Olivera, Arturo Peralta Ramos, Daniel Videla Dorna, Carlos María Ceballos, Bartolomé Gutiérrez, Pablo G. Olivera, doctor Isaac García, Federico B. Viñaró, doctor Alejandro Ceballos, Santiago Rocca, Miguel A. Bunge, Antonio César Obligado, ingeniero Horacio Anasagasti y Mariano Villar Sáenz Peña.

INSTITUCION MITRE

Los concursos anuales

El consejo ejecutivo de la Institución Mitre sancionó, en su última reunión, la reglamentación para los concursos generales que ha resuelto organizar anualmente.

Con objeto de estimular el cultivo de la ciencia, también ha dispuesto acordar premios especiales, así como conceder subsidios para los investigadores y estudiosos y promover exploraciones y viajes de estudio.

En cuanto a los concursos generales, éstos se realizarán anualmente para los trabajos que correspondan a los siguientes grupos de conocimientos:

Filosofía, ciencias matemáticas, ciencias físico-químicas, ingeniería e industrias, biología e historia natural, ciencias médicas, ciencias jurídicas y legislación, ciencias económicas, historia y sociología, novela y crítica, teatro y poesía, música, pintura, dibujo y grabado, escultura y arquitectura.

Antes del primero de mayo de cada año—y antes del 15 de octubre del corriente por esta vez — quedarán abiertos los concursos por tres años para la presentación de los trabajos. El primer período comprenderá desde el 1.° de enero del corriente año hasta el 31 de diciembre de 1923; el segundo los tres años subsiguientes y así sucesivamente.

Para la adjudicación de los premios, se ha dispuesto que sólo deben premiarse trabajos de mérito excepcional y declararse desierto el concurso en el grupo correspondiente, cuando no llenen esa condición. Además, tratándose de obras de equivalente importancia, se tendrá en cuenta, también, lo producido anteriormente y en cuanto a los trabajos en sí, serán preferidos aquellos que se refieran a asuntos y problemas nacionales.

En cuanto a los premios especiales, la institución ha resuelto acordar anualmente dos, uno a la mejor obra o trabajo que se realice en relación con la salud, bienestar o progreso de los habitantes del país, y otro a la mejor obra que se practique sobre el fomento de la riqueza nacional.

Finalmente, la institución acordará subsidios temporales a los investigadores, en la forma y oportunidades que establezca el consejo ejecutivo, para realizar estudios que se relacionen con el tratamiento y profilaxis de las enfermedades, con la ganadería, agricultura y minería y con la historia patria.

ESTADISTICA DE CONCURSOS

Cifras de septiembre

Ayer insertó "El Cronista Comercial" la estadística de los concursos comerciales y civiles que fueron iniciados en los diversos tribunales de la República durante el mes de septiembre.

El total de capitales activos alcanzó a 8 744 368 03 y el de capitales pasivos a $ 7 836 597.13. En los primeros ocho meses del año en curso, esos capitales llegaron a estas cantidades:

Meses	Activo	Pasivo
Enero	12 866 017 28	11 721 800 23
Febrero	10 533 380 90	10 065 057 46
Marzo	9 688 514 13	10 002 020 87
Abril	15 403 625 13	14 403 752 17
Mayo	7 307 672 44	7 968 617 [illegible]
Junio	13 782 494 77	16 858 491 [illegible]
Julio	12 257 7 7 90	12 141 671 11
Agosto	10 828 361 40	11 777 966 75

Clasificadas las cifras de septiembre, por provincias obtiénense estos resultados:

	Activo	Pasivo
Capital federal	4 590 248 25	3 762 158 09
Buenos Aires	786 317 83	982 748 44
Córdoba	780 596 24	564 891 01
Santa Fe	384 463 78	550 660 60
Río Negro	524 225 06	524 000
Entre Ríos	787 885 67	506 141 87
Mendoza	297 755 93	351 097 02
San Juan	258 466 45	256 448 09
Tucumán	269 938 35	255 762 79
Corrientes	16 475 05	43 239 34
Pampa	18 207 42	40 449 89

LIGA PATRIOTICA ARGENTINA

CONFERENCIA DE PROPAGANDA

Oficialización del trabajo en el puerto

En el atrio del templo de Nuestra Señora de la Paz, en Lomas de Zamora, pronunciará hoy a las 10.30 una conferencia de propaganda sobre el dogma social de la Liga Patriótica Argentina, el presidente de la misma, doctor Carlés.

Ayer se reunieron en el local de la Liga Patriótica los representantes de varios gremios de la capital interesados en la cuestión de la oficialización de los trabajos portuarios. Los representantes de trabajadores de Boca y Barracas denunciaron que los estibadores de diques y dársenas, usando indebidamente el nombre de los trabajadores del puerto, habían realizado entrevistas con el Ministro de Hacienda para urgirle la aplicación inmediata del decreto que ha levantado resistencias entre los obreros de Boca, Barracas y dock Sur.

Acerca de este asunto, la información oficial de la Liga Patriótica, dice también lo siguiente:

"Con este motivo los trabajadores de aquellas zonas se manifestaron disconformes con la actitud de los que, a su juicio, guiados por razones políticas, alteran las normas fundamentales del sindicalismo racional y honesto, que huyó siempre de componendas oficialistas y electorales. En este mismo sentido se manifestaron los trabajadores del dock Sur, que enviaron sus representantes para tratar la misma cuestión.

"Estos expresaron que con anterioridad habían negado su intervención en los tratos que los obreros de diques y dársenas mantuvieron con el Ministro de Hacienda, habiendo llegado a su conocimiento que este funcionario había concluído por negar a los de diques y dársenas entrada a las oficinas del ministerio.

"La delegación de conductores de carros, que también efectuó ayer una reunión en la Liga Patriótica, corroboró los informes suministrados por los trabajadores de Boca, Barracas y dock Sur, agregando que el viernes último concurrió un grupo de estibadores de diques y dársenas, asesorados por los inspectores de aduana Arata y Padín, para entrevistarse con el Ministro de Hacienda, quien les manifestó que evitaran su presencia en el ministerio, prometiéndoles que dentro de diez días aparecería el decreto definitivo de oficialización del trabajo en el puerto, entregando las tareas a los capataces federados."

—

La brigada 1.ª de esta capital ha reorganizado sus autoridades en la siguiente forma.

Presidente, Alfredo Lavalle; vicepresidente 1.°, Salvador J. Socas; vicepresidente 2.°, Manuel Guitarte; secretario general, Florencio F. Cabral; secretarios, doctor Manuel Castillo y Federico Real de Azúa; tesorero, Miguel A. Silva; protesorero, Ricardo Lavalle; vocales, doctores Nicolás Etchepareborda, Carlos Robertson Lavalle, A. Miñones, Luis B. de Estrada, señores E. G. Moreno, A. Casal, Ricardo Prieto, Manuel B. Quirno. Comisión de propaganda: presidente, doctor Emilio Lamarca; secretario, F. R. Moreno; vocales, José M. Peña (hijo), Juan Lavalle, Eduardo Estrada, doctor Eduardo Jonquieres y Jorge Quirno.

AGRICULTURA Y GANADERIA

Cereales y lino en las estaciones

La existencia de cereales y lino en las estaciones del ferrocarril Central Córdoba, en la semana que terminó el 24 de septiembre último, era la siguiente: trigo 7.723 toneladas, maíz, 31 490, avena, [illegible] lino, 11 169.

BUENOS AIRES

ESTADO DE LA PLAZA EN BAHIA BLANCA — MOVIMIENTO SEMANAL EN EL MERCADO VICTORIA

Bahía Blanca, octubre 1.°—El trigo se cotizó a 14 pesos; la avena a 7, y la cebada a 7.50. Se vendieron 101 000 kilogramos de lana, de diversas clases.

—En la semana que termina entraron en el mercado Victoria 224.000 kilogramos de lana, 18.500 de cueros lanares, 2.500 de vacunos y 1 000 de otros varios. Salieron 816.000 kilogramos de lana 52.500 de cueros lanares, 4.000 de cabríos y 800 de varios.

Queda una existencia de 4.735 000 kilogramos de lana, 98 000 de cueros lanares, 11 000 de potro, 8.000 de vacunos y 10 000 de cabríos.

INFLUENCIA DE LAS LLUVIAS EN CASBAS

Casbas (Guaminí), octubre 1.° — Las lluvias de estos últimos días han mejorado visiblemente los campos de pastoreo y sementeras en general.

Por esta circunstancia, los agricultores confían fundadamente en el rendimiento de la cosecha.

SANTA FE

APARICION DE UNA MANGA DE LANGOSTA

Tacural, octubre 1.° Apareció en ésta, procedente de Colonia Raquel, una manga de langosta voladora.

ENTRE RIOS

PREMIOS PARA SOCIEDADES RURALES

Paraná, octubre 1.° El Poder Ejecutivo ha acordado a las sociedades rurales de Concordia, Gualeguaychú, Villaguay y Victoria la suma de 2.000 pesos a cada una, para que instituyan los premios que estimen convenientes en las exposiciones de reproductores, que se realizarán en este año.

CHUBUT

LLUVIAS BENEFICAS

Trelew, octubre 1.° — Durante los últimos días ha llovido lo suficiente para salvar los sembrados y campos de pastoreo.

CHACO

APARICION DE LANGOSTA

General Vedia, octubre 1.° — Con dirección Sudoeste [illegible] pasa una gran manga de langosta.

Puerto Bermejo, octubre 1.° — Pasa por ésta una gran manga de langosta con dirección al Sur.

NOTICIAS VARIAS

Finanzas oficiales

Durante el mes de septiembre próximo pasado, fueron renovados diversos préstamos a ciento ochenta días de plazo, por un total de 103 500 000 pesos moneda nacional.

De éstos, 15 500 000 pesos devengan un interés del 6 por ciento, y 88 000 000 del 5 1/2 al 6 por ciento.

En el mismo mes, se cancelaron préstamos de la misma clase por un total de pesos 950 000. Fueron canceladas también letras de tesorería por un valor total de 1 309 602 pesos moneda nacional.

Ministerio de Relaciones Exteriores

Se ha ausentado para su establecimiento de campo el Ministro de Relaciones Exteriores, quien no regresará hasta el martes próximo.

—Ayer se hizo cargo de su puesto el jefe de la división política de la cancillería, doctor Ernesto Restelli, después de una ausencia de cinco meses por Francia, Alemania, Inglaterra, Suiza, Holanda, Italia y otros países europeos en uso de licencia.

En este viaje el doctor Restelli inspeccionó algunos consulados por encargo del ministro.

Inspección del dique flotante

En los primeros días del mes próximo pasado anticipamos la información respecto al gran dique flotante adquirido por el gobierno a un astillero alemán. Este dique, de 4.000 toneladas, será inspeccionado en Europa por el ingeniero Grieben que se encuentra en Alemania, y el colega de éste, Morcus, quien partirá dentro de breves días para Hamburgo.

Fallecimiento del señor Marcial Mirás

Falleció ayer, a la edad de 65 años el señor Marcial Mirás, caballero que supo conquistar muchas simpatías entre sus muchos amigos. El sepelio de sus restos se efectuará hoy a las 10.30, en el cementerio del Norte previa misa de cuerpo presente oficiada en la casa mortuoria.

Consejo Nacional de Mujeres

En el salón de la biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres se realizó anteayer la sesión artística que ofrecía la comisión de la institución a sus asociadas.

El programa fué cumplido en todas sus partes, mereciendo las principales figuras del elenco del teatro Coliseo y las señoritas Sara y María Emilia Ancell, quienes tenían a su cargo los números, justicieros aplausos.

Asistió a la fiesta numerosa concurrencia, entre la que se destacaban muchas señoras y señoritas de nuestra sociedad más distinguida.

Conferencia en la Asociación Cristiana de Jóvenes

Ante un numeroso público anteayer por la tarde, en el salón de actos de la Asociación Cristiana de Jóvenes, el doctor W. E. Browing pronunció una conferencia sobre "La vida universitaria norteamericana".

El orador se refirió primeramente a los diversos sistemas de educación adoptados en los Estados Unidos de Norte América, ocupóse luego de la vida de los estudiantes, y describió en seguida las diferentes universidades del indicado país.

El doctor Browing, que fué muy aplaudido por la concurrencia, ilustró su disertación con proyecciones luminosas.

Seguidamente, el señor Diego Pettigrew ejecutó en el piano algunas piezas de concierto.

Centro Republicano Portugues

En conmemoración del undécimo aniversario de la República de Portugal, el Centro Republicano Portugués ha organizado un banquete, el que se realizará el 5 del corriente, a las 20.30, en el local de la calle Rodríguez Peña 344.

Asociación Nuestros Próceres

El 11 del corriente a las 8.30 se realizará en el "restaurant" del Pasaje Güemes una comida con que la Asociación Nuestros Próceres celebrará el aniversario del descubrimiento de América.

Para este acto no se han repartido invitaciones especiales, y, por lo tanto, podrán concurrir a ella todas las personas que lo deseen.

El año próximo y para la fecha indicada, la Asociación Nuestros Próceres se propone celebrarla, dando conferencias y realizando diversos actos públicos en todo el país.

Distribución de vacuna antivariólica

En el día de ayer el Departamento Nacional de Higiene distribuyó entre numerosas instituciones oficiales y particulares 23 340 placas de vacuna antivariólica, prosiguiendo en tal forma su campaña contra la viruela.

EL DIA SOCIAL

PATRONATO DE LA INFANCIA

DIA DE LOS NIÑOS POBRES

Mañana se efectuará la colecta que con el nombre de "El día de los niños pobres" realiza anualmente el Patronato de la Infancia para el sostenimiento de los asilos de la referida institución.

Como todos los años, recorrerán las calles céntricas de la metrópoli y visitarán las casas de comercio subcomisiones de damas, que acompañadas de un caballero y de un asilado, recogerán el óbolo en favor de la humanitaria obra que persigue dicha institución.

El Patronato de la Infancia, con objeto de dar mayor difusión a su obra, ha organizado un desfile general de sus asilados, que se efectuará mañana, y que partiendo de la calle Tacuarí y avenida de Mayo, seguirá por ésta hasta Perú, y por Florida hasta la plaza San Martín.

El orden del desfile será el siguiente:

Brigada de ciclistas de la policía, banda lisa de la escuela agrícola industrial, internados Manuel A. Aguirre, Luis Ortiz Basualdo y Teodelina Alvear de Lezica, banda lisa de las escuelas patrias, escuelas patrias de mujeres y de varones, banda lisa del internado Luis Ortiz Basualdo, escuela agrícola, camiones y salas cunas.

La Bolsa de Comercio ha designado una comisión de caballeros para que acompañen a las damas en la tarea de la colecta, formada por los señores:

Enrique Vedoya, Pablo M. Aldazábal, Martín Pico, José M. Bidau, Jerónimo A. Morixe, Bartolo Bernhard y Enrique G. O'Farrell.

Esta tarde se realizará en el teatro Colón la primera de las fiestas que el Patronato de la Infancia ofrece a los niños que han recolectado fondos para el sostenimiento de los asilos durante el año próximo.

En casa de la señora Amalia Arrotea de Muñoz se canjearon ayer las alcancías por las localidades para la fiesta, siendo ya crecida la suma recolectada en esa forma.

En el programa preparado para la fiesta figuran interesantes números dedicados especialmente a la concurrencia infantil, entre ellos payasos, "tonies", números de baile y canto, y terminará la función con la parodia de una feria en Sevilla.

También la banda municipal ejecutará trozos de música escogida.

La comisión directiva informó que durante todo el día de hoy no se recibirán alcancías en casa de la señora de Muñoz, ni el teatro Colón, pudiendo entregarlas los niños que aun no las han devuelto, desde mañana en la avenida Alvear 1780.

ENLACE MADERO ALZAGA - HALBACH BONORINO — En la capilla de la Inmaculada Concepción se realizó ayer a las 11.30, con misa de esponsales, el enlace de la señorita Della Madero Alzaga con el señor Carlos Halbach Bonorino, de la que fueron padrinos la señora Marta Bonorino de Halbach y el señor Francisco Madero Alzaga. Bendijo la unión el R. P. Antonio Frías.

A la hora indicada entró en la capilla, artísticamente adornada con cirios y flores, la señorita de Madero, que lucía sencillo vestido de "liberty" con velo de tul de ilusión sujeto al peinado con botones de azahar, y llevaba un ramo de claveles blancos, dando el brazo a su hermano, el señor Francisco Madero; seguía el novio con su señora madre y los acompañaba un séquito nupcial formado por los parientes más allegados de los contrayentes.

Entre la concurrencia que llenaba por completo el templo, recordamos a las señoras:

Cayetana Alzaga de Madero, María Elena Halbach de Furst Zapiola, Elena Madero de Torres, Celina Madero de Videla Dorna, Lucrecia García Uriburu de Madero, Angélica Esteves de Madero, Virginia Alzaga de Blaquier, Catalina Alzaga de Pirovano, Florentina Molina de Madero, Celina Pirovano de Zuberbühler, Haba Pirovano de Girondo, Carmen Madero de Agrelo, Mercedes Pirovano de Rodríguez, Agustina Blaquier de Peña, Catalina Pirovano de Pirovano, Sofía Piñeyro de Ayarragaray, Juana María Solé de Alzaga, Petrona Piñeyro de Frías, Amalia Halbach de Zemborain, María Matilde Madero de Seeber, Amalia Muñiz de Viale, Esther Paunero de Cullen Ayerza, Emilia Bustillo de Caná, María Florentina Moreno de Alzaga, Celina Alzaga de Vivanco, Emma Piñeyro de Saavedra, María Magdalena Madero de Tornquist, Josefina Bustillo de Dickmann, Luisa Madero de Martínez de Hoz, Susana Saavedra de Bustillo, Amalia Bustos Morón de Baires, Blanca del Carril de Solé, Delia Herrera de García Mérou, Blanca Madero de Pinedo, María Teodosia Roca de Watson, Rosa Pirán de Harilaos, María Sundblad Roseti de Olivares, Julia Monasterio de Echeverría, Esther Sundblad de Lanusse, María Carranza de Lawson, Laura Fernández de Esteves, Rosa del Campo de Botet, Leonor Heurtley de González Moreno, Elena Dorado de Escalier, Carmen del Campo de Senillosa, María Luisa Chaves de González Garaño, Guillermina Chaves de Pereira Pinto, Sofía Pérez de Madero.

Señoritas: Matilde y María Angélica Halbach, Emma Saavedra Piñeyro, María Adela Ayarragaray, Magdalena Frías, Luisa y Mercedes Martínez de Hoz, Amalia Zemborain, Sofía Sara y Elvira Madero Pérez, Elena Seeber Madero, María Esther Alzaga Solé, Fermina Madero, Susana y María Luisa Nocetti Seeber, Julieta Vivanco, María Cristina Bustos Morón, Celina Sundblad, María Carolina Harilaos, Clara Sarmiento Laspiur, María Adolfina Olivares Sundblad, Martha y Josefina Ramos Mejía, María Teresa Bravo, Luisa Heurtley, Matilde Cobo, Adela Halbach, Francisca y María Isabel Sundblad, María Florentina y Susana Madero.

ENLACE OCAMPO-BENGOLEA — En casa de la familia de la novia el obispo de Temnos, monseñor de Andrea, consagró ayer por la tarde la boda de la señorita Rosa Ocampo, con el señor Juan Carlos Bengolea.

Fueron padrinos de la ceremonia religiosa la señora Sofía Arning de Bengolea y el ingeniero Manuel A. Ocampo. El acto fué presenciado por los miembros más allegados de la familia de los contrayentes. Bendecida la unión, los concurrentes pasaron al comedor, donde se bebió una copa de champaña por la felicidad de la nueva pareja.

En esta oportunidad la desposada partió la torta de boda, correspondiendo en suerte el anillo a su hermano político el señor Benjamín García Victorica, quien a su vez lo obsequió a la señorita Sara Cranwell Ocampo.

Los recién casados, después de recibir las felicitaciones de los presentes, se ausentaron para San Isidro, donde pasarán una temporada.

Presenciaron la ceremonia las señoras:

Angélica Ocampo de Ocampo, Ramona Aguirre de Ocampo, Sofía Bengolea de Bemberg, Laura Gómez Aguirre de Quirno, Adela Bengolea de Balcarce, Francisca Ocampo de García Victorica, Saturnina Olazábal de Ocampo, María Arning de Hasperg, Isabel Zwanck, María Luisa Ocampo de Urquiza, María Urquiza de Blaquier, Clara Cobo de Anchorena, Amalia Frías de Urquiza, Delia Alvear de Ocampo, Carmen Romero Cañás de Ocampo, Sara Ocampo de Cranwell, Gabriela Acosta de Ocampo, Mercedes Leloir de Ocampo, Carmen Leloir de Acosta, Hortensia Aguirre de Leloir, Josefina Vedoya de Ocampo, Josefina Ocampo de Alzaga Unzué, Adela Ayerza de Elortondo, Dolores Anchorena de Elortondo, María Barreiro de Aguirre, Angelina Obligado de Barrenechea, Emilia Frías de Arning, Justa Dose de Zemborain, Jovita Llobet de Echagüe, Elvira Soto de Castro, Flora del Campo de Centeno, Susana Estrada de Balcarce, Julia Elena Hünter de Nelson, Adriana Aguirre de Harilaos, Dolores Aguirre de Dorado, Carmen Marcó del Pont de Rodríguez Larreta, María Cristina Ella de Bengolea, Rosa Ocampo de Ella, Magdalena Cantilo de Bullrich, Marta Cantilo de Anchorena, Clara Becú de Bullrich, Julia Ocampo de Bullrich, Jovita García Mansilla de Bemberg.

Señoritas: Angélica y Silvina Ocampo, Susana Quirno Gómez, Clara y Delia Ocampo Alvear, Clara, Dolores y Mercedes Anchorena Cobo, Susana y Magdalena Leloir, Victoria Aguirre, Elena Ocampo Vedoya, Mercedes y Dolores Elortondo, Rosa Cranwell Ocampo, María Cecilia Aguirre, Emilia y Susana Arning, Inés Ayerza, Elvira Castro, Carmen y Silvia Echagüe, Angélica y María Teresa Centeno, Adriana Harilaos, Clara Bullrich, Juna Bullrich, señoritas de García Lawson y muchas otras.

EN MEMORIA DE LA SEÑORA ENRIQUETA ALAIS DE VIVOT — En el colegio León XIII, de los huérfanos de Don Bosco, fué descubierto ayer un busto de la señora Enriqueta Alais de Vivot con que la comisión central de señoras cooperadoras salesianas perpetuará la memoria de la que fué su presidenta durante varios períodos.

Previamente se ofició una solemne misa, a la que asistieron el obispo de La Plata, monseñor Alberti, las diversas subcomisiones de la sociedad, miembros de la familia de la extinta y numerosas personas.

En el momento de ser descubierto el busto de la señora de Vivot, monseñor Alberti pronunció breves palabras y a continuación la presidenta de las sociedades cooperadoras salesianas pronunció un elocuente discurso en el que puso de relieve la personalidad de la señora de Vivot.

DIPLOMATICAS — Por no haber regresado aún de su establecimiento de campo la esposa del Ministro de Relaciones Exteriores, señora Julieta Meyans de Pueyrredón, ha sido postergada la recepción que éstos habían anunciado para hoy en obsequio de los miembros del cuerpo diplomático extranjero.

BODAS DE PLATA — El doctor Aquiles Gareiso y su señora, que celebran mañana sus bodas de plata de matrimonio harán oficiar con tal motivo una misa de acción de gracias en la capilla del colegio de la Inmaculada Concepción en la calle Moreno 928, y por la tarde recibirán en su residencia a las personas que deseen saludarlos.

CLUB ARGENTINO DE MUJERES — El 5 del corriente se realizará en el Capitol Theatre una fiesta en beneficio del Club Argentino de Mujeres, asociación que preside la señorita Mercedes Dantas Lacombe.

La reunión ha despertado por sus fines grande expectativa.

Hará uso de la palabra el señor Juan Esteban Guastavino, quien, como lo anunciamos hace pocos días, favoreció a esta institución con una donación importante.

PEDRO ACEBAL — Ha causado profundo sentimiento de dolor la noticia del fallecimiento del señor Pedro Acebal, ocurrido en las primeras horas de la tarde de ayer, después de sufrir las alternativas de una corta enfermedad, contra la que fueron inútiles los esfuerzos de la ciencia.

Su desaparición ha de ser muy lamentada en el vasto círculo de sus amigos que supieron apreciar sus excepcionales condiciones de hombre de bien y camarada sincero. Su recuerdo ha de perdurar en nuestros círculos mundanos donde el señor Acebal supo destacarse por su caballerosidad y su carácter bondadoso.

A la capilla ardiente, donde son velados sus restos, acudieron ayer numerosas personas que presentaron sus condolencias a su señora madre, la señora Elena Murga de Acebal.

BANQUETE — Con motivo de su próximo enlace con la señorita Magdalena Achával Ríglos, el señor Rómulo Ayerza (hijo) será obsequiado esta noche con una comida que le ofrecen sus amigos en el "restaurant" de la estación del Retiro.

TE — El señor Jorge Dorado y su señora, Alicia Zorraquín, ofrecerán esta tarde, en su residencia de la calle Libertad, un te en obsequio de las amigas de su hija Marta.

— El doctor Julio Botet y su señora, Rosa del Campo, ofrecieron ayer por la tarde una reunión íntima en obsequio de sus sobrinas, las señoritas de Bilbao, Centeno, Gondra y Senillosa.

La fiesta, de la cual participó un núcleo de señoritas y jóvenes amigos de las obsequiadas, se prolongó en un animado baile hasta entrada la noche.

COMIDA—Esta noche se servirá en el "restaurant" Conte la comida que un grupo de amigos del señor Gervasio Videla Dorna le ofrecen con motivo de su próximo viaje a Europa.

ENLACES — En la iglesia de San Nicolás de Bari fué consagrada ayer por la tarde la boda de la señorita Dora Sciurano con el señor Federico Peltzer.

Actuaron como padrinos en la ceremonia, que fué presenciada por numerosa concurrencia, la señora Isabel Saiterain de Peltzer y el señor Manuel Sciurano.

—El 13 del corriente se efectuará el enlace de la señorita Diana Angélica Raffo con el señor Teodoro Murzi.

—El enlace de la señorita Ida R. Agustoni con el señor Osvaldo Deferrari se realizará el 10 del corriente mes.

DESDE FLORES — En su residencia de esta localidad el señor Julián Berrojalbiz y su señora, Ana Clara Mohr, ofrecieron anoche una comida en honor de la señorita Celina Estevarena y del señor Lorenzo Dagnino, con motivo de su próximo enlace.

DESDE LOMAS DE ZAMORA—Lucidas proporciones alcanzó la fiesta realizada anteanoche en el teatro Español de la localidad y que organizó la comisión de damas del Hospital Luisa C. de Gandulfo, que preside la señora Arcelia Baigorri Velar de Iriarte, con objeto de allegar los recursos que necesita para su sostenimiento el citado hospital.

CAMBIOS DE RESIDENCIA — Salidas: Partirá hoy para Santa Cruz el señor Agustín Salas Lagos.

—Para Tucumán el señor F. Frías Padilla.

—Partieron ayer para su establecimiento de campo en Juárez el señor Juan Manuel Anabía Elejalde, su señora, Raquel Cabrera Vernet, y sus hijos.

VIAJEROS — Llegadas. A bordo del "Brabantia", que es esperado en nuestro puerto el 10 del corriente, regresan de Europa, entre otras, las siguientes personas.

Gustavo Casares, Vicente Peralta Alvear, Juan J. Socas y su señora, Carmen Quirno Costa, Emilio de Alvear y familia, Salvador Socas y su señora Irene Jorge, Ernesto Aguirre su señora Adela Ugarte y sus hijos, Carolina Ugarte, J. Teixeira Carvalho y señora, Manuel Jorge Acosta, Silvia Mautiño de Jorge, Julio P. Huergo su señora Cora Jorge y sus hijos, A. Müller y familia, Atilio Palma y su señora Adela Jiménez, Miguel Ríglos y su señora Alcira Quirno Costa y sus hijos, Ramón Valdés, J. Valdés y Cuevas y familia.

— Regresó de Europa el señor Pedro Trill.

ENFERMOS — Se encuentra enfermo el señor Carlos P. Lumb (hijo).

— Se encuentra mejor, después de la operación que le fué practicada, la señorita Mercedes Jacobé.

—Guarda cama la señora María Elvira Paz de García González.

—Continúa enferma la señora María Mercedes Videla de Villegas Basavilbaso.

NECROLOGIA — La comisión de la Doctrina Cristiana de la parroquia de San Miguel Arcángel, hará oficiar mañana en dicha iglesia una misa a las 9 por el eterno descanso del alma del señor Casimiro Napal, fallecido recientemente. Han sido invitadas a esta ceremonia las diversas congregaciones religiosas establecidas en esa parroquia.

El intenso sentimiento de pesar provocado en nuestra sociedad por el fallecimiento de la señora Emma Julia Abella de Méndez, se exteriorizó ayer en el sepelio de sus restos, ceremonia que se realizó en la necrópolis del Norte. Previamente se ofició una misa de cuerpo presente en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, a la que asistió numerosa concurrencia.

NOTICIAS DE POLICIA

ALLANAMIENTO DE DOS GARITOS

Jugadores detenidos

El subcomisario Martín, secundado por el auxiliar Escalada y varios agentes de la sección 12.ª de policía, allanó esta madrugada la casa de familia, Valle 975, donde, según denuncias que llegaron a la policía se infringían las disposiciones sobre la ley de juegos prohibidos.

En una habitación situada en los fondos de la finca, los empleados policiales sorprendieron a 15 individuos que jugaban al "monte criollo" por dinero. La policía procedió a la detención de los infractores y se incautó de una regular cantidad de fichas, mazos de naipes y el dinero de la banca, que ascendía a la suma de 150 pesos.

En las primeras horas de la madrugada de hoy fué allanado otro garito que funcionaba en la trastienda del salón de lustrar calzado en la avenida Monte de Oca 2023, de propiedad de Salvador Basile.

Poco antes de la 1.30 el subcomisario Teodoro Andrade, provisto de la correspondiente orden de allanamiento, se presentó en el citado comercio, acompañado de varios empleados, y procedió a la detención de 17 individuos que estaban sentados en derredor de una mesa entretenidos en jugar al "monte criollo".

Todos los infractores fueron llevados al local de la sección 32.ª y de allí se los condujo al departamento central de policía, a disposición del jefe de la repartición.

Al practicarse el procedimiento los empleados policiales secuestraron varios mazos de naipes, fichas y una suma de dinero, producto de las apuestas.

LOS PELIGROS DE LAS ARMAS DE FUEGO

Niño herido de un balazo

En el interior de la casa Moreno número 2569, ocurrió ayer por la mañana un doloroso accidente que ha puesto en serio peligro la vida de un niño.

Poco antes de las 10, el menor Miguel Gómez, argentino, de 9 años de edad, en compañía de un hermanito, de nombre Domingo, de 6 años de edad, se encontraba jugando en el dormitorio de sus padres. En un descuido de éstos, que en esos momentos estaban en los fondos de la finca, Miguel abrió el cajón de una mesa de luz y tomó una pistola automática, cuyo mecanismo se puso a examinar en presencia de Domingo.

De pronto, Miguel hizo presión en la cola del disparador, y salió un tiro que fué a herir de gravedad en el lado izquierdo del pecho a Domingo. Este fué recogido sin conocimiento en una ambulancia de la Asistencia Pública, y llevado al hospital Ramos Mejía, donde quedó en observación.

La autoridad policial de la sección octava, que intervino poco después de ocurrido el sensible accidente, inició el sumario de estilo y dió intervención en el hecho al juez de instrucción, doctor Ortiz de Rozas, de acuerdo con las prescripciones de la ley respectiva.

Muerte repentina

En la habitación que ocupaba en la casa de la calle Chile número 884, falleció repentinamente Manuel Quiroz, español, de 45 años de edad, soltero, vendedor ambulante.

La Asistencia Pública se hizo cargo del cadáver, con intervención de la policía de la sección 4.ª.

El asalto al cobrador Vignale

De acuerdo con lo que anunciamos, han sido puestos a disposición del juez de instrucción, doctor Llavallol, los individuos Julio Gutiérrez o Carlos Dorna o Gutiérrez o Antonio Pagano o Cayetano Santoman o Juan Julio Gutiérrez y Juan Pedro Pupia, sindicados como los autores del asalto al cobrador Vignale.

Llegada de un herido

Ayer llegó a la estación Constitución el empleado del ferrocarril del Sur José Rocca, argentino, de 26 años, soltero, con lesiones internas al parecer graves, a consecuencia de un accidente ferroviario ocurrido en la estación Piñero. Fué internado en el hospital Rawson.

Fábrica clandestina de bebidas

Los empleados de impuestos internos César A. de Acevedo, Pedro H. García y Enrique Piñero, con la cooperación de la comisaría 4.ª, allanaron ayer la casa calle Belgrano 977, donde se fabricaban clandestinamente bebidas alcohólicas. Interviene en el asunto el juez federal doctor Jantus.

Las loterías prohibidas

Está detenido en la comisaría 1.ª, Juan Margliolo, a quien le fueron secuestrados billetes de las loterías de las provincias de Tucumán y Buenos Aires.

Asalto y robo

Dos individuos que procura detener la autoridad policial de la sección 39.ª, en la esquina de las calles Monroe y Constituyentes asaltaron anoche al transeúnte Luis Campolionece, italiano, de 50 años de edad, casado, mozo de hotel, domiciliado en Caracas número 4614.

Los malhechores atacaron a golpes y puntapiés a Campolionece, luego lo derribaron en tierra y por último lo despojaron de una suma de dinero y varias alhajas, que valuó en 500 pesos. En seguida de cometer el delito los asaltantes emprendieron la fuga y desaparecieron.

ARTE Y TEATRO

COLISEO

"Cavalleria rusticana" — "Manon Lescaut"—Ayer, por la tarde, se realizó la segunda representación de "Cavalleria rusticana", con una modificación en el reparto, pues el Turiddu fué cantado por el tenor Gigli.

La parte de Santuzza, si ofrece algún esfuerzo cantada por una soprano, supone una verdadera proeza vocal, rara vez observada, al ser interpretada por una "mezzo-soprano", y sólo una voz de esta clase, tan extensa, igual y bien manejada como la poseída por Gabriella Besanzoni, puede triunfar en la difícil prueba. La celebrada artista cantó perfectamente y actuó con toda eficacia.

Gigli estuvo a la misma altura, cantando e interpretando su parte de modo muy notable. Lució su bella voz en la "Siciliana", en el brindis y en todos los pasajes culminantes del papel.

Flora Perini y Persichetti estuvieron también muy acertados y participaron de los aplausos abundantes, que también se tributaron al maestro Marinuzzi, en el "intermezzo", y por su perfecta dirección de la partitura.

—Por la noche se representó "Manon Lescaut", de Puccini, en la que se presentaba como protagonista la soprano Rosa Rodrigo. En realidad, para el público fué una sorpresa y una revelación la labor realizada por ésa cantante.

Es muy simpático el esfuerzo y voluntad realizados por esta artista, muy conocida como intérprete de otros géneros de arte subalterno, y que, hoy, sintiéndose con cualidades para triunfar en otras manifestaciones más nobles y elevadas del arte lírico-dramático, se lanza sin vacilar, e improvisándose casi, por la nueva vía. Efectivamente, Rosa Rodrigo posee condiciones muy considerables de cantante de ópera. Su voz es de soprano lírica, de agradable timbre, y a pesar de que el estudio no ha sido largo, ha logrado ya una emisión bastante correcta e igualdad de registros. Debe perfeccionar aún el [illegible]

[illegible] de aquella figura, en escena actuó con mucha desenvoltura y estuvo muy eficaz en los actos tercero y cuarto. En el segundo, le faltó un poco de amplitud, naturalidad y flexibilidad en algunos momentos. Pero no es posible exigir más en una artista que inicia su carrera en la escena lírica, donde, si continúa estudiando y perfeccionándose, le espera mucho porvenir.

El tenor Minghetti, que días pasados realizó una interpretación de Turiddu, en "Cavallería rusticana", muy plausible y acertada, estuvo también feliz en la parte de Des Grieux, que vistió con elegancia, y a la que dió adecuado carácter señoril. Cantó con bella voz y tuvo frases muy acertadas, a las que imprimió el justo acento requerido.

Persichetti, Nardi y De Vecchi realizaron sus partes con toda eficacia y hubo aplausos para todos, inclusive para el maestro Paolantonio que dirigió la ópera con inteligencia y seguridad.

NACIONAL

"El viejo hucha", por Darthés y Damel — La compañía del Nacional ha estrenado esta pieza, la cual, a pesar de iniciarse con las características de un sainete, consigue elevarse favorablemente en el desenvolvimiento de su asunto, que encierra sana enseñanza sin alcanzar los contornos de una prédica grave o petulante.

Por el contrario, los autores han tenido la habilidad de ofrecer en forma amena los últimos rasgos de la vida de un hombre que en su afán de acaparar dinero, se ha convertido en verdadera hucha de su caudal, sin beneficio para nadie, pues ni la educación de sus hijos, la formación de su carácter, ni su propia salud han preocupado nunca su pensamiento, hasta que le sorprende la muerte sin haber conquistado para sí ni afectos ni respetos.

La manera como se ha presentado este proceso al espectador es acertada, pues despierta su interés sin recurrir a violencias ni artificios, factores positivos que singularizan a esta obra en el conjunto de lo que produce habitualmente el teatro chico.

Los aplausos del público para autores e intérpretes evidencian la buena aceptación por ella alcanzada.

Ballet intime moderne — Se anuncian las cuatro últimas funciones de la compañía de baile que actúa en el Cervantes, bajo la dirección de Nemanoff.

Esta tarde, entre otros números, se estrenará el "ballet" "Le cygne enchanté", con música del maestro Maurage, decorado y trajes de Esmé Davis.

María Luisa Anido — Hoy sale para dar varios conciertos en Tucumán, la joven guitarrista argentina señorita María Luisa Anido.

PERIODISMO

EL BROWN—Con motivo de celebrar el pueblo de Adrogué el 49 aniversario de su fundación, el periódico "El Brown", semanario independiente que se edita en aquella localidad, ha publicado una edición extraordinaria de 24 páginas. Contiene el referido número la historia de la fundación de aquel pueblo, con mención honrosa de sus fundadores y propulsores, y una crónica ilustrada de su posterior desenvolvimiento y de su actual estado de prosperidad.

DEMOSTRACION — El 8 del corriente mes la señorita Isabel Creus, de la redacción de "La Razón", será obsequiada con un te por un numeroso grupo de personas.

NOTICIAS UNIVERSITARIAS

Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales

REUNION DEL CONSEJO DIRECTIVO

El consejo directivo de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales ha sido citado para mañana, a las 17, con objeto de tratar diversos asuntos.

CENTRO ESTUDIANTES DE INGENIERIA

En las elecciones previas realizadas entre los estudiantes de la Facultad de Ingeniería por el Centro de Estudiantes de la misma, con el propósito de elegir los candidatos que los mismos sostendrán en las próximas elecciones de renovación de autoridades de la Facultad, resultaron electos los siguientes profesores: para decano el señor Emilio Palacio y para consejeros los señores Emilio Rebuelto y Luis Curutchet.

Facultad de Derecho

PLAN DE CULTURA JURIDICA

Mañana a las 18 el profesor de legislación comparada sobre sindicatos obreros, patronales y profesionales, doctor Alfredo L. Palacios, dará su conferencia disertando sobre: "Proyecto del Poder Ejecutivo sobre sindicatos".

CONFERENCIAS DE ADSCRIPTOS

Durante la próxima semana darán conferencias los profesores adscriptos a las siguientes cátedras: lunes, a las 8.30, derecho civil (tercer curso), doctor Cirilo Pavón; a las 9.30, derecho penal doctor Eusebio Gómez; a las 18, finanzas, doctor Salvador Oría; martes a las 17, legislación industrial y obrera, doctor Alejandro M. Unsain; derecho romano (primera parte), doctor Gastón Federico Tobal; jueves, a las 9, filosofía jurídica, doctor Alberto J. Rodríguez, a las 17, derecho civil (primer curso), doctor José Pedro Pellegrini, viernes, a las 17, economía política, doctor Carlos Güiraldes (hijo), sábado, a las 9, derecho procesal (quinto año), doctor Enrique García Merou (hijo), y a las 17, práctica notarial, doctor Juan Carlos Ferraría.

INSTRUCCION PUBLICA

Excursiones escolares — Las escuelas dependientes del consejo escolar 20 realizaron ayer excursiones de estudio.

Algunas de ellas concurrieron a los parques Avellaneda y Chacabuco, otras a las Obras de Salubridad y las restantes al campo de volación de Villa Lugano.

Fiesta escolar — Con buen éxito se realizó en el día de ayer la excursión al bosque de Palermo, organizada por la escuela número 12 del consejo escolar 7.°, que dirige el profesor Ernesto Curcuod.

Asistió al acto mucho público y un buen número de educadores.

Dió comienzo la fiesta con el "Himno a la Naturaleza", cantado por 600 alumnos. Gustaron mucho el juego "El baile" y el "Canto a la flor", de los grados inferiores, preparados por los profesores señoritas Massaro y Campodónico, e igualmente cosechó aplausos el "Canto a la Vida", coreado por toda la escuela.

Produjo muy buena impresión la clase metodizada de ejercicios físicos (grados 6 A y B) dirigida por el señor J. A. Brual.

Hicieron uso de la palabra explicando a los alumnos el significado de la fiesta los profesores Cioccio y Ayala Gauna.

Confederación Nacional de Maestros—El comité 9.° de esta asociación constituyó la comisión directiva de la misma en la siguiente forma:

Presidente, Antonio Vidal; vicepresidente primero, Juan Franchi; vicepresidente segundo, Enrique Mariani; vicepresidente tercero, Armando Meggi; secretario general, Francisco Víctor Peti; secretarios, María A. Spadaro, Angel O. Medina e Ida Braga; tesorero, Florencio R. Lagand, Esther Ruvinsky y Miguel Galán; delegados al comité central, José M. García y Bautista Zumalacárregui.

La secretaría del comité funciona en la calle Cabrera 3444.

Círculo de Profesores—La comisión directiva del Círculo de Profesores del colegio nacional Mariano Moreno, para el período 1921-1922, quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente, doctor Wifredo Solá; vicepresidente, señor Silvino Navarro Vela; secretario, ingeniero Sixto E. Trucco; tesorero, señor José N. Bollo; vocales: doctor Manuel Derqui, señor F. Julio Picarel, señor Aldo Banchero, ingeniero Angel E. Ibarra García, señor Ciriaco [illegible] y doctor Ismael M. Hernández; suplentes: ingeniero Felipe Fernández y Esteban Ríos.

Demostración a un educador — Fué servido anoche el banquete que la sociedad Primera Junta, cooperadora de la escuela 7 del consejo escolar XI y un núcleo de amigos, ofrecían al señor Jerónimo Banchi, con motivo de su designación de director de la escuela Antonio [illegible]. Ofreció la comida el señor José [illegible] y el señor Banchi agradeció el agasajo. Hicieron también uso de la palabra el presidente del consejo escolar XI, doctor [illegible] y los señores Juan [illegible]

PROVINCIA DE BUENOS AIRES — INFORMACION GENERAL

INGRESOS FISCALES

Las finanzas del P. E.

En los meses que aun restan del año actual, el Poder Ejecutivo de la provincia, no percibirá otros recursos que los provenientes del impuesto de sellos por las tramitaciones judiciales y administrativas y las escrituraciones. Ahora bien; como se ha calculado el producto de ese impuesto en el actual ejercicio en 10.000.000 de pesos y se ha recaudado hasta ahora alrededor de 6.000.000, queda por ingresar aproximadamente la diferencia resultante entre ambas cantidades. Agregado ese saldo al existente en tesorería general, después de pagados los sueldos y gastos de septiembre último, calculados en una suma cercana a cinco millones de pesos, se obtendrá como existencia líquida un total de 9.000.000 de pesos, a los que podrán aún agregarse dos o tres millones por concepto de deuda atrasada y saldos a cobrar de los demás impuestos del año en curso.

Con esa cantidad, el Poder Ejecutivo tendrá que atender el pago de los sueldos de los empleados de la administración y gastos imprescindibles de la misma por los tres meses restantes del año y aun los servicios venideros y pendientes de la deuda pública, y ello significa que sólo en condiciones muy especiales podrá resolver la situación de apremio en que se encuentra, desde que sólo por los conceptos a que nos referimos deberá desembolsar una suma superior a diez millones de pesos.

LEGISLATURA

Cámara de Senadores

Para el martes próximo a las 14.30 han sido citados los miembros de la Cámara de Senadores, con el fin de considerar los pliegos enviados por el Poder Ejecutivo solicitando acuerdo para hacer varias designaciones en la magistratura.

NOTICIAS ADMINISTRATIVAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

Ferrocarril a Meridiano V

El ferrocarril provincial a Meridiano V continúa mejorando su situación financiera, a juzgar por los datos estadísticos que han sido publicados recientemente. Durante el año 1920, desde enero a septiembre, los ingresos ascendieron a 1.419.680.42 pesos y durante el mismo período del corriente año ellos alcanzan a pesos 1.523.117.69, es decir, una diferencia en favor de 103.43727

Oficinas de contratos públicos

El Poder Ejecutivo ha concedido al escribano Alfredo Valone la adscripción a la oficina de contratos públicos número 41 de esta ciudad, que regentea el de igual clase Manuel S. Villegas.

Ha sido concedida la licencia de seis meses solicitada por el escribano Saúl Martínez, regente de la oficina de contratos públicos número 53 de esta ciudad, y un mes en las mismas condiciones al escribano José María Claro, regente de la oficina número 2 del partido de Adolfo Alsina.

Defensoría de menores

El Poder Ejecutivo aceptó la renuncia presentada por el señor Jacobo J. Bensadon del cargo de defensor de menores en el partido de Leandro N. Alem.

Aprobación de estatutos

El Poder Ejecutivo aprobó las reformas introducidas en los estatutos de las sociedades Unión francesa de socorros mutuos de Colón y de Socorros mutuos de Todd, partido de Bartolomé Mitre.

Nuevos jueces de paz

Por el ministerio de Gobierno se dictó ayer un decreto nombrando jueces de paz titular y suplente, respectivamente, de San Vicente, a los señores Ignacio Passini y Antonio O. Leri; de Tres Arroyos, a Francisco L. Suárez y Francisco J. Roblado, y de Olavarría, juez de paz suplente a Manuel Amondarain.

Nombramientos

Ayer el Poder Ejecutivo dispuso los siguientes nombramientos: director del Registro de la Propiedad al doctor Eliseo F. Roselli; subdirector interino y encargado de la dirección del Registro Civil al inspector de esa repartición, señor Juan Novoliso, y para ocupar el puesto dejado por éste, se designó al doctor Raúl Rodríguez.

Por la tarde el ministro de Gobierno, doctor Siri, puso en posesión del cargo al nuevo director del Registro de la Propiedad doctor Roselli, a quien le fué presentado el personal de esa dependencia por el subdirector señor Juan Carlos Inchaurregui.

EN LOS MUNICIPIOS

(De nuestra sucursal en La Plata)

En Bahía Blanca—Juicios de un diario sobre desmanes policiales

Con motivo de nuevos abusos cometidos por agentes de la comisaría 1.ª de Bahía Blanca, al aplicar procedimientos violentos para la detención de las personas, nuestro colega "La Nueva Provincia", de esta ciudad, dice:

"En la comisaría primera parece que actitudes como la que condenamos son frecuentes. El abuso, por la reiteración con que se viene produciendo y que ya comienza a impresionar a la población, es recurso de aplicación regular. En el caso presente, el hecho se produce en el preciso momento en que un inspector está levantando un sumario por abuso de autoridad contra funcionarios de la comisaría primera. Será, sin duda, un elemento ilustrativo y probatorio, a la vez, de los métodos que en la aludida repartición policial se emplean. Queremos creer que esta vez, y ante pruebas tan concluyentes, se tomarán las medidas que la opinión reclama con toda justicia. La seguridad del vecindario no puede quedar por más tiempo librada a los impulsos de funcionarios que no comprenden la índole de su misión ni atinan con los recursos convenientes para hacerla efectiva."

Concejo deliberante

Por falta de número no se realizó anteanoche la sesión a la que habían sido convocados los miembros del concejo deliberante de esta ciudad.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

EN NUEVE DE JULIO

Exposición nacional de ganadería

INAUGURACION OFICIAL

Nueve de Julio, octubre 1.°—Mañana será oficialmente inaugurada la exposición de ganadería que ha organizado en esta localidad la Sociedad Rural que preside el doctor Pablo A. Subirá. Este torneo tiene singular importancia, no sólo por la calidad y el número de los ejemplares de las diversas especies y razas que a él concurren, sino también por la destacada y eficiente contribución que le prestan los principales establecimientos ganaderos de esta zona y los partidos limítrofes.

Los jurados, señores Carlos Pedro Kihlberg, para bovinos, equinos y lanares, y Juan Sibson, para porcinos y aves, han realizado y finalizan actualmente sus tareas de selección y adjudicación de premios y categorías, y puede asegurarse que entre los animales que ocuparán los primeros lugares se hallan productos de verdadero mérito y de excelente calidad, lo cual confirma, una vez más, el progreso alcanzado por las industrias de esa índole en la vasta región del Oeste de la provincia de Buenos Aires.

Mañana a las 14 se realizará la ceremonia de la inauguración y el lunes próximo se iniciarán las ventas en la siguiente forma: lunes, de 8 a 11.30: aves, equinos y porcinos; de 13.30 a 18: porcinos, vacas, vaquillonas a corral y carneros. Martes, de 8 a 11.30: carneros y borregos; de 13.30 a 18: toros, vacas y vaquillonas de pedigree, continuándose con los toros puros por cruzamiento a galpón. Miércoles, de 8 a 11.30: continuación de las ventas de toros por cruzamiento, a galpón. Jueves, de 8 en adelante: venta de toros puros por cruzamiento, a campo.

Las ventas de reproductores de todas las especies principiarán por el campeón, reservado de campeón y premio conjunto, continuando por los animales que hayan obtenido premios en orden cronológico de cada categoría y después los no premiados con sujeción al catálogo.

OBRAS DE PAVIMENTACION EN CASEROS

Reunión de vecinos

Santos Lugares (San Martín), octubre 1.° — Más de ciento cincuenta vecinos que poseen propiedades sobre la calle General Urquiza entre la avenida San Martín y Caseros, en el pueblo de este nombre, han realizado una reunión bajo la presidencia del señor Carlos Lafuria, con el propósito de cambiar ideas sobre la mejor forma de pavimentar ese trecho de la calle citada.

Por unanimidad se resolvió que el pavimento se construya en dos franjas de cinco metros de ancho a cada costado, con una plazoleta de cuatro metros en el centro; las aceras serán de tres metros de ancho.

También se acordó en la misma reunión enviar una nota al intendente municipal de San Martín, pidiéndole que disponga lo necesario, a fin de que la zona empedrada de que actualmente se está dotando al pueblo de Caseros sea unida con las calles pavimentadas de la ciudad de San Martín, lo que beneficiaría considerablemente a los vecinos de estas poblaciones.

En Casbas — Escasez de vacuna antivariólica

Casbas (Guaminí), octubre 1.°—Se hace necesario que las autoridades gestionen la provisión de placas de vacuna antivariólica y disponga, una vez recibidas, la vacunación y revacunación gratuita del vecindario.

Concejo deliberante de Quilmes — Aprobación de cuentas

Quilmes, octubre 1.° — El concejo deliberante ha aprobado en su última sesión, por unanimidad, la rendición de cuentas del departamento ejecutivo correspondiente al año 1920.

Las tachas al padrón — Protesta en General Lamadrid

General Lamadrid, octubre 1.°—Los señores Domingo Iturregui y Eleuterio Iparraguirre han protestado por ante escribano público de incorrecciones que le atribuyen a la junta de reclamación en tachas al padrón.

También el comité del partido Conservador ha protestado en igual forma.

Los nombrados se presentarán por aquella causa a la justicia del crimen para entablar las acciones del caso.

Fiestas patronales en Pilar — Nombramiento de una comisión

Pilar, octubre 1.° — Ha sido designada por el comisionado municipal la comisión de vecinos encargada de preparar el programa de las fiestas patronales que se realizarán en ésta los días 11, 12 y 13 del corriente.

Forman esta comisión, los señores Ernesto Nazarre, Silvio Braschi, Melitón Martínez, C. Sánchez Balcarce, Jorge Suárez Riobo, Braulio Zugasti, Vicente D'Agustino, Alberto Macías, Armando Patiño, Pedro Lagrave, Alberto Anastasio, Ernesto Manfredi, Ismael Buid y Miguel Rosso.

Por su parte, y adhiriéndose a las fiestas, la comisión directiva del Club Unión ha organizado un baile en honor de las familias de sus asociados, que se realizará en sus salones en la noche del 12.

Plantación de árboles en las calles de Santos Lugares

Santos Lugares (San Martín), octubre 1.°—Muchos vecinos se muestran descontentos por la forma como la municipalidad está haciendo plantaciones de árboles en las calles de este pueblo. Se da el caso de que en algunas calles se plantan arbustos en las dos aceras y en otras en una sola.

Sociedad de fomento Unión Vecinal de Sáenz Peña—Su acción edilicia

Sáenz Peña (San Martín), octubre 1.° — En breve, de acuerdo con lo resuelto por la comisión directiva de la sociedad de fomento Unión Vecinal, se procederá al arreglo de 3.000 metros de aceras en varias calles del pueblo, con carbonilla que ha donado para ese fin la empresa del ferrocarril de Buenos Aires al Pacífico.

—La intendencia municipal de San Martín, accediendo a gestiones realizadas por esta misma sociedad, ha dispuesto hacer cumplir con todo rigor la ordenanza sobre animales sueltos.

El cementerio de San Martín — Plan de mejoras

San Martín, octubre 1.° — El cementerio local se halla en estado ruinoso, además, carece de capilla de sala para autopsias y de un depósito fúnebre.

La intendencia practica actualmente en la necrópolis las obras más reclamadas por las necesidades locales, y ha resuelto postergar, para cuando el concejo deliberante autorice al departamento ejecutivo para contratar el empréstito proyectado, la ejecución de las construcciones requeridas esencialmente a que hacemos referencia.

Depuración del registro electoral en Las Conchas

Tigre (Las Conchas), octubre 1.° — La comisión inscriptora que designó el concejo deliberante para la reapertura del padrón provincial ha terminado su cometido, cerrando los registros con 828 ciudadanos anotados en ellos.

La junta de reclamaciones, formada por los concejales Marabotto, Sandero y Russo, funcionará en el local del concejo deliberante hasta el sábado próximo, de 8 a 11, para atender todas las reclamaciones que se interpongan con respecto a esa inscripción.

Esta junta ha solicitado del ministerio de Gobierno la remisión de la nómina de los inscriptos en el padrón militar desde el 30 de septiembre de 1920 hasta el 1.° de octubre del corriente año, a fin de incluirlos de oficio en el registro electoral en preparación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 30 de la ley en vigor.

Fiestas patronales en Piñeyro—Realización de actos religiosos

Avellaneda, octubre 1.° — Con motivo de las fiestas patronales en Piñeyro, bajo los auspicios de la congregación de Nuestra Señora del Rosario, se vienen efectuando diversos actos religiosos en el templo de esa localidad.

Mañana a las 14 se realizará una procesión por las calles centrales del pueblo.

Comuna de Magdalena — Aprobación de cuentas

Magdalena, octubre 1.° — Ha sido aprobado por el tribunal de cuentas de la provincia el balance correspondiente al ejercicio administrativo [illegible]

VARIAS NOTICIAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

Recepción a monseñor Alberti—Reunión de la comisión de homenaje

Como se había anunciado, anoche se efectuó en el salón de la Curia Eclesiástica la reunión en pleno de la comisión de homenaje a monseñor Alberti, con asistencia del vicario general, monseñor Claudio Burdet.

En dicha reunión se tomaron diversas resoluciones tendiente a darle el mayor brillo posible a la recepción que se le prepara al nuevo obispo de La Plata.

En oportunidad, la comisión dará a conocer el programa definitivo de las fiestas.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

El aniversario del XX de septiembre Conmemoración en Cuatreros

Bahía Blanca, octubre 1.°—La colectividad italiana del vecino pueblo Cuatreros realizará hoy y mañana diversos actos para conmemorar el aniversario del XX de septiembre.

Nuevo club de ajedrez en Lobería — Designación de su comisión directiva.

Lobería, octubre 1.° — Ha quedado constituido en ésta un club de ajedrez, cuya comisión directiva está formada por las siguientes personas: presidente, señor Antonio Segadanes, vicepresidente, Mario Rodríguez Loredo; Secretario, Germán Oliver, vocales Alberto González, Antonio S. Durand, Juan B. Echevarría, Carlos Heguer y Néstor Mercader, tesorero, Miguel Delgado; revisores de cuentas, Hércules Sozio y José Salgado Conde.

Recaudación aduanera en B. Blanca

Bahía Blanca, octubre 1.° — La aduana de esta ciudad recaudó en el mes de septiembre próximo pasado la cantidad de pesos 349.135.24. De esta suma corresponden a los derechos de exportación 187.975.93 pesos.

Cámara compensadora de cheques en Bahía Blanca

Bahía Blanca, octubre 1.° — La cámara compensadora correspondiente a los Bancos de esta ciudad ha tenido en el mes de septiembre próximo pasado un movimiento de cheques por valor de 24.807.081.08 pesos.

En Bahía Blanca — Almuerzo en beneficio de los heridos en Marruecos.

Bahía Blanca, octubre 1.° — En el Prado Español se realizará mañana un almuerzo a la criolla, organizado por un grupo de miembros de la colectividad española, en beneficio de los heridos en la guerra de Marruecos.

Por su carácter, ese acto promete asumir brillantes proporciones.

Movimiento portuario en Ingeniero White

Bahía Blanca, octubre 1.°—En el Puerto Ingeniero White se encuentran efectuando operaciones los vapores "Curaca" y "Diario".

Servicio telefónico entre Buenos Aires y Bahía Blanca

Bahía Blanca, octubre 1.° — La empresa Unión Telefónica ha dejado establecida desde ayer la conexión de su línea con la de la empresa La Bahiense, recientemente adquirida por la primera.

Para mediados del año próximo la Unión Telefónica espera poder tener instalada la línea que pondrá en comunicación directa a Bahía Blanca con Buenos Aires.

Celebración del 12 de octubre en O'Higgins

O'Higgins (Chacabuco), octubre 1.° —Se hacen preparativos para celebrar el Día de la Raza.

Por iniciativa de la biblioteca popular Juan B. Alberdi, se están recolectando fondos que serán empleados en la adquisición de ropa para los niños pobres de la localidad.

Sucursal del Banco de la Nación en San Nicolás — Remoción de empleados.

San Nicolás, octubre 1.° — Ha sido ascendido y trasladado a la casa central el tesorero de la sucursal local, señor Leopoldo Felipelli, nombrándose en su reemplazo al auxiliar señor Ricardo Basaldúa.

El señor Felipelli fué objeto de una demostración de aprecio por parte de sus compañeros de tareas.

Fiestas religiosas en Lobos

Lobos, octubre 1.° — Con mucha concurrencia se han efectuado las tradicionales fiestas de San Conó. Hubo procesión por la mañana, corrida de sortijas a la tarde y fuegos de artificio por la noche.

Asistió a estos actos mucha concurrencia de los pueblos vecinos, amenizándolos la banda de música La Popular.

EDUCACION

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

La enseñanza industrial en Quilmes — Provisión de telares a diversas escuelas.

Quilmes, octubre 1.° — El consejo escolar de esta ciudad ha provisto a las escuelas 16, 1, 29 y 30 de telares para la enseñanza práctica de esa industria.

VIALIDAD

(De nuestra sucursal en La Plata)

Arreglo de calles en Villa Modelo

Bajo la dirección de la sociedad oficial de fomento de Villa Modelo, localidad del partido de Avellaneda, y con elementos y materiales cedidos por la municipalidad del partido, una cuadrilla de peones municipales se ocupa actualmente en el arreglo de las principales calles de ese pueblo.

Los hermanos Florito donaron a la misma sociedad una cantidad de árboles, que la mencionada institución hizo plantar en diversas calles de Villa Modelo. Asimismo, la sociedad oficial de fomento ha hecho instalar tres alcantarillas, una en las calles Florito y Atacama, otra en Bélgica y Atacama y la tercera en Paraná y Atacama.

Arreglos de caminos en Laprida

Por el ministerio de Obras Públicas se dictó ayer un decreto autorizando a la dirección de hidráulica, puentes y caminos para que proceda a la formación de una cuadrilla compuesta de un capataz, un cocinero y diez peones, con destino al arreglo de los caminos generales y parciales de Laprida.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

INCOMUNICACION FERROVIARIA DE PONTEVEDRA

Gestiones del vecindario

Pontevedra (Merlo), octubre 1.° —En la concurrida asamblea de vecinos realizada el 25 de septiembre último en la plaza Sarmiento, con el fin de designar una comisión que se encargara de gestionar de la Compañía General de Ferrocarriles en la Provincia de Buenos Aires la extensión de una línea ferroviaria hasta este pueblo, actualmente falto de toda vinculación de esa índole con el resto del país, fueron elegidos los siguientes vecinos para formarla:

Presidente, señor José Calasanz; vicepresidente, Domingo Athuraid; secretario, José A. Sinelli, prosecretario, Pedro Sala; tesorero, Antonio Riella; protesorero, Anastasio Poggi, vocales: Tomás L. Saley, Juan Maggini, Benvenuto Fontana, Hipólito Martínez, José A. Colombo, Juan Gomba, Pedro Athuraid, Jerónimo Rossini, Arturo Morall, Raimundo Rielli, José Artola, Luis Fuxzini y Adolfo Silva.

En la próxima reunión [illegible] designar [illegible] de la comisión honoraria. Las adhesiones pueden enviarse al rector de las escuelas Pías, en este pueblo.

CRONICA SOCIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

ENLACE—Ayer se efectuó el enlace de la señorita Clotilde Sciocco con el señor Aurelio J. Maldini, actuando como testigos del acto civil, por parte de la novia, el señor Mario Sciocco y por la del novio, el señor Luis Maldini.

Después de realizadas esas ceremonias, en el domicilio de la familia de la novia se efectuó una recepción, de la que participaron numerosas relaciones de los contrayentes.

RELIGIOSAS — Hoy se realizará en esta capital la procesión patriótica-religiosa organizada por la comisión de damas que preside la señora Carmen Ballesteros de Torres Carranza, en honor de Nuestra Señora de la Merced.

Este acto, que promete asumir vastas proporciones, se iniciará a las 14, saliendo la procesión de la capilla de Nuestra Señora de la Merced, situada en la calle 11 entre 45 y 46, para recorrer luego varias calles.

Presidirá la procesión monseñor Rasore y hará el panegírico de la virgen el presbítero doctor Rafael Cabo Montilla, quien hará uso de la palabra una vez terminada la procesión, delante de la puerta de la capilla, dándose luego la bendición con el Santísimo.

Terminada esa ceremonia, la concurrencia entonará el Himno Nacional.

TARDES DE BOSQUE — Esta tarde, como de costumbre, concurrirá al paseo del bosque la banda de policía.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

REUNION — Quilmes, octubre 1.° — Con motivo de un acontecimiento de familia, el señor José Sarries ofreció ayer en su residencia una recepción a la que asistieron gran número de familias de ésta y esa capital.

ENLACES—Pergamino, octubre 1.° — Se efectuó ayer el enlace de la señorita María Ferreiro con el señor Raúl Collado.

VIAJERO—Moreno, octubre 1.° — El ingeniero Miguel Angel Tobal regresará el lunes a Mendoza, a hacerse cargo nuevamente de secretario de Industrias y obras públicas de la intervención.

VARIAS NOTICIAS — Monte, octubre 1.°—Para Catamarca, la señorita Adela Aguilar, la que con motivo del fallecimiento de un miembro de su familia, ocurrido en la mencionada ciudad, ha sido objeto en ésta de expresivas manifestaciones de pesar.

—Para ésa las señoritas Victoria Ferreyra y Sara P. Arata.

—De Cañuelas, la señorita María Micaela Alzugaray.

—De General Alvear, la señora Juana D. de Mercapide y el señor Demetrio Domínguez.

—De Gorchs, la señora María L. de Del Fedel.

—Regresaron a Lobos las señoritas de Hiriart.

—Mejorada de sus dolencias la señora Rosa Guidobono de Alzugaray.

Quilmes, octubre 1.°—De ésta, el señor Harguindeguy y familia.

—De La Plata, el señor Francisco Jáuregui y la señora Martina J. de Oger.

—De Chascomús, la señorita Etchegoyen.

NECROLOGIA—Pergamino, octubre 1.° —Falleció ayer la señora Manuela Cabrera de Ambao, persona muy vinculada y estimada en esta localidad.

CRONICA POLICIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

Nuevos allanamientos

El subcomisario Alberto F. Sala y oficiales inspectores Tomás Novetti y Leonidas Cóccaro allanaron ayer las agencias situadas en las calles 62 y 116 de Julio Santamaría; 4 y 64 de Luis Caltoli (hijo) y el café calle 4 y 42.

En todos estos negocios la policía secuestró gran cantidad de anotaciones de jugadas de "quinielas", dinero en efectivo y otros elementos de juego.

Con intervención del señor juez del crimen en turno, se instruyen los sumarios correspondientes.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

GRAVE ATENTADO CONTRA LA POLICIA

Muerte de un empleado de Investigaciones

DOS HERIDOS GRAVES

Avellaneda, octubre 1.° —En la jurisdicción de la policía de esta localidad ocurrió esta noche un hecho de sangre, del que resultó muerto un empleado de la sección investigaciones y dos heridos graves.

Ocurrió el suceso a las 20.30, en la calle Montes de Oca, frente al número 881, mientras discutían los sujetos Ramón Carballo y José Rey, y en circunstancias que por ese lugar pasaban de recorrida los empleados de investigaciones José Pagano, Roberto Gómez, José Raimundi y el agente Joaquín Barreto.

Como en ese momento intervinieran para calmar los ánimos de los desconocidos el empleado Pagano, Carballo utilizando un revólver, hizo 6 disparos contra las personas que formaban el grupo.

Una de las balas hirió en el corazón a Pagano quien falleció instantáneamente y resultaron gravemente heridos, Rey, en la cabeza, y el agente Barreto a la altura de la clavícula derecha.

Una vez cometido el hecho el matador intentó fugar, pero el oficial Gómez lo persiguió consiguiendo detenerlo en la esquina de las calles Montes de Oca y Cochabamba.

Los heridos fueron después conducidos en grave estado al hospital Fiorito, donde se les practicó la primera cura.

El homicida es natural de España y de 38 años de edad.

La policía de Avellaneda instruye el sumario de práctica y ha dado cuenta de lo ocurrido al juez del crimen doctor Machado.

EL SERVICIO POLICIAL EN LANUS

Deficiencias del mismo

Lanús (Avellaneda), octubre 1.° —Como ya lo ha dicho LA PRENSA en repetidas ocasiones, los servicios policiales en ésta, debido a la escasez de personal, son sumamente deficientes. El cuadro de agentes, reducido a una tercera parte del efectivo correspondiente, no alcanza para los servicios de la comisaría local y destacamentos de su dependencia, por lo que se ha suprimido la vigilancia permanente en las calles quedando por lo tanto esta población librada a su propia suerte.

La falta de personal se debe a que la mayoría de los agentes que figuran en las listas de revista son dados de alta en La Plata, en donde quedan — debe suponerse — prestando servicio.

Es pues indispensable que la jefatura de policía proporcione a Lanús los agentes que le corresponden, a fin de que la comisaría local proceda a la reposición del servicio de calle a que nos referimos y que está suprimido desde el año 1916.

Es también de imperiosa necesidad la creación de un destacamento en Villa Obrera, donde el servicio es completamente nulo.

HOMBRE MUERTO POR UN AGENTE DE POLICIA

San Isidro, octubre 1.°—Hace algunos días el sujeto Luis María Paz (a) el Pampa, transitaba promoviendo desorden por la calle Belgrano entre las de Rivadavia y Beccar de esta localidad y al ser observado de ello por el agente de la comisaría de policía Anacleto Maqueda, aquél intentó, según declaraciones de éste, agredirle con un cuchillo, por lo que Maqueda, utilizando un revólver, le disparó dos tiros, hiriéndole gravemente a consecuencia de lo cual Paz falleció dos días después.

El agente Maqueda, que sólo hace pocos días que desempeñaba funciones de tal en la comisaría de San Isidro, ha sido puesto a disposición del juez del crimen, doctor Roth, a quien también le han sido enviadas las constancias del sumario instaurado por el comisario del partido de San Fernando, señor Mateo Diffeo.

Hallazgo de un cadáver en el Río de la Plata a la altura de la estación Anchorena.

San Isidro, octubre 1.°—El día 28 del mes próximo pasado se halló flotando en el Río de la Plata, a la altura de la estación Anchorena, jurisdicción de este partido, el cadáver de una persona, al parecer de 25 años de edad, de color blanco, cabello castaño, ojos pardos, nariz aguileña y con una cicatriz en la cara, desde el labio superior hasta el mentón derecho. Dicha persona vestía traje negro a rayas y llevaba una camisa blanca, otra de franela, con cuello de piqué, dos camisetas, un calzoncillo blanco y corto, medias negras, botines de becerro y dos pañuelos con la letra E.

El muerto aun no ha podido ser identificado.

Destacamento policial de Casbas—Reposición de un empleado—Donaciones.

Casbas (Guaminí), octubre 1.° — Ha sido muy bien recibida la reposición en su cargo del oficial de policía, señor José I. Gurruchaga.

—El vecindario ha hecho varias donaciones de importancia con destino a la construcción en el destacamento policial de un calabozo de que se carece y que es de imprescindible necesidad, toda vez que los detenidos son alojados en vagones del ferrocarril.

El comisario de policía en Pilar

Pilar, octubre 1.°—El comisario José L. López se hizo cargo de la comisaría de policía de esta localidad.

Incendio en una ferretería de Bahía Blanca—Pérdidas ocasionadas

Bahía Blanca, octubre 1.°—El incendio ocurrido anoche en la ferretería del señor Morelli, de cuyos detalles informó hoy LA PRENSA, ha ocasionado pérdidas por un valor aproximado de 25.000 pesos.

MOVIMIENTO POLITICO

(De nuestra sucursal en La Plata)

Partido Conservador

LA ASAMBLEA DEL PARTIDO LIBERAL DE TUCUMAN — TELEGRAMA DEL DOCTOR MORENO—OTRAS INFORMACIONES.

En respuesta a la invitación formulada a la junta de gobierno del partido Conservador, para asistir a la asamblea del partido Liberal que se realizará hoy en la ciudad de Tucumán, el doctor Rodolfo Moreno ha enviado al doctor Gaspar Taboada, presidente de aquel partido un despacho en el que formula votos de solidaridad y expresa que por falta material de tiempo no va una delegación de la junta.

—El 16 del corriente se reorganizará el comité del partido Conservador de Magdalena, acto al cual concurrirán como delegados de la junta de gobierno, a fin de presidirlo, el diputado nacional doctor Adrián T. Escobar y el presidente de la tercera sección electoral, señor Alberto Barceló.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

PROPAGANDA POLITICA EN LANUS

Lanús (Avellaneda), octubre 1.° — En forma visible se ha aumentado la propaganda que realiza el partido Conservador. Diversos oradores han dado en estos últimos días, en varias villas del partido, conferencias a las que han asistido gran número de adherentes y se han constituido además subcomités en Talleres (Este y Oeste), Villa Industriales, Lanús Oeste, Villa Obrera, Lanús Este y Villa Barceló.

Se anuncia que próximamente se realizará una concentración de fuerzas y conferencia pública en el teatro San Carlos de esta, acto al que asistirán el candidato a gobernador de la provincia, doctor Moreno, y varios legisladores nacionales y provinciales.

TRIBUNALES

(De nuestra sucursal en La Plata)

CAMARA FEDERAL

SERVIDUMBRE DE TRANSITO

INTERDICTO DE OBRA NUEVA

Como informamos oportunamente, el señor Pedro L. Cedrez había deducido ante el juzgado federal un juicio por obra nueva contra el señor Pedro Lannes, ambos vecinos de la estación Arenaza, partido de Lincoln, juicio que falló el juez federal doctor Clodomiro Zavalía en contra del demandante, con costas a cargo de éste.

Llevado el asunto en grado de apelación ante la Cámara Federal por el señor Cedrez, el alto tribunal, en su último acuerdo y por unanimidad, falló la cuestión dictando la siguiente sentencia:

"Considerando que tal como ha sido la demanda, el interdicto está fundado exclusivamente en la violación de una servidumbre de tránsito que el actor invoca a su favor, constituída sobre el campo del demandado; éste niega la servidumbre, pero confiesa la ejecución de la obra que impide el paso al actor, y éste es el pleito que debe ser juzgado y no las derivaciones que se le imponen en el alegato de la parte actora, que quedan fuera de la "litis contestatio".

"Que el derecho a la servidumbre se hace derivar de la existencia permanente del camino con mucha anterioridad a las compras de actor y demandado; y de la disposición del artículo 3068 del Código Civil, según la cual el propietario de una heredad destituida de toda comunicación con el camino público por la interposición de otras heredadas, tiene derecho para imponer a éstas la servidumbre de tránsito pagando la consiguiente indemnización.

"Que en cuanto al primer punto, basta recordar que las servidumbres discontinuas, como la de autos, sólo pueden establecerse por título, para convencerse de que en autos no existe constancia alguna sobre el particular, toda vez que el uso, aun cuando fuera desde tiempo inmemorial, no consolida el derecho (artículo 3017 del Código Civil)

"Que tampoco hoy un reconocimiento de la servidumbre por parte del demandado, que pudiera importar la prueba legal de su anterior constitución por título, en los términos del artículo 2993 del Código Civil, pues el instrumento que el actor ha mencionado en el curso del pleito del que habría de resultar tal reconocimiento, en el supuesto de que tuviera el alcance que se le atribuye, no emana del demandado.

"Que en cuanto a la restricción legal del dominio establecido por el artículo 3068, en favor de una heredad privada de salida por la interposición de otras heredades que la separan del camino público, el actor no puede ampararse actualmente en esa disposición legal, pues su situación no es la que ella describe, ya que tiene su campo sobre un camino público que lo comunica directamente con los mismos centros poblados y estaciones ferroviarias que el camino usado a través del campo del demandado".

Por estos fundamentos, y concordantes de la sentencia del juez federal doctor Zavalía, la cámara resuelve confirmar el fallo de este magistrado en todas sus partes, con costas al actor.

Firman la sentencia el presidente doctor Antonio Marcenaro y los miembros doctores Ricardo Guido Lavalle y José Marcó.

El origen de la cuestión consiste en que el señor Pedro Lannes, propietario de una fracción de campo situada en la estación Arenaza había cerrado un camino que usaba su vecino señor Cedrez para llegar hasta un camino general. Lannes no permitió más el paso a su vecino, fundado en que se había establecido otro camino que le daba salida a uno general, y juzgando no ser necesario cruzar su campo para tener salida y que el continuo tránsito por su dominio lo perjudicaba considerablemente.

Razones de buena vecindad indujeron al señor Lannes a que accediera a que su vecino Cedrez hiciera uso de una servidumbre por su campo, sin indemnización alguna, y mientras no tuviera otra salida.

Cobro de honorarios médicos

El mismo magistrado, por la secretaría Alsina, ha desestimado la demanda promovida por el doctor Luis Bravo Zamora contra la sucesión de Francisco Dosset.

Cámara segunda de apelación

En su acuerdo de ayer este tribunal resolvió los siguientes juicios: Casabel con Bellozas de Páez, Balalja con Balalja, Usatorre de Lanza con Betti, Adrogué con Valesal, Etchet Amato con Rapizardi, Ramos con Frigorífico Armour y Pedernera.

Turno de secretaría

Hoy estará de turno para la iniciación de asuntos la secretaría número 1, del doctor Ballina Benítez, juzgado en lo civil y comercial del doctor Honorio Szelagowski.

Sentencias civiles

El juez doctor Bent, con la actuación del secretario doctor Brunet, ha dictado sentencia en el juicio seguido por José y Alejandro Igarzábal contra la sucesión de don Ramón Igarzábal, sobre filiación natural, haciendo lugar a la demanda y declarando que los actores son hijos naturales del demandado, con costas.

El juez doctor Szelagowski, con la actuación del secretario señor Luis Ramos declaró rehabilitados al doctor Roberto Lanús y María L. Rojas, de Lanús, estableciendo extinguidas todas las obligaciones de los mismos.

Jurado de magistrados

Mañana, en el recinto de la Cámara de Senadores, se reunirá el jurado de magistrados a fin de considerar la nota elevada por el procurador general de la Suprema Corte, doctor Julio Sánchez Viamonte (hijo), en la que solicita de ese tribunal se inicie causa al juez doctor Quintana en mérito de las acusaciones que le han sido formuladas.

DEPORTES

Club Argentino de Pelota

Para hoy, en el Club Argentino de Pelota, se han concertado los siguientes partidos:

Santiago Rocca y Ernesto Etchever (El Vicentino), contra Roberto Escurra y Hugo Onagoyti.

Carlos Luis Molina o Guillermo Madero y Ernesto Etchever (El Vicentino), contra Pedro Huarte (canchero del Club Argentino) y Jorge H. Frías.

Se iniciará el torneo con el partido: Jorge Campos Urquiza y Hernán Elissalde contra L. y G. Grasso [illegible]

DIVERSIONES Y ACTOS PUBLICOS PARA HOY

POR LA MAÑANA

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES (Avenida [illegible])—[illegible]

POR LA TARDE

MUSEO NACIONAL DE [illegible] (Avenida [illegible])—[illegible] 16.30.

MUSEO HISTORICO NACIONAL (Defensa 1600)—Abierto de 13 a 17.

MUSEO AGRICOLA (Santa Fe [illegible])—Abierto de 13 a 16.30.

MUSEO NAVAL (Florida 801)—Abierto de 13 a 18.

CARRERAS—A las 13.15, reunión en el Hipódromo Argentino. Será disputado el premio "Estados U. del Brasil".

TEATRO INFANTIL MUNICIPAL—A las 16, en la plaza Vélez Sársfield.

FERROCARRILES

PERSONAL FERROVIARIO

SUELDOS Y ESCALAFONES

Reclamación de los obreros

La entidad federativa de sindicatos ferroviarios "Confraternidad", después de avocarse el estudio de los diversos asuntos que emanan de la discusión de sueldos y escalafones y que a juicio de la misma afectan a la organización y a la vida de los trabajadores del riel, presentó un memorial al ministro de Obras Públicas, expresando los puntos de vista del cuerpo directivo.

Se expresa en el documento, que se complica la situación de los ferroviarios por el hecho de que aún están pendientes de resolución, por parte del ministro, varios puntos importantes que quedaron sometidos al fallo del doctor Torello y que dada "la gravedad que comporta la demora, se ha creído oportuno hacer llegar al mismo el anhelo de las secciones ferroviarias que comprende la "Confraternidad".

Al hacer referencia a la fijación de sueldos, se deja establecido en el memorial que en la primera reunión efectuada para la discusión de los escalafones, el ministro, doctor Torello, manifestó a los delegados obreros "que dada la situación del momento en que se encontraban las empresas, no podía zanjarse la diferencia de sueldos que existía entre el pedido formulado por los obreros y los que proponían aquéllas".

V. E. argumentó, se añade, que el tanto por ciento de aumento que podría ofrecernos sería exiguo y que era mejor esperar a que la situación se aclarara, para poder resolver en definitiva, satisfaciendo más nuestros anhelos de mejoras.

Han pasado 7 meses desde entonces, y reiteradamente hemos solicitado de V. E. una solución definitiva de este asunto capitalísimo para los intereses de nuestros camaradas, quienes cifran grandes esperanzas en él.

Sobre este particular se expone que han desaparecido las causas que motivaban el malestar económico de las empresas. "Las entradas de éstas, dicen, se han regularizado debido al aumento de las tarifas (que si bien al parecer no están consentidas por el gobierno, se cobran), y entonces es justo y razonable" que se atienda el pedido de la "Confraternidad".

Se argumenta también en el memorial, que está justificado el insistente pedido porque están completamente listos y terminados los cuadros estadísticos para la aplicación de los escalafones sancionados.

Más adelante, la "Confraternidad" denuncia el incumplimiento de los escalafones, así como la caprichosa interpretación que se da a los mismos.

A juicio de la entidad de sindicatos ferroviarios, las empresas asignan a las comisiones de reclamación el simple papel de comisiones especiales nombradas en cada caso, y que con ello se pretende que en cada conflicto que se suscite, se nombre una nueva comisión para que intervenga en la forma que determina el resto del articulado de los escalafones.

Por último, se puntualiza el hecho de que hay una cantidad de memoriales sometidos al fallo ministerial y del que está pendiente el personal; entre ellos figura el que se refiere a las licencias, y el de duración de servicio de los camareros.

INGRESOS SEMANALES Y ACUMULADOS

El producto del tráfico ferroviario registrado por las distintas empresas durante la última semana comercial, así como los ingresos acumulados en las 13 semanas trascurridas del ejercicio en curso, comparados éstos con los de igual período en 1920-21, arrojan las siguientes cantidades:

Empresas	Ultima semana	Acumulados en 13 semanas	
		1921|22	1920|21
Central Argentino. £	165 000	2 247.000	2.585.000
Del Sud. £	143 000	1 850 000	1.759.000
B. A. Pacífico . . £	107.000	1 550.755	1.639.643
Centr. Córdoba. . £	42 500	747 200	735.850
Contr. Buenos As $ %	132.340	1.622.830	1.750.458
Rosario Pto. Be.g. $ %	41.000	835.000	847.000
Cía. General Bs. As. $ %	219.800	3.795.600	4.002.100
FF. CC. Estado . $ %	670.552	23.203.427	22.639.433

BIBLIOGRAFIA

HORACIO Y SUS TRADUCTORES, por Rafael J. Bruno—El señor Rafael J. Bruno, estudia en este interesantísimo trabajo algunas de las traducciones vertidas al castellano de la oda XXII de Horacio, que el poeta dirige a su amigo Arístio Fusco y destina a celebrar su amor por Lálaye "la de la dulce mirada y el hablar dulce".

Analiza al efecto el metro sáfico empleado credilectamente en la dicción horaciana y después de confrontar la traducción literal de la oda, con las poéticas realizadas por algunos traductores, sostiene que ni el ritmo ni el pensamiento del poeta han sido exactamente respetados por éstos.

Este erudito trabajo del señor Bruno, acredita una vasta versación en cuestiones etimológicas y un profundo y meditado conocimiento de la producción de Horacio y de la lengua latina, que le hacen acreedor al aplauso y al estímulo de la crítica y a que se le señale como un eficaz propulsor de los estudios clásicos, por desgracia tan descuidados entre nosotros.

DEPORTES

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

Premio "Estados Unidos del Brasil"

La reunión de carreras que se realizará esta tarde en el hipódromo de Palermo, ofrece como principal atractivo el encuentro de un reducido pero selecto grupo de competidores, sobre la distancia de la milla, en la prueba clásica denominada "Estados Unidos del Brasil".

Entre los diversos competidores que tomarán parte en esa carrera, se señala como el más indicado para adjudicarse el triunfo el viejo hijo de Diamond Jubilee y Melilla, reconocido como un verdadero "especialista" en la distancia de la prueba, y que, a pesar de sus años, conserva grandes energías y un estado inmejorable. Entre los competidores restantes se destacan: Buen Ojo que acaba de desempeñarse en forma sugestiva, al llegar segundo de Caid, después de una larga ausencia de las pistas; General Brusiloff, un enemigo siempre temible, sobre todo si no siente sus antiguas dolencias, y Zig Zag, que, si es presentado, no debe ser descuidado por los aficionados.

El desarrollo de las restantes pruebas del programa ofrecerá sin duda alternativas interesantes, por cuanto en ellas figuran inscriptos, buen número de animales que han revelado poseer condiciones para las luchas hípicas.

La primera carrera se largará a las 13.30.

COMPETIDORES Y MONTAS

Probables competidores y montas para la reunión que se realizará hoy en el Hipódromo Argentino:

1a carrera, 1.700 metros—Tabobá 53 kilos, M. Lema; Cartovingio 55, J. di Tomasi (aprendiz); Ituyá 53, M. Copello; Timonel 55, R. Pelletier; Visto 55, R. Ruiz; Apollyao 55, D. Tortarolo; Berenjenal 55, A. Grassi; Beligerante 53, M. Acosta; Futre 53, M. di Blasi (aprendiz).

2a. carrera, 1.100 metros—Whisking [illegible] kilos, P. Ferrari (aprendiz); [illegible]

NOTICIAS DEPORTIVAS

POR LA MAÑANA

A LAS 8 — Concurso de tiro al blanco en los "stands" del Tiro Federal Argentino y Sociedad Italiana de Tiro a Segno, en Palermo y Villa Devoto, respectivamente.

POR LA TARDE

A LAS 14.15 — Regatas internas en el Luján frente al Tigre, organizadas por el club Hispano-Argentino.

A LAS 14.15 — Partido final de rugby en la cancha del club Gimnasia y Esgrima, en Palermo, entre los equipos de los club San Isidro y Belgrano.

A LAS 15 — Football. Iniciación del Campeonato Sudamericano en la cancha del club Sportivo Barracas, situada en las calles Vélez Sársfield e Iriarte. Jugarán los equipos brasileño contra argentino. Partidos oficiales de primera división organizados por la Asociación Amateurs. Quilmes contra Vélez Sársfield, en Quilmes; River Plate contra Gimnasia y Esgrima de La Plata, en la Dársena Sur; Atlanta contra Independiente, en Carrasco 250; Tigre contra Barracas Central, en Tigre; Lanús contra Sportivo de Almagro, en Lanús; Platense contra San Lorenzo de Almagro, en Manuela Pedraza y Crámer; San Isidro contra Bánfield, en San Isidro; Estudiantil Porteño contra Sportivo Buenos Aires, en Campichuelo y Gaona. F. C. Oeste contra Defensores de Belgrano, en Caballito; Racing contra Estudiantes, en Avellaneda.

Queen Mary 56, J. di Tomasi (aprendiz), Es así 56, F. Arcuri.

3a. carrera, 1.600 metros — Chile 56 kilos, D. Torterolo; Don't 56, A. Grassi; Ministro 56, no corre; Souville 56, G. Fenucci; Pan 56, R. Pelletier; Salio 56, R. Rivero; Don Lauro 56, T. N. Fernández; Angelito 56, X. X.; Sebastopol 56, E. Peñaloza (aprendiz); Lord Primrose, 56, M. Altamiranda.

4a. carrera, 1.300 metros — Quintilla 56 kilos, S. Ruiz; Colinette 56, M. Lema; Biotxena 50, R. Pelletier; Milonguita 49, P. Alvarez; Smile 48, A. G. Borea; Hipérbole 46, no corre; Cyrene 46, E. Ruiz (aprendiz); Petite Folie 46, T. Torrilla (aprendiz); Gran Corola 46, R. Peña (aprendiz); Malquerida 46, M. Acosta; Reve Doré 4.., A. Vida; Mazorca ..., V. Casaigne (aprendiz); ... di Blase (aprendiz).

5a. carrera, 1.600 metros — Zig Zag 60 kilos, S. Ruiz; Girasol 59, T. N. Fernández; Moloch 60, F. Arcuri; Winged 59, R. Pelletier; General Brusiloff 60, R. Rivero; Tesón 59, J. Fernández; Buen Ojo 60, D. Torterolo.

6a. carrera, 2.000 metros — Tripitas 55 kilos, M. Lema; Matach 52, J. Ramírez; Raffetto 52, E. Ruiz (aprendiz); Colastiné 52, D. Torterolo; Cartario 5.., R. Pelletier; Floripón 52, M. di Blase (aprendiz); Burión 52, T. N. Fernández, El Malacate 52, M. Altamiranda; Caballero 52, F. Arcuri; Malquerida 51, no corre; La Salada 50, no corre, Spécula 50, C. Fenucci.

7a. carrera, 1.600 metros — Esdepaja 59 kilos, no corre; Amarrete II 55, R. A. Carabajal; Matto Grosso 51, M. Lema, Cyleval 50, X. X.; Carmenchita 49, E. Ruiz (aprendiz); Roldán 49, no corre, Astuto 48, J. Fernández; Woodman 47, R. Rivero; Jocoff 45, R. Peña (aprendiz); Manuá 44, no corre; Telodiró 43, V. Casaigne (aprendiz); Petite Folie 40, no corre.

8a. carrera, 2.500 metros — Royal Admiral 62 kilos, R. A. Carabajal; Espedaja 61, J. A. Verduri (aprendiz); Tours 55, J. di Tomasi (aprendiz); Narcótico 51, M. Lema; Guilbert 50, P. Ferrari (aprendiz); Castelar 50, M. Altamiranda; El Conde 49, T. Torrilla (aprendiz); Sonámbulo 48, M. Acosta; Mi Resto 48, A. Vidal; Malinche 42, M. di Blase (aprendiz); Diantre 40, R. Peña (aprendiz).

INSCRIPCIONES

Para la reunión que se realizará en el hipódromo de Palermo el domingo próximo, se han hecho ayer las siguientes inscripciones:

Premio "Lechuza", 1.500 metros — La Iberia, Mazorca, Filtra, Bacanal, Atlanta, Ceci, Punta Chica, Free ...

Premio "Dijital", 1.600 metros — La Manzanita, Lady ..., Palomita, Rossy Queen, Florisita, Lye, Trompette, Cusquita, Patriarchale, Indiana, Malquerida, ..., Mia Billie, Melagraciada, Chingola, Americana, Ali Nova, Frenetica, Serenísima.

Premio "Cantaridina", 1.600 metros — Trotero, Lord Primrose, Piluro, Radamanto, The Boy, Sonsolia, Setio, Cortesano, Chile, Monsieur, Don't, Jaque al Rey, Albertito, Jalen, Gato XII, Bidajoz, Minión, Ministro, Gasero, Yute, Merry Andrew, Mata Pillos.

Premio "Paz sí mal", 1.700 metros — Debenture, Floreo, Apolidan, Roldán, Muley, Boy Scout, Campovirgilio.

Premio "Fanfarrona", 1.600 metros — Mulato, Winged, El Pante, Destierro, Jocoff, Tesón, Gran Sujeto, Telodiró, Amarrete II.

Premio "Doracanto", 2.300 metros — Mi Resto, Sonámbulo, Brujo, Esdepaja, Farman, Malinche, Carrotín, Charol, El Conde, Gran Colecta, Kiña, Pootvis, Castelar.

PREMIOS "RIO URUGUAY" Y "COLOMBIA"

En los premios clásicos "Río Uruguay" y "Colombia", que se disputarán en el Hipódromo Argentino el domingo próximo, se han ratificado las siguientes inscripciones:

Premio "Río Uruguay", 2.000 metros — Point du Jour, La Salada, Morfeo, Milonguita, Zár.

Premio "Colombia", 2.200 metros — Fida, Malquerida, La Salada, ..., Frócida, Delicatesse, Colinette.

VARIAS NOTICIAS

Es muy probable que Zig Zag no sea presentado en el premio "Jockey Club de Brasil", por cuanto se hallaba ayer sentido de una mano.

—En el "tattersall" del Hipódromo Argentino se vendieron ayer los productos de carreras de los haras Thais y Las Tunas, y otros nacidos en el haras Chapadmalal, que se han vendido por cuenta del señor B. Lerena.

Los resultados de las ventas son los siguientes:

Del haras Thais: Nomore, tordillo, por Molitor II y Arpía, por ..., en pesos 3.000, al señor Pablo R. ...; Necio, tordillo, por Molitor II ..., nette, por Ginger Ale, $ ... al señor D. Aguirre; No embromes, ..., por Molitor II y Bledah, por Livarot, pesos 1.600, al señor H. Costa, para Corrientes; Nadie, alazán, por Molitor II e Ivette, por Galloway, $ 1.800 al ... Loba; Nemrod, zaino colorado, por Galloway y Perletta, por ..., $ ... al señor H. Costa, para ..., alazán por Galloway ... por Livarot, $ 4.000, al stud ..., Norfolk, alazán ..., vestia II, por Petit ..., $ ..., al ... López, para Córdoba; Nograal, ..., por Folleto y Mach por Jacobino, ... al stud La Mostaza; Nigromante, ..., lo, por Folleto y Eva por Livarot, pesos 2.700 al señor Américo ...; Náufrago, tordillo, por Folleto y Hungría, por Galloway, $ ... al señor ... to Insúa; Nativo ..., por Fisherman e Ibaguá, por ..., pesos 6.700, al stud Gran Bonete.

Del haras Las Tunas: Brindadi, alazán, por Inspector y ... Dieudonné, $ 6.000, al señor P. Orezzoli; Maligno, zaino colorado, por Inspector y Malieta, por Sargento, $ 5.100 al señor Dermoz; Retórico, zaino colorado, por Inspector y Divinita, $ 1.200 al señor H. Costa; La Falena, alazán, por Inspector y La Baronesa, por Orzoni, pesos 1.200 al señor H. Costa; ..., zaina colorada, por ..., por Livarot, $ 3.000 al señor ... Sidonia, zaina colorada, por Inspector y Sidney, por Simonetti, $ 4.500 al ... I'. Liceri.

Por orden del señor B. Lerena: ... Blue, zaino colorado, por Amsterdam y Epístola, por ..., al señor H. Costa; ..., por Chaparral ..., $ 2.100, al señor ...; tordilla, por ..., pesos 2.100, al señor ...; zaina, por ..., $ 1.200, al ...; zaina, por Lyon ..., ..., Leopardi $ ..., al señor ... Saavedra.

El haras Thais ha vendido 11 productos, por un total de $ ..., lo que arroja un término medio de $ ...148 por cada uno de ellos, y el haras Las Tunas vendió 6 productos en $ 18.500, lo que da un promedio de $ 3.080 por producto.

HIPODROMO DE LA PLATA

Esta tarde se realizará la reunión habitual de carreras en el hipódromo de La Plata, sobre la base de un programa que contiene numerosas inscripciones.

La primera carrera se disputará a las 13.30.

HIPODROMO DE TEMPERLEY

Promete resultar interesante la reunión de carreras que se realizará hoy por la mañana en el hipódromo de Temperley.

La primera carrera se correrá a las 9.30 y de la estación Constitución saldrán trenes a las 8.17, 8.25, 8.30, 8.55, 9.17, 9.20 y 9.22.

HIPODROMO DE SAN MARTIN

En el hipódromo de San Martín se realizará hoy una reunión matinal de carreras. El programa preparado para esta reunión no deja de ofrecer grandes atractivos para los aficionados, por la calidad de los animales inscriptos en ...

FOOTBALL

CAMPEONATO SUDAMERICANO

Brasileños contra argentinos

Esta tarde en la cancha del Club Sportivo Barracas, situada en las calles Vélez Sársfield e Iriarte, se jugará el primer partido del campeonato sudamericano entre los equipos representativos de la Liga Brasileña y Asociación Argentina.

El partido se iniciará a las 15.

El equipo argentino formará así: Américo Tesoriere; Adolfo Celli y Florindo Bearzotti; Alfredo López (capitán), Miguel Dellavalle y Emilio Solari; Julio Libonatti, Blas Saruppo, Gabino Sosa, Raúl Echeverría y Jaime Chavín.

El equipo brasileño estará constituido por los siguientes jugadores: Kuntz; Barata y Almeyda Netto; Lais, Alfredinho y Dino Galvão; Guimaraes, Candiotta, Gaudionor, Machado y Orlando.

Actuará en carácter de juez el señor Ricardo Vallarino.

LIGA COMERCIAL Y BANCARIA DE ROSARIO CONTRA FEDERACION COMERCIAL

UN TANTO EN FAVOR DE CADA BANDO

En la cancha que el club River Plate posee en la dársena Sur, se jugó ayer un partido amistoso entre equipos representativos de la Liga Comercial y Bancaria de Rosario y la Federación Comercial de esta capital, en el cual se disputaba una placa de bronce donada por la Intendencia Municipal y once medallas.

Un público numeroso y entusiasta acudió a presenciarlo y siguió con interés las alternativas de la lucha.

Ambos equipos hicieron gala de buen juego, y sus componentes se desempeñaron con inteligencia y entusiasmo.

A las 16, al llamamiento del juez, los cuadros se presentaron así constituídos:

Liga Comercial y Bancaria: L. Lasaña; E. Castro y J. Ternero, L. De la Torre, M. Bashi y M. González; N. Mastrogiovano, R. Secualino, J. Vicentino, J. Fernández y J. Graciolí.

Federación Comercial: C. Vaccaro; H. Simons y R. Mutis, M. Fontana, D. Bonad..., M. ..., J. Carrón, A. Risso, ... Comaschi, A. Arrojaseo y A. de los Santos.

Durante el primer período el juego fué sumamente reñido. A los 30 minutos, los visitantes lograron anotar el primero y único tanto en su favor por intermedio de Mastrogiovano, que anidó la pelota en la red con un oportuno golpe de cabeza.

Diez minutos más tarde, los locales lograron mudar posiciones, por intermedio de Risso, quien venció a Lasaña con un tiro alto y cruzado.

Inútiles fueron los esfuerzos de ambos bandos para decidir la lucha en su favor, y cuando terminó el tiempo reglamentario el "score" no había sido modificado.

Correcto en su cometido el juez C. Grimaldi.

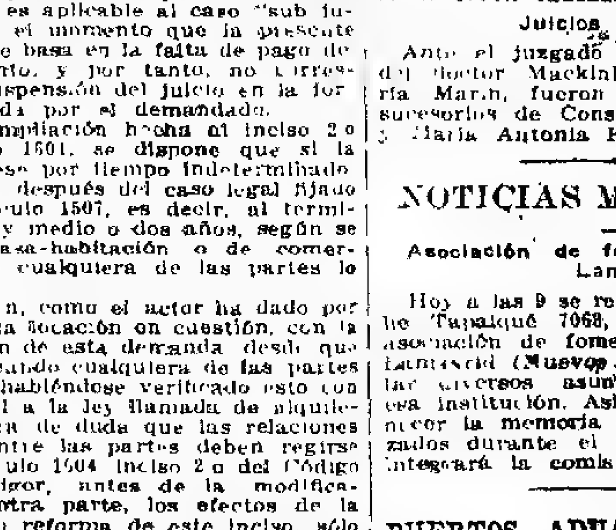
FIESTA DEPORTIVA

ASOCIACION DEPORTIVA DEL COMERCIO

Con motivo de inaugurarse hoy las clases de ejercicios físicos organizadas por la comisión de deportes de esta asociación, se efectuará en el estadio que la misma posee en Palermo un interesante festival deportivo, en el transcurso del cual se disputarán los partidos finales del campeonato interno de Lawn Tennis, carreras, saltos y bochas. Al finalizar el mismo, se hará entrega a los vencedores de los premios instituídos al efecto. Han sido invitados especialmente el Intendente Municipal, el director de plazas de ejercicios físicos, y las familias de los asociados.

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

Instalación especial de LA PRENSA



Termómetro			Barómetro
A las 3 hoy			A las 3 hoy
16 0			765 0
Ayer			Ayer
6			6
14 0			765 0
12	A las 3 de hoy		12
21 5	VIENTO	E. N.	765 3
18	CIELO	Semi nublado	18
17 0	SOL	Sale 5 31	766 0
		Se pone 17 55	
24	LUNA	Sale 6 08	24
16 0		Se pone 19 21	765 5

Ayer no se produjeron variaciones de importancia en las condiciones atmosféricas, las cuales continuaron buenas.

El cielo estuvo algunas horas nublado pero las indicaciones de los aparatos meteorológicos eran normales.

Dirección del viento, N., NE. y E., con una velocidad media de 7 kilómetros por hora. A las 24 soplaba viento ENE.

Humedad, 84.

Observatorio astronómico de La Plata. Datos de las 21. Presión atmosférica a cero grados y al nivel del mar, ... temperatura, 18.3; mínima (a las ...), humedad relativa, 0.0 53, tensión del vapor de agua, mm 8.34, dirección del viento, N., velocidad en kilómetros por hora, 8.

Informes de la Oficina Meteorológica Argentina. Ha llovido en:

BUENOS AIRES

Azul 1 ... milímetros; Bernardo M... 1; C. P... 1; Bolívar 2; Calaldo 1; Carhué ...; Castelli 1; Casey 1; ... Coronel Suárez 6; ... Español 2; Fatraló 5; Foresti... 20, General Lamadrid 4; Giro ...; Guamini 6; Huanguelén 2, Irazábal 11; Ingeniero Thompson 1; Krabbe 14, La Colina 2, La Larga 3, Lamarca 4, La Porteña 10, Lastra ..., Llano 2, Los Gauchos 10, ... Moisés Vazán 5, Napostá 2, Nueva Roma 1, Peña 15, Pasman 1, Patagones 3, Pecanuches 6, Pelicurá 18, ... Puán 2, Tringica 4, ... 12, Rivera 1; Roca 2, Saavedra 4, Salliqueló 4, ... San Germán 8, Saturno 3, Sierra Ventana 4, Stroeder 7, Thames 10, Tornquist 11, 30 de Agosto 18, Tres Lomas 9, Turgé 3, Villalonga 16, V. de ... Yutuyaco 4.

CORRIENTES

...

PAMPA

...

CHUBUT

...

SINOPSIS DEL TIEMPO

El tiempo se ha mantenido algo nublado en el sur y oeste de Buenos Aires donde el ... al grado de saturación; en el resto de la República estuvo ...

En las 24 horas pasadas cayeron lluvias ligeras en el Oeste y Sur de Buenos Aires y en la Pampa.

... vientos suaves del Sur ...

... alta en ... del Este y Norte, ... Sur del país ... general ...

... anormal ... en las partes ... de la República.

... con temperatura ... en el Este de la ... del Río de la Plata.

SOCIEDADES Y CIRCULOS

PRIMO CIRCOLO MANDOLINISTICO ITALIANO

Su XXVII aniversario

EL BANQUETE DE ANOCHE

Cumplió ayer su XXVII aniversario el Primo Circolo Mandolinistico Italiano, institución que goza de bien adquiridos prestigios. En ocasión de esta efemérides, las autoridades de la entidad organizaron un amplio programa de fiestas que fué iniciado anoche con un banquete en honor del profesor H. Henry, director de la escuela de música del círculo. Se realizó este acto en el salón de recepciones del local social en la calle Corrientes y de él participaron no menos de 200 comensales. En la cabecera de la mesa tomaron ubicación, entre otras personas, el profesor Henry, el presidente del círculo señor Pascual Pascaretta, y los miembros de la junta directiva.

Una orquesta numerosa ejecutó durante la comida diversas composiciones musicales que la concurrencia aplaudió en sus finales. Llegado el momento de los brindis, ofreció la demostración al señor Henry el presidente del círculo en un extenso discurso que mereció prolongados aplausos. Hablaron después los señores Bernardo Miasle, Carlos Bezane y F. ..., para elogiar la acción afiliada del obsequiado y recordar el XXVII aniversario de la institución. Cerró la serie de discursos el profesor Henry, quien agradeció las frases encomiásticas prodigadas por los oradores, y terminó brindando por la prosperidad del Primo Circolo Mandolinistico Italiano.

Una vez concluído el banquete comenzó un baile, del cual participaron muchas familias.

HOGAR GALLEGO. — En el local de la avenida Alvear 2599 se realizará hoy la primera de las romerías españolas que organizan las autoridades de esta sociedad. A las 10 será inaugurada oficialmente la fiesta por las autoridades del Hogar Gallego, y en seguida se desarrollará el programa de actos preparados y que terminará a las 19.

Estas romerías españolas continuarán los días 9, 12, 16, 23 y 30 del corriente, en el mismo local.

TRIBUNALES

DESALOJAMIENTO DE VIVIENDAS

Aplicación de la nueva ley de alquileres

El juez de paz de la sección 4.ª, don Nicanor T. Valenzuela, acaba de resolver un juicio de desalojamiento, en el que fué invocada la nueva ley sobre la materia.

Encontrábanse los autos en estado de celebrarse el segundo comparendo verbal cuando fué promulgada aquélla, y el demandado pidió que fuera paralizado el expediente, a lo que se opuso la parte actora y requirió que se acordara al inquilino el plazo legal.

La sentencia tiene presente que, en este caso, no existe contrato a término fijo, sino por tiempo indeterminado, y entonces, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 1604 inciso 2.º del Código Civil, el locador se ha presentado con anterioridad a la fecha de la promulgación de la ley de alquileres, haciendo uso de un derecho, al requerir e intimar al locatario el desalojamiento de la casa locada en el plazo fijado en el artículo 1610 del Código Civil, conforme al 588 del Código de Procedimientos.

De acuerdo con la ley de alquileres dice el juez, las demandas de desalojamiento por falta de pago de alquiler quedarán sin efecto si el demandado abonase el importe de lo adeudado dentro de los quince días, pero dicha disposición no es aplicable al caso "sub judice" desde el momento que la presente acción no se basa en la falta de pago del arrendamiento, y por tanto, no corresponde la suspensión del juicio en la forma solicitada por el demandado.

Con la ampliación hecha al inciso 2.º del artículo 1601, se dispone que si la locación fuese por tiempo indeterminado cesará ésta después del caso legal fijado por el artículo 1507, es decir, al terminar el año y medio o dos años, según se trate de casa-habitación o de comercio, cuando cualquiera de las partes lo exija.

Ahora bien, como el actor ha dado por terminada la locación en cuestión, con la presentación de esta demanda desde que ella cesa cuando cualquiera de las partes lo exija, y habiéndose verificado esto con anterioridad a la ley llamada de alquileres, es fuera de duda que las relaciones jurídicas entre las partes deben regirse por el artículo 1604 inciso 2.º del Código Civil en vigor, antes de la modificación; por otra parte, los efectos de la aplicación o reforma de este inciso, sólo regirán para el futuro, de acuerdo con los principios consagrados por el mismo código, en los artículos 4044 y 4051.

En definitiva, el juez fija noventa días para el desalojamiento.

REHABILITACION DE CONCURSADOS CIVILES

Cómputo del término legal

El síndico del concurso civil de Ernesto Romero Castilla se opuso a la solicitud de rehabilitación formulada por el deudor, en vista de que no consideró trascurrido el término de tres años que fija la ley 11077 para tal objeto. Sostuvo que tal término no podía ser contado desde la fecha del auto que declaró el estado de concurso, sino desde la en que esa decisión quedó definitivamente cumplida, pues si bien para el deudor producía efectos legales, a los acreedores les ocurría lo propio sólo cuando se les comunicaba, por edictos, el auto aludido.

Dispuesta la rehabilitación ... el juzgado, el síndico apeló para ante la primera Cámara civil, y ayer, el tribunal en fallo que suscriben los doctores de la Torre y ..., confirmó aquella decisión por cuanto la ley expresamente refiere el plazo de tres años a la iniciación del concurso y no a su declaración.

El vocal doctor ... votó en disidencia. Dijo que la iniciación del concurso no podía estar ni en la presentación del deudor ni en la declaración de tal estado, porque se llegaría al absurdo de que, paralizado un concurso a raíz de su declaración y durante tres años, sin haberse llamado al dado intervención a ningún acreedor, ni haberse realizado otro acto que el de la presentación y declaración, el concursado podría ampararse en la reforma legal y pedir la extinción de las obligaciones sin haber pagado a nadie ni un solo centavo.

CONCURSOS DE EMPLEADOS

Uno de los acreedores de un empleado público pidió el concurso civil de éste y el juzgado ... declaró por considerar que el crédito en virtud del cual accionó aquel no revestía el carácter de quirografario.

Ayer la primera Cámara civil (causa 5906), por los votos de los doctores Repetto y de la Torre revocó ese pronunciamiento, sin perjuicio de que el deudor pueda oponerse a la declaratoria (artículo 721 del Código de Procedimientos).

... el tribunal ... carácter de quirografario del crédito está acreditado ... en el documento que sirve de base al pedido ... a mayor abundamiento ...

Por lo que se refiere a ... los bienes del deudor ... la quiebra ... que está ... con los sueldos ... del deudor se encuentra embargado a ... por pesos 10.500 que sigue otro acreedor. Y en lo que respecta a ... dicho sueldo representa la totalidad o la mayor parte de los bienes del deudor, es presumible que así sea ... y los otros a embargo.

... requisito ... doctor Colmo ... que el sueldo del deudor constituyera lo único o lo más importante de su patrimonio y porque ni siquiera se había pedido un informe al registro de la propiedad.

Expropiación para la Municipalidad

Fué resuelto ayer por la primera Cámara Civil, el juicio que entabló la Municipalidad de la capital contra Salazar y Benarís, por expropiación del terreno necesario para el ensanche de la calle Belgrano, en la esquina de Defensa, sitio donde los demandados levantarán un nuevo edificio.

La juez de la causa doctor Padilla ... en 93.310 pesos el monto de la indemnización, lo que asignaba un precio de 550 pesos el metro cuadrado de terreno, pero la Cámara eleva esa suma a la de 106.640, lo que fija un precio de 400 pesos el metro cuadrado.

Dicha suma deberá satisfacerla la Municipalidad con intereses y costas.

Causas criminales

El juez doctor Romero impuso, por la secretaría González Gowland, 3 años de prisión en los territorios nacionales a Manuel Hernández, español, de 29 años, casado, por hurto, y absolvió de culpa y cargo, por la secretaría Rodríguez González, a Pedro Carrillo, español, soltero, talabartero, de 27 años, acusado de disparo de arma y lesiones.

—Por la secretaría Gaibisso, el juez doctor Frugoni Zavala absolvió de culpa y cargo a Julio Vázquez, español, de 24 años, casado, conductor de automóviles, procesado por homicidio por imprudencia en la persona de Rosa Ana Griffin.

—Falló el juez federal doctor Jantus, con actuación de la secretaría Coghlan, el proceso incoado a José Pissell, norteamericano, de 25 años, soltero, marinero; Juan Bertán Scott, de 17 años, soltero, marinero; Gustavo Ekling, sueco, de 23 años, soltero, fogonero; Arturo Karsen, noruego, de 23 años, soltero, maquinista; Carlos Hjalmar Karlson, finlandés, de 27 años, soltero, marinero, y a Daniel Devesa, español, de 42 años, casado, comerciante, procesados los cinco primeros por hurto y el último por encubridor; condena a Scott, Eklind y Karsen a un año de prisión y absuelve a los demás de culpa y cargo.

Justicia de paz

El juez titular de la sección 28.ª, don Arístides Saccone, atenderá al público de acuerdo con el siguiente horario: pedidos y notificaciones: lunes, miércoles y viernes de 8 a 10; audiencias: los mismos días de 17 a 20.

Las oficinas del juzgado funcionan en la calle México 3081.

Convocatorias y quiebras

El juez doctor Martín y Herrera por la secretaría Castiarena declaró en estado de quiebra a pedido de acreedor a Arcal y Luengas, quienes estuvieron establecidos con comercio de accesorios de automóviles en la calle Rivadavia 5456. Contador, Julio R. Segura.

—Ante el juzgado del doctor Avellaneda, secretaría García, la firma convocataria Manuel Díaz y Compañía presentó el balance de sus negocios. Activo, pesos 106.161.71; pasivo, 64.182.82.

Distribución de secretarías

Las Cámaras de lo Civil resolvieron que mientras dura la vacancia del juzgado que estuvo a cargo del doctor Gras, los secretarios actúen en esta forma:

Con el juez doctor Seeber: J. F. y A. C. Oderigo; con el juez doctor Colombres: Cúneo y Delheye, y con el juez doctor Bunge: Rodríguez Larreta y Quirno Costa.

Incendio de mercaderías trasportadas

Resolvió el juez federal doctor Escobar la demanda instaurada por Guillermo Thies Kuhdseck contra la empresa del ferrocarril Central de Chubut, sobre resarcimiento de daños y perjuicios emergentes de la pérdida de una partida de mercaderías que el actor tenía depositada en un galpón que la empresa demandada posee en Trelew, y que fué presa de un incendio.

En su fallo, el juez llega a la conclusión de que el siniestro se produjo por negligencia de la empresa al no adoptar las precauciones necesarias, en razón de la calidad de las mercaderías que guardaba juntas (alcohol de quemar, caña, thum, etc.); en consecuencia, la condena al pago de la suma de 8.787 pesos, pero desestima la indemnización que solicitó el actor correspondiente al lucro cesante por no haberlo justificado. Asimismo, admite la reconvención deducida por el importe del flete, lanchaje y almacenaje de la mercadería del actor, a quien condena al pago de la suma de 310 pesos, reclamada por la empresa. Las costas en el orden causado.

Juicios sucesorios

Ante el juzgado que estuvo a cargo del doctor Mackinlay Zapiola, secretaría Marín, fueron iniciados los juicios sucesorios de Consuelo López de Rivas y María Antonia Feilzzola de Goffredo.

NOTICIAS MUNICIPALES

Asociación de fomento de General Lamadrid

Hoy a las 9 se reunirán en su local calle Tapalqué 7068, los miembros de la asociación de fomento de Villa General Lamadrid (Nuevos Mataderos) para tratar diversos asuntos relacionados con esa institución. Asimismo se dará a conocer la memoria de los trabajos realizados durante el último ejercicio, y se integrará la comisión directiva.

PUERTOS, ADUANAS e IMPUESTOS

Legalización de los conocimientos de mercaderías

La compañía de vapores Houston Line solicitó, no hace mucho tiempo, al Ministerio de Relaciones Exteriores, que se permitiera a los cónsules argentinos legalizar los conocimientos de mercaderías que deban trasportarse a nuestro país por vapores de esa compañía.

El citado departamento pasó la solicitud que nos ocupa al Ministerio de Hacienda para su resolución definitiva, y este último ha resuelto autorizar a los cónsules argentinos en los Estados Unidos, para efectuar las legalizaciones solicitadas, de acuerdo con las siguientes condiciones:

"El cónsul del punto de procedencia visará los conocimientos y certificará el origen de las mercaderías en ellos detalladas, cobrando los emolumentos correspondientes, sin que sea indispensable la determinación del vapor que ha de conducirlas a la República, bastando al efecto mencionar que el trasporte ha de verificarse en un buque de la Houston Line.

"Dos ejemplares de dicho documento serán remitidos oficialmente al consulado del puerto de embarque, el que los completará indicando el nombre del vapor conductor, y sin exigir el pago de emolumento alguno. Uno de esos ejemplares se remitirá por el cónsul a la aduana argentina de destino por la vía oficial y el otro será entregado al capitán del vapor, para que lo presente al dar su entrada conjuntamente con los demás que constituyen su cargamento y debe acompañar al manifiesto general.

La aduana de destino admitirá de los consignatarios los conocimientos en los que no se indique el vapor y los complete siempre que correspondan al juego visado por el consulado del puerto de procedencia."

CENTROS SOCIALES

LAS FIESTAS DE HOY

Han preparado reuniones para esta tarde los centros nombrados a continuación:

Centro Eslava, en la asociación La Argentina, Rodríguez Peña 361; Club Social Ameghino, en el hotel Carapachay, de Olivos, F. C. C. A.; Centro Eslava, en la sociedad Lago di Como, Cangallo 1756; Las Inmortales, en la Asociación Mariano Moreno, Santiago del Estero 1243, Círculo Hispano-Argentino, en el Orfeón Español, Piedras 534; Club Hispano-Argentino, en el salón de la calle Tacuarí ...; Splendid Dancing Club, en la Colonia Italiana, Paraná 555, Club Leandro N. Alem, en la Sociedad Española de Belgrano, General Paz 1760; Los Trovadores, en el salón de la calle Sáenz Peña 242, Círculo Nacional, en su local de la calle Agüero 438, El Zorzal, en el salón de la calle Independencia 3054; Tres Dancing Club y Círculo La Armonía, en el salón Germania, calle Alsina ...

Hoy por la noche, realizarán bailes estos centros:

Sol ... Italiana Lago di Como, en los salones de la calle Cangallo 1756, Splendid Dancing Club, en la Colonia Italiana, Paraná 555, Los Andes y Tomé ... en la Sociedad Española de Belgrano, General Paz 1760, Los Trovadores, en el salón de la calle Sáenz Peña 242.

CULTO CATOLICO

COFRADIA DEL SANTISIMO ROSARIO DE MAYORES

En la catedral — El Pilar — Ex alumnos de Don Bosco — San Cristóbal — Inmaculada Concepción — Capilla de Nuestra Señora del Huerto — Cuarenta horas.

En la basílica del Santísimo Rosario se realizará hoy la fiesta en honor de su titular y patrona, organizada por la cofradía del Santísimo Rosario de Mayores, a las 8, se oficiará una misa de comunión general para los cofrades del Santísimo Rosario, actuando en esta ceremonia el canónigo Augusto Mac Nab, a las 10 se cantará una solemne misa, oficiada por el cura rector de San Francisco Javier, presbítero Floro Olivari, ocupando la cátedra sagrada con este motivo el canónigo Agustín Piaggio. A la tarde, se organizará la solemne procesión con el Santísimo, el que permanecerá durante todo el día de manifiesto, a las 17, se rezará el rosario, letanías cantadas y novena. Terminarán estos cultos con otra solemne procesión, conduciendo la imagen de la Virgen del Rosario, que recorrerá el interior del templo.

Patrocinan esta fiesta las señoras Ernestina Llavallol de Acosta, Ethelvina Cabral Hunter de Anchorena, Ethelvina G. Ch. de Torello, Elena Peña Unzué de Alzaga, Josefina Achával de Cantillo, Susana Casares de Llovet, Dolores Anchorena de Elortondo, Carolina Estrada de Martínez, María Salomé Freyre de Iriondo, Zulema Videla Dorna de Martín, Inés Dorrego de Unsué, Mercedes Unzué de Quintana, Felisa Dorrego de del Solar y otras.

—En la catedral hoy habrá misas desde las 9.30 hasta las 13; a las 9 misa cantada con exposición de Su Divina Majestad. Durante el presente mes se rezará el rosario en la misa que se oficiará todos los días, a las 10.

—En la iglesia del Pilar se celebrarán hoy los siguientes cultos: a las 8, misa de comunión para los socios del Apostolado de la Oración; a las 9, misa cantada con sermón por el reverendo padre Bignardelli; a las 14, enseñanza de la doctrina cristiana y a las 16.30 comenzará la novena de Nuestra Señora del Pilar, con manifiesto del Santísimo, ocupando la cátedra sagrada con este motivo el presbítero Dionisio R. Napal.

—La asociación de ex alumnos de Don Bosco ofrecerá hoy en el local del Colegio Pío IX una demostración a los diputados nacionales doctores Arturo M. Bas y Juan F. Cafferata por su actuación en el parlamento durante el período que terminó.

Con este motivo, será servido un "lunch", al que han sido invitados todos los ex alumnos de Don Bosco.

—En el templo de San Cristóbal se celebrará hoy a las 8 la misa de comunión general para los asociados del Apostolado de la Oración. Por la noche, a las 20, habrá rosario, exposición del Santísimo y sermón por el cura rector, organizándose al final una solemne procesión que terminará con la bendición con Su Divina Majestad.

En este mismo templo comenzará el ejercicio de la hora santa, el próximo viernes, a las 20.

—En la iglesia de la Inmaculada Concepción, la Archicofradía de la Santa Agonía celebrará su comunión mensual hoy a las 8.

—En la capilla del Colegio de Nuestra Señora del Huerto se efectuará hoy el acto de la primera comunión de las niñas pobres que socorren las señoritas que forman la sociedad ex alumnas del establecimiento citado, cuya comisión directiva preside la señorita María Ermelinda Rozas Mujica.

—Cuarenta horas, en la iglesia del Rosario.

INFORMACIONES UTILES

CALENDARIO

Calendario gregoriano — Octubre 2 — Santos Angeles Custodios, Eleuterio, mártir, y Teófilo, confesor.

Id ortodoxo — Septiembre 20.

Id israelita — Eloul 29 de 5681.

Id mahometano — Moulharem 29 de 1339.

VARIAS

El gerundio castellano, en general, denota la significación del verbo con carácter adverbial; verbigracia "andaba galopando", "no le hables gritando", donde, como se ve los gerundios "galopando" y "gritando", a la vez que expresan la significación de sus respectivos verbos, denotan también el modo como se verifica la acción del verbo con el que van construídos, y pueden sustituirse por una locución adverbial, así "andaba" a galope, no le hables "a gritos".

—Antiguamente se escribían con "ch", dando a esta letra el sonido de "k", muchos vocablos procedentes del hebreo, del griego y otras lenguas, como "Cham", "Machabeos", "eucharistía", "cherubín", "machina", "Jesuchristo", etcétera. Tales voces y todas sus semejantes se escriben hoy en castellano, con arreglo a su pronunciación, ya con "c", ya con "q" y "u"; como Cam, Macabeos, querubín, eucaristía, máquina, Jesucristo.

—Desde 1857 hasta 1919 entraron al país 4.817.067 inmigrantes.

—La población por kilómetro cuadrado en nuestro país es de 3 habitantes. Bélgica ocupa sobre el particular el primer puesto en el mundo, con 257.

BOLETIN DEL DIA

Explotación petrolífera

El jefe de la explotación petrolífera en la zona de reserva fiscal de Comodoro Rivadavia informó ayer al Ministerio de Agricultura que en la semana comprendida entre el 17 y 23 de septiembre los pozos en actividad habían producido 5.523 metros cúbicos de mineral en bruto.

—El Ministro de Agricultura tiene el propósito de hacer instalar un depósito-estanque de petróleo en el puerto de Zárate.

Estado sanitario de San Vicente

Según noticias recibidas de San Vicente (Cabo Verde), en vista de haber mejorado allí las condiciones sanitarias, los buques que hacen escala son despachados con patente limpia.

Demostración al doctor Rivera

En el "restaurant" Conte se realizó anoche el banquete ofrecido al doctor Eliseo Rivera por el Centro Unione Alessandrina, de que es presidente. Ofreció la demostración el señor Peola, con un breve discurso, al cual contestó el obsequiado. Por último hizo uso de la palabra el doctor Malvicino.

Centro Correntino General San Martín

Con objeto de elegir ocho miembros titulares de la comisión directiva que terminan su mandato, y cuatro vocales suplentes, el Centro Correntino General San Martín realizará una asamblea hoy, a las 16, en su local de la calle Suipacha 748.

Exploradores del Plata

Hoy, a las 14.30, en el parque del colegio Regina Coeli, situado en la calle Boyacá 1817, se efectuará la bendición y jura de la bandera de la compañía número 2 Regina Coeli de los Exploradores del Plata, con motivo del quinto aniversario de su fundación.

Para este acto se ha preparado un interesante programa.

Sociedad israelita Ezrah

El 5 del corriente se realizará en el teatro Coliseo una función a beneficio del hospital israelita Ezrah, Asilo de Huérfanos y Asilo de Huérfanos y Ancianos. En este acto prestarán su concurso la actriz Rosa Raisa y el cuerpo de baile que actúa en el teatro Cervantes.

BOLSA, BANCA Y COMERCIO

OPERACIONES DE AYER

NEGOCIOS DE TITULOS

Comenzó ayer el movimiento bursátil de este mes, con una sola rueda oficial, por ser día sábado, mediante amplia serie de operaciones, entre las cuales sólo revistieron importancia las que se realizaron con las cédulas de ley 8172 y 9a. serie.

Por lo que se refiere al estado del mercado, desprendió tono mucho mejor que el de los días precedentes, según el desarrollo de los negocios efectuados en la mayor parte de los papeles, que si bien fué a precios con leves diferencias en alza, han dejado las posiciones del cierre, bien sostenidas.

Cinco series de valores hipotecarios quedaron con alza de 0.20 a 0.50, y otro número igual de fondos públicos mejoró de 0.20 a 0.55.

En cuanto a las variantes contrarias anotadas en las cédulas de 1a., 2a. serie y serie L. en parte se justificaron por cuando hacía unos días que no se cotizaban. Con acciones se operó en pequeña escala, a precios firmes para las de dos establecimientos bancarios.

UNICA RUEDA

Títulos y fondos públicos

Cédula argentina (ley 8172), 6 o|o, p. mañ., pesos 303.225 a 93.30, 93.20, 93.30, 93.40 y 93.50. De 1a. serie, pesos 5.000 a 94.50. De 2a. serie, p. mañ., pesos 21... a 92.50, p. pdo. mañ., pesos 12.000 a 92.50. De 4a. serie, ex cupón, p. mañ., pesos 20.000 a 90. De 5a. serie, p. mañ., pesos 3.400 a 91.20. De 6a. serie, p. mañana, pesos 20.000 a 91. De 7a. serie, pesos 1.600 a 89. De 8a. serie, pesos 40.200 a 88.30, 88.50 y 88.60. De 9a. serie, pesos 112.500 a 88.70 y 88.80; p. mañ., pesos 221.900 a 88.70 y 88.80.

Cédulas serie L. 6 o|o, pesos 12.500 a 93.50.

5 o|o Créd. argent. 1905, p. mañ., pesos 13.200 a 80.20. De 1911, p. mañ., pesos 5.000 a 79.50.

4 1|2 o|o Emp. Int. O. P. 1911, oro, v. el 15 noviembre, pesos 10.400 a 65.3...

7 o|o Deuda Municipal, pesos 1.300 a 94.20; p. mañ., pesos 23.000 a 94.

6 o|o Deuda Bs. As., ex cupón, pesos 13.000 a 76.50.

6 o|o Obras Saneamiento La Plata, ex cupón, p. mañ., pesos 3.000 a 74.70.

5 o|o Cam. Afirmados prov. Bs. As., ex cupón, p. mañ., pesos 2.500 a 65.30.

3 1|2 o|o Emp. Ext. Bs. As., oro, p. mañana, pesos 2.500 a 44.90.

5 o|o Emp. Ext. Tucumán, oro, p. mañana, pesos 1.500 a 38.

Bancos y sociedades anónimas:

El Hogar Argentino (80 o|o pgdo.), 300 a 35.30; p. mañ., 150 a 101.

La Franco Argentina, p. mañ., 190 a 152.

Soc. Pto. San Nicolás, p. mañ., 500 a 28, p. f. mes, 700 a 28.30.

TITULOS EN VENTA

En la oficina de liquidación de la Bolsa de Comercio se recibieron ayer órdenes, para realizar en venta, acciones de la sociedad Crédito Territorial de Santa Fe y del Banco Comercial del Azul.

NEGOCIOS DE CAMBIOS

Detalle de las operaciones anotadas ayer en la Bolsa de Comercio:

Unica rueda — Sobre Italia, cheque, liras 250.000 a 18.48.

S|Francia, teleg., fcos. 50.000 a 10.35.

S|Alemania, cheque, marcos 1.500.000 a 88, 87.50, 88 y 87.50.

S|Rumania, cheque, leus 400.000 a 78 y 80.

S|Austria, teleg., coronas 2.000.000 a 910; cheque, 4.400.000 a 920.

Precios oficiales para telegráficos, fijados en la rueda de ayer: Inglaterra, 47 1|2; Italia, 18.52; Francia, 10.35; Bélgica, 10.45; Suiza, 4.74, Estados Unidos, 135.30; España, 5.62; Alemania, 87.50; Brasil, 28.900; Uruguay, 14 o|o de premio; Holanda, 2.29; Rumania, 80; Austria, 920.

—Ultimas cotizaciones de los cambios bancarios realizados ayer en esta plaza:

	Vend. teleg.	Comp. 90 días
Sobre Inglaterra	47 5|8	49.—
" Francia	10.45	10.75
" Bélgica	10.55	10.85
" España	5.65	5.88
" Italia	18.60	19.30
" Suiza	4.25	4.38
" Estados Unidos	135.—	130.28
" Holanda	2.31	2.40
" Alemania	89.—	92.50
" Río de Janeiro	29.000	—

Montevideo, 13.50 o|o de descuento.

A los últimos tipos de cambios telegráficos cotizados ayer, el valor de las principales monedas extranjeras a moneda legal es el siguiente:

1 libra esterlina	$	11.45
100 francos	"	21.75
100 francos belgas	"	21.5.
100 pesetas	"	40.22
100 liras	"	12.22
100 francos suizos	"	53.47
100 marcos	"	2.55
100 dólares	"	306.81
100 gulden holandeses	"	98.28
100 000 reis	"	39.48

NUESTRO FOLLETIN

El castillo de las rosas, pág. 19.

AVISOS NOTABLES

ESTOMAGO e intestinos. Usar PEPTOLYSINA, fórmula del Dr. Calandrelli, curativa en el 90 por ciento de los casos. Laboratorios NELSON. Suipacha 477 y en todas las buenas farmacias

DUC

Papel de fumar en libritos de 120 hojas. Marca de fama mundial, la más difundida y preferida: "Gazette Médicale", París 10 Novbre, 1860. Unicos importadores Teodoro Mendy y Cía., sucesores de Ernesto Mendy, 207 Pozos. Buenos Aires.

ESTOMAGO Intestino, Hígado, Corazón, Pulmones. Dr. POLITI. De vuelta de las clínicas europeas. Rayos X. Consulta de 14 a 17. Domingos de 9 a 11. PUEYRREDON 866 v30

ESTOMAGO y enfermedades internas. Dr. GAIBISSO RAYOS X trasladó su consultorio a PUEYRREDON 686. De 14 a 17. Domingos 9 a 11 v3

VINOS TIRASSO La gran marca Nacional

MUEBLES ELEGANTES, SOLIDOS y CONFORTABLES. Estilos modernos y antiguos. GRANDES ALMACENES Tienda San Juan. CIBRIÁN Hnos. Soc. Anónima. Alsina y Piedras — Buenos Aires

Prof. Dr. AGOTE De la Facultad. — Médico jefe del Instituto Modelo de Clínica. — Titular de Clínica Médica. — Hospital Rawson. Enfermedades internas y de los niños. LAVALLE 1519. — De 14 a 16 (Menos los viernes)

Dr. TOMAS ZABALA Enfermedades nerviosas y mentales. Director del Instituto Sanatorio Charcot. VIAMONTE 2364 - De 14 a 16

Dr. BELGERI Médico del servicio de ojos del Hospital de Clínicas. Jefe del consultorio del Hospital Alvear. - Bmé. MITRE 948. - De 15 a 17. U. T. 840, Rivadavia.

Dr. PACIFICO DIAZ Especialista en enfermedades de la piel. Bmé. MITRE 1342 - De 14 a 17

Dr. Argañaraz Profesor suplente de la Facultad. Enfermedades de los OJOS Y ANTEOJOS. Calle Paraguay 640 - De 14 a 18 v31

Gane Plata con sus Gallinas

Todas las aves de corral dan ganancias. ¿Quiere Vd. evitar enfermedades en sus gallinas? ¿Desea curar las que están enfermas? ¿Le interesa evitar la mortandad de sus pollitos? ¿Le agrada que se desarrollen en breves días? Remitimos GRATIS folletos explicativos ilustrados. Salta 1081 - M. G. de la TORRE y Cía.-B. As.

SIFILIS-SECRETAS Cura radical sin dolor. Consulta $ 5. Especialista. Dr. Ramos Carrión, Moreno 659 de 8 a 20. Domingos de 10 a 12. v16

ALMORRANAS Cura sin dolor y sin operación por nuevo tratamiento que no interrumpe al enfermo sus ocupaciones, ni abona hasta estar curado. De 14 a 19. Dr. MATTI. Domingos y feriados de 10 a 12. CARLOS CALVO 1782 esq. Entre Ríos. v31

HEMORROIDES ALMORRANAS Cura radical sin operación y sin dolor. No se abona hasta estar curado. - Dr. CASARINO, 323 SUIPACHA 323. De 15 a 20. v31

ENFERMEDADES DE NIÑOS Dr. MANUEL T. CAFFERATA. Jefe de clínica del Hosp. de Niños. Consultas de 14 a 18. - Cevallos 252. - U. T. 5461, Lib. De 9 a 11 y de 14 a 17.

Dr. MACKINTOSH Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra, etc. y señoras. Tratamiento especial de las afecciones secretas y sus complicaciones por la Diatermia (calor de alta frecuencia). Pueyrredón 842. De 14 a 18.

Doctor RUIZ GUTIERREZ Médico director del Instituto Policlínico y especialista de las enfermedades secretas de ambos sexos y de la piel, matriz, vejiga, riñones, estómago, reumatismo y afecciones nerviosas. Curación rápida, segura y radical por un sistema especial. - Aplicaciones eléctricas con nuevas y completas instalaciones. Rayos X. — Cangallo 1680 — Consultas todos los días de 9 a 12 y de 14 a 18.

Dr. F. BIANCHI Ex Director del servicio de enfermedades del oído, nariz y garganta del H. Italiano. Vuelto de Europa atiende su consultorio Suipacha 547, de 14 a 17.

Dr. IZZO ESPECIALISTA: Pulmones, corazón, estómago y enfermedades de la sangre. La tuberculosis se cura. Tratamiento nuevo y eficaz. Rayos X. - VICTORIA 1458, de 9 a 11 y de 13 a 16.

ROBERTO F. WERNICKE Enfermedades de la piel y venéreas, jefe del servicio del Hospital Alvear, trasladó su consultorio a San Martín 674

Dr. A. LAGOMAGGIORE Especialista. Estómago, Corazón, Hígado, Vientre, Nervioso y Señoras. De 9 a 11 y de 14 a 18. Trasladóse Entre Ríos 1222.

OIDO, NARIZ y GARGANTA Dr. A. MARTINI de los hospitales de Torino y Génova. Director del servicio de oído nariz y garganta, del hospital Italiano. Consultas de 14 a 17. Alsina 1645. v13oct.

Clínica Dental MATTIA Cirujano del Círculo de la Prensa y Militar. Ex Director y Profesor de la Universidad de Bolivia. - RIVADAVIA 2786.

El gran producto Argentino **Kalisay** es el APERITIVO

vino-quinado que se ha impuesto en los hogares por sus cualidades como reconstituyente y su aromático y delicioso sabor.

20 AÑOS de éxito creciente son su mejor garantía.

Guarde las etiquetas del KALISAY, tienen valor.

LAGORIO, ESPARRACH y Cía. BUENOS AIRES

SEMILLAS de hortalizas de FLORES y de ARBOLES. Pastos para pastoreo, Césped, etc., de todas clases y de la mejor calidad. Rape o Colza importado, especial para engorde de ovejas. Remolacha y otras raíces forrajeras.

PAPAS Mar del Plata, para sembrar ahora. PRECIOS MODICOS. SEMILLERIA INGLESA de WILLIAM H. LOGAN. CANGALLO 826 — Bs. Aires. Pidan listas descriptivas, que se remiten gratis a todo interesado mencionando LA PRENSA.

[illegible]

[illegible]									E. U. A.	Brasil

Se [illegible] cotizaron ayer los cambios telegráficos a las siguientes tasas: [illegible] Francia, 10.30; Bélgica, 10.85; Alemania, [illegible]; España, [illegible]; Estados Unidos, 136; Suiza, 4.12; Montevideo, 12 % a favor del [illegible].

[illegible] de ayer a la vista: sobre Suecia, de 1.43 a 1.45; sobre Noruega [illegible]; sobre Dinamarca, de 1.30 a 1.32; sobre Valparaíso, a 2.75; [illegible].

[illegible] de conversión

[illegible] el metálico que [illegible] emitido ayer por la Caja de Conversión asciende a pesos oro [illegible], además de las [illegible] por 466.478.969.25 pesos [illegible] depósitos en las legaciones [illegible] 4.128.157.81 pesos oro.

La circulación monetaria a papel, [illegible] ascendía hoy a pesos moneda [illegible] 1.362.563.972.50.

DESCUENTO BANCARIO

Por descuentos de pagarés comerciales, [illegible] cobra entre 7 y 8 1/2 [illegible]; para operaciones de letras de [illegible], según firmas, se cobra de [illegible] por ciento anual.

COTIZACIONES DE CEREALES

EN EL PAIS Y EN EL EXTERIOR

MERCADOS EXTRANJEROS

TRIGO

Chicago, octubre 1.º—Trigo colorado, norteamericano, en centavos oro, por bushel de 60 libras, iguales a 27:216 kilogramos, entrega en diciembre, 117 3/8; [illegible] mayo, 122 1/2; más alto, diciembre, 120 1/4; más bajo, 117.

Liverpool, octubre 1.º—Trigo, tipo Río de la Plata, entrega en octubre, por quarter, 68; entrega en diciembre, por quintal, 12/9 1/2; disponible, 15/10.

MAIZ

Chicago, octubre 1.º—Maíz mixto, norteamericano, por bushel de 56 libras, equivalente a 25:401 kilogramos, en centavos oro, entrega en diciembre, 49 1/4; [illegible], 54 5/8.

Liverpool, octubre 1.º—Maíz, tipo Río de la Plata, por quarter, entrega en octubre, [illegible] chelines.

Maíz mixto, norteamericano, por cental, equivalente a 45:360 kilogramos, para octubre, 8/11 1/2; para noviembre, 7/1 1/2; disponible, s/r.

Amberes, octubre 1.º—Maíz amarillo, tipo Río de la Plata, para entregar en octubre, por 100 kilogramos, 42.

Rotterdam, octubre 1.º—Maíz mixto, Río de la Plata, por cada 1.000 kilogramos, en florines, entrega en octubre, 88 [illegible]; para noviembre, 89.

Hamburgo, octubre 1.º — Maíz, entrega por octubre-diciembre, por cada 1.000 kilogramos, 3.500 marcos.

LINO

[illegible], octubre 1.º—Lino, por bushel de 56 libras, o sea 25:401 kilogramos, en centavos oro, para octubre, 191; disponible, 198.

Hull, octubre 1.º—Lino, Río de la Plata, por quarter de 112 libras, entrega en [illegible], 19/6.

Londres, octubre 1.º—Lino, tipo Calcuta, entrega en octubre, cada 112 libras [illegible].

Amberes, octubre 1.º—Lino, entrega en octubre, cada 100 kilogramos, 93 1/2.

Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, disponible, 158.

Amsterdam, octubre 1.º—Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, entrega en [illegible], s/r.; para enero-abril, 37 1/4.

AVENA

Chicago, octubre 1.º—Avena, por bushel de 32 libras, iguales a 14:515 kilogramos, en centavos oro, para diciembre, [illegible]; para mayo, 40 1/4.

[illegible], octubre 1.º—Avena, tipo Río de la Plata, entrega en octubre-noviembre, 320 libras, 24/3.

Londres, octubre 1.º—Avena, cada 100 kilogramos, entrega en octubre, 45 1/2.

ENTRADA Y VENTA DE CEREALES

En la semana terminada ayer, las entradas de los principales productos agrícolas que tuvo esta plaza, por vías férreas y fluviales, así como las ventas de los mismos, que se anotaron en el Once, fueron las siguientes cantidades de bolsas:

	Entradas	Ventas
Trigo	53.192	12.779
Maíz	92.693	[illegible]
Lino	17.973	1.721
Avena	22.813	5.675
Totales	186.671	52.058
Semana anterior	318.152	63.876
Desde el 1.º de enero	13.840.142	871.298

Para entregar a término, las operaciones registradas en la última semana sumaron 46.700 toneladas de trigo, 52.200 de maíz y 21.700 de lino, o sean, en conjunto, 120.600 toneladas.

En la penúltima semana el movimiento a término fué de 26.000 toneladas de trigo, 33.700 de maíz y 50.700 de lino. Total, 100.400 toneladas.

Desde el 1.º de enero el movimiento a término alcanzó a 1.837.600 toneladas de trigo, 1.092.200 de maíz, 844.000 de lino y 1.600 de avena, o sean en total, 3.776.400 toneladas.

EMBARQUES DE AUSTRALIA, DANUBIO E INDIA

Liverpool, octubre 1.º—De Australia se exportaron esta semana 14.410 toneladas de trigo contra 31.990 en la anterior y [illegible] en esta misma semana de 1920.

Del Danubio salieron 10.010 toneladas de trigo y 7.840 de maíz; en la semana anterior las exportaciones alcanzaron a [illegible] toneladas de trigo y 1.980 de maíz. De este producto, en igual período de 1920, por los mismos puertos se exportaron 33.950 toneladas.

De la India salieron 3.500 toneladas de lino en la semana terminada, contra 600 en la penúltima semana, y 5.100 en la [illegible] última de 1920. De lino, a [illegible] de la India, se registraron en la última semana 14.600 toneladas contra 17.300 en la precedente, y 39.400 en igual lapso de tiempo del año anterior.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Dólar rusia — Trigo, p. octubre, 800 ton. a 15.05 y 15.15; p. noviembre, 2.000 ton. a 14.85 y 14.95; p. febrero, 4.000 ton. a 14.30, 14.28, 14.25, 14.25, 14.27, 14.25, 14.27, 14.28, 14.27, 14.25, 14.30 y 14.32.

Maíz, p. octubre, 600 ton. a 7.30 y 7.35; p. noviembre, 400 ton. a 7.50 y 7.60; p. diciembre, 1.800 ton. a 7.68, 7.64, 7.62, 7.68 y 7.70; p. enero, 400 ton. a 7.85.

Lino, p. octubre, 100 ton. a 16.65; p. noviembre, 1.800 ton. a 17.15, 17.10, 17.05 y [illegible]; p. febrero, 3.800 ton. a 16.75, 16.70, 16.75, 16.75, 16.72, 16.70, 16.75, 16.78 y [illegible].

—Se recibieron ofertas de entrega, por 7.200 toneladas de lino y 6.400 de maíz.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino	Avena
Disponible	15.15	7.40	16.65	7.50
Entrega octubre	15.15	7.40	16.65	—
Id noviembre	14.85	7.60	17.15	—
Id diciembre	14.75	7.72	—	—
Id enero	—	7.85	—	—
Id febrero	14.30	—	16.75	7.50
Id marzo	—	—	16.70	—

A última hora quedó el mercado con compradores a los siguientes precios: Trigo, octubre, 14.90; noviembre, 14.65; diciembre, 14.40, y febrero, 14.15. Lino, octubre, 16.55; noviembre, 17, y febrero, [illegible]; lino, octubre, 16.56; noviembre, 16.70. Maíz, octubre, 7.25; noviembre, 7.40; diciembre, 7.70, y enero, [illegible].

PRECIOS OFICIALES

[illegible] Gremial de Cereales [illegible] siguientes precios para mercadería [illegible]:

[illegible], 16.60, de pan, para el [illegible]; en Bahía Blanca, [illegible] pan.

[illegible] Dársena, base 4 por ciento de [illegible], 16.60.

[illegible]; id Bahía Blanca, [illegible].

[illegible], 7.30.

BOLSA DE CEREALES

[illegible] de cereales por las siguientes [illegible] de ferrocarriles:

[illegible] 2.250 bolsas, avena 561 id, [illegible]

[illegible] 768 bolsas, maíz 2.429 id, [illegible]

[illegible] Trigo 187 bolsas, [illegible] Harina [illegible]

[illegible]

Buenos Aires: Maíz 7.184 bolsas, alpiste 71 id.

Riachuelo: Maíz 1.315 bolsas, girasol 1.122 id.

Total de las entradas: Trigo 10.516 bolsas, maíz 11.237 id, alpiste 71 id, alfalfa 13 id, harina 1.176 id, patatas 8.167 id, porotos 174 id, girasol 1.516 id, maní 1.132 id.

Ventas de ayer

Trigo varias clases—185 bolsas en el Once a $ 16.30, 188 a 16, 300 id en Sola a 15.40, 212 a 15.50, 1.190 id en el Once al llegar a 15.30.

Maíz amarillo—189 bolsas en el Once a $ 8, 320 a 7.85, 1.074 a 7.85, 700 id en Sola a 7.60, 600 id en el Once a 7.50, 296 id con morocho en Sola a 7.45, 300 id en Sola a 7.30, 150 a 7.20, 150 a 7.10, 160 a 7.

Maíz morocho—102 bolsas en Sola a $ 7.45, 265 id en Sola a 7.20, 162 a 7.20, 328 id en el Once a 7.20.

Maíz colorado—473 bolsas en Sola a $ 7.40.

Cebada—300 bolsas en Sola a $ 9.70, 12 a 8.

Avena—540 bolsas en Sola a $ 9, 363 id en Estación Buenos Aires a 9, 170 id en Sola a 7.35, 170 a 8.50, 596 a 8.20, 463 a 8, 410 id en el Once a 7.10.

Lino—100 bolsas en depósito a $ 16, 94 id en Sola a 15.50.

Nabo—84 bolsas en Sola a $ 13, 60 id en depósito a 17.80, 65 id en Sola a 15, 50 id en el Once a 15.

Semilla de alfalfa—55 bolsas en depósito a $ 7.30, 91 id en depósito Dársena a 6.40, 68 a 6.20, 70 a 6.40.

Las precedentes operaciones fueron realizadas por los siguientes consignatarios:

Unzué, Alzaga y Cía., Santamarina e hijos, A. Vélaz y Cía., P. y A. Lanusse, R. D. Barker y Cía., Devoto Lda., Dourignac, J. S. Prescott, E. Polachek, T. Ojea, Salaberry y Bercetche, Lascurain y Etchegaray, O. y Estevez, Russo Hermanos, Lafranchi, A. Iglesias, C. Reis, P. Rebagliati y Cía., S. Caimi, E. Puccio, Juan Gnecco, Oacamou y Cía., Chapar y Cía., A. Bellini y Cía.

EN ROSARIO

MERCADO GENERAL DE PRODUCTOS NACIONALES

Trigo, p. noviembre, 200 ton. a 14.60; p. diciembre, 400 ton. a 14.65; p. febrero, 200 ton. a 14.30.

Maíz, p. noviembre, 1.400 ton. a 8 y 7.80; p. diciembre, 2.400 ton. a 7.70 y 7.65.

Lino, p. noviembre, 600 ton. a 17.15; p. diciembre, 300 ton. a 17.45 y 17.40; p. febrero, 1.100 ton. a 16.80 y 16.85.

—Se recibieron ofertas de entrega, por 6.100 toneladas de lino, 17.800 de maíz y 800 de trigo.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino
Disponible	14.80	7.25	18.70
Entrega octubre	14.80	7.25	18.80
Id noviembre	14.55	7.45	17.10
Id diciembre	14.45	7.65	17.40
Id enero	—	7.75	—
Id febrero	14.20	—	16.80

PRECIOS OFICIALES

La Bolsa de Comercio fijó ayer las siguientes cotizaciones oficiales para mercadería disponible, afuera, puesta en vagón en Rosario:

Trigo, tipo Rosario, número 1, 78 kilogramos, 15; número 2, 14.50.

Lino, base 4 por ciento de materias extrañas, 16.80.

Maíz amarillo, 7.20.

MERCADOS DE LA PRODUCCION

EXPORTACION DE CARNES

La Compañía Sansinena embarcó, en el vapor "Avon", con destino a Southampton, 2.323 reses de carnero, 466 reses de cordero, 600 cuartos vacunos congelados y 1.648 cuartos vacunos enfriados; en el vapor "El Paraguayo", para Londres, 2.028 reses de carnero, 254 reses de porcino, 700 cuartos vacunos congelados y 1.671 cuartos vacunos enfriados; en el vapor "Demerara", con destino a Liverpool, 4.518 reses de carnero, 283 reses de cordero, 195 reses de porcino, 1.200 cuartos vacunos congelados y 1.615 cuartos vacunos enfriados.

BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entraron ayer en la estación Colegiales 315 toneladas de carbón, 90 de leña y 900 fardos chicos de pasto, y en la estación Buenos Aires 266 toneladas de carbón y 154 de leña.

Precios del día, mercadería puesta sobre vagón, por cada 1.000 kilogramos:

Carbón	Colegiales	B. Aires
Quebracho blanco.	de $ 54 a 64	56 a 65
Mezcla	" " 40 a 45	36 a 45
Algarrobo de Santiago	" " 33 a 38	33 a 36
Carbonilla quebracho blanco	" " 25 a 27	23 a 29
Leña		
Quebracho colorado, torta campana	" " 32 a 34	33 a 35
Id media campana	" " 28 a 30	30 a 32
Id campana	" " 29 a 31	32 a 24
Id media campana	" " 26 a 28	27 a 29
Alfalfa		
De Santiago	" " 55 a 74	—
De Córdoba	" " 50 a 55	—
Mezcla	" " 38 a 47	—

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Movimiento de lanas

	1921 kilogram.	1920 kilogram.
Entrada de ayer	303.061	111.336
Salida de ayer	216.905	73.551
Entrada desde el 1.º de julio	13.093.441	5.567.467
Existencia de hoy	8.723.396	20.203.447

Lanas—Durante la semana terminada, el mercado ofreció mucha calma, a excepción del viernes, día en el que se vendieron más de un millón de kilogramos; ayer sábado el total de las ventas no excedió de 200.000 kilogramos. La paralización en los negocios de lanas obedeció, según la opinión general, única y exclusivamente a la inestabilidad de los cambios, lo que impidió formar base a la colocación de los giros. No obstante, los precios, en general, estuvieron firmes. La demanda por lanas finas siguió siempre activa, y las gruesas se colocaron con relativa facilidad.

Pieles lanares—Se operó en este renglón con mercado activo y firme. Hubo franca demanda por artículo de finura, pagándose hasta $ 0.55 lo superior. Los precios de las pieles de corderito repuntaron hasta $ 3.30 la docena.

Cueros vacunos—Estos productos también fueron objeto de buena demanda, a precios firmes; se pagaron hasta $ 12.30 los de consumo de campo, y hasta pesos 0.55 los salados.

Ventas de ayer

Lana cruza gruesa—60.000 kilos a $ 5, 4.50, 4.20, 4.10, 4, 3.70, 3.50.

Gruesa mediana—8.000 kilos a $ 6.

Cruza mediana—60.000 kilos a $ 8.20, 7.20.

Cruza fina—5.000 kilos a $ 9, 7.50, 7.20, 6.50.

Borregas cruza fina—7.000 kilos a pesos 5.20, 5.

Mediana y gruesa—3.000 kilos a pesos 4.50, 4, 3.50.

Segunda esquila—22.000 kilos a $ 4.50, 4, 3.50, 3.

De Deseado—Cruza fina y fina: 12.000 kilos a $ 3.30.

Segunda esquila del Chubut—3.000 kilos a $ 3.50.

Pieles lanares estación consumo—10.500 kilos a $ 0.58, 0.50, 0.45, 0.43, 0.40, 0.38 y [illegible].

[illegible]—10.000 kilos a $ 0.36, 0.33, 0.3[illegible], 0.30, 0.28, 0.25.

Corte y salado consumo—1.000 kilos a [illegible].

[illegible]—2.800 kilos a $ 0.05.

Vacunos—1.250 cueros a $ 11, 10, 9.50, 9, 8.

Salados—150 cueros a $ 8.57.

[illegible]—380 cueros a $ 8, 7.50.

[illegible]—305 cueros a $ 8, 4.50.

[illegible]—500 cueros a $ 5, 4.50, 4.

[illegible] kilos a $ 15, 16, 14, 13.50.

[illegible]

MERCADO DE AVES

(Mercado Ciudad de Buenos Aires)

Entraron ayer en este mercado 515 pichoneras cargadas con aves varias y 923 cajones con huevos.

Ventas de ayer

Gallinas especiales de $ 4.80 a 5.40 la yunta, id regulares de 3.20 a 3.60 id, id chicas de 2.40 a 2.80 id, pollos especiales de 3.60 a 4 id, id regulares de 2.70 a 3.20 id, id chicos de 1.80 a 2.40 id, pavos de cerda especial de 17 a 18 id, id pichones especiales de 8 a 9 id, pavitas según clase de 5 a 6 id, patos criollos de 3 a 3.40 id, id marruecos de 2 a 2.30 id, gansos de 3.60 a 4.20 id, pichones de paloma de 0.40 a 0.45 id, conejos de 1 a 2.30 id.

Huevos: A $ 0.70 la docena.

MERCADO DE PATATAS

(Estación Casa Amarilla)

Entraron ayer en este mercado 7.303 bolsas patatas, en Colegiales 864. Total: 8.167 bolsas.

Ventas de ayer

Patata según clase de $ 1.10 a 1.70, los 10 kilos.

MERCADO DE PASTO

Los arribos de forrajes se mantuvieron esta semana dentro de análogas proporciones que en la anterior, por cuya causa la venta de las diversas clases de pasto continuó efectuándose dentro de las mismas características e iguales precios que las que entonces rigieron.

La demanda del consumo se particularizó con los lotes especiales, los que en mérito a su notoria calidad cerraron acusando con relación a los de la semana anterior una apreciable alza en sus cotizaciones.

Entraron ayer en los diversos puntos de arribo 7.920 fardos grandes y 33.483 chicos.

Entrada de pasto por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Caballito (F. C. O.): 785 fardos grandes y 2.527 chicos.

Palermo (F. C. P.): 153 fardos grandes.

Colegiales (C. G. B. A.): 45 fardos grandes.

Dique IV (F. C. C. C.): 350 fardos chicos.

Total general: 983 fardos grandes y 2.877 chicos.

Ventas de ayer

[illegible] alfalfa fardos grandes [illegible] de $ 46 a 75, los 1.000 kilos, [illegible] de 52 a 62 id [illegible]

[illegible]

Pasto cama fardos grandes y chicos, rey grass según clase de $ 40 a 65, los 1.000 kilos; paja de trigo id id de 37 a 46 id; id avena id id de 40 a 54 id.

Precios extremos de la semana

Pasto alfalfa fardos grandes según clase de $ 40 a 80 los 1.000 kilos; id mezcla id id id de 35 a 80 id; id alfalfa id chicos de 39 a 60 id; id cama id chicos y grandes id id de 36 a 65 id.

MERCADO DE LINIERS

Cerró ayer este mercado las ventas de la semana con 898 cabezas de entrada, la que no obstante resultar en extremo reducida, no ejerció ninguna influencia favorable en el desarrollo de los negocios, pues los precios cotizados fueron los mismos del día anterior.

Los compradores dieron preferencia, como en los días precedentes, a las haciendas nuevas, de buena gordura. En cuanto a los lotes de frigoríficos, los más especiales se cotizaron hasta 0.28 pesos la libra.

Por los precios a que se hicieron, como más importantes se anotaron las siguientes operaciones 42 n. m. esp., de Belgrano, a $ 218, vendió J. Lalor; M. J. Agüero, de la misma procedencia, colocó 18 id a $ 210, y 28 n. m. g., de Belgrano, a $ 160; Mihura Hnos., de Victoria, 40 n. esp., a $ 175; L. Lourtet, de Olavarría, 21 id a 160, e Iraizos Hnos., de Belgrano, 4 id a 162.

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

Novillos mis. frig. de	$ 210.—	a 218.—
" e. id id de		a 175.—
" m/g. id id de	" 125.—	a 162.—
" p. consumo de	" 62.—	a 122.—
Novillitos id id de	" 50.—	a 141.—
Vacas id id de	" 50.—	a 130.—
Vaquillonas id id de	" 50.—	a 121.—
Terneros de	" 33.—	a 100.—

Entraron ayer en este mercado 898 animales vacunos, a la siguiente consignación:

Unzué, Alzaga y Cía.: Fernández, G. Paz 46.

J. Goñi hijo y Hnos.: Quiroga, San Luis 31.

L. Lynch y Cía.: Duché, G. Belgrano 48.

P. B. Arzeno: Bosro, Córdoba 46.

B. e Hita: Bellocq, Ayacucho 59.

Chapar y Cía.: Erramouspe, G. Belgrano 38.

Estrugamou P.: Estrugamou, Matanza [illegible].

[illegible] Hnos.: Hanini, G. Belgrano 33.

[illegible]: Damano, [illegible] 33.

[illegible] y Cía.: Velazquez, [illegible] 60.

[illegible]: Blanquier, [illegible] 23.

[illegible]

F. D'Hers y Cía.: Matelli, G. Belgrano 20.

F. Ojam y Cía.: S. Arg. Ganadera, G. Belgrano 35.

S. Palau: Ramos, Suipacha 30.

Juan Lalor: Iparregui, Bolívar 24; Odduci, id 42; Ipparraguirre, id 24; Anduna, id 42.

P. y A. Lanusse: Iribarne, Monte 21; Garardo, Salto 100; Farias, Córdoba 6; Naón, Todin 29.

Ventas de ayer

Alzaga, Unzué y Cía.—G. PAZ: Novillos: 40 m/g. a $ 130.

Alchourrón Hnos. — SUIPACHA: Novillos: 12 g. a $ 108. Novillitos: 7 g. c/g. 90. CHIVILCOY: Terneros: 13 b. 50. Novillitos: 2 b/c. 60.

Alonso y Blanquier—CASEROS: Vacas: 8 m/c. a $ 130; 14 g. 105.

Arzeno Hnos.—RIO IV: Novillos: 46 g. a $ 120.

Agüero M. y Cía. — G. BELGRANO: Novillos: 16 m/e. a $ 210; 28 m/g. 160.

Bunge y Born — LINCOLN: Novillos: 40 m/g a $ 150.

Bellocq e Hita—LINCOLN: Terneros: 25 m/g. a $ 85; 25 m/g. 82. Vaquillonas: 8 b/c. 82. Novillitos: 4 c/g. 60.

Cucullu F. L.—RIO IV: Novillos: 30 m/g. a $ 139; 30 m/g. 131. 50 m/g. 125.

D'Hers F. y Cía. — G. BELGRANO: Terneros: 14 b. a $ 45, 8 b. 40; 8 r. 22.

Izarra D. y Villa—JUAREZ: Terneros: 6 g. a $ 60; 6 b. 55; 2 b. 45.

Iraizoz Hnos.—G. BELGRANO: Novillos: 4 m/g. a $ 164; 5 m/g. 149.50. Novillitos: 3 m/g. 141; 3 c. 125. Vaquillonas: 3 c. 121. Terneros: 4 m/g. 97; 4 m/g. 954 [illegible] m/g. 88.

Lalor Juan—G. BELGRANO: Novillos: 42 m/c. a $ 218.

Lanusse P. y A.—SALTO: Novillos: 18 m/g. a $ 124. MONTE: Novillos: 2 g. 127; 5 m/g. 129; 3 m/g. 143.50; 6 m/g. a 148; 5 m/g. 128. CHASCOMUS: Novillos: 5 m/g. 135; 4 m/g. 141; 11 m/g. 154. CAPITAL: Terneros: 3 b. 54; 10 b. 41; 16 r. 36; 5 r. 28. SALTO: Novillos: 4 g. a 124; 4 m/g. 132.50; 8 m/g. 131.50; 7 m/g. 129.50; 6 m/g. 120; 13 g. 125.50; 6 m/g. a 133; 23 m/g. 124.

Lynch L. y Cía. — G. BELGRANO: Vacas: 20 c. a $ 125; 14 m/g. 112; 14 m/g. 105.

Lizarralde Hnos.—9 DE JULIO: Novillos: 39 m/g. a $ 128.

Lourtet L. y Cía.—OLAVARRIA: Novillos: 21 m/g. a $ 160.

Mihura y Cía.—VICTORIA: Novillos: 40 e. a $ 175.

Ojam F. y Cía.—G. BELGRANO: Novillos: 34 g. a $ 105. PEHUAJO: Novillos: 25 m/g. 133; 6 m/g. 140; 7 m/g. 131.

Peña J. [illegible] y Cía.—ROJAS: Novillos: 43 g. a $ [illegible].

Palau S. [illegible] SUIPACHA: [illegible]

[illegible]

21 m/e. a $ 138. Vacas: 1 g. c/g. 80. JUAREZ: Vaquillonas: 13 m/g. 105.

Patrón F. L.—COLON: Novillos: 18 g. a $ 124. 9 DE JULIO: Terneros: 9 r. 30.

Thompson E. A. y Cía.—RIO IV: Terneros: 45 m/g. a $ 100.

Volpe y M. Hnos.—PELLEGRINI: Novillos: 16 m/g. a $ 150; 10 m/g. 128; 5 m/g. 140; 5 g. 110.

Vélaz A. y Cía.—E. RIOS: Novillos: 24 g. a $ 115; 26 m/g. 132; 10 g. 124. NAVARRO: Vacas: 7 c. 120. Novillitos: 2 b/c. 50. Vaquillonas: 1 b/c. 50.

Compra de los frigoríficos: Sansinena 110 animales, La Blanca 207, Wilson 25, Armour 35, The Anglo South American Meat Co. Ltd. 112.—Total: 589 animales.

Animales porcinos

En condiciones análogas a las del viernes último, cerró ayer este mercado las ventas de la semana. Los precios a que se hicieron las operaciones variaron de 0.25 a 0.50 pesos el kilogramo.

Sobre una entrada de 472 animales compraron los frigoríficos las siguientes cantidades: Swift 19 cabezas, Armour 30 y Las Palmas 170.

Ventas de ayer

J. S. Ripoll—De R. Pérez 23, a $ 0.41; de id 52, a 0.40; de Córdoba 30, a 0.45; de id 10, a 0.40; de id 50, a 0.35; de R. Pérez 32, a 0.28.

De L. y Fagés Hnos. — De Torrecita 127, a $ 0.37; de id 35, a 0.50; de id 48, a 0.50; de Santa Fe 12, a 0.37.

C. y Rodríguez—De Salto 30, a pesos 0.48; de Santa Fe 34, a 0.45; de Pergamino 10, a 0.00.

V. Stabile—De 9 de Julio 5, a $ 0.45; de Pehuajó 10, a 0.34; de 9 de Julio 12, a 0.46; de Pehuajó 15, a 0.36.

E. y Murré—De G. Paz 40, a $ 0.45; de id 20, a 0.30.

N. A. Calvo—De R. Negro 45, a pesos 0.46 1/2.

Méndez Hnos.—De Fousini 10, a pesos 0.33.

E. Sancet—De Córdoba 19, a $ 0.44.

Payanés y T.—De Córdoba 22, a pesos 0.42.

N. y Repetto—De Saladillo 28, a pesos 0.45; de id 17, a 0.42.

Oacamou y Cía.—De Necochea 5, a $ 0.35; de id 16, a 0.35; de id 7, a 0.00.

A. Rossi—De Salto 20, a $ 0.45; de Rawson 13, a 0.33; de id 7, a 0.26.

Arrieta y Cía.—De Germania 8, a pesos 0.46; de id 15, a 0.45.

Crotto Hnos.—De G. Alvear 13, a pesos 0.40.

A. Vélaz y Cía.—De Necochea 14, a $ 0.37.

Juan Lalor—De G. Belgrano 20, a pesos 0.47; de id 20, a 0.40.

M. F. Agüero—De G. Belgrano 20, a $ 0.4[illegible].

[illegible]

MERCADO DE MATANZA

(Estación Tablada)

El mayor interés que hubo ayer en las compras de haciendas lanares facilitó sus ventas, motivando además, firmeza en la cotización de todas las categorías.

En el movimiento de ayer se destacaron las operaciones siguientes:

31 capones, de Ranchos, a $ 17, vendieron Lascurain y Etchegaray, por cuenta de Argüello, comprador el frigorífico Cía. Sansinena; 93 ovejas, de Matanza, a $ 18, realizó Juan Lalor, por orden de Fernández, comprador José Pechio; 121 borregos, de Corbett, a $ 12, colocaron Patrón C. y Peró, por cuenta de la Suc. Jorge Corbett, comprador el frigorífico Swift; 59 corderos, de M. Paz, a $ 11, vendió la firma Segui Hnos. y Cía., por orden de Fidel Barbieri, comprador el frigorífico Las Palmas.

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

Capones esp. p. frig. de	$ 18.—	a 14.20
" esp. p. mat. de	"	a 17.—
Ovejas esp. p. mat. de	" 14.—	a 15.—
" gen. p. mat. de	" 8.—	a 13.30
Borregos esp. p. frig. de	" 12.—	a 13.—
" gen. p. mat. de	" 5.—	a 8.—
Corderos esp. p. frig. de	" 6.30	a 11.—
" gen. p. mat. de	" 4.50	a 6.10

Se vendieron para el consumo local 1.891 animales.

Compra de los frigoríficos: Swift 327 animales, Sansinena 345, Las Palmas 693, La Blanca 121.

Entraron ayer en este mercado 2.174 animales lanares, a la siguiente consignación:

Lalor Juan: Tafernaberry, Monte 150; Fernández, Matanza 55; Sánchez, Navarro 33; Barco, Matanza 98.

Salaberry y Bercetche: Etchemaete, V. Monteros 240; Rivas, Udaquiola 170.

Lascurain y Etchegaray: Argüello, Ranchos 94.

Alchourrón Hnos.: Machi, Alegre 189.

I. Goñi hijo y Hnos.: Mangorri, Castelli 86.

Piccolini E.: Fernando, Brandsen 122.

Unzué, Alzaga y Cía.: Sio, Rojas 372.

A. Rinaldi: Barrando, S. Sebastián 70.

P. Elizalde: Jáuregui, Brandsen 112.

Agüero M. F.: Laplace, Udaquiola 82.

Urtasun M. e hijos: Urtasun, Bolívar 200.

Ventas de ayer

Alchourrón Hnos.—ALEGRE: 164 corderos a $ 9; 63 a 8.50.

Agüero M. F. y Cía.—JUAREZ: 130 capones a $ 16. UDAQUIOLA: [illegible]

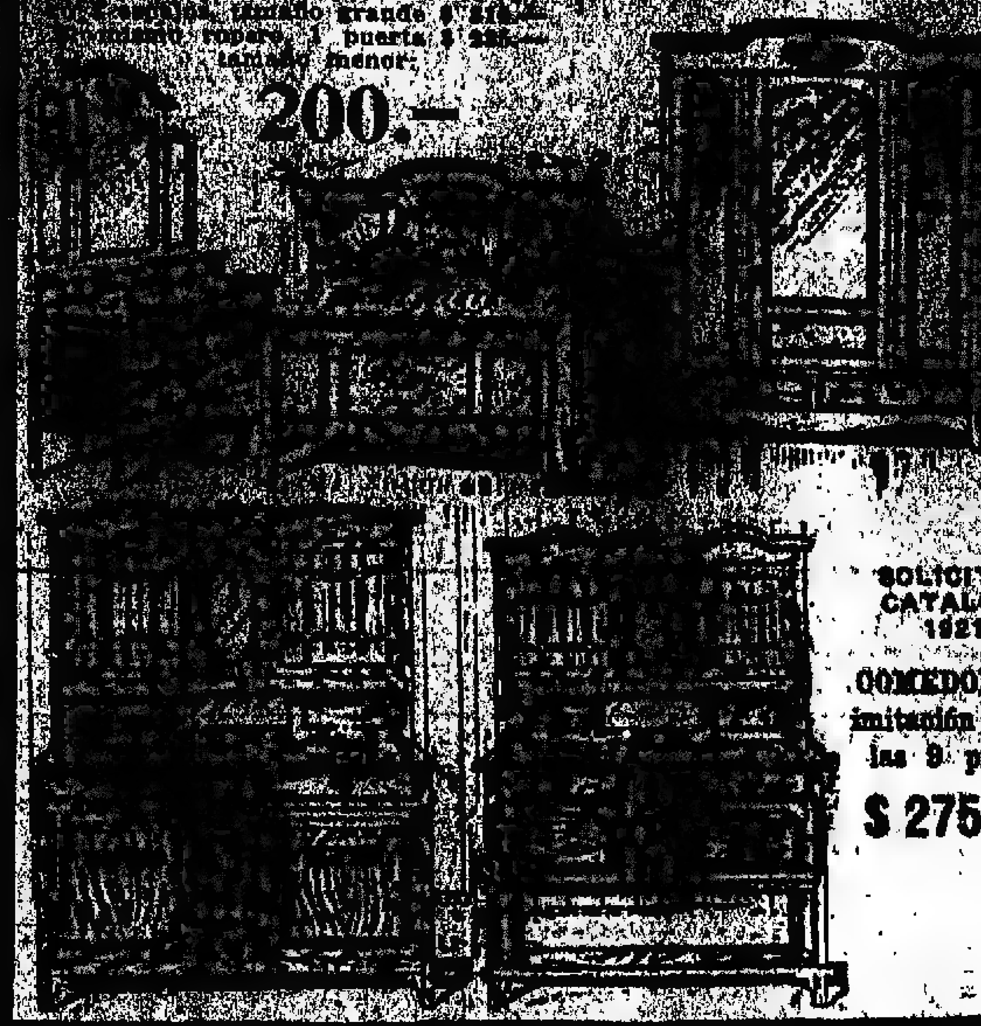
[illegible] Chimendeguy e hijo [illegible] corderos [illegible]

[illegible]

Casa Etchart e Hijo - CABALLO 756-58

[illegible] imitación roble, con [illegible], tamaño grande $ 215.—; [illegible] menor, 1 puerta $ 225.—; tamaño menor.

200.—



Sólido GUARDARROPA imitación roble con luna biselada y 2 puertas corredizas, a $ 75.—
EL MISMO, con [illegible], a $ 90.—

SOLICITEN CATALOGO 1921

COMEDOR en imitación roble las 9 piezas $ 275.—

$ 28

CAMAS de hierro esmaltado a fuego, de 1 plaza, con elástico patentado. $ 28.—
La misma, de 2 plazas con 2 arcos $ 48.—
Con elástico Imperial, $ 5 más c/una.

Mañana, lunes, 3 del corriente, es DIA DE NOÉ, y en lo de NOÉ, Bmé. Mitre 575, se venderán todos los Artículos Diversos con un descuento especial de 20 %.

Dr. ZACARIAS GUZMAN
[illegible]
RADIUM para Cáncer, Tumores, Piel, Reumatismo, Neurastenia, etc. — Rayos ultravioleta. Viamonte 1851, de 14 a 17. U. T. 3160 J. v31

Dr. ENRIQUE CASTAÑO
Jefe de clínica del servicio de afecciones génito-urinarias del Hospital Ramos Mejía. [illegible] Ha trasladado su consultorio a la calle Montevideo [illegible], de 16 a 17. [illegible]

Prof. Dr. Robertson Lavalle
De la Facultad de Medicina. - Director del Hospital Ramos Mejía (antiguo San Roque). Cirugía general. Rayos X. - Tucumán [illegible]. Consultas de 13 a 16.

Dr. LEON PEREIRA
Profesor de odontología de la Facultad de Medicina. Atiende enfermedades de los dientes y de la boca. Hace dentaduras artificiales. Calle ESMERALDA 348

LONGINES
JOYERIA y RELOJERIA
L. J. SPECO
RIVADAVIA 2718
B. AIRES

15 Rubíes
De oro 18 ktes. 3 tapas $ 230.—
De plata 900 $ 49.50
De acero o niquel $ 39.50
De " " a vidrio $ 36.50

NOVIOS
Dos Anillos de compromiso oro 18 ktes. último modelo con un cintillo, obsequio a $ 31
Los mismos con el cintillo de oro 18 ktes. y platino, 5 diamantes, a $ 75
El mismo juego, con 5 brillantes $ 105
Grabado y remisión franco de porte.

Banco Argentino Uruguayo
REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS
ABONA:
En Cuenta Corriente 1 o/o anual
A Plazo Fijo . . . Convencional
En CAJA DE AHORROS
a retirar en cualquier momento, sin previo aviso y con CAPITALIZACION TRIMESTRAL.
6 o/o anual
Emite giros sobre todas partes del mundo
ADMINISTRA PROPIEDADES
DIRECTORIO: Federico G. Leloir, Aurelio del Cerro, Jorge Lavalle Cobo, José Dedero, Tomás E. Cullen, Pedro Bercetche, Carlos María Morales, José María Paz Anchorena, Rómulo Ayerza, Ricardo P. Bosch; síndicos titulares: Eusebio E. Giménez, Antonio López Alfaro; suplentes: Antonio Martínez Bañas, Arthur G. Prada. — Comisión revisora de cuentas: titulares, Antonio León Lanusse, Guillermo A. Udaondo; suplentes: Federico Albarracín, [illegible] Sáenz Valiente, Pedro C. Cichero, gerente.
138, Reconquista, 140 - Bs. Aires

Dr. Angel F. Ortiz
De regreso de las clínicas europeas atiende enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra, etc. Jefe del servicio de la especialidad en el Hosp. Fernández. Córdoba 1749. Lunes, miércoles y viernes, de 15 a 16.

A pagar en 10 MESES acordamos, con las mayores liberalidades y ventajas.

CREDITOS

Sin recargo de precios.

Con estas facilidades Vd. puede adquirir en nuestra casa: TRAJES SOBRE MEDIDA Y DE CONFECCION - BONETERIA - CALZADO - SOMBRERERIA - CAMISERIA - PERFUMERIA y ARTICULOS GENERALES para hombres, jóvenes y niños.

MURO y Cía.

Prof. TEDESCHI
Cirugía general. — Señoras, Ortopedia Quirúrgica. - Cerrito 1224. - De 15 a 17. U. T. 318 Plaza. Asistencia a domicilio. Consultas gratuit. Domingos 9 a 11. v31

ENFERMEDADES NERVIOSAS
Dr. C. SANCHEZ AIZCORBE, director del Instituto de Fisioterapia; especialista en la curación radical de la Neurastenia, Epilepsia, Parálisis, Neuralgia, Ciática, Insomnio, Dispepsia Nerviosa.—De 8 a 10, AVENIDA DE MAYO 1152. v31

Cojinetes NON-OLEUM PARA Molinos "GUANACO"

Los Cojinetes "NON-OLEUM"

suprimen muchas subidas a las Torres de Molinos en el curso del año, al contrario de lo que sucede con Molinos montados con Cojinetes de sistemas antiguos.

El Molino "GUANACO"

viene provisto de Cojinetes y Bujes "NON-OLEUM", lo que le asegura una superioridad absoluta, mayor economía y más larga duración. Consulte nuestro Catálogo No. 29

JUAN y JOSÉ DRYSDALE y Cía

PERU 440 — BUENOS AIRES

ROSARIO — BAHIA BLANCA

A. ASTRALDI
CALLE SARMIENTO 1042
UNION TELEF. 138, Riv. — COOP. TELEF. 129, CENTRAL
¡¡¡GRANDIOSA REBAJA!!!
$ 195.-

GRAN DORMITORIO en lustre roble o cedro macizo con bronces cincelados y mármoles de Verona, compuesto de ropero, toilet cómoda, cama camera con elástico patentado, mesa de luz con repisa biselada, 1 percha, 1 toallero, alfombrita y de regalo un fino reloj de bolsillo c. plata 800 . . . . $ 195.-

Embalaje y conducción gratis. — Soliciten el nuevo catálogo ilustrado

Mueblería "SAN MARTIN" [illegible] CORRIENTES 1350

PASQUARIELLO e Hijos

590.—

275.—

295.—

SOLICITEN CATALOGO ILUSTRADO

HERNIAS

NUEVA FAJA
"LA CLEO"

WAL, 315 Corrientes

Nerviosas y mentales

Neurastenia, Epilepsia, Parálisis, Neuralgias, Sordomudez, Retardo mental, Psicosis, Insomnio, falta de vitalidad. Dr. GOMEZ PALMES, de las Clínicas de París. Av. de Mayo 1157, de 1 a 18. v31

Dr. TESTA — ELECTRICIDAD MEDICA
RAYOS X Asma, Tuberculosis, Estómago, Intestinos, Reumáticos, Piel, Nerviosos, Debilidad y Calvicie.
ESMERALDA 672 — 9 a 10 y 14 a 19 v31

Dr. JOSE V. VARALLA

Cirujano especialista en vías urinarias (riñón, vejiga, próstata, etc.) piel y de la sangre. — Electricidad médica. — Rayos X. Calle LAVALLE 1780, de 14 a 16 y a las 20. Calle Sarmiento 890, de 17 a 18.

J. Edelberg

Dentista cirujano. Dientes sin paladar. — Operaciones sin dolor. B. de Irigoyen 969. v16

Dr. ZAMBRINI

Profesor suplente de la Facultad. Garganta, Nariz y Oídos. Tucumán 831. U. T. 356 Av.

Sorpresas de la Ciencia

Habiendo mi hija Señor Georgina Chacón de cinco años de edad, padecido por varios años de gran anemia que la tenía completamente extenuada; enfermedad ésta que se mostró rebelde a infinidad de tratamientos, se ha curado radicalmente mediante el empleo del "RADIOSOL VEGETAL", ha aumentado varios kilos de peso y tiene gran apetito. También se ha curado de eczema a los pies que le producían grandes molestias, empleando el mismo medicamento. (Firmado): María Luisa de Chacón. Sn. Guevara No. 202, Buenos Aires.

AVISO IMPORTANTE

Teniendo conocimiento que personas poco escrupulosas han falsificado este específico, se recomienda al público compre el "RADIOSOL VEGETAL" en las buenas Droguerías y Farmacias. Casa Central: Victoria No. 446. Hacemos presente al público, que esta casa no tiene corredores para la venta del "RADIOSOL VEGETAL". Expendio libre. Certificado No. 3377. Venta en todas las Farmacias y Droguerías. Precio del frasco, $ 10 m|n. Por prospectos, dirigirse al Dr. Pablo Cosermo, calle Victoria No. 446, U. T. 1011 (Avenida), Buenos Aires.

Dr. M. KUTYN

Dentista norteamericano. Dentadura fija. Operaciones sin dolor; últimos adelantos. Av. de Mayo 1415, de 10 a 11 y de 14 a 17, menos jueves. v31

A RETRATARSE

A LA SOCIEDAD ARTISTICA
CARLOS PELLEGRINI 282

Regalamos peinado y un retrato grande con passepartout en docena de retratos. El regalo es valioso. Postales finas, pesos 4 docena. Retratos a lápiz, tenemos desde pesos 15. Retratos para carnet, 2 por peso 1.

Establecido 1878

ZIMMERMANN & FORSHAY

Miembros de la Bolsa de Nueva York

170 BROADWAY — NEW YORK

Billetes de Cambio extranjeros, Trasposiciones por Cable, y Cartas de Crédito emitidas sobre todas las partes del mundo.

PARA COMPRADORES DE MERCANCIAS EXTRANJERAS

Debido a los tipos de cambio prevalecientes tan bajos es prudente considerar la protección del precio de costo de sus compras en el extranjero, ya sea en LIBRAS ESTERLINAS, FRANCOS, LIRAS, FLORIN HOLLANDES, MARCOS o PESETAS y al mismo tiempo recibir interés sobre sus Billetes de Cambio, hasta la fecha de recogida.

DEPOSITOS — CUENTAS

Se concede interés sobre saldos (E. U $), sujetos a retirarlos por cheques.

Escríbanos o visítenos personalmente

DEPARTAMENTO EXTRANJERO — PRIMER PISO

Dr. CABAUT

Especialista en enfermedades de los ojos, operaciones, anteojos, etc. Se trasladó a Bmé. Mitre 1176. Consultas de 15 a 18. U. T. 2023, Rivadavia. v8oct

Estómago - Intestino

Cólitis, Sequedad de vientre, Hemorroides y enfermedades de señoras. Dr. C. Leiguarda, Perú 735. - U. T. 1514, Riv. - De 9 a 10. v31oct

TOS

CURACION PRONTA Y SEGURA CON LAS
PASTILLAS del Dr. ANDREU
De venta en todas las Farmacias

ESTOMAGO

Dr. RAFFO — INTESTINOS, RAYOS X, SANGRE. De 16 a 18. — VIAMONTE 1617. v20

Dr. L. M. ECHAVARRIA

ESPECIALISTA DE GARGANTA, NARIZ, OIDOS. Jefe servicio Hospital San Roque. Uruguay 1086, de 15 a 17. v2

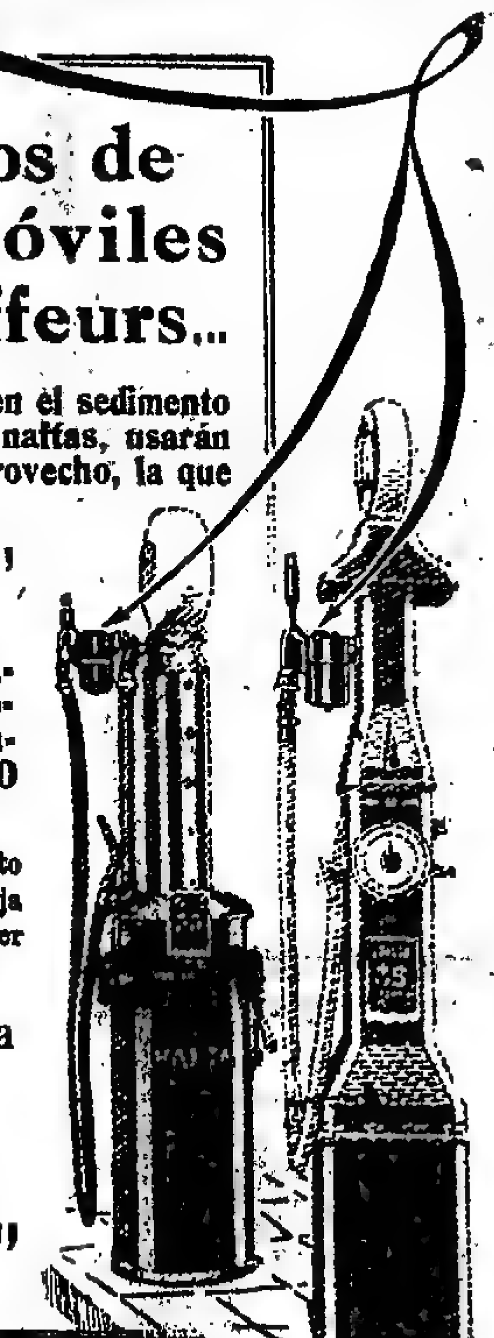
Dr. E. TRIVISONNO

Especialista en enfermedades de los ojos. Oculista del Hosp. Oftalmológico "Santa Lucía". Santa Fe 1442, de 14 a 16. v31

Dr. NOCETI

Profesor suplente de la Facultad. Enfermedades de los OJOS y ANTEOJOS. Calle MAIPU 825. De 15 a 17. v31

Dueños de Automóviles y Chauffeurs...



Si Vds. se fijan en el sedimento que dejan otras naftas, usarán siempre y con provecho, la que expenden los Surtidores

"ROJO y BLANCO"

Unicos que poseen el "FILTRO PURIFICADOR" y proveen nafta filtrada, absolutamente pura y al PRECIO DEL DIA.

Mantiene el motor en perfecto funcionamiento, pues no deja residuos que puedan entorpecer su marcha.

¡Se aprovecha hasta la última gota!

USE SIEMPRE NAFTA de los Surtidores

"ROJO y BLANCO"

portugués Pessoa, para Hamburgo, con frutos; id noruego Sao Paulo, para la rada, con carga.

Vapores a entrar

Hoy: inglés Severic, de Calcuta, a descargar en el dique A; español Boreña número 1, de San Vicente, en lastre, en la rada; inglés Highland Laddie, de Londres y escalas, con 200 pasajeros y carga, a primera hora, en la dársena Norte; id norteamericano Orinoco, de Rosario, a completar su carga, en el dique 3; inglés Bradborn, de Rosario, a completar su carga, en el dique 3; id Garryvale, de la rada, a descargar en el dique 1; argentino Zelandia, de Porto Alegre, a descargar, en el Riachuelo.

Mañana: norteamericano American Legion, de Nueva York y escalas, con pasajeros y carga, en la dársena Norte; inglés Scottier, de la rada, a descargar en el Riachuelo.

Vapores a salir

Hoy: inglés Hallenes, del dique 1, para Hamburgo, con frutos; inglés Brookvale, del dique 3 para Hamburgo, con frutos; id Rialto, del dique 1, para Wellington, en lastre; id Romney, de la dársena Norte, para Hamburgo, con frutos; español Reina Victoria Eugenia, a las 10, de la dársena Norte, para Barcelona y escalas, con pasajeros y carga; francés Plata, a las 10, de la dársena Norte, para Marsella y escalas, con pasajeros y carga; japonés Yayé Maru, del dique A, para Barcelona, con frutos; inglés Brinier, del dique 3, para Hamburgo, con frutos; id Whitegate, del dique A, para Las Palmas, órdenes, con frutos.

Mañana: alemán Hindenburg, del dique 4, para Hamburgo y escalas, con pasajeros y carga; argentino 12 de Octubre, de la dársena Sur, para Comodoro Rivadavia, en lastre.

Situación de paquetes postales

Almanzora, inglés, salió el 20 de septiembre de Southampton para ésta.
Avon, inglés, salió el 30 de septiembre de ésta para Southampton.
Arlanza, inglés, salió el 30 de septiembre de Pernambuco para ésta.
Aeolus, norteamericano, salió el 20 de septiembre de Santos para Nueva York.
Araguaya, inglés, saldrá el 14 de Southampton para ésta.
Andes, inglés, salió el 25 de septiembre de Pernambuco para Southampton.
American Legion, norteamericano, salió el 30 de septiembre, a las 10, de Río de Janeiro para ésta; es esperado mañana.
Brabantia, holandés, salió el 26 de septiembre de Las Palmas para ésta.
Belle Isle, francés, salió probablemente el 30 de septiembre de El Havre para ésta.
Balmes, español, saldrá el 4 de ésta para Barcelona.
Catalina, español, debe haber llegado el 24 de septiembre a Barcelona.
Córdoba, francés, saldrá el 16 de Marsella para ésta.
Columbia, italiano, salió el 20 de septiembre de Río de Janeiro para Trieste.
Ceylan, francés, salió el 24 de septiembre de Lisboa para El Havre.
Darro, inglés, salió el 26 septiembre de Lisboa para ésta.
Desna, inglés, salió el 29 de septiembre de Vigo para Liverpool.
Deseado, inglés, llegó el 28 de septiembre a Liverpool.
Demerara, inglés, salió el 30 de septiembre de La Plata para Liverpool.
Duca d'Aosta, italiano, salió el 21 de septiembre de Río de Janeiro para Génova.
Duca degli Abruzzi, italiano, salió el 1.° de Río de Janeiro para ésta.
Desirade, francés, salió el 1.° de ésta para Burdeos.
Duquesa, inglés, salió el 14 de septiembre de Montevideo para Londres.
El Uruguayo, inglés, salió el 20 de septiembre de Liverpool para ésta.
El Paraguayo, inglés, salió el 20 de septiembre de Montevideo para Londres.
Formosa, francés, salió probablemente el 1.° de Marsella para ésta.
Francesca, italiano, saldrá el 12 de ésta para Trieste.
Garibaldi, italiano, saldrá el 8 de Génova para ésta.
Gelria, holandés, saldrá el 11 de Amsterdam para ésta.
Hurón, norteamericano, llegó el 23 de septiembre a Nueva York.
Highland Laddie, inglés, salió el 27 de septiembre, a las 15 de Río de Janeiro para ésta; es esperado mañana.
Highland Pride, inglés, saldrá el 3 de La Plata para Londres.
Highland Loch, inglés, salió el 16 de septiembre de Montevideo para Londres.
Highland Piper, inglés, salió el 26 de septiembre de Lisboa para ésta.
Highland Glen, inglés, deberá salir el 8 de octubre de Londres para ésta.
Highland Rover, inglés, llegó el 30 de septiembre a Amberes.
Indiana, italiano, saldrá el 20 de Génova para ésta.
Infanta Isabel de Borbón, español, saldrá el 4 de Barcelona para ésta.
Lourenço Marques, portugués, salió el 23 de septiembre de ésta para Hamburgo.
Limburgia, holandés, salió el 23 de septiembre de Río de Janeiro para Amsterdam.
Lutetia, francés, saldrá el 8 de Burdeos para ésta.
Massilia, francés, saldrá el 4 de ésta para Burdeos.
Mendoza, francés, salió el 24 de septiembre de Las Palmas para ésta.
Martha Washington, norteamericano, salió el 30 de septiembre de ésta para Nueva York.
Orita, inglés, salió el 28 de septiembre de Lisboa para Montevideo y Valparaíso.
Principessa Mafalda, italiano, salió el 20 de septiembre de Génova para ésta.
Principe di Udine, italiano, saldrá el 6 de Génova para ésta.
Porto, portugués, salió el 15 de septiembre de Vigo para Hamburgo.
Plata, francés, saldrá de ésta hoy para Marsella.
Reina Victoria Eugenia, español, saldrá hoy de ésta para Barcelona.
Re Vittorio, italiano, salió el 28 de septiembre de ésta para Génova.
Re d'Italia, italiano, salió el 22 de septiembre de Nápoles para ésta con 507 pasajeros.
Samara, francés, saldrá el 22 de Burdeos para ésta.
Sofia, italiano, llegó el 30 de septiembre a Trieste; saldrá el 12 para ésta.
Southern Cross, norteamericano, salió probablemente el 1.° de Nueva York para ésta.
Sierra Ventana, francés, salió el 21 de septiembre de Lisboa para ésta.
Tomaso di Savoia, italiano, salió el 30 de septiembre de ésta para Génova.
Valdivia, francés, salió el 24 de septiembre de Río de Janeiro para Marsella y Génova.
Vandyck, inglés, saldrá el 27 de Nueva York para ésta.
Vestris, inglés, debe haber salido el 1.° de Río de Janeiro para ésta.
Vauban, inglés, salió el 25 de septiembre de Río de Janeiro para Nueva York.
Vasari, inglés, saldrá el 4 de Nueva York para ésta.
Zeelandia, holandés, llegó el 30 de septiembre a Cherburgo, para Amsterdam.

En la sección telegráfica encontrará el lector las informaciones marítimas de última hora.

Puerto de La Plata

Salida: vapor [illegible] Ionia para la rada, con carga.

A salir: vapor inglés Highland Pride, mañana, para Londres y escalas, con pasajeros y carga. [illegible]

[illegible] de Londres.

Doctor AMADEO NATALE

[illegible]

Enfermos crónicos

Tratamiento natural. Herbolario. Remedios Científicos. [illegible]

HERNIAS — QUEBRADURAS

[illegible] por antiguas y voluminosas que sean, y a cada caso, mediante el modelo del Reputado DORAN, [illegible] Pida el folleto [illegible] gratis. Diríjase a DORAN, 577 — Esmeralda — 577 — Buenos Aires.

OBESIDAD — VIENTRES CAIDOS

No malgaste su dinero comprando fajas confeccionadas, que siempre resultan defectuosas: adopte el modelo LEONARD, que será hecho de medida, para cada caso y tendrá la seguridad de haber hecho una buena adquisición. Pida el folleto que se remite gratis. Diríjase a LEONARD, 577 — Esmeralda — 577 — Buenos Aires.

ESTOMAGO

Dispepsias, Úlceras, [illegible] de los niños, [illegible] y enfermedades del vientre en general. Curación radical de las hemorroides, sin operación. Examen irradiado con los rayos X. — Dr. C. Sánchez Aizcorbe, director del Instituto de Fisioterapia. Avenida de Mayo 1157. — De 1 a 12. v8

Dr. Chabroux

Diplomado del Hosp. de París (St. Louis, Urología, etc.) — Jefe del servicio de Piel, Secretas y Urinarias del Hospital Alvear. Bmé. MITRE 783, de 14 a 18.30. v8

Dr. JOSE INGENIEROS

Enfermedades del servicio [illegible] — Consultas todos los días de 15 a 18. Calle VIAMONTE [illegible] v31

DOCTOR J. MASPERO CASTRO

Ex jefe de clínica Hosp. Rivadavia. Corazón. Ultimo tratamiento debilidad general y afecciones pulmonares. Nerviosas. Rayos X. Pueyrredón 1889. Consultas de 14 a 18. v16

BUFACH

Unico y verdadero insecticida

Si en la caja no dice BUFACH no es BUFACH
¡CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

SECRETAS

Urinarias [illegible]
606-914
Cura rápida Uretritis, [illegible] Eléctrico y el [illegible]
Dr. SPINEDO, Rivadavia 1137 [illegible]

SECRETAS VIAS URINARIAS PIEL

Dr. Paredes, director de la Clínica [illegible]. Curación rápida y sin dolor por abonos económicos. Examen gratuito por los Rayos X.
606 - 914
Av. de Mayo 1157. De 8 a 18.

SIFILIS

Cura radical, nuevo [illegible]. Consultas: 5 $. Dr. MARTY, de 15 a 18. Domingos y feriados, 10 a 11. [illegible] 1782, esquina Entre Ríos. v15oct

Urinarias - Sífilis - Piel

Dr. Saracco [illegible]
606-914
CORRIENTES 1777 [illegible]

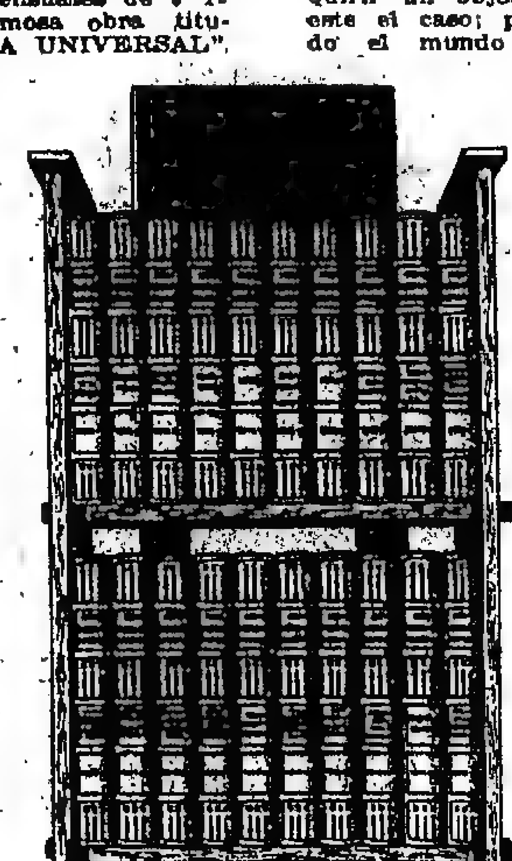
Dr. S. BARABINO AMADEO

[illegible]
Urinarias y Sífilis
Especialista de los hosp. Clínicas y Fernández - Córdoba 2855 - Lunes, miércoles y viernes, de 14 a 16 y de 21 a 22.

Conviene pedir detalles cuanto antes mientras se pueda adquirir aún la NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL en su edición económica

Lo que he puesto en venta a un precio módico, pagadero en cuotas mensuales de $ 15 m|nacional, no es la ya famosa obra titulada "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL", sino una edición especial de ella. Se trata de una edición particularmente económica; porque se ha llevado a cabo en condiciones tan favorables como poco comunes que me permiten fijar un precio muy inferior al que se supone del ofrecimiento de 20 magníficos volúmenes, impresos a todo lujo y con el agregado del "GRAN ATLAS JACKSON", en concepto de regalo. Esta oferta es para Vd. una cuestión de circunstancias, y que no debe dejar escapar mientras me queden colecciones de esta edición especial.

Si fuera otro el caso, si ofreciera los 20 volúmenes de la "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL" a un precio normal, la cuestión compra no tendría tanta urgencia. La "Nueva Geografía" sirve para toda la vida y en circunstancias ordinarias Vd. podría diferir la compra de la obra completa para el próximo año, y aún para el siguiente, en la seguridad de que el precio se mantendría más o menos igual que ahora. Pero si ofrecer, como lo hago, no la "Nueva Geografía", sino una gran edición especial de ella, deseo dejar establecido, claramente, que el precio módico a que he aludido es consecuencia directa de la edición de un número fijo de ejemplares editados en condiciones que no se repetirán. Cuando este número de ejemplares esté vendido, no se podrá imprimir y encuadernar al mismo precio bajo.



La "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL" y el "ATLAS JACKSON" se entregan juntos, de una vez, por sólo $ 15 m|n. El resto se paga en mensualidades reducidas.

en cuestión de precio cuando se trata de adquirir un objeto esencialmente útil. Pero no es este el caso; precisamente, he querido que todo el mundo pueda participar en la compra de esta obra incomparable, estableciendo, para facilitarla, una cuota reducida a lo mínimo, o sea de $ 15 m|n., que es la suma que Vd. abonaría mensualmente durante poco tiempo por los 20 volúmenes de la "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL" y el "GRAN ATLAS JACKSON", dado el caso de que Vd. se apresurara en remitirme el cupón que acompaña este anuncio, antes de que el número limitado de colecciones de esta edición especial sean vendidas.

De ahí que me parezca importante insistir en el hecho de ser limitado el número de ejemplares baratos y que el "GRAN ATLAS JACKSON", que ofrezco como REGALO, en la misma encuadernación que se elija, para la Geografía, se obtendrá solamente bajo ese concepto, hasta que se agoten las colecciones de la Edición Económica de la "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL".

Una gran obra de interés para todos

Quizá crean algunos lectores de este anuncio, que la obra que ofrezco es de un limitado interés, de valor sólo para unos cuantos y que tratándose de libros de la importancia que yo les atribuyo, irán vendiéndose a medida que la obra va cobrando trascendencia entre los coleccionistas de libros de fondo. Empero, la Nueva Geografía y el Atlas son indispensables a todo el mundo, por la naturaleza de sus tópicos y su importancia para la cultura e ilustración de ricos y pobres. Y esto es lo importante, ya que la educación de las personas no puede ser objeto de diferenciaciones y el dinero que se emplea para lograrla trae pronto beneficios sin fin. El valor de la obra que hoy ofrezco al público, en su edición económica, es tan evidente como la demanda excesiva que tendré que afrontar y que, sin duda alguna, excederá los límites calculados para esta Edición Económica. Para evitar decepciones, de parte de aquellos que no acudieran a tiempo de conseguir una colección de esta Edición Extraordinaria, es que insisto en la conveniencia que hay en apresurar el envío del cupón, porque en el interín puede haberse elevado el precio de la Geografía.

Sólo doy curso a los cupones enviados por personas mayores de edad.

Un precio al alcance de todos

Tengo, también, otra razón para insistir en la naturaleza precaria de la oferta de un número limitado de colecciones, a que se refiere el precio módico. Si ofreciese la "Nueva Geografía" a un precio normal, pagadero al contado, en la forma de práctica, una gran parte del público creería que una colección de libros de tal importancia era una operación fuera del alcance de sus medios. "Evidentemente, es una obra de gran valor", dirían muchos, "Pero es también evidente que no podemos permitirnos ese lujo". Y no volvería a ocuparse del asunto. La "Nueva Geografía", en condiciones normales, sería, así, una compra reservada para las personas de holgada posición, y que no ha-

Pida Vd. detalles hoy mismo, mientras dispongo de un número limitado de colecciones, uno de cuyos estilos de encuadernación está agotado.

Los 5 distintos estilos de encuadernación de la "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL" y del "GRAN ATLAS JACKSON", están a disposición de los interesados en mis EXPOSICIONES.

W. M. JACKSON - EDITOR
Avda. de Mayo 560 - Buenos Aires
[illegible] 1387 - Montevideo, R. O.

W. M. JACKSON — Editor. Fecha [illegible]
CASILLA DE CORREO N.° 1542 — Buenos Aires.
Sírvase enviarme, gratis y [illegible] completos de la "NUEVA GEOGRAFIA UNIVERSAL" y del "GRAN ATLAS JACKSON".
P 3
Nombre ....
Profesión ....
Calle .... N.° ....

Devoto T. y Cía.—LOBERIA: 47 ovejas a $ 11.50.
Goñi I. hijo y Hnos.—CASALINS: 15 ovejas a $ 13; 70 capones a 14.20.
Lasagrain y Etchegaray — RAUCH: 93 capones a $ 17. LAS MARIANAS: 247 capones a 13.50; 132 ovejas a 10.
Laler Juan — MONTE: 67 carneros a $ 15.50; 51 ovejas a 14; 15 corderos a 8.20; 12 a 6.60. MATANZA: 98 ovejas a 16.
Martínez de Hoz Hnos. — S. SEBASTIAN; 68 borregos a $ 12.50.
Patrón Costas y Peró—CASTELLI: 121 borregos a $ 13.
Piccolini E. y Cía. — BRAGADO: 37 carneros a $ 8.50; 86 a 6.20.
Paz Adolfo F.—CLARAZ: 79 capones a $ 10; 155 ovejas a 8; 30 borregos a 6.50.
Rodríguez Gabino — NAPALEOFU: 53 borregos a $ 9.80.
Salaberry y Berecoche—UDAQUIOLA: 160 ovejas a $ 12.20; 49 a 13.20; 19 capones a 15; 10 borregos a 8.50. V. MONTEROS: 247 capones a 13. FERNANDEZ: 59 borregos a 5; 23 capones a 11; 25 borregos a 6. VIVORATA: 18 borregos a 7.
Suc. Beltrán Sancot—BARROW: 143 corderos a $ 4.50.
Seguí Hnos. y Cía.—M. PAZ: 59 corderos a $ 11; 18 carneros a 14; 31 ovejas a 14.
Urquiza Alsaga y Cía.—ROJAS: 38 capones a $ 11; 50 corderos a 5.30; 30 corderos a 5.50; 145 a 5.50.

MARITIMAS Y FLUVIALES

Servicio de correspondencia

Se distribuirá correspondencia:

Hoy, de Europa y Brasil, en el Highland Laddie, con fechas hasta el 11 de septiembre.
[illegible] de Norte América y Brasil, en el American Legion, con fechas hasta el [illegible] de septiembre.
[illegible] Norte América y Brasil, en [illegible] con fechas hasta el 15 de [illegible]
El 6, de Europa y Brasil, en el Duca degli Abruzzi, con fechas hasta el 15 de septiembre.
El 8, de Europa y Brasil, en el Arlanza, con fechas hasta el 20 de septiembre.
El 8, de Europa y Brasil, en el Mendoza, con fechas hasta el 16 de septiembre.
El 10, de Europa y Brasil, en el Brabantia, con fechas hasta el 24 de septiembre.
El 12, de Europa, en El Uruguayo, con fechas hasta el 20 de setiembre.
El 16, de Europa y Brasil, en el Darro, con fechas hasta el 26 de setiembre.
El 16, de Europa y Brasil, en el Sierra Ventana, con fechas hasta el 23 de septiembre.
El 16, de Europa y Brasil, en el Re d'Italia, con fechas hasta el 22 de septiembre.
El 17, de Europa y Brasil, en el Highland Piper, con fechas hasta el 26 de septiembre.
El 17, de Europa y Brasil, en el Orita, con fechas hasta el 28 de septiembre.

—Se despachará correspondencia:

Hoy, a las 8, en el R. V. Eugenia, para Canarias y Europa (alcance en el puerto a las 8.45).
Hoy, a las 8, en el Plata, para Brasil, Canarias y Europa (sin alcance).
Mañana, a las 14, en el Hindenburg, para Brasil y Alemania (alcance a las 15).
Mañana, a las 8, en el H. Pride, para Europa (alcance a las 10).
El 4, a las 12, en el Asturiano, para Punta Arenas (sin alcance).
El 4, a las 15, en el Balmes, para Brasil, Canarias y Europa (sin alcance).
El 4, a las 11, en el Massilia, para Brasil y Europa (alcance a las 12).
El 13, a las 12, en el American Legion, para Brasil, México, Centro y Norte América (alcance a las 13).
El 13, a las 11, en el Duca degli Abruzzi, para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 12).
El 14, a las 11, en el P. Mafalda, para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 12).

Altura de la marea

En el canal Sur del puerto—A las 0, 23.5 pies; a las 5, 23; a las 10, 22; a las 12, 21.4; a las 14, 20.5; y a las 17, 23.4. Cuatro pies más en el canal Norte. Viento: N., NE., ENE. y E.

Vapores fluviales

Se esperan hoy: Ciudad de Buenos Aires, de Montevideo, y Lambaré, de Asunción.

Salen hoy: Ciudad de Buenos Aires (a las 22) para Montevideo; Bruselas (a las 10) para Asunción y escalas, y Tritón (a las 11) para Salto y escalas.

Altura de los ríos

Según los partes oficiales, las alturas de los ríos fueron ayer las siguientes:

Paraná: Corrientes 6.38, Itá Ibaté 4.78, Ituzaingó, 3.56, Posadas 2.88 metros.
Uruguay: La Barra 11.40, Santo Tomé 13.80, Alvear 9.90, La Cruz 9.64, Yapeyú 8.50, Paso de los Libres 9.00, M. Caseros 8.48, Concordia 5.96, Uruguay 3.62, Gualeguaychú 1.80, Colón 4.90 metros.
Neuquén: Neuquén 1.76, Paso de los Indios 3.56 metros.
Limay: P. Limay 2.25 metros.
Negro: Chosle Choel 2.33 metros.

Llegadas a la rada

Vapor inglés Scottier, de 2.878 toneladas, de Amberes y Cádiz, con sal, a Pooding.

Movimiento del puerto

Entradas: Vapor inglés Nariva, de Cardiff, en el dock Sur, a cargar; id italiano Francesca, de Trieste y escalas, con 520 pasajeros y carga, en la dársena Norte; id inglés La Rosarina, de Londres, con 10 pasajeros y carga, en la dársena Norte; id inglés Sócrates, de New Orleans, a descargar en el Riachuelo.

Salidas: Vapor francés Desirade, para Burdeos y escalas, con pasajeros y carga; id inglés [illegible], para San Vicente, [illegible]

OFERTA SIN PRECEDENTE
J. S. ROBIN
ÓPTICA — RADIUM
C. PELLEGRINI 184
Los LENTES y ANTEOJOS enchapados en oro y garantidos por 15 años, costaban ANTES $ 15.—
AHORA $ 5 m/n
Examen gratis de la vista por el afamado especialista norteamericano, diplomado en Norte América
J. S. ROBIN

MUEBLERIA LA AMERICANA
RUJENSKY Hnos.
PIDAN NUESTRO GRAN CATALOGO ILUSTRADO.
GRANDES REBAJAS DE PRECIOS
$ 240

ES MODELO DE LA CASA, construído en roble macizo, 7 piezas, 1 puerta . . . . $ 290.—
EL MISMO, lustre al verdadero roble americano, muy sólida construcción . . . . $ 240
NO CONFUNDIR
1356 - CORRIENTES - 1356
EMBALAJE Y CONDUCCION GRATIS

ANTEOJOS y LENTES
Exactamente los que su médico receta. Consulte nuestros precios y verá que son convenientes.
LUTZ FERRANDO y Cía.
FLORIDA 240 — BUENOS AIRES

Dr. TORTI
Secretas, Urinarias y Piel. Curación científica de la debilidad general. Avariosis. Riñones, Vejiga y Próstata. Moreno 925, de 9 a 11 y de 15 a 18.30. v20

ESTOMAGO
ESPECIALISTA
Intestino. Vientre. Debilidad. Enflaquecimiento. Sangre y Pulmón
Dr. SPINEDI - Rivadavia 1359
De 9 a 12 y de 14 a 20 (Domingos de 9 a 18) v10oct.

Dr. Carlos Alberto Castaño
Profesor suplente de enfermedades de señoras, de la Facultad de Ciencias Médicas. Jefe de clínica del servicio de cirugía del Hospital Nacional de Clínicas. Especialista de enfermedades de señoras y cirugía abdominal. — Consultorio: de 14 a 17. - Calle Paraguay 727.

ZUMBIDO DE OIDO
Cura radicalmente sin operaciones
Doctor L. MANDARINO - Viamonte 1872

Dr. José Solari
Corazón - Pulmones - Vías digestivas
Señoras - Nerviosas y Avariosis - Rayos X.
De 15 a 17 - RIVADAVIA 2509.

Dr. O'FARRELL Profesor de la Facultad.
Atiende especialmente enfermedades de señoras. De 14 a 16. Viamonte 550. v31

G. FASCE, ex jefe clín. Hosp. Italiano. - Dentadura compl., $ 50; compl., 5; op. sin dolor; dientes fijos. Rivadavia 5007. Est. subt. Medrano. v31

Dr. MATTA Diplomado en la clínica de vías urinarias.
Facultad de Medicina de París - Jefe del servicio Hosp. Militar - Riñón, Próstata, Vejiga, Uretra. - Calle Lavalle 1312 - De 14 a 16.

Venereas-Sifilis-Piel
SECRETAS y URINARIAS
ESPECIALISTA Dr. P. MALVICINO
CURA RAPIDA de Uretritis Estrecheces
Ulceras Prostatitis y sífilis con el subsidio
DE 606-914
TUCUMAN 696 de 8 a.m. a 8 p.m.

QUINCE AÑOS SUFRIENDO
DE DOLORES DE
ESPALDA, PECHO, CINTURA y ESTOMAGO

Villa del Rosario - Córdoba - Septiembre 19 de 1921.

Sr. Dr. Sanden:
Buenos Aires

Muy señor mío: Me dirijo a usted para agradecerle los buenos resultados que obtuve con la Faja Eléctrica. He conseguido la salud gracias a Dios y a su maravillosa Faja que con solo usarla un corto tiempo, han desaparecido los dolores de espalda, pecho, cintura y estómago que venía sufriendo desde hace quince años.

Ahora, doctor, estoy completamente restablecido, trabajo constantemente y creo que ya no volveré a sentir más esos dolores que tanto me han hecho sufrir, previniéndole, doctor, que no he tomado más remedio que su Faja, la que recomiendo como un remedio eficaz y duradero.

En honor a la verdad, puede publicar esta carta, si lo cree conveniente, y se despide de usted agradecido su ex paciente.

Firmado: Demetrio Sowchuk.

NUESTROS LIBROS: "SALUD" Y "VIGOR" Explican cómo se curan todas estas dolencias, y lo enviamos Gratis a quien los solicite, por correo ó en persona. Consulta gratis, de 9 a 18.

La Cía. Dr. SANDEN. — C. Pellegrini 105, Buenos Aires

Dr. BAFICO Especialista en piel, Secretas y génito-urinarias. Enfermedades de señoras. Ex director del Dispensario de Señoras y médico de sala del Hospital Rawson. Calle TUCUMAN 719. De 14 a 19. Horas pedidas: 10 a 12. v12oct

Dr. BACA
Jefe del servicio de piel y sífilis del hospital J. A. Fernández. — Consultas de 14 a 18 excepto jueves. - Río Bamba 1187.

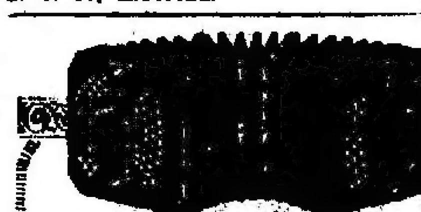
Niños Dr. GRASSO, del dispensario Lactantes VI. Régimen alimenticio. - Bmé. Mitre 2018, de 10 a 16. U. T. 60, Libertad.

Secretas - Venéreas
Dr. L. VETERE de la Universidad de Nápoles y de Bs. As. Ex médico del Hosp. Italiano. Cura rápida en enfermedades venéreas, internas y señoras. Humberto I 1926, U. T. 470, B. Orden. De 7 a 9, de 15 a 17 y de 19 a 20. v12o.

Dr. MARINO
Primario de cirugía y enfermedades de señoras del Hospital Italiano.
Calle MORENO 1282 - U. T. 2184, Libertad. De 15 a 17: Lunes, miércoles y viernes.
Los martes en LA PRENSA. — De 17 a 19.

HEMORROIDES
Curación radical, garantizada, sin dolor ni operación. Dr. Pereda, Director de la Clínica Modelo. Consultas de 8 a 18. Avenida de Mayo 1157. v31

Dr. E. FEINMANN
Electricidad médica y Fisioterapia
Reumáticos, Pulmonares y Venéreos: 9 a 12. Corazón, Estómago y Nerviosos: de 14 a 18. RIVADAVIA 1425 perm



Bandoneones
Concierto
De 71 teclas, liso, a $ 250.-
De 71 teclas, nacarado $ 300.-
PARA ESTUDIO:
De 65 teclas, liso, a $ 180.-
Romero y Fernández
Bmé. Mitre 947 - Florida 255 - Bs. As.

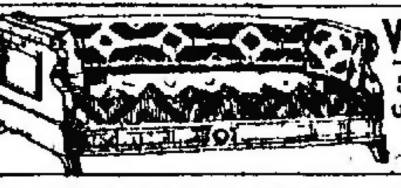
ULCERAS VARICOSAS
DR. ANDRES CASARINO
MEDICO
Especialista en la cura radical de las
ULCERAS VARICOSAS
Sin operación ni reposo en cama
Tratamiento exclusivo y único en Sud América
El pago se efectúa una vez terminada la cura
SUIPACHA 323 — De 9 a 12 y 15 a 20

CANDELABROS
placas, manteles. Urnas, traslados fúnebres. "CASA SIERRA", Fco. Lacroze 4183. U. T. 1463, Belgrano.

Dr. DEGIOVANANGELO
Especialista en garganta, nariz y oídos. Sordera, nuevo tratamiento - Viamonte 1848, de 14 a 17. - Domingos de 9 a 11. v25oct.

VACUNAS CARBUNCLO: 0.15 la dosis. MANCHA - SEPTICEMIA. LIGNIERES HERMANOS. 748, Pueyrredón - Buenos Aires v3

SOFA-CAMA PATENTADO

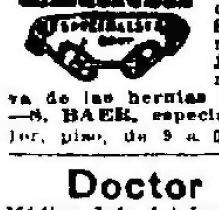


Con y sin guardarropa desde $ 55 á $ 150
VIUDA DONARINI
Santa-Fe 2161 - 65
U.T. 877 - Juncal. Bs. Aires
PIDAN CATALOGO

Corazón, Estómago y Pulmones
Dr. Dávison—Ex médico interno Hosp. Real de Edimburgo—Rayos X—Horas de consulta: de 13 a 16 (1 a 4). B. Mitre 1417. v4

DEBILIDAD NERVIOSA
Parálisis, mareos, falta de vitalidad, neuralgias. Rayos X. - De 14 a 17
Dr. P. F. TORRENTS - Rivadavia 1993

JENNY
70, Champs-Elisées, PARIS
previene a su clientela que no tiene ni sucursal ni representante en América del Sud v3



HERNIA
Reducción garantida sin operación y sin molestias con el New Elastic Truss Suave y eficaz. Este aparato permite todo trabajo, no incomoda y asegura la curación progresiva de las hernias con rapidez y seguridad. —S. BAER, especialista—672 Sarmiento 612 1er. piso, de 9 a 11 y de 13 a 19. v3

FERROL
Fortalece el organismo

Doctor BONAVIA
Médico Jefe del Instituto Nacional de Ciegos (Ojos y Anteojos)
BARTOLOME MITRE 1266 — De 13 a 17

Dr. BARRIO
Jefe de sala del Hospital Muñiz. Especialista: Pulmón (tuberculosis). Corazón, Estómago, Rayos X.-Talcahuano 1305, de 14 a 17

AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

PEDRO ACEBAL — q. e. p. d. — Falleció el 1.º de octubre de 1921 confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su señora madre, Elena Murga de Acebal; su hermano, Juan Carlos; su tía abuela, Edelmira Correa Morales; sus tíos, tíos políticos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 2, a las 10.30. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, se oficiará una misa de cuerpo presente, a las 11. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Paraná 1297. — Nota: Servicio casa Mirás, Balcarce 212, y Callao y Córdoba.

PEDRO ACEBAL — q. e. p. d. — Falleció el 1.º de octubre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — La razón social Julio G. Peña y Cía., y empleados de la casa, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 2, a las 10.30. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, se oficiará una misa de cuerpo presente, a las 11. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Paraná 1297. — Nota: Servicio casa Mirás, Balcarce 212, y Callao y Córdoba.

MARCELINA MIRAS.—q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus hijos Alberto (ausente), Guillermo, Delia M. de Romero, Marcial F., Clara, María Inés y Blanca; sus hijos políticos Aida B. de Mirán, Ernesto Romero, Rodolfo Villamil y Benito Tiscornia; sus nietos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 2, a las 11.30. Casa mortuoria, Bartolomé Mitre 2162.

RAMON FERNANDEZ OTERO.—q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Su señora esposa Rafaela G. de Fernández Otero; sus hijas Mariana F. O. de Guruceaga (ausente), Joaquina F. O. de Botana, Juana F. O. de Duseo Vaello (ausente) y María Luisa Fernández Otero; sus hijos políticos Cayetano Guruceaga (ausente), Máximo Botana y Ramón Duseo Vaello (ausente); su hermana Antonia Fernández de Vásquez; nietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Flores, hoy domingo 2, a las 10. Casa mortuoria, Federnera 162. Servicio de la casa Iribarne, Callao 416, y J. E. Uriburu 1230.

PABLO RENE DESHAYES. q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921. —Su hija Lucía Deshayes y demás familia (ausentes) invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 10. Casa mortuoria, Rioja 931. Nota: Servicio Iribarne, Callao 416, y J. E. Uriburu 1230.

ENEA MERONI.—q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su esposa Juana Astier invita a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 9.30. Casa mortuoria, Carlos Pellegrini 1439.—Nota: Servicio de la casa Iribarne, Callao 416, y J. E. Uriburu 1230.

ENEA MERONI — q. e. p. d. — Falleció el 1.º de octubre de 1921.—La Sociedad Cosmopolita de S. M. Buenos Aires invita a sus asociados a acompañar los restos de su ex socio al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 9.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Carlos Pellegrini 1439. — Servicio Iribarne, Callao 416 y J. E. Uriburu 1230.

JOSE VELA — q. e. p. d. — Falleció el 29 de septiembre de 1921.—Su familia y los Empleados del Banco de la Nación Argentina invitan a sus relaciones a acompañar los restos de su ex compañero al cementerio del Norte, hoy domingo 2, a las 11. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Callao 412. — Servicio de la Casa Iribarne, Callao 416 y J. E. Uriburu 1230.

PELEGRINA SIRITO DE NIOTTI.— q. e. p. d. — Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Sus hijos Rosa N. de Diante y Antonio Niotti; sus hijos políticos Carlos Diante y Mercedes B. de Niotti; sus nietos, hermanos Tomás y Juan Sirito; hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 10. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Neuquén 1242. —Carruajes casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 280.

EDUARDO GRECO.—q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Su esposa, Margarita M. de Greco; sus hijos Eduardo y Jesús María; su padre Cristóbal Greco; su señora madre política Epifanía O. de Musso; sus hermanos Adolfo, Arturo, Elvira G. de Cros, Amalia G. de Ferrari; hermanos políticos Medreda F. de Greco, doctor Aquiles Cros y Modesto Ferrari; tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Thames 819.—Carruajes casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 280.

RAMON CAO CALVO.—q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Su esposa Manuela S. de Cao; sus hijos Domingo (ausente), María C. de Rodríguez, Amelia C. de Diana y Francisco (ausente); sus hijos políticos Manuel Rodríguez y José Luis Diana; sus nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 2 a las 10.30. Casa mortuoria, Almagro 218. Carruajes casa Pedro A. Moreyra, Rioja 170.

ROSA ELENA SFORSINI DE SEGUESSO.—q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Su esposo Domingo C. R. Seguesso; sus hermanos María S. de Seguesso, Ernesta S. de Achille, Ernesto Sforsini y Angela S. de Frontera; su padre político Domingo R. Seguesso; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 2 a las 10. Casa mortuoria, Matorras 353. Carruajes casa Pedro A. Moreyra, Rioja 170.

PAOLINO GUIDI — q. e. p. d. — Falleció el 1.º de octubre de 1921. — Su esposa, Jacinta Pertuzzo de Guidi; sus hijos, Ernesto, Elisa, Adolfo, Enrique, Estela, Arturo y Alfredo; su hija política, Josefa Santos; hermanos, hermanos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Avellaneda, hoy domingo 2, a las 10. Casa mortuoria, 9 de Julio 221. El duelo se despedirá por tarjeta. Carruajes en la empresa de P. Perulán.

ENRIQUE A. GORSSE — q. e. p. d.— Falleció el 1.º de octubre de 1921. — Su esposa, Carmen G. de Gorsse; sus hijos, Enrique, María, Hortensia, Alberto, Alfredo, Eduardo, Elva, Delia y Aida; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Flores, hoy domingo 2, a las 10.30. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Varela 464. — Nota: Carruajes de la casa Jerónimo del Aguila, Varela 964.

OSCAR CALOMANI —q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Sus padres Enrique Calomani y Emilia R. de Calomani; sus hermanos Alberto, Julio y Luis Calomani, sus abuelos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 2 a las 11. Casa mortuoria, Estados Unidos 3960. Servicio de la cochería Vicente Donato Alvarez 541 y Rivadavia 8402.

LEOPOLDO R. DELLEPIANE — q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Sus padres Leopoldo T. Dellepiane y Laura F. de Dellepiane; sus hermanos Clelia, Celina, José Enrique y María Esther; sus abuelos Carolina Depietre de Dellepiane y María C. de Gandolfo; tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Entre Ríos 1742. — Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, Callao esq. Tucumán y Río Bamba 966.

CONCEPCION MARCANTONI—q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921. —Sus padres José Marcantoni y Josefa Tocci; sus hermanitos Jerónimo, Emilio, Leonardo y María; su abuelita Concepción Torelli; su tía Francisca Marcantoni; sus primos Gregoria, Amadeo y Teresita y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 10. Casa mortuoria, Misiones 172. — Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles, Callao esq. Tucumán y Río Bamba 966.

ADOLFO R. AVONDE — q. e. p. d.— Falleció el 1.º de octubre de 1921.— Sus padres, sus hermanos, sus abuelos, tíos y demás familia invitan a sus relaciones a acompañar los restos al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 10. Casa mortuoria, Montevideo 688. — Servicio de la Compañía Nacional de Autos y Carruajes, Callao y Tucumán y Río Bamba 966.

FELIPA GOMEZ DE LIVORNO — q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921, confortada con los auxilios de la santa religión.—Sus hijas María, Herminia, Ernesta y Elvira Livorno; su hermano Alejandro García (ausente); sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 10. Casa mortuoria, Chile 522. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. — Servicio de la Compañía Nacional de Autos y Carruajes, Callao y Tucumán y Río Bamba 966.

ADRIANA PINAUDEAU DE MANGE, —q. e. p. d. — Falleció el 1.º de octubre de 1921. — Su esposo, Fermín Mange; su hija adoptiva, Cecilia Villanua; su hermana política, María Mange viuda de Largenty y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio de Zárate, hoy domingo 2 de octubre a las 14 horas.

PEDRO GISTAU.—q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Su esposa Rosa G. de Gistau, sus hijos María Teresa y Luis; sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 2 a las 10.30. Casa mortuoria, Beruti 4449. Carruajes casa Verini, Córdoba 3870.

MIGUEL BERHO.—q. e. p. d.—Falleció en Coronel Brandsen, el 1.º de octubre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa, Martina Iriarte de Berho; sus hijos Francisca B. de Togni, Miguel, Manuel, Juan D., María B. de Gómez, Bernardo, Pedro, José J., María J. B. de Gómez y María Luisa; sus hijos políticos Manuel P. Gómez, Luis M. Togni, Joaquín Gómez, Julia T. A. de Berho, Felipa A. de Berho y Estela A. B. de Berho, sus nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio local, previa misa de cuerpo presente, hoy domingo, a las 15. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta.

ADELINA CORTESE DE ZUCARINO— q. e. p. d.—Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Su esposo Augusto B. Zucarino, su señora madre Ana S. de Cortese, sus hermanos Francisco, Elena, Irene C. de Cañedo y María C. de Durante, padres políticos, hermanos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 10. Casa mortuoria, Cevallos 532. Carruajes casa Perlasé, calle Entre Ríos núm. 830.

ALBERTO FERRO — q. e. p. d. — Falleció en Caseros, F. C. P., el 1.º de octubre de 1921. — Su padre, Santiago C. Ferro; su señora madre Ernestina V.; sus hermanos Norberto C., Armando R., Adelqui R., Osvaldo A. y Elsa R.; sus abuelos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Pilar, F. C. P. El tren partirá de Caseros, a las 13 horas. Casa mortuoria, Belgrano 535. Caseros F. C. P.

ELIAS BADER—(q. e. p. d.)—Falleció el 1.º de octubre de 1921.—Sus hermanos Francisco y Salomón, su hermana política Miriana P. de Bader; sobrinitos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 2, a las 10.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Gorriti 4842. Carruajes, cochería Botto, Canning 1161 y San Juan 2420.

PARTICIPACION DE SEPELIOS Y HOMENAJES

ESTEBAN FONOLLA.—q. e. p. d. — Falleció el 29 último.—Sus deudos comunican a sus amistades que el sepelio se efectuó el 30 de septiembre.

La familia de LUISA MARIA GALLEAZZI DE RODRIGUEZ participa a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de Las Heras, el día 30 de septiembre.

ANGEL EUGENIO MORGANTI.—q. e. p. d.—Falleció en Open Door el 28 de septiembre de 1921.—Su padre y hermanos comunican a sus relaciones que sus restos fueron sepultados en el cementerio de Luján, el 30 de septiembre.

ADELA CARETA — q. e. p. d. — Falleció el 30 de septiembre de 1921. Su hija, María Leticia y Juan Del Vecchio y demás deudos participan a sus relaciones su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados ayer 1.º de octubre en el cementerio del Oeste.

EMILIANO VILLANUEVA —q. e. p. d. —Falleció el 30 de septiembre de 1921. La familia participa a sus relaciones el fallecimiento, y que sus restos fueron inhumados en el cementerio del Oeste. Nota: Servicio, a cargo de la casa González Hnos., Belgrano 2970, Avda. La Plata 821 y Avda. Sáenz 893.

Doctor OTILIO S. DASTUGUE.—q. e. p. d.—Falleció el 26 de junio de 1920. —El Centro de Profesores Diplomados de Enseñanza Secundaria invita a sus ex alumnos y amigos para asistir hoy domingo 2, a las 9.30, al cementerio del Oeste, a la colocación de una placa en su sepulcro, en homenaje a su memoria. v2

Doctor OTILIO S. DASTUGUE.—q. e. p. d.—Falleció el 26 de junio de 1920.— Sus ex condiscípulos del Profesorado Secundario invitan a los ex-alumnos y amigos del extinto a la ceremonia que tendrá lugar hoy domingo 2, a las 9.30, en el cementerio del Oeste, con motivo de la colocación de una placa en la bóveda que guarda sus restos. v2

MISAS Y FUNERALES

Doctor GABINO SALAS Y OROÑO—q. e. p. d.—Falleció el 4 de octubre de 1918.—Se dirán misas en sufragio de su alma en la basílica de Nuestra Señora de la Merced de 10 a 11 el martes 4 del corriente. v4

CAROLINA PERTUSI vda. DE MANFREDI.—q. e. p. d.—Falleció el 3 de octubre de 1920.—Por el eterno descanso de su alma, se oficiará un funeral en la iglesia de San Cristóbal, mañana lunes 3, a las 10 horas. El duelo se despedirá por tarjeta.

CARMELO SPIRITOSO.—q. e. p. d.— Falleció el 3 de octubre de 1920.—Su esposa, hijos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará mañana lunes 3, a las 9, en la iglesia parroquial de General Viamonte. v2

ANGEL SANTIAGO MIELI.—q. e. p. d.—Falleció el 3 de octubre de 1920.— Su esposa Emilia Sampietro de Mieli y su hijo Lío S. Mieli, invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de la Inmaculada Concepción, mañana lunes 3, a las 10 horas. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v3

LUISA VALENTINA OTERMIN.—q. e. p. d.—Falleció el 3 de julio de 1921.— Sus padres Ramón Otermin y Saturnina E. de Otermin, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se rezará en la iglesia de Santa Lucía mañana lunes 3, a las 10 horas. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v3

JOAQUIN LARREGUI—q. e. p. d.— Falleció el 3 de octubre de 1920.—Su esposa Francisca Dibildotz de Larregui, sus hijos Miguel J. Larregui y Sabina Larregui de Sienra, sus hijos políticos Celia Teramí de Larregui y Luis H. Sienra, su nietito Alberto Joaquín Larregui, sus hermanos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que, por el eterno descanso de su alma, se rezarán en la iglesia de San José de Flores, el martes 4 de octubre, a las 10.30 horas. v2

MARIA OYHANARTE DE FERRARI— q. e. p. d.—Falleció el 5 de octubre de 1919, confortada con los auxilios espirituales y la bendición apostólica.—Su hija Elisa Ferrari Oyhanarte; hermanos, sobrinos, primos y su ahijado Pedrito A. Bordoni, invitan a las misas de requiem que se le dedicarán el miércoles próximo, rememorando el 2o. aniversario del fallecimiento, 5 de octubre a las 10.30 y 11, en la capilla de Nuestra Señora del Carmen y quedarán íntimamente agradecidos a quienes tengan la atención de concurrir. Despídese por tarjeta. v5

CASIMIRO NAPAL.—q. e. p. d.—Falleció el 3 de septiembre de 1920, en el seno de la Iglesia Católica.—La comisión de la Doctrina Cristiana invita a las personas de su relación y demás sociedades establecidas en la parroquia, a la misa de requiem que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana lunes 3, a las 8, en la iglesia de San Miguel Arcángel.

MATILDE BARABINO DE CEPPI.—q. e. p. d.—Falleció el 13 de septiembre de 1921, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus hijas Dolores C. de Mendez, Ana, Rita y Matilde Ceppi; sus nietos, nietos políticos, bisnietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se oficiarán en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera el martes 4 de octubre, a las 10 horas. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v4

FEDERICO OCAMPO—q. e. p. d.—Falleció el 3 de octubre de 1920.—Su esposa, Francisca T. de Ocampo; sus hijos Francisca O. de Dalreaux y León Ocampo; sus hijos políticos Carlos G. Dalreaux y Matilde M. de Ocampo; sus hermanas, sus nietos, sus hermanas y hermanos políticos, sobrinos, sus primos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas de cabo de año que se rezarán por el eterno descanso de su alma, en la basílica de Nuestra Señora del Socorro, mañana lunes 3, de 6 a 11. La familia asistirá a la última misa. Favor que agradecerán. v3

MAURICIO BOIREAU.—q. e. p. d.— Falleció el 16 de septiembre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa Francisca Nievas de Boireau, sus hijos Francisco, Mauricio Francisco, Solano Francisco, Mauricio Pascual, Cipriano, Alfredo y Héctor, sus hijas políticas María Luisa Barabino Amadeo, Ana Julia Labrué, Fanny Purcell, su hermano Enrique Boireau, sus nietos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se rezará en la iglesia de San Nicolás de Bari, mañana lunes 3, a las 10.30 horas. Favor que agradecerán. v3

ANGEL DANERI—q. e. p. d.—Falleció el 3 de octubre de 1920.—Su esposa, Clara Calcagno de Daneri; sus hijos, José, Esteban, Angel, Juan, Rosa Clara y Francisca Célica; sus padres, José Daneri y Rosa Rossi de Daneri; sus hermanos, Esteban, Francisco Juan, José, Domingo, Magdalena, Bartolomé y Jacinta; sus padres políticos, José Calcagno y Francisca L. de Calcagno; sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de San Carlos mañana lunes 3 a las 10. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v2

ENRIQUETA ALAIS DE VIVOT—q. e. p. d.—Falleció el 4 de octubre de 1919, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus hijos, Alberto J., Juan Carlos, Alfredo Narciso, Eduardo L., Rafael L., María Luisa y Mariana C. Vivot; sus hijas políticas, Celina Malbrán de Vivot, Susana Casal de Vivot, María Esther Cabral Hunter de Vivot, Leonor Cabral de Vivot y María Rosa Fernández Guerrico de Vivot; sus hermanas, Magdalena y Leopoldina y Celina Alais de Roberts; sus nietos, hermanos políticos y demás deudos ruegan a sus relaciones quieran acompañarlos en las misas que por el eterno descanso de su alma se oficiarán en la Basílica del Socorro de las 6 a las 11 horas, el martes 4 del corriente. La familia asistirá a la última misa. v4

BRAVO BARROS & Cía.

HOY

Hora	Ubicación	Base $
16	Anchorena 655-73.	48.501.33
16	Anchorena esq. Zelaya	15.842.67
16	Zelaya 3077	6.064.00
16	Zelaya 3073-75	7.086.67
16	Zelaya 3065	14.720.00
16	Almagro 1251-53	30.000.00
14	Av. Caseros 1452-54	17.433.90
15	Pavón y Pichincha	15.193.33
14	Carlos Calvo 2755 al 57	16.666.67
14.30	15 de Noviembre No. 1783	11.146.67
15	Vidal esq. Pino	10.000.00
14	Blandengues 2253	7 la v. c.
16	Iberá 5183	12.000.00
15	Gaona al lado del No. 709	18 la v. c.
15.30	Chubut, Hidalgo y Machado	20 la v.c.

HOY Domingo
EN LAS MISMAS
BRAVO BARROS y Cía.

AVISOS NUEVOS

Al lado de la Av. Alvear. — Calle Palermo 3960, entre Laínez y Acevedo, a una cuadra de la Av. Alvear y de los Jardines. Adoquinado y tranvía al frente. Casa y amplio galpón apropiado para industria. Base, $ 16.000.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16 en la misma propiedad. 10v14 por 53v87 y 63v70. Frente imitación piedra, tres piezas (una en parte de madera), gran galpón con muros de material, techo de zinc y tirantería de hierro y piso portland. Escribano señor Miguel B. Spinosa.—BRAVO BARROS y Cía. o2

En la Avenida Corviño — Dos lotes muy bien ubicados Corviño al lado del No. 3065, entre Gaona y Acevedo, a 2 cuadras de la Av. Alvear y a tres de Las Heras. Para casas de familia o de renta. Base, $ 15 la vara.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 15, en los mismos. Miden 10 y 11 varas de frente al SO por 31 de fondo. Superficie 356 y 370 varas cuadradas cada lote. Escribano señor Miguel Vadell.—BRAVO BARROS y Cía. o2

La casa para la familia. — Moderna. Muñiz 663 esquina Pasaje Morse a 50 varas de Av. Independencia y a 1 cuadra de la Av. La Plata. Barrio de lindas construcciones. Buen edificio bien construído. Base, $ 20.000. Se entregará llave en mano.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16 en la misma. 13v14 frente al Este sobre Muñiz por 15v a Morse. Vestíbulo, sala, comedor, tres habitaciones, pieza sirviente, baño instalado y cocina.—BRAVO BARROS y Cía.

Casa al Oeste. — Trelles 2564. Entre Cucha Cucha y Maturín a pocas varas de Donato Alvarez, 2 cuadras y media de Av. San Martín y de la estación La Paternal, del F. C. P. Base, $ 7.500. El excedente de la base podrá abonarse a un año de plazo, 5 o/o. Se entregará llave en mano.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 14 horas, en la misma. 10v por 53v97. Cinco habitaciones (1 chica). Cocina de zinc pileta al fondo, existen construcciones de madera y zinc y dos piletas.—BRAVO BARROS y Cía. o2

Terrenos al Oeste. A plazos.— Calle Balboa entre Av. El Cano y vías del F. C. C. B. A. A pocas varas de Av. Del Campo, de la parada La Paternal del tranvía Lacroze y del adoquinado. Dos lotes de 250 varas. Base 4 $ la vara, mitad al contado y mitad a un año, sin interés.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en los mismos. Miden 10 varas por 25; superficie 250 v. c., cada uno. Tienen cerco de alambre tejido.—BRAVO BARROS y Cía. o2

Donato Alvarez y San Julián. —Tres casas muy baratas y cuatro lotes de terreno. Adoquinado pago y doble vía de tranvías al frente, a 3 cuadras de Av. San Martín. Barrio de edificación moderna.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en las mismas.
CASAS DONATO ALVAREZ 1818, 1824 y 1832: Miden cada una 9v24 por 42v72. Tienen comedor, dos habitaciones, baño, cocina, corredor. Base $ 7.000 cada casa.
TERRENOS DONATO ALVAREZ ESQ. SAN JULIAN: Cuatro lotes de 207 a 245 varas. Bases $ 8 y 10 $ la vara cuadrada. Escribano señor Miguel Vadell.—BRAVO BARROS y Cía. o2

Linda casa para vivir.—Laguna 45 y 47, al lado de la Av. Rivadavia (altura 8500) y del subterráneo, a una cuadra de Segurola, a 3 de la estación Vélez Sársfield y entre un núcleo de casas de familia. Moderna, lujosa, recién terminada con materiales de primer orden, muy cómoda, muy amplia, con garage y jardín. Base $ 45.000, mitad al contado y mitad a un año, 8 o/o.
EL MARTES 11 de octubre, a las 15, en nuestro hall. 15 varas por 47v63, teniendo un martillo en contra de 5 varas por 20. Gran vestíbulo, sala, comedor, 6 dormitorios, 3 baños (dos instalados), pieza sirviente, cocina completa y terraza. Garage con cortinas metálicas y piso portland. Parquets, vitraux, carpintería seleccionada, mosaicos finos, electricidad y cloacas. Desocupada. Visítese de 8 a 23 horas.—BRAVO BARROS y Cía. o2

Paraguay esquina Uriarte — Frentes al N. O. y S. O., a tres cuadras de Santa Fe. Moderna, construída a todo costo. Planta baja y piso alto; dos casas de familia, y espacioso local. Renta fácil $ 600 mensuales. Base, $ 60.000.
EL MARTES 11 de octubre, a las 15 horas, en nuestro hall. 13v57 a Paraguay Nos. 4673.77 por 28v80 a Uriarte No. 2213 28v41 en el SE. y 11v80 al N. E. Bajos: Esquina, local para negocio, con cortinas metálicas y sótano. Uriarte 2213: Casa baja con sala, comedor, 4 dormitorios, baño, cocina y patio. Paraguay No. 4673: Casa alta, con vestíbulo, sala, antesala, escritorio, comedor, 4 dormitorios, baño, cocina, pasaje cubierto. Visítese de 14 a 15, con nuestra tarjeta. — BRAVO BARROS y Cía. o2

CASAS

Títulos perfectos. Seña 5 o/o. Comisión 2 o/o

Azcuénaga 250. Con cédulas. Entre Cangallo y Sarmiento, a 1 cuadra de Corrientes, a 2 de Rivadavia. Amplia casa para una numerosa familia. Bien hecha. Renta fácil $ 350 mensuales. Base $ 47.000. Tiene 20.000 cédulas. Se entregará llave en mano.
EL MIERCOLES 5 de octubre a las 15 en nuestro hall. 8v43 por 70v32. Vestíbulo, sala, antesala, dos comedores, 8 dormitorios, baño, cocina, pieza en altos para sirvientes y lavadero. Visítese de 14 a 16.— BRAVO BARROS y Cía. o27

Casa esquina en Belgrano. — Vidal y Pino. Las dos adoquinadas. Frentes NE. y SE. Tranvía al frente, a 3 cuadras de la estación R. Base, $ 10.000.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en la misma: 10v39 a Vidal al No. 1696 por 31 a Pino. Tres habitaciones y cocina. El saldo de la deuda del afirmado de Vidal será por cuenta del comprador.— BRAVO BARROS y Cía. o25

(17)

PIERRE VILLETARD

EL CASTILLO DE LAS ROSAS

Volviéndose hacia Gilberto, el marqués preguntó:

—¿Su opinión, señor Ancelin?

—Nunca he razonado a ese respecto, se excusó diciendo Gilberto.

Pero el marqués no se detenía:

—El amor muere, dijo, el amor ya no existe. Ahora ya nos vemos reducidos — con raras excepciones — a las imitaciones. Entre el amor moderno y los ritos bárbaros que consagraban el matrimonio prehistórico, veo en suma, poca diferencia. Demasiadas cuestiones accesorias acaparan ahora nuestras inteligencias. Atravesamos el ensueño como simples turistas. ¿Qué le parece señora de Gerbois?

Nancy se sobresaltó:

—¿De qué estaba usted hablando?, dijo con candidez.

Una carcajada general acogió aquella incomprensible distracción. Se levantaban de la mesa. Mme. Tomblaine dijo al gentilhombre:

—¿Qué quiere usted? Mis hijas no son sentimentales.

Inmediatamente se había tomado Beth de la mano de Gilberto. Y como querían llevarla a dormir su siesta, estuvo a punto de llorar. Pero le hizo prometer al joven que al despertarse volvería a verlo.

En el salón abierto sobre el jardín se sentía el aroma de las rosas, que vestían las paredes del castillo; y algunos pompones de un rojo ardiente, oscilaban al sol delante de las ventanas. La joven se dirigió hacia aquel lado y luego, preocupada, se puso de codos sobre la barra de apoyo. Gilberto no se atrevía a acercársele. ¿Por qué le había parecido durante el almuerzo menos jovial que los otros días? Que estuviera distraída —lo admitía—, pero eso no explicaba sus ojos desalentados, su actitud fatigada. El se dijo: "Evidentemente está pensando en su marido. Esta ausencia le pesa".

De pronto, Nancy sacó de nuevo su carta. La leía a plena luz y su rostro estaba como iluminado por el reflejo de las rosas temblorosas. A veces su boca pequeña, hacía el gesto de una chiquilla enfadada. A veces la sorpresa levantaba el arco de sus cejas, y un ligero suspiro subía a su garganta. Gilberto se inquietaba. "Parece triste, pero ¿porqué?" Bruscamente volvió a doblar su carta y tomando una silla la puso delante de una de las mesas del salón que libró de un paquete de libros.

—¡No me vayas a tocar el tintero!, le gritó Simona.

La joven vino a traérselo a su hermana, lanzando una mirada a Gilberto que, sin duda, no ignoraba que Nancy era la más inútil de las mujeres.

—¡Vea cómo me tratan!, le dijo al joven sonriendo.

Tomó de una caja una hoja de papel malva y su pluma corrió. "Le está escribiendo a su marido, decidió Gilberto. Debe decirle que se aburre mucho lejos de él".

De tiempo en tiempo Nancy se detenía y mordisqueaba su portaplumas. Y en aquellos momentos la consideraba Gilberto la más delicada y la más bonita. El alma en suspenso, recogía sus alas. Cada vacilación daba a su rostro una adorable expresión de sorpresa pueril: "Antes, pensaba Gilberto, Nancy tomaba esas actitudes para escribirme. Ahora, cada palabra la aleja de mí, sin que sea menos afectuosa".

Cerca de ellos, Mad. Tombleine, reclinada en una "rocking", proseguía su conversación con el marqués.

—Stendhal es un fanfarrón, afirmaba el gentilhombre haciendo sonar los dedos como castañuelas. Es un escritor que al analizar el amor lo ha estropeado. Yo no admito los psicólogos que pretenden controlar la pasión en nombre de la ciencia.

—Tampoco lo admito yo, aprobó la señora de Tombiaine meneando su empolvada cabeza. Además, ese tal Sthendal es muy aburrido.

—Aburrido... Eso no. Es un encantador, el más sutil, y el más pérfido. A propósito, ¿lo ha leído usted?

—No, pero se habla tanto de él a mi alrededor...

—Hay que leer a Stendhal, dijo el marqués. Le aseguro que pasará usted momentos alegres.

Madame Tombiaine abrió los ojos, distraída:

—¡Alegres! ¡Ah! ¡Alegres!... Yo no sabía que fuera alegre.

—Es un modo de decir, dijo Mr. de Beauvezer con suficiencia.

Gilberto seguía observando a Nancy. Ahora la pluma corría lanzando las palabras en una fuga de tren expreso. De pronto cayó una mancha de tinta y la joven buscó un papel secante, pero, no hallándolo a mano, absorbió, como una chica de escuela, con la lengua, la gota de tinta. Luego puso su carta en el sobre y escribió la dirección, y miró la hora.

Gilberto se levantó:

—Señora, dijo, tengo intención de pasar por la Favière. El cartero no pasa más que a las cinco y media por allí.

—De veras, señor Ancelin, ¡qué amable es usted!

Y entregándole la carta, le dijo:

—Es una carta a mi hermana. Creo que la espera con impaciencia.

Gilberto tomó la carta. Nancy lo acompañó hasta la verja.

—Hasta pronto, le dijo.

El se fué, pero diez pasos más allá se volvió y la vió en la verja, todavía entreabierta. Ella le hizo una seña amistosa con la mano.

XIII

"Fuente Fresca, 4 de abril.

Mi querida Odette:

¡Cómo me remuerde la conciencia por mi pereza para escribirte! ¿Pero es culpa mía el desde nuestra última conversación—hace ocho meses—me abandono a esta naturaleza adormecedora, que deshace los nervios? No hay la menor voluntad de escribir una carta. Verdad es que al principio estaba medio enfadada por tu traición. ¡Estaba tan segura de que me acompañarías! Ya sabes que soy una egoísta, la peor de todas, la que cansa a las personas con su cariño.

Sí, necesito que se me quiera. Es una obsesión ardiente y un poco tonta. ¡Si no te tuviera a tí, qué sería de mí, mi Odette querida? Quiéreme siempre, pues, y no me olvides.

Una buena noticia, queridita. En nuestro Fuente Fresca, duermo sin cloral, a veces más, a veces menos pero sin embargo, lo suficiente, puesto que mi médico, el marqués de Beauvezer, me asegura que tengo la tez más fresca del mundo. Adivino que mamá le habrá dado ese encargo. Se trata de hacerme creer "que todo se arreglará". ¿Cómo? ¿Cuando? No lo sé, ni ellos tampoco, sin duda, pero la falta de seguridad es el menor de los males. Mantiene el aliento de mi valor de mujer antes de la caída en ese pozo negro que se llama comúnmente "resignación".

¿Me resignaré a lo que tú sabes? Es probable después de todo, aunque a decir verdad esa resolución burguesa me choca y me irrita. Por otra parte, mi caso está juzgado a mi alrededor: nuestra madre, que ha hecho el trust del sentimentalismo, no admite que mi tristeza "envenene su oído". Explica la cosa; pero yo considero un deber filial ocultar mi pena. Es un escrúpulo que, para decirlo todo, pasa inadvertido.

Pero no se trata de psicología. Sólo preocupa mi persona física. ¿Te diré que en Yulosi me pesaron y que el amable marqués conserva mi ficha? Dentro de un mes tendré que someterme nuevamente a esta experiencia. ¡Pobre de mí si no doy satisfacción a los boticarios! ¿No te parece divertido? Me volvería loca si no pudiera desahogar mi rabia en tu corazón de amiga.

Ya me tienen harta con sus sermones: "La vida es tuya. Debes reaccionar". Mamá me obliga a comer huevos. Seis por día, querida, y sabes cómo los odio. Para colmo están meditando adoptar un régimen más activo; unos sellos que en tres semanas deberán regenerarme mi inerte estómago...

¿Quién me protegerá de mis benefactores? ¡Ay! siempre me han considerado los míos como una infeliz. ¿Recuerdas cuando jugábamos al "puerco-espín" para escapar a los fastidios del día? Nos acurrucábamos en el fondo de los sillones grandes de la biblioteca oscura, y la Watkins de la época nos buscaba en vano. Ahora también quisiera jugar al "puerco-espín" pero para eso tienen que ser dos. Aquí los pesquisas son demasiados y demasiado vigilantes. No tardarían en olfatear el rastro de tu desgraciada hermana...

Siquiera me queda Beth. Esta chiquilla es asombrosa: No te ríes, no, no te miento: Beth es asombrosa, risueña con todos, a mí me ha hecho el don de su gravedad. Si yo me encierro, araña la puerta y me llama despacito, hasta que, quieras que no, me veo obligada a abrirle a la pebetita. En seguida me pregunta: "¿Vas a llorar?" Le respondo que no, pero ella insiste y — patatrás — nos echamos a llorar las dos. ¿Por qué llora mi Beth adorada? Ella no sabe nada ni podría comprender... Y, sin embargo, esas extrañas lágrimas mezcladas a las mías me hacen mucho más bien que cualquier régimen.

¡Ah! me olvidaba. Beth está enamorada. No haré languidecer tu curiosidad. Es al señor Ancelin al que ha escogido su corazón. ¡Cómo! dirás tú, ¿Gilberto está vivo? Sí querida, vivo, perfectamente vivo y lo que es más, continuamos como hace seis años, manteniendo aquí relaciones de buenos vecinos. Te confesaré también que ahora está en Fuente Fresca. Mientras te escribo lo estoy viendo al lado de mamá, con aire distraído casi aburrido, como si le pusiera mala cara a nuestra caricatura de felicidad tranquila. ¿En qué estará pensando? Lo ignoro. Pero me he hecho esta pregunta demasiadas veces para esperar jamás resolverla algún día. En fin, Beth lo ama y es cosa oficial. Hasta he podido comprobar que una simpatía general da alas a su "flirt". Tanto mejor. Te juro que no tengo celos de mi hija querida. Hace ya muchísimo tiempo, queridísima, que ayudada por tus consejos arranqué de mi corazón la última espina.

Para terminar, mi Odette querida, un ruego supremo. Protégeme de lejos por un silencio que me es necesario. Aparta de mí las curiosidades. Sí, que se me ignore, que se me olvide hasta que yo misma consiga olvidar. Ya no tengo esperanzas ni ilusiones, y sin embargo, como dice nuestra madre: "Tengo la vida por delante". No se trata más que de entrar en ella por otra puerta.

Tu hermana que te quiere.—Nancy.

XIV

Durante tres días Gilberto se encerró en su quinta. Se levantaba tarde. Subía a la era, fumaba y reflexionaba. Se empeñaba en desenredar sus sentimientos y no lo conseguía. Tan pronto la actitud de la señora de Gerbois le parecía normal y la admitía como la expresión más digna de su honestidad. Tan pronto, por el contrario, le indignaba su indiferencia. Entre una coquetería fuera de lugar y la reserva un poco altanera que le demostraba Nancy, no podría haber sitio para un simple compañerismo exento de cálculo?

El "tacto femenino" le pareció ser entonces una hipocresía. Antes, Nancy lo comprendía sus medias palabras, percibía sus intenciones en el estremecimiento de sus mutuas confidencias. Ahora se mantenía a la defensiva. Era absurdo. Sin embargo él no le hubiera pedido nada más que su amistad.

Además no cambiaban más que frases vanas, con una afectación de amabilidad que entre ellos era ridícula. Los primeros días habían evitado el encontrarse a solas, pero una vez que Nancy paseaba a Beth por las terrazas, él acompañó a la joven hasta los laureles-tomillo. En otros tiempos habían estado sentados en el mismo sitio desde donde, a través de los árboles se veía brillar el mar.

—El Mediterráneo es demasiado azul, dijo Nancy riendo. Esta decoración me parece insoportable y artificial.

Gilberto le hizo notar que en otros tiempos le gustaba. Ella respondió con indiferente ligereza: "que los gustos cambiaban".

(Continuará)

BRAVO BARROS & Cía.

[illegible] 1452 y 1454. [illegible] ... Testamentaría de Don Cayetano [illegible] ... [illegible] Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a27

Buena casa al Sur. Judicial. — Calle 11 de Noviembre de 1859 número 1782, entre Avenida Entre Ríos y Solís, a dos cuadras de Brasil. Muy buena para vivir y para renta. Barrio de casas de familia. Juez doctor César A. Campos, secretario Dr. Basavilbaso. Testamentaría de don Cayetano Bonacina. Base, $ 11.144.61.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 14.30 en la misma propiedad. 8 m. (9v34) por 12 m. (14v66). Seña, dos habitaciones, pieza en altos, cuarto de baño, cocina, patio y terraza. Cielorrasos de yeso, techos de asebis, pisos de tea y mosaico, luz eléctrica, agua corriente y cloacas. Escribano señor Héctor Castañeda. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a27

Gran esquina en Belgrano. Central. Echeverría esquina Moldes. Frentes al N. E. y N. O. A dos cuadras de las avenidas Cabildo y Crámer, entre grandes residencias. Lo mejor para una suntuosa casa-quinta o para dividir en lotes y obtener beneficios considerables. Base, $ 35.000.

EL MIÉRCOLES 5 de octubre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín, 361. Según títulos, 50 varas a Moldes por 41 varas a Echeverría. Según medición: 44v05 a Moldes, 49v65 a Echeverría, 42v46 en un costado y 49v45 en el otro. Existen algunas construcciones antiguas. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a27

Anchorena esquina Zelaya. — Judicial.—Con cédulas. Sobre el Mercado de Abasto. 2.545 varas cuadradas, en cinco lotes grandes y chicos con edificios que producen renta alta. A dos cuadras de Corrientes y de Córdoba, a cuatro de Pueyrredón. Juez doctor Adolfo Casabal, secretario doctor Enrique Peña. Testamentaría de don Santiago Masnatta y otra. Reconocen hipotecas en cédulas nacionales serie K., con las que deberán continuar los compradores tomando las cédulas al tipo de plaza del día de la escrituración y devolviendo las sumas amortizadas.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16, en las mismas propiedades.

LOTE UNO: ANCHORENA 655 a 673. Mide 34m60 (29v95) de frente, 47m99 (55v21) en el costado Norte, 33m92 (44v21) en línea quebrada en el Sur, donde comienza un martillo en contra de 25m12 (26v70) por 2m36 (10v16); contrafrente al Este 9m14 (10v55). Superficie aproximada: 1.392.80 m. c. (1.858.90 v. c.) Ad corpus. Edificios: Cuatro locales para negocio, tres departamentos iguales de tres piezas; 23 piezas más, altas y bajas; depósito, tres grandes galpones de cinc, baños, cocinas y dependencias. Base, $ 45.581.33. Hipoteca de 18.500 cédulas, serie K. La casa Anchorena No. 655, está alquilada con contrato hasta el 31 de diciembre de 1922, a razón de $ 450 mensuales, el resto produce más de $ 500 mensuales.

LOTE DOS: ANCHORENA 653, ESQUINA Zelaya, 3036-38: Mide 10m10 (11v78) a Anchorena; 31m55 (36 v.) a Zelaya; 31m65 (36v) en el costado Norte y 10m20 (11v78) en el Este. Ad corpus. Local para negocio, dos habitaciones, cocina, altillo, patio y sótano. Base, $ 15.642.67. Hipoteca de 5.000 cédulas, serie K. Alquilado con contrato hasta el 31 de diciembre de 1922 a razón de $ 180 mensuales.

LOTE TRES: ZELAYA 3077: MIDE 8m40 (9v70) por 10m20 (11v78) en el Oeste; 11m64 (13v67) en el Este y 8m66 (9v23) en el contrafrente. Ad corpus. Sala, una habitación, pieza alta (de madera), cocina y patio. Base, $ 6.084. Hipoteca de 3.000 cédulas, serie K. Renta fácil $ 60 mensuales.

LOTE CUATRO: ZELAYA 3073 a 3075: Mide 8m55 (9v87) por 11m64 (13v67) en el Oeste, 12m60 (16v59) en el Este y 8m71 (10v06) en el contrafrente. Ad corpus. Local para negocio, dos habitaciones, cocina, patio y dos piezas de madera. Base, 7.058.67 $. Hipoteca de 3.700 cédulas K. Produce $ 110 mensuales.

LOTE CINCO: ZELAYA 3065: MIDE 8m10 (10v16) por 36m82 (42v35). Ad corpus. Local para negocio, cuatro habitaciones, cuadra y horno para panadería, baño, cocina y cuatro piezas de madera en altos. Base, $ 14.736. Hipoteca de 5.800 cédulas, serie K. Da $ 220 mensuales.

Escrituras por ante la oficina del señor Armando Bargalló. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o.—BRAVO BARROS y Cía. a12

En Villa Urquiza. Moderna. — Casa Iberá 5132, entre Colodrero y Capdevila, 1 cuadra de Triunvirato, 6 de la plaza, y del tranvía eléctrico. Bien construida, cómoda, con jardín. Base, $ 12.000. Hipoteca, $ 8.000 que vence el 10 de septiembre de 1923, al 8 o|o.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16, en la misma. 10v por 38. Vestíbulo, hall, sala, comedor, 2 piezas, baño instalado, cocina completa, 2 piezas sirviente y lavadero.—BRAVO BARROS y Cía. a25

En la ciudad de Bahía Blanca. —Una casa para renta y tres terrenos.— Todos muy bien ubicados. Venta resuelta, por liquidación.

EL SÁBADO 8 de octubre a las 14, en Bahía Blanca, en el Bar Londres, Chiclana y O'Higgins.

CASA MITRE 361 CON FRENTE TAMBIÉN A ALVARADO 668. A 6 cuadras de la Plaza Rivadavia y del alto comercio, con afirmado de madera por Mitre. 10 varas a calle por 150 varas de fondo. Dos locales para negocio con una pieza y dependencias; y, seis departamentos, cada uno con tres piezas, baño, cocina y patio. Buena construcción. Renta fácil $ 330 mensuales. Base, $ 26.000.

TERRENO AVENIDA ALEM ESQUINA RODRÍGUEZ. En el barrio de los chalets, a 3 cuadras del Teatro Municipal y a 4 de la Plaza Rivadavia. 35 varas al N.E. Avenida Alem por 39v08 al S.E., Rodríguez. 858 v|c. 50. Base, $ 5 la vara cuadrada.

TERRENO MORENO ENTRE 9 DE JULIO y Atacama. A media cuadra de la Plaza 9 de Julio, del tranvía y adoquinado y a 1 de Avenida Colón. 15 varas al N.O. por 50 varas. Base, $ 1.50 la vara.

TERRENO FITZ ROY ESQUINA ANGEL BRUNELL. A media cuadra de Donado y del Mercado Victoria y a 3 de Avenida Colón y tranvías. 29v68 por 44v40. 1.313.68 v|c. Base, $ 1 la vara. Seña 10 o|o. Informes, 351 San Martín, 361 (Buenos Aires). — BRAVO BARROS y Cía. a29

Pavón esquina Pichincha. — Judicial. Con cédulas. Frentes al Norte y al Este, a una cuadra de Garay y a tres de San Juan. Buen edificio, sólido, para obtener renta alta. Juez doctor César A. Campos, secretario Dr. Basavilbaso. Testamentaría de don Cayetano Bonacina. Base, $ 15.193.33, de cuya suma se deducirá una hipoteca de 8.000 cédulas argentinas con la que deberá continuar el comprador a estilo de plaza devolviendo la suma que el préstamo tenga amortizado.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en la misma propiedad. Según títulos 11m30 (15 v.) a Pavón Nos. 2302|08 por 13m40 (15v47) a Pichincha No. 1507; según tasación: 13m75 (14v72) a Pichincha, 13 m. (15v 01) a Pavón y 13m55 (14v64) en el contrafrente. Ad corpus. Local para negocio con sótano, con entrada independiente, sala, dos habitaciones, dos piezas más, cocina y patio. Escribano señor Héctor Castañeda. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a17

Casa, Almagro 1251 y 1253.— Entre Av. Córdoba y Cabrera. Buena casa para habitar, moderna, cómoda, con mucho aire y mucha luz, preparada para altos. Renta $ 300 mensuales. Por división de condominio. Base $ 30.000. Podrá constituirse una hipoteca de $ 26.000 a un año de plazo, 8 o|o.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16, en la misma, 10 v. por 40v87 y 39v21; contrafrente 10v16. Vestíbulo, sala, comedor, 5 dormitorios, baño instalado, cocina completa y pieza sirviente. Visitas de 15 a 18. —BRAVO BARROS y Cía. a25

Carlos Calvo 2755 al 57. — Judicial.—Entre Jujuy y Catamarca. — A dos cuadras de Independencia y de San Juan. Local para negocio y comodidades para familia. Renta fácil $ 270 mensuales. Juez doctor Fernando M. Colombres, secretario doctor Degreef. Testamentaría de don Francisco Larghi. Base, $ 16.644.67.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 14, en la misma propiedad. 8m66 (10 vs) por 33m774 (39 vs.) Local para negocio al frente, con entrada independiente, comedor, cinco habitaciones, cuarto de baño, cocina, 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a24

TERRENOS

Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o

Sobre el Parque Centenario. — La mejor esquina: Avenida Chubut y calles Hidalgo y Machado. Las tres con adoquinado pago. Barrios de casas modernas de familias, tranvías al frente, a dos cuadras de Gaona y del Parque Centenario. Base, $ 20 la vara.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15.30, en la misma. 25 varas a Chubut, 30.21 a Machado y 10v55 a Hidalgo. 396.77 varas cuadradas. Vereda de mosaico. — BRAVO BARROS y Cía. a25

En lo mejor de Caballito. — [illegible] Gaona al lado del No. 700 [illegible] ... [illegible]

Terrenos en Belgrano. — Dos lotes. Bien ubicados. [illegible] entre Mendoza y Olazábal. Adoquinado pago y tranvía al frente, a tres cuadras de la estación y del paseo de las Barrancas. Con opción. Base $ 7 la vara.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 14, en los mismos terrenos. Miden 12v25 por 61 varas. Superficie 768 varas cada lote. —BRAVO BARROS y Cía. a29

Terrenos en Vicente López. — Judicial. Dos lotes en la avenida Maipú (continuación de Santa Fe), entre Santa Rosa y Martín J. Haedo, y uno de la Av. Maipú entre General Roca y Santa Rosa. Con adoquinado pago y tranvía Lacroze al frente. A 4 cuadras del Parque Hotel y a 7 de la estación Vicente López. Juez doctor Amadeo Gras, secretario Dr. Quirno Costa. Testamentaría del Dr. Raúl Grondona. Base, $ 4.50 por cada 75 decímetros cuadrados, o sea la vara cuadrada.

EL DOMINGO 16 de octubre, a las 15, en los mismos terrenos. Lote 19, manzana E, superficie 552m.c.94 (737v.c.39); Lotes 11 y 13, manzana F, superficies 562m.c.14 y 572m.c.55 (750.38 y 763.64 v. c.). Estos lotes lindan con la casa núm. 1095. Escribanos señores Isaac y Ernesto Márquez 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o1

CAMPOS

Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o

La Clemencia, en Pergamino— La estancia de Page, lista para explotarla. 519 hectáreas de campo especialísimo para todo destino, con aguas riquísimas a 6 metros, alambrado, potreros, montes y mejoras valiosas. A 30 cuadras al Este de la estación Acevedo del F. C. C. A., a una y media leguas al Sur de Guerrico y a cinco al NE. de Pergamino. Base, pesos 450 la hectárea. Mitad al contado y mitad a un año de plazo y 8 o|o de interés.

EL LUNES 3 de octubre a las 15, en nuestro hall. Linderos: arroyo La Esperanza, (aguada permanente) en medio, de Quintana y Hayes; Acevedo, de la Fuente y Pascual Cascardo. Alambrado en el perímetro y dividido en 14 potreros grandes con 7 y 8 hilos lisos y de púa. Casa con 11 habitaciones, en 2 cuerpos, cuarto de baño instalado y con agua caliente, cocina, lavadero, comedor para peones, cuatro grandes galpones de mampostería, puesto de material, tres molinos con tanques australianos y cañerías, bebederos, corrales, bañadero para ovejas, manga para vacunos, gran monte de frutales y de sombra, jardín, quinta, gallineros, instalaciones para cerdos y cerco de tejidos. Se visita por Acevedo. Se entregará inmediatamente, con excepción de 150 hectáreas que se entregarán el 30 de enero próximo. —BRAVO BARROS y Cía. a31

8.100 hectáreas en Tandil. En arrendamiento. Los campos conocidos por "Estancia San José" de Bernasconi. A cuatro leguas al Sud de Tandil. En tres lotes de 2.700 hectáreas, cada uno, con opción. Arrendamiento para agricultura y ganadería, por cuatro años desde el 1.o de enero de 1922. Base única $ 8 la hectárea, al año.

EL VIERNES 21 de octubre a las 15 en nuestro hall. Después detalles. Entretanto solicítense planos y visítense por Tandil.— BRAVO BARROS y Cía. a31

16.950 hectáreas en la Pampa. Por división de condominio. En las secciones XV y XX, lindando con las colonias Perhuelches y Coli Leofu y próxima al Río Colorado. Para ganadería, con aguas dulces y buenos pastos. En 5 lotes de 1.600 a 7.500 hectáreas. Base, $ 4 la hectárea.

EL VIERNES 14 de octubre, a las 15, en nuestro hall. Primera fracción: Conocida por "Valle Hermoso". 7.500 hectáreas. Sección XX, fracción C. Alambrada en el perímetro y dividida en 3 potreros. Casa de tres piezas y corredor, galpón, dos molinos, tanques, cañerías, represas, jagüeles, corrales y bañaderos. Segunda fracción: 3.750 hectáreas, lindando con la anterior, sección XV., fracción D, alambrada en el perímetro y jagüel. Tercera fracción: lindando con las anteriores, 2.500 hectáreas. Alambrado en el perímetro, población y jagüel. Cuarta fracción: "La Pileta", 1.600 hectáreas, sección XV, fracción D., alambrado, población, jagüel y bebidas. Quinta fracción: 1.600 hectáreas, sobre el Valle del Colorado, sección XX, fracción D. Visítense por Acha. Pichi Mahuida o Fortín Uno. Solicítense planos.—BRAVO BARROS y Cía. a30

Francisco Rayneli e hijo

Casa nueva, 2 departamentos independientes calle Espinosa 1960 y 64, 630 v. c., 4 piezas, cloacas, luz eléctrica, cada una. Una cuadra avenida San Martín. A plazos. Véanla. Urgente, por irse a Italia su dueño. Base, $ 9.600.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15. Informes, Victoria 571. a28

Terreno amplio, calle Chilabert al lado del No. 1127. Una cuadra avenidas La Plata y Chiclana. Mide 11.50x42 varas. Liquidación. Base $ 2 v. c.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16. Seña y comisión 10 o|o. a30

Judicial — La casa calle Loria 2230 al 40, de 11 metros 69 centímetros de frente por 56 mts. 29 de fondo a un lado, 60 mts. 62 a otro, 10 mts. 80 contrafrente. Sala, 4 piezas grandes, 2 chicas, baño, cloacas, luz eléctrica, empedrado al frente. Se vende por orden del señor juez doctor Fernando M. Colombres, secretaría del doctor Manuel C. Olmos, en el juicio por división de condominio seguido por la señora Antonia R. de Righetti y otra contra la señora Catalina R. de López y otros, con la base de 12.000 $ m|n. A cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o por cuenta del comprador.

EL DÍA 9 de octubre a las 14 en la misma. Informes, Victoria 571. o1

Juan Pedroza

En Liniers (Mataderos). Llave en mano. Tapalqué 6431, casa 3 p., cocina y dependencias, terreno de 300 vs. Base $ 4.700 con facilidades.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16, en la misma. Títulos perfectos. Belgrano 231, S. Martín. v1

Juan C. Marino

Casita Vera 1144, a 1 cuadra de Triunvirato y 2 de Rivera, doble vía de tranvía, 2 salas, 1 dorm., coc., baño, w. c., cloacas, luz eléctr., pisos p. tea, adoq. y med. pagos. Base, $ 4.400.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16.30, Rivadavia 2034. U. T. 3149, Lib. v1

Segundo Villalba

Desocupada: Freyre 1316, entre Arredondo y Olaguer, 4 hab., cuarto de baño, cocina, w. c., cloacas, luz eléct., y adoquinado, en cal, carpintería de cedro, etc. Base $ 5.500, todo de 1 a 5 años de plazo interés corriente.

EL DOMINGO 2 de octubre a las 15, en la misma. v1oc.

Una mansión señorial: desocupada: Conesa 1841, entre Pampa y Sucre, a pocos pasos de la estación Belgrano (R.), pida prospectos con planos y amplios detalles.

EL DOMINGO 9 de octubre a las 16, en la misma, Federico Lacroze 2458; U. T. 3305, Belgrano.—Segundo Villalba. v3oc.

Villar Sáenz Peña y Martel

Por división de condominio. Propiedad Caseros 3562 al 70. Mide 8 mts por 34 mts. 60. Consta salón negocio, zaguán, 2 habitaciones, cocina, w. c., patio. Base, $ 9.500 m|n.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 14.30, en la misma. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes, Reconquista 321. v3oct.

Arturo Demarco

Judicial. — 10 lotes de terreno, a un paso de las avenidas Triunvirato y Donato Álvarez. Lotes de todas dimensiones, con frentes a las calles Lugones, Ballivián y Acha, por esta última a 50 varas de la Avenida Álvarez Thomas. Base retasada, $ 4 el metro cuadrado, igual a $ 3 los 75 decímetros cuadrados, sobre los mismos. Remataré

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15 horas. Por disposición del señor juez en lo civil Dr. Klappenbach, en los autos José Plochl contra Benavídez y otros. Seña 8 o|o. Comisión, 3 o|o. Más datos y planos al martillero. Bmé. Mitre 720.—Arturo Demarco. a25

Vinelli e Ithurralde

Victoria 710, esq. Chacabuco

Casa-quinta en Ituzaingó, F. C. O., conocida por de Roba, frente a 3 calles, cerco tejido y ligustro, 9.000 vs. gran vestíbulo, comed., 4 dormit., baño, cocina con económica, galería, glorieta, depart. para servicio coch., caballl., molino, motor, pileta, tanque austral, cañería en toda la quinta, gall., frutales, jardín, etc. Base, $ 15.000 contado, resto 3 años, sin interés. Está desocupada, puede entregarse el día siguiente al remate aumentando la seña.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 17, en la misma. Más datos, Victoria 710. v1

Santiago A. Ferro

En Bernal, calle 9 de Julio entre Chacabuco y Yapeyú. A 5 cuadras de la estación del ferrocarril y tranvía núm. 22 en la puerta. Casa de madera con sala, dos dormitorios, comedor, baño, cocina, vestíbulo y una piecita, jardín, molino, w. c. El terreno mide 10 mts. por 60 mts. 5 ctms. y 2 lotes sobre la misma calle 9 de Julio que miden, cada uno, 10 mts. por 70 mts. 46 ctms., están situados en el mejor paraje de Bernal.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, [illegible] Sobre los mismos. Seña 8 o|o. Comisión 1 o|o.—Santiago A. Ferro [illegible]

V. S. Lobato y Cía.

Judicial. Al Sur. Una casa y dos terrenos. [illegible] ... [illegible] Adjudicación [illegible]

EL DGO. 2 de octubre a horas 15, 15.30 y 16.30, en las mismas.

A 15 horas: Terreno con algunas construcciones de madera. Pavón 2100 esquina Rincón. Mide 19m502 sobre Pavón por [illegible] Base, $ 8.183.75 ($ 1133 v|c).

A 15.30 horas: Casa Pasaje [illegible] entre Garay y Rincón, altura del No. 2000. Mide 8m30 por 20m23. Tiene 3 habitaciones, cloacas. Base, $ 2.534.40.

A las 16.30 h. Terreno calle Quilmes esquina Arrotea. A una cuadra al O. de Sáenz y 2 al S. de Chiclana. Mide 17m31 por 21m28. Superficie 368.61 mts. (466.59 v|c). Base, $ 1.152.00. A cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—V. S. Lobato y Cía. a28

Bartolomé Mitre 2248 entre J. E. Uriburu y Ombú. Casa con mucha edificación antigua y amplio terreno. Desocupada. Base $ 46.000. Título perfecto.

EL JUEVES 6 de octubre, a las 15, en nuestra casa Rivadavia 639. Mide 8.75 por 57.72 varas. Tiene sala, dos comedores, 5 dormitorios grandes, un salón al fondo, moderno en cal, de 7.50 por 12 metros y dependencias. Puede visitarse de 9 a 12 y de 14 a 18. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. a27

En Villa Devoto, en 42 mensualidades, la manzana triangular, Avenida San Martín, América, Tequendama y Concordia, frente al Seminario, las tres primeras con adoquinado pago. Venta en 14 lotes de 200 a 500 varas. Inmediatos al tranvía Lacroze, estación Devoto y a tres cuadras del tranvía 84 y 85 del Anglo, en combinación con el subterráneo. Base, $ 4 la vara cuadrada. Se exigirán 3 mensualidades de seña en el acto del remate y 3 al escriturar dentro de los 30 días. Escribanos del Río y Rivarola. Título perfecto. Lotes amojonados.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15, en los mismos terrenos. Pidan planos, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. a28

Suntuosa casa habitación. Judicial. Avenida Alvear 3066 y 3068 entre Ocampo y Billinghurst. Barrio de palacios. Base $ 266.666.66.

EL JUEVES 6 de octubre a las 15, en nuestra casa, Rivadavia 639. Su terreno se compone de 1.366.80 m. c., igual a 1.822.40 varas cuadradas. El edificio se compone de subsuelo, piso principal, primero y segundo piso. Gran hall, salón, gran comedor, antecomedor, escritorio, jardín de invierno, fumoir, vestíbulo, antechambre, 8 dormitorios, 4 baños, toilette, guardarropa, terrazas, comedor de servicio, cocina, antecocina, despensa, carbonera, 6 dormitorios de servicio, baño, lavadero, planchadero, calefacción, ascensores, garage, jardines, etc. Puede visitarse los lunes, martes y sábados, solicitando previamente una tarjeta en nuestra casa. Otros informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. a29

Judicial. Casa en Valentín Alsina (partido de Avellaneda). Boulevard Anderson 2193. A cuatro cuadras del tranvía del Puerto a Puente Alsina. Orden del señor juez doctor F. Klappenbach, secretario señor J. M. Gutiérrez Sáenz Valiente, juicio Juana Luna de Santubery contra la sucesión de Miguel Bravard. Base $ 1.165.14.

EL DOMINGO 16 de octubre a las 15, en la misma. Mide 8m66 por 34m81 en un costado y 34m12 en el otro. 2 habitaciones de material y un galponcito de madera. A cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. o2

Terreno de isla con frente al Canal Fulminante, a 200 metros del Río Luján, lindando canal por medio con el Sailing Club, a 100 metros del Club La Marina. En 6 lotes de 18.000 a 20.000 varas, 86 a 100 metros de frente por 240 de fondo. Base 15 centavos vara. 3a. parte al contado, 3a. a 6 meses, 3a. a un año al 7 o|o. Escrituras ante M. Gómez Peredo. Lotes amojonados. Todos plantados, álamos y sauces.

EL LUNES 10 de octubre, a las 15, en nuestra casa, Rivadavia 639, donde hay planos.—V. S. LOBATO y Cía. o2

En Flores. 3 lotes de terreno calle Santander entre Carabobo y Punacahua. A 3 cuadras del Parque Chacabuco y de la Av. Campana, tranvía 49 en combinación con el subterráneo. Base, $ 2.50 la vara cuadrada. Título perfecto.

EL DOMINGO 9 de octubre a las 14 en los mismos. Mide cada uno 10 varas por 40. Daremos opción. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. o2

Carlos Olmi

HOY

A LAS 15 (3 p. m.)

Judicial. Casa con cédulas. — Estados 1933, entre Báez y Av. L. M. Campos, 300 metros, 8 habitaciones, aguas corrientes y adoquinado pagado. Tiene 3.000 cédulas. Base $ 6.617.40. Juez Dr. Seeber, secretaría doctor García (hijo). Sucesión Cola.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en la misma finca. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Olmi, Reconquista 358, U. T. 3296, Av.: Coop. 1499, Central. a18

José Conti

Villa del Parque: 3 lotes calle Concordia entre Tinogasta y Simbrón, de 8m66 cinco por 40m55. Otro calle Llavallol entre Tinogasta y Pedro Lozano, de 8m66 por 26m555. Base $ 2.50 v|c., al contado. A 4 cuadras de la estación, tranvías 85 y 86 en combinación con el subterráneo y al lado del adoquinado de Tinogasta.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16. Tierra alta, entre construcciones modernas, cualquiera edificación estará bien. Títulos perfectos por los Sres. Romero y Zurueta, Perú 913. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. a15

En Palermo. Casa calle Soler 4614, entre Acevedo y Gurruchaga. A 3 cuadras de la Av. Canning y de los tranvías 64, 68, 73 y 89. Mide 8m66 por 32m691. Edificio: 5 habitaciones de material, 1 piecita y cocina de madera. Entrada de vehículos. Cloacas y adoquinado pago. Base $ 11.000.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes Bolívar 189. Se entregará desocupada a los 60 días. a25

Casita para poco capital, Blandengues 4036, entre Videla y Paroissien, de 8m37 por 31m87. Base, $ 3.000.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 14. Edificio de 2 piezas y demás. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 189. o2

Gaona y Paysandú, ángulo N. E. Esquina ideal para edificar. Base, $ 7.500.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15.30. Mide 16m69 a Paysandú, 13m30 a Gaona, 13m30 al S. O. y 13m73 al S. E. Cerco pared, vereda mosaicos, adoquinados pagos, tranvías 39 y 93. Mitad al contado y mitad a 1 o 2 años al 8 o|o. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 189. o2

F. González Elizalde

San Martín 93.—U. T. 1592, Av.

Central: Callao y Lavalle. — A 3 cuadras de allí, Lavalle 2198. Base, $ 13.000, venta como judicial. Sala, 3 dormitorios, comedor, etc.

EL JUEVES 13 de octubre a las 16 en mi salón. Después detalles, datos San Martín 93. v4

Entre Ríos y México. — A 4 cuadras de allí. México 2260. Base, pesos 10.000, venta como judicial. Sala, 2 dormitorios, comedor, etc.

EL JUEVES 13 de octubre a las 16 en mi salón, San Martín 93. Después detalles, datos. San Martín 93. v4

A las puertas de la capital. — Chacrita de 12 hectáreas con población y monte. A 7 cuadras del pueblo de San Vicente, F. C. S. Base, $ 3.000. Baratol

EL JUEVES 13 de octubre a las 15 en mi salón. Después detalles, datos, San Martín 93. v4

En Belgrano — Dos bonitas casitas Av. Monroe 3191 y Av. Monroe 3195, esquina Freyre. Base $ 4.000 c|u., completamente barato. Tiene adoquinado, cloacas, todo pago. Consta cada casa de jardín al frente, dos amplios dormitorios, cocina, w. c., galería, cielorrasos, mosaicos, etc. Visítense.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15, allí. Datos, San Martín 93. o2

Angel López

Judicial — Remate naval. El pailebot "Margaret". Construcción de madera. Anclado en el Dock Sur (2a. sección). Tasación $ 45.000. Base, las 2|3 partes, o sean $ 30.000. Sus dimensiones son las siguientes: eslora, 26m16; manga, 13m48; puntal, 2m30. Tonelaje de registro bruto, 1.474 toneladas, neto, 1.336 toneladas. Ojo! No necesita lastre para navegar. Armado con 4 palos, 4 cubiertas y todo el velamen para hacerse a la mar. Su capacidad de carga útil es aproximadamente de dos mil toneladas. Puede visitarse.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 10, sobre el mismo buque. Mandato del señor juez federal doctor Raúl M. Escobar, secretario doctor Attwell Ocantos. Juicio Fisher y otro contra Anders H. Heijmann, sobre [illegible] ... [illegible]

Peralta Martínez y Serna

CASAS

Arenales y Paraná — La más notable esquina de la plaza Vicente López, 15 varas de frente al Norte, por 40 varas de fondo al Este. Superficie 720 varas cuadradas, con edificación antigua, distribuida en un almacén y tres casas, de las que no creemos hacer mérito, pues por su situación excepcional esta esquina está destinada a transformarse en un exponente de suntuosidad arquitectónica de aquel barrio. La venta que realizamos a un propósito de liquidación con una base de $ 150.000, pudiendo el comprador reconocer una hipoteca por [illegible] a 5 años de plazo, con [illegible] ... [illegible]

EL VIERNES 7 de octubre, a las 15, en nuestro hall, 320 San Martín 326. Por sus medidas y colocación, se presta para la edificación de renta, como para la gran casa habitación, aun para ser dividida y aplicada para uno y otro destino al propio tiempo, y siempre bajo la seguridad de haber adquirido uno de los terrenos de más completas condiciones dentro del barrio Norte de la ciudad. Los títulos de propiedad son perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Peralta Martínez y Serna. a28

Judicial. Arenales 1945. — A 1 cuadra de las Avenidas Santa Fe y Callao. Es decir en pleno centro del barrio Norte. Un terreno con construcciones antiguas. Venta por orden del señor juez doctor Bunge, secretaría Dr. Quesada. Juicio por división de condominio de doña Tránsito Crespo de Ruiz y otro con Víctor M. Ruiz. Base, $ 8.333.33, o sea los 2|3 de la tasación.

EL LUNES 3 de octubre a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 326. Dimensiones: 8m828 (5 va.) de frente al Sur por 43m795 (57v59) de fondo. Construcciones [illegible] ... [illegible]

Judicial—En Merlo. La quinta [illegible] ... [illegible]

EL LUNES 10 de octubre, a las 15, en nuestra casa [illegible] ... Lote No. 1, frente a Lunanago, mide 11m32 de frente por 88 mts. de fondo. Base, $ 0.50 el m. c. Lote No. 2, frente a calle sin nombre y lindero por el fondo con el anterior, mide 20m58 de frente por 44 mts. de fondo. Base, $ 3 el m. c. Lote No. 3, (casa quinta) mide 24 mts. en cada uno de sus frentes por 76 mts. de fondo. El edificio se compone de vestíbulo, comedor, 5 piezas, w. c., baño, cocina, 2 piezas chicas, [illegible] en el fondo, etc. Base, $ 22.132.24. Lote No. 4, frente a Maipú y a sin nombre, mide 23m20 de frente al N. 83, por 28m56 de frente al NO. 18m35 en el lado SE. y 41 mts. en el del S. O. Base, $ 1.24 el m. c. Lote No. 5, Maipú esq. Irusta, mide 18m38 al SE. por 23m20 de frente al NE. 18m35 en el N. O. y 45 mts. en el del S. O. Base, $ 1.30 el m. c. Las bases representan el 80 o|o de las tasaciones. Las escrituras se otorgarán por el escribano señor Donato Alfaro, de La Plata. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión.—Peralta Martínez y Serna. o3

LINIERS
HOY
4o. GRAN REMATE
78 LOTES EN 60 MENSUALIDADES

Frente a la avenida Rivadavia, a una cuadra de los eléctricos No. 2, en combinación con el subterráneo, y dos cuadras de la estación Liniers del F. C. O. Con 126 trenes diarios de ida y vuelta al Once. Liquidación definitiva y sin reservas. Sin base. Con títulos perfectos y escritura definitiva.

HOY a las 15

EN LOS MISMOS TERRENOS

PERALTA MARTÍNEZ y SERNA

TERRENOS

Los terrenos de Liniers. 4o. gran remate, 78 lotes, en 60 mensualidades. Gran frente a la Avenida Rivadavia, (190 varas con adoquinado pago), a una cuadra de la Avenida Circunvalación de la capital, con eléctricos de ida y vuelta al centro, hasta allí mismo; a 2 cuadras de la estación Liniers del F. C. O., que en breve correrá sus trenes eléctricos hasta Plaza de Mayo, teniendo hoy mismo 126 trenes diarios de ida y vuelta al Once y lindando bulevar por medio con los terrenos motivo de nuestros remates anteriores, que forman ya un núcleo importante de edificación que día a día va acentuando la fisonomía de aquel gran barrio de la capital. Venta sin base, por lo que den. El precio se distribuirá en 60 cuotas que se abonarán: una en el acto del remate, como seña; cuatro al escriturar y las 55 restantes mes a mes desde la fecha de la escrituración.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en los mismos terrenos. Estos terrenos compiten por su situación con los de la capital, de que solo los separa unas varas y tienen muchos menores gravámenes e impuestos que aquéllos, por lo que la edificación de casas económicas puede hacerse con todas facilidades exigibles. Tener un terreno con frente a la calle Rivadavia y tan próximo a la ciudad, constituirá siempre la mejor ubicación para la casa propia. Los títulos son perfectos. Las escrituras se otorgarán por la escribanía de don Lucio Vicente Taboasi. Comisión, 2 o|o. Planos e informes en nuestra casa, 320 San Martín 326. — Peralta Martínez y Serna. a34

Terrenos en Villa Gral. Mitre. En 60 mensualidades, sin interés. 61 lotes con frente a las calles Boyacá, Gavilán, San Matías y Camarones. A 5 y 6 cuadras de los tranvías eléctricos de las avenidas Donato Álvarez, San Martín y Gaona, en combinación con el subterráneo. Terrenos que se liquidarán barato y contribuirán de inmediato, por ese hecho, a desarrollar mayormente un barrio cuya edificación actual, los oprime materialmente y que cuenta con las ventajas de altura, con niveles adecuados y situación prestigiosa.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15, en los mismos terrenos. Base, $ 4 la v. c. Forma de pago: en 60 cuotas mensuales que se abonarán: una en el acto del remate, como seña; cuatro al escriturar y las 55 restantes, mes a mes desde la fecha de la escrituración. Allí se puede vivir con más aire, con sol, con plantas, con gran espacio y con las mayores ventajas. La compra de un terreno es, pues, el comienzo de la solución del problema de la vivienda. Las escrituras se otorgarán por la escribanía de don Antonino Soares. Comisión 2 o|o. Planos e informes, en nuestras oficinas, 320 San Martín 326.—Peralta Martínez y Serna. v8

Adolfo Bullrich & Cía.

5.000 hectáreas, en 4 lotes de 1.250 hectáreas cada uno, que forman la mitad Norte del lote 12, fracción D., sección VIII, de La Pampa. Base, $ 8 m|n. la hectárea.

EL JUEVES 20 de octubre, a las 15, en nuestra casa, Av. Alem 1950. Después más detalles.—Adolfo Bullrich y Cía. a22

En Las Heras. 495 hectáreas, en 6 lotes de 80 a 84 hectáreas cada uno. Los ricos campos para tambo e invernada. La fracción conocida "por de Guillermo Camino (hoy su sucesión). En el deslinde con Cañuelas, a 3 1|2 leguas de esta estación y 3 de Las Heras. Agua de primera calidad de tres a cuatro metros, pastos naturales y mejoras de valor.

EL VIERNES 7 de octubre, a las 15, en nuestra casa, Av. Alem 1950. El campo está alambrado en su perímetro. El lote 3: casco de estancia; casa de ladrillos con 7 piezas, cocina, galpón de ladrillos, revocado; [illegible] ... bebidas. [illegible] ... jagüel, [illegible] bebederos. [illegible] Lote 5: base [illegible] m|n la hectárea. Lote 6: jagüel con represa y bebedero hierro. Base $ 360 m|n la hectárea. Lotes 1 y 2: base $ 500 m|n la hectárea. El campo está desocupado. Para revisarlo dirigirse de Cañuelas a los señores Camino Hnos., quienes facilitarán la inspección, o por Las Heras, donde todos los conocen lo conocen. Las escrituras serán otorgadas ante la escribanía del señor Pascual S. Gargiulo, Bolívar 171. Exigiremos el 5 o|o de seña y el 2 o|o de nuestra comisión. Otros informes y plano en nuestra casa.—Adolfo Bullrich y Cía. a26

En Saladillo. Parte del campo de Cazón. 1.038 hectáreas en 4 lotes, a 1 1|2 legua de las estaciones Del Carril y Cazón (F. C. S.) y de Polvaredas (F. C. A. M. V). Campo de lo mejor de la zona, apto tanto para ganadería como para agricultura con agua excelente de 3 a 5 metros. Da frente a los campos a Cazón y a Del Carril. Los lotes constan de 337 a 435 hectáreas. Base $ 300 m|n la hectárea, pudiendo pagarse el importe 40 o|o al contado, 30 o|o a un año y 30 o|o a dos años de plazo con garantía hipotecaria e interés de 7 o|o anual por semestres anticipados. Aceptando las facilidades de pago, las escrituras se otorgarán por ante la escribanía del Dr. Mario Novaro.

EL VIERNES 14 de octubre, a las 15, en nuestra casa Av. Alem 1950. Linda con Ortúzar, Elordieta, Germes, Laramba, Thomas, "La Fortuna" y Flecero. El campo se entregará desocupado el 1o. de febrero de 1923. Para revisarlo conviene ir por Del Carril, dirigiéndose allí al Sr. Miguel Santillán, quien facilitará la inspección. Exigiremos el 5 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión. Otros informes y planos en nuestra casa.—Adolfo Bullrich y Cía. a26

EDUARDO J. JIMENEZ
LOS TERRENOS EN LINIERS

CONOCIDOS POR VILLA WEIGEL

Calle por medio con el bulevar Circunvalación. A 2 cuadras de Rivadavia y 3 de la estación Liniers, F. C. O.

121 LOTES EN 60 MESES

El domingo 16 de octubre, a las 14

Planos y datos a E. J. Jiménez, Rivadavia 620.

En Liniers. 121 lotes de terreno pagaderos en 40 meses, sin interés, a dos cuadras de la gran Avda. Rivadavia, a 2 cuadras del tranvía Anglo Argentino, a 3 de la estación Liniers (F. C. O.), cuyas líneas próximamente serán electrizadas, son parte de los terrenos conocidos por Villa Weigel y dan frente a las calles boulevard Circunvalación, Ingeniero Amoretti, Lutcher, Muñoz, etc.

EL DOMINGO 16 de octubre a las 14 horas, sobre los mismos terrenos. Sin base, a tanto la vara cuadrada. Más datos y planos a mis oficinas, Rivadavia 620. — Eduardo J. Jiménez. v5

Antonio González

HOY

AUNQUE LLUEVA

Flores, Terrada 358. Mide 975 por 40. Regia casa, 7 hab., baño instal., cocina, económ., cielorrasos yeso, carp. cedro, persianas metálicas, pisos pint., patios, mosaico, adoq. pago. 3 c. Rivad., 2 de la plaza, iglesia, bancos, est. F. C. O. Base, $ 13.500 incluso 5.000 céd., desocup.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16, allí. Datos, Nazca 489. v2

Juan B. Alberdi y Ameghino 781. Mide: 10x42.30, comedor, 3 hab., gal., cielorrasos, patios mos., plantas frut. Base, $ 5.600 con facil.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 14.30, allí. Desocupada. Comisión 2 o|o. Seña 8 por ciento. Datos, Nazca 489.—A. G. v2

Ballestero y Cía.

HOY
JUDICIAL

Lean aviso:

Judicial — En la Ensenada — Una casa calle La Merced 151, frente a la plaza, 10m240 milím. de frente por 43 metros 50 cent. de fondo. Base, $ 4.666.66 m|n. Compuesta de 2 piezas, cocina, galería al frente, w. c., toda de madera de pino tea, techos hierro galvanizado, adoq., agua, tranvía, etc.

EL DOMINGO 2 de octubre a las 16.30, sobre la misma.

OTRO: Terreno en Quilmes, calle Alsina a 3 cuadras al Oeste de la estación del F. C. [illegible] ... [illegible]

Blas Luis Magaldi

San Juan, Alberti, Cochabamba 2517|19. Moderna, altos y bajos. Base: $ 27.750 con cédulas y a plazo. Visítese.

EL DGO. 2 de octubre, a las 15.30, allí. v3oct

E. Ríos, México 2199|91 esq. Pasco 696, adaptable para familia y negocio. Base $ 19.550, todo a plazo.

EL DGO. 2 de octubre, a las 14.30, allí. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Pidan prospectos con amplios detalles. Florida 62. Magaldi. v3oct

José Balocchio

Reconquista 144.—U. T. 6463. Avda.

Desocupada, recién terminada —Es una hermosa casa, Av. Juan B. Alberdi y Laguna, a 60 metros de estas calles, Convención 4043. Edificio: jardín, 3 dormitorios, comedor, baño, cocina amplia, pileta lavar, galería, w. c., buena carpintería cedro, c. de yeso, cloacas, luz eléctrica, terreno de 10x38 vs. Base $ 10.000, al contado lo que se obtenga será a plazos.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, allí. Visítese. o3

Martínez Castro 1071.—Base $ 3.500, a plazos. Buena casa, 3 dorm., cocina, galería, patio mosaico, cercado de madera, terreno de 10x38 vs.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 17, allí. o3

Laguna y Junta 3933.—Base $ 2.700, toda a plazos. Mide 10x42 vs. 3 piezas, cocina. Es una pichincha.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 17.30, allí. Más datos en Reconquista 144 o en Flores, Lafuente 64.

R. J. López

En V. Urquiza — 2 lotes de terreno, Mar Chiquita y Ceretti. Base, $ 3 la vara.

EL DGO. 2 de octubre, a las 14, allí. 1o

En V. Devoto — Terrenos en 100 mensualidades. San Roque esq. Benito Juárez. Base, $ 10 por mes al lote.

EL DGO. 2 de octubre, a las 16, allí. 1o

En V. del Parque — Terrenos [illegible] ... [illegible]

PUBLIO MASSINI y Cía.

HOY

En Olivos 28 lotes al lado de un grupo de chalets que acaban de construirse a tres cuadras de la estación por la calle Hipólito Yrigoyen, [illegible] con frente a Tucumán, Salta, Corrientes y Sargento Cabral, [illegible] ... Sta. Fe (ahí Maipú) con adoquinado; todos son altos y dominan el Río de la Plata. Venta en 36 mensualidades sin interés con base de $ 6 m|n la vara cuadrada que es menos de la cuarta parte de su valor. Escrituras ante el escribano don Manuel Blanco Fresno sin más desembolso que dos mensualidades de garantía en el acto del remate y dos más al escriturar.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16, sobre los mismos terrenos. Venta con opción. Distan también apenas 6 cuadras de la Estación Borges F. C. C. A. Olivos es el lugar más pintoresco y delicioso para veranear por su hermosa ribera. Nuestra comisión es del 3 o|o a cargo de los compradores. Planos y más datos San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. a22

HOY

Av. Warnes — Dos lotes con adoquinado íntegramente pago. Venta en 60 mensualidades sin interés. Son los dos únicos lotes que quedan de la gran fracción que vendimos en marzo de este año, uno entre Seguí y Cayena y mide 10 vs. por 47 varas, y el otro 10 vs. por 54 vs., Warnes también, entre Cayena y Paramaribo. Base $ 5 mil la vara, a 5 años de plazo, sin interés. Escrituras inmediatas por el escribano Bernardo, sin más desembolso que 3 mensualidades de garantía en el acto del remate y dos más al escriturar.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 14.30, en el mismo terreno. Posesión en seguida. Títulos perfectos. Comisión 3 o|o. Planos en nuestra casa, San Martín 481-85.—Publio Massini y Cía. v2oct

HOY

9 lotes en 40 mensualidades sin interés, con frente a la Av. Garmendia, prolongación de Donato Álvarez, antes Bella Vista (adoquinada y con doble vía de tranvía, al frente Nos. 88, 94 y 95) y con frentes también a la calle Osorio y Avalos. A una cuadra de la estación Paternal, F. C. P., y del bulevar Warnes (adoquinada). Terrenos con superficies que varían entre 230 y 620 varas. Base, $ 3 la vara.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, sobre los mismos. Posesión inmediata, sin más desembolso que dos mensualidades de garantía en el acto del remate y dos más al escriturar; nuestra comisión de 3 o|o es a cargo de los compradores. Títulos perfectos. Planos en n|casa, San Martín 481-85. —Publio Massini y Cía. v3oct.

Casa baja calle Moreno 2678 (llave en mano) entre Saavedra y Misiones, muy buen barrio, tranvía a la puerta y a un paso del subterráneo, terreno de 9 1|2 por 36 varas. Edificio, sala, comedor, 6 dormitorios, baño y demás dependencias, cocina económica y a gas, cielorrasos de yeso, pisos pino tea interiores, mosaicos en los patios, puertas y celosías de cedro; la casa está en perfecto estado, recién pintada y empapelada, ofrecen 350 $ de alquiler por mes; base resueltamente a vender $ 30.000, si el comprador necesitase plazo podríamos proporcionarle hasta la mitad del importe en hipoteca a uno o más años al interés corriente de plaza.

EL MIÉRCOLES 5 de octubre a las 15. En nuestra casa, San Martín 481|85. Venderemos esta propiedad que recomendamos se visite, en la seguridad que ha de gustar (hay cuidador). Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos San Martín 481|485.—Publio Massini y Cía. v5oct.

2.050 hectáreas en el territorio nacional de la Pampa, lote 9, fracción A, de la sección 15, a 25 leguas de la estación Gral. Acha, campo alto y rico sin piedras, próximo al río Salado, con agua dulce, muy buena, a 8 mts. de profundidad, rico monte de calden, quebracho y chañar, linda al Norte con el campo del señor L. Z. Arata, al Oeste y Sur camino real y campo de Francisco Morzano. Venta en un lote con base de 4 $ la hectárea, el campo reconoce una hipoteca de 8.600 cédulas, las cuales podría tomar el comprador en la forma y estilo de plaza, abonando el excedente que hubiera al contado.

EL MIÉRCOLES 5 de octubre, a las 15, en n|casa, San Martín 481|85, Buenos Aires. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Planos y más datos en n|oficinas.—Publio Massini y Cía. v5oct.

G. G. Grosso

Oficina de tierras

Una liquidación — 37 lotes y 8 casas en lo más alto de las Lomas del Mirador, rodeando el colegio y a 5 cuadras de Provincias Unidas y 8 de la Av. Circunvalación. Sin base, en 80 meses. Después detalles.

EL DGO. 16 de octubre, a las 15. v8

Atilio Romano

605 Avenida de Mayo 605. U. T. 5844 Av.

HOY

Mejor que judicial, petit hotel para veranear, posesión inmediata.

HOY DOMINGO 2 de octubre a las 14 horas en punto, Remataré en General Rodríguez, F. C. O., la propiedad conocida por el primer chalet y mejor ornamentado, ubicado en el boulevar España, esquina Circunvalación, a una hora de la capital federal y a cuatro cuadras de la estación, Sale a la venta con la única base de 10.000 $ m|n o sea su hipoteca existente al 8 o|o de interés anual. Consta de planta baja y primer piso, con un total de 5 dormitorios, sala de 5x4 metros, comedor de 8x4 metros, cuarto de baño instalado y cocina con económica, 3 amplias y cómodas terrazas, además un gran parral de primera que conduce a las dependencias de servicio formada de dos piezas, cocina, w. c. y galpón de material de 8x7 metros que sirve para garage, luz eléctrica, cloacas internas, teléfono, etc. La propiedad está edificada sobre un terreno de 3843 v|c., formando esquina, rodean el chalet 500 plantas frutales y forestales. Se recomienda ser visitado, con la seguridad de no haber perdido el tiempo. Por fotografías y planos en mi escritorio, Av. de Mayo 605. Terminado el remate de la finca procederé a subastar sin base y al mejor postor todo el mobiliaje (parte de la casa Thompson y parte de la de Maple) que adorna actualmente la propiedad de referencia, herramientas de jardín y aves. Comisión 3 o|o. Seña 8 o|o para la propiedad y 10 o|o de comisión y seña a satisfacción para el mobiliaje.

IMPORTANTE

Aunque llueva no se suspenderá el remate, hay orden terminante de liquidar. Trenes para el remate, estación Once F. C. O., a las 12.35 horas y de regreso toda la tarde. Más datos, Av. de Mayo 606 U. T. 5844, Avenida.—A. Romano. v2

Néstor Plazas

Rivadavia 563, Buenos Aires. C. Pellegrini 1295, Bánfield

Judicial. — Dos casas en un block. En Lomas de Zamora, central, Manuel Castro 649 y 651. Orden del señor juez de lo civil de la capital federal, doctor César A. Campos, secretaría H. García Juanicó, por cobro de pesos, que sigue don Juan Bautista Bergés, contra doña Hipólita Capital de Elmido y don Juan Elmido, edificadas en terreno de 17 metros 31 cmts. frente al Oeste, por 56 metros 29 cmts. al Este, teniendo un martillo a su favor de 6 metros 528 milímetros de frente al Norte por 3 mts. 66 cmts. de fondo o sea un total en la línea del Este de 35 metros 95 cmts. y consta la casa No. 649 de cinco habitaciones cuarto de baño y dependencias y la No. 651, cuatro habitaciones, baño, un gran galpón y demás dependencias, todas construidas con buenos materiales, etc. Base $ 9.605.74 m|n.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 14 horas, sobre la misma propiedad. Seña y a cuenta de precio el 8 o|o y el 2 o|o de comisión a cargo del comprador. Títulos perfectos.—Néstor Plazas. v3

Arturo Barros

Gazcón 281. Casa baja, moderna, cómoda, amplia y elegante. Consta de sala, comedor, escritorio, 5 dormitorios, vestíbulo, baño, cocina, 1 de servicio y dependencias. Frente Luis XVI, celosías metálicas, carpintería de cedro, patios de mosaicos, muros empapelados, y mucha luz y sol. Ubicación comodísima, a 2 c. del subterráneo y de las avenidas Rivadavia, Medrano y a media de Díaz Vélez. Mide 10 varas por 40. Base 38.000 pesos, 1|3 al contado y 1|3 a 1 o 3 años con hipoteca al 6 por ciento. Puede visitarse. Está desocupada.

EL SÁBADO 8 de octubre a las 15, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, San Martín 459.—Arturo Barros. o1

Terrenos sobre J. B. Alberdi (antes Provincias Unidas) Pola, Miralla, Artigas y Azcuénaga. Con tranvías Nos. 43, 46 y 48, en el barrio de progreso y con superficies de 300 a 600 v. c. Por liquidación. Base $ 3 la v. c. Los lotes con frente a Pola y otro a Miralla son al contado. Los demás, 30 o|o al contado y el resto a 15, 24 y 36 meses con hipoteca al 7 o|o.

EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15 [illegible] ... [illegible]

F. Astoul Bonorino y Cía.

HOY
Los terrenos más baratos
161 LOTES
En Ezpeleta
¡4 por mes!

Tren gratis de Constitución a las 13.30

$ 4 por mes. Caja de ahorros. 161 lotes en Ezpeleta, F. C. Sud, la primera pasando Quilmes, a 34 minutos de Constitución. Los terrenos más lindos y de más porvenir que pueden ofrecerse a semejante precio, a 9 cuadras de la estación, en una loma, rodeada de quintas y fábricas. Nada más apropiado para la gente de escasos recursos que quiera levantar su casa propia en un paraje alegre, sano, con todo lo necesario para la familia, pues Ezpeleta tiene escuelas, teléfonos, policía, telégrafo, comisión de fomento, etc., estando además a cuatro minutos de la ciudad de Quilmes y de su pintoresco balneario. Es, pues, una venta que debe interesar a todos. Venta en 36 mensualidades, sin interés. Base $ 4 por mes el lote. Posesión inmediata, para poder edificar o cercar en seguida. Títulos perfectos. Comisión 3 o|o. Seña 2 mensualidades.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 14, en los mismos terrenos. El día del remate correrá un tren expreso de ida y vuelta, que saldrá de Constitución a las 13.30. Pidan planos detallados en nuestras oficinas, Lavalle 477.—F. Astoul Bonorino y Cía. v2oct.

En Floresta (Mataderos), lo mejor y más valioso. Provincias Unidas (hoy J. B. Alberdi) y Coronel Cárdenas, ahí mismo, 45 únicos lotes frente a esas importantes avenidas, adoquinado, al frente, luz eléctrica, aguas corrientes y cloacas. Cada lote con un edificio al fondo. Barrio cuyos progresos y edificación avanza tan rápidamente que asombra a los mismos pobladores. Venta resuelta, sin base, en 60 mensualidades, posesión inmediata.

EL DOMINGO 9 de octubre a las 15, allí mismo. Seña 2 meses en el remate y dos más al retirar la libreta. Títulos perfectos. Comisión 2 o|o. Planos detallados Lavalle 477.—F. Astoul Bonorino y Cía. v3

Benito Boero

HOY
3 BUENAS
Propiedades
DE RENTA. — ¡A PLAZOS!

Judicial. En la Boca. Propiedad calle Brandsen 153, entre Gaboto y Ministro Brin. Su terreno mide: 8.66 metros de frente al Sureste por 41.70 metros de fondo. Superficie 358.42 metros cuadrados. Edificio al frente, de material, con sala, tres dormitorios, cocina, galería, patio de mosaico y en los fondos, una casilla de madera y cinc con paredes de material, compuesta de ocho habitaciones, altos y bajos, con sus cocinas correspondientes, patio de piedra; tiene w. c., dos cuartos de baño, piletas, aguas corrientes y adoquinado pago. Produce $ 380 m|n mensuales. Base $ 20.000.

EL DOMINGO 2 de octubre a las 15, en la misma. Por mandato del señor juez en lo civil doctor Uladislao F. Padilla, secretaría del doctor D. E. Palacio, en el juicio sucesorio de don José Alliato. Puede visitarse. Seña y a cuenta de precio 8 o|o, comisión 3 o|o. Informes a mis oficinas, 25 de Mayo 195 o Almirante Brown 1485, Coop. Tel. 13, Boca.—Dámaso E. Palacio. v3o

En la Boca, California 911-915. Casa de renta, frente material. Preparada para altos, salón de negocio, 3 piezas, cocina, carpintería de cedro, patio mosaicos, en sus fondos casilla de madera, altos y bajos, de 5 piezas, con 4 cocinas. Base, $ 14.000. A plazos, terreno 10x32 varas.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16, en la misma. Visítese. Tiene obras sanitarias, aguas corrientes y adoquinado pago. v3oct

En la Boca, Alvarado 968. — Casa de madera y cinc, con dos casillas de 10 habitaciones y 6 cocinas, salón de negocio al frente, y otro para depósito en los fondos. Tiene cloacas, aguas corrientes y adoquinado pago. Terreno 10x30 vs. Base, $ 18.000. Renta $ 280 mensuales, patio de piedra. Orden de sus dueños. A. plazos. Visítese.

EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16.30, en la misma. Informes, Almirante Brown 1485, Boca. v3oct.

Adolfo Calvete

Por disposición del señor Juez en lo Civil Dr. Uladislao F. Padilla, Secretaría del autorizante, en el juicio Lancellotti, don Miguel A. C., Carolina Bonfante y Peri S., división de condominio, se hace saber por el término de quince días en los diarios "Boletín Judicial" y LA PRENSA, que ha sido designado el martillero Sr. Adolfo Calvete, para que proceda a la venta en subasta pública, con la base de las 2|3 partes de su tasación.

EL DOMINGO 9 de octubre, de los bienes siguientes: A las 15, propiedad calle 3 de Febrero 3267, con terreno de 9m50 de frente por 39m40 de fondo, total 374 mts. 30 dec. cuadrados. Edificio antiguo de 4 dormitorios, comedor, 1 pieza de servicio y dependencias, pisos pino tea, cielorrasos yeso, etc. Base, $ 13.333 [illegible] A las 15: Terreno calle Pico entre las de Zabala y Quintana, Mide 8m66 de frente sobre Pico, 8m85 en su otro frente sobre [illegible] por 36 mts. 65 de fondo. [illegible] mts. 20 dec. cuadrados. [illegible] Queda autorizado el martillero [illegible] de los compradores el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de su comisión. [illegible]

JUAN DI SALVO

ACEVEDO 1567 — LAVALLEJA [illegible]

GRAN NEGOCIO

LLAVE EN MANO

LAVALLEJA 1387

BASE $ 9.500

LEA:

HOY

En el centro de Palermo, Lavalleja 1387, de Rivera a dos cuadras, [illegible] 3 hab., coc., baño, cloacas, adoquinado pago, luz eléctrica, etc. Base $ [illegible] plazos. Mide 10x28. Ad corpus.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, allí. Datos Acevedo 1567. U. T. 9718, Palermo. Desocupada.

Domingo Marotta

Rioja 1980, U. T. [illegible]

Una casa y 2 lotes de terreno sobre gran parque Patricios, tranvías 54 y 37.

EL DOMINGO 2 de octubre [illegible] Caboti 858, 3 piezas, coc., pileta, jardín, árboles frutales, etc. Base [illegible] 8x44, terreno lindero mide [illegible] Terreno Famatina al lado de [illegible] 10x37, base $ 5.500, todo con adoquinado pago y entre muros. Visítese.

Famatina 3502 al 12 y San Francisco; 3 salones, 3 [illegible] para altos, puerta metálica y vidriera [illegible] ... [illegible]

EL DGO. 2 de octubre [illegible]

Corralón Av. Alcorta [illegible] ... [illegible]

José Bacigaluppi e Hijo

REMATES DE HOY
AUNQUE LLUEVA

A las 14. 3 lotes que son 3 joyas!... En el centro de Caballito. La esquina N. y E. de las calles Caballito y Yerbal. Hermosas medidas. Base $ 20 v|c. A plazos y sin interés.

A las 14. 8 lotes en Liniers. Inmediato a la estación Villa Luro (F. C. O.). Calles Lope de Vega, Virgilio y Camarones. Base $ 1.50 v|c. en 40 meses, sin interés.

A las 14 1|2. Terreno en Villa del Parque. A 1 cuadra de la estación. Nazarre entre Campana y Llavallol. Base $ 2.80 v|c. Mide 10x18vs.

A las 14.45. En Villa Devoto. Terreno calle San Roque entre Bahía Blanca y Esperanza. Base $ 12 por mes en 100 meses, sin interés.

A las 15. 6 lotes en Villa Devoto. Calles Lácar y Navarro entre Esperanza y San Nicolás. A 1 cuadra de los tranvías. Base $ 12 por mes el lote en 100 meses, sin interés.

A las 15. En Villa Devoto. La esquina de San Nicolás y Navarro. 512v.c.60. Base $ 8 v|c. A plazos y sin interés.

A las 15. En Haedo (F. C. O.). Terreno de 1280 v|c. a 2 cuadras de la estación y lindando con el almacén de Raggio Hnos. Av. Rivadavia entre Suipacha y Libertad. Base $ 3 v|c. A plazos y sin interés.

A las 15 1|2. 10 lotes entre Villa Ortúzar y Villa Urquiza. Calles Llerena y Baunes. Base $ 2.80 v|c. en 40 meses, sin interés.

A las 16. Amplia casa de familia en el centro de Almagro. Calle Humahuaca 4345. Base $ 29.500. A plazos.

A las 16 1|2. En Villa Urquiza. Casa y 3 lotes de terreno linderos. Guanacache 4822 esquina Alvarez Thomas. Base $ 3.500 la casa y $ 4 v|c. los terrenos.

A las 17. 4 lotes de terreno, calles Viel y Zuviría. Sobre el barrio Cafferata de casas baratas y las avenidas La Plata, Asamblea, Directorio y José M. Moreno. Base $ 8 v|c. a plazos y sin interés.

A las 17 1|2. Hermosa casa en Caballito recién construída. Av. Chubut 1031. Sin estrenar. Llave en mano. Base $ 20.000.

Léanse los avisos respectivos.
JOSE BACIGALUPPI e hijo.

Amplia casa sobre Corrientes. En terreno de 693.30 v|c. Lo mejor de Almagro. Humahuaca 4345, entre Rawson y Frigiles, 11x69v27 y 69v19. Ad corpus. Amplio zaguán adecuado para entrada de automóviles, sala, 5 dormitorios, comedor, 2 piezas sirvientes, cocina, w. c., fondo con frutales. Puede hacerse garage fácilmente. Frente pintado al óleo, pisos tea, cielorrasos yeso, carpintería cedro, patio mosaico, techos de azotea y cinc, etc. Cloacas y adoquinado pago. Base $ 29.500. Pueden quedar $ 18.000, en hipoteca al 9 o|o por 1 ó 2 años. Renta actual $ 310. Puede dar más. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16, en la misma. Aunque llueva. e25

Sin estrenar, llave en mano, Centro Caballito. Regia casa construída con materiales superiores, bajo la acertada dirección del ingeniero R. Urriberri. Av. Chubut 1031 entre Parral y Miriñay. Tranvía 99 al frente, a pocos metros de Avda. Gaona, cerca del Parque Centenario, es decir, en lo mejor de Caballito Norte. Base $ 20.000. Ofrecen 220 $ de alquiler. Terreno: 10v40 de frente por 30v26 y 29v47 de fondo y 10v75 de contrafrente. Ad corpus. Verja, jardín, comedor, 4 habitaciones, baño, cocina, w. c., galería material, frente interno imitación piedra, pisos tea, patio mosaico, cielorrasos yeso, celosías, buena carpintería, cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica, adoquinado pago. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 17.30, en los mismos. Aunque llueva. e25

Casa y 3 lotes en Villa Urquiza. Calle Guanacache 4822 esquina avenida Alvarez Thomas. Base $ 3.500 la casa y 4 $ v. c. los lotes. Al contado y a liquidar inmediatamente. La casa produce 80 $ mensuales y consta de sala, comedor, dos piezas y dependencias, en terreno de 12v58 por 19v47. Los terrenos comprenden la esquina de Alvarez Thomas y Guanacache, y 2 lotes sobre Guanacache. Superficies: 315.60 y 344.55 v. c. Están a 1 cuadra del tranvía 86 por la Av. Monroe y a 3 de la estación Villa Urquiza del F. C. C. A. y de los tranvías Lacroze. Visítense. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16.30, en los mismos. Aunque llueva. e25

Avdas. La Plata y Asamblea— 4 lotes de terreno con frente a las calles Viel y Zuviría. Las grandes avenidas La Plata, José Ma. Moreno, Asamblea, Directorio y Pedro Goyena quedan a una y dos cuadras de estos terrenos que, por sus medidas (oscilan entre 419 y 617 v. c.) y ubicación de importancia y gran porvenir, son recomendables para casas de habitación o renta, lo mismo que para depósitos, industrias, fábricas, garages, etc. Con cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica y tranvías 26, 27, 44, 48 y otros a un paso. Base $ 8 v. c. mitad al contado y mitad a un año de plazo, sin interés.—Escribano P. P. Lalanne. Visítense. Datos y planos a San Martín 56. —José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 17, en los mismos. Aunque llueva. e25

10 lotes entre Villa Ortúzar y Villa Urquiza. Base ínfima y positiva, $ 2.80 v|c. en 40 meses sin interés. Posesión inmediata y escrituras en seguida ante los escribanos Ordoqui y Sivori. Frente a las calles Llerena y Baunes. A 3 cuadras de las Avdas. Donato Alvarez y Triunvirato esta última con tranvía Lacroze. Paraje bien edificado y de mucho porvenir. Zona de cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Lotes de 136 a 390 v|c. Inmejorables para edificar la casa propia. Se exigirán 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el acto del remate y 3 más al recibir la libreta. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15.30, en los mismos. Aunque llueva. e25

HOY

7 lotes en Villa Devoto

En la ubicación más valiosa de la floreciente villa. Base $ 12 por mes el lote en 100 meses, sin interés.

8 lotes en Villa Luro

Inmediatos a la estación y a la Av. Rivadavia. Base $ 1.50 v|c. en 40 meses, sin interés.

10 lotes en Villa Ortúzar

Frente a las calles Baunes y Llerena. Base $ 2.80 v|c. en 40 meses, sin interés.

Hay a las horas que indican los avisos respectivos.

JOSE BACIGALUPPI e hijo.

7 lindos lotes en Villa Devoto. En la ubicación más importante y valiosa de la floreciente villa. En 100 mensualidades, sin interés y base ínfima de $ 12 por mes el lote. Hay 6 lotes con frente a las calles Lácar y Navarro, entre Esperanza y San Nicolás. Son lotes de 465.75 v|c. c|u. Están a 1 cuadra de los tranvías 85 y 86 por la calle Morán, a 2 de la plaza y a 3 de la estación del F. C. P. Rodeados de magníficas construcciones y en sitio alto y pintoresco. Un lote, calle San Roque entre las de Bahía Blanca y Esperanza. Mide 11v50 por 67v70. A 1 cuadra del edificio de las aguas corrientes, a 3 de los tranvías 85 y 86, cerca de la estación del F. C. P. y sobre densa población. Zona de cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Se exigirán 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta. Posesión inmediata y escrituras en seguida ante Alberto Vigliano. Descuento del 25 o|o por pago al contado. Visítense. No hay nada mejor en Villa Devoto. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 14.45 el lote de la calle San Roque y a las 15 los seis lotes de las calles Lácar y Navarro. e25

3 lotes que son 3 joyas!! — En el mejor barrio de la capital. Comprenden la valiosa e interesante esquina Norte de las calles Caballito y Yerbal. A 1 cuadra justo al Norte de la Av. Rivadavia (altura 5400) y a 3 de la estación subterráneo Caballito. Barrio de primer orden. Las medidas son sencillamente notables e indicadas para levantar hotelitos, casas de altos y bajos, de casa para vivir, etc. Mide la esquina 11v30 por 17. Los dos lotes linderos miden c|u.: 12 varas por [illegible]. Base ínfima, muy ínfima, $ 20 v. c. con adoquinado pago por ambas calles. Por [illegible] al contado y [illegible] [illegible] Escribano J. B. Silvetti. [illegible] Datos y planos a San Martín 56. [illegible] e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las [illegible] Aunque llueva. [illegible]

Lindo terreno en Haedo (F. C. O.) Av. Rivadavia (adoquinada) entre Suipacha y Libertad. Lindando con el almacén de Raggio Hnos. y a 2 cuadras de la estación, con trenes a cada instante. Mide 25 varas por 57v10 y 71v84 y 20 vs. de contrafrente (1280 v|c). Cercado y con portón de hierro. Base, $ 3 v|c, 1|3 parte al contado y el resto a 6 y 12 meses, sin interés. El adoquinado de su frente se entregará al día. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en el mismo. Aunque llueva. e25

Terreno en Villa del Parque — A poco más de una cuadra de la estación del F. C. P. y entre buenas construcciones. Mide 10 por 18v84. Para una casita es el lote ideal. Base, $ 2.80 v. c. Ha costado 6 veces más. Calle Nazarre entre Campana y Llavallol. Visítese. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 14.30, en el mismo. Aunque llueva. e25

En Villa Luro.—8 lindos lotes. Base $ 1.50 v|c., en 40 meses sin interés. Con posesión inmediata y escrituras en seguida ante los escribanos Ordoqui y Sivori. Frente a las calles Lope de Vega, Camarones y Virgilio. A 5 cuadras de la estación Villa Luro (F. C. O.) con 96 trenes diarios que emplean 17 minutos de Once y a 6 al Norte de la Av. Rivadavia con tranvía No. 2 en combin. con el subterráneo. Sitio alto, poblado y de continuos adelantos. Las superficies varían entre 152 y 449 v|c. Se exigirá 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el acto del remate y 3 más al recibir la libreta respectiva. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 14, en los mismos. Aunque llueva. e25

En Temperley, 4 lotes.—En 60 meses, sin interés. Base, $ 1 v|c. Calle Soler entre Rivadavia y 25 de Mayo. A unas 6 cuadras al Oeste de la estación. Lotes amplísimos. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 16 de octubre, a las 14.30. 1p

10 lotes Av. San Martín y Gaona.—Los últimos terrenos de ese gran barrio. (Un saldo que se liquidará sin pretensiones. Lotes diseminados en 4 manzanas. Con frente a las Avdas. San Martín y Gaona y a las calle Sapaleri y Dungeness. Base, $ 12 v|c. en 60 meses sin interés. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DOMINGO 30 de octubre, a las 14.30. 1p

2 lotes, Avenida Triunvirato linderos a las casas 2848 y 2865 entre Heredia y Del Colegio. Adoquinado pago, y tranvía Lacroze al frente. Lo más importante de Villa Ortúzar. Superficies: 731.03 y 818.33 v|c. Inmejorables para casas de habitación, de renta o fábricas, industrias, depósitos, etc. Base increíble, $ 5 v|c. Sumamente barato. Visítense. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de octubre, a las 16. o2

Céspedes y Cabildo. — En la antigua quinta de Tornquist. Soberbio terreno, calle Céspedes lindero a la casa No. 2438, entre la Av. Cabildo y Gral. Paz. Mide 10x36v50 y 36v86 (365vc.92). La ubicación más destacada de Belgrano aristocrático. Costó $ 60 v|c. Base terminante, $ 20 v|c., con adoquinado pago. Visítese. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de octubre, a las 14.30. o2

Linda casa, desocupada. — Reción construída. Sin estrenar. En Caballito, calle Gilet 768, entre Miriñay y Parral. A espaldas de la Av. Chubut con tranvía 99, a 1 cuadra de la Av. Gaona y cerca del Parque Centenario. Base $ 8.000. Pueden quedar $ 5.000 a 1 o 2 años de plazo, interés 9 o|o. Ofrecen $ 120 de alquiler. Mide 9v21 por 18v48 y 17v82 y 9v32 de contrafrente. Edificio en cal y sobre tirantería de hierro. Consta de jardín, sala, con frente imitación piedra, 2 dormitorios, galería, cocina y baño. Pisos tea, cielorrasos bovedilla, carpintería de cedro, patio de mosaico, cloacas y aguas corrientes. Visítese. Hay cuidador. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de octubre, a las 15.30. o2

Pasaje Bollini número 2281, entre Melo y Peña.—9x29 vs. 2 dormitorios, comedor, 2 piezas de madera, cocina y servicio. Adoquinado, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Renta muy antigua, $ 80 al mes. Base, $ 7.500. A 4 cuadras de la Av. Santa Fe y a 3 de Pueyrredón. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 16 de octubre, en la misma. 1p

180 lotes en Merlo (F. C. O.)— Próximos a la estación. Base $ 1 por mes el lote, en 100 meses, sin interés. Después detalles. —José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 6 de novbre., a las 14.30. Frente gratis. 1p

98 lotes en la Floresta — Base $ 5 por mes el lote, en 100 meses, sin interés. Av. Campana y calles Junta, Morón, Alvariño y Corvalán. Después detalles. —José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 13 de novbre., a las 15. 1p

En el CABALLITO
23 HERMOSOS LOTES DE TERRENO
Los mejores! — Los más lindos! — Los más interesantes!

En la manzana limitada por la Av. Juan Bautista Alberdi (adoquinada y con tranvía 49), calles Don Cristóbal (hoy Valle), Terry (adoquinada) y Víctor Martínez. Después de Rivadavia no hay tierra mejor situada. La división practicada comprende lotes de diversos tamaños: el más grande tiene poco más de 400 v. c. Para la casa-habitación, la de renta, para cualquier plano de edificación son indicados estos terrenos, que repetimos SACANDO RIVADAVIA NO HAY TIERRA MEJOR SITUADA. Centro de un barrio moderno, que tiene todo, que nada le falta. La edificación numerosa que circunda a estos terrenos es moderna y de mérito. Avenidas de verdadera importancia con tranvías eléctricos a todas direcciones están ahí nomás: sobre los terrenos en venta. Al frente Juan Bautista Alberdi con tranvía 49; a 1 cuadra el bulevar Rivadavia con el subterráneo y los tranvías 2, 5 y 44; la Av. Pedro Goyena a igual distancia con los tranvías 43, 45 y 48 y las calles Emilio Mitre y Hortiguera también con tranvías. Demás está decir que cuenta con todos los adelantos: cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica, etc. El paraje es pintoresco: ideal para vivir. Instamos la visita en la seguridad de que ello constituirá sin duda su mejor elogio.

VENTA FRANCA Y LIBERAL
En 60 mensualidades - Sin interés
BASE $ 12.50 v.|c.
EL DOMINGO 9 DE OCTUBRE, A LAS 16

En los mismos terrenos. — Pidan planos a SAN MARTIN, 56.

JOSE BACIGALUPPI e Hijo.

23 lotes centrales en 60 meses, sin interés. Base, $ 12.50 v|c. Los mejores y más importantes terrenos del centro de Caballito. En la manzana limitada por la gran Av. Juan Bautista Alberdi (adoquinada y con tranvías) y calles Terry (adoquinada), Víctor Martínez y Don Cristóbal (hoy Valle). A una cuadra justa al Sud de la Av. Rivadavia (altura 5700) y a 3 de la estación Caballito del subterráneo. El bulevar Pedro Goyena con tranvías 43, 45 y 48 queda a 1 cuadra de estos terrenos. Barrio moderno, ideal para vivir: cuenta con todos los elementos de urbanización: cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica, numerosa edificación moderna, buenos pavimentos, avenidas de importancia y tranvías a todas direcciones. Sacando Rivadavia no hay tierra mejor situada. Lotes de dimensiones ideales. El más grande tiene poco más de 400 v. c. Notables para edificar casas de habitación o renta. Venta franca y liberal. Se exigirán 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta respectiva, y las restantes en el Banco Londres y Brasil. Posesión inmediata y escrituras definitivas en seguida ante Ricardo Wright. Visítense. Planos y datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
El DGO. 9 de octubre, a las 16. o2

19 lotes en Villa Ortúzar — En 100 mensualidades, sin interés. Base $ 12 por mes el lote. Frente a la Avda. Chorroarín y a las calles Donado y Charlone. Es una fracción valiosa, dividida en lotes de magníficas medidas, los que son recomendables para la edificación de casas para vivir o para renta. Las avenidas Triunvirato, de los Incas y Alvarez Thomas están ahí no más. ¡A un paso! Visítese. Después detalles. — José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 16 de octubre a las 15. v8

12 lotes en Villa Devoto! — Base $ 15 por mes el lote en 80 mensualidades, sin interés. Con frente a las calles Sanabria (con adoquinado pago), Simbrón, San Roque y Gualeguaychú. Entre edificación compacta, sobre el gran edificio de las aguas corrientes y cerca de los tranvías y de la estación del F. C. P. Lotes de diversas medidas. Visítese. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 23 de octubre, a las 14. 1p

Lindo hotelito en Belgrano — A 2 cuadras de la estación Belgrano (R.) y entre preciosas construcciones. Calle Carbajal 3236, entre Freyre y Conde. 12v12 por 25v92 y 26v80. 2 pisos, jardín, muchas comodidades y muy lindos detalles de lujo y confort. Base $ 38.500. Realmente barato. Adoquinado pago y cloacas. Visítese de 13 a 17 horas. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16. 1p

Judicial. Casa en Belgrano — Ciazábal 1461. 8m66 por 39m70. Sala, 4 piezas, etc. Base $ 13.093. Juez doctor Estrada. Secretario doctor Sasatier. Juicio Villalobos contra Plona.—José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 9 de octubre, a las 14. 1p

50 lindos lotes en Saavedra. — Sobre las grandes avenidas Circunvalación y del Tejar. Lindando con las florecientes villas Martelli y California, en las que ha surgido mucha edificación que toca los terrenos en venta. Se trata de un saldo que hay que liquidar forzosamente sobre la base de $ 5 la mensualidad por lote en 100 meses, sin interés, dándose títulos y posesión inmediata. (Están diseminados en varias manzanas y por consiguiente rodeados de edificación. (Venta por cuenta y orden de la sociedad anónima "Fomento Urbano y Rural". Visítense. Después detalles. Entretanto pídanse datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 16 de octubre, a las 16.30. 1p

10 lotes en Vicente López.—A 3 cuadras de la estación del tren eléctrico. ¡Con vista al río! Entre modernas construcciones. Dan frente a las calles Laprida, Madero, Las Heras y Lavalle. Lotes de más de 10 varas de frente y superficie que varían entre 600 y 975 v. c. Base, $ 1.80 v|c., a plazos y sin interés. Regalados. Visítense. Después detalles. — José Bacigaluppi y hijo, San Martín 56.
EL DGO. 16 de octubre, a las 16.30. 1p

Pavón, Muñiz y Tarija. — 16 hermosos lotes. Base $ 9 v|c. en 60 meses, sin interés. A 1 cuadra de la Av. La Plata, a 2 del bulevar San Juan y a 5 de Boedo. Tranvía No. 19 al frente. Visítese. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 30 de octubre, a las 14. v3

5 preciosos lotes. En Villa Ortúzar. Forman la esquina de Heredia y Charlone. Lotes de 10x25; 15x25 y 10x46 vs. Base $ 3 v|c. Baratos. Al contado y a liquidar. A 2 cuadras de la Av. Alvarez Thomas (altura 1500) con tranvía 36 y del bulevar El Cano también con tranvía y a 3 de la Av. Triunvirato (altura 2900) con tranvía Lacroze. Entre edificación. Visítense. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de octubre a las 17. o2

Terreno central, a $ 2.50 v|c.— Brasil lindando con las casas 1601 y 1673 entre Estomba y Tronador. 10x50 vs. A 2 cuadras de la Av. Triunvirato (altura 3000) con tranvía. Es un regalo. Visítese. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 9 de octubre, a las 16.30. o2

Av. Brasil 2669. 3 lotes con edificio aprovechable.—Entre Jujuy y Catamarca. A 2 cuadras de la Av. Caseros. Ubicación de positiva importancia. Mide cada lote 10x48 vs. 2 de ellos tienen edificios de 5 habitaciones y dependencias que producen $ 125 al mes. Adoquinado pagado, aguas corrientes, luz eléctrica y cloacas. Bases $ 21 y 17 v|c. 1|2 al contado y 1|2 a un año de plazo, interés 9 o|o. Escribano Juan B. Silvetti. Es un negocio de primer orden. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
El DGO. 9 de octubre, a las 14. o2

2 casas en el Caballito — San Eduardo 1479 y 1485, entre Cayena y Georgetown. A 2 cuadras del tranvía 84, por la Av. Neuquen y 5 al Norte de la Av. Rivadavia. Miden 10x26v62 c|u. y sus edificios se componen de 2 dormitorios, comedor, cocina servicio, pieza en altos y galería. Base $ 8.000 y a plazos. La número 1479 está desocupada y la 1485 está alquilada en 110 $ al mes. Visítense. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 16 de octubre, en las mismas. 1p

Av. Asamblea y Centenera — Casa de familia con amplio galpón de material. Calle Centenera 1372 entre Zañartú y Zelarrayán. 9x34 vs. 2 buenas habitaciones de material, 4 más de madera, cocina, servicio, y amplio galpón de material con cabriadas de hierro. Adoquinado pago. Base, $ 7.500. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 16 de octubre, en la misma. 1p

55 lotes en Vélez Sársfield — Sobre el parque Olivera (hoy Avellaneda). Por cuenta y orden de la sociedad anónima Fomento Urbano y Rural. Diseminados en varias manzanas. Saldo de una gran loteada. Frente a las avenidas Lacarra, Campana, Merlo, Mariano Acosta y calles Laguna (adoquinada), Martínez Castro, Lobos, Monte, Junta y San Pedro. Base $ 15 por mes el lote, en 100 meses, sin interés. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 23 de octubre, a las 16. 1p

400 lotes en Puente Alsina. — Rodeando la parada Diamante del F. C. Midland (partido de Avellaneda). A sólo 5 minutos de Puente Alsina. Entre mucha edificación. Base $ 2 por mes el lote en 100 meses, sin interés. Después detalles. José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 6 de novbre. a las 15.30, en los mismos terrenos. 1p

TERRENOS DE VERDADERO PORVENIR!
EN EL BARRIO DE LAS FABRICAS, DE LAS INDUSTRIAS

15 LOTES frente a las calles Zavaleta y Suárez y a media cuadra de la Av. Amancio Alcorta. Próximos a la estación Brian de cargas del F. C. O. y de los tranvías 29 y 69 que circulan por la calle Olavarría. La línea No. 10 en su nuevo recorrido a inaugurarse en breve pasará a corta distancia de estos terrenos por la calle Zavaleta.
Base $ 10 por mes el lote en 100 meses, sin interés.

El domingo 9 de octubre, a las 14.30

en los mismos. Léase aviso respectivo y pidan planos a San Martín 56.
JOSE BACIGALUPPI e hijo.

Suárez y Zavaleta. 15 lotes — Base irrisoria $ 10 por mes el lote, en 100 mensualidades, sin interés. En el gran barrio fabril. Frente a las calles Suárez y Zavaleta y a media cuadra de la avenida Amancio Alcorta (adoquinada). Próximo a la estación Brian de cargas del F. C. O. y de los tranvías 29 y 69 que circulan por la calle Olavarría. Además, distante unas 7 cuadras de la Av. Caseros y del parque Patricios y de los tranvías 45, 49, 56, 72 y 10, esta última línea en su nuevo recorrido a inaugurarse próximamente, llegará hasta los mismos terrenos por la calle Zavaleta. Barrio fabril, muy importante, al que le está reservado por diversas circunstancias un porvenir lisonjero. Para fábricas, depósitos, industrias o cualquier otro plano de edificación son especiales estos terrenos. Se exigirá 3 meses y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta respectiva. Posesión inmediata y escrituras definitivas ante Armando Bergalli. Descuento del 25 o|o a los que paguen al contado. Visítese. Planos y datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
El DGO. 9 de octubre, a las 14.30. o2

ROMANO Y COLLINI

HOY
$ 8 POR MES EL LOTE
Con 10.000 ladrillos GRATIS

En plena Villa Urquiza — 18 lotes con 10.000 ladrillos de regalo al comprador de cada lote, en 80 mensualidades sin interés. Dan frente a la Avda. Constituyentes, Guayra y Zado, de todas dimensiones para que todo el mundo, pueda elegir, según sus fuerzas, el pedazo de tierra que mejor le convenga. Son terrenos verdaderamente notables, frente a una edificación compacta, en una altiplanicie, a pocas cuadras del tranvía 95, cloacas y aguas corrientes. La gran ventaja de recibir en regalo 10.000 ladrillos por cada lote a la presentación del plano de edificación despachado, no se discute por cuanto hasta el más humilde puede levantar su vivienda.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16 horas, remataremos los 18 lotes en la ubicación arriba indicada, con base resuelta de $ 8 por mes el lote, con facilidades amplias para no restringir la posibilidad de nadie; o sea 3 mensualidades y el 2 o|o de comisión en el acto del remate, y 3 mensualidades más a los 8 días, al firmar el título provisorio. Las escrituras las otorgará el escribano Francisco N. Larguía, Bmé. Mitre 335, a las 10 cuotas pagas. Planos Rivadavia 717.—Romano y Collini. v1oct.

Accame y Cía.
HOY a las 15
EN MERLO
JUDICIAL

Esquina de negocio, a 1 cuadra de la estación.

BASE $ 3.760.—

Marciales y González
HOY

3 terrenos Rivadavia 7900, á un paso, calle Orán entre San Eduardo y Morón. A 10 mts. de Av. Avellaneda, con el tranvía 99, 3, 5 y subterráneo; están entre edificios, con cerco, vereda y adoquinado pago. Unicos lotes sin edificar. Miden 411 vs. c|lote. Lo ideal para edificar, dado su excelente metraje, su óptima ubicación y la facilidad que damos para construirle a cada comprador la casa que desee a pagar a largos plazos. Base resuelta, por división de condominio, $ 6.50 la v|c., todo a largos plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre a las 15, allí. v2oct

Desocupada, Rivadavia 7600 y José Martí 81. Centro de Flores. Sobre la plaza, Bancos, teatros, etc. Casita de 200 varas. Con sala, 1 amplio dormitorio, cocina, una pieza, w. c., frente imitación piedra, adoquinado pago, jardín al fondo y demás comodidades. Su ubicación es lo bastante para que el negocio se recomiende por sí sólo. Base resuelta, $ 6.800 todo a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15.30, allí. v2oct.

Avda. San Martín y Rojas. Centro de Caballito, con los tranvías 85, 86, 94 y 95, etc. comb. subterráneo. Casa en amplio terreno de 10x50, con 4 habitaciones, cocina, adoquinado pago, etc. Base, 5.950 $. a plazos. Calle Monte Dinero No. 579. Visítese.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, allí. v2oct.

Desocupada. Una joya por pesos 3.500, todo a plazos. Casita bonita. Avenida Juan Bautista Alberdi número 5700 y Fonrouge No. 665. Con los tranvías 41, 48 y subterráneo a un paso. Mide 10x45, jardín al frente, 3 habitaciones en cal, 2 más pequeñas, baño, cocina, w. c., etc.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 14, allí. v2oct.

Desocupada. Juan B. Alberdi 6700 y Cuquín número 1932. Base, pesos 2.888, todo a plazos, es decir que sin dinero se compra una excelente casa habitación. Consta de dos amplias habitaciones, cocina, w. c. galería etc. Mide 10x37, está desocupada.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 14 y 30, allí. v2oct.

Desocupada, Avda. La Plata y Oatay, Tranvías 19, 23, 27, 44 y Lacroze. Buenísima casa esquina calle Vernet número 298 esq. Viel. Mide 15x50. Con dos amplios salones de negocio, una habitación, baño, w. c. adoquinado pago y demás detalles. Base $ 7.000, todo a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 17 hs. allí. Marciales y González, Lavalle número 1161. v2oct

Rivera y Dorrego, Calle Gorriti No. 5940. 10x40. 5 habitaciones, cocina, w. c. adoquinado pago. Base $ 5.170, a plazos. Se entrega desocupada.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15.30, allí. v3

Terreno: Muñiz entre Victoria y Belgrano 10x32.50. Base, $ 4.899. Hay plazos.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 14, allí. v3

Terrenos: Lemos esquina Estados. 2 lotes, adoquinado, cerco y vereda pagos. 750 varas c|u. Base, $ 2.500 por lote, a plazos.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15, allí. v3

Terreno: Espinosa entre Deseado y San Julián. Sobre Avda. San Martín. 185v95. Entre edificios. Base, $ 890.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 14.30, allí. v3

Desocupada: Colodrero 3446. Sobre la plaza Villa Urquiza. Tranvía 96 y Lacroze. 10x40, 2 habitaciones en cal, baño, cocina, w. c., jardín, etc. Base, 4.500 pesos todo a plazos.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 17, allí. v3

Desocupada: Avenida de los Constituyentes 6123 y Bebedero, tranvía 96. 10x30, 3 habitaciones, baño, cocina, etc. Base $ 4.250 todo a plazos.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16.30, allí. v3

Desocupada: Avenida Forest 2476 y Monroe. Tranvía 96 y estación Coghlan. 10x40, cloacas, sala, 3 habitaciones, pieza de servicio, baño, cocina, etc. Moderna. Base $ 6.500, todo a plazos.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, allí. Informes Lavalle 1161.—Marciales y González. v3

Julio L. Peña y Cía.

v3

Judicial, sin base. — Terreno bien ubicado en Caballito. Calle Cucha Cucha (adoquinada) entre Avellaneda y Neuquén. A cuatro cuadras de Rivadavia, con subterráneo y entre edificios modernos, lindo lote que mide 8.66 metros de frente por 36.50 metros de fondo en el costado N. y 36.50 metros en el costado S., teniendo en el contrafrente 11.26 metros. Venta sin base. Juez Dr. Amadeo Grus. Secretaría Quirno Costa. Juicio Dr. Abel Ayerza (su sucesión) c. Jorge Prins.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 16 horas sobre el mismo. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes en nuestra casa, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. e28

Alsina 1828-34 — Con 50.000 cédulas. A pocos metros de la Avenida Entre Ríos, una cuadra del Congreso y frente por frente al magnífico edificio de la Sociedad Española de Socorros Mutuos. Son dos propiedades antiguas que producen renta hasta decidir la construcción que las especiales medidas del terreno y la importancia del barrio reclaman. Miden 17 varas de frente por 66.74 varas de fondo, o sean 1150.70 varas cuadradas. Ad corpus.
ALSINA 1828: sala, comedor, 4 habitaciones, cocina, patio y w. c.
ALSINA 1830-34: sala 17 habitaciones, 6 cocinas, dos patios, servicio de cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica y adoquinado pago. Produce $ 460 mensuales, siendo a cargo del inquilino todos los impuestos que gravan a la propiedad, exceptuando los de contribución territorial. Base real pesos 80.000. ¡A $ 70 la vara! El Banco Hipotecario Nacional acaba de acordar 50.000 cédulas sobre éstas propiedades, las cuales podrá o no tomar el comprador. En caso de aceptarlas deberá escriturar por ante la oficina del escribano que otorgue la escritura de hipoteca.
EL VIERNES 14 de octubre a las 16, en nuestra casa, Florida 470. Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o.—Julio L. Peña y Cía. e28

C. A. Figueroa

Terreno — Triunvirato entre Mendoza y Juramento. 10x50 vs., adoq. pago. Frente al Sur. Base $ 6.60 v. c. Remataré.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 16, en mi escritorio, Aráoz 2574. Sin cartel. v2

Base $ 2.50 por terreno a media cuadra de Triunvirato. Calle Rosetti entre Donado y Acha. 10x60 vs., tranvías a todas direcciones. Remataré.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en mi escritorio, Aráoz 2574. v2

Base $ 5.500 por casa en Caballito. Calle Pujol 1220 y Gaona. 10x30 vs. Dos amplias piezas, carpintería cedro, adoquinado pago, tranvías combinación subterráneo. Remataré.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en mi escritorio, Aráoz 2574. v2

Base $ 2.500 por casa de 10x50 vs. 3 piezas, cocina, w. c., a 3 cuadras de Rivadavia. Calle Caxaraville 5066 entre Manzoni y Leopardi. Remataré.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en mi escritorio, Aráoz 2574. v2

Ecuador al lado de la esquina Córdoba, ideal terreno entre palacetes. 10x28 varas. Base, $ 65 v.c., con adoquinado pago, sin cartel. Remataré.
EL DOMINGO 2 de octubre a las 15, en mi escritorio Aráoz 2574.—Figueroa. v2

Güemes esquina Godoy Cruz, 176 v|c. de terreno. Base $ 4.000, con adoquinado por ambas calles. Remataré.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en mi escritorio, Aráoz 2574. v2

Conde 1220 y Loreto, 3 hab. y galpón, adoq. pago. Base $ 2.500. Remataré.
EL DOMINGO 2 de octubre a las 15, en mi escritorio, Aráoz 2574. v2

ACHAVAL RODRIGUEZ
ALEJANDRO

Lavalle 614 v2

Judicial, Paraguay No. 5700 esquina Dorrego; casa para negocio, a media cuadra de Cabildo, rodeado de tranvías eléctricos No. 31, 34, 38 y Lacroze, venta ordenada por el señor juez doctor Mackinlay Zapiola, secretario doctor González Iramain, en el juicio sucesorio de la señorita Isabel Garl. Tasación $ 8.500 m|n. Base, 2|3 partes, $ 5.666.66 m|n.
EL DOMINGO 9 de octubre de 1921, a las 15 horas en la misma propiedad, la que se compone de 3 mts. ochenta centímetros al N. E. sobre la calle Paraguay, seis mts. frente al Norte, formando la ochava de las calles Dorrego y Paraguay, 6 mts. 17 centímetros al N. E. sobre la calle Dorrego, 16 mts. 68 centímetros de fondo al S. E. y 8 mts. al S. O. Su edificio en mampostería consta de un salón para negocio con entrada por la ochava, una habitación grande, patio, cocina, baño, w. c. y en los altos una pieza para el servicio, carpintería cedro, piso de mosaico, cielorraso de yeso, etc., etc. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, Lavalle 614.—A. Achával Rodríguez. v2

Francisco Abalo
32 LOTES
EN 48 MENSUALIDADES
EN FLORES
AVENIDAS CARABOBO Y CAMPANA
adoquinada. Tranvía 49, continuación subterráneo
EL DOMINGO 9 DE OCTUBRE, a las 15

32 lotes — En Flores, en una de las ubicaciones preferidas. En 48 mensualidades, sin interés, comprendidos en la manzana avenidas Carabobo, Campana, calles Recuero y Pumacahua, con adoquinado pago y tranvía 49 en combinación con el subterráneo y entre lujosas ubicaciones. Barrio de todos los adelantos modernos, con elementos de urbanización a mano, habiéndose subdividido en forma de colmar los deseos de todas las personas y a todos los recursos. Comerciantes, empleados, obreros, recomiéndoles este negocio, visítense con atención, estudien su ubicación y porvenir de esta fracción de tierra y resuelva el problema de formar su hogar propio. Dista sólo 8 cuadras al Sud de Rivadavia, tranvías 2, 5 y subterráneo, a 4 de Juan B. Alberdi, tranvías 43, 44 y 46, y 3 de Directorio, como ubicación nada se puede pedir mejor. Base $ 4.50 v|c. Condiciones de la venta: 3 mensualidades en el acto del remate y 2 o|o de comisión, 3 mensualidades más al recibir el título provisorio al día siguiente del remate y una vez abonado 20 meses, título definitivo por los escribanos Sres. Del Río y Rivarola, descuento 15 o|o a los compradores que abonen al contado. Las mensualidades se abonarán en el Banco Comercial Italiano o en sus sucursales. Planos y datos en mis oficinas, Bolívar 256 o por correo solicitarlos. U. T. 3746, Avenida.—F. Abalo.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 15. — F. Abalo. v9oct.

HOY En Caseros

En Caseros, F. C. P.—En 100 mensualidades, 11 preciosos lotes y 2 buenas casas, a 3 cds. de la estación con frente a las calles Roverano, Caseros y Bonifacini, entre grandes edificaciones. Las casas dan frente a las calles Roverano No. 559 y 569 y constan de 3 y 5 piezas c|una, galerías, patios mosaico, etc. Bases $ 4500 y 5000. La venta de las casas es al contado y 11 lotes en 100 meses. Base $ 7 por mes el lote. Planos y detalles Bolívar 256.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15.30 —F. Abalo. v2

Judicial. — Al Norte, a 1 cuadra de la Avenida Alvear y 2 de la Avenida Las Heras. Casa calle Cerviño 3240, entre Coronel Díaz y Bulnes. Por orden del Señor Juez de 1a. Instancia Dr. Fernando M. Columbres en el juicio sucesorio de Doña Victoria Botto de Marini. Edificio de sala, 2 piezas, galería, patio mosaico, aguas corrientes, oficinas, etc. Terreno mide 8m883 milímetros de frente por 15m 76 cent. en el S. y 15m82 cent. en el N. y 8m875 milímetros en el contrafrente. Base de venta, 2|3 partes de su tasación, $ 8.666.67. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Datos Palacio de Justicia, secretaría del Dr. Degreef, o en mis oficinas Bolívar 256.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 17. — F. Abalo. Buenos Aires, 23 de septiembre de 1921. Carlos F. Degreef. v9

Con cédulas, llave en mano. Casa calle 24 de Noviembre No. 0134, al lado del bulevar San Juan, rodeado de vías de comunicación, barrio de familia. Edificio de sala, frente imitación piedra, 3 dormitorios, 1 pieza en altos, cielos rasos yeso, celosías, baño, zaguán mayólica, cloacas, luz eléctrica, adoquinado pago, reconoce 6500 cédulas argentinas. Visítese de 15 a 17. Base, $ 11.000 incluso las cédulas. Seña 8 o|o, Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 254.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 14.—F. Abalo. v3

C. S. Vitón & Co.
EN PERGAMINO - LOS GRANDES CAMPOS DE AGRICULTURA
1200 hectáreas sobre estación SOCORRO en lotes de 100 hectáreas, con opción
Base $ 380 la hectarea

Campo flor en toda su extensión, inmejorable por la fertilidad de su suelo y la calidad de sus cosechas. Facilidades de pago: $ 156.25 por hectárea, en cédulas argentinas al 6 o|o, del Banco Hipotecario Nacional, $ 51.64 por hectárea en segunda hipoteca, a dos años, y el resto (deducida la seña): 1|2 al contado al escriturar y el saldo restante por partes iguales a 6 meses y 1 año con garantía hipotecaria. Posesión inmediata. Entrega el 31 de mayo de 1922. La venta se efectuará
El miércoles 12 de octubre, a las 14.30, en Pergamino, en el tattersall del señor C. Vázquez, medido gentilmente. Seña 8 o|o en el acto de la venta y 2 o|o de comisión. Planos y mayores datos en nuestro escritorio central Florida 136
C. S. VITON & Co.

Alberto D. Justo

Los grandes terrenos. Por orden del Banco Español del Río de la Plata. Lo mejor y más valioso. Avenida Pavón adoquinada y con tranvía eléctrico, a 2 cuadras justas de la estación Lanús. 350 lotes, todos de 11 varas 64 de frente con calles asfaltadas, luz eléctrica, etc. con más de 50 nuevas casas edificadas en los lotes vendidos el año pasado. Todos los anteriores absolutamente pagos. Venta resuelta con la ínfima base de $ 6 la vara cuadrada, pagadero 10 o|o al contado para escriturar con título perfecto por ante los escribanos Sres. H. Xifra o S. M. Pera, 5 el resto a 5 años de plazo, en 10 cuotas iguales semestrales, con 6 o|o de interés. Invitamos a visitar el terreno para que se compruebe que se trata de la fracción mejor ubicada, a sólo 10 minutos de Constitución, lo que significa como si fuera en cualquier barrio de la ciudad. Lanús es una de las ciudades más populosas de la provincia, cuenta con más de 60.000 habitantes, teniendo vida propia.
EL DOMINGO 23 de octubre, a las 14, sobre los mismos terrenos, remataré estos 350 lotes que recomiendo muy especialmente, dado el gran mérito de su notable ubicación, medidas, forma de pago y calidad de título. Comisión 2 o|o. Más datos y planos en mi casa, 25 de Mayo 81, U. T. 814, Avenida. — Alberto D. Justo. e19

MANUEL E. BELZA
HOY
A LAS 16.30

Judicial—Gral. Eugenio Garzón 3875-77, antes Arrecifes. Juez doctor Casabal. Secretaría González del Solar. Sucesión don Adriano Oulé. Base, $ 10.000.
EL DOMINGO 2 de octubre a las 16.30, en la misma. 8.66 mts. por 44 mts. 08. Planta baja, zaguán, local para negocio con sótano, 2 habitaciones, cocina, pieza de servicio, patio con galería. Planta alta 2 habitaciones, cocina. Más datos a mis oficinas, Av. de Mayo 605. — Manuel E. Belza. v2oct.

Sobre la avenida Córdoba — Preciosa casa baja, Agüero 1055. En pleno barrio de familias y construcciones modernas, hall, sala, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, cocina, 2 piezas de sirvientes y dependencias. Base, $ 38.500.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15, en la misma. Visítese de 13 a 16. Terreno: 10 vs. por 50 vs. Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

Judicial: Corrientes y Ecuador 420 al 22. Dos lujosas casas, altos y bajos. Gozan de todos los detalles de lujo, confort exigibles en las construcciones modernas, son flamantes, sin habitar. Todos los materiales son ricos y seleccionados. Bajos: hall, 6 habitaciones, sótano, baño instalado, cocina, pieza sirvientes. Altos: una habitación principal más, pieza de lavar, azotea. Recomiendo una detenida visita de 10 a 12 y de 14 a 16.30. Base, $ 83.666.66, las 2|3 partes de su tasación.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en la misma. Por orden del señor juez doctor Seeber, secretaría García. En los autos don Juan Rotaeche, su sucesión, por división de condominio. Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

Sobre Córdoba y Gallo.—Dos espléndidas casas habitación y renta. Cabrera 3276.80. Barrio de familias por excelencia y edificación moderna. Tranvía al frente y en todas direcciones. Construcción a todo costo. Bajos: Hall, 7 habitaciones principales, baño instalado, cocina, dos piezas de sirvientes. Altos: Hall, 4 habitaciones, baño instalado, cocina, dos piezas y baño de sirvientes; gran azotea. Desocupada. Visítense. Base, $ 55.000, a plazos.
EL DOMINGO 23 de octubre, a las 15, en la misma. Más datos a mis oficinas Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

Terrenos bien ubicados. — Godoy Cruz 1733|75, entre las de Honduras y Gorriti. Cuatro notables lotes. 9 varas de frente por 48 varas de fondo cada uno. Tranvía al frente, adoquinado, vereda y cerco. Sin base, por lo que den.
EL DOMINGO 23 de octubre, a las 15, en los mismos. Av. de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

Judicial. Terreno en Tapiales. Dos lotes, calle 25 de Mayo entre José de San Martín y Cañuelas. 10 mts. por 45 mts. de fondo cada uno. Base: $ 1.000 el lote. Por orden del señor juez doctor Casabal, secretaría doctor González del Solar. Sucesión Adriano Oulé.
EL DOMINGO 16 octubre, a las 16, en los mismos. Más datos, Avenida de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

Quinta en Bella Vista. A dos cuadras de la estación, Av. Francia esquina Moreno. Llave en mano. Hall, 5 habitaciones, baño instalado, garage, departamento de sirvientes, 2.800 vs. frutales, [illegible] $ 13.500, con cédulas. Próximamente más detalles. Avenida de Mayo 605.—Manuel E. Belza. 1p

A. Guaragna y Cía.
Victoria 575.—U. T. 1353, Avda.
HOY

En Flores.—A largos plazos.— Pergamino 1082, esq. Monte 3499. 11x34 varas. En cal, frente piedra, carpintería de primera, patio de mosaicos, vereda, cielorrasos yeso. Salón formando esquina, dos salas, cocina, galpón y dependencias. Llave en mano. Base, $ 8.000, todo a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16.30, allí. 1p

Base, $ 4.500, todo a plazos. — 10x55 varas. Monte 3540. Linda casa, bien edificada, patios de baldosa, vereda, cielorrasos de yeso, pisos de pino tea, jardín al frente, dos grandes habitaciones, galería, cocina y w. c., baño.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16.30, allí. 1p

En mensualidades, Triunvirato entre Pampa y Echeverría. 10x51 varas, adoquinado pago, doble línea de tranvías. Cercado y con vereda. Sin base, en 40 mensualidades, sin interés, 8 mensualidades en el acto del remate.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, allí. 1p

En mensualidades. Villa Devoto: Av. América entre Concordia y Llavallol. 10x42 varas, adoquinado pago, a 4 cuadras de la estación Devoto, F. C. P. y tranvías 86 y 85 combinación subterráneo. Sin base; 1.600 $ al contado y el resto en 40 mensualidades, sin interés.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15.30, allí. 1p

Cédulas. Llave en mano — Casa en mampostería, cal y portland, tirantería hierro, preparada para altos. Rodeada de las avenidas Triunvirato y Alv. Thomas, con tranvías comb. subterráneo. Plaza 1119. Mide 11.50 por 15.30. Sala de 9x8 (fácil dividir en dos), 2 dormitorios, 2 piezas altas, baño, cocina y w. c. Frente imitación piedra, balcones, zaguán, cancel, galería, patio mosaico, puertas y celosías cedro, cielorrasos yeso. Cloacas y adoquinado pago. Base $ 11.000, incluso 6.500 cédulas del Banco Hipotecario Nacional.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en la misma. 1p

Ubicación la más importante de la capital.—Irreemplazable por su proximidad al puerto. Azcuénaga entre San Juan y Cochabamba. Unico lote sin edificar, con paredes medianeras tres costados, cerco en el frente. Adoquinado pago. 10 va de frente por 31 de fondo. Sin base. Orden terminante de vender por cuenta del Banco Francés e Italiano de la América del Sud.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 17, allí. 1p

Bánfield (F. C. S.) — A tres cuadras Oeste estación, 1 de Gral. Rodríguez (adoq.) y doble línea de tranv. 101, 102, 103 y 105. Vieytes núm. 443. Mide 12v50 por 40. Casa estilo chalet: jardín, frente mampostería, sala, comedor, 2 dormit., baño, cocina, piecita y w. c., galería, luz eléctr. y agua corriente. Umbrales mármol, carpintería cedro, pisos pino tea, cielorrasos yeso. Puede visitarse a toda hora. Base $ 6.000. Por cuenta del Banco Francés e Italiano de la América del Sud. Orden terminante de vender.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16.30, allí. 1p

Rufino de Elizalde y Cía.

Judicial — Cangallo 537 al 45 entre Florida y San Martín. El punto más importante de la City. Medidas excepcionales que permiten desarrollar el más vasto proyecto de edificación. Con edificios susceptibles de producir muy buena renta. 16m667 por 57m671, según títulos. Base, $ 600.000, incluídas 270.000 cédulas.
EL JUEVES 6 de octubre, a las 15, en nuestra casa, Reconquista 312. Datos a n. escritorio.—Rufino de Elizalde y Cía. e28

A plazos. En Ramos Mejía, F. C. O. Frentes al bulevar Gaona, 3 de Febrero y 25 de Mayo. 23 hermosos lotes a 3 cuadras de la estación, 1 de Rivadavia, y magníficamente situados. Base $ 3 la v. c. A plazos.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 15, en los mismos. Superficies que varían de 182 a 555 v. c. Pidan planos a Reconquista 312.—R. de Elizalde y Cía. e30

En Ramos Mejía, F. C. O. — A 4 cuadras de la estación, 10 terrenos en 40 mensualidades, sin interés. La esquina con frentes al bulevar Gaona y Rodríguez Peña. A 1 cuadra de Rivadavia y rodeados de chalets. Base, $ 2.50 la v|c.
EL DOMINGO 16 de octubre, a las 16, en los mismos. Sus superficies varían de 325 a 487 v|c. Pidan planos a Reconquista 312.—Rufino de Elizalde y Cía. o2

Andrés Corvetto

Casa, Caballito. A 10 años.— Calle Malvinas 365. Adoquinado, a 1 cuadras al Sur de la Avenida Rivadavia, altura del No. 5000 y del subterráneo. Buena casa de familia, en excelente barrio. Base, $ 14.000. 20 o|o al contado y el resto a 10 años de plazo.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 15, en la misma. 11v54 por 40. Jardín, comedor, 4 dormitorios, cuarto ropero, baño instalado, cocina, pieza alta, fondo y galpones. Visítese de 12 a 18.—[illegible] Corvetto.

A. BUGANEM y Cía.

Avda. de Mayo 963. — U. T. 2575, RIVADAVIA v2oct

HOY

UBICACION		BASE
Juncal 2481	$	29.500
Guanacache 2696	"	14.500
Loyola 1178|82	"	10.000
Melián 2845	"	9.500
Crámer 2966	"	9.000
San Nicolás 4631	"	6.800
Amenábar 122	"	6.500
Pío Díaz 2356, (Sáenz Peña)	"	6.000
Castañón 1058	"	4.500
Villa Raffo 1066 (Sáenz Peña)	"	4.000
Galván 3021	"	3.800
Galván 3029	"	3.800
Bolivia 1691		(Vendida)
Milán 337 (Villa Lynch)	"	2.800
Pedro Goyena esq. Curapaligüe (2 lotes) v|c.	"	14.50
Convención s|n. (Terreno) v|c.	"	10.50
Directorio s|n (Terreno), vara cuadrada	"	8.50
Villa Piaggio s|n (Sáenz Peña), (terreno) v|c.	"	1.70

Detalles en los avisos respectivos.

A. BUGANEM y Cía.

CASAS

Petit hotel, al Norte.—Moderno. Desocupado. Juncal 2481, entre Pueyrredón y Anchorena. Planta baja: sala, escritorio c. balcones y celosías, fte. piedra, zaguán con mayólicas, vestíb., antesala, comedor, baño, cocina, pieza para baúles y de servicio. Planta alta: vestíbulo, 4 habitaciones y baño inst. Carpintería cedro, yeso, mosaicos, empapelados finos, luz eléctrica, cloacas y pavimento pago. Base, pesos 29.500, toda a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 17, allí. v2

A un paso Av. Rivera 1200. Loyola 1178|83. Para panadería. Salón fte. piedra, entrada para carros, 3 habitaciones, cuadra, horno y depend. 10x41.24 v|c. Base $ 10.000. Toda a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 17.15, allí. v2

Base $ 9.000 en mensualidades
Desocupada. Crámer 2966, entre Congreso y Quesada; verja, jardín, 3 habit., baño y depend. Carpintería moderna, mosaicos, mármoles, tirantería hierro, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago. Mide 10x48 vs.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, allí. v2

Se compran sin plata. — En Villa Urquiza. 2 casas próximas a la plaza y Avdas. Triunvirato y Alvarez Thomas, Galván N.o 3021 y 3029 entre Congreso y Quesada. Verja de mamp., jardín, 2 habitaciones, galería, baño y cocina, buena carpintería, cielorrasos yeso, mosaicos, etc. Base $ 3.800 $ c|u., toda a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, allí. v2

En Sáenz Peña. A 3 cuad. de la estación. Pío Díaz 2356, entre V. Raffo y Pineral, 2 salas, fte. piedra, 3 habitaciones, comedor, baño, cocina, w. c. y una pieza. Buena carpintería, cielorrasos, mosaicos, mármoles, luz eléctrica, etc. 10x35 v|c. Base, $ 6.000, toda a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15.15, allí. v2

En Sáenz Peña. A 3 cuad. de la estación. Villa Raffo 1066, entre Beazley y Pío Díaz. Verja, jardín, 4 habitaciones y depend. Buena carpintería, mosaicos, mármoles, cercos, luz eléctrica, etc. 10x53 v. c. Base, $ 4.000, toda a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15.30, allí. v2

En Villa Lynch. A 3 cuad. de la estación. Guido Spano (antes Milán) 337 y C. M. Cuenca. Verja, jardín, 2 habitac. y depend. 10x50 vs. Base $ 2.800, toda a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16, allí. v2

Llave en mano. — En Flores.
A una cuadra de Avdas. Varela y Campana (tranvía 49 comb. subterr.). Castañón 1058, entre Recuero y Junta. Verja, jardín, dos habitaciones, galería material y de pend., cielorrasos yeso, tirantería de hierro, mármoles, mosaicos, etc. 10x38 vs. Base $ 4.500, toda en mensualidades.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16, allí. v2

Desocupado — En Villa Devoto, San Nicolás 4631, entre Tequendama y Av. América. 4 habitaciones comedor cuadra, baño y dependencias. Carpintería moderna, cielorrasos yeso, mosaicos, tirantería hierro, luz eléctrica, cloacas, etc. 10x41.24 vs. Base $ 6.800, toda a plazos, interés. Base, $ 6.500. pagaderos tercera parte al contado y el resto a 1 y a 2 años, al 8 o|o de interés.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16, allí. v2

Base $ 9.500, toda a plazos. — Quinta en Belgrano, a 2 cuad. de la estación Coghlan. Melián 2845, entre Congreso y Nahuel Huapí. Verja, jardín, 3 habitaciones, galería, baño y depend., luz eléctrica y adoq. pago. 20x48.80 v|c.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16.30, allí. v2

De familia. Moderna. Guanacache 2696 esq. Moldes. 5 salas balcones y celosías, fte. piedra, baño, inst. cocina, lavadero, w. c., etc., carpintería cedro, yeso, mosaicos, mármoles, luz eléctrica, cloacas, etc. 18x19 v|c. Base, pesos 14.500, toda a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 17, allí. v2

Avdas. Santa Fe y Dorrego. A 2 cuadras de allí. Amenábar 122, entre Estados y Leones; verja, jardín, 5 habitaciones y depend., luz eléctrica y adoq. pago. Base $ 6.500 todo en mensualidades.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15.30, allí. v2

TERRENOS

Av. Pedro Goyena y Curapaligüe. Esta soberbia esquina en 2 lotes. En lo mejor de Caballito. Miden 12x24 y 14.85 por 24 varas cada uno. Base, $ 14.50 la v|c. toda a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 17, allí. v2

Av. Directorio Entre Miró y Hortiguera, (tranvías 26 y 44). Terreno entre edificios. 10x27.87 vs. Adoquinado pago. Base $ 8.50 v|c., todo a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16, allí. v2

A 1 cuadra de Av. Pedro Goyena y Curapaligüe. De ideales dimensiones. Convención al lado del 1671. Mide 10.06 por 30.56 vs. Base, $ 10.50 v|c., todo a plazos.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16.15, allí. v2

En Sáenz Peña, F. C. P.—Dos lindos terrenos. Calle Villa Piaggio entre América y Félix Muñoz, frente a la estación. Miden: lote 11: 10x42.20 y 48.20; contrafrente 11.85 vs. Lote 12, mide: 10x25.50 y 42.20, contrafrente 11.85 vs. Base $ 1.70 v. c., 1|4 parte al contado y el resto a 6, 12, 18 y 24 meses, sin interés.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 14.45, allí. v2

AVISOS NUEVOS

Barrancas de Belgrano. — Rodeado de suntuosos palacios. Sobre Av. Vértiz y en lo mejor de la aristocrática parroquia, O'Higgins entre Juramento y Mendoza. Terreno que por sus medidas, 10.50 por 50 varas, se adapta para la construcción del hermoso petit hotel, cerco, vereda y adoq. pago. Base, $ 23.50 v|c., toda a plazos.
EL DGO. 9 de octubre, a las 15.30, allí. 1p

Llave en mano. — Quinta en Belgrano. En una buena ubicación. Comesa 3565 entre Núñez y Republiquetas. Moderno edificio en cal. Compuesto de: Bonita verja mampostería e hierro, frente piedra, jardín, 2 habitaciones bajo galería, comedor que cuadra, baño y respectivas dependencias. Carpintería cedro, yeso, mosaicos, mármoles, etc. Mide 20x44.50 vs. Base $ 9.000, toda en mensualidades de 1 a 30 años de plazo. Visítese.
EL DGO. 9 de octubre, a las 15, allí. 1p

Sobre Avda. Canning. — Sin cartel. Moderna, lujosa y amplia. Araoz 1547, entre Honduras y San Salvador. Consta de: Sala con balcones y celosías, frente piedra, vestíbulo, 3 habitaciones, comedor que cuadra, baño instalado, 2 piezas de servicio, gran fondo y dependencias. Puertas y celosías cedro, mosaico, yeso, mármoles, empapelados finos, estuques, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago. Mide 11x53 vs. Base, $ 23.500, toda a plazos. Visítese.
EL DGO. 9 de octubre, a las 16, allí. 1p

Av. J. B. Alberdi y Larrazábal.
A 1 cuadra de allí, Fonrouge 1450 entre Bragado y Tapalqué. Consta de: 2 habitaciones, cocina y w. c., carpintería cedro, cielorrasos, mosaicos, etc. Mide 10x50 vs. Base, $ 4.500, toda en mensualidades. Visítese.
EL DGO. 9 de octubre, a las 16, allí. 1p

2 casas en mensualidades. — En Belgrano. Holmberg 4402, esq. Carbajal y Carbajal 4419 entre Holmberg y Donado. Consta cada casa de: 2 habitaciones y dependencias, puertas y celosías cedro, pisos tea, cielorrasos yeso, mármoles, mosaico, galería de material, cloacas, etc. Base $ 4.000 cada una, toda a plazos de 1 a 30 años. Visítese.
EL DGO. 9 de octubre, a las 15.30, allí. 1p

Se compran sin plata. 2 buenas casas en Mataderos, a 1 cuadra de Av. Chicago, Guamini 2970 y 2975, entre Merlo y Lobos. Constan cada casa de: Verja, jardín, 2 habitaciones y dependencias. Buena carpintería, mosaicos, mármoles, etc. Base, $ 1.900 cada una, toda en mensualidades de 1 a 30 años de plazo. Visítese.
EL DGO. 9 de octubre, a las 15.30, allí. 1p

Al Sud, Av. San Juan 2100. — A 50 metros de allí Paseo 1125 entre Humberto I y San Juan. Moderno edificio en cal compuesto de: 3 salas con balcones y celosías, frente piedra, zaguán, 2 habitaciones y dependencias. Puertas y celosías cedro, cielorrasos yeso, cloacas y adoquinado pago. Base, $ 15.000, toda a plazos. Visítese.
EL DGO. 9 de octubre, a las 16.30, allí. Datos a n. casa. — A. Buganem y Cía. Av. de Mayo 963. 1p

Antonio N. Oglio

Judicial — Casa en Mataderos, calle Pola 1147, entre Provincias Unidas y Sin nombre, edificio de dos piezas de material, dos de madera y cinc, otra chica, tres cocinas independientes, galería, cielorrasos, piso de tea, gran patio de baldosas, balaustrada al frente, cochera, caballeriza al fondo, servicio y demás comodidades, edificada en los lotes 13 y 14 de la manzana E del plano respectivo, que miden según títulos 17.32 metros de frente al N. E. por 43.30 metros de fondo, formando un total de metros cuadrados 749.95. Tasación $ 15.000. Base, 2|3 partes, pesos 10.000.
El DOMINGO 16 de octubre, a las 16, sobre la misma. Por orden del señor juez de lo civil doctor Amadeo Gras, secretaría Delheye, en los autos sucesorios caratulados Casazza Andrés y otros sus sucesiones; el que resulte comprador entregará el 8 o|o a cuenta de precio más el 2 o|o de comisión. Más datos a la secretaría del autorizante o a mi oficina, Lavalle 1161.—Juan Carlos Delheye, secretario. v5

Casa central: Perú 137. U. T. 6731. Av. v2oct.

HOY

Tome Vd. nota

Lo espero en mis 14 remates de ocasión!

Judicial. — Casa Cabrera 3379.
Mide 10x20 vs. Edificio de sala, 3 dormitorios, cocina, aguas corrientes, cloacas y adoq. pago. Tasación $ 30.749.43. Base, 2|3 partes, $ 13.832.96. Orden del Sr. Juez Doctor Mackinlay Zapiola, secretaría González Iramain, en el juicio sucesorio de Doña María Stagnaro y de Doña Luisa Garibotto de Stagnaro.
HOY DGO. 2 de octubre, a las 17, en la misma. Mayores datos e informes a la secretaría actuaria o a mis oficinas, Perú 137. U. T. 6731, Avenida. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. s25

Vendida en 60.000 $ particularmente

Lavalle 3151 al 3153, allí (donde nadie vende) frente al mercado de Abasto entre Anchorena y Agüero (donde se gana dinero siempre y los negocios trabajan de día y noche, sin cerrar sus puertas nunca), de 10x45 vs. Base, 30.000 $, a plazos, gran salón de negocio y 7 dormitorios, baño, cloacas, etc. A 2 c. de Corrientes. Visítese esta valiosa y comercial ubicación.
EL DGO. 2 de octubre, a las 17.30. s25

Estados Unidos 4235 al 41 — Casa de renta e industria de 10x30 vs. Base, $ 10.000 a plazos, salón de negocio, 4 dormitorios, baño y gran sótano de 120 m|c. Barrio espléndido. A 1 c. de Independencia y Carlos Calvo, con tranvías de Lacroze al frente. Visítese a toda hora.
HOY DGO. 2 de octubre, a las 15.30. s25

Loyola 368 y Av. Canning.— Linda casita (desocupada). Base $ 4.000, a plazos. Edificio de sala con 2 balcones y frente de piedra, 2 dormitorios, baño, cocina, celosías, c. de yeso, cloacas y adoq. pago. Visítese a toda hora. ¡Es pichincha!
HOY DGO. 2 de octubre, a las 16.30. s25

Casa en Palermo (desocupada) calle Arévalo 1764, de 10x45 vs. Base 7.000 $, a plazos. Edificio de 4 dormitorios, cocina, glorieta, gallinero, plantas y adoq. pago. A 2 c. del eléctrico 34. Visítese. Llave en mano.
HOY DGO. 2 de octubre, a las 18. s25

Cochabamba 4152, lindo lote, con edificio y entrada de automóvil, paredes y adoq. pago, acera, cloacas y eléctricos al frente. Mide 10x53.13 vs. Base, $ 12 v|c., pagadero 40 o|o al contado y el resto a 1 o 2 años, interés 8 o|o. A 1 y 3 cuadras de las Avs. San Juan, Carlos Calvo y Boedo. Pidan planos de esta gran ocasión!
HOY DGO. 2 de octubre, a las 16. s25

6 lotes en 100 meses...! — En Villa Luro. A 3 y 5 cuadras de la Estación y Av. Rivadavia con eléctrico 2 del subterráneo. Base 10 $ por mes el lote; venta igual que judicial por ser saldo de un gran remate. Dan frente a la calle Morón entre Corro y Lope de Vega, San Julián y Moliere, con cloacas y luz eléctrica al frente y lindando con edificios. Barrio espléndido. Pidan planos.
HOY DGO. 2 de octubre, a las 16. s25

2 lotes muy centrales...! — En Almagro. A 1 c. de la Av. Gaona y gran Parque Centenario. Av. Acoyte esquina Franklin (con adoq. pago) vereda, luz eléctrica y cloacas al frente. Miden 10 y 13 vs. de frente por 30 vs. de fondo. Base $ 8 v|c. 1|2 al contado y el resto a 2 años interés 7 o|o, con eléctricos a 70 vs. N.os 86, 94 y 99. Pidan planos de estas pichinchas..!
HOY DGO. 2 de octubre, a las 16. s25

Lo que Vd. y otros buscan...!
De ocasión. Casa muy barata. En el centro del Caballito. A 2 c. de la Av. Gaona 1000 y 20 vs. de Espinosa (adoq.) y eléctrico 85 combinación subterráneo. Calle Arengreen 1324 al 1328, de 10x33 vs. Base $ 6000 todo a plazos. Edificio de salón y zaguán al frente, 3 dormitorios, baño, cocina, w. c., luz eléctrica, etc. Renta $ 150 que pueda dar, o sean $ 1800 anuales.
EL DGO. 9 de octubre a las 17. o2

2 casas regias en el Caballito (desocupadas) de elegante estilo y gran confort sin estrenar; obras de arte por sus delicados detalles, algo ideal para vivir con entrada de auto una y otra como para médica. Calle Monte Egmont 1143 al 1146 y Espinosa (adoq.) y eléctrico 85 del subterráneo, un terreno de 10x55 vs. c|una. Base 15.000 $, todo a plazos. Edificio de 6 habitaciones, de lujo. Después detalles. Visítese a toda hora.
EL DGO. 16 de octubre a las 16. v9

A 2 c. de Sta. Fe y Coronel Díaz. A donde vive la gente chic. Linda casa para vivir. Berutti 3636, entre Aráoz y Alvarez, de 10x35 vs. Base 18.000 $ a plazos. Edificio de sala, gran hall, 3 d., comedor, baño, pieza en altos, etc. Visítese.
EL DGO. 16 de octubre a las 17.30. v9

Avenida Córdoba 2340 al 2344
En esa brillante ubicación, a 1 c. de la Universidad. Casa de renta, altos y bajos, de 10x35 vs. Base 10.000 $ a plazos. Edificio de 16 habitaciones cloacas y adoquinado de madera pago. Visítese a toda hora.
EL DGO. 9 de octubre, a las 17.30. o2

21 lotes en 100 meses!...—Base 2 $ por mes, el lote. A 2 c. de la estación Burzaco (F. C. S.) y de la iglesia, que es lo mejor de allí. Pidan planos.
EL MIERCOLES 12 (fiesta) de octubre, a las 16, en los mismos. v9

VICENTE PINO

HOY

Subterráneo

a las 16 — VENTA FORZOSA

San Eduardo 826 casa 1|2 contado y 1|2 plazos, 3 hab., 1 taller grande, cocina, w. c., galería, mosaicos, pavimento pago, 9x39 vs. Ad corpus. Base $ 6.000.
HOY DGO. 2, a las 16 horas, allí. Títulos perfectos. Seña 8 o|o y 2 o|o comisión. 1p

Chalecito sobre andén "Villa Progreso" (Lacroze). Listo para habitar, compuesto de 3 habit., comedor, cocina, baño, balcón invierno, galería, cloacas, inst. eléctr., molino, detalles confort. Base, pesos 8.000, a plazos.
EL DGO. 9 a las 16 horas, allí.—V. Pino, Chacabuco 78. U. T. 987, Avda. 1p

Garbagnati y Mérega

En la Boca, terreno Av. Pérez Galdós (antes Sengüel) entre Necochea y Ministro Brin a 100 metros de Brown, lo mejor de la localidad, y de medidas ideales. 10 varas por 38, cerco de material, vereda de piedra y adoquinado pago. Base $ 9.000.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16 horas, en el mismo. v4

En la Boca, terreno, calle Tunuyán entre Pedro Mendoza y Gaboto, adoquinada. Mide 11.55 varas por 25.40. Supr. 294 v. c. Lote 17 tiene una pieza de chapas de cinc. Base $ 4.000, pagaderos 1|2 al contado y 1|2 a un año sin interés.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16 h. en el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Florida 248, U. T. 4599 Av. y Olavarría 432.—Garbagnati y Mérega. v4

Carlos S. Velarde

Para un gran ingenio azucarero, por autorización judicial en Orán: 29.324 hectáreas a 15 cuadras del pueblo y estación Orán del F. C. C. N. conocido por "Abra Grande" y "Abra Chica". El campo más rico de la provincia de Salta para el cultivo de la caña de azúcar y con espléndidos montes de madera para construcción como ser roble, cedro, tipa, urunday, lapacho, palo blanco y amarillo, etc., y con dos ríos de agua permanente, uno en cada cabecera El Zenta y El Pescado con lo que puede regarse este campo en toda su extensión y cruzado por varios arroyos, próximo al gran ingenio San Martín de reciente inauguración construído en el campo conocido por el Tabacal de Patrón Costas. Venta autorizada por el señor juez de primera instancia en lo civil y comercial de la provincia de Salta doctor Alberto Mendioroz y como perteneciente a la sucesión de doña Candelaria Viola de Ortiz. La mensura judicial aprobada está a disposición de los interesados en mi escritorio. Base pesos 20 la hectárea equivalente a pesos 520.482 o sea la mitad de su tasación; 1|2 al contado y 1|2 a dos años con el 7 1|2 o|o de interés anual e hipoteca del mismo campo.
EL LUNES 10 de octubre a las 16 en mi salón de ventas Cangallo 788 capital federal. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Las escrituras serán otorgadas en esta capital ante los escribanos señores Gutiérrez y Molina. Florida 251. Por más datos y planos en mi escritorio, Cangallo 788. s27

Teodoro A. Vinelli

S. Martín 345 — U. T. 1881. Av.

HOY

Blandengues esq. Hernández. —Sobre el Hipódromo. Valiosa esquina, con adoquinado pago, a pocas cuadras de Golf y Belgrano, eléctrico, frente a las Barrancas Belgrano, club atlético flath y Chaves. Mts. 9.70 por 19.29, o sean 250 v. c. Base $ 2.494.66, 1|3 parte al contado, 1|3 parte a 12 meses y 1|3 a los 18 meses, con el 7 o|o interés.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15. —T. A. Vinelli, Pte. 90. s25

V. P. CACURI

HOY-Lea:

Corrientes. Gazcón 725-29 al lado de la misma esquina de Corrientes. Notable edificio, nuevo, de altos y bajos. Dos casas independientes. Construcción a todo costo. Detalles valiosos, de lujo. No se edifica nada mejor. Se trata de una casa estrenada por su actual dueño, que la ocupa y se entregará al escriturar. La nueva ley no la afecta absolutamente. Consta de: sala, hall, escritorio, comedor, tres dormitorios, dos baños instalados, dos piezas de servicio, zaguán revestido de mármol, panneaux, etc., en cada piso. Pueden visitarse a toda hora. Tiene una espléndida terraza y otros muchos detalles. Base $ 70.000 con muchas facilidades de pago. Remataré allí.
HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 16 horas. Informes, Rivadavia 837.—V. P. Cacuri. s24

Once: ¡Con cédulas! Buena casa habitación. Jujuy 853, entre Belgrano y Moreno. 390 varas. Sala, vestíbulo, comedor, cinco dormitorios, baño, dos piezas grandes en altos, un pequeño galpón para depósito, gallinero y otras dependencias. Carpintería de cedro, celosías, zaguán revestido con mayólicas, etc. Calle asfaltada. Buen frente. Base, $ 36.000 incluso 15.000 cédulas y facilidades. Se entregará llave en mano. A 3 cuadras de la plaza y estación Once. Remataré allí.
HOY DGO. 2 de octubre, a las 15 horas.—V. P. Cacuri. s25

Callao, Rivadavia. A una cuadra del Congreso. Base $ 20.000, con facilidades. Buena casa. Río Bamba 117. Produce $ 210 mensuales (anuales $ 2420) libres de la nueva ley. Consta de sala con frente imitación piedra, tres dormitorios, vestíbulo, cancel, baño y dependencias comunes. Edificio de tipo moderno. Frente imitación piedra. Remataré allí.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, allí.—V. P. Cacuri. o2

Callao 1995, esquina Posadas. Sobre las avenidas Alvear y Quintana. Para levantar el soberbio palacio o la gran casa de renta que reclama el sitio. Edificio de planta baja que produce bastante. Mide 12x30 varas. Base $ 59.000, para liquidar, y con facilidades de pago!! Allí.
EL DOMINGO 16 de octubre.—V. P. Cacuri. 1p

Uruguay 983 y Charcas. Sobre la plaza Libertad. Destacada ubicación del Norte. Venta extrajudicial. Sucesión Salvadores. Base $ 20.000. Mitad a plazos. Tiene edificio que da renta, pero es ideal para un hotelito. Remataré
EL 23 de octubre.—V. P. Cacuri. 1p

Flores, Norte. Base $ 4000, con facilidades. Entre los boulevares Gaona y Avellaneda. Buena casita, calle Cuenca 736. Tres habitaciones, baño, galería, cloacas, aguas corrientes, etc. Tranvías 99 y 84 combinación subterráneo. Allí.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 15.—V. P. Cacuri. o2

Belgrano. Base $ 5 v. c. Esquina en 3 lotes: Moldes y Manuela Pedraza. Norte y Este. A 3 de Cabildo y 2 de Crámer y Republiquetas. Numerosos tranvías. Paraje alto. Esquina 14.64 por 27.60 (410 vs.) y dos lotes por Moldes, 10x27.60 (275 vs.). Liquidaré en remate allí.
EL DOMINGO 9 de octubre a las 16.30. —V. P. Cacuri. o2

REBELLA y GAMENARA

HOY a las 15

En CABALLITO - Sobre el SUBTERRÁNEO

Los terrenos más altos y mejor ubicados

v2oct

El magnífico block de tierra con frente a la Avenida Directorio y calles Convención y Picheuta, que constituye lo más alto de una loma desde donde se divisa una extensión de muchas cuadras a la redonda. Forman el centro mismo del gran barrio que dispone de los más rápidos y mejores medios de viabilidad. Están próximos a las estaciones José María Moreno y Caballito del subterráneo, estación del F. C. Oeste, avenidas Rivadavia y Pedro Goyena. Todos los frentes tienen adoquinado pago. La liquidación se hará sin base, al contado y dando opción ilimitada.

HOY DOMINGO 2 de octubre, a las 15, en los mismos. El fraccionamiento comprende 23 lotes de las más diversas medidas. El comprador podrá tomar toda la superficie que necesite, de manera que todos podrán llenar su propósito sea cual sea por ser estos terrenos adecuados para cualquier destino. Posesión inmediata. Títulos perfectos. Escrituras por Romero y Molinari. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes y prospectos pueden solicitarse por cualquier medio a nuestras oficinas, 25 de Mayo 130 y 140, (U. T. 226, Av.) o Pedro Goyena 83.—Rebella y Gamenara. v2oct.

Luis Frattini

En el Caballito. Desocupada. Calle Paysandú 1222. A una cuadra del boulevard Gaona y dos de la avenida Donato Alvarez, las dos con doble vía de tranvías eléctricos, en un barrio de familias. Preparada para altos, consta de: sala, 3 dormitorios, comedor, despensa, baño, cocina, pileta de lavar, patios mosaicos, galería con columnas de hierro, piso pino de tea, cielorrasos de yeso, frente imitación piedra, luz eléctrica, cloacas, adoquinado pago, etc. Desocupada. Llave en mano. Ad corpus. Base $ 11.000.
EL DOMINGO 2 de octubre, a las 15. Mide 9 varas de frente por 31.57. Condiciones de pago: mitad al contado y mitad a dos años de plazo con interés del 8 o|o anual. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Visítese de 10 a 12 y de 14 a 17. Datos Rivadavia 1255, escritorio 214. v2oc

Pastor Mora

Judicial — Casa Lavalle 3947. Edificio de 4 dormitorios y una pieza chica, cuarto de baño con azulejos, un galpón, 4 cocinas de madera, puertas de cedro, árboles frutales, cloacas hechas, luz eléctrica y adoquinado pago, etc., edificada en 2 lotes de terreno, el 1o. mide 10 m. de frente, 9m50 en el contrafrente, 25m20 en el costado E. y 23m50 en el O. y el 2o. lote, que es a continuación de éste, mide 9m50 de frente, 9m20 en el contrafrente, 15m10 en el costado O. y 16m70 en el E. (Ad corpus). Base de venta, $ 19.333.33 m|n. Orden del Sr. Juez Dr. Padilla y secretaría del Dr. Fox, en los autos sucesorios de doña Luisa Ghirimoldi de Castelli.
EL DOMINGO 9 de octubre, a las 16, en la misma. Mayores datos en secretaría o en mi oficina, Florida 377, U. T. 1471 Avda. y 1001. Mitre.—Pastor Mora. v9

PROXIMOS REMATES Y FERIAS DE GANADOS

EDUARDO JOLLY

v8

En General Rodríguez, F. C. O.
—364º remate feria de haciendas generales.
EL MIERCOLES 5 de octubre, a las 14, para el que tengo anotado, hasta ahora los siguientes lotes. 60 novillos y vacas gordas; 140 novillos de 1 1|2 a 2 años, mestizos Durham, 500 novillitos y terneros; 40 vaquillonas; 120 vacas lecheras, mestizas Durham, con 120 terneros, mayoría chicos; 60 vacunos al corte.
NOTA — Hay potreros en la feria para los lotes que lleguen con anterioridad a los remates y para los que deban esperar vagones para ser embarcados; persona competente para cargar y descargar, todo a precios equitativos. Comisión, 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor, en vacuno, y 3 o|o en yeguarizo y lanar.
HORARIO DE TRENES — Salida de Once: 6.23, 7.10, 9.40 y 12.25, parando este último frente a la feria. Regreso de Rodríguez: a las 16.26, 18.39 y 20.42, parando estos dos últimos frente a la feria. Pedidos de local e informes, diríjase directamente a la feria (U. T. 1 de Gral. Rodríguez), o a mi escritorio en Buenos Aires, 25 de Mayo No. 12, U. T. 2570 Avenida. o1

Alchourrón Inos.

Haciendas en G. Belgrano, F. C. S. Remate feria en las instalaciones de la S. Rural.
EL SABADO 15 de octubre. Después detalles. Informes y pedidos de local al Sr. C. Patruchi en G. Belgrano o a nuestra casa, Sarmiento 442 48, U. T. Alsina. o2

Mauro Calrera

Ferias, Remates, Comisiones

519o. remate. — 393.o feria. —
60. remate feria. Exposición de ganadería organizado anualmente por esta casa.—En Pergamino, a celebrarse en LOS DIAS jueves 6 (tarde) 7 de octubre y siguientes. Vendeé. 300 toros Durham y Aberdeen Angus, a campo 50 toros Shorthorn a galpón y medio galpón; vacas y vaquillonas Durham. Aberdeen Angus, para plantel, yeguarizo, Percherón, Shire y pura sangre de carrera, lanares Lincoln y Rambouillet; cerdos, ivea. Concurso de ganado gordo. Concurrerá a este 6o. remate feria, exposición con la selección de sus productos, los Sres. Nicolás Brazzone e hijos, Ltda. Comerc. y Gand. S. A.; Cabaña La Esther; Sr. Eduardo Iealy, Cabaña Las Rosas, Sr. Juan J. Bauri, Cabaña La Pastoril, Dr. Pedro R. Torea, Cabaña San Enrique, Sr. Bernardo Wrsch, Cabaña San José, Sr. Miguel A. Duffy est. El Porvenir, Sres. Ricardo y Eduard Rossi, estab. La Diana, Sr. Patricio Duggan, estab. La Bamba; Sr. Ernesto Eciague, estab. El Socorro, Sr. Carlos Duggan, estab. Santa Rosa, Sres. Lacau Hnos. estab. La Adela, Sr. José A. Guiráldez, stab. La Porteña, Sr. Elías Romero, estab. La Argentina, Sres. Page Hnos., esta. La Clemencia, Germania Estancia Ltda estab. La Germania, Estancias O'Farrell, Ltda. estab. El Arbolito; Sra. María D. de Fredes, estab. La María Delia, Sra. Segunda S. de Rossi estab. San Francisco, Sres. San Martín y Larrañaga, estab. El Marico, Sres. Juan y Eugenio Martín, estab. Bella Vista, S. José Sheridan, estab. Shamrock Isle, Dr. Oscar Carreras, estab. La Luisa, Sr. José Barnet y Battle, Cabaña San José, Sr. Casimiro De Bruyn, estab. Las Badas, Sur. José P. Harrington, estab. Las Chilcas, suc. Felipe Martínez, cabaña La Encarnación; Sr. Federico Seege; cabaña La Esperanza, Dr. Benito De Miguel estab. La Criolla, Comp. Noruega nd Americana de Agric. y Ganad. Ltda., estancia San Federico y otros señores hacendados y criadores pendientes en diversas categorías. Referencias en Buenos Aires a los Sres. Adolfo Bullrich y Cía. Av. Alem 1950.—Los veterinarios Dres. Horacio Flório Pico y Guillermo Henestrosa, revisarán los productos a la entrada al local de la feria. Exposición y certificarán sobre el estado sanitario, a los efectos de que la compra de los ejemplares sea a mayor satisfacción de los interesados. v6

518o. remate. — 392.o feria. — En sucursal Colón
EL MARTES 4 de octubre. v6

520o. remate. — 394o. feria.
En La Polola en Pergamino
EL LUNES 10 de octubre 1400 novillos y vacas anotados a la fecha. v6

521o. remate. — 395o. feria.—
En sucursal Santa Teresa
EL VIERNES 14 de octubre. v6

522o. remate — El sábado 15 de octubre. Judicial. La más atrayente quinta de Pergamino la Stela Petrona de la Suc. Godoy. 27 hectáreas con todas sus valiosas plantaciones y mejoras. Base $ 15.000. v6

525o. remate. — En el establecimiento La Trinidad, en estación San Severo, F. C. C. A. Judicial.
EL SABADO 22 de octubre. Liquidación total de las haciendas de la sucesión Godoy. Informes, datos y detalles en Ba Al res al escrit. central Maipú 231. Ord. por interm. de Sr. Alejandro Scho. En las sucursales en Colón y Emp. Santa Teresa o en esta casa matriz, en Pergamino.—Mauro Cabrera. v6

Fiorito Hnos. y Sambrizzi

Consignatarios. Perú 166, U. T. 3256 Av. v6

En Merlo. El viernes 7 de octubre, a las 13, nuestro remate-feria de haciendas generales. v6

Adolfo Bullrich & Cía.

50 VAQUILLONAS SHORTHORN

IMPORTADAS DE NORTEAMERICA POR MARSHALL

En exhibición en nuestra casa

Se hallan en exhibición en nuestra casa, Av. Alem 1950, las 50 vaquillonas Shorthorn importadas de EE. UU. de América por el señor Albert J. Marshall, que comprenden ejemplares de las sangres más selectas de la raza, servidas y con crías al pie.

SE REMATARAN

El JUEVES próximo a las 14.30 en nuestro patio

ADOLFO BULLRICH y Cía.

Vaquillonas importadas por Marshall. Selecto lote de 50 vaquillonas Shorthorn en las que figuran ejemplares de las sangres más selectas de la raza, importadas de EE. UU. de América por el Sr. Albert J. Marshall, se rematarán
EL JUEVES 6 de octubre, a las 14.30, en nuestra casa, Av. Alem 1950 y Libertad 1662. Oportunamente catálogos con detalles completos.—Adolfo Bullrich y Cía. s28

Shorthorn y Hereford inmunizados contra la tristeza. 3er. remate de reproductores Shorthorn y Hereford inmunizados contra todas las formas parasitarias de la tristeza por el Dr. Pedro D. Pumará y que comprende un lote de vaquillonas Shorthorn y Hereford de pedigree y puros por cruzamiento criados a campo con ración suplementaria. El remate se realizará
EL JUEVES 6 de octubre, a las 14.30, en nuestro local en Olivos F. C. C. A. con los reproductores a la vista. Otros informes y catálogos en nuestra casa, Avda. Alem 1950 y Libertad 1662. Adolfo Bullrich y Cía. o2

Miguel y Angel Castellar

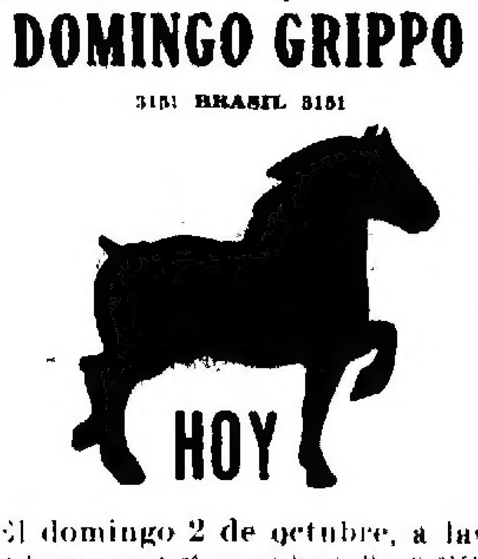
Haciendas en Coronel Suárez, F. C. S.—212o. remate feria de haciendas en nuestras instalaciones de Coronel Suárez, F. C. Sud y R. a P. B.
EL MIERCOLES 5 de octubre. Oportunamente detalles.—Miguel y Angel Castellar. v4oct.

Novillos en Azul, F. C. Sud.— Nuestro 2o remate especial de novillos del año, organizado con el concurso de importantes establecimientos y hacendados del partido y limítrofes, lo efectuaremos
EL SABADO 22 de octubre, en nuestras instalaciones de Azul, F. C. Sud. Informes o consignaciones a nuestras casas centrales de Azul o capital, Sarmiento 443. Miguel y Angel Castellar. v31

Haciendas en Azul, F. C. Sud. 551o remate feria de haciendas en nuestras instalaciones de Azul, F. C. Sud.
EL SABADO 15 de octubre. Oportunamente detalles. — Miguel y Angel Castellar. v14

DOMINGO GRIPPO

3151 BRASIL 3151



El domingo 2 de octubre, a las 14 horas remataré en mi local Brasil 3151, lo siguiente v2

20 especiales y corpulentos potros Clydesdale p. p. cruza, de la muy acreditada conocida marca Sasaga 12 padrillos Clydesdale de 4 años de edad, misma marca, 30 yeguas tiro liviano especiales misma marca, 20 caballos de tiro y silla misma marca, hoy pueden verse. Varios caballos y yeguas de tiro a toda prueba, rodados guarniciones, lonas, etc.—Domingo Grippo. v2

Eduardo Montes

POTROS

Hoy domingo 2, a las 14.30, en mi local, Lavalleja 267, a 1|2 cuadra de Triunvirato, venderé los siguientes lotes: 12 potros criollos especiales, 74 yeguas livianas de muy buenos tipos, 12 yeguas semi-pesadas, 16 caballos de tiro, 5 yeguas oscuras renegridas, Percherón, con cría al pie, marca Espada, 16 yeguas Percherón marca Espada, 16 caballos de tiro, marca Espada, etc., etc. Tranvías 29, 93, 13, 15 y los de Lacroze que corren por Triunvirato a 1|2 cuadra del local. 1p

POTROS — CABALLOS
RODADOS — ARNESES

1p

Mañana lunes 3, a las 14.30, remataré en mi casa, Cangallo 2519 al 99, lo siguiente 20 muy buenas yeguas percheronas, puras por cruza, procedentes del establecimiento "San Claudio", del señor Ricardo Bosch; 10 potros percherones, puros por cruza, de la acreditada marca Juan F. Díaz, de Pehuajó, 12 potros livianos, buenos tipos, y 12 caballos de tiro y silla, buenos de Trenque Lauquen, 20 yeguas pesadas y 10 potros buenos tipos, procedentes del Azul, varios lotes de caballos y yeguas, carros carruajes, lonas, guarniciones, etc.—Manuel C. Nalé. 1p

Héctor Y. Acuña

299 remate feria en Pergamino
F. C. C. A. y F. C. C. O. B. A.
EL MIERCOLES 5 de octubre de 1921, en mis instalaciones, a las 14 horas. Venderé 1.230 novillos y vacas, 100 lanares gordos. —Detalle: 50 novillos gordos especiales habiendo excepcionales, 400 novillos gordos matadero, 100 vacas gordas matadero, inclusive 50 machorras gordas especiales, 400 novillos de 2 y 3 años, sola marca, del establecimiento "San Federico", 100 novillos M. D., de 2 años, carne gorda de sola marca, 100 novillitos de 1 y 1 1|2 año, inclusive 50 excepcionales en clase y de sola marca, 100 vacas M. D. buen estado de invernada, 60 vacas M. D. con 50 terneros al pie, 130 vaquillonas de 1 1|2, 2 y 3 años, inclusive 50 tamberos especiales en clase y de sola marca, 100 lanares gordos. Seguramente habrá mayor número de haciendas. Comisión 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor en vacuno y lanar y 3 o|o a cada parte en yeguarizos y reproductores. Más datos y pedido de local a mi escritorio, San Martín 231, U. T. 111 (Pergamino).—Héctor Y. Acuña. v4

Casares Hnos. y Cía.

Sucesores de Casares Hnos. y Diehl

En "Monte Chico"

Moreno—F. C. Oeste

TOROS y VAQUILLONAS de "SAN JACINTO" en Rojas y "HUETEL"

v8 de oct.

250 toros y 400 vaquillonas coloradas y rosillas coloradas de 2 años, Durham, p. p. cruza a campo, libres de tuberculosis, procedentes de las estancias "Huetel", en 25 de Mayo, F. C. S., y "San Jacinto", en Rojas; se rematarán
EL SABADO 8 de octubre, a las 14, en "Monte Chico" (Moreno, F. C. Oeste), donde están en exhibición y pueden revisarse. Los que vayan a revisar deberán hacerlo por la estación Moreno del F. C. Oeste, donde hay comodidades para el traslado y para la que salen trenes del Once cada 30 o 40 minutos. El día del remate correrá un tren especial de ida y vuelta que saldrá de la estación Once a las 13.10. Otros informes en nuestras oficinas, Sarmiento 357.—Casares Hnos. y Cía. s2

2.500 vacunos en Rufino. Inclusive 1.000 vacas especiales, preñes reciente, sola marca del establecimiento "La Olga", 300 vacas gordas y el resto vacas y sin cría, vaquillonas y novillos, clase Durham procedentes de importantes establecimientos de la zona. Detalle: 600 vacas Durham, preñes muy revelada, sola marca del establecimiento "La Olga"; 100 vacas Durham, inclusive 50 crías al pie; 250 vacas gordas, especiales; 70 novillos gordos, 3 años; 500 novillos Durham, una marca, 2 y 2 1|2 años, buen estado de invernada; 100 vaquillonas Durham, 1 1|2 y 2 1|2 años; 300 vacunos al corte en varios lotes.
EL MIERCOLES 5 de octubre, las 13 horas, en nuestras instalaciones Rufino. FF. CC. Pacífico y Central Argentino. Por consignaciones e informes dirigirse a nuestras oficinas Sarmiento 357. B. Aires o al Sr. Manuel Urquiza, en Rufino.—Casares Hnos. y Cía. v4oct.

SCHINDLER & GOWLAND

En la estación "BARRANCOSA"

F. C. SUD
(Partido de Saladillo)

El día SABADO 15 de OCTUBRE, a las 13.
(sobre la misma estación)

Por cuenta de la sucesión de la señora Mercedes Castellanos de Anchorena.

7453 VACUNOS marca liquida del establecimiento 7453

v15

143 novillos Durham, de dos años.
3000 novillos Durham de 1 1|2 a 2 años,
2334 vacas servidas, a parición, con
775 terneros marcados, de 7 a 10 meses,
900 vaquillonas de 1|2 para 2 años, servidas y en parición.
Todas estas haciendas están en buen estado y serán presentadas en lotes bien clasificados. Recomendamos este excepcional remate, por tratarse de haciendas de gran clase, tipo uniforme y de sola marca. A los compradores que soliciten tiempo para organizar sus arreos previo recibo, el establecimiento les solicitará gratuitamente hasta 15 días de plazo. Las haciendas se entregarán contramarcadas, facilitando el establecimiento la manga y personal para hacerlo.
POR CUENTA DEL ESTABLECIMIENTO "FORTIN ESTOMBA".

1155 VACUNOS marca líquida 1155

30 novillos Hereford, de 2 1|2 a 3 años, buen estado, una marca,
275 novillos Hereford, de 1 1|2 a 2 años, buen estado, una marca,
350 novillitos tamberos, Durham, de 1 1|2 a 2 años, buen estado, una marca,
500 vacas tamberas, servidas y en parición.
Estas haciendas se presentarán en lotes bien clasificados. Comisión 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor. Horario de trenes: Salida de Constitución a las 7.32 horas, pudiendo regresar el mismo día por tren especial. Por mayores informes, a nuestro escritorio, calle Lavalle 757 (Buenos Aires). Schindler y Gowland. s28

EN VILLA SAUZE F. C. O.

El MARTES 25 de octubre
A LAS 13

5.000 VACUNOS 5.000

Oportunamente detalles.
Schindler y Gowland. v4

JUAN JOSE LINARI

2644 Belgrano 2644

El martes 5 de octubre, a las 14 y en mi local Belgrano 2644, remataré: 13 especiales y corpulentos potros percherones, habiendo siete alazanes, puros por cruza, procedentes de la cabaña "El Retiro", de Vivot. Están en exhibición; 13 buenas yeguas percheronas, de la muy acreditada y conocida marca "La Marianita"; 22 especiales caballos semipesados, garantidos de tiro, de la renombrada marca "La Barrancosa"; 11 potros percherones y 11 caballos y yeguas de igual clase, procedentes de Ayacucho; 44 buenas yeguas mestizas, tiro liviano, gordas, de la conocida marca Guerrero, varios caballos y yeguas generales, lonas, carros, guarniciones, arneses, etc.—Juan José Linari.